

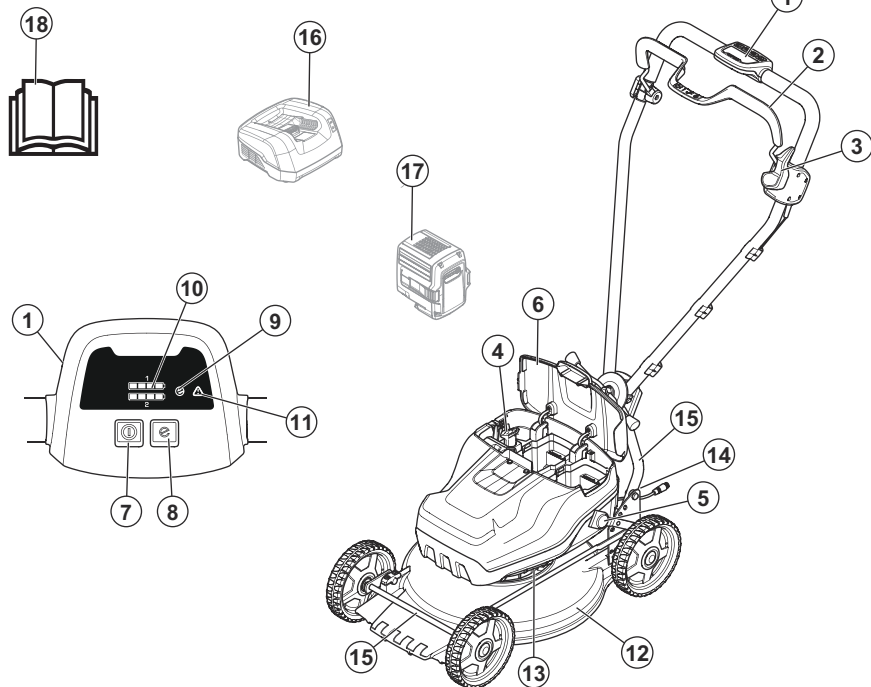


Husqvarna®



LB 442i, LB 448i

EN	Operator's manual	7-22
BG	Ръководство за експлоатация	23-41
CS	Návod k použití	42-57
DA	Brugsanvisning	58-73
DE	Bedienungsanweisung	74-91
EL	Οδηγίες χρήσης	92-109
ES	Manual de usuario	110-126
ET	Kasutusjuhend	127-141
FI	Käyttöohje	142-157
FR	Manuel d'utilisation	158-175
HR	Priručnik za korištenje	176-191
HU	Használati utasítás	192-208
IT	Manuale dell'operatore	209-225
LT	Operatoriaus vadovas	226-241
LV	Lietošanas pamācība	242-258
NL	Gebruiksaanwijzing	259-275
NO	Bruksanvisning	276-291
PL	Instrukcja obsługi	292-309
PT	Manual do utilizador	310-326
RO	Instrucțiuni de utilizare	327-343
RU	Руководство по эксплуатации	344-362
SK	Návod na obsluhu	363-378
SL	Navodila za uporabo	379-394
SR	Priručnik za rukovaoca	395-410
SV	Bruksanvisning	411-425
TR	Kullanım kılavuzu	426-441
UK	Посібник користувача	442-459
JA	取扱説明書	460-475
ZH	操作手册	476-488



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



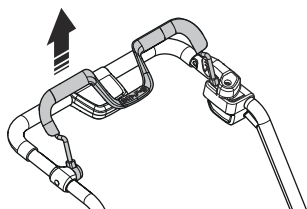
13



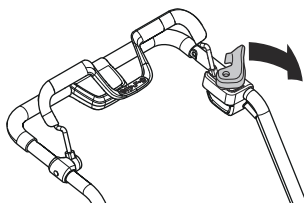
14



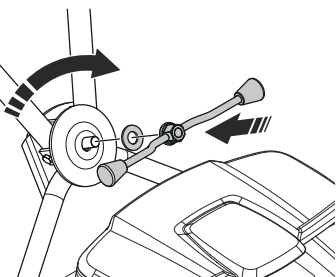
15



16



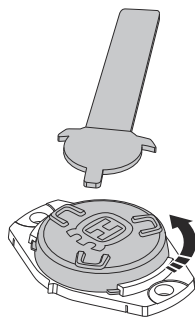
17



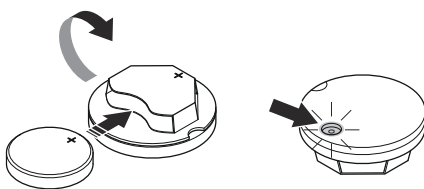
18



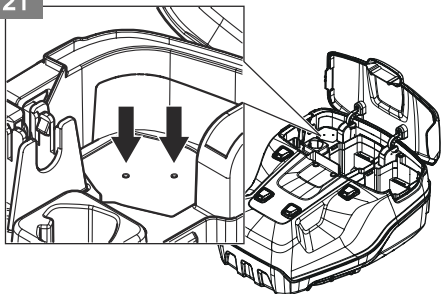
19



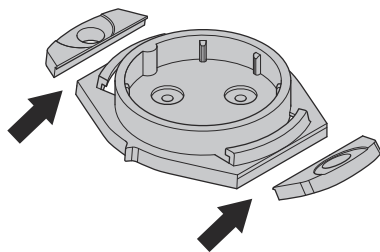
20



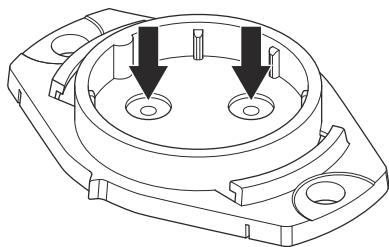
21



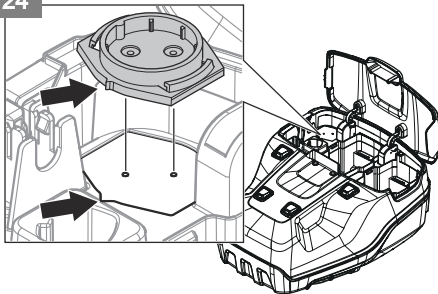
22



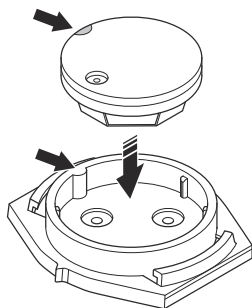
23



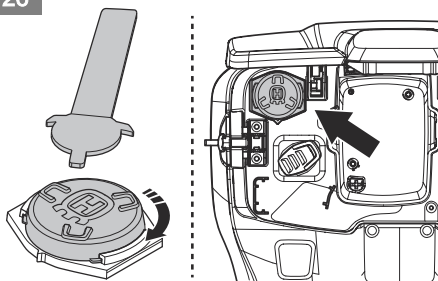
24



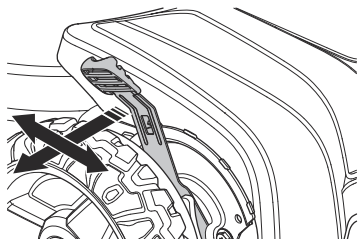
25



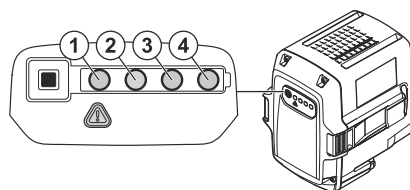
26



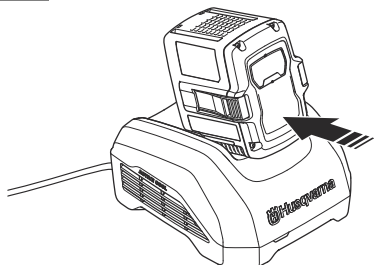
27



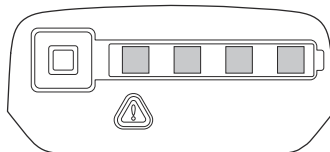
28



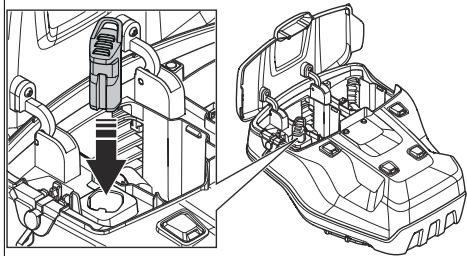
29



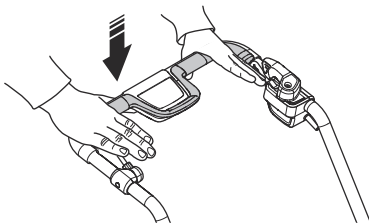
30



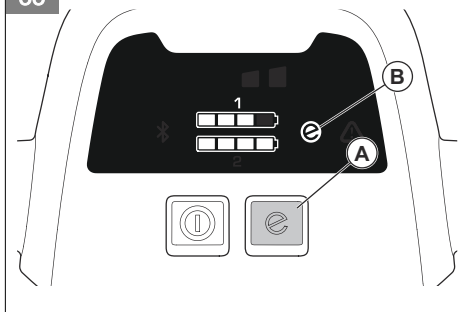
31



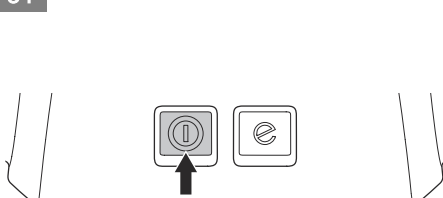
32



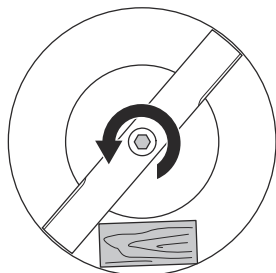
33



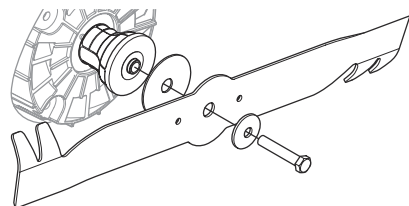
34



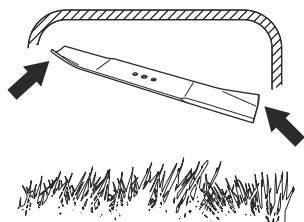
35



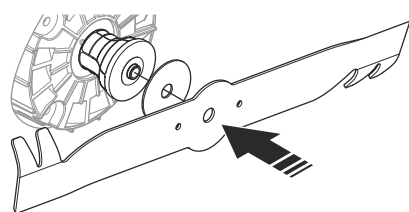
36



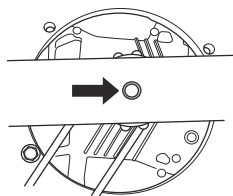
37



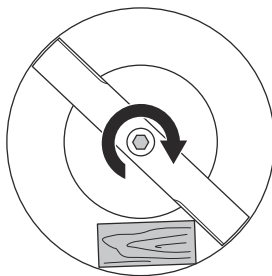
38



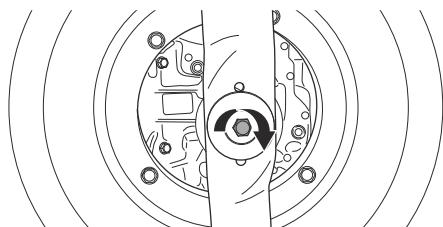
39



40



41



Contents

Introduction.....	7	Troubleshooting.....	17
Safety.....	8	Transportation, storage and disposal.....	19
Assembly.....	13	Technical data.....	20
Operation.....	13	Declaration of Conformity.....	22
Maintenance.....	15		

Introduction

Product description

The product is a pedestrian-controlled rotary lawn mower that uses BioClip® to cut the grass into fertilizer.

Product overview

(Fig. 1)

1. Control panel
2. Motor brake handle
3. Start inhibitor
4. Safety key
5. Handle adjustment lever
6. Battery cover
7. ON/OFF button
8. SavE button
9. SavE indicator
10. Battery indicator
11. Error LED
12. Cutting cover
13. Air intakes
14. Rating plate
15. Lift handles
16. Battery charger (Accessory)
17. Battery (Accessory)
18. Operator's manual

Note: The battery and battery charger can look different between different models.

Symbols on the product

(Fig. 2)	WARNING
(Fig. 3)	Read the instructions.
(Fig. 4)	WARNING - Beware of thrown objects.
(Fig. 5)	Keep bystanders away.
(Fig. 6)	WARNING – Keep hands and feet away from the blades.

Intended use

Use the product to cut grass. Do not use the product for other tasks.

(Fig. 7) **WARNING** – Disconnect batteries before maintenance.

(Fig. 8) The product or package of the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment.

(Fig. 9) Noise emission to the environment label as per EU and UK directives and regulations, and New South Wales legislation "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". The guaranteed sound power level of the product is specified in and on the label.

(Fig. 10) This attachment is in accordance with applicable EC directives.

(Fig. 11) Protected against splashing water.

(Fig. 14) Start procedure: push ON/OFF button, loosen start inhibitor, push motor brake handle down.

(Fig. 12) Release motor brake handle to stop.

(Fig. 13) Scannable code

Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for some markets.

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.

- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.

- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General product safety warnings



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "product" in the warnings refers to your mains-operated (corded) product or battery-operated (cordless) product.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate the product in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** The product create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating the product.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Product plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) products.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not operate the product in rain or wet conditions.** This may increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the product. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a product in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating products may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the product.** Carrying products with your finger on the switch or energising products that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the product on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the product may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the product in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are**

connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- **Do not let familiarity gained from frequent use of products allow you to become complacent and ignore product safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Product use and care

- **Do not force the product. Use the correct product for your application.** The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the product if the switch does not turn it on and off.** Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing products.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.
- **Store idle products out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate the product.** Products are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain products and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained products.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the product, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the product in unexpected situations.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use products only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Lawnmower safety warnings

- **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used.** Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.
- **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
- **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.
- **While operating the lawnmower, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.

- **Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
- **Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings.** This reduces the risk of tripping during operation.
- **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- **When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.

Residual current device

- Use a residual current device with a tripping current of maximum 30 mA.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- This product is dangerous if used incorrectly or if you are not careful. Injury or death can occur if you do not obey the safety instructions.
- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- Always be careful and use your common sense. If you are not sure how to operate the product in a special situation, stop and speak to your Husqvarna dealer before you continue.
- Keep in mind that the operator will be held responsible for accidents that involve other persons or their property.
- Keep the product clean. Make sure that you can clearly read signs and decals.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator.

- Always monitor a person, with decreased physical capacity or mental capacity, that uses the product. A responsible adult must be there at all times.
- Do not use the product if you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs or medicine. This has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgment.
- Do not use the product if it is damaged or does not operate correctly.
- Do not change this product or use it if it is possible that it has been changed by others.

Work safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use this product to cut grass lawns only. It is not permitted to use it for other tasks.
- Use personal protective equipment. Refer to *Personal safety on page 8*.
- Make sure that you know how to stop the motor quickly in an emergency.
- Do not operate the product in rain or wet conditions. The risk of electrical shock increases if water enters the product.
- Do not operate the product unless the blade and all covers are attached correctly. An incorrectly attached blade can come loose and cause personal injury.
- Make sure that the blade does not hit objects such as stones and roots. This can do damage to the blade and bend the motor shaft. A bent axle causes heavy vibration and a very high risk that the blade becomes loose.
- If the blade hits an object or if vibrations occur, stop the product immediately. Stop the motor, remove the safety key and remove the batteries. Wait until moving parts stop. Examine the product for damages. Tighten loose parts. Repair damages and replace damaged parts. Let an approved service agent do the repair.
- Never attach the motor brake handle permanently to the handle when the motor is started.
- Put the product on a stable, flat surface and start it. Make sure that the blade does not hit the ground or other objects.
- Always stay behind the product when you operate it.
- Let all the wheels stay on the ground and keep 2 hands on the handle when you operate the product. Keep your hands and feet away from the rotating blades.
- Do not tilt the product when you start the motor or during operation of the product.
- Be careful when you pull the product rearward.
- Never lift up the product when the motor is started. If you must lift the product, first stop the motor, remove the safety key and remove the batteries.

- Do not walk rearward when you operate the product.
- Stop the motor when it is necessary to tilt the product for transportation or before you move across areas without grass, for example paths made of gravel, stone and asphalt.
- Do not run with the product when the motor is started. Always walk when you operate the product.
- Stop the motor before you change the cutting height. Never make adjustments with the motor started.
- Never let the product stay out of view with the motor started. Stop the motor and make sure that the cutting equipment does not rotate.
- The noise and vibration emissions from this product during operation can be different from the declared emission values in . The accurate values and risk of injury to the operator is an effect of how you use and do maintenance on the product, operation times, and the physical condition of the operator. If you operate the product frequently for long periods of time, to prevent the risk of injury, divide the work and take breaks regularly to decrease the daily operation time.

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.
- Use heavy-duty slip-resistant boots or shoes. Do not use open shoes or go with bare feet.
- Use heavy, long pants.
- Use protective gloves when necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.
- We recommend to use hearing protection.

Safety devices on the product



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product with safety devices that are damaged or do not operate correctly.
- Do not remove or do modifications to safety devices.
- Do a check of the safety devices regularly. If the safety devices are damaged or do not operate correctly, speak to your Husqvarna servicing dealer.

To do a check of the cutting cover

The cutting cover decreases vibrations in the product and decreases the risk of injury from the blade.

- Examine the cutting cover to make sure that there are no damages such as cracks.

To do a check of the safety key

The safety key is below the battery lid. The safety key connects the battery that supplies the motor with power.

- Start and stop the motor to do a check of the safety key.
- If the safety key operates correctly, the motor can only start when the safety key is in the safety lock.

To do a check of the motor brake handle

The motor brake handle stops the motor. When the motor brake handle is released, the motor stops.

- Start the product. Refer to *To start the product on page 14*.
- Release the motor brake handle. (Fig. 15)
- Make sure that the product stops. If the motor does not stop in 3 seconds, let an approved Husqvarna service agent adjust the motor brake.

To do a check of the start inhibitor

Do a check of the start inhibitor to make sure that it prevents operation of the motor.

1. Push the motor brake handle in the direction of the handlebar. The start inhibitor stops the movement.
2. Push the start inhibitor out. (Fig. 16)
3. Release the start inhibitor and make sure that it goes back to its initial position.

Battery safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Only use Husqvarna approved batteries.
- Do not use non-rechargeable batteries.
- Use the Husqvarna approved batteries as a power supply for the related Husqvarna products only. To prevent injury, do not use the battery as a power supply for other devices.
- Risk of electrical shock. Do not connect the battery terminals to keys, coins, screws or other metal. This can cause a short circuit of the battery.
- Do not put objects into the air slots of the battery.
- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can explode and cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from rain and wet conditions.
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- Do not try to disassemble or break the battery.
- If the battery leaks, do not let the liquid touch your body or eyes. If you have touched the liquid, clean the area with a large quantity of water and get medical aid.
- Use the battery in the product only when the ambient temperature is between .

- Use the battery charger only when the ambient temperature is between .
- The battery will not charge if the battery temperature is more than .
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Refer to *To clean the battery and the battery charger on page 17.*
- Do not use a damaged battery.
- Keep batteries in storage away from metal objects such as nails, coins, jewellery.

Battery charger safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Only use Husqvarna approved battery chargers to charge Husqvarna approved batteries.
- Risk of electrical shock or short circuit. Do not put objects into the air slots of the charger. Do not try to disassemble the battery charger. Do not connect the charger terminals to metal objects. Use an approved mains socket.
- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- Regularly make sure that the power cord of the battery charger is not damaged and that there are no cracks in it.
- Do not lift the battery charger by the power cord. To disconnect the battery charger from a mains socket, pull out the plug. Do not pull the power cord.
- Keep the power cord and extension cables away from water, oil and sharp edges. Make sure that the cable is not pinched in doors, fences or equivalent. It can cause the charger to become energized.
- Do not clean the battery charger with water.
- The battery charger can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the battery charger in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the battery charger. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not charge non-rechargeable batteries in the battery charger.
- Do not use the battery charger near flammable materials or materials that can cause corrosion. Do not cover the battery charger. Pull out the plug to the battery charger if there is smoke or fire.
- Do not use a damaged battery charger.
- Only charge the battery indoors in a room with good airflow and away from sunlight. Do not charge the battery in wet conditions.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- To prevent accidental start during maintenance, remove the safety key and remove the batteries. Wait at minimum 5 seconds before you start the maintenance.
- Only do the maintenance work written in this operator's manual. More extensive work and professional repairs must be done by an approved service agent. Speak to your nearest service agent for more information.
- Do the maintenance work correctly to increase the lifetime of the product and decrease the risk of accidents.
- Replace damaged, worn or broken parts. Always use original spare parts from the manufacturer. Other spare parts can cause damage to the product and increase the risk of accidents.
- To prevent injury, do not remove or do modifications to safety devices.
- Put on heavy duty gloves when you use the cutting equipment. The blade is very sharp and cuts can easily occur.
- Keep the cutting edges sharp and clean for the best and safest performance.
- Let your service agent regularly examine the product and make necessary adjustments and repairs.
- Obey the instructions for how to change accessories. Only use accessories from the manufacturer.
- When not in operation, keep the product, battery and battery charger apart in a dry, indoor and locked area. Make sure that children and persons that are not approved cannot get access to the product, battery or battery charger.

Assembly

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

To assemble the handle

1. Remove the handle nut and the washer from the plate on the upper handle.
2. Put the upper handle in position on top of the lower handle.



CAUTION: Make sure that the wires are not caught or become damaged.

3. Attach the washer and the handle adjustment lever. (Fig. 17)
4. Turn the handle to the side for a good operation position when you operate the product near a wall. (Fig. 18)

Operation

Introduction



WARNING: Before you operate the product, you must read and understand the safety chapter.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is a free app for your mobile device. The Husqvarna Connect app gives extended functions for your Husqvarna product:

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

To start to use Husqvarna Connect

1. Download the Husqvarna Connect app on your mobile device.
2. Register in the Husqvarna Connect app.
3. Do the instruction steps in the Husqvarna Connect app to connect and register the product.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is a cloud solution that gives the operator an overview of all products that are connected. On this product a Husqvarna Fleet Services™ sensor can be installed. The Husqvarna Fleet Services™ sensor collects product data and lets you connect to the Husqvarna Fleet Services™ system. The Husqvarna Fleet Services™ system reports data such as operation time, servicing intervals and location of the product.

For more information about Husqvarna Fleet Services™, download the Husqvarna Fleet Services™ app or speak to your Husqvarna representative.

To prepare the sensor (accessory)

1. Use the sensor key to open the lid of the sensor. (Fig. 19)
2. Remove the sensor.
3. Connect the battery to the sensor. The LED light of the sensor comes on. (Fig. 20)
4. Download the Husqvarna Fleet Services™ app.
5. Log on to the Husqvarna Fleet Services™ app.
6. Do a pairing operation. Refer to *To do a pairing operation between the app and the product on page 13*

To do a pairing operation between the app and the product

1. Log on to the Husqvarna Fleet Services™ app.
2. Select your product in the app.
3. Scan the code behind the sensor with your mobile device to install the sensor in the app.

Note: It is only necessary to do a pairing operation between the app and the product one time.

To install the sensor

1. Make sure that the sensor is connected to the Husqvarna Fleet Services™ app. Refer to *To do a pairing operation between the app and the product on page 13*.
2. Drill 2 holes by the marks in the enclosure slot. (Fig. 21)

Note: Make sure that the holes are the same dimension as the rivets supplied with the sensor.

3. Use a pair of pliers to remove the outer holes on the sensor slot. (Fig. 22)
4. Drill 2 holes by the marks in the sensor slot. (Fig. 23)

- Align the sensor slot with the enclosure slot. (Fig. 24)
- Attach the sensor slot with the rivets.
- Install the sensor in the sensor slot. Align the white mark on the sensor with the mark on the sensor slot. (Fig. 25)
- Close the lid to the sensor and lock it with the sensor key. Make sure that the top of the Husqvarna "H" points away from the safety key. (Fig. 26)

To set the cutting height

The cutting height can be adjusted in 4 levels for LB 442i. The cutting height can be adjusted in 6 levels for LB 448i.

- Push the cutting height control in the direction of the wheel and then rearward to increase the cutting height.
- Push the cutting height control in the direction of the wheel and then forward to decrease the cutting height. (Fig. 27)



CAUTION: Do not set the cutting height too low. The blades can hit the ground if the surface of the lawn is not level.

Battery



WARNING: Before you use the battery, you must read and understand the safety chapter. You must also read and understand the operator's manual for the battery and the battery charger.

Battery status

The display shows the remaining battery capacity and if there are problems with the battery. The battery capacity is shown for 5 seconds after the product is switched off or the battery indicator button is pressed. The warning symbol on the battery is on when an error has occurred. See *Battery* on page 17.

(Fig. 28)

LED lights	Battery status
All LEDs are lit	Fully charged (75-100%)
LED 1, LED 2, LED 3 are lit	The battery is 50%-75% charged
LED 1, LED 2 are lit	The battery is 25%-50% charged
LED 1 is lit	The battery is 0%-25% charged.
LED 1 flashes	The battery is empty. Charge the battery.

To charge the battery

Note: Charge the battery if it is the first time that you use it. A new battery is only 30% charged.

- Make sure that the battery is dry.
- Put the battery in the battery charger. (Fig. 29)

Note: The battery and battery charger can look different between different models, but the procedure is the same.

- Make sure that the green charging light on the battery charger comes on. That means that the battery is connected correctly to the battery charger.
- When all LEDs on the battery come on, the battery is fully charged. (Fig. 30)
- To disconnect the battery charger from the mains socket, pull the plug. Do not pull the cable.
- Remove the battery from the battery charger.

Note: Refer to the battery and battery charger manuals for more information.

Battery charging status

A Husqvarna Li-ion battery can be charged or used at all charging levels. The battery is not damaged. A fully charged battery will not decrease its charge when the battery is left in the charger.

LED display	Charging status
LED 1 flashes	0%-25%
LED 1 is lit, LED 2 flashes	25%-50%
LED 1, LED 2 are lit, LED 3 flashes	50%-75%
LED 1, LED 2, LED 3 are lit, LED 4 flashes	75%-100%
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 are lit	Fully charged

To start the product

- Lift the battery lid.
- Put a charged battery in battery slot number 1 below the battery lid. For longer operation time, put a second charged battery in battery slot number 2.
- Disconnect the safety key from the safety key holder.
- Push the safety key into the safety lock. (Fig. 31)
- Stay behind the product.
- Push the ON/OFF button on the control panel. The display comes on.
- Loosen the start inhibitor. (Fig. 16)

8. Push the motor brake handle in the direction of the handlebar. (Fig. 32)

To use the SavE function

The product has a battery saving function (SavE) that gives longer operation time.

1. Push the SavE button (A) to start the function. The SavE symbol (B) on the display comes on.
2. Push the SavE button again to stop the function. The SavE symbol (B) on the display goes out. (Fig. 33)

The SavE function stops automatically if the ground conditions make it necessary to have a higher output. The SavE function starts automatically again when the ground conditions let it.

PowerBoost function

When the product cuts long or thick grass, the motor automatically increases rpm. To save battery time, the motor goes back to standard mode automatically when the PowerBoost function is not necessary.

Motor stalling

During operation, the blade and motor can temporarily stop because of obstacles such as grass blockage below the cutting cover. If this occurs and you keep the motor brake handle pushed down, the product restarts automatically. If the product does not restart in 5-10 seconds, it can be necessary to clean below the cutting cover. Refer to *To clean the product on page 16*.



WARNING: If the motor stops, the product tries to restart automatically for 5-10 seconds. Wait for a minimum of 15 seconds before you do a check of the cutting cover.



WARNING: Before a check of the cutting cover, release the motor brake

handle, remove the safety key, remove the batteries and wait for a minimum of 5 seconds. There is a risk of injury if the obstacle is removed and the product accidentally starts.

To stop the product

The product is set to Off if you do not operate it for 3 minutes.

1. Release the motor brake handle to stop the motor. (Fig. 15)
2. Push the ON/OFF button on the control panel. All LED lights and symbols on the display go out. (Fig. 34)
3. Remove the safety key from the safety lock and put it in the safety key holder.

To get a good result

- Always use a sharp blade. A blunt blade gives an irregular result and the cut surface of the grass becomes yellow. A sharp blade also uses less energy than a blunt blade.
- Do not cut more than 1/3 of the length of the grass. Cut first with the cutting height set high. Examine the result and lower the cutting height to an applicable level. If the grass is very long, drive slowly and cut 2 times if necessary.
- Cut in different directions each time to prevent stripes in the lawn.
- Keep the cutting cover clean. Buildup from grass and dirt on the inner side of the cutting cover can decrease the cutting result. Refer to *To clean the product on page 16*.

Maintenance

Introduction



WARNING: Before you do maintenance, you must read and understand the safety chapter.

For all servicing and repair work on the product, special training is necessary. We guarantee the availability of professional repairs and servicing. Speak to your Husqvarna servicing dealer.

For more detailed information, refer to www.husqvarna.com.

Maintenance schedule

The maintenance intervals are calculated from daily use of the product. The intervals change if the product is not used daily.

For maintenance identified with *, refer to *Personal protective equipment on page 11*.

	Each use	Monthly	Each season
Do a general inspection	X		

	Each use	Monthly	Each season
Do a check of the start inhibitor *	X		
Examine and clean the air filter from grass or dirt	X		
Make sure that the safety devices on the product are not damaged *	X		
Examine the cutting equipment	X		
Examine the cutting cover *	X		
Do a check of the motor brake handle *	X		
Make sure that the ON/OFF button operates correctly and is not damaged	X		
Examine the battery for damage	X		
Do a check of the battery charge	X		
Make sure that the release buttons on the battery operates correctly and that the battery locks into the product	X		
Clean the air intakes. Make sure that the air intakes does not have grass or dirt on them	X		
Examine the battery charger for damage and make sure that it operates correctly		X	
Examine the connections between the battery and the product. Also examine the connection between the battery and the battery charger			X

To do a general inspection

- Make sure that the nuts and screws on the product are tightened.
- Make sure that the cables on the product are not in a position where they can get damaged.

To replace the blade

For information about the correct blade type, refer to *Technical data on page 20*.



WARNING: Lock the blade with a block of wood to prevent injury to fingers when you replace the blade. The blade can be moved when the motor is off and fingers can become trapped between the blade and stationary parts.

1. Lock the blade with a block of wood. (Fig. 35)
2. Remove the blade bolt, the spring washer and the blade. (Fig. 36)
3. Examine the blade support and blade bolt for damages.
 - a) If you replace the blade or the blade support, also replace the blade bolt, the spring washer and the friction washer.
4. Examine the motor shaft to make sure that it is not bent.

5. When you attach the new blade, make sure that the bent ends point in the direction of the cutting cover. (Fig. 37)
6. Put the friction washer and the blade against the blade support. (Fig. 38)
7. Make sure that the blade aligns with the center of the motor shaft. (Fig. 39)
8. Lock the blade with a block of wood. (Fig. 40)
9. Attach the spring washer and tighten the bolt with a torque of 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Pull the blade around by hand and make sure that it turns freely.



WARNING: Use heavy duty gloves. The blade is very sharp and cuts can easily occur.

11. Start the product to do a test of the blade. If the blade is not correctly attached, there is vibration in the product or the cutting result is unsatisfactory.

To clean the product

- Clean plastic parts with a clean and dry cloth.
- Do not use water to clean the product. Water can enter the battery or the motor and cause short circuit or damage to the product.
- Do not use a high pressure washer to clean the product.
- Do not flush water directly on the motor.

- Use a brush to remove leaves, grass and dirt.

To clean the battery and the battery charger



WARNING: Do not clean the battery or the battery charger with water.



WARNING: Do not use any chemical substances to clean the battery.

- Make sure that the battery and the battery charger are clean and dry before you put the battery into the battery charger.
- Clean the battery terminals with compressed air or use a soft and dry cloth.
- Clean the surfaces of the battery and the battery charger with a soft and dry cloth.

To examine the cutting equipment



WARNING: To prevent accidental start, pull up the safety key, remove the battery and wait a minimum 5 seconds.



WARNING: Use protective gloves when you do maintenance on the cutting equipment. The blade is very sharp and cuts can easily occur.

1. Examine the cutting equipment for damage or cracks. Always replace a damaged cutting equipment.
2. Look at the blade to see if it is damaged or blunt.

Note: It is necessary to balance the blade after it is sharpened. Let a service center sharpen, replace and balance the blade. If you hit an obstacle that causes the product to stop, replace the damaged blade. Let the service center estimate if the blade can be sharpened or must be replaced.

Troubleshooting

Battery

BLI300 ¹		
LED on the battery	Cause	Solution
The green LED flashes.	The battery voltage is low.	Charge the battery. Refer to <i>To charge the battery on page 14</i> .
The error LED flashes.	The battery is weak.	Charge the battery. Refer to <i>Battery on page 17</i> .
	The temperature in the work environment is too high or too low.	Use the battery in temperatures between -10°C and 40°C.
	Overvoltage.	Make sure that the mains voltage is the same as on the rating plate on the product. Remove the battery from the battery charger. Wait 5 seconds and try again to charge the battery. If the problem continues, speak to an approved service agent.
The error LED is on.	The cell difference too much (1V).	Speak to an approved service agent.

¹ The troubleshooting may differ for other battery models. Refer to the operator's manual of the battery for information about how to use the battery. Only use Husqvarna approved batteries.

Battery charger

QC500 ²		
Condition	Possible faults	Possible procedure
The charging LED flashes green.	Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to use or charge.	Let the battery cool down or warm it up. When the battery has the correct temperature, it can be used or charged again. Use the battery charger in ambient temperatures between 5 °C (41 °F) and 40 °C (104 °F).
The charging LED is red.	Permanent battery charger error.	Speak to your dealer.
The charging LED flashes red.	Damaged battery.	Speak to your dealer.

Control panel

Error code (Number of flashes)	Possible faults	Possible procedure
5	The motor speed decreases too much, and the motor stops.	Clean the cutting deck and increase the cutting height. Refer to <i>To set the cutting height on page 14</i> . If the error stays, speak to your approved service agent.
8	The battery is weak.	Charge the battery. Refer to <i>To charge the battery on page 14</i> .
9	Battery error or no signal from battery.	Put the battery in the product correctly and examine the battery connector. If the error LED on the battery flashes, refer to <i>Battery on page 14</i> .
10	The motor control is too hot.	Stop the motor and wait until it is cool.
Other errors	If other errors occur, remove the safety key and the battery and speak to an approved service agent.	

Control panel

Error code (Number of flashes)	Possible faults	Possible procedure
1	The transmission motor is too hot.	Let the product become cool. Make sure that the transmission does not have grass on it. Clean the transmission cover if it is necessary.
5	The motor speed decreases too much, and the motor stops.	Clean the cutting deck and increase the cutting height. Refer to <i>To set the cutting height on page 14</i> . If the error stays, speak to your Husqvarna servicing dealer.
8	The battery is weak.	Charge the battery. Refer to <i>To charge the battery on page 14</i> .

² The troubleshooting may differ for other battery charger models. Refer to the operator's manual of the battery charger for information about how to use the battery charger. Only use Husqvarna approved battery chargers.

Error code (Number of flashes)	Possible faults	Possible procedure
9	Battery error or no signal from battery.	Put the battery in the product correctly and examine the battery connector. If the error LED on the battery flashes, refer to <i>Battery on page 14</i> .
10	The motor control is too hot.	Stop the motor and wait until it is cool.
Other errors	If other errors occur, remove the safety key and the battery and speak to your Husqvarna servicing dealer.	

Transportation, storage and disposal

Introduction



WARNING: To prevent accidental start during transport and storage remove the safety key, remove the batteries and wait a minimum of 5 seconds.

Transportation

- The Dangerous Goods Legislation requirements apply to the contained Li-ion batteries.
- For commercial transports special requirements on package and labels must be obeyed.
- Make sure that you obey the regulations for dangerous material when you prepare the product for transport. Local regulations can apply.
- Always remove the battery for transport.
- Put tape on the battery connectors and make sure that the battery cannot move around during transport.
- Attach the product during transport.

Storage

- Always remove the batteries for storage.
- Let the product become cool before storage.
- To prevent accidents, make sure that the battery is not connected to the product during storage.
- Keep the battery charger in a closed and dry space.
- Keep the battery and the battery charger in a dry space where there is no moisture or frost.
- Disconnect the battery from the battery charger during storage.
- Do not keep the battery where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Keep the product where the ambient temperature is between -10°C and 40°C.

- Keep the battery where the temperature is between 5°C and 25°C and out of sunlight.
- Keep the battery charger where the temperature is between 5°C and 45°C and out of sunlight.
- Make sure that the battery is charged to 30% - 50% before you put it in storage for long periods.
- Keep the product, battery and battery charger in a locked area out of reach for children and not approved persons.
- Clean the product and do a complete servicing before you put the product in storage for a long time.
- Do the maintenance procedures given in this operator's manual. Refer to *Maintenance schedule on page 15*.
- Do a complete servicing before long time storage.

Disposal

The symbol means that the product is not domestic waste. Recycle it through your local collection system for electrical and electronic equipment. This contributes to proper end of life waste management. Contact local authorities, domestic waste services, your dealer or retailer for information. Incorrect disposal may have potential negative effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.



Note: The symbol shows on the product or package of the product.

Technical data

	LB 442i	LB 448i
Cutting motor		
Motor type	BLDC (brushless) 36V	BLDC (brushless) 36V
Motor speed – SavE, rpm (revolutions per minute)	2600/min	2600/min
Motor speed – Nominal, rpm (revolutions per minute)	3000/min	3000/min
Motor speed – High load, rpm (revolutions per minute)	3500/min	3500/min
Motor output – max. kW	1.8	1.8
Motor output – Nominal, kW	1.2	1.2
Weight		
Weight without battery, kg	24.5	28
Battery		
Type of battery	Husqvarna Battery Series	Husqvarna Battery Series
Battery runtime		
Battery runtime, min ³	40	30
Battery runtime, min ⁴	30	20
Noise, sound and vibration levels⁵		
Sound power level, measured dB (A)	90	94
Sound power level, guaranteed L _{WA} dB (A) ⁶	91	95
Sound pressure level at the operator's ear, dB (A) ⁷	78	81
Handle vibration total value ⁸ , m/s ²	0.4	0.9
Cutting equipment		
Cutting height, mm	35-55	30-60
Cutting width, cm	42	48
Blade	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

³ Free run, measured with SavE activated and with 1 Husqvarna 5.2 Ah battery (Bli200).

⁴ Free run, measured with standard mode activated and 1 Husqvarna 5.2 Ah battery (Bli200).

⁵ Noise and vibration emissions has been measured in accordance with EN 62841-4-3. The declared values may be used for comparison with the declared values of other products tested in accordance with the same standard, and in a preliminary assessment of exposure.

⁶ Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC.

⁷ Reported data for sound pressure level has an uncertainty factor (K) of 1.5 dB(A).

⁸ Reported data for vibration level has an uncertainty factor (K) of 1.5 m/s².

Approved batteries	Brand	Type	Battery capacity, Ah	Voltage, V	Weight, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Lithium-ion	9.4	36	4.1/1.9

Approved chargers for the specified batteries, BLi	Brand	Input voltage, V	Frequency, Hz	Power, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declare on our sole responsibility that the product:

Description	Lawn Mower
Brand	Husqvarna
Type / Model	LB 442i, LB 448i
Identification	Serial numbers dating from 2025 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2000/14/EC	"relating to the noise emissions in the environment"
2011/65/EU	"on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment"

and that the following standards and/or technical specifications are applied: EN 62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Notified Body: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden has certified conformity with the council's directive 2000/14/EC, conformity assessment procedure: Annex VI.

For information relating to noise emissions, refer to *Technical data on page 20*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products
Husqvarna AB

Responsible for technical documentation



Съдържание

Въведение.....	23	Отстраняване на проблеми.....	36
Безопасност.....	24	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	38
Монтаж.....	30	Технически характеристики.....	39
Операция.....	30	Декларация за съответствие.....	41
Техническо обслужване.....	33		

Въведение

Описание на продукта

Продуктът е пешеходно управлявана ротационна косачка за трева, която използва BioClip® за нарязване на тревата и превръщането ѝ в изкуствен тор.

Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Табло за управление
2. Ръкохватка за спирачката на двигателя
3. Блокировка на стартирането
4. Ключ за безопасност
5. Регулиращ лост на ръкохватката
6. Капак на акумулаторната батерия
7. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ.
8. Бутон SavE
9. SavE индикатор
10. Индикатор за акумулаторната батерия
11. Светодиод за грешка
12. Капак на режещите части
13. Смукателни въздухопроводи
14. Табелка с данни
15. Повдигащи ръкохватки
16. Зарядно устройство за акумулаторни батерии (принадлежност)
17. Акумулаторна батерия (принадлежност)
18. Ръководство за оператора

Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии могат да изглеждат различно при различните модели.

Символи върху продукта

(Фиг. 2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

(Фиг. 3) Прочетете инструкциите.

(Фиг. 4) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – пазете се от изхвърлени предмети.

Предназначение

Използвайте продукта за косене на трева. Не използвайте продукта за други задачи.

(Фиг. 5) Не допускайте наблизно странични наблюдатели.

(Фиг. 6) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – дръжте ръцете и краката си настрана от ножовете.

(Фиг. 7) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – разкачете акумулаторните батерии преди техническо обслужване.

(Фиг. 8) Продуктът или опаковката на продукта не е битов отпадък. Рециклирайте го в станция за рециклиране за електрическо и електронно оборудване.

(Фиг. 9) Етикет за шумовите емисии за околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС и Обединеното кралство и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)". Гарантираното ниво на звуковата мощност на продукта е посочено в и върху етикета.

(Фиг. 10) Тази приставка отговаря на изискванията на приложените директиви на ЕО.

(Фиг. 11) Със защита срещу водни пръски.

(Фиг. 14)

Процедура по стартиране: натиснете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ., разхлабете инхибитора за стартиране, натиснете ръкохватката на спирачката на двигателя надолу.

(Фиг. 12)

Освободете ръкохватката на спирачката на двигателя за спиране.

(Фиг. 13)

Код с възможност за сканиране

Забележка: Останалите символи/стикери на продукта се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи предупреждения за безопасност за продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този продукт. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът "продукт" в

предупрежденията се отнася за продукт с електрическо задвижване (с кабел) или такъв с акумулаторна батерия (безжичен).

Безопасност на работната област

- **Поддържайте работната област работния участък чиста и добре осветена.** Мръсните и тъмните области са по-предразполагащи към инциденти.
- **Не работете с продукта в експлозивна среда, като например в присъствието на запалителни течности, газове или прах.** Продуктът създава искри, които може да запалят праха или дима.
- **Дръжте децата и околните настрана, докато работите с продукта.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- **Щепселите на продукта трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени продукти.** Немодифицираните щепсели и съответстващите им изходи ще намалят риска от електрически удар.
- **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като например тръби, радиатори и хладилници.** Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.
- **Не работете с продукта при дъжд или влага.** Това може да увеличи риска от токов удар.
- **Не насилвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене, дърпане или изключване на продукта от контакта. Дръжте шнура далеч от топлинни източници, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените или оплетени шнурове повишават риска от електрически удар.
- **Когато работите с продукт навън, използвайте удължителен кабел, който е подходящ за**

употреба на открито. Използването на шнур, който е подходящ за употреба на открито, намалява риска от електрически удар.

- Ако работата с продукт на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с дефектнотокова защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с продукта. Не използвайте продукта, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг невнимание по време на работа с продуктите може да доведе до тежко телесно нараняване.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни средства за очите. Предпазните средства като респираторна маска, непързалици се предпазни обувки, твърда каска или антифони, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.
- Не допускайте нежелано стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете захранващия източник и/или акумулаторната батерия, когато вземате или носите продукта. Носенето на продукти с пръст на превключвателя или включването в мрежата на продукти с прекъсвач във включено положение е предпоставка за злополуки.
- Отстранете всички ключове за регулиране или гаечни ключове, преди да включите продукта. Гаечен ключ или ключ, който е оставен присъединен към въртящата се част на продукта, може да доведе до нараняване.
- Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време. Това осигурява по-добър контрол на продукта в неочаквани ситуации.
- Обличайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или украшения. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части на инструмента. Свободновисящи дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързване на изсмукване на прах и съдове за събиране, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.
- Не позволявайте на натрупания опит от честата употреба на продукти да Ви вдъхне прекомерна увереност и да игнорирате принципите за безопасност. Едно нехайно действие може да причини сериозно нараняване за част от секундата.

Използване и грижа за продукта

- Не насилвайте продукта. Използвайте подходящия продукт за Вашето приложение. Подходящият продукт ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е бил създаден.
- Не използвайте продукта, ако превключвателят не го включва и изключва. Всеки продукт, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Разкачете щепсела от електрическия източник и/или премахнете акумулаторната батерия от продукта, ако може да се отстрани, преди да правите каквито и да било настройки, да сменяте принадлежности или да съхранявате продукти. Тези предпазни мерки намаляват риска от нежелано стартиране на продукта.
- Съхранявайте неизползваните продукти на недостъпно за деца място и не разрешавайте на хора, които не са запознати с продукта или с тези инструкции, да работят с него. Продуктите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте продуктите и принадлежностите. Проверявайте за разцентроване или задиране на движещите се части, счупвания на части или други състояния, които могат да се отразят на работата на продукта. Ако продуктът бъде повреден, дайте го за ремонт, преди да го използвате. Много инциденти възникват с лошо поддържани продукти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи краища са по-трудни за огъване и се контролират по-лесно.
- Използвайте продукта, принадлежностите, приставките и др. в съответствие с тези инструкции, като имате предвид условията и естеството на работата, която извършвате. Използването на продукта за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.
- Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасно боравене и контрол над продукта при непредвидени ситуации.

Употреба и грижа за инструмента – акумулаторната батерия

- Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия, може да създаде опасност от злополука, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- Използвайте продуктите само със специално определените акумулаторни батерии.

Използването на други акумулаторни батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.

- **Когато акумулаторната батерия не е в употреба, я дръжте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки предмети, които могат да образуват връзка между едната клема и другата.** Окъсяване на изводите на акумулаторната батерия може да предизвика изгаряния или пожар.
- **При злоупотреба от акумулаторната батерия може да бъде изхвърлена течност – избягвайте допир.** При възникване на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнителна медицинска помощ. Течност, изхвърлена от акумулаторната батерия, може да причини раздразнения или изгаряния.
- **Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, който е повреден или модифициран.** Повредените или модифицирани акумулаторни батерии може да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- **Не излагайте акумулаторната батерия или инструмента на огън или прекомерна температура.** Излагането на огън или температура над 130°C може да причини експлозия.
- **Спазвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулаторната батерия или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди акумулаторната батерия и да увеличи риска от пожар.

Обслужване

- **Техническото обслужване на Вашия продукт трябва да се извършва от квалифицирано лице, като се използват само идентични резервни части.** Това ще гарантира поддържането на безопасността на продукта.
- **Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии.** Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизи.

Предупреждения за безопасност на косачката за трева

- **Не използвайте косачката за трева при лоши метеорологични условия, особено когато има риск от мъгли.** Това намалява риска да бъдете ударени от мъглия.
- **Проверете внимателно площта, където ще се използва косачката за трева, за наличие на диви животни.** По време на работа косачката за трева може да нарани диви животни.
- **Проверете внимателно площта, където ще се използва косачката за трева, и отстранете всички**

камъни, пръчки, проводници, кости и други чужди предмети. Изхвърлените предмети могат да причинят телесна повреда.

- **Преди употреба винаги проверявайте визуално косачката за трева, за да се уверите, че ножът и модулът на ножа не са износени или повредени.** Износените или повредени части увеличават риска от нараняване.
- **Дръжте предпазителите на място.** Предпазителите трябва да са в изправност за работа и да са правилно монтирани. Разхлабен, повреден или неправилно функциониращ предпазител може да доведе до телесна повреда.
- **Поддържайте всички входни отвори за охлаждащ въздух чисти от отпадъци.** Блокираните входни отвори за въздух и остатъците може да доведат до прегряване или риск от пожар.
- **По време на работа с косачката за трева винаги носете неплъзгащи се и защитни обувки. Не работете с косачката за трева, когато сте боси или носите отворени сандали.** Това намалява вероятността от нараняване на краката при контакт с движещия се нож.
- **Когато работите с косачката за трева, винаги носете дълги панталони.** Съществува вероятност откритите части на кожата да бъдат наранени от изхвърлени предмети.
- **Не работете с косачката за трева в мокра трева.** Ходете, никога не тичайте. Това намалява риска от подхлъзване и падане, което може да доведе до телесна повреда.
- **Не работете с косачката за трева по прекалено стръмни наклони.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесна повреда.
- **Когато работите по наклони, винаги се уверявайте, че сте стъпили добре, винаги работете напречно на наклоните, никога нагоре или надолу, и бъдете изключително внимателни при смяна на посоката.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесна повреда.
- **Бъдете изключително внимателни при движение на заден ход или при дърпане на косачката за трева към себе си.** Внимавайте за заобикалящата среда. Това намалява риска от преобръщане по време на работа.
- **Не докосвайте ножовете и други опасни движещи се части, докато те все още се движат.** Това намалява риска от нараняване от движещи се части.
- **Когато отстранявате заседнал материал или почиствате косачката за трева, се уверете, че всички прекъсвачи са изключени и акумулаторната батерия е разкачена.** Неочакваното задействане на косачката за трева може да доведе до сериозна телесна повреда.

Дефектнотокова защита

- Използвайте дефектнотокова защита с максимален ток на задействане от 30 mA.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Този продукт е опасен, ако се използва неправилно или ако не сте внимателни. Неспазването на инструкциите за безопасност може да доведе до нараняване или смърт.
- Този продукт създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да предизвика смущения в активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от тежко или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да говорят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с този продукт.
- Винаги бъдете внимателни и подходвайте разумно. Ако не сте сигурни как да работите с продукта при специална ситуация, спрете и се обърнете към Вашия дилър на Husqvarna, преди да продължите.
- Имайте предвид, че операторът носи отговорност за злополуки, включващи други лица или тяхното имущество.
- Поддържайте продукта чист. Уверете се, че разчитате ясно знаците и стикерите.
- Никога не позволявайте на деца или на хора, непознати с тези инструкции, да използват уреда. Местните регламенти може да поставят възрастови ограничения за оператора.
- Винаги наблюдавайте лице с намален физически или умствен капацитет, което използва продукта. През цялото време трябва да присъства отговорен възрастен.
- Не използвайте продукта, ако сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства. Това състояние оказва отрицателно въздействие върху Вашето зрение, бдителност, координация и преценка.
- Не използвайте продукта, ако е повреден или не работи правилно.
- Не променяйте този продукт и не го използвайте, ако има вероятност той да е бил променен от други лица.

Безопасност при работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни

инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте този продукт само за косене на морави. Не се допуска използването му за други цели.
- Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лична безопасност на страница 25*.
- Уверете се, че знаете как бързо да спрете двигателя при аварийна ситуация.
- Не работете с продукта при дъжд или влага. Рискът от токов удар се повишава при навлизане на вода в продукта.
- Не работете с продукта, докато ножът и всички капази не се закрепят правилно. Неправилно закрепеният нож може да се разхлаби и да причини телесна повреда.
- Уверете се, че ножът не се удря в обекти, като например камъни и корени. Това може да доведе до повреда на ножа и до огъване на вала на двигателя. Огънат мост причинява силни вибрации и има много голям риск ножът да се разхлаби.
- Ако ножът се удари в някакъв обект или се получат вибрации, спрете веднага продукта. Спрете двигателя, отстранете ключа за безопасност и отстранете акумулаторните батерии. Изчакайте до спирането на движещите се части. Проверете продукта за повреди. Затегнете разхлабените части. Отстранете повредите и сменете повредените части. Възложете ремонта на одобрен сервиз.
- Никога не закрепвайте ръкохватката за спирачка на двигателя за постоянно върху ръкохватката, когато двигателят е стартиран.
- Поставете продукта върху стабилна, равна повърхност и го стартирайте. Уверете се, че ножът не се удря в земята или в други обекти.
- Винаги стойте зад продукта, когато работите с него.
- Всички колела трябва да бъдат на земята и да държат ръкохватката с 2 ръце, когато работите с продукта. Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се ножове.
- Не накланяйте продукта, когато стартирате двигателя или по време на работа на продукта.
- Бъдете внимателни, когато дърпате продукта назад.
- Никога не повдигайте продукта, когато двигателят е стартиран. Ако се наложи да повдигате продукта, първо спрете двигателя, отстранете ключа за безопасност и отстранете акумулаторните батерии.
- Не ходете назад, когато работите с продукта.
- Спрете двигателя, когато е необходимо да наклоните продукта за транспортиране или когато преминавате през площи без трева, например пътеки от чакъл, камък и асфалт.

- Не тичайте с продукта, когато двигателят е стартиран. Винаги ходете, когато работите с продукта.
- Спрете двигателя, преди да промените височината на рязане. Никога не регулирайте при стартиран двигател.
- Никога не оставяйте продукта без надзор при стартиран двигател. Спрете двигателя и се уверете, че режещото оборудване не се върти.
- Шумовите и вибрационните емисии от този продукт по време на работа може да се различават от декларираните стойности на емисиите в . Точните стойности и рискът от нараняване на оператора зависят от начина на експлоатация и извършване на техническо обслужване на продукта, времето на работа и физическото състояние на оператора. Ако работите с продукта често за дълги периоди от време – за да предотвратите риска от нараняване, разделете работата и правете почивки редовно, за да намалите общото време за работа през деня.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият доставчик Ви помогне да изберете подходящото оборудване.
- Носете ботуши или обувки, устойчиви на хлъзгане. Не носете отворени обувки и не ходете боси.
- Използвайте дълги панталони от здрав плат.
- Когато е необходимо, носете защитни ръкавици, например, когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.
- Препоръчваме използване на средства за защита на слуха.

Устройства за безопасност на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукт с устройства за безопасност, които са повредени или не работят правилно.
- Не отстранявайте и не правете модификации по устройствата за безопасност.
- Извършвайте редовно проверка на устройствата за безопасност. Ако устройствата за безопасност са повредени или не работят правилно, се

обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

За проверка на капака срещу порязване

Капакът срещу порязване намалява вибрациите в продукта и опасността от нараняване, причинени от острието.

- Проверете капака срещу порязване, за да се уверите, че няма повреди, като например пукнатини.

За извършване на проверка на ключа за безопасност

Ключът за безопасност е под капака на акумулаторната батерия. Ключът за безопасност свързва акумулаторната батерия, която захранва двигателя с енергия.

- Стартирайте и спрете двигателя, за да извършите проверка на ключа за безопасност.
- Ако ключът за безопасност работи правилно, двигателят може да стартира само когато ключът за безопасност е в осигурителната заключалка.

За извършване на проверка на ръкохватката на спирачката на двигателя

Ръкохватка за спирачката на двигателя спира двигателя. Когато ръкохватката за спирачката на двигателя бъде освободена, двигателят спира.

- Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 32*.
- Освободете ръкохватката на спирачката на двигателя. (Фиг. 15)
- Уверете се, че продуктът спира. Ако двигателят не спре до 3 секунди, позволете на одобрен сервиз на Husqvarna да регулира спирачката на двигателя.

За извършване на проверка на блокировката на стартирането

Извършете проверка на блокировката на стартирането, за да се уверите, че тя не допуска работата на двигателя.

1. Натиснете ръкохватката за спирачката на двигателя по посока на управлението. Блокировката на стартирането спира движението.
2. Натиснете блокировката на стартирането навън. (Фиг. 16)
3. Освободете блокировката на стартирането и се уверете, че тя се е върнала в първоначалното си положение.

Безопасност на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте само одобрени акумулаторни батерии Husqvarna.
- Не използвайте непрезареждаеми акумулаторни батерии.
- Използвайте само одобрени от Husqvarna акумулаторни батерии като източник на захранване за съответните продукти на Husqvarna. За да предотвратите нараняване, не използвайте акумулаторната батерия като източник на захранване за други устройства.
- Опасност от електрически удар. Не свързвайте клемите на акумулаторната батерия с ключове, монети, винтове или други метални предмети. Това може да причини късо съединение на акумулаторната батерия.
- Не поставяйте предмети във въздушните отвори на акумулаторната батерия.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от слънчева светлина, топлина или открит огън. Акумулаторната батерия може да експлодира и да причини изгаряния и/или химически изгаряния.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от дъжд или влага.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от микровълни и високо налягане.
- Не се опитвайте да разглобите или счупите акумулаторната батерия.
- Ако в акумулаторната батерия има теч, не оставяйте течността да влиза в контакт с тялото или очите. Ако сте докоснали течността, измийте мястото с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Използвайте акумулаторната батерия в продукта само когато околната температура е между .
- Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии само когато околната температура е в диапазона .
- Акумулаторната батерия няма да се зарежда, ако нейната температура е по-висока от .
- Не почиствайте акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода. Направете справка с *За почистване на акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии на страница 35*.
- Не използвайте повредена акумулаторна батерия.
- Съхранявайте акумулаторните батерии далеч от метални предмети, като например пирони, монети, бижута.

Инструкции за безопасност за зарядното устройство на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna за зареждане на одобрени акумулаторни батерии Husqvarna.
- Риск от токов удар или късо съединение. Не поставяйте предмети във въздушните отвори на зарядното устройство. Не опитвайте да разглобите зарядното устройство за акумулаторни батерии. Не свързвайте клемите на зарядното устройство към метални предмети. Използвайте одобрен стенов контакт.
- Този продукт създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да предизвика смущения в активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от сериозно или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да говорят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с този продукт.
- Редовно проверявайте дали захранващият шнур на зарядното устройство за акумулаторни батерии не е повреден и дали няма пукнатини по него.
- Не повдигайте зарядното устройство за акумулаторни батерии, като го държите за захранващия шнур. За да изключите зарядното устройство за акумулаторни батерии от стенов контакт, извадете щепсела. Не дърпайте захранващия шнур.
- Дръжте захранващия шнур и удължаващите кабели далеч от вода, масло и остри ръбове. Уверете се, че кабелът не е прищипан от врати, огради и подобни. Това може да причини появата на напрежение в зарядното устройство.
- Не почиствайте зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода.
- Зарядното устройство за акумулаторни батерии може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без знания и опит, ако са под наблюдение или са получили инструкции за безопасното използване на зарядното устройство за акумулаторни батерии и разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да си играят със зарядното устройство за акумулаторни батерии. Почистването и техническото обслужване от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

- Не зареждайте презареждаеми акумулаторни батерии в зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии близо до запалими материали или материали, които могат да причинят корозия. Не покривайте зарядното устройство за акумулаторни батерии. Ако има дим или огън, извадете щепсела на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не използвайте повредено зарядно устройство за акумулаторни батерии.
- Зареждайте акумулаторната батерия само на закрито, в помещение с добра вентилация и далеч от слънчева светлина. Не зареждайте акумулаторната батерия във влажна условия.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- За да предотвратите случайно стартиране по време на техническо обслужване, отстранете ключа за безопасност и отстранете акумулаторните батерии. Изчакайте най-малко 5 секунди, преди да започнете техническото обслужване.
- Извършвайте само работите по техническото обслужване, посочени в това ръководство

- за оператора. По-значителни дейности и професионални ремонти трябва да се извършват от одобрен сервиз. За повече информация се обърнете към най-близкия до Вас сервиз.
- Извършете правилно техническото обслужване, за да увеличите срока на експлоатация на продукта и да намалите риска от инциденти.
- Заменете повредени, износени или счупени части. Винаги използвайте оригинални резервни части от производителя. Други резервни части могат да причинят повреждане на продукта и да увеличат риска от злополуки.
- За предотвратяване на нараняване не отстранявайте устройствата за безопасност и не ги модифицирайте.
- Сложете ръкавици за тежки условия, когато използвате режещото оборудване. Ножът е много остър и можете лесно да се порежете.
- Поддържайте режещите краища остри и чисти за най-добра и безопасна производителност.
- Редовно проверявайте продукта при Вашия сервиз и извършвайте необходимите корекции и ремонтни дейности.
- Следвайте инструкциите за смяна на принадлежностите. Използвайте само принадлежности от производителя.
- Когато не ги използвате, съхранявайте продукта, акумулаторна батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии отделно на закрито сухо и заключено място. Уверете се, че деца и лица, които не са одобрени, не могат да получат достъп до продукта, акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии.

Монтаж

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да монтирате продукта.

За монтиране на ръкохватката

1. Отстранете гайката на ръкохватката и шайбата от плочата върху горната ръкохватка.
2. Поставете горната ръкохватка в съответното положение отгоре спрямо долната ръкохватка.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че кабелите не са заплетени и няма да се повредят.

3. Закрепете шайбата и регулиращия лост на ръкохватката. (Фиг. 17)
4. Завъртете ръкохватката настрана за добро работно положение, когато работите с продукта близо до стена. (Фиг. 18)

Операция

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect е безплатно приложение за Вашето мобилно устройство. Приложението Husqvarna Connect осигурява разширени функции за Вашия продукт на Husqvarna:

- Разширена продуктова информация.

- Информация и помощ за частите на продукта и сервисното обслужване.

За да започнете да използвате Husqvarna Connect

1. Изтеглете приложението Husqvarna Connect на Вашето мобилно устройство.
2. Регистрирайте се в приложението Husqvarna Connect.
3. Изпълнете стъпките с инструкции в приложението Husqvarna Connect, за да свържете и регистрирате продукта.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ е облачно решение, което предоставя на оператора общ изглед на всички свързани продукти. На този продукт може да се монтира сензор за Husqvarna Fleet Services™. Сензорът за Husqvarna Fleet Services™ събира данни от продукта и Ви позволява да се свържете към системата Husqvarna Fleet Services™. Системата Husqvarna Fleet Services™ отчита данни, като например, време на работа, интервали за обслужване и местоположение на продукта.

За повече информация относно Husqvarna Fleet Services™ изтеглете приложението Husqvarna Fleet Services™ или говорете с Вашия представител на Husqvarna.

За да подготвите сензора (принадлежност)

1. Използвайте сензорния ключ, за да отворите капака на сензора. (Фиг. 19)
2. Извадете сензора.
3. Свържете акумулатора към сензора. Светодиодната лампа на сензора ще се включи. (Фиг. 20)
4. Изтеглете приложението Husqvarna Fleet Services™.
5. Влезте в приложението Husqvarna Fleet Services™.
6. Извършете операция по сдвояване. Направете справка с *За извършване на операция по сдвояване между приложението и продукта на страница 31*

За извършване на операция по сдвояване между приложението и продукта

1. Влезте в приложението Husqvarna Fleet Services™.
2. Изберете Вашия продукт в приложението.
3. Сканирайте кода зад сензора с мобилното си устройство, за да инсталирате сензора в приложението.

Забележка: Нужно е да извършите сдвояване между приложението и продукта само веднъж.

За монтаж на сензора

1. Уверете се, че сензорът е свързан с приложението Husqvarna Fleet Services™. Направете справка с *За извършване на операция по сдвояване между приложението и продукта на страница 31*.
2. Пробийте 2 дупки върху маркировките в слота на заграждението. (Фиг. 21)

Забележка: Уверете се, че отворите са със същите размери като нитовете, предоставени със сензора.

3. Използвайте чифт клещи, за да премахнете външните отвори на слота за сензора. (Фиг. 22)
4. Пробийте 2 дупки върху маркировките в слота за сензора. (Фиг. 23)
5. Подравнете слота за сензора със слота на заграждението. (Фиг. 24)
6. Прикрепете слота за сензора с нитовете.
7. Монтирайте сензора в слота за сензора. Подравнете бялата маркировка на сензора с маркировката на слота за сензора. (Фиг. 25)
8. Затворете капака на сензора и го заключете със сензорния ключ. Уверете се, че горната част на Husqvarna "H" не е обърната към ключа за безопасност. (Фиг. 26)

За регулиране на височината на рязане

Височината на рязане може да бъде регулирана в нива на 4 за LB 442i. Височината на рязане може да бъде регулирана в нива на 6 за LB 448i.

1. Натиснете управлението на височината на рязане в посоката на колелото и след това назад, за да увеличите височината на рязане.
2. Натиснете управлението на височината на рязане в посоката на колелото и след това напред, за да намалите височината на рязане. (Фиг. 27)



ВНИМАНИЕ: Не настройвайте твърде ниска височина на рязане. Ножовете могат да се ударят в земята, ако повърхността на моравата не е равна.

Акумулатор



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да използвате акумулатора, трябва да прочетете и разберете главата за безопасност. Вие трябва също да прочетете и разберете ръководството на оператора за акумулатора и зарядното устройство.

Статус на батерията

Дисплеят показва оставащия капацитет на акумулатора и дали има проблеми с него. Капацитетът на акумулатора се показва за 5 секунди, след като продуктът бъде изключен или бутонът за индикатора на акумулатора бъде натиснат. Символът за предупреждение върху акумулатора се включва, когато има грешка. Вижте *Акумулаторна батерия на страница 36*.

(Фиг. 28)

Светодиодни лампи	Статус на батерията
Всички светодиоди светят	Напълно зареден (75 – 100%)
Светодиоди 1, 2, 3 светят	Акумулаторът е зареден на 50% – 75%
Светодиоди 1 и 2 светят	Акумулаторът е зареден на 25% – 50%
Светодиод 1 свети	Акумулаторът е зареден на 0% – 25%.
Светодиод 1 мига	Батерията е изтощена. Заредете батерията.

За зареждане на акумулаторната батерия

Забележка: Заредете батерията, ако това е първият път, в който я използвате. Новата акумулаторна батерия е заредена само на 30%.

1. Уверете се, че акумулаторната батерия е суха.
2. Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство. (Фиг. 29)

Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии могат да изглеждат различно при различните модели, но процедурата е една и съща.

3. Уверете се, че зелената светлина за зареждане на зарядното устройство светва. Това означава, че батерията е свързана правилно към зарядното устройство.
4. Когато всички светодиоди на батерията светнат, батерията е напълно заредена. (Фиг. 30)

5. За да изключите зарядното устройство от стенния контакт, дръпнете щепсела. Не дърпайте кабела.
6. Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство.

Забележка: Разгледайте инструкциите за батерията и за зарядното устройство за повече информация.

Състояние на зареждане на акумулатора

Литиево-йонният акумулатор Husqvarna може да бъде зареждан или използван във всички нива на заряда. Батерията не се поврежда. Напълно зареденият акумулатор няма да намали заряда си, дори когато е оставен в зарядното устройство.

Светодиоден дисплей	Състояние на зареждането
Светодиод 1 мига	0% – 25%
Светодиод 1 свети, светодиод 2 мига	25%-50%
Светодиоди 1 и 2 светят, светодиод 3 мига	50%-75%
Светодиоди 1, 2 и 3 светят, светодиод 4 мига	75%-100%
Светодиоди 1, 2, 3 и 4 светят	Напълно зареден

За стартиране на продукта

1. Повдигнете капака на акумулаторната батерия.
2. Поставете заредена акумулаторна батерия в отделението за акумулаторни батерии номер 1 под капака на акумулаторната батерия. За по-дълъг период на работа поставете втора заредена акумулаторна батерия в отделението за акумулаторни батерии номер 2.
3. Разкачете ключа за безопасност от държача за ключа за безопасност.
4. Поставете ключа за безопасност в осигурителната заключалка. (Фиг. 31)
5. Останете зад продукта.
6. Натиснете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. на таблото за управление. Дисплеят се включва.
7. Разхлабете блокировката на стартирането. (Фиг. 16)
8. Натиснете ръкохватката за спирачката на двигателя по посока на управлението. (Фиг. 32)

За да използвате функцията SavE

Продуктът разполага с функция за пестене на енергия на акумулатора (SavE), която осигурява по-дълго време на работа.

1. Натиснете бутона SavE (A), за да стартирате функцията. Символът SavE (B) на дисплея се показва.
2. Натиснете отново бутона SavE, за да спрете функцията. Символът SavE (B) на дисплея се изключва. (Фиг. 33)

Функцията SavE спира автоматично, ако условията на терена изискват по-висока мощност. Функцията SavE стартира автоматично, когато условията на терена го позволяват.

Функция PowerBoost

Когато продуктът реже дълга или гъста трева, двигателят автоматично повишава оборотите. За да спести време на акумулаторната батерия, двигателят автоматично се връща в стандартен режим, когато функцията PowerBoost не е необходима.

Спиране на двигателя

По време на работа ножът и двигателят могат да спрат временно поради препятствия, като например натрупване на трева под капака на режещите части. Ако се случи това и Вие държите ръкохватката за спирачката на двигателя натисната надолу, продуктът се рестартира автоматично. Ако продуктът не се рестартира в рамките на 5 – 10 секунди, може да се окаже необходимо да се почисти пространството под капака на режещите части. Направете справка с *За почистване на машината на страница 35*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако двигателят спре, продуктът се опитва да се рестартира автоматично в продължение на 5 – 10 секунди. Изчакайте минимум 15 секунди, преди

да извършите проверка на капака на режещите части.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите проверка на капака на режещите части, освободете ръкохватката за спирачката на двигателя, отстранете ключа за безопасност, отстранете акумулаторните батерии и изчакайте минимум 5 секунди. Има риск от нараняване, ако след отстраняването на препятствието продуктът стартира неочаквано.

За спиране на продукта

Продуктът се задава на положение "Изкл.", ако не работите с него в продължение на 3 минути.

1. Освободете ръкохватката за спирачката на двигателя, за да спрете двигателя. (Фиг. 15)
2. Натиснете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. на таблото за управление. Всички светодиодни лампи и символи на дисплея изгасват. (Фиг. 34)
3. Отстранете ключа за безопасност от осигурителната заключалка и го поставете в държача за ключа за безопасност.

За получаване на добър резултат

- Винаги използвайте остър нож. Косенето със затъпен нож е неравномерно и окосената повърхност пожълтява. При работа с остър нож също така се използва по-малко енергия отколкото при работа със затъпен нож.
- Не отрязвайте повече от $\frac{1}{2}$ от дължината на тревата. Първо, косете със зададена висока височина на рязане. Вижте какъв е резултатът и намалете височината на рязане до подходящо ниво. Ако тревата е много висока, карайте бавно и – ако е необходимо – окосете два пъти.
- Режете всеки път в различни посоки, за да избегнете образуването на линии в моравата.
- Поддържайте капака за рязане чист. Натрупването на трева и замърсяването по вътрешната страна на капака за рязане могат да намалят резултата от рязането. Вижте *За почистване на машината на страница 35*.

Техническо обслужване

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническо обслужване, трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

За всички работи по обслужването и поправката на продукта е необходимо специално обучение. Осигуряваме предлагане на професионални ремонти и обслужване. Обърнете се към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

За по-подробна информация направете справка с www.husqvarna.com.

Разписание за техническо обслужване

Интервалите за техническо обслужване са изчислени в зависимост от ежедневната употреба на

продукта. Интервалите се променят, ако продуктът не се използва ежедневно.

За техническо обслужване, маркирано със *, направете справка с *Лични предпазни средства на страница 28.*

	При всяка употреба	Всеки месец	Всеки сезон
Извършване на обща проверка	X		
Извършване на проверка на блокировката на стартирането *	X		
Проверете въздушния филтър и почистете тревата или мръсотията от него	X		
Уверете се, че устройствата за безопасност на продукта не са повредени*	X		
Преглед на режещото оборудване	X		
Преглед на капака на режещите части *	X		
Извършване на проверка на ръкохватката за спирачката на двигателя *	X		
Уверете се, че бутонът за ВКЛ./ИЗКЛ. работи правилно и не е повреден	X		
Проверка на акумулаторната батерия за повреда	X		
Извършване на проверка на заряда на акумулаторната батерия	X		
Уверяване, че бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия работят правилно и че акумулаторната батерия е фиксирана в продукта	X		
Почистете смукателните въздухопроводи. Уверете се, че по смукателните въздухопроводи няма трева или мръсотия	X		
Проверете зарядното устройство за акумулаторни батерии за повреда и се уверете, че работи изправно		X	
Проверете връзките между акумулаторната батерия и продукта. Освен това проверете връзката между акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии			X

За извършване на обща проверка

- Уверете се, че всички гайки и винтове на продукта са затегнати.
- Уверете се, че кабелите на продукта не са в положение, в което могат да бъдат повредени.

За смяна на ножа

За повече информация относно правилния тип нож направете справка с *Технически характеристики на страница 39.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Фиксирайте ножа с дървено блокче, за да предотвратите нараняването на пръстите Ви при смяна на ножа. Когато двигателят е изключен, ножът може да се премести и пръстите да бъдат захванати между ножа и неподвижните части.

1. Фиксирайте ножа с дървено блокче. (Фиг. 35)
2. Отстранете болта на ножа, пружинната шайба и ножа. (Фиг. 36)
3. Проверете носача на ножа и болта на ножа за повреди.
 - а) Ако смените ножа или носача на ножа, също така сменете болта на ножа, пружинната шайба и фрикционната шайба.
4. Проверете двусекционния вал на двигателя, за да се уверите, че не е огънат.
5. Когато закрепвате новия нож, се уверете, че извитите краища сочат по посока на капака на режещите части. (Фиг. 37)
6. Поставете фрикционната шайба и ножа към носача на ножа. (Фиг. 38)
7. Уверете се, че ножът е подравнен с центъра на вала на двигателя. (Фиг. 39)
8. Фиксирайте ножа с дървено блокче. (Фиг. 40)

9. Закрепете пружинната шайба и затегнете болта с въртящ момент 65-75 Nm. (Фиг. 41)
10. Раздвижете ножа на ръка и се уверете, че той се върти свободно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Използвайте ръкавици с висока здравина. Ножът е много остър и можете лесно да се порежете.

11. Стартирайте продукта, за да извършите тест на ножа. Ако ножът не е закрепен правилно, продуктът вибрира или резултатът от косенето е незадоволителен.

За почистване на машината

- Почиствайте пластмасовите части със суха кърпа.
- Не използвайте вода за почистване на продукта. Водата може да навлезе в акумулатора или в двигателя и да причини късо съединение или повреда на продукта.
- Не мийте продукта с устройство за миене под високо налягане.
- Не пръскайте вода директно върху двигателя.
- За отстраняване на листа, трева и прах използвайте четка.

За почистване на акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Не почиствайте акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Не използвайте никакви химически вещества за почистване на акумулаторната батерия.

- Преди да поставите акумулаторната батерия в зарядното устройство за акумулаторни батерии, се уверете, че акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии са чисти и сухи.
- Почистете клемите на акумулаторната батерия със състен въздух или използвайте мека и суха кърпа.
- Почистете повърхностите на акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии с мека и суха кърпа.

За проверка на режещото оборудване**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

За да предотвратите случайно стартиране, извадете ключа за безопасност, отстранете акумулатора и изчакайте най-малко 5 секунди.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Носете защитни ръкавици, когато ще изпълнявате дейности, свързани с техническото обслужване на режещото оборудване. Ножът е много остър и можете лесно да се порежете.

1. Проверете режещото оборудване за повреди или пукнатини. Винаги заменяйте повреденото режещо оборудване.
2. Погледнете ножа, за да разберете дали не е повреден или затъпен.

Забележка: Необходимо е да балансирате ножа след заточване. Ножът се заточва, сменя и балансира от сервизен център. Ако ударите препятствие и вследствие на това продуктът спре, сменете повредения нож. Оставете специалистите в сервиза да преценят дали ножът ще трябва да се заточи, или да се смени.

Отстраняване на проблеми

Акумулаторна батерия

BLi300 ⁹		
Светодиод върху акумулаторната батерия	Причина	Решение
Зеленият светодиод мига.	Напрежението на акумулаторната батерия е ниско.	Заредете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>За зареждане на акумулаторната батерия на страница 32</i> .
Светодиодът за грешка мига.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>Акумулаторна батерия на страница 36</i> .
	Температурата в работната среда е твърде висока или твърде ниска.	Използвайте акумулаторната батерия при температури между -10°C и 40°C.
	Свърхнапрежение.	Уверете се, че напрежението на електрозахранващата мрежа е същото като на табелката с данни на продукта. Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство. Изчакайте 5 секунди и опитайте отново да заредите акумулаторната батерия. Ако проблемът продължава, се обърнете към одобрен сервис.
Светодиодът за грешка свети.	Разликата в клетките е твърде голяма (1 V).	Обърнете се към одобрен сервис.

Зарядно устройство за акумулатора

QC500 ¹⁰		
Състояние	Възможни неизправности	Възможна процедура
Светодиодът за зареждане мига в зелено.	Температурно отклонение, акумулаторната батерия е твърде студена или твърде гореща за използване или зареждане.	Оставете акумулаторната батерия да изстине или я загрейте. Когато акумулаторната батерия е с правилната температура, тя може да се използва или зарежда отново. Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии при температури на околната среда между 5 °C (41 °F) и 40 °C (104 °F).

⁹ Търсенето и отстраняването на неизправности може да се различава за други модели акумулаторни батерии. Направете справка с ръководството за оператора на акумулаторната батерия за информация относно начина на използване на акумулаторната батерия. Използвайте само одобрени акумулаторни батерии Husqvarna.

¹⁰ Търсенето и отстраняването на неизправности може да се различава за други модели зарядни устройства за акумулаторни батерии. Направете справка с ръководството за оператора на зарядното устройство за акумулаторни батерии за информация относно начина на използване на зарядното устройство за акумулаторни батерии. Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna.

QC500 ¹⁰		
Състояние	Възможни неизправности	Възможна процедура
Светодиодът за зареждане свети в червено.	Постоянна грешка в зарядното устройство за акумулаторни батерии.	Говорете с Вашия дилър.
Светодиодът за зареждане мига в червено.	Повредена акумулаторна батерия.	Говорете с Вашия дилър.

Разпределително табло

Код на грешка (Брой премигвания)	Възможни неизправности	Възможна процедура
5	Оборотите на двигателя намаляват прекалено много и двигателят спира.	Почистете платформата за рязане и увеличете височината на рязане. Направете справка с <i>За регулиране на височината на рязане на страница 31</i> . Ако грешката не се махне, говорете с Вашия упълномощен сервиз.
8	Акумулаторът е изтощен.	Заредете акумулаторната батерия. Вижте <i>За зареждане на акумулаторната батерия на страница 32</i> .
9	Грешка на акумулатора или липса на сигнал от него.	Поставете правилно акумулатора в продукта и проверете конектора на акумулатора. Ако светодиодът за грешка на акумулатора мига, направете справка с <i>Акумулатор на страница 32</i> .
10	Управлението на двигателя е прекалено горещо.	Спрете двигателя и изчакайте докато изстине.
Други грешки	Ако се появят други грешки, извадете ключа за безопасност, извадете акумулатора и се обърнете към упълномощен сервиз.	

Табло за управление

Код на грешка (брой премигвания)	Възможни неизправности	Възможна процедура
1	Двигателят на трансмисията е прекалено горещ.	Оставете продукта да се охлади. Уверете се, че по трансмисията няма трева. Почистете капака на трансмисията, ако е необходимо.

¹⁰ Търсенето и отстраняването на неизправности може да се различава за други модели зарядни устройства за акумулаторни батерии. Направете справка с ръководството за оператора на зарядното устройство за акумулаторни батерии за информация относно начина на използване на зарядното устройство за акумулаторни батерии. Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna.

Код на грешка (брой премигвания)	Възможни неизправности	Възможна процедура
5	Оборотите на двигателя намаляват прекалено много и двигателят спира.	Почистете платформата за рязане и увеличете височината на рязане. Направете справка с <i>За регулиране на височината на рязане на страница 31</i> . Ако грешката остане, се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.
8	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия. Направете справка с <i>За зареждане на акумулаторната батерия на страница 32</i> .
9	Грешка в акумулаторната батерия или липса на сигнал от нея.	Поставете правилно акумулаторната батерия в продукта и проверете конектора на акумулаторната батерия. Ако светодиодът за грешка на акумулаторната батерия мига, направете справка с <i>Акумулатор на страница 32</i> .
10	Управлението на двигателя е прекалено горещо.	Спрете двигателя и изчакайте, докато изстине.
Други грешки	Ако се появят други грешки, отстранете ключа за безопасност, отстранете акумулаторната батерия и се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.	

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите случайно стартиране по време на транспортиране и съхранение, отстранете ключа за безопасност, отстранете акумулаторните батерии и изчакайте минимум 5 секунди.

Транспортиране

- В сила са изискванията на Законодателството за опасни продукти, отнасящи се до литиево-йонни акумулатори.
- За търговско транспортиране трябва да се спазват специалните изисквания върху опаковката и етикетите.
- Уверете се, че спазвате разпоредбите за опасни материали, когато подготвяте продукта за транспорт. Може да са в сила местни разпоредби.
- Винаги изваждайте акумулатора при транспортиране.
- Поставете тиксо върху конекторите на акумулатора и се уверете, че акумулаторът не може да се движи по време на транспортиране.
- Закрепете продукта по време на транспортиране.

Съхранение

- Винаги отстранявайте акумулаторните батерии за съхранение.
- Оставете продукта да се охлади, преди да го оставите за съхранение.
- За да се предотвратят инциденти, се уверете, че акумулаторната батерия не е свързана към продукта по време на съхранение.
- Съхранявайте зарядното устройство за акумулаторни батерии в затворено и сухо помещение.
- Съхранявайте акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии на сухо място, където няма влага или скреж.
- При съхранение разкачете акумулаторната батерия от зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не съхранявайте акумулаторната батерия на място, на което може да се натрупа статично електричество. Не съхранявайте акумулаторната батерия в метална кутия.
- Съхранявайте продукта при околна температура между -10°C и 40°C .
- Съхранявайте акумулаторната батерия при температура между 5°C и 25°C и далече от слънчева светлина.

- Съхранявайте зарядното устройство за акумулаторни батерии при температура между 5°C и 45°C и далече от слънчева светлина.
- Уверете се, че акумулаторната батерия е заредена до 30% – 50% преди оставяне за съхранение за продължителни периоди.
- Съхранявайте продукта, акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии в заключена площ, недостъпна за деца и неупълномощени лица.
- Почистете продукта и извършете пълно сервизно обслужване, преди да го оставите за съхранение за дълъг период от време.
- Извършвайте процедурите по техническото обслужване, посочени в това ръководство за оператора. Направете справка с *Разписанието за техническо обслужване на страница 34*.
- Извършете пълно сервизно обслужване преди съхранение за дълъг период от време.

събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл. Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия дилър или търговец на дребно за информация. Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.



Забележка: Символът се намира на продукта или на опаковката на продукта.

Изхвърляне

Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за

Технически характеристики

	LB 442i	LB 448i
Двигател на режещия апарат		
Тип на двигателя	BLDC (безчетков) 36 V	BLDC (безчетков) 36 V
Обороти на двигателя – SavE, об/мин (обороти в минута)	2600/min	2600/min
Обороти на двигателя – номинални, об/мин (обороти в минута)	3000/min	3000/min
Обороти на двигателя – високо натоварване, об/мин (обороти в минута)	3500/min	3500/min
Изходна мощност на двигателя – макс. kW	1,8	1,8
Изходна мощност на двигателя – номинална, kW	1,2	1,2
Тегло		
Тегло без акумулаторна батерия, kg	24,5	28
Акумулаторна батерия		
Тип акумулаторна батерия	Серия акумулаторни батерии Husqvarna	Серия акумулаторни батерии Husqvarna
Време на работа на акумулаторната батерия		
Време на работа на акумулаторната батерия, мин ¹¹	40	30

¹¹ Свободна работа, измерена с активиран SavE и с 1 5,2 Ah акумулаторна батерия (Bli200) Husqvarna.

	LB 442i	LB 448i
Време на работа на акумулаторната батерия, мин ¹²	30	20
Ниво на шум, звуково ниво и ниво на вибрации¹³		
Ниво на звуковата мощност, измерено, измерена dB (A)	90	94
Ниво на звуковата мощност, гарантирано L _{WA} dB (A) ¹⁴	91	95
Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, dB (A) ¹⁵	78	81
Обща стойност на вибрациите в ръкохватките ¹⁶ , m/s ²	0,4	0,9
Режещо оборудване		
Височина на рязане, mm	35 – 55	30 – 60
Ширина на рязане, cm	42	48
Нож	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Одобрени акумулаторни батерии	Марка	Тип	Капацитет на акумулаторната батерия, Ah	Напрежение, V	Тегло, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Литиевойонен	9,4	36	4,1/1,9

Одобрени зарядни устройства за описаните акумулаторни батерии, BLi	Марка	Входно напрежение, V	Честота, Hz	Мощност, W
QC500	Husqvarna	100 – 240	50 – 60	500

¹² Свободна работа, измерена с активиран стандартен режим и с 1 5,2 Ah акумулаторна батерия (BLi200) Husqvarna.

¹³ Емисиите на шум и вибрации са измерени в съответствие с EN 62841-4-3. Декларираните стойности може да се използват за сравнение с декларираните стойности на други продукти, тествани в съответствие със същия стандарт и при предварителна оценка на излагането.

¹⁴ Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО.

¹⁵ Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат фактор на несигурност (K) от 1,5 dB(A).

¹⁶ Отчетените данни за нивото на вибрациите имат фактор на несигурност (K) от 1,5 m/s².

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Косачка за трева
Марка	Husqvarna
Тип/модел	LB 442i, LB 448i
Идентификация	Серийни номера от 2025 и нататък

е в съответствие със следните директиви и
регламенти на ЕС с изменения:

Регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2014/30/ЕС	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/ЕО	"относно шумовите емисии в околната среда"
2011/65/ЕС	"по отношение на ограничението за използване на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване"

и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени: EN 62841-1:2015/
A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN
61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC
63000:2018

Нотифициран орган: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden, сертифицира за съответствие с Директива
на съвета 2000/14/ЕО, процедура за оценка на
съответствието: приложение VI.

За информация относно шумовите емисии
направете справка с *Технически характеристики на*
страница 39.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, мениджър "Разработки и развитие/
градински продукти", Husqvarna AB

Отговорен за техническата документация



Obsah

Úvod.....	42	Odstraňování problémů.....	52
Bezpečnost.....	43	Přeprava, skladování a likvidace.....	54
Montáž.....	48	Technické údaje.....	55
Provoz.....	48	Prohlášení o shodě.....	57
Údržba.....	50		

Úvod

Popis výrobku

Výrobek je rotační sekačka na trávu s pěší obsluhou, která pomocí funkce BioClip® umožňuje využít posečenou trávu jako hnojivo.

Popis výrobku

(Obr. 1)

1. Ovládací panel
2. Rukojeť brzdy motoru
3. Inhibitor spuštění
4. Bezpečnostní klíček
5. Páčka nastavení řídítek
6. Kryt baterie
7. Tlačítko ZAP/VYP
8. Tlačítko SavE
9. Kontrolka SavE
10. Kontrolka baterie
11. Chybová kontrolka LED
12. Kryt žacího ústrojí
13. Přívody vzduchu
14. Typový štítek
15. Zvedací rukojeť
16. Nabíječka baterie (příslušenství)
17. Baterie (příslušenství)
18. Návod k používání

Povšimněte si: Baterie a nabíječka se mohou u různých modelů lišit.

Symbole na výrobku

(Obr. 2) VAROVÁNÍ

(Obr. 3) Přečtěte si pokyny.

(Obr. 4) VAROVÁNÍ – Dávejte pozor na odmrštěné předměty.

(Obr. 5) Udržujte dostatečnou vzdálenost od osob v okolí.

Zamýšlené použití

Výrobek používejte k sečení trávy. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

(Obr. 6) VAROVÁNÍ – Ruce a nohy udržujte mimo dosah nožů.

(Obr. 7) VAROVÁNÍ – Před údržbou odpojte baterie.

(Obr. 8) Výrobek ani obal výrobku nelze zlikvidovat jako domácí odpad. Odevzdejte jej ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

(Obr. 9) Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů Evropské unie a Spojeného království a nařízení o regulaci hluku v australském Novém Jižním Walesu „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části a na štítku.

(Obr. 10) Tento nástavec vyhovuje platným směrnici ES.

(Obr. 11) Chráněno proti stříkající vodě.

(Obr. 14) Startovací proces: stiskněte tlačítko ZAP/VYP, povolte inhibitor spuštění, zatlačte rukojeť brzdy motoru směrem dolů.

(Obr. 12) Uvolněním rukojeti brzdy motoru zastavíte.

(Obr. 13) Skenovatelný kód

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecná bezpečnostní upozornění k výrobku



VÝSTRAHA: Prohlédněte si všechny bezpečnostní pokyny, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto výrobkem. Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Uložte si veškerá upozornění a pokyny pro použití v budoucnu. Termín „výrobek“ v upozorněních označuje přístroj napájený ze sítě (kabelem) nebo napájený baterií (bezdrátový).

Bezpečnost pracovního prostoru

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněné či tmavé prostory nahrávají nehodám.
- **Nepoužívejte produkt ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů či prachu.** Výrobek vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Při práci s výrobkem musí být děti i okolostojící osoby v dostatečné vzdálenosti.** Rozptýlení může způsobit, že ztratíte kontrolu nad nástrojem.

- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Elektrická bezpečnost

- **Zástrčky výrobku musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných výrobků nepoužívejte žádné adaptéry.** Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami.** Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Neprovozujte výrobek v dešti a vlhku.** To může zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem. Výrobek nikdy nenoste za kabel. Za kabel netahejte a výrobek neodpojujte od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškodte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat s výrobkem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Při práci s výrobkem dávejte pozor, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum.** Výrobek nepoužívejte, pokud jste unavení nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků. Při práci s výrobkem stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné vybavení, např. protiprachová maska, neklouzavá ochranná obuv, přilba nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení nebo vložením baterií, zvednutím nebo přenášením výrobku se přesvědčte, že je vypínač v poloze vypnuto.** Přenášení výrobku s prstem na spínači nebo připojování výrobku se zapnutým spínačem ke zdroji napětí zvyšuje riziko nehody.

- **Před zapnutím výrobku odstraňte jakékoliv seřizovací nebo dotahovací klíče.** Klíč ponechaný na rotující části výrobku může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.** Budete tak mít lepší kontrolu nad výrobkem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí.** Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávačů a lapačů prachu, musí být připojeny a správně použity.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytem prachu.
- **Nedovoďte, aby rutina nabytá častým používáním výrobku způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení s výrobkem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

Použití výrobku a péče o výrobek

- **Výrobek nepřetěžujte. Používejte výrobek, který je pro danou aplikaci určený.** Takový výrobek vykoná práci lépe, bezpečněji a rychleji, pro kterou byl navržen.
- **Výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje přepínač pro zapnutí a vypnutí.** Každý výrobek, který nelze ovládat přepínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nástroje odpojte zástrčku od napájení nebo z výrobku vytáhněte baterie, pokud je to možné.** Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění výrobku.
- **Nepoužívaný výrobek ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte, aby s ním pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k použití.** Výrobky jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu výrobku a příslušenství. Kontrolujte chybné zarovnaní nebo spojení pohyblivých částí, poškození jakýchkoliv částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz výrobku. Pokud je výrobek poškozen, nechte ho před použitím opravit.** Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou výrobků.
- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací nástroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte výrobek, příslušenství a další části podle těchto pokynů. V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci.** Použití výrobku k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.
- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání

a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

Použití nástrojů napájených z baterie a péče o ně

- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **Výrobky používejte pouze s příslušnými speciálními bateriovými moduly.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina vytekla z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii nebo výrobek.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- **Nevystavuje baterii ani nástroj ohni a nadměrným teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vyvolat explozi.
- **Dodržujte veškeré pokyny k nabíjení a nenabíjejte baterii ani nástroj mimo rozsah teplot uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může mít za následek poškození baterie a zvýšené nebezpečí požáru.

Servis

- **Servis výrobku smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních součástí.** To zajišťuje udržení bezpečnosti výrobku.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

Bezpečnostní upozornění pro sekačku

- **Sekačku nepoužívejte při špatném počasí, zvláště pokud hrozí riziko blesku.** Snižte tak riziko zasažení bleskem.
- **Důkladně zkontrolujte, zda se v prostoru, kde chcete sekačku používat, nenachází žádná zvířata.** Během provozu sekačky může dojít ke zranění divoké zvěře.
- **Prostor, kde chcete sekačku používat důkladně zkontrolujte a odstraňte kameny, klacky, dráty, kosti a další předměty.** Odmrštěné předměty mohou způsobit zranění.

- **Před sekáním vždy vizuálně zkontrolujte, zda nejsou nůž, šroub nože a sestava nože opotřebené nebo poškozené.** Opotřebené nebo poškozené součásti zvyšují riziko poranění.
- **Ochranné kryty stroje musí být vždy připevněny. Ochranné kryty musí být v pořádku a správně připevněny.** Pokud je ochranný kryt uvolněný, poškozený nebo nefunguje správně, může dojít ke zranění.
- **Všechny větrací otvory udržujte čisté.** Ucpané větrací otvory mohou způsobit přehřátí nebo požár.
- **Při manipulaci se sekačkou noste vždy ochrannou protiskluzovou obuv. Sekačku neprovozujte naboso nebo v otevřených sandálech.** Tím snížíte riziko poranění nohou při kontaktu s pohybujícími se sekačím nožem.
- **Při sečení vždy noste dlouhé kalhoty.** Odhacená pokožka zvyšuje riziko zranění odletujícími předměty.
- **Sekačku nesekejte mokrou travu. Stroj používejte za chůze, nikdy za běhu.** Snížíte tak riziko uklouznutí, pádu a možného úrazu.
- **Se sekačkou nevjíždějte na příliš strmé svahy.** Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí, pádu a možného úrazu.
- **Při práci na svazích dbejte na to, abyste stáli pevně, pohybovali se napříč svahem a nikdy ne do kopce nebo z kopce. Dbejte zvýšené opatrnosti při změně směru.** Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí, pádu a možného úrazu.
- **Při couvání nebo přitahování sekačky k sobě buďte zvláště opatrní. Vždy dávejte pozor na své okolí.** Tím snížíte riziko zakopnutí.
- **Nedotýkejte se nožů ani jiných pohyblivých nebezpečných součástí, dokud se nezastaví.** Tím snížíte riziko poranění pohyblivými součástmi.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo čištěním sekačky se ujistěte, že je vše vypnuto a baterie je odpojena.** Nečekané spuštění sekačky může způsobit vážné zranění.

Proudový chránič

- Používejte zásuvku chráněnou proudovým chráničem s vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Tento výrobek je nebezpečný, nepoužívali-li se správně nebo není-li věnována provozu řádná pozornost. Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést ke zranění nebo usmrcení.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních

implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Pokud si nejste jisti, jak výrobek ovládat ve zvláštních situacích, vypněte jej a obraťte se na prodejce Husqvarna, než budete pokračovat v práci.
- Mějte na paměti, že obsluha je odpovědná za nehody a škody vzniklé jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nikdy nedovolte dětem nebo osobám, které se neseznámily s těmito pokyny, aby zařízení používaly. Věk obsluhy může být omezen místními předpisy.
- Vždy dohlížejte na osoby s fyzickým nebo mentálním postižením při práci s výrobkem. Vždy musí být přítomna zodpovědná dospělá osoba.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků. To by mohlo ovlivnit váš zrak, ostražitost, koordinaci a úsudek.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Nikdy neupravujte výrobek a nepoužívejte jej, pokud je možné, že jej upravil někdo jiný.

Bezpečnost práce



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Tento výrobek používejte výhradně k sečení trávy. Není dovoleno používat výrobek k jiným činnostem.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní bezpečnost na straně 43*.
- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motor.
- Neprovozujte výrobek v dešti a vlhku. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem se zvyšuje, přijde-li výrobek do styku s vodou.
- Neprovozujte výrobek, pokud není správně namontovaný nůž a všechny kryty. V opačném případě by se mohl nůž uvolnit a způsobit zranění osob.
- Zajistěte, aby nůž nenarazil do předmětů, jako jsou kameny a kořeny. Mohlo by dojít k poškození nože a ohnutí hřídele motoru. Ohnutý hřídel způsobuje velké vibrace a hrozí velmi vysoké riziko uvolnění nože.
- Pokud nůž narazí do nějakého předmětu nebo se objeví vibrace, okamžitě zastavte výrobek. Zastavte motor, vytáhněte bezpečnostní klíček a vyjměte baterie. Počkejte, až se pohyblivé části zastaví. Zkontrolujte, zda není výrobek poškozený.

Povolené díly dotáhněte. Opravte závady a vyměňte poškozené díly. Opravy by měl provést schválený servis.

- Po nastartování motoru nikdy nepřipevňujte rukojeť brzdy motoru trvale k rukojeti sekačky.
- Umístěte výrobek na stabilní, rovný povrch a nastartujte jej. Zkontrolujte, zda nůž nemůže přijít do kontaktu se zemí nebo cizími objekty.
- Při práci s výrobkem vždy stůjte za ním.
- Při provozu nechte všechna kola spočívat na zemi a držte řídítka oběma rukama. Ruce a nohy udržujte mimo dosah rotujících nožů.
- Výrobek nenaklánějte při spouštění motoru nebo během provozu.
- Buďte opatrní při tažení výrobku dozadu.
- Nikdy výrobek nezvedejte, když je spuštěný motor. Pokud musíte výrobek zvednout, nejprve vypněte motor, vytáhněte bezpečnostní klíček a vyjměte baterie.
- Při práci s výrobkem nechoďte směrem dozadu.
- Vypněte motor, pokud je nutné výrobek naklonit kvůli přepravě nebo před přejezdem ploch bez trávy, jako jsou cesty ze štěrku, kamenů nebo asfaltu.
- Neběhejte s výrobkem, když je spuštěný motor. Při práci s výrobkem vždy pouze chodte.
- Před změnou výšky sečení vypněte motor. Nikdy neupravujte nastavení při spuštěném motoru.
- Nikdy nenechte výrobek se spuštěným motorem bez dozoru. Vypněte motor a ujistěte se, že se žací ústrojí neotáčí.
- Emise hluku a vibrací tohoto výrobku během provozu se mohou lišit od deklarovaných hodnot emisí v části . Přesné hodnoty a riziko zranění obsluhy ovlivňují způsob používání a provádění údržby výrobku, provozní doba a fyzický stav obsluhy. Pokud výrobek často používáte po dlouhou dobu, rozdělte si práci a dělejte pravidelné přestávky, aby se snížila denní doba provozu a zabránilo se riziku zranění.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou. Nepoužívejte otevřenou obuv ani nepracujte naboso.
- Používejte silné, dlouhé kalhoty.
- Při určitých činnostech používejte ochranné rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění žacího ústrojí.
- Doporučujeme používat ochranu sluchu.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Neodstraňujte ani neupravujte bezpečnostní zařízení.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na servis Husqvarna.

Kontrola krytu žacího ústrojí

Kryt žacího ústrojí snižuje vibrace výrobku a snižuje nebezpečí poranění nožem.

- Zkontrolujte kryt žacího ústrojí, aby bylo zajištěno, že nevykazuje známky poškození, např. praskliny.

Kontrola bezpečnostního klíčku

Bezpečnostní klíček se nachází pod víkem baterie. Bezpečnostní klíček připojuje baterii, která slouží jako napájecí zdroj motoru.

- Kontrolu funkce bezpečnostního klíčku provedete spuštěním a vypnutím motoru.
- V případě správné funkce bezpečnostního klíčku se motor spustí, pouze když je klíček v bezpečnostním zámku.

Kontrola rukojeti brzdy motoru

Rukojeť brzdy motoru slouží k zastavení motoru. Když uvolníte rukojeť brzdy motoru, motor se zastaví.

- Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 50*.
- Uvolněte rukojeť brzdy motoru. (Obr. 15)
- Ujistěte se, že se výrobek zastavil. Pokud se motor nevypne během 3 sekund, požádejte schváleného servisního pracovníka Husqvarna o seřízení brzdy motoru.

Kontrola inhibitoru spuštění

Provedte kontrolu inhibitoru spuštění a ujistěte se, že brání provozu motoru.

- Zatlačte rukojeť brzdy motoru směrem k řídítkům. Inhibitor spuštění zastaví pohyb.
- Zatlačte inhibitor spuštění směrem ven. (Obr. 16)
- Uvolněte inhibitor spuštění a ujistěte se, že se vrátí do své výchozí polohy.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou určené k dobíjení.
- Používejte schválené baterie Husqvarna vhodné jako zdroj napájení pro související výrobky Husqvarna. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Svorky baterie nepřipojujte ke klíčům, mincím, šroubkům nebo jiným kovovým předmětům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může explodovat a způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před deštěm a vlhkým prostředím.
- Chraňte baterii před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerozbíjejte.
- Pokud baterie netěsní, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. V případě styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii ve výrobku používejte pouze při okolní teplotě v rozsahu .
- Nabíječku používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu .
- Baterie se nebude nabíjet, pokud je její teplota vyšší než .
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. podívejte se do části *Čištění baterie nebo nabíječky baterií na strani 52*.
- Nepoužívejte poškozenou baterii.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, mince nebo šperky.
- Pravidelně kontrolujte, zda není napájecí kabel poškozený a nejsou na něm praskliny.
- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Uchovávejte napájecí kabel a prodlužovací šňůry mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby nebyl kabel přivřen ve dveřích, nezachytil se za plot a podobně. Mohlo by dojít k probíjení nabíječky.
- Nečistěte nabíječku vodou.
- Nabíječku baterií smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pod dozorem odpovědné osoby nebo pokud jim taková osoba poskytne pokyny, které zajistí, že budou nabíječku používat bezpečným způsobem. Děti si s nabíječkou nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- V nabíječce nenabíjejte baterie, které nejsou dobíjecí.
- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Nabíječku baterií nezakrývejte. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.
- Nepoužívejte poškozenou nabíječku.
- Baterii nabíjejte pouze uvnitř, a to v dobře odvětrané místnosti a mimo dosah slunečních paprsků. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- K nabíjení schválených baterií Husqvarna použijte výhradně schválenou nabíječku Husqvarna.
- Hrozí nebezpečí zkratu a úrazu elektrickým proudem. Nevkládejte do větracích otvorů nabíječky žádné předměty. Nabíječku baterií nerozebírejte. Nepřipojujte svorky nabíječky ke kovovým předmětům. Používejte schválenou elektrickou zásuvku.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Neúmyslnému spuštění během údržby můžete zabránit tím, že vytáhnete bezpečnostní klíček a vyjmete baterie. Před zahájením údržby počkejte minimálně 5 sekund.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Rozsáhlejší zásahy a profesionální opravy musí provést schválený servis. Pro další informace se obraťte na nejbližší servis.
- Správným provedením údržby zvýšíte životnost výrobku a snížíte nebezpečí nehod.
- Poškozené, opotřebované či prasklé součásti vyměňte. Vždy používejte originální náhradní díly od výrobce. Jiné náhradní díly mohou výrobek poškodit a zvýšit riziko nehod.
- Abyste zabránili zranění, neodstraňujte ani neupravujte bezpečnostní zařízení.
- Při manipulaci se žacími ústroji používejte silné rukavice. Nůž je velmi ostrý a může snadno dojít k pořezání.
- Pro dosažení nejlepšího výsledku a bezpečnosti zajistěte, aby byla ostří nože čistá a ostrá.

- Zajistěte pravidelné kontroly a provádění potřebného seřízení a oprav výrobku v servisu.
- Dodržujte pokyny pro výměnu příslušenství. Používejte výhradně příslušenství od výrobce.
- Pokud není výrobek, baterie a nabíječka baterií právě v provozu, uchovávejte je samostatně

v suchém, vnitřním a uzamčeném prostoru. Zajistěte, aby k výrobku, baterii či nabíječce neměly přístup děti ani nepovolané osoby.

Montáž

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete montovat výrobek, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Montáž řídítek

1. Odmontujte matici řídítek a podložku z destičky na horní části řídítek.
2. Nasadte horní část řídítek na místo na dolní část řídítek.



VAROVÁNÍ: Zkontrolujte, zda se nezachytila lanka a zda nejsou poškozená.

3. Namontujte podložku a páčku nastavení řídítek. (Obr. 17)
4. Pokud pracujete s výrobkem v blízkosti stěny, otočte řídítka do strany do vhodné provozní polohy. (Obr. 18)

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikace pro mobilní zařízení. Aplikace Husqvarna Connect dodá vašemu výrobku Husqvarna doplňkové funkce:

- Rozšířené informace o výrobku.
- Informace o dílech a servisu a nápověda pro tyto položky.

Jak začít používat aplikaci Husqvarna Connect

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Connect do svého mobilního zařízení.
2. V aplikaci Husqvarna Connect se zaregistrujte.
3. Při připojování a registraci výrobku postupujte podle pokynů v aplikaci Husqvarna Connect.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové řešení, které poskytuje obsluhu přehled o všech výrobcích, které jsou připojeny. Na tento výrobek lze nainstalovat snímač Husqvarna Fleet Services™. Snímač Husqvarna Fleet Services™ shromažďuje údaje o výrobku a umožňuje připojení k systému Husqvarna Fleet Services™. Systém Husqvarna Fleet Services™ hlásí data, jako jsou doba provozu, intervaly údržby a umístění výrobku.

Chcete-li získat další informace o systému Husqvarna Fleet Services™, stáhněte si aplikaci Husqvarna Fleet Services™ nebo se obraťte na zástupce společnosti Husqvarna.

Příprava senzoru (příslušenství)

1. Pomocí klíče snímače otevřete víko snímače. (Obr. 19)
2. Demontujte snímač.
3. Připojte baterii ke snímači. Rozsvítí se kontrolka LED snímače. (Obr. 20)
4. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Fleet Services™.
5. Přihlaste se do aplikace Husqvarna Fleet Services™.
6. Proveďte spárování. Viz část *Spárování aplikace a výrobku na strani 48*

Spárování aplikace a výrobku

1. Přihlaste se do aplikace Husqvarna Fleet Services™.
2. V aplikaci vyberte svůj výrobek.
3. Naskenujte kód za snímačem pomocí mobilního zařízení a nainstalujte snímač do aplikace.

Povšimněte si: Spárování aplikace a výrobku je nutné provést pouze jednou.

Montáž snímače

1. Ujistěte se, že je snímač připojen k aplikaci Husqvarna Fleet Services™. Další informace jsou uvedeny v části *Spárování aplikace a výrobku na straní 48*.
2. Vyvrtejte 2 otvory podle značek ve skříni. (Obr. 21)

Povšimněte si: Ujistěte se, že otvory mají stejný rozměr jako nýtý dodané se snímačem.

3. Pomocí kleští odstraňte vnější otvory na slotu snímače. (Obr. 22)
4. Vyvrtejte 2 otvory podle značek na slotu snímače. (Obr. 23)
5. Zarovnejte slot snímače se slotem ve skříni. (Obr. 24)
6. Připevněte slot snímače pomocí nýtů.
7. Nainstalujte snímač do slotu snímače. Zarovnejte bílou značku na snímači se značkou na slotu snímače. (Obr. 25)
8. Zavřete víko snímače a zajistěte jej klíčem snímače. Ujistěte se, že horní část písmene „H“ Husqvarna směřuje od bezpečnostního klíče. (Obr. 26)

Nastavení výšky sečení

Výšku sečení lze nastavit ve 4 úrovních u modelu LB 442i. Výšku sečení lze nastavit v 6 úrovních u modelu LB 448i.

1. Zatlačte ovladač výšky sečení ve směru kola a poté dozadu, pokud chcete zvýšit výšku sečení.
2. Zatlačte ovladač výšky sečení ve směru kola a poté dopředu, pokud chcete snížit výšku sečení. (Obr. 27)



VAROVÁNÍ: Nenastavujte výšku sečení příliš nízkou. V případě, že není povrch trávníku rovný, mohou nože přijít do styku se zemí.

Baterie



VÝSTRAHA: Před použitím baterie je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti. Rovněž je nezbytné, abyste si přečetli a pochopili návod k používání baterie a nabíječky baterií.

Stav baterie

Displej ukazuje zbývající kapacitu baterie a zda došlo k problémům s baterií. Kapacita baterie se zobrazuje 5 sekund po vypnutí produktu nebo po stisku tlačítka ukazatele stavu baterie. Pokud dojde k chybě, rozsvítí se na baterii výstražný symbol. Viz *Baterie na straní 52*.

(Obr. 28)

Kontrolky LED	Stav baterie
Všechny kontrolky LED svítí	Plně nabití (75–100 %).
Svítí kontrolky LED 1, LED 2, LED 3.	Nabití baterie je 50–75 %.
Svítí kontrolky LED 1, LED 2.	Nabití baterie je 25–50 %.
Svítí kontrolka LED 1.	Baterie je nabitá na 0–20 %.
Bliká kontrolka LED 1.	Baterie je vybitá. Nabíjte baterii.

Nabití baterie

Povšimněte si: Před prvním použitím baterii nabíjte. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterií. (Obr. 29)

Povšimněte si: Baterie a nabíječka různých modelů mohou vypadat jinak, ale postup je stejný.

3. Zkontrolujte, zda se na nabíječce rozsvítí zelená kontrolka nabíjení. To znamená, že je baterie správně připojena k nabíječce baterií.
4. Až se rozsvítí všechny kontrolky LED na baterii, baterie je plně nabitá. (Obr. 30)
5. Při odpojování nabíječky baterií od elektrické zásuvky tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyjměte baterii z nabíječky.

Povšimněte si: Další informace naleznete v návodech k baterii a k nabíječce baterií.

Stav nabíjení baterie

Lithium-iontové baterie Husqvarna lze nabíjet i používat bez ohledu na jejich úroveň nabití. Baterie není poškozená. I když plně nabitou baterii ponecháte v nabíječce, nedojde k poklesu jejího nabití.

LED displej	Stav nabíjení
Bliká kontrolka LED 1.	0–25 %
Svítí kontrolka LED 1, bliká kontrolka LED 2.	25–50 %
Svítí kontrolky LED 1, LED 2, bliká kontrolka LED 3.	50–75 %
Svítí kontrolky LED 1, LED 2, LED 3, bliká kontrolka LED 4.	75–100 %

LED displej	Stav nabíjení
Svítil kontrolky LED 1, LED 2, LED 3, LED 4.	Plně nabitá

Spuštění výrobku

1. Zvedněte víko baterie.
2. Vložte nabitou baterii do slotu baterie číslo 1 pod víkem baterie. Pro dosažení delší doby provozu vložte druhou baterii do slotu číslo 2.
3. Vyměňte bezpečnostní klíč z držáku bezpečnostního klíče.
4. Vložte bezpečnostní klíč do bezpečnostního zámku. (Obr. 31)
5. Postavte se za výrobek.
6. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP na ovládacím panelu. Rozsvítí se displej.
7. Povolte inhibitor spouštění. (Obr. 16)
8. Zatlačte rukojeť brzdy motoru směrem k řídítkům. (Obr. 32)

Použití funkce SavE

Výrobek má funkci úspory energie v bateriích (SavE), která prodlužuje dobu provozu.

1. Funkci zapnete stisknutím tlačítka SavE (A). Na displeji se rozsvítí symbol funkce SavE (B).
2. Opětovným stisknutím tlačítka SavE funkci vypnete. Symbol funkce SavE (B) na displeji zhasne. (Obr. 33)

Funkce SavE se vypne automaticky, pokud terénní podmínky vyžadují vyšší výkon. Jakmile to terénní podmínky dovolí, funkce SavE se automaticky znovu zapne.

Funkce PowerBoost

Když výrobek seká dlouhou či hustou travu, motor automaticky zvýší své otáčky. Pokud není funkce PowerBoost nutná, motor se automaticky přepne zpět do standardního režimu, aby se šetřila baterie.

Zastavení motoru

Během provozu se může nůž a motor dočasně zastavit z důvodu překážek, jako je například nahromadění trávy pod krytem žacího ústrojí. Pokud v takovém případě

ponecháte rukojeť brzdy motoru stisknutou, výrobek se automaticky znovu nastartuje. Pokud se výrobek do 5 až 10 sekund znovu nenastartuje, bude zřejmě nutné vyčistit žací ústrojí. Viz část *Čištění výrobku na strani 52*.



VÝSTRAHA: Pokud se motor zastaví, výrobek se pokusí automaticky znovu nastartovat po dobu 5 až 10 sekund. Před kontrolou krytu žacího ústrojí počkejte minimálně 15 sekund.



VÝSTRAHA: Před kontrolou stavu žacího ústrojí uvolněte rukojeť brzdy motoru, vytáhněte bezpečnostní klíček, vyměňte baterie a počkejte minimálně 5 sekund. Pokud byste pouze odstranili překážku provozu, hrozí riziko poranění náhodným spuštěním výrobku.

Zastavení výrobku

Výrobek se vypne, když s ním 3 minuty nepracujete.

1. Zastavte motor uvolněním rukojeti brzdy motoru. (Obr. 15)
2. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP na ovládacím panelu. Všechny kontrolky LED a symboly na displeji zhasnou. (Obr. 34)
3. Vyměňte bezpečnostní klíč z bezpečnostního zámku a vložte jej do držáku bezpečnostního klíče.

Jak docílit dobrých výsledků

- Používejte vždy ostrý nůž. Při použití tupého nože je stříh nepravidelný a posečený povrch trávy žlutne. Ostrý nůž také vyžaduje méně energie než tupý nůž.
- Nesekejte více než 1/3 výšky trávy. Nejprve sekejte se žacím ústrojím nastaveným vysoko. Zkontrolujte výsledek a případně snižte výšku sečení na požadovanou úroveň. Pokud je tráva velmi vysoká, jezděte pomalu a v případě potřeby sekejte 2krát.
- Sekejte vždy v jiném směru, aby na trávníku nevznikly pruhy.
- Udržujte kryt žacího ústrojí čistý. Nahromaděná tráva a nečistoty na vnitřní straně krytu žacího ústrojí mohou snížit výsledek sečení. Další informace jsou uvedeny v části *Čištění výrobku na strani 52*.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jí.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Garantujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Obrátte se na autorizovaný servis Husqvarna.

Podrobnější informace jsou uvedeny v části www.husqvarna.com.

Plán údržby

Intervaly údržby se vypočítávají na základě každodenního používání výrobku. Intervaly se mění, není-li výrobek používán denně.

Pro údržbu označenou symbolem * najdete pokyny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 46*.

	Každé použití	Měsíčně	Každou sezónu
Provedte běžnou kontrolu.	X		
Zkontrolujte inhibitor spuštění.*	X		
Zkontrolujte a vyčistěte vzduchový filtr od trávy nebo nečistot.	X		
Zkontrolujte, zda nejsou poškozená bezpečnostní zařízení výrobku.*	X		
Zkontrolujte žací ústrojí.	X		
Zkontrolujte kryt žacího ústrojí.*	X		
Zkontrolujte rukojeť brzdy motoru.*	X		
Zkontrolujte, že tlačítko ZAP/VYP funguje správně a není poškozené.	X		
Zkontrolujte, zda není baterie poškozena.	X		
Zkontrolujte úroveň nabití baterie.	X		
Zkontrolujte, zda na baterii fungují tlačítka pro uvolnění baterie a zda baterie drží ve výrobku.	X		
Vyčistěte přívody vzduchu. Ujistěte se, že na přívodech vzduchu není tráva ani nečistoty.	X		
Zkontrolujte, zda není nabíječka poškozena a ujistěte se, že funguje správně.		X	
Zkontrolujte připojení mezi baterií a výrobkem. Rovněž zkontrolujte připojení mezi baterií a nabíječkou.			X

Provedení běžné kontroly

- Zajistěte, aby byly matice a šrouby na výrobku správně dotažené.
- Zkontrolujte, že kabely výrobku nejsou na místě, kde by mohlo dojít k jejich poškození.

Postup výměny nože

Informace o správném typu nože naleznete v části *Technické údaje na strani 55*.



VÝSTRAHA: Nůž zajistěte dřevěným špalíkem, abyste při výměně zabránili zranění prstů. Při vypnutém motoru lze nožem pohybovat a hrozí nebezpečí zachycení prstů mezi nožem a nepohyblivými součástmi.

1. Zajistěte nůž pomocí dřevěného špalíku. (Obr. 35)
2. Odmontujte šroub nože, pružnou podložku a nůž. (Obr. 36)
3. Zkontrolujte, zda nejsou unášec nože a šroub nože poškozené.

- a) Při výměně nože nebo unášече nože rovněž vyměňte šroub nože, pružnou podložku a třecí podložku.
4. Prohlédněte hřídel motoru a ujistěte se, že není ohnutý.
 5. Při montáži nového nože se ujistěte, že jsou konce nože zahnuté směrem ke krytu žacího ústrojí. (Obr. 37)
 6. Nasadte třecí podložku a nůž na unášec nože. (Obr. 38)
 7. Zkontrolujte, zda je nůž zarovnaný se středem hřídele motoru. (Obr. 39)
 8. Zajistěte nůž pomocí dřevěného špalíku. (Obr. 40)
 9. Nasadte pružnou podložku a dotáhněte šroub utahovacím momentem 65-75 Nm. (Obr. 41)
 10. Otočte nožem rukou a zkontrolujte, zda se volně otáčí.



VÝSTRAHA: Používejte odolné rukavice. Nůž je velmi ostrý a může snadno dojít k pořezání.

11. Nastartujte výrobek a proveďte test nože. Pokud není nůž správně připevněn, výrobek vibruje a výsledky sečení nejsou uspokojivé.

Čištění výrobku

- Plastové části čistěte čistou a suchou utěrkou.
- Nečistěte výrobek vodou. Voda může proniknout do baterie nebo motoru a způsobit zkrat nebo poškození výrobku.
- K čištění výrobku nepoužívejte vodu pod vysokým tlakem.
- Motor nesmí být přímo oplachován vodou.
- Pomocí kartáče odstraňte listí, trávu a nečistoty.

Čištění baterie nebo nabíječky baterií



VÝSTRAHA: Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou.



VÝSTRAHA: K čištění baterie nepoužívejte žádné chemické látky.

- Než vložíte baterii do nabíječky, zkontrolujte, zda jsou baterie a nabíječka baterie čisté a suché.
- Očistěte kontakty baterie stlačeným vzduchem nebo použijte měkkou a suchou utěrkou.

- Očistěte povrch baterie a nabíječku baterie měkkou a suchou utěrkou.

Kontrola žacího ústrojí



VÝSTRAHA: Neúmyslnému spuštění můžete zabránit tím, že vytáhnete bezpečnostní klíček, vyjmete baterii a počkáte alespoň 5 sekund.



VÝSTRAHA: Při provádění údržby žacího ústrojí používejte ochranné rukavice. Nůž je velmi ostrý a může snadno dojít k pořezání.

1. Zkontrolujte žací ústrojí ohledně poškození a prasklin. Poškozené žací ústrojí vždy vyměňte.
2. Prohlédněte nůž a zkontrolujte, zda není poškozený nebo tupý.

Povšimněte si: Po ostření je nezbytné nůž vyvážit. Výměnu, ostření a vyvážení nože svěřte servisnímu středisku. Dojde-li k nárazu do překážky, po kterém dochází k vypínání výrobku, vyměňte poškozený nůž. O tom, zda je možné nůž nabrousit či zda je nutné ho vyměnit, rozhodne servisní středisko.

Odstraňování problémů

Baterie

BLi300 17		
Kontrolka LED na baterii	Příčina	Řešení
Zelená kontrolka LED bliká.	Napětí baterie je nízké.	Nabijte baterii. Viz část <i>Nabití baterie na strani 49</i> .
Chybová kontrolka LED bliká.	Baterie je slabá.	Nabijte baterii. Viz část <i>Baterie na strani 52</i> .
	Teplota v pracovním prostředí je příliš vysoká nebo nízká.	Baterii používejte při teplotě -10 °C až 40 °C.
	Přepětí.	Zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku výrobku. Vyjměte baterii z nabíječky. Počkejte 5 sekund a zkuste baterii znovu nabít. Pokud potíže přetrvávají, obraťte se na schváleného servisního pracovníka.

¹⁷ Řešení problémů u jiných modelů baterií se může lišit. Přečtěte si informace o používání baterie v návodu k používání baterie. Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna.

BLI300 ¹⁷		
Kontrolka LED na baterii	Příčina	Řešení
Chybová kontrolka LED svítí.	Příliš velký rozdíl napětí článku (1 V).	Obrat'te se na schválený servis.

Nabíječka baterií

QC500 ¹⁸		
Stav	Možné závady	Možné řešení
Kontrolka LED dobíjení bliká zeleně.	Teplotní odchylka – baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití nebo nabíjení.	Nechte baterii vychladnout nebo zahřát. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu použít nebo nabít. Nabíječku baterií používejte při okolních teplotách mezi 5 °C a 40 °C .
Kontrolka LED dobíjení svítí červeně.	Trvalá chyba nabíječky baterií.	Obrat'te se na svého prodejce.
Kontrolka LED dobíjení bliká červeně.	Poškozená baterie.	Obrat'te se na svého prodejce.

Ovládací panel

Chybový kód (počet bliknutí)	Možné závady	Možné řešení
5	Otáčky motoru klesnou příliš nízkou a motor se zastaví.	Vyčistěte žací ústrojí a zvyšte výšku sečení. Další informace jsou uvedeny v části <i>Nastavení výšky sečení na strani 49</i> . Pokud chyba přetrvává, obraťte se na schváleného servisního pracovníka.
8	Baterie je slabá.	Nabijte baterii. Další informace naleznete v části <i>Nabití baterie na strani 49</i> .
9	Chyba baterie nebo žádný signál z baterie.	Vložte správně baterii do výrobku a zkontrolujte konektor baterie. Pokud chybová kontrolka LED na baterii bliká, vyhledejte informace v části <i>Baterie na strani 49</i> .
10	Došlo k přehřátí ovládání motoru.	Zastavte motor a počkejte, než vychladne.
Jiné chyby	Pokud se objeví jiná chyba, vytáhněte bezpečnostní klíček a baterii a obraťte se na schváleného servisního pracovníka.	

¹⁷ Řešení problémů u jiných modelů baterií se může lišit. Přečtěte si informace o používání baterie v návodu k používání baterie. Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna.

¹⁸ Řešení problémů u jiných modelů nabíječek se může lišit. Přečtěte si informace o používání nabíječky v návodu k používání nabíječky. Používejte výhradně schválené nabíječky Husqvarna.

Ovládací panel

Chybový kód (počet bliknutí)	Možné závady	Možné řešení
1	Došlo k přehřátí motoru převodovky.	Nechte výrobek vychladnout. Zkontrolujte, zda na převodovce nejsou zbytky trávy. V případě potřeby vyčistěte kryt převodovky.
5	Otáčky motoru klesnou příliš nízkou a motor se zastaví.	Vyčistěte žací ústrojí a zvyšte výšku sečení. Viz část <i>Nastavení výšky sečení na strani 49</i> . Pokud chyba přetrvává, obraťte se na servis Husqvarna.
8	Baterie je slabá.	Nabijte baterii. Viz část <i>Nabití baterie na strani 49</i> .
9	Chyba baterie nebo žádný signál z baterie.	Vložte správné baterii do výrobku a zkontroluje konektor baterie. Pokud chybová kontrolka LED na baterii bliká, vyhledejte informace v části <i>Baterie na strani 49</i> .
10	Došlo k přehřátí ovládání motoru.	Zastavte motor a počkejte, než vychladne.
Jiné chyby	Pokud se objeví jiná chyba, vytáhněte bezpečnostní klíček, vyjměte baterii a obraťte se na servis Husqvarna.	

Přeprava, skladování a likvidace

Úvod



VÝSTRAHA: Neúmyslnému spuštění během přepravy a skladování můžete zabránit tím, že vytáhnete bezpečnostní klíček, vyjměte baterie a počkáte alespoň 5 sekund.

Přeprava

- Na dodané Li-ion baterie se vztahují požadavky legislativy o nebezpečném zboží.
- Při komerční přepravě musí být dodrženy speciální požadavky na balení a označení.
- Při přípravě výrobku k přepravě nezapomeňte dbát předpisů pro nebezpečné materiály. Mohou platit místní předpisy.
- Při přepravě vždy vyjměte baterii.
- Přepleťte konektory baterie páskou a zajistěte, aby se baterie při přepravě nemohla pohybovat.
- Během přepravy výrobek zajistěte.

Skladování

- Při skladování baterie vždy vyjměte.
- Před uskladněním nechte výrobek vychladnout.
- Abyste zabránili nehodám, zajistěte, aby při skladování nebyla baterie připojená k výrobku.

- Nabíječku baterií uchovávejte na uzavřeném a suchém místě.
- Baterii a nabíječku baterií uchovávejte na suchém místě, kde nehrozí vlhkost či mráz.
- Při skladování baterií odpojte od nabíječky baterií.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Umístěte výrobek na místo, kde je teplota v rozsahu -10 až 40 °C.
- Baterii uchovávejte na místě s teplotou mezi 5 °C a 25 °C a mimo dosah slunečních paprsků.
- Nabíječku baterií uchovávejte na místě s teplotou mezi 5 °C a 45 °C a mimo dosah slunečních paprsků.
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Produkt, baterii a nabíječku baterií skladujte v uzamčeném prostoru mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Proveďte postupy údržby uvedené v tomto návodu k používání. Viz část *Plán údržby na strani 51*.
- Před dlouhodobým uskladněním proveďte kompletní servis.

Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.



Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

Technické údaje

	LB 442i	LB 448i
Žací motor		
Typ motoru	BLDC (bezkomutátorový) 36 V	BLDC (bezkomutátorový) 36 V
Otáčky motoru – SavE, ot/min (otáčky za minutu)	2600/min	2600/min
Otáčky motoru – jmenovité, ot/min (otáčky za minutu)	3000/min	3000/min
Otáčky motoru – vysoké zatížení, ot/min (otáčky za minutu)	3500/min	3500/min
Výkon motoru – max., kW	1,8	1,8
Výkon motoru – jmenovitý, kW	1,2	1,2
Hmotnost		
Hmotnost bez baterie, kg	24,5	28
Baterie		
Typ baterie	Řada baterií Husqvarna	Řada baterií Husqvarna
Doba provozu baterie		
Provozní doba baterie (min) ¹⁹	40	30
Provozní doba baterie (min) ²⁰	30	20
Hladiny hluku a vibrací²¹		
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	90	94
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB (A) ²²	91	95
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB (A) ²³	78	81
Celková hodnota vibrací rukojetí ²⁴ , m/s ²	0,4	0,9

¹⁹ Volný chod, měřeno s aktivovanou funkcí SavE a 1 baterií Husqvarna 5,2 Ah (BLi200).
²⁰ Volný chod, měřeno se zapnutým standardním režimem a 1 baterií Husqvarna 5,2 Ah (BLi200).
²¹ Emise hluku a vibrací byly měřeny v souladu s normou EN 62841-4-3. Deklarované hodnoty lze použít pro srovnání s deklarovanými hodnotami jiných výrobků testovaných v souladu se stejnou normou a při předběžném zhodnocení působení na uživatele.
²² Emise hluku do okolního prostředí měřené jako akustický výkon (L_{WA}) v souladu se směrnicí 2000/14/ES.
²³ Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají faktor odchylky (K) 1,5 dB(A).
²⁴ Uváděná data pro hladinu vibrací mají faktor odchylky (K) 1,5 m/s².

	LB 442i	LB 448i
Žací ústrojí		
Výška sečení, mm	35–55	30–60
Šířka sečení, cm	42	48
Nůž	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Schválené baterie	Značka	Typ	Kapacita baterie, Ah	Napětí, V	Hmotnost, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Lithium-iontová	9,4	36	4,1/1,9

Schválené nabíječky pro uvedené baterie, BLi	Značka	Vstupní napětí, V	Frekvence, Hz	Výkon, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Sekačka na trávu
Značka	Husqvarna
Typ/Model	LB 442i, LB 448i
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2025 a dále

je v souladu s následujícími směrnici a předpisy EU
v platném znění:

Nařízení	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2000/14/ES	„týkající se emisí hluku do okolního prostředí“
2011/65/EU	„o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních“

a že byly použity následující normy nebo
technické specifikace: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Oznámený subjekt: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden obdržel
osvědčení o shodě se směrnicí rady 2000/14/ES, postup
posouzení shody: Dodatek VI.

Informace o emisích hluku najdete v části *Technické
údaje na straní 55*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, ředitel vývoje zahradního sortimentu,
Husqvarna AB

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci



Indhold

Indledning.....	58	Fejlfinding.....	68
Sikkerhed.....	59	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	70
Montering.....	64	Tekniske data.....	70
Drift.....	64	Overensstemmelseserklæring.....	73
Vedligeholdelse.....	66		

Indledning

Produktbeskrivelse

Produktet er en roterende plæneklipper med gående fører, der anvender BioClip® til at klippe græsset til gødning.

Produktoversigt

(Fig. 1)

1. Betjeningspanel
2. Motorbremsehåndtag
3. Startspærre
4. Sikkerhedsnøgle
5. Håndtagsjusteringsarm
6. Batteridæksel
7. ON/OFF-knap
8. SavE-knap
9. SavE indikator
10. Batteriindikator
11. Fejl-LED
12. Klippebord
13. Luftindtag
14. Typeskilt
15. Løftehåndtag
16. Batterioplader (tilbehør)
17. Batteri (tilbehør)
18. Brugervejledning

Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller.

Symboler på produktet

- (Fig. 2) ADVARSEL
- (Fig. 3) Læs instruktionerne.
- (Fig. 4) ADVARSEL – Pas på genstande, der slynges ud.
- (Fig. 5) Hold andre personer på afstand.
- (Fig. 6) ADVARSEL – Hold hænder og fødder væk fra knivene.

Anvendelsesformål

Brug produktet til at slå græs. Brug ikke produktet til andre opgaver.

- (Fig. 7) ADVARSEL – Frakobl batterierne før vedligeholdelse.
- (Fig. 8) Produktet og produktemballagen er ikke almindeligt husholdningsaffald. Aflever det på en genbrugsstation til elektrisk og elektronisk udstyr.
- (Fig. 9) Mærkat vedrørende emission af støj til omgivelserne i henhold til direktiver og regulativer i EU og Storbritannien og New South Wales' lovgivning om "Beskyttelse af miljøet (støjbegrænsning) forordning 2017". Produktets garanterede lydeffektniveau er angivet i og på mærkaten.
- (Fig. 10) Dette udstyr er i overensstemmelse med gældende CE-direktiver.
- (Fig. 11) Beskyttet mod stænkvand.
- (Fig. 14) Startprocedure: Tryk på ON/OFF-knappen, løs startspærren, tryk motorbremsehåndtaget ned.

- (Fig. 12) Slip motorbremsehåndtaget for at stoppe.
- (Fig. 13) Kode, der kan scannes

Bemærk: Andre symboler/mærkater på produktet henviser til certificeringskrav på visse markeder.

Skader på produktet

- Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:
- produktet er forkert repareret.

- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.

- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsadvarsler for produktet



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette produkt. Hvis du ignorerer de nedenfor anførte instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug. Betegnelsen "produkt" i advarslerne henviser til dit produkt, som drives af strøm fra elektricitetsnettet (med ledning) eller fra batteri (ledningsfrit).

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Betjen ikke produktet i områder med eksplosionsfare** som f.eks. i nærheden af brændbare væsker, luftarter eller støv. Produktet danner gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- **Hold børn og omkringstående personer væk, mens produktet betjenes.** Distraktion kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed

- **Stikket på produktet skal passe til stikkontakten.** Man må aldrig ændre på stikket. Benyt ikke adapterstik i forbindelse med jordede produkter. Uændrede stik

og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.

- **Undgå kropskontakt med jordede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Betjen ikke produktet i regn eller våde omgivelser.** Dette kan øge risikoen for elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt. Benyt aldrig ledningen til at bære eller trække produktet eller til at trække stikket ud.** Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller flettede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Når du betjener et produkt udendørs, skal du benytte en forlængerledning, der egner sig til udendørs brug.** Brug af et kabel, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis det ikke kan undgås at arbejde med et produkt under fugtige forhold, skal der benyttes en elforsyning, som er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du betjener et produkt.** Benyt ikke et produkt, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af produkter kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at kontakten er i frakoblet position, før du slutter produktet til strømkilden og/eller batterienheden, samt når du tager eller bærer produktet.** At bære produkter med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til produkter med tændt kontakt udgør en risiko for ulykker.
- **Fjern alle indstillingsværktøjer og skruenøgler, før elværktøjet tændes.** En skruenøgle eller et værktøj, der efterlades fastsiddende i en roterende del af produktet, kan forårsage personskade.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Dette sikrer bedre kontrol over produktet i uventede situationer.

- **Bær det korrekte tøj.** Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt.** Brug af støvsopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.
- **Lad ikke erfaringen fra tidligere brug af produkter gøre dig eftergivende, så du ignorerer sikkerhedsprincipperne for produktet.** En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdal af et sekund.
- **Brug kun produkter sammen med de batterienheder, der er beregnet specifikt til dem.** Brug af andre batterienheder medfører risiko for skader og brand.
- **Når batteripakken ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte polerne.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Under ugunstige forhold kan der sprøjte væske ud fra batteriet, undgå kontakt.** Hvis væsken alligevel berøres, skal der skylles med vand. **Hvis du får væske i øjnene, skal du søge læge.** Væske, der siver ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.
- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- **Udsæt ikke en batteripakke eller værktøj for brand eller høje temperaturer.** Udsættelse for brand eller temperatur over 130 °C kan forårsage eksplosion.
- **Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det specificerede område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

Brug og pleje af produktet

- **Tving aldrig produktet.** Brug det korrekte produkt til din opgave. Det korrekte produkt udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, som det er konstrueret til.
- **Brug ikke produktet, hvis kontakten ikke kan slå det til og fra.** Ethvert produkt, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Tag stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden, hvis den kan tages ud, fra produkter, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller sætter dem til opbevaring.** Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at produktet sættes i gang ved et uheld.
- **Når de ikke er i brug, skal produkter opbevares uden for børns rækkevidde, og personer, der ikke er bekendt med produktet eller disse instruktioner, må ikke kunne komme til at betjene produktet.** Produkter er farlige i hænderne på utrænede brugere.
- **Vedligeholdelse af produkter og tilbehør.** Kontrollér, om bevægelige dele sidder korrekt, eller om de binder. Se også efter, om der er defekte dele, og kontrollér alle andre forhold, som kan påvirke driften af produktet. Hvis produktet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.
- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skæreprodukter med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt produktet, tilbehøret, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis produktet bruges til andre formål end de tiltænkte, kan der opstå en farlig situation.
- **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeflader muliggør ikke sikker håndtering og kontrol af produktet i uventede situationer.

Brug og pleje af batteriredskaber

- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En oplader, der egner sig til en bestemt type batteripakke, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batteripakke.

Service

- **Få en kvalificeret reparatør til at foretage service på produktet, og brug kun originale reservedele.** Dette sikrer, at produktet altid fungerer sikkert.
- **Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Sikkerhedsadvarsler for plæneklippere

- **Brug ikke plæneklipperen i dårligt vejr, specielt hvis der er risiko for lynnedslag.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.
- **Undersøg grundigt det område, hvor plæneklipperen skal bruges, for at se, om der er dyr.** Vilde dyr kan komme til skade af plæneklipperen under betjening.
- **Undersøg grundigt det område, hvor plæneklipperen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, kabler, knogler og andre uvedkommende genstande.** Udkastede genstande kan forårsage alvorlige personskader.
- **Før brug skal plæneklipperen altid efterses visuelt for at se, at kniven, knivbolten og knivenheden ikke er slidte eller beskadigede.** Beskadigede eller slidte dele øger risikoen for personskade.
- **Hold skærmene på plads.** Skærmene skal være i driftsklar stand og monteret korrekt. En skærm, der er løs,

beskudiget eller ikke fungerer korrekt, kan medføre personskaade.

- **Hold alle k leluftsindtag fri for snavs.** Blokerede luftindtag og snavs kan medføre overophedning eller risiko for brand.
- **Brug altid skridsikkert og beskyttende fodtøj, n r du betjener plæneklipperen. Betjen ikke plæneklipperen med bare fødder eller åbne sandaler.** Dette reducerer risikoen for, at fødderne kommer i kontakt med den bevægelige kniv.
- **B r altid lange bukser, n r du betjener plæneklipperen.** Blotlagt hud øger sandsynligheden for skader fra udslyngede genstande.
- **Betjen ikke plæneklipperen i vådt gr s. Gå. Løb aldrig.** Dette reducerer risikoen for at glide og falde, hvilket kan medføre personskaade.
- **Betjen ikke plæneklipperen på meget stejle skråninger.** Dette reducerer risikoen for tab af kontrol og for at glide og falde, hvilket kan medføre personskaade.
- **N r du arbejder på skråninger, skal du altid være sikker på, at du står godt fast. Arbejd altid på tværs af skråninger, aldrig op eller ned, og udvis stor forsigtighed, når du skifter retning.** Dette reducerer risikoen for tab af kontrol og for at glide og falde, hvilket kan medføre personskaade.
- **V r yderst forsigtig, når du bakker eller trækker plæneklipperen mod dig selv. V r altid opmærksom på omgivelserne.** Dette reducerer risikoen for at snuble under drift.
- **Rør ikke ved knive og andre farlige bevægelige dele, mens de stadig er i bevægelse.** Dette reducerer risikoen for personskaade som følge af bevægelige dele.
- **N r du fjerner fastsiddende materiale eller reng r plæneklipperen, skal du sørge for, at alle kontakter er slået fra, og at batteripakken er frakoblet.** Uventet betjening af plæneklipperen kan medføre alvorlig personskaade.

Fejlst rmsafbryder

- Brug en fejlst rmsafbryder med en udl sningsstr m på maks. 30 mA.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: L s følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er farligt, hvis det bruges forkert, eller hvis du ikke er forsigtig. Personskaade eller dødsfald kan forekomme, hvis du ikke overholder sikkerhedsinstruktionerne.

- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlige eller dødbringende kvæstelser anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, f r de tager produktet i brug.
- V r altid forsigtig, og brug din sunde fornuft. Hvis du ikke er sikker på, hvordan produktet betjenes en særlig situation: Stop, og kontakt Husqvarna-forhandleren, inden du forts tter.
- V r opmærksom på, at brugeren er ansvarlig for ulykker, der involverer andre personer eller disses ejendom.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt l sbare.
- Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender apparatet, bruge det. Der kan være lokale regler for, hvor gammel brugeren skal være.
- Hold altid øje med personer med nedsat fysisk eller mental kapacitet, der bruger produktet. En voksen skal være til stede hele tiden.
- Brug ikke produktet, hvis du er træet, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin. Det har en negativ virkning på synet,  verblikket, koordinations vnen og dømmekraften.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskudiget eller ikke fungerer korrekt.
- Foretag ikke ændringer på produktet, og undlad at bruge det, hvis der er risiko for, at det er blevet ændret af andre.

Arbejdssikkerhed



ADVARSEL: L s følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug kun produktet til græsklipning. Det er ikke tilladt at bruge det til andre opgaver.
- B r personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personlig sikkerhed på side 59*.
- Sørg for, at du ved, hvordan du standser motoren hurtigt i nødstilfælde.
- Betjen ikke produktet i regn eller våde omgivelser. Risikoen for elektriske stød øges, hvis der trænger vand ind i produktet.
- Betjen ikke produktet, medmindre kniven og alle afskærmninger er monteret korrekt. En forkert monteret kniv kan l se sig og forårsage personskaade.
- Sørg for, at kniven ikke rammer genstande som f.eks. sten og rødder. Det kan beskadige kniven og bøje motorakslen. En bøjet aksel giver kraftige vibrationer og stor risiko for, at kniven løsner sig.
- Hvis kniven rammer en genstand, eller der opstår vibrationer, skal du straks standse produktet. Stop motoren, og tag sikkerhedsnøglen og batterierne ud.

Vent, indtil bevægelige dele stopper. Undersøg, om produktet er blevet beskadiget. Spænd løse dele. Reparer skader, og udskift beskadigede dele. Lad et godkendt serviceværksted udføre reparationen.

- Fastgør aldrig motorbremsehåndtaget permanent på styret, når motoren er startet.
- Anbring produktet på et stabilt, fladt underlag, og start det. Sørg for, at kniven ikke rammer jorden eller andre genstande.
- Hold dig altid bag produktet, mens du betjener det.
- Lad alle hjulene blive på jorden, og hold 2 hænder på styret, når du betjener produktet. Hold hænder og fødder på sikker afstand af de roterende knive.
- Vip ikke produktet, når du starter motoren eller under betjening af produktet.
- Vær forsigtig, når du trækker produktet baglæns.
- Løft aldrig produktet, når motoren er startet. Hvis du skal løfte produktet, skal du først stoppe motoren, fjerne sikkerhedsnøglen og fjerne batterierne.
- Gå ikke baglæns, når du betjener produktet.
- Stands motoren, når det er nødvendigt at vippe produktet i forbindelse med transport, eller før du kører på tværs af områder uden græs, f.eks. stier lavet af grus, sten og asfalt.
- Undlad at løbe med produktet, når motoren er startet. Gå altid, når du betjener produktet.
- Stands motoren, inden du ændrer klippehøjden. Udfør aldrig justeringer, mens motoren kører.
- Efterlad aldrig produktet uden opsyn, når motoren er startet. Stands motoren, og sørg for, at klippeudstyret ikke roterer.
- Støjen og vibrationerne i produktet under betjening kan være forskellige fra de angivne vibrationsværdier i . De nøjagtige værdier og risikoen for personskafe på operatøren er en konsekvens af, hvordan du bruger og udfører vedligeholdelse på produktet, driftstider og operatørens fysiske tilstand. Hvis du ofte bruger produktet i længere tid ad gangen, skal du opdele arbejdet og holde pauser regelmæssigt for at reducere den daglige driftstid.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskafe, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Brug kraftige, skridsikre støvler eller sko. Brug ikke åbne sko, og gå heller ikke på bare fødder.
- Brug kraftige, lange bukser.
- Brug om nødvendigt beskyttelseshandsker, f.eks. ved montering, eftersyn eller rengøring af skæreudstyret.
- Vi anbefaler brugen af høreværn.

Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke et produkt med sikkerhedsanordninger, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt.
- Du må ikke fjerne eller foretage ændringer af sikkerhedsanordninger.
- Kontrollér sikkerhedsanordningerne regelmæssigt. Hvis sikkerhedsanordningerne er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal du kontakte din Husqvarna-forhandler.

Sådan kontrolleres klippeskjoldet

Klippeskjoldet mindsker vibrationer i produktet og reducerer risikoen for skader fra klingens.

- Undersøg klippeskjoldet for at sikre, at der ikke er skader såsom revner.

Sådan kontrolleres sikkerhedsnøglen

Sikkerhedsnøglen er placeret under batterilåget. Sikkerhedsnøglen forbinder det batteri, der forsyner motoren med strøm.

- Start og stop motoren for at kontrollere sikkerhedsnøglen.
- Hvis sikkerhedsnøglen fungerer korrekt, kan motoren kun starte, når nøglen er i sikkerhedslåsen.

Sådan kontrolleres motorbremsehåndtaget

Motorbremsehåndtaget standser motoren. Når motorbremsehåndtaget slippes, standser motoren.

- Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 66*.
- Slip motorbremsehåndtaget. (Fig. 15)
- Sørg for, at produktet standser. Hvis motoren ikke standser inden for 3 sekunder, skal et godkendt Husqvarna-serviceværksted justere motorbremsen.

Sådan kontrolleres startspærren

Efterse startspærren for at sikre, at den forhindrer drift af motoren.

1. Skub bøjlen til fremtrækket i retning mod håndtaget. Startspærren standser bevægelsen.
2. Skub startspærren ud. (Fig. 16)
3. Slip startspærren, og sørg for, at den returnerer til udgangspositionen.

Batterisikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug kun Husqvarna-godkendte batterier.

- Undgå at bruge ikke-genopladelige batterier.
- Brug kun Husqvarna-godkendte batterier som strømforsyning til relaterede Husqvarna-produkter. For at undgå personskade må batteriet ikke anvendes som strømforsyning til andre produkter.
- Risiko for elektrisk stød. Tilslut ikke batteripolerne til nøgler, mønter, skruer eller andre metalgenstande. Dette kan medføre en kortslutning af batteriet.
- Sæt ikke genstande ind i batteriets luftspalte.
- Hold batteriet væk fra sollys, varme og åben ild. Batteriet kan eksplodere og forårsage forbrændinger og/eller kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra regn og våde omgivelser.
- Hold batteriet væk fra mikrobølger og højt tryk.
- Forsøg ikke at skille batteriet ad eller ødelægge det.
- Hvis batteriet lækker, skal du sørge for, at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller øjne. Ved kontakt med væsken skal du skylle området med en stor mængde vand og derefter opsøge lægehjælp.
- Brug kun batteriet i produktet, hvis omgivelsestemperaturen er mellem .
- Brug kun batteriopladeren, hvis omgivelsestemperaturen er mellem .
- Batteriet oplades ikke, hvis batteriets temperatur er højere end .
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Se *Sådan rengøres batteriet og batteriopladeren på side 68*.
- Brug ikke et beskadiget batteri.
- Opbevar batterierne væk fra metalgenstande som f.eks. søm, mønter og smykker.
- Løft aldrig batteriopladeren ved hjælp af ledningen. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i strømkablet.
- Hold strømledningen og forlængerledninger væk fra vand, olie og skarpe kanter. Sørg for, at ledningen ikke bliver klemt i døre, hegn eller lignende. Det kan medføre, at opladeren bliver strømførende.
- Batteriopladeren må aldrig rengøres med vand.
- Denne batterioplader kan bruges af børn fra 8 år og opad samt af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget træning i brugen af batteriopladeren på en sikker måde og forstår farerne, der er forbundet med brugen. Børn må ikke lege med batteriopladeren. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades i batteriopladeren.
- Brug ikke batteriopladeren i nærheden af brandfarlige materialer eller materialer, der kan medføre korrosion. Tildæk ikke batteriopladeren. I tilfælde af røgafgivelse eller brand skal batteriopladeren afbrydes fra stikkontakten.
- Brug ikke en beskadiget batterioplader.
- Oplad kun batteriet indendørs på et sted med god ventilation og beskyttet mod direkte sollys. Oplad ikke batteriet under våde forhold.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug kun Husqvarna-godkendte batterioplader til opladning af Husqvarna-godkendte batterier.
- Risiko for elektrisk stød eller kortslutning. Sæt ikke genstande ind i opladerens luftspalter. Forsøg aldrig at adskille batteriopladeren. Forbind ikke batteriopladerens poler med metalgenstande. Brug en godkendt stikkontakt.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlige eller dødbringende kvæstelser anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Undersøg regelmæssigt, at ledningen til batteriopladeren er intakt, og at der ikke er revner i den.
- For at undgå utilsigtet start i forbindelse med vedligeholdelse, skal du fjerne sikkerhedsnøglen og batterierne. Vent i mindst 5 sekunder, før du påbegynder vedligeholdelsen.
- Foretag kun den form for vedligeholdelsesarbejde, der er angivet i denne brugervejledning. Mere omfattende arbejde og professionelle reparationer skal udføres af et godkendt serviceværksted. Kontakt dit nærmeste serviceværksted for at få flere oplysninger.
- Udfør vedligeholdelsesarbejde korrekt for at øge levetiden for produktet og mindske risikoen for ulykker.
- Udskift beskadigede, slidte eller defekte dele. Brug altid originale reservedele fra producenten. Andre reservedele kan beskadige produktet og øge risikoen for ulykker.
- For at forhindre skader må du ikke fjerne eller foretage ændringer af sikkerhedsanordninger.
- Ifør dig kraftige handsker, når du anvender klippeudstyret. Kniven er meget skarp, og du kan nemt komme til at skære dig.

- Hold knivene skarpe og rene for at sikre den bedst mulige ydeevne.
- Lad jævnligt serviceværkstedet efterse produktet og foretage de nødvendige justeringer og reparationer.
- Følg vejledningen for, hvordan du udskifter tilbehør. Brug kun tilbehør fra producenten.

- Når de ikke er i drift, skal du holde produktet, batteriet og batteriopladeren adskilt et tørt, indendørs og aflåst sted. Sørg for, at børn og personer, som ikke er godkendt, ikke kan få adgang til produktet, batteriet eller batteriopladeren.

Montering

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du monterer produktet.

Sådan samles håndtaget

1. Fjern håndtagstrækken og skiven fra pladen på den øverste del af styret.
2. Sæt den øverste del af styret på plads oven på den nederste del af styret.



BEMÆRK: Sørg for, at kablerne ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

3. Fastgør skiven og styrets justeringsarm. (Fig. 17)
4. Drej styret til side for at få en god betjeningsposition, når du bruger produktet i nærheden af en væg. (Fig. 18)

Drift

Indledning



ADVARSEL: Før du bruger produktet, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en gratis app til din mobile enhed. Appen Husqvarna Connect giver udvidede funktioner til dit Husqvarna produkt:

- Yderligere produktoplysninger.
- Oplysninger om, og hjælp til, dele og service.

Sådan kommer du i gang med at bruge Husqvarna Connect

1. Download Husqvarna Connect appen på din mobile enhed.
2. Tilmeld dig i Husqvarna Connect appen.
3. Følg instruktionerne i Husqvarna Connect appen for at tilslutte og registrere produktet.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en cloudløsning, der giver brugeren et overblik over alle produkter, der er tilsluttet. Der kan monteres en Husqvarna Fleet Services™-sensor på dette produkt. Husqvarna Fleet Services™-sensoren samler produktdata og giver dig mulighed for at oprette forbindelse til Husqvarna Fleet Services™-systemet. Husqvarna Fleet Services™-systemet rapporterer data såsom driftstid, serviceintervaller og produktets placering.

Du kan finde flere oplysninger om Husqvarna Fleet Services™, downloade Husqvarna Fleet Services™-appen eller tale med din Husqvarna-repræsentant.

Sådan klargøres sensoren (tilbehør)

1. Brug sensornøglen til at åbne dækslet på sensoren. (Fig. 19)
2. Afmonter sensoren.
3. Tilslut batteriet til sensoren. LED-lyset på sensoren tændes. (Fig. 20)
4. Download Husqvarna Fleet Services™ -appen.
5. Log på Husqvarna Fleet Services™ -appen.
6. Foretag en paring af produkterne. Se *Sådan parres appen og produktet på side 64*

Sådan parres appen og produktet

1. Log på Husqvarna Fleet Services™ -appen.
2. Vælg dit produkt i appen.
3. Scan koden bag sensoren med din mobilenhed for at installere sensoren i appen.

Bemærk: Det er kun nødvendigt at foretage en paring mellem appen og produktet én gang.

Sådan monteres sensoren

1. Sørg for, at sensoren har forbindelse til Husqvarna Fleet Services™ -appen. Se *Sådan parres appen og produktet på side 64*.
2. Bor 2 huller ved mærkerne i kabinetåbningen. (Fig. 21)

Bemærk: Sørg for, at hullerne har samme dimension som de nitter, der leveres sammen med sensoren.

3. Brug en tang til at fjerne tapperne med huller i sensoråbningen. (Fig. 22)
4. Bor 2 huller ved mærkerne i sensoråbningen. (Fig. 23)
5. Juster sensoråbningen ift. kabinetåbningen. (Fig. 24)
6. Fastgør sensoråbningen med nitterne.
7. Monter sensoren i sensoråbningen. Juster den hvide markering på sensoren med mærket på sensorens åbning. (Fig. 25)
8. Luk låget til sensoren, og lås den fast med sensornøglen. Sørg for, at den øverste del af "H" i Husqvarna peger væk fra sikkerhedsnøglen. (Fig. 26)

Sådan indstilles klippehøjden

Klippehøjden kan justeres i 4 niveauer for LB 442i. Klippehøjden kan justeres i 6 niveauer for LB 448i.

1. Tryk klippehøjdejusteringen i retning af hjulet, og træk derefter bagud for at øge klippehøjden.
2. Tryk klippehøjdejusteringen i retning af hjulet, og træk derefter fremad for at reducere klippehøjden. (Fig. 27)



BEMÆRK: Indstil ikke klippehøjden for lavt. Knivene kan ramme jorden, hvis græsplænen's overflade ikke er jævn.

Batteri



ADVARSEL: Inden brug af produktet skal du læse og sætte dig ind i kapitlet om sikkerhed. Du skal også læse og sætte dig ind i brugsanvisningen for batteriet og batteriopladeren.

Batteristatus

Displayet viser batteriets resterende batterikapacitet, og om der er problemer med batteriet. Batterikapaciteten vises i 5 sekunder, efter at produktet er slukket, eller batteriindikatorknappen er trykket ned. Advarselssymbolet på batteriet er tændt, når der er sket en fejl. Se *Batteri på side 68*.

(Fig. 28)

LED-lys	Batteristatus
Alle LED'er er tændt	Fuldt opladet (75-100 %)
LED 1, LED 2 og LED 3 er tændt	Batteriet er opladet 50-75 %

LED-lys	Batteristatus
LED 1 og LED 2 er tændt	Batteriet er opladet 25-50 %
LED 1 er tændt	Batteriet er opladet 0-25 %.
LED 1 blinker	Batteriet er afladet. Oplad batteriet.

Sådan oplades batteriet

Bemærk: Oplad batteriet, hvis det er første gang, du bruger det. Et nyt batteri er kun 30 % opladet.

1. Kontrollér, at batteriet er tørt.
2. Sæt batteriet i batteriopladeren. (Fig. 29)

Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller, men fremgangsmåden er den samme.

3. Kontrollér, at den grønne opladeindikator på batteriopladeren lyser. Det betyder, at batteriet er korrekt forbundet med batteriopladeren.
4. Når alle LED'erne på batteriet tændes, er batteriet fuldt opladet. (Fig. 30)
5. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriopladeren.

Bemærk: Der henvises til manualerne til batteriet og batteriopladeren for mere information.

Batteriets ladestatus

Et Husqvarna-li-ion-batteri kan oplades eller bruges på alle opladningsniveauer. Batteriet er ikke beskadiget. Et fuldt opladet batteri vil ikke aflades, når batteriet efterlades i opladeren.

LED-display	Ladestatus
LED 1 blinker	0 %-25 %
LED 1 er tændt, LED 2 blinker	25 %-50 %
LED 1, LED 2 er tændt, LED 3 blinker	50 %-75 %
LED 1, LED 2, LED 3 er tændt, LED 4 blinker	75 %-100 %
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 er tændt	Fuldt opladet

Sådan startes produktet

1. Løft batterilåget.
2. Sæt et opladet batteri i batteriåbning nummer 1 under batterilåget. For længere driftstid, skal du isætte et andet opladet batteri i batteriåbning nummer 2.
3. Frakobl sikkerhedsnøglen fra sikkerhedsnøgleholderen.
4. Skub sikkerhedsnøglen ind i sikkerhedslåsen. (Fig. 31)
5. Stil dig bag produktet.
6. Skub ON/OFF-knappen på betjeningspanelet. Displayet tændes.
7. Løsn startspærren. (Fig. 16)
8. Skub bøjlen til fremtrækket i retning mod håndtaget. (Fig. 32)

Sådan bruges SavE-funktionen

Produktet har en batterisparefunktion (SavE), der giver længere driftstid.

1. Tryk på SavE-knappen (A) for at starte funktionen. SavE-symbolet (B) på displayet tændes.
2. Tryk på SavE knappen igen for at standse funktionen. SavE-symbolet (B) på displayet slukkes. (Fig. 33)

SavE-funktionen standser automatisk, hvis terrænforholdene gør det nødvendigt at have en højere effekt. SavE-funktionen starter automatisk igen, når terrænforholdene gør det muligt.

PowerBoost-funktion

Når produktet klipper langt eller vådt græs, øger motoren automatisk o/min. For at spare batterilevetid vender motoren automatisk tilbage til standardtilstand, når PowerBoost-funktionen ikke er nødvendig.

Motoren stopper

Under betjening kan kniven og motoren midlertidigt stoppe på grund af forhindringer som f.eks. græsblokering under klippebordet. Hvis dette sker, og du holder motorbremsehåndtaget trykket ned, så genstarter produktet automatisk. Hvis produktet ikke

genstarter i løbet af 5-10 sekunder, kan det være nødvendigt at rengøre under klippebordet. Se *Sådan rengøres produktet på side 67*.



ADVARSEL: Hvis motoren stopper, så forsøger produktet at genstarte automatisk i 5-10 sekunder. Vent i mindst 15 sekunder, før du udfører en kontrol af klippebordet.



ADVARSEL: Før en kontrol af klippebordet skal du slippe motorbremsehåndtaget, fjerne sikkerhedsnøglen, fjerne batterierne og vente i mindst 5 sekunder. Der er risiko for personskade, hvis forhindringen fjernes, og produktet starter ved et uheld.

Sådan standses produktet

Produktet slukker automatisk, hvis du ikke betjener det i 3 minutter.

1. Slip motorbremsehåndtaget for at standse motoren. (Fig. 15)
2. Skub ON/OFF-knappen på betjeningspanelet. Alle LED-lygter og symboler på displayet slukkes. (Fig. 34)
3. Fjern sikkerhedsnøglen fra sikkerhedslåsen, og læg den i sikkerhedsnøgleholderen.

Sådan opnår du et godt resultat

- Sørg altid for, at klingen er skarp. En sløv klinge giver et uregelmæssigt resultat, og græssets snitflade bliver gul. En skarp klinge bruger desuden mindre energi end en sløv klinge.
- Klip aldrig mere end $\frac{1}{3}$ af græssets længde. Klip først med klippehøjden indstillet højt. Efterse resultatet, og sænk derefter klippehøjden til det ønskede niveau. Hvis græsset er meget højt, skal du køre langsomt og om nødvendigt klippe 2 gange.
- Klip i forskellige retninger hver gang for at undgå striber i græsplænen.
- Hold klippeafskærmningen ren. Ophobning af græs og snavs på indersiden af klippeafskærmningen kan forringe klipperesultatet. Se *Sådan rengøres produktet på side 67*.

Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Inden der foretages vedligeholdelse, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

Alt service- og reparationsarbejde på produktet kræver specialuddannelse. Vi garanterer faglig

korrekt reparation og service. Kontakt din Husqvarna-serviceforhandler.

Se www.husqvarna.com for at få mere detaljerede oplysninger.

Vedligeholdelsesskema

Vedligeholdelsesintervallerne er fastlagt baseret på daglig brug af produktet. Intervallerne ændres, hvis produktet ikke bruges dagligt.

	Hver brug	Månedligt	Hver sæson
Foretag et generelt eftersyn	X		
Sådan kontrolleres startspærren*	X		
Undersøg og rengør luftfilteret for græs eller snavs	X		
Sørg for, at sikkerhedsanordningerne på produktet ikke er beskadigede*	X		
Efterse klippeudstyret	X		
Efterse klippebordet*	X		
Kontrollér motorbremsehåndtaget*	X		
Kontrollér, at ON/OFF-knappen fungerer korrekt og ikke er beskadiget	X		
Efterse batteriet for skader	X		
Kontrollér batteriopladeren	X		
Sørg for, at udløserknapperne på batteriet fungerer korrekt, og at batteriet låses på plads i produktet	X		
Rengør luftindtagene. Kontrollér, at luftindtagene ikke er dækket af græs og skidt	X		
Efterse batteriopladeren for skader, og sørg for, at den fungerer korrekt		X	
Efterse forbindelserne mellem batteriet og produktet. Efterse også tilslutningen mellem batteriet og batteriopladeren			X

Sådan udføres et generelt eftersyn

- Sørg for, at møtrikker og skruer på produktet er spændt.
- Sørg for, at ledningerne på produktet ikke er placeret på en måde, så de kan blive beskadiget.

Sådan udskiftes bladet

For at få oplysninger om den korrekte knivtype, se *Tekniske data* på side 70.



ADVARSEL: Lås kniven med en træklods for at forhindre skader på fingrene, når du udskifter kniven. Kniven kan bevæge sig, når motoren er slukket, og fingrene kan komme i klemme mellem kniven og de stationære dele.

1. Lås kniven med en træklods. (Fig. 35)
2. Fjern knivbolten, fjederskiven og kniven. (Fig. 36)
3. Undersøg knivophænget og knivbolten for skader.
 - a) Hvis du udskifter kniven eller knivophænget, skal du også udskifte knivbolten, fjederskiven og friktionsskiven.
4. Efterse motorakslen for at sikre, at den ikke er bøjet.

5. Når du sætter den nye kniv på, skal du sørge for, at de bøjede ender peger i retning af klippebordet. (Fig. 37)
6. Sæt friktionsskiven og kniven mod knivophænget. (Fig. 38)
7. Sørg for, at kniven flugter med motorakslens centrum. (Fig. 39)
8. Lås kniven med en træklods. (Fig. 40)
9. Monter fjederskiven, og spænd bolten med et tilspændingsmoment på 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Træk kniven rundt pr. håndkraft, og kontrollér, at den drejer frit.



ADVARSEL: Brug sikkerhedshandsker. Kniven er meget skarp, og du kan nemt komme til at skære dig.

11. Start produktet for at afprøve kniven. Hvis kniven ikke er korrekt fastgjort, forekommer der vibrationer i produktet, eller klipperesultatet bliver utilfredsstillende.

Sådan rengøres produktet

- Rengør plasticdele med en ren og tør klud.

- Brug ikke vand til rengøring af produktet. Vand kan trænge ind i batteriet eller motoren og forårsage kortslutning eller beskadigelse af produktet.
- Brug ikke en højtryksrenser til at rengøre produktet.
- Sprøjt aldrig vand direkte på motoren.
- Brug en børste til at fjerne blade, græs og snavs.

Sådan rengøres batteriet og batteriopladeren



ADVARSEL: Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand.



ADVARSEL: Brug ikke kemiske stoffer til at rengøre batteriet.

- Sørg for, at batteriet og opladeren er rene og tørre, før du sætter batteriet i batteriopladeren.
- Rengør batteriets poler med trykluft eller med en blød og tør klud.
- Rens overfladerne på batteriet og batteriopladeren med en blød og tør klud.

Sådan efterses skæreudstyret



ADVARSEL: For at undgå utilsigtet start skal du trække sikkerhedsnøglen op, afmontere batteriet og vente i mindst 5 sekunder.



ADVARSEL: Brug handsker, når du udfører vedligeholdelse på skæreudstyret. Klingen er meget skarp, og du kan nemt komme til at skære dig.

1. Efter skæreudstyret for skader eller revner. Udskift altid skæreudstyret, hvis det er beskadiget.
2. Kig på klingen for at se, om den er beskadiget eller sløv.

Bemærk: Kniven skal afbalanceres, efter den er blevet slebet. Lad et servicecenter skærpe, udskift og afbalancere klingen. Hvis du rammer en forhindring, der får produktet til at standse, udskiftes den beskadigede klinge. Lad servicecenteret vurdere, om klingen kan files, eller om den skal udskiftes.

Fejlfinding

Batteri

BLi300 ²⁵		
LED på batteriet	Årsag	Løsning
Den grønne LED blinker.	Batterispændingen er lav.	Oplad batteriet. Se <i>Sådan oplades batteriet på side 65</i> .
Fejl-LED'en blinker.	Batteriet er svagt.	Oplad batteriet. Se <i>Batteri på side 68</i> .
	Temperaturen i arbejdsmiljøet er for høj eller for lav.	Brug batteriet i temperaturer mellem -10 °C og 40 °C.
	Overspænding.	Sørg for, at netspændingen er den samme som på typeskiltet på produktet. Fjern batteriet fra batteriopladeren. Vent 5 sekunder, og prøv igen for at oplade batteriet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et autoriseret serviceværksted.
Fejl-LED'en er tændt.	Celleforskellen er for stor (1 V).	Kontakt et godkendt serviceværksted.

²⁵ Fejlfindingen kan variere for andre batterimodeller. Se i brugervejledningen til batteriet for at få oplysninger om, hvordan du anvender batteriet. Brug kun Husqvarna-godkendte batterier.

Batterioplader

QC500 ²⁶		
Tilstand	Mulige fejl	Mulig procedure
LED-indikatoren for opladning blinker grønt.	Temperaturafvigelse, batteriet er for koldt eller for varmt til brug eller opladning.	Lad batteriet køle ned eller varmes op. Når batteriet har den korrekte temperatur, kan det bruges eller oplades igen. Brug batteriopladeren i omgivende temperaturer mellem 5 °C og 40 °C .
LED-indikatoren for opladning lyser rødt.	Permanent fejl på batterioplader.	Snak med din forhandler.
LED-indikatoren for opladning blinker rødt.	Beskadiget batteri.	Snak med din forhandler.

Betjeningspanel

Fejlkode (antal blink)	Mulige fejl	Mulig procedure
5	Motoromdrejningstallet falder for meget, og motoren standser.	Rengør klippeskjoldet og øg klippehøjden. Se <i>Sådan indstilles klippehøjden på side 65</i> . Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte dit godkendte serviceværksted.
8	Batteriet er svagt.	Oplad batteriet. Se <i>Sådan oplades batteriet på side 65</i> .
9	Batterifejl eller intet signal fra batteri.	Isæt batteriet korrekt i produktet, og efterse batteristikket. Hvis fejl-LED'en på batteriet blinker, se <i>Batteri på side 65</i> .
10	Kontrolenheden til motoren er for varm.	Standt motoren, og vent, indtil den er blevet kold.
Andre fejl	Hvis der opstår andre fejl, skal du fjerne sikkerhedsnøglen og batteriet, og tale med et godkendt serviceværksted.	

Betjeningspanel

Fejlkode (antal blink)	Mulige fejl	Mulig procedure
1	Gearkassen er for varm.	Lad produktet køle ned. Sørg for, at der ikke er græs i gearkassen. Rengør gearkasse-dækslet, hvis det er nødvendigt.
5	Motoromdrejningstallet falder for meget, og motoren standser.	Rengør klippebordet og øg klippehøjden. Se <i>Sådan indstilles klippehøjden på side 65</i> . Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte din Husqvarna-serviceforhandler.
8	Batteriet er svagt.	Oplad batteriet. Se <i>Sådan oplades batteriet på side 65</i> .
9	Batterifejl eller intet signal fra batteri.	Isæt batteriet korrekt i produktet, og efterse batteristikket. Hvis fejl-LED'en på batteriet blinker, se <i>Batteri på side 65</i> .

²⁶ Fejlfindingen kan variere for andre batteriopladermodeller. Se i brugervejledningen til batteriopladeren for at få oplysninger om, hvordan du anvender batteriopladeren. Brug kun batteriopladere, der er godkendt af Husqvarna.

Fejlkode (antal blink)	Mulige fejl	Mulig procedure
10	Kontrolenheden til motoren er for varm.	Standt motoren, og vent, indtil den er blevet kold.
Andre fejl	Hvis der opstår andre fejl, skal du fjerne sikkerhedsnøglen og batteriet og kontakte din Husqvarna-serviceforhandler.	

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Indledning



ADVARSEL: For at undgå utilsigtet start under transport og opbevaring skal du fjerne sikkerhedsnøglen og batterierne og vente i mindst 5 sekunder.

Transport

- Lovkravene om farligt gods gælder for de indeholdte li-ion-batterier.
- Ved kommerciel transport skal særlige krav vedrørende emballering og mærkning overholdes.
- Sørg for at overholde bestemmelserne for farligt materiale, når du klargør produktet til transport. Lokale bestemmelser kan være gældende.
- Fjern altid batteriet ved transport.
- Sæt tape på batteristikkene, og sørg for, at batteriet ikke kan rykke sig under transporten.
- Fastspænd produktet under transport.

Opbevaring

- Fjern altid batterierne ved opbevaring.
- Lad produktet køle af, inden du sætter det til opbevaring.
- For at forhindre ulykker, skal du sørge for, at batteriet ikke er tilsluttet produktet under opbevaring.
- Opbevar batteriopladeren et lukket og tørt sted.
- Opbevar batteriet og batteriopladeren et tørt sted, hvor der ikke er fugt eller frost.
- Afbryd forbindelsen mellem batteriet og batteriopladeren under opbevaring.
- Batteriet må ikke opbevares, hvor der kan forekomme statisk elektricitet. Opbevar ikke batteriet i en metalkasse.
- Opbevar produktet på et sted, hvor omgivelsestemperaturen er mellem -10°C og 40°C.

- Opbevar batteriet ved temperaturer mellem 5 °C og 25 °C og væk fra sollys.
- Opbevar batteriopladeren ved temperaturer mellem 5 °C og 45 °C og væk fra sollys.
- Sørg for, at batteriet er ladet op til 30 % - 50 %, før du sætter det til opbevaring i længere tid.
- Opbevar produktet, batteriet og batteriopladeren et låst sted, der er utilgængeligt for børn og ikke-godkendte personer.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring i længere tid.
- Foretag den form for vedligeholdelse, der er beskrevet i denne brugervejledning. Se *Vedligeholdelsesskema på side 66*.
- Udfør en komplet service før længere tids opbevaring.

Bortskaffelse

Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingsystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved bortskaffelse af udtjente produkter. Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din forhandler eller sælger for at få yderligere oplysninger. Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.



Bemærk: Symbolet vises på produktet eller emballagen til produktet.

Tekniske data

	LB 442i	LB 448i
Klippemotor		

	LB 442i	LB 448i
Motorstype	BLDC (børsteløs) 36 V	BLDC (børsteløs) 36 V
Motoromdrejningstal – SavE nominel, o/min. (omdrejninger pr. minut)	2600/min.	2600/min.
Motoromdrejningstal - nominel, o/min. (omdrejninger pr. minut)	3000/min.	3000/min.
Motoromdrejningstal - høj belastning, o/min. (omdrejninger pr. minut)	3500/min.	3500/min.
Motoreffekt - maks. kW	1,8	1,8
Motoreffekt – nominel, kW	1,2	1,2
Vægt		
Vægt uden batteri, kg	24,5	28
Batteri		
Batteritype	Husqvarna Batteriserie	Husqvarna Batteriserie
Batteriets driftstid		
Batteriets driftstid, min. ²⁷	40	30
Batteriets driftstid, min. ²⁸	30	20
Støj-, lyd- og vibrationsniveauer²⁹		
Lydeffektniveau, målt dB(A)	90	94
Lydeffektniveau, garanteret L _{WA} dB (A) ³⁰	91	95
Lydtryksniveau ved brugerens øre, dB(A) ³¹	78	81
Samlet vibrationsværdi for håndtag ³² , m/s ²	0,4	0,9
Klippeudstyr		
Klippehøjde, mm	35-55	30-60
Klippebredde, cm	42	48
Kniv	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Godkendte batterier	Varemærke	Type	Batterikapacitet, Ah	Spænding, V	Vægt, kg
BLi300	Husqvarna	Lithiumion	9,4	36	4,1/1,9

²⁷ Friløb, målt med SavE aktiveret og med 1 Husqvarna 5,2 Ah batteri (BLi200).

²⁸ Friløb, målt med standardtilstand aktiveret og 1 Husqvarna 5,2 Ah batteri (BLi200).

²⁹ Støj- og vibrationsemissioner er målt i overensstemmelse med en EN 62841-4-3. De angivne værdier kan anvendes til sammenligning med de angivne værdier for andre produkter, der er testet i henhold til samme standard, og i en indledende vurdering af eksponering.

³⁰ Støjmissioner til omgivelserne målt som lydeffekt (L_{WA}) i henhold til EF-direktiv 2000/14/EF.

³¹ Rapporterede data for lydtryksniveau har en usikkerhedsfaktor (K) på 1,5 dB (A).

³² Rapporterede data for vibrationsniveau har en usikkerhedsfaktor (K) på 1,5 m/s².

Godkendte opladere til de angivne batterier, BLi	Varemærke	Indgangsspænding, V	Frekvens, Hz	Effekt, watt
QC500	Husqvarna	100-240	50-60	500

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige,
tlf.: +46-36-146500 erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Plæneklipper
Varemærke	Husqvarna
Type / model	LB 442i, LB 448i
Identifikation	Serienumrene fra 2025 og fremefter

er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver og
-forordninger som ændret:

Regulativ	Beskrivelse
2006/42/EF	"vedrørende maskiner"
2014/30/EU	"vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet"
2000/14/EF	"vedrørende støjemissioner til omgivelserne"
2011/65/EU	"om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr"

og at følgende standarder og/eller tekniske
specifikationer anvendes: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Bemyndiget organ: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden har bekræftet,
at bestemmelserne i Rådets direktiv 2000/14/EF,
procedure for overensstemmelsesvurdering: Bilag VI.

Se *Tekniske data på side 70* vedr. oplysninger om
støjemission.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, udviklingschef/haveprodukter, Husqvarna
AB

Ansvarlig for teknisk dokumentation



Inhalt

Einleitung.....	74	Fehlerbehebung.....	86
Sicherheit.....	75	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	88
Montage.....	81	Technische Daten.....	89
Betrieb.....	81	Konformitätserklärung.....	91
Instand halten.....	84		

Einleitung

Gerätebeschreibung

Das Gerät ist ein handgeführter Rasenmäher, der BioClip® nutzt, um das Gras in Dünger zu schneiden.

Geräteübersicht

(Abb. 1)

1. Bedienfeld
2. Motorbremsgriff
3. Startsperr
4. Sicherheitsschlüssel
5. Griffeinstellungshebel
6. Akkugehäuse
7. ON/OFF-Taste
8. SavE-Taste
9. SavE-Anzeige
10. Akkuanzeige
11. Störungs-LED
12. Schneidwerkabdeckung
13. Lufteinlässe
14. Typenschild
15. Hebegriffe
16. Ladegerät (Zubehör)
17. Akku (Zubehör)
18. Bedienungsanleitung

Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen.

Symbole auf dem Gerät

(Abb. 2) WARNUNG

(Abb. 3) Lesen Sie die Anweisungen.

(Abb. 4) WARNUNG: Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände.

(Abb. 5) Zuschauer sollten einen Sicherheitsabstand einhalten.

(Abb. 6) WARNUNG: Halten Sie Hände und Füße von den Klingen fern.

Verwendungszweck

Verwenden Sie das Gerät zum Schneiden von Gras.
Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.

(Abb. 7) **WARNUNG:** Trennen Sie vor der Wartung die Akkus.

(Abb. 8) Das Gerät und die Verpackung des Geräts dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie es an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte.

(Abb. 9) Etikett mit Geräuschemissionen gemäß EU- und UK-Richtlinien und Verordnungen sowie der australischen „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Umweltschutz-/Lärmschutzbestimmung) von New South Wales. Der garantierte Schalleistungspegel des Geräts ist unter und auf dem Etikett angegeben.

(Abb. 10) Dieses Anbaugerät stimmt mit den geltenden CE-Richtlinien überein.

(Abb. 11) Spritzwassergeschützt.

(Abb. 14) Startvorgang: Drücken Sie den ON/OFF-Schalter, lösen Sie die Wegfahrsperr, drücken Sie den Motorbremsgriff nach unten.

(Abb. 12) Lassen Sie den Motorbremsgriff bis zum Stopp los.

(Abb. 13) Scanbarer Code

Hinweis: Sonstige Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf Zertifizierungsanforderungen, die in einigen Märkten gelten.

Produktschäden

Wir haften nicht für Schäden an unserem Produkt, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.

- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise zum Gerät



WARNUNG: Beachten Sie alle für das Gerät vorgesehenen Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. Wenn Sie die unten stehenden Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu elektrischen Schlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf. Die Bezeichnung „Gerät“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Gerät mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder Akkubetrieb (kabellos).

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.** Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- **Betreiben Sie das Gerät niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder**

Staubansammlungen. Bei der Arbeit mit dem Gerät kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Stäube oder Dämpfe entzünden können.

- **Sorgen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden.** Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Die Netzstecker des Geräts müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Geräten mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker.** Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- **Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchter Umgebung.** Dadurch wird das Risiko eines Stromschlags erhöht.
- **Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Geräts, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- **Wenn Sie das Gerät im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- **Falls der Einsatz des Geräts in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit FI-Schutzschalter (RCD).** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von**

Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Arbeit mit dem Gerät können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.

- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- **Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der AUS-Stellung befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen.** Durch Herumtragen des Geräts mit dem Finger am Schalter bzw. das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter erhöht sich das Unfallrisiko.
- **Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem beweglichen Teil des Geräts angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Arbeiten Sie nicht über die normale Reichweite hinaus. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.** Dadurch haben Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- **Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.** Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen kann staubbedingte Gefahren verringern.
- **Auch wenn Sie durch häufige Verwendung bestens mit dem Gerät vertraut sind, dürfen Sie keinesfalls nachlässig werden und die Sicherheitsgrundsätze ignorieren.** Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

Produktverwendung und -pflege

- **Wenden Sie keine Gewalt an. Beschränken Sie sich für Ihren Einsatz auf das korrekte Gerät.** Das korrekte Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer und mit der Leistung ausführen, für die es ausgelegt ist.
- **Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Gerät, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- **Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörtteile austauschen oder das Gerät verstauen.** Mit diesen Präventivmaßnahmen reduzieren Sie das Risiko

eines versehentlichen unkontrollierten Starts des Gerätes.

- **Lagern Sie nicht benutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Gerät bedienen, die nicht mit dem Gerät selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind.** Die Geräte stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- **Pflegen Sie das Gerät und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch eingestellt sind oder klemmen und ob Teile gebrochen oder so weit beschädigt sind, dass der sichere Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es benutzen.** Viele Unfälle sind auf schlechte Gerätewartung zurückzuführen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten bleiben seltener hängen und sind einfacher zu bedienen.
- **Benutzen Sie das Gerät, Zubehör, Werkzeugspitzen und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.** Der Einsatz des Geräts für bestimmungswidrige Zwecke kann zu Gefahrensituationen führen.
- **Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Wenn Handgriffe und Griffflächen rutschig sind, kann das Gerät in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- **Verwenden Sie Geräte nur mit speziell für sie ausgezeichneten Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte.** Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.** Durch austretende

Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.

- **Verwenden Sie keinen Akku und kein Werkzeug, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.
- **Setzen Sie Akku oder Werkzeug niemals Feuer oder sehr hohen Temperatur aus.** Feuer oder eine Temperatur über 130 °C kann zu einer Explosion führen.
- **Befolgen Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug niemals bei Temperaturen außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichen auf.** Unsachgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- **Lassen Sie Ihr Gerät von einem qualifizierten Fachmann reparieren, und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile verwendet werden.** Auf diese Weise wird die Sicherheit des Geräts nicht beeinträchtigt.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

Sicherheitshinweise für Rasenmäher

- **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechten Wetterverhältnissen, insbesondere dann, wenn das Risiko eines Blitzschlags besteht.** Dadurch wird die Gefahr eines Blitzschlags reduziert.
- **Untersuchen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher eingesetzt werden soll, sorgfältig auf Tiere.** Tiere können im Betrieb durch den Rasenmäher verletzt werden.
- **Inspektieren Sie sorgfältig das Gelände, in dem der Rasenmäher eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle losen Gegenstände wie Steine, Stöcke, Kabel, Knochen und sonstige Fremdbjekte.** Aufgeschleuderte Gegenstände können schwere Verletzungen verursachen.
- **Bevor Sie den Rasenmäher verwenden, stellen Sie sicher, dass Klinge und Klingeneinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind.** Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- **Nehmen Sie keine Veränderungen an den Schutzvorrichtungen vor. Die Schutzvorrichtungen müssen funktionstüchtig und ordnungsgemäß angebracht sein.** Eine lose, beschädigte oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Verletzungen führen.
- **Halten Sie alle Kühlluftöffnungen frei von Verunreinigungen.** Verstopfte Luftöffnungen und

Verunreinigungen können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.

- **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers stets rutschfeste Sicherheitsschuhe. Bedienen Sie den Rasenmäher nicht barfuß oder mit offenen Sandalen.** Dadurch wird die Gefahr von Verletzungen an den Füßen durch Kontakt mit der rotierenden Klinge verringert.
- **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers stets eine lange Hose.** Freiliegende Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch aufgeschleuderte Gegenstände.
- **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht in feuchtem Gras. Gehen Sie, auf keinen Fall dürfen Sie laufen.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Wegrutschen und Stürze.
- **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht an übermäßig steilen Hängen.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust, Wegrutschen oder Stürze.
- **Achten Sie bei Arbeiten an Hängen immer auf festen Stand, arbeiten Sie immer quer statt längs zum Hang, und gehen Sie beim Richtungswechsel mit äußerster Vorsicht vor.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust, Wegrutschen oder Stürze.
- **Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie den Rasenmäher rückwärts bewegen oder zum Körper ziehen. Achten Sie stets auf Ihre Umgebung.** So reduzieren Sie die Stolpergefahr im Betrieb.
- **Berühren Sie keine Klingen und andere gefährliche bewegliche Teile, während diese sich noch bewegen.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.
- **Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder beim Reinigen des Rasenmähers sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Akku getrennt ist.** Ein unerwarteter Start des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

Fehlerstromschutzschalter

- Verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Dieses Gerät ist gefährlich, wenn es falsch bedient wird oder Sie unvorsichtig sind. Wenn die Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, kann dies zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von

Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.

- Lassen Sie immer Vorsicht walten, und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie das Gerät in einer bestimmten Situation zu bedienen ist, unterbrechen Sie die Arbeit und wenden sich an Ihren Husqvarna-Händler, bevor Sie fortfahren.
- Denken Sie daran, dass der Bediener für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
- Halten Sie das Gerät sauber. Stellen Sie sicher, dass Symbole und Aufkleber deutlich lesbar sind.
- Verhindern Sie, dass Kinder oder Personen, die mit den Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät benutzen. Unter Umständen gelten gesetzlich vorgeschriebene Altersbeschränkungen für den Bediener.
- Stellen Sie sicher, dass Personen mit verminderter physischer oder psychischer Leistungsfähigkeit dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt verwenden. Es muss immer ein verantwortlicher Erwachsener anwesend sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies wirkt sich negativ auf Ihre Sehkraft, Ihre Aufmerksamkeit sowie Ihr Koordinations- und Urteilsvermögen aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Verändern oder verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die Möglichkeit besteht, dass es durch Dritte verändert wurde.

- Stellen Sie sicher, dass die Klinge nicht auf Gegenstände wie Steine und Wurzeln trifft. Dies kann die Klinge beschädigen und die Motorwelle verbiegen. Eine verbogene Achse führt zu starken Vibrationen und birgt ein hohes Risiko, dass die Klinge sich löst.
- Wenn die Klinge auf ein Objekt trifft oder Vibrationen auftreten, müssen Sie das Gerät sofort abstellen. Stoppen Sie den Motor, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel, und nehmen Sie die Akkus heraus. Warten Sie, bis die beweglichen Teile stillstehen. Untersuchen Sie das Gerät auf beschädigte Teile. Befestigen Sie alle lockeren Teile. Reparieren bzw. ersetzen Sie alle beschädigten Teile. Lassen Sie die Reparatur von einer zugelassenen Servicewerkstatt durchführen.
- Befestigen Sie den Motorbremsgriff niemals fest am Griff, wenn der Motor läuft.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche, und starten Sie es. Stellen Sie sicher, dass die Klinge nicht den Boden oder ein anderes Objekt berührt.
- Bleiben Sie immer hinter dem Gerät, wenn Sie es betreiben.
- Lassen Sie alle Räder auf dem Boden bleiben, und halten Sie den Griff mit beiden Händen, wenn Sie das Gerät betreiben. Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Klingen fern.
- Kippen Sie das Gerät nicht, wenn Sie den Motor starten oder das Gerät betreiben.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät nach hinten ziehen.
- Heben Sie das Gerät nicht hoch, wenn der Motor läuft. Wenn Sie das Gerät anheben müssen, stoppen Sie zuerst den Motor, entfernen den Sicherheitsschlüssel und nehmen die Akku heraus.
- Gehen Sie nicht rückwärts, wenn Sie das Gerät betreiben.
- Stellen Sie den Motor ab, wenn das Gerät für den Transport gekippt oder auf grasfreien Flächen (z. B. Kies-, Pflaster- oder Asphaltwege) bewegt werden soll.
- Rennen Sie nicht mit dem Gerät, wenn der Motor läuft. Gehen Sie immer, wenn Sie das Gerät benutzen.
- Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Schnitthöhe verändern. Verändern Sie die Einstellungen niemals, wenn der Motor läuft.
- Lassen Sie das Gerät niemals aus den Augen, wenn der Motor läuft. Stellen Sie den Motor ab, und stellen Sie sicher, dass sich die Schneidausrüstung nicht dreht.
- Der Lärm und die Vibrationen des Geräts im Betrieb können abweichen von den angegebenen Emissionswerten in . Die genauen Werte und das Verletzungsrisiko für den Bediener hängen von der Verwendung und Wartung des Geräts, der Betriebszeiten und des physischen Zustands des Bedieners ab. Wenn Sie das Gerät häufig über einen

Arbeitssicherheit



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie dieses Gerät nur zum Mähen von Rasenflächen. Es ist nicht erlaubt, das Gerät für andere Aufgaben zu verwenden.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Sicherheit auf Seite 75*.
- Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie der Motor in einem Notfall schnell gestoppt werden kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchter Umgebung. Das Risiko eines elektrischen Schlags wird erhöht, wenn Wasser in das Gerät eindringt.
- Starten Sie das Gerät nicht, bevor die Klinge und alle Abdeckungen korrekt befestigt sind. Eine falsch befestigte Klinge kann sich lösen und Verletzungen verursachen.

längeren Zeitraum bedienen, teilen Sie die Arbeit auf und legen Sie regelmäßige Pausen ein, um die tägliche Betriebszeit zu verkürzen.

Persönliche Schutzausrüstung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung von Ihrem Händler beraten.
- Tragen Sie rutschfeste Sicherheitstiefel oder -schuhe. Verwenden Sie keine offenen Schuhe, und gehen Sie nicht barfuß.
- Tragen Sie schwere, lange Hosen.
- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneidausrüstung.
- Wir empfehlen die Verwendung eines Gehörschutzes.

Sicherheitsvorrichtungen am Gerät



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie kein Gerät mit Sicherheitsvorrichtungen, die beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Sicherheitsvorrichtungen dürfen nicht entfernt oder verändert werden.
- Führen Sie regelmäßig eine Überprüfung der Sicherheitsvorrichtungen durch. Wenn die Sicherheitsvorrichtungen beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler.

So überprüfen Sie den Schneidschutz

Der Schneidschutz verringert Vibrationen im Gerät und das Verletzungsrisiko durch die Klinge.

- Untersuchen Sie die Schneidewerkabdeckung, um sicherzustellen, dass es keine Beschädigungen wie zum Beispiel Risse gibt.

So kontrollieren Sie den Sicherheitsschlüssel

Der Sicherheitsschlüssel befindet sich unter der Akkuabdeckung. Mit dem Sicherheitsschlüssel wird der Akku angeschlossen, der den Motor mit Strom versorgt.

- Starten und stoppen Sie den Motor, um den Sicherheitsschlüssel zu kontrollieren.

- Wenn der Sicherheitsschlüssel ordnungsgemäß funktioniert, kann der Motor nur starten, wenn sich der Sicherheitsschlüssel in der Sicherheitssperre befindet.

Motorbremsgriff prüfen

Der Motorbremsgriff stoppt den Motor. Wenn der Motorbremsgriff losgelassen wird, stoppt der Motor.

- Starten Sie das Gerät. Siehe *So starten Sie das Gerät auf Seite 83*.
- Lassen Sie den Motorbremsgriff los. (Abb. 15)
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät zum Stehen gekommen ist. Wenn der Motor nicht innerhalb von 3 Sekunden stoppt, lassen Sie die Motorbremse von einer autorisierten Husqvarna Servicewerkstatt einstellen.

Startsperre prüfen

Führen Sie eine Prüfung der Startsperre durch, um sicherzustellen, dass diese den Betrieb des Motors verhindert.

1. Drücken Sie den Motorbremsgriff in Richtung des Lenkers. Die Startsperre stoppt die Bewegung.
2. Drücken Sie die Startsperre heraus. (Abb. 16)
3. Lösen Sie die Startsperre, und stellen Sie sicher, dass sie sich zurück in die Ausgangsstellung bewegt.

Sicherer Umgang mit Batterien



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Akkus.
- Verwenden Sie keine nicht aufladbaren Akkus.
- Verwenden Sie von Husqvarna zugelassene Akkus nur als Stromversorgung für die zugehörigen Geräte. Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie den Akku nicht zur Energieversorgung anderer Geräte.
- Es besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen. Verbinden Sie die Akkuklemmen nicht mit Schlüsseln, Münzen, Schrauben oder anderen metallischen Gegenständen. Dadurch kann es zu einem Kurzschluss des Akkus kommen.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Akkus.
- Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder offenem Feuer fern. Der Akku kann explodieren und Verbrennungen und/oder chemische Verbrennungen verursachen.
- Halten Sie den Akku von Regen und Feuchtigkeit fern.
- Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.

- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder aufzubrechen.
- Wenn aus dem Akku Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit dieser. Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, reinigen Sie den Bereich mit ausreichend Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe auf.
- Der Akku darf nur im Gerät verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen liegt.
- Das Akkuladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur bei liegt.
- Der Akku wird nicht aufgeladen, wenn die Akkuteperatur mehr als beträgt.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Siehe *So reinigen Sie den Akku und das Ladegerät auf Seite 85*.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Akku.
- Lagern Sie Akkus getrennt von Metallgegenständen wie Nägeln, Münzen und Schmuck.

Sicherer Umgang mit dem Ladegerät



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie nur das von Husqvarna zugelassene Akkuladegerät zum Aufladen von Husqvarna Originalakkus.
- Stromschlag- oder Kurzschlussgefahr. Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Ladegeräts. Das Ladegerät nicht zerlegen. Verbinden Sie die Anschlüsse des Ladegeräts nicht mit Metallgegenständen. Verwenden Sie eine geprüfte Netzsteckdose.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.
- Prüfen Sie regelmäßig, dass das Netzkabel des Akkuladegeräts nicht beschädigt ist und dass keine Risse vorhanden sind.
- Heben Sie das Ladegerät nicht am Netzkabel an. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Verlängerungskabel nicht mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommen. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht in Türen, Zäunen o. ä. eingeklemmt werden. Es besteht sonst die Gefahr, dass das Ladegerät unter Strom gestellt wird.
- Reinigen Sie das Ladegerät nicht mit Wasser.

- Das Akkuladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. Personen ohne jegliche Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder ihnen die sichere Verwendung des Ladegeräts ausführlich erklärt wurde und sie sich der Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Setzen Sie keine nicht wiederaufladbaren Akkus in das Ladegerät ein.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von entflammbar Materialen oder Materialien, die Korrosion verursachen können, verwendet werden. Das Ladegerät darf nicht abgedeckt werden. Bei Rauchentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Ladegerät.
- Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen an einem Ort mit guter Luftzirkulation und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Auf keinen Fall Akkus in feuchter Umgebung laden.

Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Um ein unbeabsichtigtes Starten während der Wartung zu vermeiden, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und nehmen die Akkus heraus. Warten Sie mindestens 5 Sekunden, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Führen Sie die Wartung nur gemäß dieser Betriebsanleitung durch. Größere Eingriffe und professionelle Reparaturen sind von einer zugelassenen Servicewerkstatt auszuführen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Servicewerkstatt.
- Führen Sie die Wartungsarbeiten zur Erhöhung der Lebensdauer des Geräts und Verringerung der Unfallgefahr ordnungsgemäß aus.
- Ersetzen Sie beschädigte, verschlissene oder defekte Teile. Verwenden Sie nur die vom Hersteller angebotenen Originalersatzteile. Andere Ersatzteile können das Gerät beschädigen und die Unfallgefahr erhöhen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, entfernen oder verändern Sie keine Sicherheitsvorrichtungen.
- Tragen Sie beim Umgang mit der Schneidausrüstung schwere Arbeitsschuhe. Die Klinge ist sehr scharf, und man schneidet sich sehr leicht.
- Halten Sie die Schnittkanten sauber und scharf für die beste und sicherste Leistung.

- Ihre Servicewerkstatt sollte das Gerät regelmäßig überprüfen und notwendige Einstellungen und Reparaturen vornehmen.
- Befolgen Sie die Anweisungen für das Auswechseln von Zubehörteilen. Verwenden Sie nur Zubehör vom Gerätehersteller.
- Wenn es nicht in Betrieb ist, bewahren Sie Gerät, Akku und Ladegerät getrennt an einem trockenen und abgeschlossenen Ort auf. Achten Sie darauf, dass Kinder und unbefugte Personen keinen Zugriff auf das Gerät, den Akku oder das Ladegerät haben.

Montage

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor der Montage des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

So montieren Sie den Griff

1. Entfernen Sie die Griffmutter und die Scheibe von der Platte am oberen Griff.
2. Bringen Sie den oberen Griff an der Oberseite des unteren Griffs in Position.



ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.

3. Befestigen Sie die Scheibe und den Griffeneinstellungshebel. (Abb. 17)
4. Drehen Sie den Griff für eine gute Betriebsposition zur Seite, wenn Sie das Gerät in der Nähe einer Wand betreiben. (Abb. 18)

Betrieb

Einleitung



WARNUNG: Vor dem Betrieb des Gerätes müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ist eine kostenlose App für Ihr Mobilgerät. Die Husqvarna Connect App bietet erweiterte Funktionen für Ihr Gerät:

- Erweiterte Produktinformationen
- Informationen über Produktteile und -wartung sowie entsprechende Hilfe dazu.

So verwenden Sie Husqvarna Connect

1. Laden Sie die Husqvarna Connect App auf Ihr Mobiltelefon.
2. Anmeldung bei der Husqvarna Connect App.
3. Befolgen Sie die Anweisungen in der Husqvarna Connect App, um sich zu verbinden und das Gerät zu registrieren.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ist eine Cloud-Lösung, die dem Bediener einen Überblick über alle angeschlossenen Geräte gibt. An diesem Gerät kann ein Husqvarna Fleet Services™-Sensor montiert werden. Der Husqvarna Fleet Services™-Sensor sammelt Gerätedaten und ermöglicht eine Verbindung

zum Husqvarna Fleet Services™-System. Der Husqvarna Fleet Services™-Sensor übermittelt Daten wie die Betriebszeit, Wartungsintervalle und den Standort des Geräts.

Weitere Informationen über Husqvarna Fleet Services™ erhalten Sie, wenn Sie die Husqvarna Fleet Services™-App herunterladen oder mit Ihrem Vertreter von Husqvarna sprechen.

Vorbereitung des Sensors (Zubehör)

1. Verwenden Sie den Sensorschlüssel, um den Deckel des Sensors zu öffnen. (Abb. 19)
2. Entfernen Sie den Sensor.
3. Verbinden Sie den Akku mit dem Sensor. Die LED-Leuchte des Sensors leuchtet auf. (Abb. 20)
4. Laden Sie die Husqvarna Fleet Services™-App herunter.
5. Melden Sie sich bei der Husqvarna Fleet Services™-App an.
6. Führen Sie einen Kopplungsvorgang durch. Siehe *So führen Sie einen Kopplungsvorgang zwischen der App und dem Gerät durch auf Seite 81*

So führen Sie einen Kopplungsvorgang zwischen der App und dem Gerät durch

1. Melden Sie sich bei der Husqvarna Fleet Services™-App an.
2. Wählen Sie Ihr Gerät in der App aus.

3. Scannen Sie den Code hinter dem Sensor mit Ihrem Mobilgerät, um den Sensor in der App zu installieren.

Hinweis: Ein Kopplungsvorgang zwischen der App und dem Gerät ist nur einmal erforderlich.

So installieren Sie den Sensor

1. Stellen Sie sicher, dass der Sensor mit der Husqvarna Fleet Services™ -App verbunden ist. Siehe *So führen Sie einen Kopplungsvorgang zwischen der App und dem Gerät durch auf Seite 81*.
2. Bohren Sie 2 Löcher an den Markierungen in der Gehäuseaussparung. (Abb. 21)

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Löcher die gleiche Größe wie die mitgelieferten Nieten des Sensors besitzen.

3. Verwenden Sie eine Zange, um die äußeren Bohrungen am Sensorgehäuse zu entfernen. (Abb. 22)
4. Bohren Sie 2 Löcher an den Markierungen in der Sensoraussparung. (Abb. 23)
5. Richten Sie die Sensoraussparung mit der Gehäuseaussparung aus. (Abb. 24)
6. Befestigen Sie die Sensoraussparung mit den Nieten.
7. Montieren Sie den Sensor in der Sensoraussparung. Richten Sie die weiße Markierung auf dem Sensor mit der Markierung auf der Sensoraussparung aus. (Abb. 25)
8. Schließen Sie den Deckel des Sensors und sperren Sie ihn mit dem Sensorschlüssel ab. Stellen Sie sicher, dass der obere Teil des Husqvarna-„H“ vom Sicherheitsschlüssel weg zeigt. (Abb. 26)

So stellen Sie die Schnitthöhe ein

Die Schnitthöhe lässt sich beim LB 442i in 4 Stufen einstellen. Die Schnitthöhe lässt sich beim LB 448i in 6 Stufen einstellen.

1. Drücken Sie den Schnitthöhenhebel in Richtung des Rades und dann nach hinten, um die Schnitthöhe zu vergrößern.
2. Drücken Sie den Schnitthöhenhebel in Richtung des Rades und dann nach vorn, um die Schnitthöhe zu verringern. (Abb. 27)



ACHTUNG: Stellen Sie die Schnitthöhe nicht zu niedrig ein. Die Klingen können auf den Boden treffen, wenn die Oberfläche des Rasens nicht eben ist.

Akku



WARNUNG: Vor dem Betrieb des Akkus müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen. Sie müssen außerdem Bedienungsanleitung für den Akku und das Ladegerät lesen und verstehen.

Akkuladezustand

Auf der Anzeige werden der verbleibende Ladezustand und eventuelle Störungen des Akkus angezeigt. Die Akkukapazität wird nach dem Ausschalten des Geräts bzw. nach Drücken der Akkuanzeigetaste für 5 Sekunden angezeigt. Das Warnsymbol auf dem Akku ist an, wenn eine Störung vorliegt. Siehe *Akku auf Seite 86*.

(Abb. 28)

LED-Leuchten	Akkuladezustand
Alle LEDs leuchten	Volle Ladung (75-100 %)
LED 1, LED 2 und LED 3 leuchten	Der Akku ist zu 50-75 % geladen
LED 1 und LED 2 leuchten	Der Akku ist zu 25-50 % geladen
LED 1 leuchtet	Der Akku ist zu 0-25 % geladen.
LED 1 blinkt	Der Akku ist leer. Laden Sie den Akku.

So laden Sie den Akku

Hinweis: Laden Sie den Akku, wenn Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Ein neuer Akku ist nur zu 30 % geladen.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku trocken ist.
2. Legen Sie den Akku in das Ladegerät. (Abb. 29)

Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen, das Verfahren ist jedoch dasselbe.

3. Stellen Sie sicher, dass die grüne Ladeanzeige auf dem Ladegerät aufleuchtet. Das bedeutet, dass der Akku richtig mit dem Ladegerät verbunden ist.
4. Wenn alle LEDs am Akku leuchten, ist er vollständig aufgeladen. (Abb. 30)
5. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
6. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.

Hinweis: Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen für den Akku und das Ladegerät.

Akku-Ladestatus

Ein Husqvarna Li-Ionen-Akku kann in jedem Ladezustand aufgeladen oder genutzt werden. Der Akku wird hierdurch nicht beschädigt. Ein vollgeladener Akku behält seine Ladung auch dann, wenn der Akku im Ladegerät belassen wird.

LED-Anzeige	Ladezustand
LED 1 blinkt	0 %-25 %
LED 1 leuchtet, LED 2 blinkt	25 %-50 %
LED 1 und LED 2 leuchten, LED 3 blinkt	50 %-75 %
LED 1, LED 2 und LED 3 leuchten, LED 4 blinkt	75%-100 %
LED 1, LED 2, LED 3 und LED 4 leuchten	Vollständig aufgeladen

So starten Sie das Gerät

1. Öffnen Sie die Akkuabdeckung.
2. Legen Sie einen geladenen Akku in das Akkufach Nummer 1 unter der Akkuabdeckung. Für eine längere Betriebsdauer legen Sie einen zweiten aufgeladenen Akku in das Akkufach 2.
3. Trennen Sie den Sicherheitsschlüssel von dessen Halter.
4. Drücken Sie den Sicherheitsschlüssel in die Sicherheitssperre. (Abb. 31)
5. Halten Sie sich immer hinter dem Gerät auf.
6. Drücken Sie die ON/OFF-Taste auf dem Bedienfeld. Das Display schaltet sich ein.
7. Lösen Sie die Startsperr. (Abb. 16)
8. Drücken Sie den Motorbremsgriff in Richtung des Lenkers. (Abb. 32)

So verwenden Sie die SavE-Funktion

Das Gerät ist mit einer Akkusparfunktion (SavE) ausgestattet, um die Betriebsdauer zu verlängern.

1. Drücken Sie die SavE-Taste (A) zum Starten der Funktion. Das SavE-Symbol (B) erscheint auf dem Display.
2. Wenn Sie die Funktion deaktivieren möchten, drücken Sie die SavE-Taste erneut. Das SavE-Symbol (B) auf dem Display erlischt. (Abb. 33)

Die SavE-Funktion stoppt automatisch, wenn die Bodenbeschaffenheit eine höhere Leistung erfordert.

Die SavE-Funktion startet automatisch erneut, wenn die Bodenbeschaffenheit es zulässt.

PowerBoost-Funktion

Wenn das Gerät langes oder dichtes Gras schneidet, wird die Motordrehzahl automatisch erhöht. Um Akkuzeit zu sparen, kehrt der Motor automatisch in den Standard-Modus zurück, sobald die PowerBoost-Funktion nicht mehr nötig ist.

Motor stirbt ab

Im Betrieb können Klinge und Motor durch Hindernisse (z. B. Verstopfung durch Gras unter der Schneidwerkabdeckung) blockiert und abgewürgt werden. Wenn dies geschieht und Sie den Motorbremsgriff gedrückt halten, macht das Gerät einen automatischen Neustart. Wenn das Gerät nicht innerhalb von 5-10 Sekunden neu startet, muss der Bereich unter der Schneidwerkabdeckung eventuell gereinigt werden. Siehe *So reinigen Sie das Gerät auf Seite 85*.



WARNUNG: Wenn der Motor anhält, versucht das Gerät 5-10 Sekunden lang, automatisch neu zu starten. Warten Sie mindestens 15 Sekunden, bevor Sie die Schneidwerkabdeckung überprüfen.



WARNUNG: Bevor Sie die Schneidwerkabdeckung prüfen, lösen Sie den Motorbremsgriff, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel, entnehmen Sie die Akkus und warten Sie mindestens 5 Sekunden. Wenn das Hindernis entfernt wird, besteht Verletzungsgefahr durch einen versehentlichen Neustart des Geräts.

So stoppen Sie das Gerät

Das Gerät schaltet sich aus, wenn Sie es für 3 Minuten nicht in Betrieb nehmen.

1. Lösen Sie den Motorbremsgriff, um den Motor auszuschalten. (Abb. 15)
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste auf dem Bedienfeld. Alle LED-Leuchten und Symbole auf dem Display erlöschen. (Abb. 34)
3. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel aus der Sicherheitssperre, und legen Sie ihn in den Sicherheitsschlüsselhalter.

So erhalten Sie ein gutes Arbeitsergebnis

- Benutzen Sie immer eine scharfe Klinge. Eine stumpfe Klinge liefert ein unregelmäßiges Ergebnis, und die Schnittfläche des Grases wird gelb. Eine scharfe Klinge verbraucht außerdem weniger Energie als eine stumpfe Klinge.

- Schneiden Sie nicht mehr als ¼ der Länge des Grases ab. Mähen Sie zuerst mit einer hohen Schnitthöhe. Überprüfen Sie das Ergebnis, und senken Sie die Schnitthöhe auf eine entsprechende Stufe. Wenn das Gras sehr lang ist, fahren Sie langsam und mähen bei Bedarf 2-mal.
- Mähen Sie bei jedem Mal in eine andere Richtung, um Streifen auf dem Rasen zu vermeiden.
- Halten Sie die Schneidwerkabdeckung sauber. Ansammlungen von Gras und Schmutz auf der Innenseite der Schneidwerkabdeckung können das Schneidergebnis beeinträchtigen. Siehe *So reinigen Sie das Gerät auf Seite 85*.

Instand halten

Einleitung



WARNUNG: Bevor Sie eine Wartung durchführen, müssen Sie das Kapitel über die Sicherheit lesen und verstehen.

Für alle Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wir garantieren die Verfügbarkeit von professionellen Reparaturen und Wartungsarbeiten. Husqvarna Servicehändler kontaktieren.

Genauere Informationen finden Sie unter www.husqvarna.com.

Wartungsplan

Die Wartungsintervalle werden anhand der täglichen Nutzung des Geräts berechnet. Die Intervalle ändern sich, wenn das Gerät nicht täglich verwendet wird.

Informationen zur Wartung mit * finden Sie unter *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 79*.

	Nach jedem Einsatz	Monatlich	Zu jeder Jahreszeit
Eine allgemeine Inspektion durchführen	X		
Die Startsperr prüfen *	X		
Den Luftfilter kontrollieren und von Gras oder Schmutz befreien	X		
Sicherstellen, dass die Sicherheitsvorrichtungen am Gerät nicht beschädigt sind*	X		
Die Schneidausrüstung prüfen	X		
Die Schneidwerkabdeckung prüfen *	X		
Den Motorbremsbügel prüfen *	X		
Sicherstellen, dass die ON/OFF-Taste funktioniert und nicht beschädigt ist	X		
Den Akku auf Schäden kontrollieren	X		
Den Ladezustand des Akkus überprüfen	X		
Sicherstellen, dass die Entriegelungstasten am Akku richtig funktionieren und der Akku in das Gerät einrastet	X		
Die Lufteinlässe reinigen. Sicherstellen, dass sich kein Gras oder Schmutz in den Lufteinlässen befindet	X		
Das Ladegerät auf Beschädigungen überprüfen und sicherstellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert		X	
Die Verbindungen zwischen Akku und Gerät überprüfen. Die Verbindung zwischen Akku und Ladegerät ebenfalls überprüfen			X

So führen Sie eine allgemeine Inspektion durch

- Stellen Sie sicher, dass die Muttern und Schrauben am Produkt nicht beschädigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel an dem Produkt nicht so liegen, dass sie beschädigt werden könnten.

So tauschen Sie die Klinge aus

Informationen zum richtigen Klingentyp finden Sie unter *Technische Daten auf Seite 89*.



WARNUNG: Sichern Sie die Klinge mit einem Holzblock, um Verletzungen der Finger beim Austausch der Klinge zu vermeiden. Die Klinge lässt sich bei ausgeschaltetem Motor bewegen, sodass die Finger zwischen Klinge und feststehenden Teilen eingeklemmt werden können.

1. Arretieren Sie die Klinge mit einem Holzblock. (Abb. 35)
2. Entfernen Sie die Klingenschraube, die Federscheibe und die Klinge. (Abb. 36)
3. Überprüfen Sie die Klingenauflage und die Klingenschraube auf Beschädigungen.
 - a) Wenn Sie die Klinge oder die Klingenauflage ersetzen, dann ersetzen Sie bitte auch die Klingenschraube, die Federscheibe und die Reibscheibe.
4. Prüfen Sie die Motorwelle, um sicherstellen, dass sie nicht geknickt ist.
5. Wenn Sie die neue Klinge montieren, stellen Sie sicher, dass die gebogenen Enden der Klinge in die Richtung der Schneidwerkabdeckung zeigen. (Abb. 37)
6. Setzen Sie die Reibscheibe und die Klinge an die Klingenauflage an. (Abb. 38)
7. Stellen Sie sicher, dass die Klinge mit der Mitte der Motorwelle ausgerichtet ist. (Abb. 39)
8. Arretieren Sie die Klinge mit einem Holzblock. (Abb. 40)
9. Befestigen Sie die Federscheibe, und ziehen Sie die Schraube mit einem Drehmoment von 65-75 Nm fest. (Abb. 41)
10. Drehen Sie die Klinge mit der Hand, um sicherzustellen, dass sie sich einwandfrei dreht.



WARNUNG: Tragen Sie Sicherheitshandschuhe. Die Klinge ist sehr scharf, und man schneidet sich sehr leicht.

11. Starten Sie das Gerät, um die Klinge zu prüfen.
Wenn die Klinge nicht richtig befestigt ist, gibt es im Gerät Vibrationen, oder das Schneidergebnis ist unbefriedigend.

So reinigen Sie das Gerät

- Kunststoffteile mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen.
- Verwenden Sie kein Wasser zur Reinigung des Produkts. Wasser kann in den Akku oder den Motor eindringen und einen Kurzschluss oder andere Schäden am Produkt verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Lassen Sie kein Wasser direkt auf den Motor gelangen.
- Verwenden Sie einen Pinsel, um Blätter, Gras und Schmutz zu entfernen.

So reinigen Sie den Akku und das Ladegerät



WARNUNG: Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser.



WARNUNG: Verwenden Sie keine chemischen Substanzen zum Reinigen des Akkus.

- Stellen Sie sicher, dass der Akku und das Ladegerät sauber und trocken sind, bevor Sie den Akku in das Ladegerät einlegen.
- Reinigen Sie die Akkuklappen mit Druckluft oder einem weichen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Oberflächen des Akkus und des Ladegeräts mit einem weichen, trockenen Tuch.

So prüfen Sie die Schneid-ausrüstung



WARNUNG: Um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel nach oben, entfernen Sie den Akku und warten Sie mindestens 5 Sekunden.



WARNUNG: Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie an der Schneid-ausrüstung eine Wartung durchführen. Die Klinge ist sehr scharf und man schneidet sich sehr leicht.

1. Prüfen Sie die Schneid-ausrüstung auf Beschädigungen oder Risse. Wechseln Sie eine beschädigte Schneid-ausrüstung unbedingt aus.
2. Schauen Sie sich die Klinge an, um festzustellen, ob sie beschädigt oder stumpf ist.

Hinweis: Nach dem Schärfen muss die Klinge ausbalanciert werden. Lassen Sie eine Servicewerkstatt die Klinge schärfen, ersetzen und ausbalancieren. Wenn Sie auf ein Hindernis treffen, das das Gerät zum Halten

bringt, ersetzen Sie die beschädigte Klinge. Lassen Sie die Werkstatt beurteilen, ob die Klinge geschliffen werden kann oder ersetzt werden muss.

Fehlerbehebung

Akku

BLI300 ³³		
LED-Anzeige am Akku	Ursache	Lösung
Die grüne LED blinkt.	Die Akkuspannung ist niedrig.	Den Akku aufladen. Siehe <i>So laden Sie den Akku auf Seite 82</i> .
Die Fehler-LED blinkt.	Der Akku ist schwach.	Den Akku aufladen. Siehe <i>Akku auf Seite 86</i> .
	Die Temperatur in der Arbeitsumgebung ist zu hoch oder zu niedrig.	Der Akku darf nur bei Temperaturen zwischen - 10 °C und 40 °C verwendet werden.
	Überspannung.	Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild des Geräts angezeigten Spannungswert übereinstimmt. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät. Warten Sie 5 Sekunden und versuchen Sie erneut, den Akku zu laden. Falls das Problem weiter besteht, eine autorisierte Servicewerkstatt kontaktieren.
Die Fehler-LED leuchtet.	Der Zellunterschied ist zu groß (1 V).	Bitte eine autorisierte Servicewerkstatt kontaktieren.

Ladegerät

QC500 ³⁴		
Status	Mögliche Fehler	Mögliches Verfahren
Die Lade-LED blinkt grün.	Temperaturabweichung, der Akku ist zu kalt oder zu heiß zum Laden.	Lassen Sie den Akku abkühlen, oder erwärmen Sie ihn. Wenn der Akku die richtige Temperatur hat, kann er wieder verwendet oder aufgeladen werden. Verwenden Sie das Ladegerät bei Umgebungstemperaturen zwischen 5 °C (41 °F) und 40 °C (104 °F).
Die Lade-LED leuchtet rot.	Dauerhafter Ladegerätfehler.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Die Lade-LED blinkt rot.	Beschädigter Akku.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.

³³ Die Fehlerbehebung kann bei anderen Akkumodellen abweichen. Informationen zur Verwendung des Akkus finden Sie im Betriebshandbuch des Akkus. Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Akkus.

³⁴ Die Fehlerbehebung kann bei anderen Ladegerätmodellen abweichen. Informationen zur Verwendung des Ladegeräts finden Sie im Betriebshandbuch des Ladegeräts. Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Ladegeräte.

Bedientafel

Fehlercodes (Blinkanzahl)	Mögliche Fehler	Mögliches Verfahren
5	Die Motordrehzahl fällt zu stark ab, und der Motor stoppt.	Das Mähdeck reinigen und die Schnitthöhe vergrößern. Siehe <i>So stellen Sie die Schnitthöhe ein auf Seite 82</i> . Wenn der Fehler weiterhin besteht, bitte Ihre autorisierte Servicewerkstatt kontaktieren.
8	Der Akku ist schwach.	Den Akku laden. Siehe <i>So laden Sie den Akku auf Seite 82</i> .
9	Akkufehler oder kein Signal vom Akku.	Den Akku korrekt in das Gerät einsetzen und den Akkuanschluss überprüfen. Wenn die Fehler-LED am Akku blinkt, siehe <i>Akku auf Seite 82</i> .
10	Die Motorsteuerung ist zu heiß.	Den Motor abschalten und warten, bis er sich abgekühlt hat.
Andere Fehler	Wenn andere Fehler auftreten, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akku und wenden sich an eine zugelassene Servicewerkstatt.	

Bedienfeld

Fehlercodes (Blinkanzahl)	Mögliche Fehler	Mögliches Verfahren
1	Der Motor ist zu heiß.	Lassen Sie das Gerät abkühlen. Achten Sie darauf, dass sich kein Gras auf dem Getriebe befindet. Reinigen Sie bei Bedarf den Getriebedeckel.
5	Die Motordrehzahl fällt zu stark ab, und der Motor stoppt.	Reinigen Sie das Mähdeck, und vergrößern Sie die Schnitthöhe. Siehe <i>So stellen Sie die Schnitthöhe ein auf Seite 82</i> . Falls die Fehlermeldung weiterhin besteht, den Husqvarna Fachhändler kontaktieren.
8	Der Akku ist schwach.	Batterie aufladen. Siehe <i>So laden Sie den Akku auf Seite 82</i> .
9	Akkufehler oder kein Signal vom Akku.	Den Akku korrekt in das Gerät einsetzen und den Akku-Anschluss überprüfen. Wenn die Fehler-LED am Akku blinkt, siehe <i>Akku auf Seite 82</i> .
10	Die Motorsteuerung ist zu heiß.	Den Motor abschalten und warten, bis er sich abgekühlt hat.
Andere Fehler	Wenn andere Fehler auftreten, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akku und wenden sich an Ihren Husqvarna Servicehändler.	

Transport, Lagerung und Entsorgung

Einleitung



WARNUNG: Um ein unbeabsichtigtes Starten bei Transport und Lagerung zu verhindern, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel, nehmen die Akkus heraus und warten mindestens 5 Sekunden.

Transport

- Die enthaltenen Lithium-Ionen-Batterien unterliegen den gesetzlichen Bestimmungen zu gefährlichen Gütern.
- Für gewerbliche Transporte müssen besondere Anforderungen bei Verpackung und Kennzeichnung eingehalten werden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie sich an die Vorschriften für gefährliche Güter halten, wenn Sie das Produkt für den Transport vorbereiten. Gegebenenfalls gelten örtliche Vorschriften.
- Entnehmen Sie die für den Transport stets den Akku.
- Decken Sie die Akkustecker mit Klebeband ab und stellen Sie sicher, dass der Akku sich während des Transports nicht bewegen kann.
- Sichern Sie das Produkt während des Transports.

Lagerung

- Entnehmen Sie für die Lagerung stets die Akkus.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung abkühlen.
- Stellen Sie zur Vermeidung von Unfällen sicher, dass der Akku während der Lagerung nicht an das Gerät angeschlossen bleibt.
- Bewahren Sie das Ladegerät an einem geschlossenen und trockenen Ort auf.
- Bewahren Sie den Akku und das Ladegerät an einem trockenen Ort ohne Feuchtigkeit oder Frost auf.
- Trennen Sie den Akku während der Lagerung vom Ladegerät.
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Lagern Sie das Gerät an einem Ort mit einer Umgebungstemperatur zwischen -10°C und 40°C.
- Lagern Sie den Akku an einem Ort mit einer Temperatur zwischen 5 und 25 °C und setzen Sie ihn nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Lagern Sie das Ladegerät an einem Ort mit einer Temperatur zwischen 5 und 45 °C und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

- Stellen Sie sicher, dass der Akkustand mindestens zwischen 30 und 50 % beträgt, bevor Sie das Gerät für längere Zeit einlagern.
- Bewahren Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät an einem verschließbaren Ort und für Kinder und unbefugte Personen unzugänglich auf.
- Reinigen Sie das Produkt und lassen Sie es vollständig warten, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Führen Sie die Wartungsarbeiten durch, die in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind. Siehe *Wartungsplan auf Seite 84*.
- Führen Sie vor einer langen Lagerung eine vollständige Wartung durch.

Entsorgen

Das Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie es über Ihre örtliche Entsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte. Damit tragen Sie zu einem ordnungsgemäßen Abfallmanagement bei. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsdienste, Ihren Händler oder Verkäufer, um weitere Informationen zu erhalten. Eine unsachgemäße Entsorgung kann sich negativ auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen auswirken, da potenziell Gefahrstoffe vorhanden sein können.



Hinweis: Das Symbol ist auf dem Gerät oder der Verpackung des Geräts zu finden.

Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

- **Akkutyp:** Li-ion
- **Chemie:** Lithium

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Verreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.
2. Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät

zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 5 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna 10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: <https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

Technische Daten

	LB 442i	LB 448i
Schneidmotor		
Motortyp	BLDC (bürstenlos) 36 V	BLDC (bürstenlos) 36 V
Motordrehzahl – SavE, U/min (Umdrehungen pro Minute)	2600/min	2600/min
Motordrehzahl – Nennwert, U/min (Umdrehungen pro Minute)	3000/min	3000/min
Motordrehzahl – hohe Last, U/min (Umdrehungen pro Minute)	3500/min	3500/min

	LB 442i	LB 448i
Motorleistung – max. kW	1,8	1,8
Motorleistung – Nennwert, kW	1,2	1,2
Gewicht		
Gewicht ohne Akku, kg	24,5	28
Akku		
Akkutyp	Husqvarna-Akkuserie	Husqvarna-Akkuserie
Akkulaufzeit		
Akkulaufzeit, Min. ³⁵	40	30
Akkulaufzeit, Min. ³⁶	30	20
Lärm-, Schall- und Vibrationspegel³⁷		
Schallleistungspegel, gemessen dB (A)	90	94
Schallleistungspegel, garantiert L _{WA} dB (A) ³⁸	91	95
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, dB (A) ³⁹	78	81
Gesamte Griffvibrationen ⁴⁰ , m/s ²	0,4	0,9
Schneidausrüstung		
Schnitthöhe, mm	35–55	30–60
Schnittbreite, cm	42	48
Klinge	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Zugelassene Akkus	Marke	Typ	Akkukapazität, Ah	Spannung, V	Gewicht, lb/kg
Bli300	Husqvarna	Lithium-Ionen	9,4	36	4,1/1,9

Zugelassene Ladegeräte für die angegebenen Akkus, Bli	Marke	Eingangsspannung, V	Frequenz, Hz	Leistung, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

³⁵ Leerlauf, gemessen mit aktiviertem SavE und mit 1 Husqvarna 5,2-Ah-Akku (Bli200).

³⁶ Leerlauf, gemessen mit aktiviertem Standardmodus und 1 Husqvarna 5,2-Ah-Akku (Bli200).

³⁷ Die Lärm- und Vibrationsemissionen wurden gemäß EN 62841-4-3 gemessen. Die angegebenen Werte können zum Vergleich mit den angegebenen Werten anderer Geräte herangezogen werden, die nach demselben Standard getestet wurden, sowie für eine vorläufige Beurteilung der Exposition.

³⁸ Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schallleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG.

³⁹ Die für den Schalldruckpegel angegebenen Werte haben einen Messunsicherheitsfaktor (K) von 1,5 dB (A).

⁴⁰ Die für den Vibrationspegel angegebenen Werte haben einen Messunsicherheitsfaktor (K) von 1,5 m/s².

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Rasenmäher
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	LB 442i, LB 448i
Identifizierung	Seriennummern ab 2025

entspricht den folgenden EU-Richtlinien und
-Verordnungen in der jeweils gültigen Fassung:

Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EG	„EMV-Richtlinie“
2000/14/EG	„über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen“
2011/65/EU	„zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten“

und dass die folgenden Normen und/oder
technischen Daten angewendet werden: EN
62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021,
EN 61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN
IEC 63000:2018

Benannte Stelle: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden bestätigte
die Konformität mit der Richtlinie 2000/14/EG,
Konformitätsbewertungsverfahren nach: Anhang VI.

Informationen zu Geräuschemissionen finden Sie unter
Technische Daten auf Seite 89.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Entwicklungsleiter/Gartenprodukte,
Husqvarna AB

Verantwortlich für die technische Dokumentation



Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	92	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	104
Ασφάλεια.....	93	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	106
Συναρμολόγηση.....	99	Τεχνικά στοιχεία.....	107
Λειτουργία.....	99	Δήλωση συμμόρφωσης.....	109
Συντήρηση.....	102		

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα ωθούμενο χλοοκοπτικό γκαζόν πεζού χειριστή με κύλινδρο, που χρησιμοποιεί το BioClip® για να κόψει το γρασίδι σε σύνθεση λιπασμάτων.

Επισκόπηση προϊόντος

(Εικ. 1)

1. Πίνακας ελέγχου
2. Λαβή φρένου μοτέρ
3. Αναστολέας εκκίνησης
4. Κλειδί ασφαλείας
5. Μοχλός ρύθμισης λαβής
6. Κάλυμμα μπαταρίας
7. Κουμπί ON/OFF
8. Κουμπί SavE
9. Ένδειξη SavE
10. Ένδειξη μπαταρίας
11. Λυχνία LED σφάλματος
12. Κάλυμμα κοπής
13. Στόμια εισαγωγής αέρα
14. Πινακίδα ονομαστικών τιμών
15. Λαβές ανύψωσης
16. Φορτιστής μπαταρίας (αξεσουάρ)
17. Μπαταρία (αξεσουάρ)
18. Εγχειρίδιο χρήσης

Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων.

Σύμβολα στο προϊόν

- (Εικ. 2) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- (Εικ. 3) Διαβάστε τις οδηγίες.
- (Εικ. 4) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Προσοχή σε αντικείμενα που εκτοξεύονται.
- (Εικ. 5) Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα.

Προβλεπόμενη χρήση

Χρησιμοποιήστε το προϊόν για την κοπή γρασιδιού. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.

(Εικ. 6) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τις λεπίδες.

(Εικ. 7) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Αποσυνδέστε τις μπαταρίες πριν από τη συντήρηση.

(Εικ. 8) Το προϊόν ή η συσκευασία του προϊόντος δεν αποτελεί οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε το σε κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

(Εικ. 9) Ετικέτα εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με οδηγίες και κανονισμούς της ΕΕ και του Η.Β. και τη νομοθεσία της Νότιας Νέας Ουαλίας "Κανονισμός για την προστασία των περιβαλλοντικών δράσεων (έλεγχος θορύβου) του 2017". Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος του προϊόντος καθορίζεται στην ενότητα και στην ετικέτα.

(Εικ. 10) Αυτό το εξάρτημα συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ.

(Εικ. 11) Προστασία από πισσιλίσματα νερού.

(Εικ. 14) Διαδικασία εκκίνησης: Πατήστε το κουμπί ON/OFF, χαλαρώστε τον αναστολέα εκκίνησης, πιέστε προς τα κάτω τη λαβή του φρένου κινητήρα.

(Εικ. 12) Για να διακόψετε τη λειτουργία, αφήστε τη λαβή του φρένου κινητήρα.

(Εικ. 13) Κωδικός με δυνατότητα σάρωσης

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για το προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές ασφαλείας που παρέχονται με αυτό το προϊόν. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος "πρόϊόν" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε προϊόν που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος (με καλώδιο) ή σε προϊόν που τροφοδοτείται από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και με καλό φωτισμό. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.

- **Μην χειρίζεστε το προϊόν σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. στον ίδιο χώρο με εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σωματίδια σκόνης.** Το προϊόν δημιουργεί σπινθήρες, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν την ανάφλεξη των σωματιδίων σκόνης ή των καπνών.
- **Κατά τον χειρισμό του προϊόντος, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλοι παρευρισκόμενοι.** Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα

- **Το βύσμα του προϊόντος πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογών με γειωμένα προϊόντα.** Η χρήση μη τροποποιημένων φις και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν το σώμα σας έρθει σε επαφή με γείωση.
- **Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας.** Αυτό μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Μην προκαλείτε φθορά στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του προϊόντος. Φυλάσσετε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα εξαρτήματα.** Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή εμπλακεί, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Όταν χρησιμοποιείτε ένα προϊόν σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**
- **Αν η χρήση ενός προϊόντος σε χώρο με υγρασία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**

Προσωπική ασφάλεια

- **Να είστε σε εγρήγορση, να παρακολουθείτε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε**

προϊόντα όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό των προϊόντων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

- **Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως προστατευτική μάσκα αναπνοής, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής σε κατάλληλες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- **Φροντίστε ώστε να μην είναι εφικτή η ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση Off προτού συνδέσετε το προϊόν στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στην μπαταρία και προτού πιάσετε ή μεταφέρετε το προϊόν.** Η μεταφορά των προϊόντων, ενώ έχετε το χέρι σας στον διακόπτη, ή η σύνδεση ενεργοποιημένων προϊόντων σε πρίζα ενέχει κίνδυνο ατυχήματος.
- **Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά προσαρμογής ή σύσφιξης, προτού ενεργοποιήσετε το προϊόν.** Ένα κλειδί σύσφιξης ή ρύθμισης που παραμένει προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- **Μην τεντώνετε υπερβολικά. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατηρείτε την ισορροπία σας συνέχεια.** Εται επιτυγχάνεται καλύτερος έλεγχος του προϊόντος σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας να βρίσκονται σε απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- **Εάν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων συλλογής και απομάκρυνσης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Να χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνης για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- **Ακόμη και αν χρησιμοποιείτε συχνά και είστε εξοικειωμένοι με τα προϊόντα, μην επαναπαύεστε και μην παραβλέπετε τις αρχές ασφαλείας των εργαλείων.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα προϊόντος

- **Μην ασκείτε δύναμη το προϊόν. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο προϊόν για την εφαρμογή σας.** Το κατάλληλο προϊόν θα προσφέρει υψηλότερη απόδοση και ασφάλεια κατά την εργασία σας στο βαθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- **Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη.** Ένα προϊόν που δεν μπορεί να ελεγχθεί από τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε την μπαταρία, αν είναι αποσπώμενη,**

από το προϊόν πριν από την πραγματοποίηση ρυθμίσεων, την αλλαγή αξεσουάρ ή την αποθήκευση ηλεκτρικών εργαλείων. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του προϊόντος.

- **Φυλάσσετε τα προϊόντα που βρίσκονται σε αδράνεια μακριά από παιδιά και μην επιτρέπτε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το προϊόν.** Τα προϊόντα είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- **Συντηρείτε τα προϊόντα και τα αξεσουάρ. Ελέγξτε το προϊόν για τυχόν εσφαλμένη ευθυγράμμιση ή κινούμενα εξαρτήματα που μαγκώνουν, στασμένα εξαρτήματα ή άλλες καταστάσεις που ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς, φροντίστε για την επισκευή του προϊόντος προτού το χρησιμοποιήσετε.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από προϊόντα που δεν συντηρούνται σωστά.
- **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Εάν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά, με αιχμηρές άκρες κοπής, είναι λιγότερο πιθανή η εμπλοκή τους και πιο εύκολος ο έλεγχός τους.
- **Χρησιμοποιείτε το προϊόν, τα εξαρτήματα και τα τρυπάνια σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί.** Η χρήση του προϊόντος για εργασίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- **Διατηρήστε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες κραπήματος στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κραπήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του προϊόντος σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- **Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- **Χρησιμοποιείτε προϊόντα μόνο με τις προδιαγραφόμενες μπαταρίες.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- **Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να την φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ένωση των πόλων.** Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξί τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- **Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, μπορεί να εκπιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επίσης ιατρική βοήθεια.** Η εκτόξευση υγρού από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.

- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή εργαλεία που έχουν υποστεί ζημιά ή μετατροπές. Μπαταρίες οι οποίες έχουν υποστεί βλάβη ή τροποποίηση μπορεί να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα την πυρκαγιά, την έκρηξη ή τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που προδιαγράφεται στις οδηγίες. Η φόρτιση με λανθασμένο τρόπο ή σε θερμοκρασίες εκτός του προδιαγραφόμενου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Υπηρεσία

- Αναθέστε το σέρβις του προϊόντος σας σε εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή με τη χρήση μόνο παανομιάτυπων ανταλλακτικών. Έτσι διασφαλίζεται η ασφάλεια του προϊόντος.
- Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις σε κατεστραμμένες μπαταρίες. Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας για το ωθούμενο χλοοκοπτικό

- Μην χρησιμοποιείτε το ωθούμενο χλοοκοπτικό σε κακές καιρικές συνθήκες, ιδιαίτερα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνού. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να σας χτυπήσει κεραυνός.
- Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου θα χρησιμοποιηθεί το ωθούμενο χλοοκοπτικό για ύπαρξη πανίδας. Η πανίδα μπορεί να τραυματιστεί από το ωθούμενο χλοοκοπτικό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου θα χρησιμοποιηθεί το ωθούμενο χλοοκοπτικό και αφαιρέστε όλες τις πέτρες, τα κλαδιά, τα καλώδια, τα κόκκαλα και οποιαδήποτε άλλα ξένα αντικείμενα. Τα αντικείμενα που εκτοξεύονται μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Πριν από τη χρήση, επιθεωρείτε πάντα οπτικά το ωθούμενο χλοοκοπτικό για να βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα και το συγκρότημα λεπίδας δεν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί. Τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί φθορά ή ζημιά αυξάνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Διατηρείτε τα προστατευτικά στη θέση τους. Τα προστατευτικά πρέπει να βρίσκονται σε λειτουργική κατάσταση και να είναι σωστά τοποθετημένα. Εάν ένα προστατευτικό είναι χαλαρό, έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Διατηρήστε όλες τις εισαγωγές αέρα ψύξης καθαρές από υπολείμματα. Οι φραγμένες εισαγωγές αέρα και τα υπολείμματα μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση ή κίνδυνο πυρκαγιάς.

- Κατά τη λειτουργία του ωθούμενου χλοοκοπτικού, φοράτε πάντα αντολισθητικά και προστατευτικά παπούτσια. Μην χρησιμοποιείτε το ωθούμενο χλοοκοπτικό με γυμνά πόδια ή φορώντας σανδάλια. Αυτό μειώνει την πιθανότητα τραυματισμού των ποδιών από επαφή με την κινούμενη λεπίδα.
- Κατά τη λειτουργία του ωθούμενου χλοοκοπτικού, φοράτε πάντα μακριά παντελόνια. Το εκτεθειμένο δέρμα αυξάνει την πιθανότητα τραυματισμού από αντικείμενα που εκτινάσσονται.
- Μην χρησιμοποιείτε το ωθούμενο χλοοκοπτικό σε νωπύ γρασίδι. Περιπατάτε, ποτέ μην τρέχετε. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ολίσθησης και πτώσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε το ωθούμενο χλοοκοπτικό σε υπερβολικά απότομα πρανή. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, ολίσθησης και πτώσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Κατά την εργασία σε πρανή, πρέπει πάντα να είστε σίγουροι πού πατάτε, να εργάζεστε πάντα κινούμενοι εγκάρσια στις επιφάνειες με κλίση, ποτέ προς τα πάνω ή προς τα κάτω, και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την αλλαγή κατεύθυνσης. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, ολίσθησης και πτώσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Πρέπει να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί κατά την οπισθοπορεία ή όταν τραβάτε το ωθούμενο χλοοκοπτικό προς το μέρος σας. Να είστε πάντα προσεκτικοί με το περιβάλλον σας. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο παραπατήματος στη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην αγγίζετε τις λεπίδες και άλλα επικίνδυνα κινούμενα μέρη ενώ βρίσκονται ακόμη σε κίνηση. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από κινούμενα μέρη.
- Όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία ή όταν καθαρίζετε το ωθούμενο χλοοκοπτικό, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι διακόπτες ισχύος είναι σβηστοί και ότι η μπαταρία είναι αποσυνδεδεμένη. Η μη αναμενόμενη λειτουργία του ωθούμενου χλοοκοπτικού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής

- Χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής με ρεύμα ενεργοποίησης το ανώτερο έως 30 mA.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αυτό το προϊόν είναι επικίνδυνο αν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά ή αν δεν είστε προσεκτικοί. Αν δεν τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.

- Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται τον θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, προτού θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.
- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αν δεν είστε βέβαιοι πώς να χειριστείτε το προϊόν σε μια ιδιαίτερη κατάσταση, σταματήστε και μιλήστε με τον αντιπρόσωπο της Husqvarna προτού συνεχίσετε.
- Πρέπει να θυμάστε ότι ο χειριστής θεωρείται υπεύθυνος για ατυχήματα που μπορεί να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Να διατηρείτε το προϊόν καθαρό. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να διαβάσετε καθαρά τις ενδείξεις και τα σήματα.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά ή άλλα άτομα, που δεν έχουν εξοικειωθεί με αυτές τις οδηγίες, να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Οι τοπικοί κανονισμοί μπορεί να θέτουν περιορισμούς για την ηλικία του χειριστή.
- Αν το προϊόν χρησιμοποιείται από ένα άτομο με μειωμένη σωματική ή διανοητική ικανότητα, θα πρέπει πάντα να το επιβλέπετε. Πρέπει να είναι παρών ένας υπεύθυνος ενήλικας ανά πάσα στιγμή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων. Ανά έχετε αρνητικές συνέπειες στην όραση, την αυτοσυγκέντρωση, τον συντονισμό και την κρίση σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην τροποποιείτε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε αν είναι εμφανές ότι έχει τροποποιηθεί από άλλους.
- Μην λειτουργείτε το προϊόν αν δεν είναι σωστά συνδεδεμένη η λεπίδα και όλα τα καλύμματα. Αν η λεπίδα δεν είναι σωστά συνδεδεμένη, μπορεί να χαλαρώσει και να προκληθεί προσωπικός τραυματισμός.
- Να βεβαιώνετε ότι ο δίσκος δεν χτυπάει αντικείμενα, όπως πέτρες και ρίζες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη λεπίδα και να λυγίσει τον άξονα του κινητήρα. Ο λυγισμένος άξονας προκαλεί ισχυρή δόνηση και πολύ υψηλό κίνδυνο χαλάρωσης της λεπίδας.
- Σε περίπτωση πρόσκρουσης της λεπίδας σε αντικείμενο ή αν διαπιστώσετε κραδασμούς, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία του προϊόντος. Σβήστε το μοτέρ, βγάλτε το κλειδί ασφαλείας και αφαιρέστε την μπαταρία. Περιμένετε μέχρι να σταματήσουν τα κινούμενα μέρη. Ελέγξτε το προϊόν για ζημιές. Σφίξτε τα χαλαρωμένα εξαρτήματα. Επισκευάστε τις ζημιές και αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα. Η επισκευή θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Μην συνδέετε ποτέ μόνιμα τη λαβή φρένου του κινητήρα στη λαβή όταν έχει εκκινήσει ο κινητήρας.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια και εκκινήστε το. Να βεβαιώνετε ότι η λεπίδα δεν χτυπάει στο έδαφος ή σε άλλα αντικείμενα.
- Να παραμένετε πάντα πίσω από το προϊόν κατά τη λειτουργία.
- Κατά τη λειτουργία του προϊόντος, θα πρέπει όλοι οι τροχοί να ακουμπούν στο έδαφος και να διατηρείτε και τα 2 χέρια πάνω στη λαβή. Διατηρήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τις περιστρεφόμενες λεπίδες.
- Μην γέρνετε το προϊόν όταν εκκινείτε τον κινητήρα ή όταν το προϊόν λειτουργεί.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τραβάτε το προϊόν προς τα πίσω.
- Μην ανασηκώνετε ποτέ το προϊόν όταν έχει εκκινήσει ο κινητήρας. Αν πρέπει να ανασηκώσετε το προϊόν, σβήστε πρώτα τον κινητήρα, βγάλτε το κλειδί ασφαλείας και αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Μην περπατάτε προς τα πίσω όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Σταματήστε τον κινητήρα όταν πρέπει να γείρετε το προϊόν για μεταφορά ή πριν να μετακινηθείτε σε περιοχές χωρίς χορτάρι, για παράδειγμα σε μονοπάτια από χαλίκι, πέτρα και άσφαλτο.
- Μην τρέχετε με το προϊόν όταν έχει εκκινήσει ο κινητήρας. Να περπατάτε πάντα προς τα εμπρός όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Σβήστε τον κινητήρα προτού αλλάξετε το ύψος κοπής. Μην προβαίνετε ποτέ σε ρυθμίσεις ενώ έχει εκκινήσει ο κινητήρας.
- Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν εκτός του οπτικού σας πεδίου ενώ έχει εκκινήσει ο κινητήρας. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός κοπής δεν περιστρέφεται, προτού σβήσετε τον κινητήρα.

Ασφάλεια στην εργασία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για την κοπή χόρτου γκαζόν. Δεν επιτρέπεται η χρήση του για άλλες εργασίες.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Προσωπική ασφάλεια στη σελίδα 93*.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να σταματήσετε το μοτέρ γρήγορα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας. Αν εισέλθει νερό στο προϊόν, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Οι εκπομπές θορύβου και κραδασμών από το προϊόν στη διάρκεια της λειτουργίας μπορεί να διαφέρουν από την αναγραφόμενη τιμή δόνησης στο . Οι ακριβείς τιμές και ο κίνδυνος τραυματισμού του χειριστή είναι αποτέλεσμα του τρόπου χρήσης και συντήρησης του προϊόντος, των χρόνων λειτουργίας και της φυσικής κατάστασης του χειριστή. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, επιμερίστε την εργασία και κάνετε τακτικά διαλείμματα για να μειώσετε τον ημερήσιο χρόνο λειτουργίας.

Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Ο προσωπικός εξοπλισμός προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε το σωστό εξοπλισμό.
- Να χρησιμοποιείτε αντιολισθητικές μπότες ή παπούτσια βαρέος τύπου. Να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με ανοιχτά παπούτσια ή ξυπόλυτοι.
- Χρησιμοποιήστε χοντρά, μακριά παντελόνια.
- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.
- Συνιστάται η χρήση προστατευτικών ακοής.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά.
- Μην αφαιρείτε και μην τροποποιείτε τις διατάξεις ασφαλείας.
- Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Για τον έλεγχο του καλύμματος κοπής

Το κάλυμμα κοπής μειώνει τους κραδασμούς στο προϊόν και μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από τη λεπίδα.

- Εξετάστε το κάλυμμα κοπής για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν φθορές όπως ρωγμές.

Έλεγχος του κλειδιού ασφαλείας

Το κλειδί ασφαλείας βρίσκεται κάτω από το καπάκι της μπαταρίας. Το κλειδί ασφαλείας συνδέει την μπαταρία που τροφοδοτεί με ρεύμα τον κινητήρα.

- Για να ελέγξετε το κλειδί ασφαλείας, εκκινήστε και σβήστε τον κινητήρα.
- Αν το κλειδί ασφαλείας λειτουργεί σωστά, το μοτέρ θα μπορεί να τεθεί σε λειτουργία μόνο όταν το κλειδί ασφαλείας βρίσκεται στην κλειδαριά ασφαλείας.

Έλεγχος της λαβής του φρένου του κινητήρα

Χρησιμοποιήστε τη λαβή φρένου του κινητήρα, για να σβήσετε τον κινητήρα. Εάν απελευθερώσετε τη λαβή φρένου του κινητήρα, ο κινητήρας σβήνει.

- Θέστε το προϊόν σε λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 101*.
- Απελευθερώστε τη λαβή φρένου του κινητήρα. (Εικ. 15)
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν σταματά. Αν ο κινητήρας δεν σβήσει εντός 3 δευτερολέπτων, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για τη ρύθμιση του φρένου του κινητήρα.

Έλεγχος του αναστολέα εκκίνησης

Ελέγξτε τον αναστολέα εκκίνησης για να βεβαιωθείτε ότι εμποδίζει τη λειτουργία του κινητήρα.

1. Σπρώξτε τη λαβή του φρένου του μοτέρ προς την κατεύθυνση της χειρολαβής. Ο αναστολέας εκκίνησης σταματά να κινείται.
2. Σπρώξτε τον αναστολέα εκκίνησης προς τα έξω. (Εικ. 16)
3. Αφήστε τον αναστολέα εκκίνησης και βεβαιωθείτε ότι επιστρέφει στην αρχική του θέση.

Ασφάλεια μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες Husqvarna.
- Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Χρησιμοποιήστε τις εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna ως παροχή ρεύματος αποκλειστικά για τα συναφή προϊόντα της Husqvarna. Για την αποφυγή τραυματισμών, μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος για άλλες συσκευές.
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην συνδέετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας σε κλειδιά, νομίσματα, βίδες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα της μπαταρίας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγκοπές αερισμού της μπαταρίας.

- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία, τη θερμότητα ή τις γυμνές φλόγες. Η μπαταρία μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει εγκαύματα ή/και χημικά εγκαύματα.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συνθήκες βροχής και υγρασίας.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από πηγές μικροκυμάτων και υψηλής πίεσης.
- Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να διαλύσετε την μπαταρία.
- Αν η μπαταρία εμφανίσει διαρροή, φροντίστε το υγρό να μην έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν έρθετε σε επαφή με το υγρό, καθαρίστε την περιοχή με μεγάλη ποσότητα νερού και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται στο προϊόν μόνο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ .
- Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας μόνο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος κυμαίνεται μεταξύ .
- Η μπαταρία δεν θα φορτίσει εάν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πάνω από .
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας με νερό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Καθαρισμός της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας στη σελίδα 103*.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένες μπαταρίες.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά, νομίσματα και κοσμήματα.

Ασφάλεια φορτιστή μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές μπαταρίας της Husqvarna για να φορτίσετε εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna.
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή βραχυκυκλώματος. Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγχοπές αερισμού του φορτιστή. Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε τον φορτιστή μπαταρίας. Μην συνδέετε ποτέ τους ακροδέκτες του φορτιστή σε μεταλλικά αντικείμενα. Χρησιμοποιήστε μια εγκεκριμένη πρίζα.
- Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος παθήσεων που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή θάνατο, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν το θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν να θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.

- Να βεβαιώνεστε τακτικά ότι το καλώδιο ρεύματος του φορτιστή της μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι δεν παρουσιάζει ρωγμές.
- Μην σκάνετε τον φορτιστή μπαταρίας από το καλώδιο ρεύματος. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το βύσμα. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Διατηρείτε το καλώδιο ρεύματος και το καλώδιο επέκτασης μακριά από νερό, λάδι και αιχμηρές γωνίες. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει μαγκώσει σε πόρτες, φράκτες ή παρόμοια σημεία. Μπορεί να προκληθεί κίνδυνος τροφοδοσίας ρεύματος στο φορτιστή.
- Μην καθαρίζετε τον φορτιστή μπαταρίας με νερό.
- Ο φορτιστής της μπαταρίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εφόσον τον χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το φορτιστή της μπαταρίας. Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν εργασίες καθαρισμού και συντήρησης χωρίς επίβλεψη.
- Μην φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με το φορτιστή της μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή υλικά που μπορούν να προκαλέσουν διάβρωση. Μην καλύπτετε το φορτιστή μπαταρίας. Σε περίπτωση έκλυσης καπνού ή πυρκαγιάς, βγάλτε τον φορτιστή μπαταρίας από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε έναν κατεστραμμένο φορτιστή μπαταρίας.
- Φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε εσωτερικό και καλά αεριζόμενο χώρο μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε συνθήκες υγρασίας.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Για την αποφυγή ακούσιας εκκίνησης κατά τις εργασίες συντήρησης, βγάλτε το κλειδί ασφαλείας και αφαιρέστε τις μπαταρίες. Περιμένετε τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα προτού ξεκινήσετε τις εργασίες συντήρησης.
- Να πραγματοποιείτε μόνο τις εργασίες συντήρησης που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Οι εκτεταμένες εργασίες και οι επαγγελματικές επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις. Επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

- Να εκτελείτε σωστά τις εργασίες συντήρησης για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος και να μειώσετε τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Φροντίστε να αντικαθιστάτε τυχόν κατεστραμμένα, φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα. Να χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή. Άλλα ανταλλακτικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν και να αυξήσουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Για την αποφυγή τραυματισμών, μην αφαιρείτε και μην τροποποιείτε τις συσκευές ασφαλείας.
- Φοράτε ανθεκτικά γάντια όταν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό κοπής. Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή και μπορεί εύκολα να κοπείτε.
- Διατηρείτε την κοπτική ακμή αιχμηρή και καθαρή για καλύτερη απόδοση και μεγαλύτερη ασφάλεια.
- Να αναθέτετε στον αντιπρόσωπο σέρβις να ελέγχει συχνά το προϊόν και να κάνει τις απαραίτητες ρυθμίσεις και επισκευές.
- Τηρείτε τις οδηγίες για την αλλαγή των αξεσουάρ. Χρησιμοποιήστε μόνο αξεσουάρ του κατασκευαστή.
- Αποθηκεύετε το προϊόν, την μπαταρία και τον φορτιστή μπαταρίας ξεχωριστά σε κλειδωμένο εσωτερικό χώρο χωρίς υγρασία, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα δεν έχουν πρόσβαση στο προϊόν, την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας.

Συναρμολόγηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Συναρμολόγηση της λαβής

1. Αφαιρέστε το παξιμάδι της λαβής και τη ροδέλα από την πλάκα της πάνω λαβής.
2. Τοποθετήστε την πάνω λαβή στο πάνω μέρος της κάτω λαβής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν έχουν πιαστεί ή υποστεί ζημιά.

3. Τοποθετήστε τη ροδέλα και τον μοχλό ρύθμισης της λαβής. (Εικ. 17)
4. Κατά τη λειτουργία του προϊόντος κοντά σε τοίχους, γυρίστε τη λαβή στο πλάι για να επιτύχετε μια καλή θέση λειτουργίας. (Εικ. 18)

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Husqvarna Connect

Η Husqvarna Connect είναι μια δωρεάν εφαρμογή για τη φορητή συσκευή σας. Η εφαρμογή Husqvarna Connect παρέχει εκτεταμένες λειτουργίες για το προϊόν σας Husqvarna:

- Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν.
- Πληροφορίες και βοήθεια για τα ανταλλακτικά και το σέρβις του προϊόντος.

Για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν Husqvarna Connect

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Connect στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγγραφείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect.

3. Ακολουθήστε τα βήματα με τις οδηγίες που θα βρείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect για να συνδέσετε και να δηλώσετε το προϊόν.

Husqvarna Fleet Services™

Η εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™ είναι μια λύση cloud που παρέχει στο χειριστή μια επισκόπηση όλων των συνδεδεμένων προϊόντων. Σε αυτό το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί ένας αισθητήρας Husqvarna Fleet Services™. Ο αισθητήρας Husqvarna Fleet Services™ συλλέγει δεδομένα για το προϊόν και σας επιτρέπει να συνδεθείτε στο σύστημα Husqvarna Fleet Services™. Το σύστημα Husqvarna Fleet Services™ αναφέρει δεδομένα όπως ο χρόνος λειτουργίας, τα διαστήματα συντήρησης και η θέση του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™, κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™ ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Husqvarna.

Προετοιμασία του αισθητήρα (παρελκόμενο)

1. Χρησιμοποιήστε το κλειδί αισθητήρα για να ανοίξετε το καπάκι του αισθητήρα. (Εικ. 19)
2. Αφαιρέστε τον αισθητήρα.

3. Συνδέστε την μπαταρία στον αισθητήρα. Η λυχνία LED του αισθητήρα ανάβει. (Εικ. 20)
4. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™.
5. Συνδεθείτε στην εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™.
6. Εκτελέστε τη διαδικασία σύζευξης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκτέλεση διαδικασίας σύζευξης μεταξύ της εφαρμογής και του προϊόντος στη σελίδα 100*

Εκτέλεση διαδικασίας σύζευξης μεταξύ της εφαρμογής και του προϊόντος

1. Συνδεθείτε στην εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™.
2. Επιλέξτε το προϊόν σας στην εφαρμογή.
3. Σαρώστε τον κωδικό πίσω από τον αισθητήρα με την κινητή σας συσκευή, για να εγκαταστήσετε τον αισθητήρα στην εφαρμογή.

Περιεχόμενα Η διαδικασία σύζευξης μεταξύ της εφαρμογής και του προϊόντος θα πρέπει να γίνει μόνο μία φορά.

Εγκατάσταση του αισθητήρα

1. Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας είναι συνδεδεμένος στην εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκτέλεση διαδικασίας σύζευξης μεταξύ της εφαρμογής και του προϊόντος στη σελίδα 100*.
2. Ανοίξτε 2 οπές σύμφωνα με τα σημάδια στην εσοχή του περιβλήματος. (Εικ. 21)

Περιεχόμενα Βεβαιωθείτε ότι οι οπές έχουν την ίδια διάσταση με τα πριτσίνια που παρέχονται με τον αισθητήρα.

3. Χρησιμοποιήστε μια πένσα για να αφαιρέσετε τις εξωτερικές οπές στην εσοχή του αισθητήρα. (Εικ. 22)
4. Ανοίξτε 2 οπές σύμφωνα με τα σημάδια στην εσοχή του αισθητήρα. (Εικ. 23)
5. Ευθυγραμμίστε την εσοχή του αισθητήρα με την εσοχή του περιβλήματος. (Εικ. 24)
6. Στερεώστε την εσοχή του αισθητήρα με τα πριτσίνια.
7. Τοποθετήστε τον αισθητήρα στη σχετική εσοχή. Ευθυγραμμίστε το λευκό σημάδι του αισθητήρα με το σημάδι επάνω στην εσοχή του αισθητήρα. (Εικ. 25)
8. Κλείστε το καπάκι του αισθητήρα και κλειδώστε το με το κλειδί αισθητήρα. Βεβαιωθείτε ότι το επάνω μέρος του γράμματος "H" από τη λέξη Husqvarna είναι στραμμένο προς την αντίθετη κατεύθυνση από το κλειδί ασφαλείας. (Εικ. 26)

Ρύθμιση του ύψους κοπής

Το ύψος κοπής μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 επίπεδα για LB 442i. Το ύψος κοπής μπορεί να ρυθμιστεί σε 6 επίπεδα για LB 448i.

1. Σπρώξτε το χειριστήριο ύψους κοπής προς την κατεύθυνση του τροχού και στη συνέχεια προς τα πίσω για να αυξήσετε το ύψος κοπής.
2. Σπρώξτε το χειριστήριο ύψους κοπής προς την κατεύθυνση του τροχού και στη συνέχεια προς τα εμπρός για να μειώσετε το ύψος κοπής. (Εικ. 27)



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ρυθμίζετε το ύψος κοπής πολύ χαμηλά. Οι λεπίδες μπορεί να χτυπήσουν στο έδαφος αν η επιφάνεια του χλοοτάπητα δεν είναι επίπεδη.

Μπαταρία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε την μπαταρία, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο σχετικά με την ασφάλεια. Πρέπει επίσης να διαβάσετε και να κατανοήσετε το εγχειρίδιο χρήσης για την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας.

Κατάσταση μπαταρίας

Στην οθόνη εμφανίζονται η εναπομένουσα χωρητικότητα της μπαταρίας και τυχόν προβλήματα της μπαταρίας. Η χωρητικότητα της μπαταρίας εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση του προϊόντος ή το πάτημα του κουμπιού της ένδειξης μπαταρίας. Το προειδοποιητικό σύμβολο στην μπαταρία ανάβει όταν παρουσιαστεί σφάλμα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μπαταρία στη σελίδα 104*.

(Εικ. 28)

Ενδεικτικές λυχνίες LED	Κατάσταση μπαταρίας
Όλες οι ενδεικτικές λυχνίες LED είναι αναμμένες	Πλήρως φορτισμένη (75-100%)
Οι ενδεικτικές λυχνίες LED 1, LED 2, LED 3 είναι αναμμένες	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 50%-75%
Οι ενδεικτικές λυχνίες LED 1, LED 2 είναι αναμμένες	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 25%-50%
Η ενδεικτική λυχνία LED 1 είναι αναμμένη	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 0%-25%.
Η ενδεικτική λυχνία LED 1 αναβοσβήνει	Η μπαταρία είναι άδεια. Φορτίστε την μπαταρία.

Φόρτιση της μπαταρίας

Περιεχόμενα Φορτίστε την μπαταρία, εάν είναι η πρώτη φορά που τη χρησιμοποιείτε. Μια καινούργια μπαταρία είναι φορτισμένη μόνο κατά 30%.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι στεγνή.

2. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή μπαταρίας. (Εικ. 29)

Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων, αλλά η διαδικασία είναι η ίδια.

3. Βεβαιωθείτε ότι ανάβει η πράσινη λυχνία φόρτισης στον φορτιστή. Αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία είναι απευθείας συνδεδεμένη στον φορτιστή.
4. Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, όταν ανάψουν όλες οι λυχνίες LED πάνω της. (Εικ. 30)
5. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το φς. Μην τραβήξετε το καλώδιο.
6. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στα εγχειρίδια της μπαταρίας και του φορτιστή της μπαταρίας για περισσότερες πληροφορίες.

Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας

Μια μπαταρία ιόντων λιθίου της Husqvarna μπορεί να φορτιστεί ή να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα επίπεδα φόρτισης. Δεν προκαλείται ζημιά στην μπαταρία. Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία δεν θα χάσει το φορτίο της όταν παραμείνει στον φορτιστή.

Οθόνη LED	Κατάσταση φόρτισης
Η ενδεικτική λυχνία LED 1 αναβοσβήνει	0%-25%
Η ενδεικτική λυχνία LED 1 είναι αναμμένη, η ενδεικτική λυχνία LED 2 αναβοσβήνει	25%-50%
Οι ενδεικτικές λυχνίες LED 1, LED 2 είναι αναμμένες, η ενδεικτική λυχνία LED 3 αναβοσβήνει	50%-75%
Οι ενδεικτικές λυχνίες LED 1, LED 2, LED 3 είναι αναμμένες, η ενδεικτική λυχνία LED 4 αναβοσβήνει	75%-100%
Οι λυχνίες LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 είναι αναμμένες	Πλήρως φορτισμένη

Εκκίνηση του προϊόντος

1. Ανασηκώστε το καπάκι της μπαταρίας.

2. Τοποθετήστε μια φορτισμένη μπαταρία μέσα στην υποδοχή μπαταρίας 1 κάτω από το καπάκι της μπαταρίας. Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας, τοποθετήστε μια δεύτερη φορτισμένη μπαταρία στην υποδοχή μπαταρίας 2.
3. Αποσυνδέστε το κλειδί ασφαλείας από τη θήκη του κλειδιού ασφαλείας.
4. Πιέστε το κλειδί ασφαλείας μέσα στην κλειδαριά ασφαλείας. (Εικ. 31)
5. Παραμείνετε πίσω από το προϊόν.
6. Πατήστε το κουμπί ON/OFF στον πίνακα ελέγχου. Η οθόνη ενδείξεων ενεργοποιείται.
7. Χαλαρώστε τον αναστολέα εκκίνησης. (Εικ. 16)
8. Σπρώξτε τη λαβή του φρένου του μοτέρ προς την κατεύθυνση της χειρολαβής. (Εικ. 32)

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία SavE

Το προϊόν διαθέτει μια λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας (SavE) για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας.

1. Πατήστε το κουμπί SavE (A) για να εκκινήσετε τη λειτουργία. Το σύμβολο SavE (B) στην οθόνη ενδείξεων ανάβει.
2. Πατήστε ξανά το κουμπί SavE για να διακόψετε τη λειτουργία. Το σύμβολο SavE (B) στην οθόνη ενδείξεων σβήνει. (Εικ. 33)

Η λειτουργία SavE αυτόματα αν οι συνθήκες εδάφους απαιτούν υψηλότερη απόδοση. Η λειτουργία SavE εκκινείται ξανά αυτόματα όταν το επιτρέψουν οι συνθήκες εδάφους.

Λειτουργία PowerBoost

Οι σ.α.λ. του κινητήρα αυξάνονται αυτόματα, όταν το προϊόν κόβει μακρύ ή πυκνό χορτάρι. Για εξοικονόμηση χρόνου λειτουργίας της μπαταρίας, το μοτέρ επιστρέφει αυτόματα στην τυπική λειτουργία όταν δεν είναι απαραίτητη η λειτουργία PowerBoost.

Σβήσιμο του μοτέρ

Στη διάρκεια της λειτουργίας, η λεπίδα και το μοτέρ μπορεί να σταματήσουν προσωρινά, λόγω εμποδίων όπως το μπλοκάρισμα του χορταριού κάτω από το κάλυμμα κοπής. Εάν συμβεί αυτό και διατηρήσετε πατημένη τη λαβή του φρένου του μοτέρ, το προϊόν θα επανεκκινήσει αυτόματα. Αν το προϊόν δεν επανεκκινήσει σε 5-10 δευτερόλεπτα, μπορεί να χρειαστεί να καθαρίσετε την περιοχή κάτω από το κάλυμμα κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 103*.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν σταματήσει το μοτέρ, το προϊόν προσπαθεί να επανεκκινήσει αυτόματα για 5-10 δευτερόλεπτα. Περιμένετε τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα προτού ελέγξετε το κάλυμμα κοπής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τον έλεγχο του καλύμματος κοπής, αφήστε τη λαβή του φρένου του μοτέρ, αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας και τις μπαταρίες και περιμένετε τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση αφαίρεσης του εμποδίου και της τυχαίας εκκίνησης του προϊόντος.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

Το προϊόν απενεργοποιείται, αν δεν το χρησιμοποιήσετε για 3 λεπτά.

1. Αφήστε τη λαβή του φρένου του μοτέρ για να σβήσετε τον κινητήρα. (Εικ. 15)
2. Πατήστε το κουμπί ON/OFF στον πίνακα ελέγχου. Όλες οι λυχνίες LED και τα σύμβολα στην οθόνη ενδείξουν σβήνουν. (Εικ. 34)
3. Αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας από την κλειδαριά ασφαλείας και τοποθετήστε το στη θήκη του.

Για ένα καλό αποτέλεσμα

- Να χρησιμοποιείτε πάντα μια ακονισμένη λεπίδα. Η στομωμένη λεπίδα δίνει ένα ακανόνιστο αποτέλεσμα και η επιφάνεια κοπής του γρασιδιού γίνεται κίτρινη. Επίσης, η ακονισμένη λεπίδα χρησιμοποιεί λιγότερη ενέργεια από μια στομωμένη λεπίδα.
- Να μην κόβετε ποτέ πάνω από το 1/2 του μήκους του γρασιδιού. Να κόβετε πρώτα με το ύψος κοπής ρυθμισμένο σε υψηλό. Εξετάστε το αποτέλεσμα και χαμηλώστε το ύψος κοπής σε κατάλληλο επίπεδο. Αν το γρασίδι είναι πολύ μακρύ, οδηγήστε αργά και κόψτε 2 φορές, αν είναι απαραίτητο.
- Να κόβετε κάθε φορά σε διαφορετικές κατευθύνσεις για να αποφεύγετε τις ρίγες στο γκαζόν.
- Διατηρείτε το κάλυμμα κοπής καθαρό. Η συσσώρευση γρασιδιού και ακαθαρσιών στην εσωτερική πλευρά του καλύμματος κοπής μπορεί να μειώσει το αποτέλεσμα κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 103*.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής στο προϊόν, είναι απαραίτητη ειδική εκπαίδευση. Μπορούμε να εγγυηθούμε για τη διαθεσιμότητα των επαγγελματικών επισκευών και τη συντήρηση. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα www.husqvarna.com.

Πρόγραμμα συντήρησης

Τα διαστήματα συντήρησης υπολογίζονται με βάση την καθημερινή χρήση του προϊόντος. Τα διαστήματα αλλάζουν αν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται καθημερινά.

Για τις εργασίες συντήρησης που επισημαίνονται με αστερίσκο (*), ανατρέξτε στην ενότητα *Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας στη σελίδα 97*.

	Σε κάθε χρήση	Κάθε μή- να	Σε κάθε σεζόν
Εκτέλεση γενικής επιθεώρησης	X		
Έλεγχος του αναστολέα εκκίνησης *	X		
Εξετάστε και καθαρίστε το φίλτρο αέρα από γρασίδι ή ακαθαρσίες	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν δεν έχουν υποστεί ζημιά *	X		
Έλεγχος του εξοπλισμού κοπής	X		
Έλεγχος του καλύμματος κοπής *	X		
Έλεγχος της λαβής φρένου του κινητήρα *	X		
Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ON/OFF λειτουργεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά	X		
Έλεγχος της μπαταρίας για τυχόν ζημιές	X		
Έλεγχος της φόρτισης της μπαταρίας	X		

	Σε κάθε χρήση	Κάθε μή- να	Σε κάθε σεζόν
Έλεγχος σωστής λειτουργίας των κουμπιών απασφάλισης της μπαταρίας και σωστής ασφάλισης της μπαταρίας στο προϊόν	Χ		
Καθαρίστε τα στόμια εισαγωγής αέρα. Βεβαιωθείτε ότι τα στόμια εισαγωγής αέρα δεν έχουν χόρτα ή ρύπους	Χ		
Ελέγξτε τον φορτιστή μπαταρίας για τυχόν ζημιές και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά		Χ	
Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της μπαταρίας και του προϊόντος. Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας			Χ

Εκτέλεση γενικής επιθεώρησης

- Βεβαιωθείτε ότι τα παζιμάδια και οι βίδες πάνω στο προϊόν είναι σφιγμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια στο προϊόν δεν βρίσκονται σε σημείο όπου μπορούν να υποστούν ζημιά.

Αντικατάσταση της λεπίδας

Για πληροφορίες σχετικά με τον σωστό τύπο λεπίδας, ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 107*.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο για να αποφύγετε τον τραυματισμό των δαχτύλων σας κατά την αντικατάσταση της λεπίδας. Η λεπίδα μπορεί να μετακινηθεί όταν το μοτέρ είναι σβηστό και τα δάχτυλά σας μπορεί να παγιδευτούν ανάμεσα στη λεπίδα και τα μη κινούμενα εξαρτήματα.

1. Ασφαλίστε τη λεπίδα με έναν ξύλινο τάκο. (Εικ. 35)
2. Αφαιρέστε τη βίδα της λεπίδας, τη ροδέλα του ελατηρίου και τη λεπίδα. (Εικ. 36)
3. Ελέγξτε το στήριγμα της λεπίδας και τη βίδα της λεπίδας για τυχόν ζημιές.
 - a) Αν αντικαταστήσετε τη λεπίδα ή το στήριγμα της λεπίδας, αντικαταστήστε και τη βίδα της λεπίδας, τη ροδέλα του ελατηρίου και τη ροδέλα τριβής.
4. Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας του μοτέρ δεν είναι λυγισμένος.
5. Κατά την τοποθέτηση της καινούργιας λεπίδας, βεβαιωθείτε ότι τα λυγισμένα άκρα είναι στραμμένα προς το κάλυμμα κοπής. (Εικ. 37)
6. Τοποθετήστε τη ροδέλα τριβής και τη λεπίδα πάνω στο στήριγμα της λεπίδας. (Εικ. 38)
7. Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι ευθυγραμμισμένη με το κέντρο του άξονα του μοτέρ. (Εικ. 39)
8. Ασφαλίστε τη λεπίδα με έναν ξύλινο τάκο. (Εικ. 40)
9. Τοποθετήστε τη ροδέλα του ελατηρίου και σφίξτε τη βίδα με ροπή 65-75 Nm. (Εικ. 41)

10. Περιστρέψτε τη λάμα με το χέρι και βεβαιωθείτε ότι μπορεί να περιστραφεί χωρίς προβλήματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Χρησιμοποιείτε γάντια βαρέος τύπου. Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή και μπορεί εύκολα να κοπείτε.

11. Εκκινήστε το προϊόν για να δοκιμάσετε τη λεπίδα. Αν η λεπίδα δεν είναι σωστά συνδεδεμένη, θα υπάρχουν κραδαμοί στο προϊόν ή το αποτέλεσμα κοπής δεν θα είναι ικανοποιητικό.

Καθαρισμός του προϊόντος

- Καθαρίζετε τα πλαστικά εξαρτήματα με καθαρό και στεγνό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε το προϊόν. Το νερό μπορεί να εισχωρήσει στην μπαταρία ή στον κινητήρα και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ζημιά στο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε σύστημα πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Μην ρίχνετε νερό απευθείας επάνω στον κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να αφαιρέσετε φύλλα, γρασίδι και ακαθαρσίες.

Καθαρισμός της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας με νερό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες για τον καθαρισμό της μπαταρίας.

- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία και ο φορτιστής είναι καθαροί και στεγνοί προτού τοποθετήσετε την μπαταρία στον φορτιστή.
- Καθαρίστε τους πόλους της μπαταρίας με πεπιεσμένο αέρα ή χρησιμοποιήστε μαλακό και στεγνό πανί.

- Καθαρίστε τις επιφάνειες της μπαταρίας και του φορτιστή της μπαταρίας με μαλακό και στεγνό πανί.

Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή και μπορεί εύκολα να κοπείτε.

Έλεγχος εξοπλισμού κοπής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για την αποφυγή ακούσιας εκκίνησης, τραβήξτε το κλειδί ασφαλείας προς τα επάνω, αφαιρέστε την μπαταρία και περιμένετε τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια όταν κάνετε συντήρηση του εξοπλισμού κοπής.

1. Ελέγξτε τον εξοπλισμό κοπής για ζημιές ή ρωγμές. Πρέπει πάντα να αντικαθιστάτε τον εξοπλισμό κοπής, αν έχει υποστεί ζημιά.
2. Κοιτάξτε τη λεπίδα για να δείτε εάν είναι φθαρμένη ή στομαυμένη.

Περιεχόμενα Είναι απαραίτητο να ζυγοσταθμιστεί η λεπίδα μετά το ακόνισμα. Να αναθέτετε το ακόνισμα, την αντικατάσταση και τη ζυγοστάθμιση της λεπίδας σε ένα κέντρο σέρβις. Αν χτυπήσετε κάποιο εμπόδιο και σταματήσει το προϊόν, αντικαταστήστε τη φθαρμένη λεπίδα. Το κέντρο σέρβις θα αξιολογήσει αν η λεπίδα μπορεί να ακονιστεί ή πρέπει να αντικατασταθεί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Μπαταρία

BLi300 ⁴¹		
Λυχνία LED στην μπαταρία	Αιτία	Λύση
Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει.	Η τάση της μπαταρίας είναι χαμηλή.	Φορτίστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 100</i> .
Η λυχνία LED σφάλματος αναβοσβήνει.	Η μπαταρία έχει χαμηλή στάθμη φόρτισης.	Φορτίστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Μπαταρία στη σελίδα 104</i> .
	Η θερμοκρασία στο περιβάλλον εργασίας είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.	Χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε θερμοκρασίες μεταξύ -10 °C και 40 °C.
	Υπερβολική τάση.	Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ρεύματος είναι ίδια με εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών στο προϊόν. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή. Περιμένετε 5 δευτερόλεπτα και προσπαθήστε ξανά να φορτίσετε την μπαταρία. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
Η λυχνία LED σφάλματος είναι αναμμένη.	Η διαφορά τάσης μεταξύ των στοιχείων της μπαταρίας είναι πολύ μεγάλη (1 V).	Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

⁴¹ Η επίλυση προβλημάτων ενδέχεται να διαφέρει για άλλα μοντέλα μπαταριών. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της μπαταρίας. Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες Husqvarna.

Φορτιστής μπαταρίας

QC500 ⁴²		
Κατάσταση	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή διαδικασία
Η λυχνία LED φόρτισης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.	Απόκλιση θερμοκρασίας, η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για χρήση ή φόρτιση.	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει ή προθερμανέτε την. Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι σωστή, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή να φορτιστεί εκ νέου. Χρησιμοποιήστε τον φορτιστή μπαταρίας σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 5 °C (41 °F) και 40 °C (104 °F).
Η λυχνία LED φόρτισης είναι κόκκινη.	Μόνιμο σφάλμα στον φορτιστή της μπαταρίας.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.
Η λυχνία LED φόρτισης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.	Κατεστραμμένη μπαταρία.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

Ταμπλό ελέγχου

Κωδικός σφάλματος (αριθμός αναβοσβήσιμων)	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή διαδικασία
5	Η ταχύτητα του μοτέρ μειώνεται υπερβολικά και το μοτέρ σταματά.	Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής και αυξήστε το ύψος κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ρύθμιση του ύψους κοπής στη σελίδα 100</i> . Αν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
8	Η μπαταρία έχει χαμηλή στάθμη φόρτισης.	Φορτίστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 100</i> .
9	Σφάλμα μπαταρίας ή έλλειψη σήματος από την μπαταρία.	Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στο προϊόν και ελέγξτε τον σύνδεσμο της μπαταρίας. Αν η λυχνία LED σφάλματος στην μπαταρία αναβοσβήνει, ανατρέξτε στην ενότητα <i>Μπαταρία στη σελίδα 100</i> .
10	Το σύστημα ελέγχου του κινητήρα είναι πολύ ζεστό.	Σβήστε το μοτέρ και περιμένετε μέχρι να κρυώσει.
Άλλα σφάλματα	Εάν προκύψουν άλλα σφάλματα, αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας και την μπαταρία, και απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.	

Πίνακας ελέγχου

Κωδικός σφάλματος (αριθμός αναλαμπών)	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή διαδικασία
1	Το μοτέρ του συστήματος μετάδοσης κίνησης έχει υπερθερμανθεί.	Αφήστε το προϊόν να κρυώσει. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν έχει χόρτα. Καθαρίστε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης, εάν χρειάζεται.

⁴² Η επίλυση προβλημάτων ενδέχεται να διαφέρει για άλλα μοντέλα φορτιστή μπαταρίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας. Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές μπαταρίας Husqvarna.

Κωδικός σφάλματος (αριθμός αναλαμπών)	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή διαδικασία
5	Η ταχύτητα του μοτέρ μειώνεται υπερβολικά και το μοτέρ σταματά.	Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής και αυξήστε το ύψος κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ρύθμιση του ύψους κοπής στη σελίδα 100</i> . Αν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
8	Η μπαταρία έχει χαμηλή στάθμη φόρτισης.	Φορτίστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 100</i> .
9	Σφάλμα μπαταρίας ή έλλειψη σήματος από την μπαταρία.	Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στο προϊόν και ελέγξτε τον σύνδεσμο της μπαταρίας. Αν η λυχνία LED σφάλματος στην μπαταρία αναβοσβήνει, ανατρέξτε στην ενότητα <i>Μπαταρία στη σελίδα 100</i> .
10	Το σύστημα ελέγχου του μοτέρ έχει ζεσταθεί πολύ.	Σβήστε το μοτέρ και περιμένετε μέχρι να κρυώσει.
Άλλα σφάλματα	Εάν προκύψουν άλλα σφάλματα, βγάλτε το κλειδί ασφαλείας και την μπαταρία, και απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.	

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μην εκκινήσει κατά λάθος το προϊόν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και της αποθήκευσης, βγάλτε το κλειδί ασφαλείας, αφαιρέστε τις μπαταρίες και περιμένετε τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα.

Μεταφορά

- Οι απαιτήσεις της νομοθεσίας περί μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων ισχύει για τις μπαταρίες ιόντων λιθίου που περιλαμβάνονται.
- Για τις εμπορικές μεταφορές πρέπει να τηρούνται οι ειδικές απαιτήσεις που αναγράφονται στη συσκευασία και στις ετικέτες.
- Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τους κανονισμούς για επικίνδυνα υλικά κατά τη μεταφορά του προϊόντος. Μπορεί να ισχύουν τοπικοί κανονισμοί.
- Για τη μεταφορά, πρέπει πάντα να αφαιρείτε την μπαταρία.
- Τοποθετήστε ταινία στους συνδέσμους της μπαταρίας και βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν μπορεί να μετακινηθεί κατά τη μεταφορά.
- Στερεώστε το προϊόν κατά τη μεταφορά.

Αποθήκευση

- Για την αποθήκευση, πρέπει πάντα να αφαιρείτε τις μπαταρίες.

- Πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει προτού το αποθηκεύσετε.
- Για την αποφυγή ατυχημάτων, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν είναι συνδεδεμένη στο προϊόν κατά την αποθήκευση.
- Αποθηκεύστε τον φορτιστή της μπαταρίας σε κλειστό χώρο χωρίς υγρασία.
- Αποθηκεύστε την μπαταρία και τον φορτιστή σε χώρο χωρίς υγρασία ή παγετό.
- Αποσυνδέστε την μπαταρία από τον φορτιστή προτού την αποθηκεύσετε.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε χώρους όπου μπορεί να προκληθεί στατικός ηλεκτρισμός. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε μεταλλικό κουτί.
- Αποθηκεύστε το προϊόν μόνο σε χώρο όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ -10 °C και 40 °C.
- Αποθηκεύστε την μπαταρία σε χώρο όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ 5 °C και 25 °C μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία.
- Αποθηκεύστε τον φορτιστή μπαταρίας σε χώρο όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ 5 °C και 45 °C μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 30% - 50% προτού την αποθηκεύσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αποθηκεύστε το προϊόν, την μπαταρία και τον φορτιστή μπαταρίας σε χώρο που κλειδώνεται, ώστε να μην έχουν πρόσβαση παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

- Καθαρίστε το προϊόν και πραγματοποιήστε πλήρες σέρβις προτού το αποθηκεύσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Εκτελείτε τις εργασίες συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 102*.
- Εκτελέστε πλήρη συντήρηση πριν από μακροχρόνια αποθήκευση.

Απόρριψη

Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων

στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα λιανικής για πληροφορίες. Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.



Περιεχόμενα Αυτό το σύμβολο υπάρχει πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος.

Τεχνικά στοιχεία

	LB 442i	LB 448i
Μοτέρ κοπή		
Τύπος μοτέρ	BLDC (χωρίς ψήκτρες) 36V	BLDC (χωρίς ψήκτρες) 36V
Ταχύτητα μοτέρ – SavE, σ.α.λ. (στροφές ανά λεπτό)	2600/λεπτό	2600/λεπτό
Ταχύτητα μοτέρ – Κανονική, σ.α.λ. (στροφές ανά λεπτό)	3000/λεπτό	3000/λεπτό
Ταχύτητα μοτέρ – Υψηλό φορτίο, σ.α.λ. (στροφές ανά λεπτό)	3500/λεπτό	3500/λεπτό
Ισχύς μοτέρ – μέγ. kW	1,8	1,8
Ισχύς μοτέρ - Ονομαστική, kW	1,2	1,2
Βάρος		
Βάρος χωρίς μπαταρία, kg	24,5	28
Μπαταρία		
Τύπος μπαταρίας	Σειρά μπαταριών της Husqvarna	Σειρά μπαταριών της Husqvarna
Χρόνος λειτουργίας μπαταρίας		
Διάρκεια μπαταρίας, λεπτά ⁴³	40	30
Διάρκεια μπαταρίας, λεπτά ⁴⁴	30	20
Επίπεδα θορύβου, ήχου και κραδασμών⁴⁵		
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή σε dB (A)	90	94

⁴³ Ελεύθερη λειτουργία, μετρημένη με το SavE ενεργοποιημένο και με 1 μπαταρία Husqvarna 5,2 Ah (Bli200).

⁴⁴ Ελεύθερη λειτουργία, μετρημένη με ενεργοποιημένη την τυπική λειτουργία και 1 μπαταρία Husqvarna 5,2 Ah (Bli200).

⁴⁵ Οι εκπομπές θορύβου και κραδασμών έχουν μετρηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841-4-3. Οι δηλωθείσες τιμές μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σύγκριση με τις δηλωθείσες τιμές άλλων προϊόντων που υποβλήθηκαν σε δοκιμή σύμφωνα με το ίδιο πρότυπο και σε προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

	LB 442i	LB 448i
Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη L_{WA} dB (A) ⁴⁶	91	95
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, σε dB (A) ⁴⁷	78	81
Συνολική τιμή κραδασμών λαβής ⁴⁸ , m/s^2	0,4	0,9
Εξοπλισμός κοπής		
Ύψος κοπής, mm	35-55	30-60
Πλάτος κοπής, cm	42	48
Λεπίδα	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Εγκεκριμένες μπαταρίες	Μάρκα	Τύπος	Χωρητικότητα μπαταρίας, Ah	Τάση, V	Βάρος, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Ιόντων λιθίου	9,4	36	4,1/1,9

Εγκεκριμένοι φορτιστές για προδιαγραφόμενες μπαταρίες, BLi	Μάρκα	Τάση εισόδου, V	Συχνότητα, Hz	Ισχύς, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

⁴⁶ Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον μετρούνται ως ηχητική ισχύς (L_{WA}) σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/EK.

⁴⁷ Ο συντελεστής αβεβαιότητας (K) των αναφερόμενων δεδομένων για το επίπεδο πίεσης θορύβου είναι 1,5 dB(A).

⁴⁸ Ο συντελεστής αβεβαιότητας (K) των αναφερόμενων δεδομένων για τη στάθμη κραδασμών είναι 1,5 m/s^2 .

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία,
τηλ.: +46-36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας
ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Ωθούμενο χλοοκοπτικό
Μάρκα	Husqvarna
Τύπος / Μοντέλο	LB 442i, LB 448i
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2025 και έπειτα

συμμορφώνονται με τις ακόλουθες οδηγίες και
κανονισμούς της ΕΕ, όπως έχουν τροποποιηθεί:

Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"
2000/14/EK	"σχετικά με τις εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον"
2011/65/EE	"σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή/και
τεχνικές προδιαγραφές: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Ο κοινοποιημένος φορέας: O 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden έχει πιστοποιήσει τη συμμόρφωση με
την οδηγία 2000/14/EK του Συμβουλίου, διαδικασία
αξιολόγησης συμμόρφωσης: Παράρτημα VI.

Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβου,
ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 107*.

Husqvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Υπεύθυνος ανάπτυξης/Προϊόντα κήπου
Husqvarna AB

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



Contenido

Introducción.....	110	Resolución de problemas.....	121
Seguridad.....	111	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	123
Montaje.....	116	Datos técnicos.....	124
Funcionamiento.....	117	Declaración de conformidad.....	126
Mantenimiento.....	119		

Introducción

Descripción del producto

El producto es un cortacésped giratorio conducido a pie que utiliza BioClip® para cortar la hierba y convertirla en fertilizante.

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Panel de control
2. Palanca del freno del motor
3. Inhibidor de arranque
4. Llave de seguridad
5. Palanca de ajuste del manillar
6. Cubierta de la batería
7. Botón de encendido/apagado
8. Botón SavE
9. Testigo de SavE
10. Indicador de batería
11. LED de error
12. Cubierta del equipo de corte
13. Tomas de aire
14. Placa de características técnicas
15. Asas de elevación
16. Cargador de batería (accesorio)
17. Batería (accesorio)
18. Manual de usuario

Nota: La batería y el cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos.

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2)	ADVERTENCIA
(Fig. 3)	Lea las instrucciones.
(Fig. 4)	ADVERTENCIA: Tenga cuidado con los objetos que salen despedidos.
(Fig. 5)	Mantenga alejados a los transeúntes.
(Fig. 6)	ADVERTENCIA: Mantenga los pies y las manos alejados de las cuchillas.

Uso previsto

Utilice el producto para cortar hierba. No utilice el producto para otras tareas.

(Fig. 7)	ADVERTENCIA: Desconecte las baterías antes de realizar el mantenimiento.
(Fig. 8)	Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Recíclelos en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos.
(Fig. 9)	Etiqueta de emisiones sonoras al medioambiente conforme con las directivas y normativas europeas y del Reino Unido, y con la regulación de 2017 sobre de protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. El nivel de potencia acústica garantizado del producto se especifica en y en la etiqueta.
(Fig. 10)	Este equipo cumple con las directivas CE vigentes.
(Fig. 11)	Protegido contra salpicaduras de agua.
(Fig. 14)	Procedimiento de arranque: pulse el botón de encendido/apagado, suelte el inhibidor de arranque, presione la palanca del freno del motor.

(Fig. 12)	Suelte la palanca del freno del motor para detenerlo.
(Fig. 13)	Código escaneable

Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en algunos mercados.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad del producto



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con este producto. Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para su consulta. El término «producto» empleado en las advertencias hace referencia tanto al producto que funciona con conexión eléctrica a la red (con cable) como al que funciona con batería (inalámbrico).

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- No utilice el producto en ambientes explosivos como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables. El producto produce chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.

- Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza el producto. Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- El enchufe del producto debe ser el adecuado para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores de enchufe en productos con conexión a tierra. Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras, ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en ambientes húmedos. Esto puede incrementar el riesgo de descarga eléctrica.
- Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar el producto, tirar de él o desenchufarlo. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles. Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando trabaje con un producto en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores. Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar el producto en un lugar húmedo, utilice un interruptor diferencial como protección. La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- Esté siempre atento, fíjese en lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando maneje el producto. No utilice el producto si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- Utilice el equipo de protección personal. Protéjase siempre los ojos. El equipo de protección, como la mascarilla antipolvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o los protectores auditivos, utilizados en función de las condiciones de trabajo, reducirá el riesgo de lesiones.
- Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición

de apagado antes de conectar el producto a la fuente de alimentación o la batería, cogerlo o transportarlo. Transportar el producto con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.

- **Quite todas las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender el producto.** Una llave de tuercas o clavija de ajuste que se ha dejado colocada en una pieza giratoria del producto puede causar lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor el producto en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente del producto le lleve a confiarse e ignorar las medidas de seguridad del mismo.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado del producto

- **No fuerce el producto. Utilice el producto adecuado para el trabajo que deba realizar.** Con el producto apropiado hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñado.
- **No utilice el producto si el interruptor no funciona.** Los productos que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosos y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería del producto, si se puede, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar el producto.** Las medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha el producto de forma accidental.
- **Si no utiliza el producto, guárdelo fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones lo manejen.** El producto puede ser peligroso en manos de usuarios no cualificados.
- **Efectúe el mantenimiento del producto y de los accesorios.** Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento del producto. Si detecta daños, lleve el producto a reparar antes de usarlo. Muchos accidentes se deben al uso de productos que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con aristas afiladas y un mantenimiento adecuado tienen menos

probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.

- **Utilice el producto, accesorios, útiles, etc., según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso del producto para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñado podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Las superficies de agarre y los mangos resbaladizos no permiten manejar y controlar de forma segura el producto ante cualquier imprevisto.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice los productos exclusivamente con las baterías específicas para ellos.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta defectuosa, dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Servicio

- **Solo técnicos cualificados que utilicen piezas de repuesto originales deben llevar a cabo las tareas de mantenimiento del producto.** De este modo se garantiza la seguridad del producto.
- **No revise baterías dañadas.** La revisión de las baterías solo debe realizarla el fabricante o un proveedor de servicio autorizado.

Advertencias de seguridad sobre el cortacésped

- **No utilice el cortacésped con condiciones meteorológicas adversas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de recibir un rayo.
- **Inspeccione a fondo la zona donde se va a utilizar el cortacésped por si hubiera animales.** El cortacésped puede ser peligroso para los animales durante su funcionamiento.
- **Inspeccione a fondo la zona donde va a utilizar el cortacésped y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y cualquier otro objeto extraño.** Los objetos que salen despedidos pueden provocar lesiones.
- **Antes de utilizar el cortacésped, inspecciónelo visualmente para comprobar que la cuchilla y el conjunto de la cuchilla no están desgastados ni dañados.** Las piezas dañadas o desgastadas aumentan el riesgo de lesiones.
- **Mantenga las protecciones colocadas en su lugar.** Las protecciones deben estar en buen estado y montadas correctamente. Una protección suelta, dañada o que no funcione correctamente puede provocar lesiones.
- **Mantenga las entradas de refrigeración limpias de todo tipo de suciedad.** Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar el sobrecalentamiento de la máquina o riesgo de incendio.
- **Durante el funcionamiento del cortacésped, use siempre calzado antideslizante y de protección. No utilice el cortacésped sin calzado o con sandalias abiertas.** Así reducirá la posibilidad de sufrir lesiones en los pies por contacto con la cuchilla.
- **Cuando utilice el cortacésped, use siempre pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de sufrir lesiones por objetos que pueden salir despedidos.
- **No utilice el cortacésped en hierba húmeda. Camine, en ningún caso corra.** Así reducirá el riesgo de resbalones y caídas, lo que puede provocar lesiones.
- **No utilice el cortacésped en pendientes excesivamente pronunciadas.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de tener los pies firmemente asentados, trabaje siempre en perpendicular a la superficie de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo, y extreme la precaución al cambiar de dirección.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Sea extremadamente prudente cuando dé marcha atrás o tire del cortacésped hacia usted.** Sea siempre consciente del espacio que le rodea. Así reducirá el riesgo de tropezar durante el uso de la máquina.

- **No toque las cuchillas ni otras piezas peligrosas mientras estén en movimiento.** Así reducirá el riesgo de sufrir lesiones por contacto con piezas móviles.
- **Antes de retirar material atascado o limpiar el cortacésped, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y de que la batería esté desconectada.** El funcionamiento imprevisto del cortacésped puede provocar lesiones graves.

Interruptor diferencial

- Utilice un interruptor diferencial con una corriente de activación máxima de 30 mA.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Este producto es una herramienta peligrosa si se usa incorrectamente o si no se tiene cuidado. Puede causar lesiones graves o incluso la muerte si no siguen las instrucciones de seguridad.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarán lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de poner en marcha este producto.
- Proceda siempre con cuidado y utilice el sentido común. Si no está seguro de cómo manejar el producto en una situación en particular, pare y consulte con su distribuidor Husqvarna antes de continuar.
- Tenga en cuenta que el usuario será el responsable de los accidentes que involucren a otras personas o a su propiedad.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede leer claramente las etiquetas.
- No permita que niños ni adultos que no estén familiarizados con estas instrucciones utilicen el aparato. La legislación local puede restringir la edad del usuario.
- Si una persona con discapacidad física o mental usa el producto, asegúrese de supervisarla en todo momento. Debe haber presente en todo momento una persona mayor de edad responsable.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. Esto tiene un efecto negativo en su visión, capacidad de reacción, coordinación y capacidad de decisión.
- No utilice el producto si está dañado o no funciona correctamente.

- No modifique este producto ni lo utilice si puede haber sido modificado por otras personas.

Seguridad en el trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice este producto para cortar césped exclusivamente. No está permitido utilizar el producto para otras tareas.
- Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Seguridad personal en la página 111*.
- Asegúrese de que sabe cómo detener el motor rápidamente en caso de emergencia.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en ambientes húmedos. El riesgo de sacudida eléctrica aumenta si entra agua en el producto.
- No utilice el producto a menos que la cuchilla y todas las cubiertas estén fijadas correctamente. Una cuchilla fijada incorrectamente puede soltarse y provocar daños personales.
- Asegúrese de que la cuchilla no golpea ningún objeto, como piedras o raíces. Esto puede causar daños a la cuchilla y doblar el eje del motor. Un eje doblado causa vibraciones excesivas y un riesgo muy alto de que la cuchilla se suelte.
- Si la cuchilla choca con algún objeto o si se producen vibraciones, pare el producto inmediatamente. Pare el motor, extraiga la llave de seguridad y retire las baterías. Espere hasta que las piezas móviles se detengan. Examine el producto para comprobar si ha sufrido daños. Apriete las piezas sueltas. Repare los daños y cambie las piezas dañadas. Lleve el producto a un taller de servicio homologado para que hagan las reparaciones.
- No acople la palanca del freno del motor permanentemente al manillar cuando el motor esté encendido.
- Ponga el producto en una superficie plana y estable, y arránquelo. Asegúrese de que la cuchilla no entre en contacto con el suelo u otros objetos.
- Manténgase siempre detrás del producto durante su uso.
- Mientras utilice el producto, mantenga todas las ruedas apoyadas en el suelo y las dos manos en el manillar. Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias.
- No incline el producto cuando arranque el motor ni durante su uso.
- Tenga cuidado cuando tire del producto hacia atrás.
- Nunca levante el producto con el motor en marcha. Si tiene que levantar el producto, en primer lugar detenga el motor, quite la llave de seguridad y retire las baterías.
- No camine hacia atrás mientras utiliza el producto.

- Pare el motor cuando sea necesario inclinar el producto para transportarlo o para llevarlo por zonas sin hierba, como caminos de grava, piedra o asfalto.
- No corra con el producto con el motor en marcha. Camine siempre mientras utiliza el producto.
- Detenga el motor antes de cambiar la altura de corte. Nunca realice ajustes con el motor en marcha.
- No deje el producto desatendido con el motor en marcha. Pare el motor y asegúrese de que el equipo de corte no gire.
- Las emisiones de ruido y vibraciones de este producto durante su uso pueden ser diferentes de los valores de emisiones declarados en el apartado . Los valores precisos y el riesgo de lesiones para el usuario dependen del modo en que se utiliza y mantiene el producto, los tiempos de funcionamiento y el estado físico del usuario. Si utiliza el producto con frecuencia durante largos periodos de tiempo, divida el trabajo y haga descansos con regularidad para evitar el riesgo de lesiones y reducir el tiempo de funcionamiento diario.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice botas o zapatos de trabajo antideslizantes. No utilice calzado abierto ni vaya descalzo.
- Utilice pantalones largos gruesos.
- Utilice guantes protectores cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.
- Recomendamos utilizar protectores auriculares.

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- No retire ni modifique los dispositivos de seguridad.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

Comprobación de la cubierta del equipo de corte

La cubierta del equipo de corte disminuye las vibraciones en el producto y el riesgo de lesiones provocadas por la cuchilla.

- Examine la cubierta de corte para asegurarse de que no haya daños como, por ejemplo, grietas.

Comprobación de la llave de seguridad

La llave de seguridad se encuentra debajo de la tapa de la batería. La llave de seguridad conecta la batería que suministra electricidad al motor.

- Arranque y detenga el motor para realizar una comprobación de la llave de seguridad.
- Si la llave de seguridad funciona correctamente, el motor solo se puede arrancar cuando dicha llave se encuentra en la cerradura de seguridad.

Comprobación de la palanca de freno del motor

La palanca del freno del motor detiene el motor. Cuando se suelta la palanca del freno del motor, el motor se para.

- Encienda el producto. Consulte *Encendido del producto en la página 118*.
- Suelte la palanca del freno del motor. (Fig. 15)
- Asegúrese de que el producto se detiene. Si el motor no se detiene en 3 segundos, lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para realizar el ajuste del freno del motor.

Comprobación del inhibidor de arranque

Compruebe el inhibidor de arranque para verificar que evita el funcionamiento del motor.

1. Oprima la palanca del freno del motor contra el manillar. El inhibidor de arranque impide el movimiento.
2. Empuje el inhibidor de arranque hacia fuera. (Fig. 16)
3. Suelte el inhibidor de arranque y asegúrese de que regresa a su posición inicial.

Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna.
- No utilice baterías no recargables.
- Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna como fuente de alimentación para los productos Husqvarna correspondientes. Para evitar lesiones, no utilice la batería como fuente de alimentación de otros dispositivos.

- Riesgo de descarga eléctrica. Evite que los terminales de la batería entren en contacto con llaves, monedas, tornillos u otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito en la batería.
- No coloque objetos en las ranuras de ventilación de la batería.
- Mantenga la batería lejos de la luz directa del sol, de fuentes de calor o de las llamas. La batería puede explotar y provocar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería resguardada de la lluvia y la humedad.
- Mantenga la batería lejos de microondas y fuentes de alta presión.
- No intente desmontar o romper la batería.
- Si se produce una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con el cuerpo ni con los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con abundante agua y busque asistencia médica.
- Utilice la batería en el producto únicamente cuando la temperatura ambiente sea de .
- Utilice el cargador de la batería únicamente cuando la temperatura ambiente se encuentre entre .
- La batería no se cargará si su temperatura es superior a .
- No limpie la batería ni el cargador con agua. Consulte *Limpieza de la batería y el cargador de batería en la página 121*.
- No utilice una batería dañada.
- Guarde la batería alejada de objetos metálicos, como clavos, monedas o joyas.

Seguridad del cargador de batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice únicamente cargadores de batería Husqvarna aprobados para cargar las baterías originales de Husqvarna.
- Riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito. No coloque objetos en las ranuras de ventilación del cargador. No intente desmontar el cargador de batería. No conecte los terminales del cargador a objetos metálicos. Utilice una toma de corriente homologada.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de utilizar este producto.
- Compruebe con regularidad que el cable de alimentación del cargador de batería no esté dañado ni agrietado.

- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga el cable de alimentación y los cables alargadores apartados de agua, aceite y cantos afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en puertas, vallas o similares. De lo contrario, el cargador podría transmitir corriente.
- No limpie el cargador de la batería con agua.
- Los niños mayores de ocho años y las personas con facultades físicas, psíquicas o sensoriales disminuidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios pueden usar el cargador de batería si se les supervisa o instruye en lo que respecta al uso seguro del aparato y comprenden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el cargador de batería. Los niños no deberán llevar a cabo la limpieza ni operaciones de mantenimiento sin supervisión.
- No intente cargar baterías no recargables en el cargador de batería.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. No tape el cargador de batería. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- No utilice un cargador de batería dañado.
- Cargue la batería solo en interiores, en una estancia con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No cargue la batería en un entorno húmedo.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para evitar el arranque accidental durante el mantenimiento, quite la llave de seguridad y retire

las baterías. Espere al menos 5 segundos antes de empezar los trabajos de mantenimiento.

- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que figuran en este manual de usuario. Las tareas de mayor envergadura y las reparaciones profesionales se deben realizar en un taller de servicio autorizado. Póngase en contacto con su taller de servicio más cercano para obtener más información.
- Realice los trabajos de mantenimiento correctamente para aumentar la vida útil del producto y reducir el riesgo de accidentes.
- Sustituya las piezas dañadas, desgastadas o rotas. Utilice siempre piezas de repuesto originales del fabricante. Si utiliza otras piezas de repuesto podría dañar el producto y aumentará el riesgo de accidentes.
- No retire los dispositivos de seguridad ni realice cambios en ellos para prevenir lesiones.
- Utilice guantes resistentes al utilizar el equipo de corte. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.
- Mantenga los bordes cortantes afilados y limpios para obtener los mejores resultados con la máxima seguridad.
- Dirijase a su taller de servicio para que examinen el producto regularmente y para que realicen los ajustes y las reparaciones necesarios.
- Respete las instrucciones correspondientes al cambio de accesorios. Utilice únicamente los accesorios del fabricante.
- Cuando no esté en funcionamiento, mantenga el producto, la batería y cargador de batería aparte en un lugar seco, interior y bajo llave. Asegúrese de que los niños y personas que no cuenten con autorización no puedan acceder al producto, la batería o el cargador de batería.

Montaje

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

Montaje del manillar

1. Retire la tuerca y la arandela de la placa de la parte superior del manillar.
2. Coloque la parte superior del manillar en su sitio sobre la parte inferior del manillar.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los cables no están atrapados ni se han dañado.

3. Fije la arandela y la palanca de ajuste del manillar. (Fig. 17)
4. Gire la palanca hacia un lado para obtener una buena posición de manejo cuando utilice el producto cerca de una pared. (Fig. 18)

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona más funciones para su producto Husqvarna:

- Información ampliada sobre el producto.
- Información y asistencia sobre piezas y mantenimiento de productos.

Para empezar a utilizar Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para conectarse y registrar el producto.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ es una solución en la nube que ofrece al operador una visión general de todos los productos que están conectados. En este producto se puede instalar un sensor Husqvarna Fleet Services™. El sensor Husqvarna Fleet Services™ recopila datos del producto y le permite conectarse al sistema Husqvarna Fleet Services™. El sistema Husqvarna Fleet Services™ informa de datos tales como el tiempo de funcionamiento, los intervalos de mantenimiento y la ubicación del producto.

Para obtener más información acerca de Husqvarna Fleet Services™, descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services™ o póngase en contacto con su representante de Husqvarna.

Preparación del sensor (accesorio)

1. Utilice la llave del sensor para abrir la tapa del sensor. (Fig. 19)
2. Retire el sensor.
3. Conecte la batería al sensor. Se enciende el indicador LED del sensor. (Fig. 20)
4. Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
5. Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Services™.

6. Realice el emparejamiento. Consulte *Emparejamiento de la aplicación y el producto en la página 117*

Emparejamiento de la aplicación y el producto

1. Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
2. Seleccione el producto en la aplicación.
3. Escanee el código que se encuentra detrás del sensor con su dispositivo móvil para instalar el sensor en la aplicación.

Nota: La aplicación y el producto deben emparejarse solamente una vez.

Instalación del sensor

1. Asegúrese de que el sensor está conectado a la aplicación Husqvarna Fleet Services™. Consulte la sección *Emparejamiento de la aplicación y el producto en la página 117*.
2. Perfore 2 orificios según las marcas de la ranura de la carcasa. (Fig. 21)

Nota: Asegúrese de que los orificios tengan las mismas dimensiones que los remaches suministrados con el sensor.

3. Utilice unos alicates para abrir los orificios exteriores de la ranura del sensor. (Fig. 22)
4. Perfore 2 orificios según las marcas de la ranura del sensor. (Fig. 23)
5. Alinee la ranura del sensor con la ranura de la carcasa. (Fig. 24)
6. Fije la ranura del sensor con los remaches.
7. Instale el sensor en la ranura del sensor. Alinee la marca blanca del sensor con la marca de la ranura del sensor. (Fig. 25)
8. Cierre la tapa del sensor y bloquéela con la llave del sensor. Asegúrese de que la parte superior de la "H" de Husqvarna apunta lejos de la llave de seguridad. (Fig. 26)

Para ajustar la altura de corte

La altura de corte se puede ajustar en 4 niveles para el modelo LB 442i. La altura de corte se puede ajustar en 6 niveles para el modelo LB 448i.

1. Empuje el control de altura de corte en la dirección de la rueda y, a continuación, hacia atrás para aumentar la altura de corte.
2. Empuje el control de altura de corte en la dirección de la rueda y, a continuación, hacia delante para reducir la altura de corte. (Fig. 27)



PRECAUCIÓN: No ajuste la altura de corte demasiado baja. Las cuchillas pueden golpear el suelo si la superficie del césped no está nivelada.

Batería



ADVERTENCIA: Antes de usar la batería, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad. También debe leer y comprender el manual de usuario de la batería y el cargador de la batería.

Estado de la batería

La pantalla muestra la capacidad restante de la batería y si hay algún problema con la batería. La carga de la batería se muestra durante cinco segundos después de apagar el producto o pulsar el botón del indicador de la batería. El símbolo de advertencia de la batería se enciende cuando se produce un error. Consulte *Batería en la página 121*.

(Fig. 28)

Indicadores LED	Estado de la batería
Todos los LED están encendidos	Carga completa (75-100 %)
LED 1, LED 2 y LED 3 encendidos	La batería tiene una carga del 50 %-75 %
LED 1 y LED 2 encendidos	La batería tiene una carga del 25 %-50 %
LED 1 encendido	La batería tiene una carga del 0 %-25 %.
El LED 1 parpadea	La batería está descargada. Cargue la batería.

Carga de la batería

Nota: Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo tiene una carga del 30 %.

1. Asegúrese de que la batería esté seca.
2. Coloque la batería en el cargador. (Fig. 29)

Nota: La batería y su cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos, pero el procedimiento es el mismo.

3. Asegúrese de que se enciende la luz de carga verde en el cargador. Eso significa que la batería está conectada correctamente al cargador.
4. Cuando todos los LED de la batería se hayan encendido, la batería estará totalmente cargada. (Fig. 30)

5. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
6. Retire la batería del cargador.

Nota: Consulte los manuales de la batería y del cargador para obtener más información.

Estado de la carga de la batería

Una batería de iones de litio de Husqvarna se puede cargar o utilizar sea cual sea su nivel de carga. La batería no sufre daños. La carga de una batería completamente cargada no se pierde aun cuando se deje en el cargador.

Indicadores LED	Estado de carga
El LED 1 parpadea	0 %-25 %
LED 1 encendido y LED 2 parpadeando	25 %-50 %
LED 1 y LED 2 encendidos; LED 3 parpadeando.	50 %-75 %
LED 1, LED 2 y LED 3 encendidos; LED 4 parpadeando.	75 %-100 %
LED 1, LED 2, LED 3 y LED 4 encendidos	Completamente cargada

Encendido del producto

1. Levante la tapa de las baterías.
2. Coloque una batería cargada en la posición de batería número 1 debajo de la tapa de las baterías. Para prolongar la autonomía, coloque una segunda batería cargada en la posición número 2.
3. Desconecte la llave de seguridad de su soporte.
4. Introduzca la llave de seguridad en la cerradura de seguridad. (Fig. 31)
5. Permanezca detrás del producto.
6. Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control. La pantalla se enciende.
7. Libere el inhibidor de arranque. (Fig. 16)
8. Oprima la palanca del freno del motor contra el manillar. (Fig. 32)

Uso de la función SavE

El producto cuenta con una función de ahorro de batería (SavE) que le permite funcionar durante más tiempo.

1. Pulse el botón SavE (A) para activar la función. El símbolo de SavE (B) se enciende en la pantalla.
2. Pulse de nuevo el botón SavE para detener la función. El símbolo de SavE (B) deja de aparecer en la pantalla. (Fig. 33)

La función SavE se detiene automáticamente si las condiciones del terreno requieren una mayor potencia. La función SavE se vuelve a activar automáticamente cuando las condiciones del terreno lo permitan.

Función PowerBoost

Cuando el producto corta hierba larga o espesa, el motor aumenta automáticamente las revoluciones. Para ahorrar batería, el motor regresa automáticamente al modo estándar cuando no es necesaria la función PowerBoost.

Parada del motor

Durante el funcionamiento, la cuchilla y el motor pueden detenerse temporalmente debido a obstáculos como la acumulación de hierba bajo la cubierta del equipo de corte. Si esto ocurre y mantiene la palanca del freno del motor presionada, el producto arrancará de nuevo automáticamente. Si el producto no vuelve a arrancar en 5-10 segundos, puede que sea necesario limpiar la cubierta del equipo de corte. Consulte *Limpieza del producto en la página 120*.



ADVERTENCIA: Si el motor se detiene, el producto intentará arrancar automáticamente durante 5-10 segundos. Espere al menos 15 segundos antes de comprobar la cubierta del equipo de corte.



ADVERTENCIA: Antes de inspeccionar la cubierta del equipo de corte, suelte la palanca del freno del motor, retire la llave de seguridad, retire las baterías y espere al menos 5 segundos. Si al intentar retirar los obstáculos, el producto se pusiera

en marcha accidentalmente, podría sufrir lesiones.

Parada del producto

El producto se para automáticamente si no se utiliza durante 3 minutos.

1. Suelte la palanca del freno del motor para detener el motor. (Fig. 15)
2. Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control. Todas las luces LED y símbolos que aparecen en la pantalla se apagarán. (Fig. 34)
3. Retire la llave de seguridad de la cerradura de seguridad y colóquela en el soporte de la llave de seguridad.

Para obtener un buen resultado

- Use siempre una cuchilla afilada. Un cuchilla roma proporciona un resultado irregular y la superficie de corte de la hierba adquiere un tono amarillo. Una cuchilla afilada también utiliza menos energía que una cuchilla roma.
- No corte más de 1/3 de la longitud del césped. Corte primero con una altura de corte alta. Examine el resultado y baje la altura de corte al nivel que corresponda. Si la hierba está muy larga, vaya despacio y corte dos veces si es necesario.
- Corte en direcciones distintas cada vez para evitar crear rayas en el césped.
- Mantenga limpia la cubierta del equipo de corte. La acumulación de hierba y suciedad en el interior de esta cubierta puede reducir el resultado del corte. Consulte la sección *Limpieza del producto en la página 120*.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación especial. Husqvarna garantiza que los trabajos de mantenimiento y reparación sean realizados por profesionales. Póngase en contacto con un centro de servicio Husqvarna.

Para obtener información detallada, consulte www.husqvarna.com.

Programa de mantenimiento

Los intervalos de mantenimiento se calculan a partir del uso diario del producto. Los intervalos cambian si el producto no se utiliza a diario.

Para las tareas de mantenimiento, identificadas con *, consulte *Equipo de protección personal en la página 114*.

	En cada uso	Mensualmente	Cada temporada
Realice una inspección general	X		
Realice una comprobación del inhibidor de arranque*	X		

	En cada uso	Mensualmente	Cada temporada
Examine y limpie el filtro de aire si tiene hierba o suciedad	X		
Asegúrese de que los dispositivos de seguridad del producto no estén dañados*	X		
Inspeccione el equipo de corte	X		
Examine la cubierta de corte*	X		
Realice una comprobación de la palanca del freno del motor*	X		
Asegúrese de que el botón de encendido/apagado funcione correctamente y no esté dañado	X		
Examine la batería en busca de posibles daños	X		
Compruebe la carga de la batería	X		
Compruebe que los botones de liberación de la batería funcionan correctamente y que la batería se acopla al producto	X		
Limpie las tomas de aire. Asegúrese de que no haya hierba o suciedad en las tomas de aire	X		
Examine el cargador de la batería para ver si está dañado y asegúrese de que funciona correctamente		X	
Examine las conexiones entre la batería y el producto. Examine también la conexión entre la batería y el cargador de la batería			X

Para realizar una inspección general

- Asegúrese de que las tuercas y los tornillos del producto estén bien apretados.
- Asegúrese de que los cables del producto no están en una posición en la que puedan resultar dañados.

Sustitución de la cuchilla

Para obtener información sobre el tipo de cuchilla correcto, consulte *Datos técnicos en la página 124*.



ADVERTENCIA: Bloquee la cuchilla con un bloque de madera para evitar lesiones en los dedos mientras la sustituye. La cuchilla podría moverse con el motor apagado y los dedos podrían quedar atrapados entre la cuchilla y las piezas fijas.

1. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. (Fig. 35)
2. Retire el tornillo de la cuchilla, la arandela de presión y la cuchilla. (Fig. 36)
3. Inspeccione el soporte de la cuchilla y el tornillo de la cuchilla para ver si hay daños.
 - a) Si sustituye la cuchilla o su soporte, sustituya también el tornillo de la cuchilla, la arandela de presión y la arandela de fricción.
4. Examine el eje del motor para asegurarse de que no está doblado.

5. Cuando instale la nueva cuchilla, asegúrese de que los extremos doblados estén orientados en dirección a la cubierta de corte. (Fig. 37)
6. Coloque la arandela de fricción y la cuchilla contra el soporte de la cuchilla. (Fig. 38)
7. Asegúrese de que la cuchilla se encuentra alineada con el centro del eje del motor. (Fig. 39)
8. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. (Fig. 40)
9. Coloque la arandela de presión y apriete el tornillo a 65-75 Nm de par. (Fig. 41)
10. Mueva la cuchilla en distintas direcciones manualmente y compruebe que gira libremente.



ADVERTENCIA: Utilice guantes de protección de alta resistencia. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

11. Arranque el producto para hacer una prueba de la cuchilla. Si la cuchilla no está correctamente fijada, se producirán vibraciones en el producto o el resultado del corte no será satisfactorio.

Limpieza del producto

- Limpie las piezas de plástico con un paño limpio y seco.

- No utilice agua para limpiar el producto. El agua puede entrar en la batería o el motor y causar un cortocircuito o daños en el producto.
- No utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar el producto.
- No vierta agua directamente sobre el motor.
- Use un cepillo para retirar las hojas, la hierba y la suciedad.

Limpieza de la batería y el cargador de batería



ADVERTENCIA: No limpie la batería ni el cargador con agua.



ADVERTENCIA: No utilice sustancias químicas para limpiar la batería.

- Asegúrese de que la batería y el cargador estén limpios y secos antes de colocar la batería en el cargador.
- Limpie los bornes de la batería con aire comprimido o con un paño suave y seco.
- Limpie las superficies de la batería y el cargador con un paño suave y seco.

Para inspeccionar el equipo de corte



ADVERTENCIA: Para evitar un arranque accidental, tire hacia arriba de la llave de seguridad, retire la batería y espere al menos 5 segundos.



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores cuando realice el mantenimiento del equipo de corte. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

1. Inspeccione el equipo de corte para comprobar si presenta daños o grietas. Sustituya siempre un equipo de corte dañado.
2. Inspeccione la cuchilla para comprobar si está dañada o roma.

Nota: Después de afilar la cuchilla, es necesario equilibrarla. El afilado, la sustitución y el equilibrado de la cuchilla deben realizarse en un centro de servicio. Si choca con un obstáculo que haga que el producto se pare, sustituya la cuchilla dañada. Lleve el producto a un centro de servicio, donde estimarán si la cuchilla puede afilarse o debe sustituirse.

Resolución de problemas

Batería

BLi300 ⁴⁹		
Indicador LED de la batería	Causa	Solución
El LED verde parpadea.	La tensión de la batería es baja.	Cargue la batería. Consulte <i>Carga de la batería en la página 118</i> .

⁴⁹ La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de batería. Consulte el manual de usuario de la batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna.

BLI300 ⁴⁹		
Indicador LED de la batería	Causa	Solución
El LED de error parpadea.	El nivel de carga de la batería es bajo.	Cargue la batería. Consulte <i>Batería en la página 121</i> .
	La temperatura en el entorno de trabajo es demasiado alta o demasiado baja.	Utilice la batería a temperaturas comprendidas entre -10 °C y 40 °C.
	Sobretensión.	Compruebe que la tensión de la red eléctrica es la misma que la que figura en la placa de características técnicas del producto. Retire la batería del cargador. Espere 5 segundos y vuelva a intentar cargar la batería. Si el problema persiste, diríjase a un taller de servicio autorizado.
El LED de error está encendido.	La diferencia entre las celdas es demasiado grande (1 V).	Acuda a un taller de servicio autorizado.

Cargador de batería

QC500 ⁵⁰		
Estado	Posibles errores	Procedimiento posible
El LED de carga parpadea en verde.	Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla o cargarla.	Deje que la batería se enfríe o se caliente. Cuando la batería tenga la temperatura correcta, podrá usarse o cargarse. Utilice el cargador de batería a temperaturas ambiente de entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F).
El LED de carga se enciende en rojo.	Error del cargador de batería.	Póngase en contacto con su distribuidor.
El LED de carga parpadea en rojo.	Batería dañada.	Póngase en contacto con su distribuidor.

Panel de control

Código de error (Número de destellos)	Posibles errores	Procedimiento posible
5	El régimen del motor disminuye demasiado y el motor se detiene.	Limpie el equipo de corte y aumente la altura de corte. Consulte la sección <i>Para ajustar la altura de corte en la página 117</i> . Si el error persiste, diríjase a un taller de servicio oficial.

⁴⁹ La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de batería. Consulte el manual de usuario de la batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna.

⁵⁰ La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de cargador de batería. Consulte el manual de usuario del cargador de batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente cargadores de batería aprobados por Husqvarna.

Código de error (Número de destellos)	Posibles errores	Procedimiento posible
8	La batería está baja.	Cargue la batería. Consulte la sección <i>Carga de la batería en la página 118</i> .
9	Error de batería o ausencia de señal de la batería.	Coloque la batería en el producto correctamente y examine el conector de la batería. Si el LED de error de la batería parpadea, consulte <i>Batería en la página 118</i> .
10	El control del motor está demasiado caliente.	Detenga el motor y espere hasta que se haya enfriado.
Otros errores	Si se producen otros errores, retire la llave de seguridad y la batería, y diríjase a un taller de servicio oficial.	

Panel de control

Código de error (Número de destellos)	Posibles errores	Procedimiento posible
1	El motor de la transmisión está demasiado caliente.	Deje enfriar el producto. Asegúrese de que no haya césped en la transmisión. Limpie la tapa de la transmisión si es necesario.
5	El régimen del motor disminuye demasiado y el motor se detiene.	Limpie el equipo de corte y aumente la altura de corte. Consulte <i>Para ajustar la altura de corte en la página 117</i> . Si el error persiste, póngase en contacto con el taller de servicio Husqvarna.
8	El nivel de carga de la batería es bajo.	Cargue la batería. Consulte <i>Carga de la batería en la página 118</i> .
9	Error de batería o ausencia de señal de la batería.	Coloque la batería en el producto correctamente y examine el conector de la batería. Si el LED de error de la batería parpadea, consulte <i>Batería en la página 118</i> .
10	El control del motor está demasiado caliente.	Detenga el motor y espere hasta que se haya enfriado.
Otros errores	Si se producen otros errores, quite la llave de seguridad, retire la batería y diríjase a un taller de servicio Husqvarna.	

Transporte, almacenamiento y eliminación

Introducción



ADVERTENCIA: Para evitar un arranque accidental durante el transporte o el almacenamiento, quite la llave de seguridad, retire las baterías y espere al menos 5 segundos.

Transporte

- Las disposiciones de la legislación sobre mercancías peligrosas se aplican a las baterías de iones de litio incluidas en el producto.
- Para los transportes comerciales, se deben acatar los requisitos especiales sobre embalajes y etiquetas.
- Asegúrese de que se cumplan las disposiciones sobre materiales peligrosos cuando prepare el

- producto para su transporte. Se pueden aplicar las regulaciones locales.
- No olvide extraer la batería para el transporte.
 - Coloque cinta aislante en los conectores de la batería y asegúrese de que la batería no se desplace durante el transporte.
 - Fije el producto durante el transporte.

Almacenamiento

- Antes de guardar el producto, extraiga siempre las baterías.
- Deje que el producto se enfríe antes de guardarlo.
- Para evitar accidentes, asegúrese de que la batería no esté conectada al producto durante los periodos de almacenamiento.
- Mantenga el cargador de batería en un lugar cerrado y seco.
- Mantenga la batería y el cargador de batería en un lugar seco donde no haya humedad ni escarcha.
- Cuando guarde la batería, desconéctela del cargador.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Cuando guarde el producto, hágalo en un lugar con una temperatura ambiente comprendida entre -10 °C y 40 °C.
- Conserve la batería en un lugar con una temperatura entre 5 °C y 25 °C y alejada de la luz solar.
- Conserve el cargador de batería en un lugar con una temperatura entre 5 °C y 45 °C y alejado de la luz solar.
- Asegúrese de que la batería esté cargada entre un 30 % y un 50 % antes de guardarla durante largos periodos de tiempo.

- Mantenga el producto, la batería y el cargador de batería en un lugar bajo llave fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de almacenarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Lleve a cabo las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 119*.
- Realice un mantenimiento completo antes de guardar el producto durante un periodo prolongado.

Eliminación

El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Recíclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos. Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información. La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.



Nota: El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

Datos técnicos

	LB 442i	LB 448i
Motor de corte		
Tipo de motor	BLDC (sin escobillas) 36 V	BLDC (sin escobillas) 36 V
Régimen del motor: SavE, rpm (revoluciones por minuto)	2600/min.	2600/min.
Régimen del motor: Nominal, rpm (revoluciones por minuto)	3000/min.	3000/min.
Régimen del motor: Carga alta, rpm (revoluciones por minuto)	3500/min.	3500/min.
Potencia del motor (máx.), kW	1,8	1,8
Potencia del motor (nominal), kW	1,2	1,2
Peso		

	LB 442i	LB 448i
Peso sin batería, kg	24,5	28
Batería		
Tipo de batería	Batería Husqvarna	Batería Husqvarna
Duración de la batería		
Duración de la batería, min. ⁵¹	40	30
Duración de la batería, min. ⁵²	30	20
Niveles de ruido, sonido y vibraciones⁵³		
Nivel de potencia acústica medido, dB(A)	90	94
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA} dB(A) ⁵⁴	91	95
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, dB(A) ⁵⁵	78	81
Valor total de vibración en el manillar ⁵⁶ , m/s ²	0,4	0,9
Equipo de corte		
Altura de corte, mm	35-55	30-60
Anchura de corte, cm	42	48
Cuchillas	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Baterías homologadas	Marca	Tipo	Capacidad de la batería, Ah	Tensión, V	Peso, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Ion-litio	9,4	36	4,1/1,9

Cargadores de baterías homologados para las baterías especificadas, BLi	Marca	Tensión de entrada, V	Frecuencia, Hz	Potencia, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

⁵¹ Funcionamiento continuo, medido con el modo SavE activado y con 1 batería Husqvarna de 5,2 Ah (BLi200).

⁵² Funcionamiento continuo, medido con el modo estándar activado y 1 batería Husqvarna de 5,2 Ah (BLi200).

⁵³ Las emisiones de ruido y vibraciones se han medido conforme a la norma EN 62841-4-3. Los valores declarados podrán utilizarse para compararlos con los valores declarados de otros productos probados conforme a la misma norma y en una evaluación preliminar de la exposición.

⁵⁴ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE.

⁵⁵ Los datos indicados sobre el nivel de presión sonora tienen un factor de incertidumbre (K) de 1,5 dB(A).

⁵⁶ Los datos indicados sobre los niveles de vibración tienen un factor de incertidumbre (K) de 1,5 m/s².

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Cortacésped
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	LB 442i, LB 448i
Identificación	Números de serie a partir del año 2025

Cumple con las siguientes directivas y normativas de la UE en su versión modificada:

Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE	"relativa a las emisiones sonoras en el entorno"
2011/65/UE	"relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN 62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Organismo notificado: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ha certificado la conformidad con la Directiva del Consejo 2000/14/CE, Procedimiento de evaluación de conformidad: Anexo VI.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 124*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, director de desarrollo/productos para jardín de Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica



Sisukord

Sissejuhatus.....	127	Veaotsing.....	137
Ohutus.....	128	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	139
Kokkupanek.....	132	Tehnilised andmed.....	139
Töö.....	133	Vastavusdeklaratsioon.....	141
Hooldus.....	135		

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Toode on lükatav pöörleva lõiketeraga muruniiduk, mis kasutab muru väetiseks lõikamiseks süsteemi BioClip®.

Toote tutvustus

(Joon. 1)

1. Juhtpaneel
2. Mootori pidurikäepide
3. Käivitustökesti
4. Ohutusüliti
5. Käepideme reguleerimishoob
6. Akukate
7. Toitenupp
8. SavE-i nupp
9. SavE-i näidik
10. Aku märgutuli
11. Tõrke LED-tuli
12. Lõikekorpus
13. Ohuvõtuavad
14. Andmesilt
15. Tõstekäepidemed
16. Akulaadija (lisatarvik)
17. Aku (lisatarvik)
18. Kasutusjuhend

Märkus: Aku ja akulaadija välimus võib mudeliti erineda.

Sümbolid tootel

(Joon. 2) HOIATUS!

(Joon. 3) Lugege läbi juhised.

(Joon. 4) HOIATUS! Olge tähelepanelik paiskuvate esemete suhtes.

(Joon. 5) Hoidke kõrvalseisjad eemale.

(Joon. 6) HOIATUS! Hoidke käed ja jalad teradest eemal.

Kasutusotstarve

Kasuta toodet muru pügamiseks. Ära kasuta toodet muude tööde tegemiseks.

(Joon. 7) HOIATUS! Enne hooldamist ühendage akud lahti.

(Joon. 8) Toode või toote pakend ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtupunkti.

(Joon. 9) Müraremissioonile viitav keskkonnasilt vastavalt ELi ja UK direktiividele ja määrustele ja Uus Lõuna-Walesi õigusaktile „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiata jaotisest ja sildilt.

(Joon. 10) See lisatarvik vastab EL-i kehtivatele direktiividele.

(Joon. 11) Kaitske veepritsmete eest.

(Joon. 14) Käivitusprotseduur: vajutage sisse- ja väljalülitusnuppu, avage käivitustökesti, vajutage mootori pidurikäepide alla.

(Joon. 12) Seiskamiseks vabastage mootori pidurikäepide.

(Joon. 13) Skannitav kood

Märkus: Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/ tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;

- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatust“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised tooteohutuse hoiatused



HOIATUS: Lugege läbi kõik tootega kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.

Hoidke kõik ohutusala märgused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Hoiatuses kasutatud mõiste „toode“ tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutitel (juhtmeta) elektritööriista.

Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus. Segamini või hämarad alad on õnnetusealdis.
- Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Toode võib tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- Hoidke toote kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemale. Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

Elektriohutus

- Elektritööriista pistikud peavad pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega toodete puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektriliidid ja külmikud). Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Toodet ei tohi kasutada vihma käes või märjas keskkonnas. See võib suurendada elektrilöögi ohtu.
- Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit toote kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Tootega õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet- Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- Kui toote kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikevoolukaitsmega (RCD) kaitsitud toidet. Rikevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi riski.

Inimeste kaitsmine

- Olge toote kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus toote kasutamise ajal võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- Kasuta isikukaitselahendeid. Kasutage alati kaitseprille. Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmutumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut käivitumist. Enne toote ühendamist toiteallika ja/või akuga, üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis. Kui kannate toodet nii, et sõrm on toitelüliti, või ühendate toote vooluvõrku, kui toitelüliti on sisse lülitatud, võib see lõppeda õnnetusega.
- Eemaldage enne seadme sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Seadme pöörleva osa külge jäetud mutri- või muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See tagab ootamatutes olukordades seadme üle parema kontrolli.
- Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- Ärge muutuge tööriistade sagedasest kasutusest hooletuks ning ärge eirake tööriistade ohutu kasutamise põhimõtteid. Hooletu tegevus võib ka murdosa sekundi jooksul põhjustada tõsiselt kahavigastusi.

Toote kasutamine ja hooldamine

- Ärge koormake toodet üle. Kasutage rakenduse jaoks õiget toodet. Õige toode teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- Ärge kasutage toodet, kui see lüüti vajutamisel ei lüüti sisse ega välja. Mis tahes toode, mida pole võimalik lüüti abil juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- Enne toote reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoistamist eemaldage pistik toiteallikast ja/või eemaldage toote küljest aku, kui see on eemaldatav. Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad toote tahtmatu käivitamise ohtu.
- Hoidke toodet, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage toodet kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud. Tooted on väljaõppeta kasutajate käes ohtlikud.
- Hooldage tooteid ja lisatarvikuid. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid toote kasutamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske seade enne kasutamist remondida. Paljude õnnetuste põhjuseks on toote puudulik hooldus.
- Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- Järgige toote, tarvikute, tööriistatsakute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega. Toote kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad. Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik toodet ohutult käitseda ja juhtida.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat. Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- Kasutage toodetega vaid spetsiaalselt neile loodud akusid. Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metall-esemetest (nt kirjaklambrid, mündid,

võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metall-esemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.

- Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista. Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda ettearvamatult ning põhjustada tule-, plahvatuse- või vigastusohtu.
- Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega. Kokkupuude üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.
- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku. Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

Teenus

- Laske toodet hooldada kvalifitseeritud remonditehnikul, kasutades ainult identseid varuosi. See tagab toote ohutuse säilimise.
- Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid. Akusid võib hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkuja.

Muruniiduki ohutusalsed hoiatused

- Ärge kasutage muruniidukit halva ilmaga (eelkõige äikesetormi ajal). See vähendab pikselöögi ohtu.
- Kontrollige põhjalikult, kas muruniiduki kasutuskohas on elusloodust. Muruniiduk võib töötades elusloodust kahjustada.
- Kontrollige hoolikalt muruniiduki kasutuskoha ning eemaldage sealt kõik kivid, oksad, traadid, luud ja muud võõrkehaded. Õhku paiskuvad esemed võivad tekitada kahavigastusi.
- Enne muruniiduki kasutamist kontrollige alati visuaalselt, et lõiketera, terapolt või terakoost ei oleks kulinud ega kahjustatud. Kulinud või kahjustatud osad suurendavad kahavigastuse ohtu.
- Hoidke kaitsmed paigaldatuna. Kaitsmed peavad olema töökorras ja õigesti paigaldatud. Kaitsme, mis on lahti tulnud, kahjustunud või ei tööta korralikult, võib tekitada kahavigastusi.
- Hoidke kõik jahutusõhu sisselaskeavad prahist puhtad. Blokeeritud õhu sisselaskeavad ja prahst võivad põhjustada ülekuumenemist või tuleohtu.
- Kandke muruniiduki kasutamisel alati libisemiskindlaid kaitsejalatseid. Ärge kasutage muruniidukit paljajalu ega lahtiste sandaalidega. See vähendab liikuva lõiketeraga kokkupuutel jalalabade vigastusohtu.

- **Kandke muruniidukiga töötamisel alati pikki pükse.** Katmata naha korral suureneb paiskuvatest esemetest tingitud vigastusohu.
- **Muruniidukit ei tohi kasutada märja muru korral. Kõndige ja ärge kunagi jookske.** See vähendab libisemis- ja kukkumisohtu, mis võib lõppeda kehavigastusega.
- **Ärge kasutage muruniidukit liiga järskudel kallakutel.** See vähendab kontrolli kaotamise ning libisemis- ja kukkumisohtu, mis võib lõppeda kehavigastusega.
- **Kallakul töötades tagage alati kindel asend, töötage masinaga risti üle kallaku, mitte otse üles või alla, ning olge suuna muutmisel äärmiselt ettevaatlik.** See vähendab kontrolli kaotamise ning libisemis- ja kukkumisohtu, mis võib lõppeda kehavigastusega.
- **Tagurdamisel ja muruniiduki enda poole tõmbamisel olge väga ettevaatlik. Olge tähelepanelik oma ümbruse suhtes.** See vähendab töötamisel komistamisohu.
- **Ärge puudutage lõiketerasid ja muid ohtlikke liikuvaid osi, kui need alles liiguvad.** See vähendab liikuvate osade põhjustatud vigastusohu.
- **Kui eemaldate kinnikilunud materjali või puhastate muruniidukit, veenduge, et kõik toitelülitid oleks välja lülitatud ja akud oleks lahti ühendatud.** Muruniiduki ootamatu tööle hakkamine võib tekitada raske kehavigastuse.

Rikkevoolukaitse

- Kasutage rikkevoolukaitset, mille rakendamisvool on kuni 30 mA.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Seade on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Ohutuseeskirjade eiramine võib põhjustada kehavigastuse või surma.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitage meditsiinilisi implantaate kasutaval inimesel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt. Kui te pole kindel, kuidas toodet eriolukorras kasutada, lõpetage töö ja pidage enne jätkamist nõu Husqvarna edasimüüjaga.
- Arvestage, et teiste isikute ja nende varaga seotud õnnetuste korral kannab vastutust seadme kasutaja.
- Hoidke seade puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kunagi lubage lastel või nende juhistega mittetutvunud inimestel seadet kasutada. Kohalikud

kehtivad eeskirjad võivad piirata kasutaja lubatud vanust.

- Kui seadet kasutab piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega isik, peab ta olema kogu aeg järelevalve all. Vastutusvõimeline täiskasvanu peab kogu aeg kasutaja juures viibima.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid. Sellel on negatiivne mõju teie nägemisele, tähelepanuvõimele, liikumisele ja otsustamisvõimele.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge muutke seadet, nii et see ei vasta enam tehase originaalmudelitele; ärge kasutage seadet, kui arvate, et seda on muutnud keegi teine.

Tööohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage seda toodet ainult muru niitmiseks. Muude toimingute tegemiseks toodet kasutada ei tohi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Inimeste kaitsmine lk 128*.
- Veenduge, et teate, kuidas hädaolukorras mootorit kiiresti seisata.
- Toodet ei tohi kasutada vihma käes või märjas keskkonnas. Tootesse pääsenud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Ärge kasutage toodet enne, kui lõiketera ja katted on õigesti kinnitatud. Valesti kinnitatud lõiketera võib lahti tulla ja inimesi vigastada.
- Veenduge, et lõiketera ei puutuks kokku esemetega (nt kive ja juurtega). See võib lõiketera kahjustada ja põhjustada mootori võlli väandumist. Paindegas telg põhjustab tugevat vibratsiooni ja suurt lõiketera lahtitulemise ohtu.
- Kui lõiketera puutub kokku mõne esemega või esineb vibratsioon, peatage toode viivitamatult. Seisake mootor, eemaldage ohutuslüliti ja akud. Oodake, kuni liikuvad osad peatuvad. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Kinnitage lahtised osad korralikult. Parandage kahjustused ja asendage kahjustatud osad. Laske parandustöid teha volitatud hooldustöökojas.
- Kui mootor töötab, ärge kinnitage kunagi mootori pidurikäepidet püsivalt käepideme külge.
- Asetage toode stabiilsele ja tasasele pinnale ning käivitage see. Veenduge, et lõiketera ei puutuks vastu maad ega muid esemeid.
- Olge toote kasutamisel alati toote taga.
- Tootte kasutamisel hoidke mõlema käega käepidemest ja kõik toote rattad maas. Hoidke käed ja jalad pöörlevatest teradest eemale.
- Vältige mootori käivitamisel või toote kasutamisel toote kallutamist.
- Olge toote tagasisuunas tõmbamisel ettevaatlik.

- Kui mootor on käivitatud, ärge tõstke toodet. Kui teil on vaja toode üles tõsta, seisake esmalt mootor ning eemaldage ohutuslüli ja akud.
- Ärge kõndige toote kasutamise ajal tagurpidi.
- Seisake mootor, kui toodet on vaja transportimiseks kallutada või kui peate ületama ilma muruta ala, näiteks kruusa-, kivi- või asfalttee.
- Ärge lükake toodet joostes, kui mootor on käivitatud. Tootet kasutamise ajal kõndige.
- Enne lõikekõrguse muutmist seisake mootor. Ärge kunagi tehke reguleerimisi, kui mootor töötab.
- Ärge laske toodet silmist, kui mootor töötab. Seisake mootor ja veenduge, et lõikevarustus ei pöörleks.
- Selle toote müra ja vibratsiooni emissioon töö ajal võib erineda deklareeritud emissiooniväärtustest, mis on esitatud jaotises . Täpsed väärtused ja kasutaja vigastusoht sõltuvad sellest, kuidas te toodet kasutate ja hooldate, millised on tööajad ja kasutaja füüsiline seisund. Kui kasutate toodet sageli või pikka aega, jagage kehavigastuste ohu vältimiseks tööd mitme kasutaja vahel ja tehke igapäevase tööaja lühendamiseks regulaarselt pause.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kandke vastupidavaid saapaid või jalatseid, mis on libisemiskindlad. Ärge kandke avatud jalatseid ega olge paljajalu.
- Kandke tugevaid pikki pükse.
- Vajaduse korral kandke kaitsekindaid, näiteks lõikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.
- Soovitame kasutada kuulmiskaitset.

Toote ohutusseadised



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge eemaldage ohutusseadmeid ega tehke neis muudatusi.
- Kontrollige ohutusseadmeid regulaarselt. Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poole.

Lõikeosa katte kontrollimine

Lõikeosa kate vähendab toote vibratsiooni ja lõiketerast tingitud vigastuste ohtu.

- Kontrollige lõikeosa kahjustuste (nt pragude) suhtes.

Ohutuslüli kontrollimine

Ohutuslüli asub akukaane all. Ohutuslüli abil ühendatakse aku, mis varustab mootorit toitega.

- Ohutuslüli kontrollimiseks käivitage ja seisake mootor.
- Kui ohutuslüli on töökorras, käivitub mootor üksnes siis, kui ohutuslüli on turvalukus.

Mootori pidurikäepideme kontrollimine

Mootori pidurikäepideme abil saab mootori seisata. Mootori pidurikäepideme vabastamisel mootor seiskub.

- Käivitage seade. Vt jaotisest *Toote käivitamine lk 134*.
- Vabastage mootori pidurikäepideme. (Joon. 15)
- Veenduge, et toode on seiskunud. Kui mootor kolme sekundi jooksul ei seisku, laske mootoripidurit Husqvarna volitatud hooldustöökojas reguleerida.

Käivitustõkesti kontrollimine

Kontrollige, kas käivitustõkesti takistab mootori tööd.

1. Lükake mootori pidurikäepidet juhtraua suunas. Käivitustõkesti peatab liikumise.
2. Lükake käivitustõkesti välja. (Joon. 16)
3. Laske käivitustõkesti lahti ja veenduge, et see läheks tagasi lähteasendisse.

Aku ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akusid.
- Ärge kasutage mittelaetavaid akusid.
- Kasutage Husqvarna heakskiidetud akusid ainult seotud Husqvarna toodete toiteallikana. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögioht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metalletemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib plahvatada ja põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.

- Aku lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet keha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkupuutunud ala rohke veega ja seejärel pöörduge arsti poole.
- Kasutage toote akut üksnes juhul, kui õhutemperatuur on vahemikus .
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui õhutemperatuur on vahemikus .
- Akut ei laeta, kui aku temperatuur on üle .
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotist *Aku ja akulaadija puhastamine lk 136*.
- Ärge kasutage kahjustatud akut.
- Ladustage akusid metalletsemetest (nt naelad, mündid, ehted) eemal.

Akulaadija ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Husqvarna heakskiidetud akude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid.
- Elektrilöögi ja lühise oht. Ärge asetage esemeid laadija õhuavade sisse ja ette. Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida. Ärge ühendage laadija klemme metalletsemete külge. Kasutage heakskiidetud võrgupistikupesa.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kahjustuste ohu vähendamiseks soovime meditsiinilisi implantaate kasutaval inimesel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Kontrollige regulaarselt, kas akulaadija toitejuhe on kahjustada saanud ja kas sellel on pragusid.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige toitejuhtme ja pikendusjuhtme kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, väravate jms vahele. See võib põhjustada laadija sattumise pingele alla.
- Ärge puhastage akulaadijat veega.
- Akulaadijat võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud teadmised ja kogemused, kui neid jälgib või

juhendab vastutav isik, kes tagab, et nad kasutavad akulaadijat ohutult ning mõistavad seotud ohtusid. Lapsed ei tohi akulaadijaga mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.

- Ärge laadige akulaadijas mittelaetavaid akusid.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Ärge katke akulaadijat. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Ärge kasutage kahjustatud akulaadijat.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Hooldustööde ajal juhusliku käivitumise vältimiseks eemaldage ohutuslülitid ja akud. Enne hooldustööde alustamist oodake vähemalt viis sekundit.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Põhjalikumad ja keerukamad tööd laske teha volitatud hooldustöökojas. Lisateavet küsige lähimast hooldustöökojast.
- Toote kasutusea tõstmiseks ja õnnetuste ohu vähendamiseks tehke kõik hooldustööd korrektselt.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad. Kasutage alati tootja originaalvaruosi. Muud varuosad võivad toodet kahjustada ja suurendada õnnetuste ohtu.
- Vigastuste vältimiseks ärge eemaldage ohutusseadmeid ega tehke neile muudatusi.
- Lõikeosa käsitsedes kandke alati tugevaid kindaid. Lõiketera on väga terav ja võib kergesti põhjustada lõikevigastusi.
- Parima ja ohutuima töö tagamiseks hoidke lõikeservad teravana ning puhtana.
- Laske hooldustöökojas toodet korrapäraselt kontrollida ning teha vajalikke seadistamisi ja parandusi.
- Järgige lisatarvikute vahetamise juhiseid. Kasutage ainult tootja valmistatud lisatarvikuid.
- Kui toodet ei kasutata, eraldage toode, aku ja akulaadija ning hoidke neid kuivas ja lukustatud siseruumis. Veenduge, et lastel ja ilma vastava volitusega kõrvalistel isikutel puuduks juurdepääs tootele, akule ning akulaadijale.

Kokkupanek

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Käepideme kokkupanek

1. Eemaldage ülemise käepideme plaadilt käepideme mutter ja seib.
2. Seadke ülemine käepide alumise käepideme peale.



ETTEVAATUST: Veenduge, et juhtmed ei jääks kinni ega saaks kahjustada.

3. Paigaldage seib ja käepideme reguleerimiskang. (Joon. 17)
4. Keerake käepide küljele, et saada hea tööasend seadet seina ääres kasutades. (Joon. 18)

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on mobiilsideseadmetele mõeldud tasuta rakendus. Rakendus Husqvarna Connect annab teie Husqvarna tootele lisafunktsionaalsuse:

- Täiendav tooteteave.
- Toote osade ja hoolduse alane teave ja abi.

Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine

1. Laadige Husqvarna Connect rakendus oma mobiilsideseadmesse.
2. Registreeruge Husqvarna Connect rakenduses.
3. Toote ühendamiseks ja registreerimiseks järgige Husqvarna Connect rakenduse juhiseid.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on pilvlahendus, mis annab kasutajale ülevaate kõigist ühendatud toodetest. Sellele saab paigaldada Husqvarna Fleet Services™ anduri. Husqvarna Fleet Services™ andur kogub tooteandmeid ja võimaldab Husqvarna Fleet Services™ süsteemiga ühendada. Husqvarna Fleet Services™ süsteem teavitab andmetest, nagu töötamise aeg, hooldusvahemikud ja toote asukoht.

Lisateabe saamiseks Husqvarna Fleet Services™ kohta, laadige alla rakendus Husqvarna Fleet Services™ või võtke ühendust Husqvarna esindajaga.

Anduri ettevalmistamine (lisatarvik)

1. Kasutage andurivõtit andurikaane avamiseks. (Joon. 19)
2. Eemaldage andur.
3. Kinnitage aku anduri külge. Anduri LED-tuli süttib. (Joon. 20)
4. Rakenduse Husqvarna Fleet Services™ allalaadimine.
5. Logige rakendusse Husqvarna Fleet Services™ sisse.
6. Sidumistoiming Vt jaotist *Sidumistoiming rakenduse ja toote vahel. lk 133*

Sidumistoiming rakenduse ja toote vahel.

1. Logige rakendusse Husqvarna Fleet Services™ sisse.
2. Valige rakenduses toode.
3. Oma mobiilsesadmega skannige anduritagust koodi, et paigaldada andur rakendusse.

Märkus: Sidumistoimingut rakenduse ja toote vahel peab tegema vaid korra.

Anduri paigaldamine

1. Veenduge, et andur on ühendatud rakendusega Husqvarna Fleet Services™. Vt jaotist *Sidumistoiming rakenduse ja toote vahel. lk 133*.
2. Puurige kaks ava kinnituspesa juures olevate märkide juurde. (Joon. 21)

Märkus: Veenduge, et avad on anduriga kaasasolevate neetidele vastavate diameetritega.

3. Kasutage tange, et eemaldada anduripesa välismised avad. (Joon. 22)
4. Puurige kaks ava anduripesa juures olevate märkide juurde. (Joon. 23)
5. Joondage anduripesa kinnituspesaga. (Joon. 24)
6. Kinnitage anduripesa neetidega.
7. Paigaldage andur anduripesa. Joondage anduril olev valge märk märgiga anduripesal. (Joon. 25)
8. Sulgege anduri kaas ja lukustage see andurivõtmega. Veenduge et "H" Husqvarna ülemine osa jääb ohutuslüli suhtes teise suunda. (Joon. 26)

Lõikamiskõrguse reguleerimine

LB 442i lõikamiskõrguse saab seadistada 4 kõrgusele. LB 448i lõikamiskõrguse saab seadistada 6 kõrgusele.

1. Lõikekõrguse suurendamiseks lükake lõikekõrguse regulaatorit ratta suunas ja seejärel tagasisuunas.
2. Lõikekõrguse vähendamiseks lükake lõikekõrguse regulaatorit ratta suunas ja seejärel edasisuunas. (Joon. 27)



ETTEVAATUST: Ärge seadistage lõikamiskõrgust liiga madalaks. Kui muru pole tasane, võivad lõiketerad puutuda vastu maad.

Aku



HOIATUS: Enne aku kasutamist lugege läbi ohutust puudutav jaotis ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud. Samuti tuleb läbi lugeda aku ja akulaadija kasutusjuhend ning veenduda, et kogu teave on arusaadav.

Aku olek

Ekraanil kuvatakse aku järelejäanud mahtuvus ja akuga seotud mis tahes probleemid. Aku mahtuvus kuvatakse viie sekundi jooksul pärast seadme väljalülitamist või akunäidiku nupu vajutamisel. Akul olev hoiatussümbol süttib tõrke ilmnemisel. Vt jaotist *Aku lk 137*.

(Joon. 28)

LED-tuled	Aku olek
Kõik LED-tuled põlevad	Täis (75–100%).
LED 1, LED 2, LED 3 põlevad	Aku on laetud 50–75%
LED 1, LED 2 põlevad	Aku on laetud 25–50%
LED 1 põleb	Aku on laetud 0–25%
LED 1 vilgub	Aku on tühi. Laadige akut.

Aku laadimine

Märkus: Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetustase on ainult 30%.

- 1. Veenduge, et aku oleks kuiv.
- 2. Asetage aku akulaadijasse. (Joon. 29)

Märkus: Aku ja akulaadija võivad erinevate mudelite puhul erineda, kuid protseduur on sama.

- 3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.
- 4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis. (Joon. 30)
- 5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ära tõmba juhtmet.
- 6. Eemaldage aku laadijast.

Märkus: Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

Aku laadimisolek

Husqvarna Liitium-ioonakut saab laadida ja kasutada kõikidel laadimistasemetel. Aku ei ole kahjustunud. Täis laetud aku ei tühjene, kui aku laadijasse jätta.

LED-näidik	Laadimisolek
LED 1 vilgub	0–25%
LED 1 põleb, LED 2 vilgub	25–50%
LED 1, LED 2 põlevad, LED 3 vilgub	50–75%
LED 1, LED 2, LED 3 põlevad, LED 4 vilgub	75–100%
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 põlevad	Täielikult laetud

Toote käivitamine

- 1. Avage akukaas.
- 2. Asetage laetud aku akukaane all olevasse akupessa
 - 1. Tööea pikendamiseks asetage teine laetud aku akupessa 2.
- 3. Eemaldage ohutuslüli ohutuslüli hoidikust.
- 4. Lükake ohutuslüli turvalukku. (Joon. 31)
- 5. Olge toote taga.
- 6. Vajutage juhtpaneelil nuppu ON/OFF. Ekraan lülitub sisse.
- 7. Avage käivitustõke. (Joon. 16)
- 8. Lükake mootori pidurikäpiped juhttraa suunas. (Joon. 32)

Funktsiooni SavE kasutamine

Toode on varustatud akusäästufunktsiooniga (SavE), mis pikendab aku tööiga.

- 1. Funktsiooni käivitamiseks vajutage nuppu SavE (A). Ekraanil süttib SavE sümbol (B).
- 2. Funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti nuppu SavE. Ekraanil kuvatud SavE sümbol (B) kustub. (Joon. 33)

Kui maapinna tingimused nõuavad suuremat võimsust, seiskub SavE funktsioon automaatselt. Kui maapinna tingimused seda lubavad, käivitub SavE funktsioon automaatselt uuesti.

Funktsioon PowerBoost

Kui toode niidab pikka või tihket rohtu, suureneb mootori pöörete arv minutis automaatselt. Aku säästmiseks läheb mootor automaatselt tagasi standardrežiimi, kui funktsiooni PowerBoost enam ei vajata.

Mootori seiskumine

Kasutamise ajal võivad lõikekera ja mootor takistuste tõttu ajutiselt seiskuda, näiteks kui lõikekorpuse all tekib muruummistus. Kui sellisel juhul hoiate mootori pidurikäpiped allavajutatuna, taaskäivitub toode automaatselt. Kui toode 5-10 sekundi jooksul ei käivitu, võib olla vaja lõikekorpuse alune puhastada. Vt jaotisest *Toote puhastamine lk 136*.



HOIATUS: Kui mootor seiskub, proovib mootor 5-10 sekundi jooksul automaatselt taaskäivituda. Enne lõikekorpuse kontrollimist oodake vähemalt 15 sekundit.



HOIATUS: Enne lõikekorpuse kontrollimist vabastage mootori pidurikäepide, eemaldage ohutusvõti, eemaldage akud ja oodake vähemalt viis sekundit. Takistuse eemaldamise ja toote ootamatu käivitumise korral esineb vigastusohu.

Toote seiskamine

Kui toodet kolme minuti jooksul ei kasutata, lülitatakse see välja.

1. Mootori seiskamiseks vabastage mootori pidurikäepide. (Joon. 15)
2. Vajutage juhtpaneelil nuppu ON/OFF. Kõik põlevad LED-tuled ja ekraanil kuvatud sümbolid kustuvad. (Joon. 34)

3. Eemaldage ohutuslüli turvalukust ja pange see ohutuslüli hoidikusse.

Hea tulemuse saavutamiseks

- Kasutage vahedat lõiketera. Nüri tera annab ebaühtlase tulemuse ja muru lõigatud osa muutub kollaseks. Terav lõiketera on nüri teraga võrreldes energiasäästlikum.
- Lõigake kuni pool muru pikkusest. Niitke kõigepealt kõrgele reguleeritud lõikamiskõrgusega. Vaadake tulemust ja seadistage lõikamiskõrgus soovitud madalamale tasemele. Kui muru on väga pikk, sõitke aeglaselt ja vajadusel niitke kaks korda.
- Niitke iga kord erinevas suunas, et ära hoida triipude tekkimist murule.
- Hoidke lõikamiskatte puhtana. Lõikamiskatte siseküljele kogunevad rohuäägid ja mustus võivad lõikamise tõhusust vähendada. Vt jaotist *Toote puhastamine lk 136*.

Hooldus

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.

Seadme hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja hooldustöö. Pöörduge Husqvarna hooldustöökotta.

Lisateavet vt www.husqvarna.com.

Hooldusgraafik

Hooldusintervallide arvutamisel on aluseks võetud seadme igapäevane kasutamine. Intervallid muutuvad, kui seadet igapäevaselt ei kasutata.

Tärniga (*) tähistatud hooldustööde kohta vt *Isikukaitsevahendid lk 131*.

	Igal ka- sutuskor- ral	Iga kuu	Igal hooajal
Tee üldkontroll	X		
Kontrollige käivitustõkestit *	X		
Kontrollige õhufiltrit ning puhastage see rohest ja mustusest	X		
Veenduge, et toote ohutusseadmed poleks kahjustatud *	X		
Lõikevarustuse kontrollimine	X		
Lõikekorpuse kontrollimine *	X		
Kontrollige mootori pidurikäepidet *	X		
Veenduge, et nupp ON/OFF töötab korralikult ja et see poleks kahjustatud	X		
Veenduge, et akul poleks kahjustusi	X		
Kontrollige aku laetust	X		

	Igal kasutuskorral	Iga kuu	Igal hooajal
Veenduge, et aku vabastusnupud töötaksid korralikult ning et aku lukustuks kindlalt seadme külge	X		
Puhastage õhuvõtuavad. Veenduge, et õhu sissevõtuavades poleks rohtu või mustust	X		
Veenduge, et akulaadija poleks kahjustusi ja et see töötaks korrektselt		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi			X

Üldkontrolli läbiviimine

- Veenduge, et toote mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Veenduge, et toote juhtmed ei oleks sellises asendis, kus need võiksid kahjustada saada.

Lõiketera vahetamine

Lisateavet õige lõiketera tüübi kohta vt jaotisest
Tehnilised andmed lk 139.



HOIATUS: Lukustage lõiketera mõne puuklotsiga, et vältida lõiketera vahetamisel sõrmede vigastamist. Lõiketera võib liikuda, kui mootor on välja lülitatud, ning sõrmed võivad lõiketera ja liikumatute osade vahele jääda.

1. Lukustage lõiketera mõne puuklotsiga. (Joon. 35)
2. Eemaldage lõiketera polt, vedruseib ja lõiketera. (Joon. 36)
3. Kontrollige, et lõiketera toel ja lõiketera poldil poleks kahjustusi.
 - a) Kui vahetate lõiketera või lõiketera tuge, tuleb vahetada ka lõiketera polt, vedruseib ja hõõrdeseib.
4. Kontrollige mootori võlli ja veenduge, et see poleks väändunud.
5. Uue lõiketera kinnitamisel veenduge, et painutatud otsad oleks suunatud lõikekorpusse poole. (Joon. 37)
6. Pange hõõrdeseib ja lõiketera vastu lõiketera tuge. (Joon. 38)
7. Veenduge, et lõiketera ja mootori võlli kese oleksid kohakuti. (Joon. 39)
8. Lukustage lõiketera mõne puuklotsiga. (Joon. 40)
9. Kinnitage vedruseib ja pingutage polti momendiga 65-75 Nm. (Joon. 41)
10. Keerake tera käega, veendumaks, et see pöörleb vabalt.



HOIATUS: Kasutage tugevaid kindaid. Lõiketera on väga terav ja võib kergesti põhjustada lõikevigastusi.

11. Tera katsetamiseks käivitage toode. Kui tera on valesti kinnitatud, siis toode vibreerib ja niitmistulemus pole rahuldav.

Toote puhastamine

- Puhastage plastosi puhta ja kuiva lapiga.
- Ärge puhastage seadet veega. Vesi võib pääseda aku või mootori sisse ja põhjustada lühise või kahjustada toodet.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survepesurit.
- Ärge valage vett otse mootorile.
- Eemaldage lehed, muru ja pori harja abil.

Aku ja akulaadija puhastamine



HOIATUS: Ärge puhastage akut või akulaadijat veega.



HOIATUS: Ärge kasutage aku puhastamiseks mis tahes kemikaale.

- Enne aku asetamist akulaadijasse veenduge, et aku ja akulaadija oleksid puhtad ja kuivad.
- Puhastage akuklemmid suruõhu või pehme ja kuiva riidelapiga.
- Puhastage aku ja akulaadija välispinnad pehme ja kuiva riidelapiga.

Lõikeosa kontrollimine



HOIATUS: Juhusliku käivitumise vältimiseks keerake ohutuslülit välja, eemaldage aku ja oodake vähemalt viis sekundit.



HOIATUS: Lõikeosa hooldamisel kandke kaitsekindaid. Lõiketera on väga terav ja võib kergesti põhjustada lõikevigastusi.

1. Kontrollige lõikeosa kahjustuste ja mõrade suhtes. Kahjustatud lõikeosa tuleb alati välja vahetada.
2. Kontrollige, kas lõiketera on kahjustatud või nüri.

Märkus: Teritamise järel tuleb lõiketera tasakaalustada. Lõiketera teritamine, asendamine ja tasakaalustamine usaldage hooldustehnikule. Kui toode põrkub vastu eset, mis põhjustab toote seiskumise, vahetage välja kahjustatud lõiketera. Laske hoolduskeskuses hinnata, kas tera saab teritada või tuleb see välja vahetada.

Veaotsing

Aku

BLI300 ⁵⁷		
Aku LED-tuli	Põhjus	Lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Akupinge on madal.	Laadige akut. Vt jaotist <i>Aku laadimine lk 134</i> .
Törke LED-tuli vilgub.	Aku on tühjenenud.	Laadige akut. Vt jaotist <i>Aku lk 137</i> .
	Töökeskonna temperatuur on liiga kõrge või liiga madal.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku –10 kuni 40 °C.
	Ülepinge.	Veenduge, et toiteallika võrgupinge vastaks toote andmesildile märgitule. Eemaldage aku laadijast. Oodake viis sekundit ja proovige akut uuesti laadida. Probleemi püsimisel pöördu volitatud hooldustöökoja poole.
Törke LED-tuli põleb.	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.

Akulaadija

QC500 ⁵⁸		
Seisukord	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
Laadimist tähistav LED-tuli vilgub roheliselt.	Vale temperatuur, aku on laadimiseks liiga külm või liiga kuum.	Laske akul jahtuda või soojeneda. Kui aku on saavutanud õige temperatuuri, saab seda uuesti kasutada või laadida. Kasutage akulaadijat temperatuurivahemikus 5 °C (41 °F) kuni 40 °C (104 °F).
Laadimist tähistav LED-tuli on punane.	Akulaadija püsiv tõrge.	Pöörduge edasimüüja poole.

⁵⁷ Törkeotsing võib teiste akumudelite puhul erineda. Teavet aku kasutamise kohta lugege aku kasutusjuhendist. Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akusid.

⁵⁸ Törkeotsing võib teiste akulaadija mudelite puhul erineda. Teavet akulaadija kasutamise kohta lugege akulaadija kasutusjuhendist. Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid.

QC500 ⁵⁸		
Seisukord	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
Laadimist tähistav LED-tuli vilgub punaselt.	Kahjustatud aku.	Pöörduge edasimüüja poole.

Juhtpaneel

Tõrkekood (vilkumiste arv)	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
5	Mootori kiirus langeb liigselt ja mootor seiskub.	Puhastage löikeosa ja tõstke löikamiskõrgust. Vt jaotist <i>Löikamiskõrguse reguleerimine lk 133</i> . Tõrke püsimise korral pöörduge volitatud hooldustöökotta.
8	Aku on tühjenenud.	Laadige aku. Vt jaotist <i>Aku laadimine lk 134</i> .
9	Aku tõrge või aku signaali pole.	Asetage aku õigesti seadmesse ja kontrollige akukonnektorit. Kui aku tõrke LED-tuli vilgub, vt <i>Aku lk 134</i> .
10	Mootori juhtseade on liiga kuum.	Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud.
Muud tõrked	Muude tõrgete ilmumise korral eemaldage ohutusüliti ja aku ning võtke ühendust volitatud hooldustöökojaga.	

Juhtpaneel

Tõrkekood (vilkumiste arv)	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
1	Jõuülekande mootor on liiga kuum.	Laske tootel maha jahtuda. Veenduge, et jõuülekande peal pole rohtu. Vajadusel puhastage jõuülekande kate.
5	Mootori kiirus langeb liigselt ja mootor seiskub.	Puhastage löikekorpus ja tõstke löikekõrgust. Vt jaotisest <i>Löikamiskõrguse reguleerimine lk 133</i> . Kui tõrge ei kao, pöörduge oma Husqvarna hooldusesindusse.
8	Aku on tühjenenud.	Laadige akut. Vt jaotisest <i>Aku laadimine lk 134</i> .
9	Aku tõrge või aku signaali pole.	Asetage aku õigesti seadmesse ja kontrollige akukonnektorit. Kui aku tõrke LED-tuli vilgub, vt <i>Aku lk 134</i> .
10	Mootori juhtseade on liiga kuum.	Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud.
Muud tõrked	Muude tõrgete ilmumise korral eemaldage ohutusüliti ja aku ning pöörduge oma Husqvarna hooldusesindusse.	

⁵⁸ Tõrkeotsing võib teiste akulaadija mudelite puhul erineda. Teavet akulaadija kasutamise kohta lugege akulaadija kasutusjuhendist. Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Sissejuhatus



HOIATUS: Transportimise ja hoiustamise ajal juhusliku käivitumise vältimiseks eemaldage ohutusüliliit ning akud ja oodake vähemalt viis sekundit.

Transportimine

- Liitium-ioonakudele kehtivad ohtlike kaupade veonõuded.
- Kaubandusliku transpordi korral tuleb järgida pakendamise ja märgistamise erinõudeid.
- Toote transportimiseks ettevalmistamisel järgige kindlasti ohtlikele ainetele kehtivaid eeskirju. Kehtida võivad ka kohalikud eeskirjad.
- Transpordi ajaks tuleb aku alati eemaldada.
- Katke akukonnektorid isoleerteibiga ja veenduge, et aku ei saaks transportimise ajal liikuma hakata.
- Kinnitage seade transportimise ajaks.

Hoiustamine

- Hoiustamise ajaks tuleb akud alati eemaldada.
- Enne hoiustamist laske seadmel maha jahtuda.
- Õnnetuste vältimiseks veenduge, et aku ja seade poleks hoiustamise ajal ühendatud.
- Hoidke akulaadijat suletud ja kuivas kohas.
- Hoidke akut ja akulaadijat kuivas kohas, kus pole niiskust ja miinuskraade.
- Ladustamise ajaks lahutage aku akulaadija küljest.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke toodet kohas, kus õhutemperatuur jääb vahemikku $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

- Hoidke akut kohas, mille temperatuur jääb vahemikku $5\text{ kuni }25\text{ }^{\circ}\text{C}$, ja kuhu ei paista otsene päikesevalgus.
- Hoidke akulaadijat kohas, mille temperatuur jääb vahemikku $5\text{ kuni }45\text{ }^{\circ}\text{C}$, ja kuhu ei paista otsene päikesevalgus.
- Enne aku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke seadet, akut ja akulaadijat suletud ruumis, kuhu ei pääse lapsed ja volitamata kõrvalised isikud.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Tehke kasutusjuhendis toodud hooldustoimingud. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 135*.
- Tehke täielik hooldus enne pikaajalist hoiustamist.

Utiliseerimine

See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäideldge see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, edasimüüja või jaemüüjaga. Vale kõrvaldamine võib potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.



Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

	LB 442i	LB 448i
Lõikemootor		
Mootori tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V	BLDC (harjadeta) 36 V
Mootori kiirus – SavE, p/min (pööret minutis)	2600/min	2600/min
Mootori kiirus – nimiväärtus, p/min (pööret minutis)	3000/min	3000/min
Mootori kiirus – suur koormus, p/min (pööret minutis)	3500/min	3500/min
Mootori väljundvõimsus – max kW	1,8	1,8
Mootori väljundvõimsus – nimivõimsus, kW	1,2	1,2
Kaal		

	LB 442i	LB 448i
Kaal ilma akuta (kg)	24,5	28
Aku		
Aku tüüp	Husqvarna Akuseeria	Husqvarna Akuseeria
Aku tööaeg		
Aku tööaeg, min ⁵⁹	40	30
Aku tööaeg, min ⁶⁰	30	20
Müra-, heli- ja vibratsioonitasemed⁶¹		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	90	94
Helivõimsuse tase, garanteeritud L _{WA} dB(A) ⁶²	91	95
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A) ⁶³	78	81
Käepideme vibratsiooni koguväärtus ⁶⁴ , m/s ²	0,4	0,9
Lõikekorpus		
Lõikekõrgus, mm	35-55	30-60
Niitmislaius, cm	42	48
Lõiketera	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Heakskiidetud akud	Kaubamärk	Tüüp	Aku mahtuvus, Ah	Pinge, V	Kaal, kg
BLi300	Husqvarna	Liitiumioonaku	9,4	36	1,9

Määratletud akude heakskiidetud akulaadijad, BLi	Kaubamärk	Sisendpinge, V	Sagedus, Hz	Võimsus, W
QC500	Husqvarna	100-240	50-60	500

⁵⁹ Vabajooks, mõõdetud olukorras, kus aktiveeritud on SavE ja kasutusel on 1 Husqvarna 5,2 Ah aku (BLi200).

⁶⁰ Vabajooks, mõõdetud olukorras, kus aktiveeritud on standardrežiim ja kasutusel on 1 Husqvarna 5,2 Ah aku (BLi200).

⁶¹ Müra- ja vibratsioonitasemed on mõõdetud vastavalt standardile EN 62841-4-3. Deklareeritud väärtusi võib kasutada võrdluseks teiste sama standardi kohaselt testitud toodete deklareeritud väärtustega ja kokkupuute esialgsel hindamisel.

⁶² Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ

⁶³ Helirõhu taseme kohta esitatud andmete määramatuse tegur (K) on 1,5 dB(A).

⁶⁴ Vibratsioonitasemete kohta esitatud andmete määramatuse tegur (K) on 1,5 m/s².

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46
3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Muruniiduk
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	LB 442i, LB 448i
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2025. aastast

vastavad järgmistele EL-i direktiividele ja määrustele,
mida on muudetud järgmiselt.

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2000/14/EÜ	„seadmete müra kohta käiv direktiiv“
2011/65/EL	„elektri- ja elektroonikaseadmetes teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised
spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Teavitatud asutus: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden
kinnitab vastavust nõukogu direktiivile 2000/14/EÜ,
vastavushindamise menetlus: lisa VI.

Lisateavet mürataseme kohta vt *Tehnilised andmed lk
139.*

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, aiandustoodete arendusdirektor,
Husqvarna AB

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



Sisällys

Johdanto.....	142	Vianmääritys.....	152
Turvallisuus.....	143	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	154
Asentaminen.....	148	Tekniset tiedot.....	155
Käyttö.....	148	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	157
Huolto.....	150		

Johdanto

Tuotekuvaus

Tuote on kävellen ohjattava ja pyörivä ruohonleikkuri. Tuotteessa on BioClip®-toiminto, joka leikkaa ruohon pieniksi paloiksi ja tekee siitä lannoitetta.

Tuotteen kuvaus

(Kuva 1)

1. Ohjauspaneeli
2. Moottorin jarrukahva
3. Käynnistyksenesto
4. Turva-avain
5. Kahvan säätövipu
6. Akun kansi
7. Virtapainike
8. SavE-painike
9. SavE-ilmaisim
10. Akun merkkivalo
11. Vian merkkivalo
12. Leikkuusuojaus
13. Ilmanottoaukot
14. Tyypikilpi
15. Nostokahvat
16. Akkulaturi (lisävaruste)
17. Akku (lisävaruste)
18. Käyttöohje

Huomautus: Eri mallien akku ja laturi saattavat näyttää erilaisilta.

Tuotteen symbolit

(Kuva 2) VAROITUS

(Kuva 3) Lue ohjeet.

(Kuva 4) VAROITUS – Varo sinkoutuvia esineitä.

(Kuva 5) Pidä sivulliset loitolla.

(Kuva 6) VAROITUS – Pidä kätesi ja jalkasi poissa terien läheisyydestä.

Käyttötarkoitus

Käytä laitetta ruohon leikkuuseen. Älä käytä laitetta muihin tehtäviin.

(Kuva 7) VAROITUS – Irrota akut ennen huoltotoimenpiteitä.

(Kuva 8) Laitetta tai sen pakkausta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

(Kuva 9) Melupäästöt ympäristöön -tarra EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan direktiivien ja säädösten mukaisesti sekä Uuden Etelä-Walesin "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" -asetuksen mukaisesti. Tuotteen taattu äänitehotaso on määritetty kohdassa ja kilvessä.

(Kuva 10) Tämä lisälaitte täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.

(Kuva 11) Suojattu roiskuvalta vedeltä.

(Kuva 14) Käynnistäminen: paina virtapainiketta, avaa käynnistyksenesto ja paina moottorin jarrukahva alas.

(Kuva 12) Pysäyttämisen: vapauta moottorin jarrukahva.

(Kuva 13) Skannattava koodi

Huomautus: Muita laitteen symboleita/tarroja tarvitaan joillakin markkina-alueilla ilmaisemaan sertifiointivaatimuksia.

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos:

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset tuoteturvavaroitukset



VAROITUS: Lue kaikki tämän laitteen mukana tulevat turvavaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Termillä "laite" tarkoitetaan varoituksissa verkkosähköllä toimivaa (johdollista) laitetta tai akkukäyttöistä (johdotonta) laitetta.

Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet ovat alttiita onnettomuuksille.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristössä, esimerkiksi herkästi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Laitteesta lähtevät kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset poissa, kun käytät laitetta. Häiriöt voivat saada sinut menettämään työkalun hallinnan.

Sähköturvallisuus

- Tuotteen pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä mitään pistokesovittimia maadoitettujen tuotteiden

- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.

- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän kehoon kohdistuu maadoitus.
- **Älä käytä tuotetta sateella tai märissä olosuhteissa.** Tällainen käyttö lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa tuotteen kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista.** Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- **Kun käytät tuotetta ulkona, käytä ulkolitsoihin sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- **Mikäli tuotteen käyttämistä kosteassa paikassa ei voida välttää, on käytettävä virtalähdettä, jossa on vikavirtasuojakytkin (RCD).** Vikavirtasuojakytkimen käyttäminen vähentää sähköiskuvaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi laitetta. Älä käytä laitetta väsymyksenä tai alkoholin, huumeiden tai lääkityksen vaikutuksen alaisena.** Hetken epähuomio laitteita käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Pidä aina silmäsuojia.** Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulosuojaimet ja muut suojavarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on OFF-asennossa ennen virtalähteen ja/tai akun kytkemistä, laitteeseen tarttumista tai sen kantamista.** Laitteiden kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen laitteeseen, kun kytkin on käyttöasennossa, altistaa onnettomuuksille.
- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä laitteeseen.** Laitteen pyöriivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tämä mahdollistaa laitteen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.

- Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus polynpoistojärjestelmälle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein. Polynpoistojärjestelmän käyttö voi vähentää polyn liittymiä riskiä.
- Vaikka olisit käyttänyt laitteita usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon laitteen turvamääräykset. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murtosaassa.

Laitteen käyttäminen ja huoltaminen

- Älä käytä laitetta väkisin. Käytä käyttötarvikkeeseen sopivaa laitetta. Oikea laite tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä laitetta, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakytkimellä. Mikä tahansa laite, jota ei voi hallita virtakytkimellä, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai akku laitteesta, mikäli mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit laitteita. Nämä ennakoivat turvatoimet vähentävät laitteen vahingossa käynnistymisen vaaraa.
- Varastoit käyttämättömät laitteet pois lasten ulottuvilta äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta tai näitä ohjeita, käyttää laitetta. Laitteet ovat vaarallisia taitamattomien käyttäjien käsissä.
- Pidä laitteet ja lisävarusteet hyvässä kunnossa. Tarkista, etteivät liikkuvat osat ole pois kohdaltaan tai juuttuneet, että mikään osa ei ole rikkoutunut ja että mikään muu olosuhde ei vaikuta laitteen toimintaan. Jos laite on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletusta laitteesta.
- Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat terävät, eivät juutu kiinni niin helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä laitetta, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun. Laitteen käyttäminen ennakoituja poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.
- Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä puhtaana vaseliinista. Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät mahdollista laitteen turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto

- Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla. Tietynlaiseen akustoon soveltuva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akuston lataamiseen.
- Liitä tuotteisiin ainoastaan niissä käytettäviksi hyväksytyt akkuja. Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturmien tai tulipalon vaaran.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa

kosketuksen liittinten välillä. Akkuliitinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

- Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kosketusta akkuneesteeseen. Jos akkuneestettä joutuu iholle, huuhtelee ihoalue vedellä. Jos neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, ota myös yhteys lääkäriin. Akkuneeste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai työkalua. Jos tuotteessa käytetään vaurioituneita tai muutettuja akkuja, tuote ei välttämättä toimi asianmukaisesti. Seurauksena saattaa olla tulipalo, räjähdys tai tapaturma.
- Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai korkeille lämpötiloille. Tuotteen altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyskeskittymän.
- Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Akun lataaminen väärin tai sallituista lämpötiloista poikkeavissa olosuhteissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalorisikiä.

Palvelu

- Anna laitteen korjaaminen pätevän korjaajan tehtäväksi. Koneessa saa käyttää vain täysin samanlaisia varaosia. Näin taataan, että laitteen käyttöturvallisuus säilyy ennallaan.
- Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja. Akkua saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.

Ruohonleikkurin turvavaroitukset

- Älä käytä ruohonleikkuria epäsuotuisissa sääolosuhteissa, etenkin jos salamointi on mahdollista. Näin pienennät salamaniskujen riskiä.
- Tarkista ruohonleikkurin käyttöalue perusteellisesti eläimien varalta. Eläimet voivat loukkaantua ruohonleikkurin käytön aikana.
- Tarkista ruohonleikkurin käyttöalue huolellisesti ennen käyttöä ja poista kaikki kivet, risut, johdot, luut ja muut vierasesineet. Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Tarkasta aina ennen ruohonleikkurin käyttöä silmämääräisesti, että terä ja teräkokoonpano eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaurioituneet tai kuluneet osat lisäävät loukkaantumisvaaraa.
- Pidä suojukset paikoillaan. Suojusten on oltava toimintakunnossa ja oikein asennettuina. Irrallinen, vaurioitunut tai huonosti toimiva suojus voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Pidä kaikki jäähdytysilman tuloaukot puhtaina roskista. Tukkeutuneet tuloaukot ja roskat voivat aiheuttaa ylikuumenemista tai tulipalon vaaran.
- Käytä aina ruohonleikkurin käytön aikana luistamattomia suojajalkineita. Älä käytä ruohonleikkuria avojaloin tai avoimet sandaalit jalassa. Tämä vähentää jalkojen loukkaantumisen vaaraa, jos ne osuvat liikkuviin teriin.

- **Käytä pitkiä housuja aina ruohonleikkuria käyttäessäsi.** Paljas iho lisää lentävistä esineistä aiheutuvan loukkaantumisen todennäköisyyttä.
- **Älä käytä ruohonleikkuria märällä numikolla.** Liiku kävelyvauhtia, älä juosten. Tämä vähentää liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, josta voi aiheutua henkilövahinkoja.
- **Älä käytä ruohonleikkuria hyvin jyrkissä rinteissä.** Tämä vähentää hallinnan menettämisen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, josta voi aiheutua henkilövahinkoja.
- **Kun työskentelet rinteissä, pidä jalkasi tukevasti maassa.** Käytä konetta aina sivusuunnassa rinteeseen nähden **älä** koskaan **ala-** tai **yläsuunnassa.** Ole erittäin varovainen, kun vaihdat suuntaa. Tämä vähentää hallinnan menettämisen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, josta voi aiheutua henkilövahinkoja.
- **Noudata äärimmäistä varovaisuutta, kun peruutat tai vedät ruohonleikkuria itseesi päin. Tarkkaile aina ympäristöäsi.** Tämä vähentää kompastumisriskiä käytön aikana.
- **Älä koske teriin tai muihin vaarallisiin liikkuviin osiin, kun ne liikkuvat.** Tämä vähentää liikkuvista osista aiheutuvan loukkaantumisen riskiä.
- **Kun irrotat juutunutta materiaalia tai puhdistat ruohonleikkuria, varmista, että kaikki virtakytkimet on asetettu OFF-asentoon ja että akku on irrotettu.** Ruohonleikkurin odottamaton käynnistyminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Vikavirtasuojakytkin

- Käytä vikavirtasuojakytkintä, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä laite on vaarallinen, jos sitä käytetään huolimattomasti tai virheellisesti. Turvaohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.
- Tuote muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Vakavien tai hengenvaarallisten tapaturmien ehkäisemiseksi kehoitamme lääketieteellisiä implantteja käyttäviä henkilöitä neuvottelemaan lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa ennen tuotteen käyttämistä.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä. Jos et ole varma, miten tuotetta käytetään erityistilanteessa, sammuta tuote ja ota yhteyks Husqvarna-jälleenmyyjään, ennen kuin jatkat.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.

- Pidä laite puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät ole tutustuneet niihin ohjeisiin, käyttää laitetta. Paikalliset määräykset saattavat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Valvo aina laitetta käyttävää henkilöä, jonka fyysiset tai psyykkiset kyvyt ovat heikentyneet. Vastuullisen aikuisen on oltava aina paikalla.
- Älä käytä laitetta jos olet väsynyt tai sairastunut alkoholin, huumausainien tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Niillä on negatiivinen vaikutus näkökykyysi, vireytesi, harkintakykyysi ja kehosi hallintaan.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut tai jos se ei toimi oikein.
- Älä tee koneeseen muutoksia tai käytä konetta, mikäli epäilet jonkun muun muuttaneen sitä.

Työturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä tätä tuotetta ainoastaan nurmikoiden leikkaamiseen. Tuotteita ei saa käyttää muihin käyttötarkoituksiin.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta *Henkilökohtainen turvallisuus sivulla 143.*
- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilanteen varalta.
- Älä käytä tuotetta sateella tai märissä olosuhteissa. Sähköiskun vaara kasvaa, jos tuotteeseen pääsee vettä.
- Älä käytä tuotetta, ellei sen terää ja kaikkia suojuksia ole kiinnitetty asianmukaisesti. Virheellisesti kiinnitetty terä saattaa irrota ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Varmista, ettei terä osu kiviin ja juuriin. Tämä voi vaurioittaa terää, ja moottorin akseli voi vääntyä. Vääntynyt akseli aiheuttaa voimakasta värinää. Tällöin on erittäin suuri riski, että terä irtaantuu.
- Jos terä osuu esineeseen tai alkaa täristä, pysäytä tuote välittömästi. Pysäytä moottori ja irrota turva-avain ja akut. Odota, kunnes liikkuvat osat pysähtyvät. Tarkista tuote vaurioiden varalta. Kiristä löystyneet osat. Korjaa vauriot ja vaihda vaurioituneet osat. Anna huoltotyö valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.
- Älä koskaan kiinnitä moottorin jarrukahvaa pysyvästi kahvaan, kun moottori on käynnissä.
- Aseta tuote kiinteälle, tasaiselle alustalle ja käynnistä se. Varmista, ettei terä pääse osumaan maahan tai mihinkään esineeseen.
- Seiso aina tuotteen takana käyttäessäsi sitä.
- Pidä kaikki renkaat maassa ja molemmat kätesi työntöaisalla käyttäessäsi tuotetta. Pidä kätesi ja jalkasi poissa pyörivien terien läheisyydestä.

- Älä kallista tuotetta, kun käynnistät moottorin tai käytät tuotetta.
- Ole varovainen vetäessäsi tuotetta taaksepäin.
- Älä koskaan nosta tuotetta, kun moottori on käynnissä. Jos tuotetta on nostettava, sammuta ensin moottori ja irrota turva-avain ja akut.
- Älä kävele taaksepäin käyttäessäsi tuotetta.
- Pysäytä moottori, kun tuotetta on kallistettava kuljetusta varten tai ennen kuin siirryt alueille, joilla ei ole ruohoa, esimerkiksi sorasta, kivistä tai asfaltista tehdyille poluille.
- Älä juokse tuotteen kanssa, kun moottori on käynnissä. Kävele aina, kun käytät tuotetta.
- Sammuta moottori ennen kuin annat leikkuukorkeutta. Älä koskaan tee säätöjä moottorin käydessä.
- Älä koskaan jätä tuotetta ilman valvontaa moottorin käydessä. Sammuta moottori ja varmista, ettei terävarustus pyöri.
- Tuotteen käytön aikaiset melu- ja värinäarvot saattavat poiketa arvoista, jotka on ilmoitettu kohdassa . Tuotteen käyttötavalla, huoltotoimilla, käyttöajalla ja käyttäjän fyysisellä kunnolla on vaikutuksensa tarkkoihin arvoihin ja käyttäjän loukkaantumisriskiin. Jos käytät tuotetta usein tai pitkäaikaisesti, jaa työtehtäviä ja pidä säännöllisiä taukoja päivittäisen käyttöajan lyhentämiseksi. Näin pienennät loukkaantumisriskiä.

Henkilökohtainen suojavarustus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitushoheet ennen laitteen käyttämistä.

- Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Käytä kestäviä luistamattomia saappaita tai kenkiä. Älä käytä avonaisia jalkineita tai kulje paljain jaloin.
- Käytä vahvakankaisia, pitkiä housuja.
- Käytä suojakäsineitä tarvittaessa, esimerkiksi terävarustuksen asennuksen, tarkastuksen ja puhdistuksen aikana.
- Suosittelemme kuulonsuojaimien käyttöä.

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta vahingoittuneiden tai viallisten turvalaitteiden kanssa.
- Älä poista turvalaitteita tai tee niihin muutoksia.
- Tarkasta turvalaitteet säännöllisesti. Jos turvalaitteet ovat vahingoittuneet tai eivät toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.

Leikkuusuojuksen tarkistaminen

Leikkuusuojuus vähentää laitteen värinää ja terän aiheuttamaa tapaturmavaaraa.

- Tarkista leikkuusuojuus vaurioiden, kuten halkeamien, varalta.

Turva-avaimen tarkistaminen

Turva-avain on akun kannen alla. Turva-avain kytkee akun, joka tuottaa tehoa moottorille.

- Tarkista turva-avaimen toiminta käynnistämällä ja sammuttamalla moottori.
- Jos turva-avain toimii oikein, moottori käynnistyy vain, kun avain on turvalukossa.

Moottorin jarrukahvan tarkistaminen

Moottorin jarrukahva pysäyttää moottorin. Kun moottorin jarrukahva vapautetaan, moottori pysähtyy.

- Käynnistä kone. Katso kohdasta *Tuotteen käynnistäminen sivulla 149*.
- Vapauta moottorin jarrukahva. (Kuva 15)
- Varmista, että tuote pysähtyy. Jos moottori ei pysähdy kolmessa sekunnissa, anna valtuutetun Husqvarna-huoltoliikkeen säätää moottorin jarru.

Käynnistykseneston tarkistaminen

Tarkista käynnistyksenesto ja varmista, että se estää moottorin toiminnan.

1. Työnnä moottorin jarrukahvaa kahvaston suuntaan. Käynnistyksenesto pysäyttää liikkeen.
2. Työnnä käynnistyksenesto ulos. (Kuva 16)
3. Vapauta käynnistyksenesto ja varmista, että se palaa alkuasentoonsa.

Akkuturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä vain Husqvarna-hyväksyttyjä akkuja.
- Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata.
- Käytä Husqvarnan hyväksymä akkuja vain kyseisten Husqvarna-tuotteiden virtalähteenä. Tapaturmien välttämiseksi akkuja ei saa käyttää muiden laitteiden virtalähteenä.
- Sähköiskun vaara. Älä koske akun napoihin avaimella, kolikolla, ruuvilla tai muilla metalliesineillä. Tämä voi aiheuttaa akun oikosulun.
- Älä aseta esineitä akun ilma-aukkoihin.
- Pidä akku suojassa auringonvalolta, kuumuudelta ja avotulelta. Akku voi räjähtää ja aiheuttaa palo- ja/tai syöpymisvammoja.
- Suojaa akku sateelta ja kosteilta olosuhteilta.
- Älä altista akkua mikroaalloille ja korkealle paineelle.
- Älä yritä purkaa tai rikkoa akkua.

- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin kehon tai silmien kanssa. Jos nestettä joutuu iholle, puhdista alue heti runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Käytä tuotteen akkua ainoastaan lämpötiloissa .
- Käytä akkulatoria vain ympäristössä, jonka lämpötila on .
- Akku ei lataudu, jos akun lämpötila on yli .
- Älä pese akkua tai akkulatoria vedellä. Katso kohta *Akun ja akkulatorin puhdistaminen sivulla 151*.
- Älä käytä vaurioitunutta akkua.
- Säilytä akkuja varastossa kaukana metalliesineistä kuten nauloista, kolikoista ja koruista.

Akkulatorin turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä vain hyväksytyjä Husqvarna-akkulatureita hyväksytyjen Husqvarna-akkujen lataamiseen.
- Sähköiskun tai oikosulun vaara. Älä aseta esineitä laturin ilmarakoihin. Älä yritä purkaa akkulatoria. Älä liitä laturin liittämiä metalliesineisiin. Käytä hyväksyttyä pistorasiaa.
- Tuote muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Vakavien tai hengenvaarallisten tapaturmien ehkäisemiseksi kehotamme lääketieteellisiä implantteja käyttäviä henkilöitä neuvottelemaan lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa ennen laitteen käyttämistä.
- Tarkista säännöllisesti, että akkulatorin virtajohto ei ole vaurioitunut ja ettei siinä ole murtumia.
- Älä nosta akkulatoria virtajohdosta. Irrota akkulatori pistorasiasta vetämällä pistoke ulos. Älä vedä virtajohdosta.
- Pidä virtajohto ja jatkojohdot poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Pidä huolta, ettei kaapeli kiristy ovien, aitojen tai muiden vastaavien esineiden kohdalla. Se voi muuttaa laturin jännitteelliseksi.
- Älä puhdista akkulatoria vedellä.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai taitoja laitteen käyttöön, saavat käyttää akkulatoria, mikäli he ovat saaneet ohjausta tai ohjeita akkulatorin turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset

eivät saa leikkiä akkulatorilla. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laturia ilman valvontaa.

- Älä lataa akkulatorilla akkuja, jotka eivät sovellu uudelleenlataukseen.
- Älä käytä akkulatoria herkästi syttyvien materiaalien tai syöpymistä aiheuttavien materiaalien lähellä. Älä peitä akkulatoria. Jos havaitset savua tai tulta, irrota akkulatorin pistoke pistorasiasta.
- Älä käytä vaurioitunutta akkulatoria.
- Lataa akkua vain sisätiloissa poissa auringonvalosta ja tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Älä lataa akkua määritettyjen olosuhteissa.

Kunnossapitoon liittyvät turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Jotta tuote ei käynnisty vahingossa huollon aikana, irrota turva-avain ja akut. Odota vähintään viisi sekuntia ennen huollon aloittamista.
- Tee tuotteelle ainoastaan käyttöohjekirjassa mainitut huoltotoimenpiteet. Laajemmat toimenpiteet ja ammattimaiset korjaukset on teetettävä valtuutetussa huoltoliikkeessä. Kysy lisätietoja lähimmästä huoltoliikkeestä.
- Tuotteen oikeanlainen huoltaminen pidentää sen käyttöikää ja pienentää onnettomuusvaaraa.
- Vaihda vaurioituneet, kuluneet tai rikkoutuneet osat. Käytä aina valmistajan alkuperäisiä varaosia. Muut varaosat voivat vahingoittaa tuotetta ja lisätä onnettomuusrisiä.
- Älä poista turvalaitteita tai tee niihin muutoksia, koska se voi johtaa loukkaantumiseen.
- Käytä paksumia työansioita, kun käsittelet terävarustusta. Terä on erittäin terävä ja aiheuttaa helposti haavoja.
- Pidä leikkausreunat terävinä ja puhtaina, jotta tuotteen suorituskyky ja turvallisuus pysyvät mahdollisimman hyvinä.
- Anna huoltoliikkeen tarkastaa tuote säännöllisesti ja tarvittaessa säätää ja korjata se.
- Noudata lisävarusteiden vaihtoa koskevia ohjeita. Käytä ainoastaan valmistajan lisävarusteita.
- Kun tuotetta ei käytetä, säilytä se, akku ja akkulatori erillään toisistaan kuivassa ja lukitussa sisätilassa. Varmista, että lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse käsiksi tuotteeseen, akkuun tai akkulatoriin.

Asentaminen

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen asentamista.

Kahvan asentaminen

1. Irrota kahvamutteri ja aluslevy yläkahvan levystä.

2. Aseta yläkahva paikalleen alakahvan päälle.



HUOMAUTUS: Varmista, että johdot eivät jää väliin tai vahingoitu.

3. Kiinnitä aluslevy ja kahvan säätövipu. (Kuva 17)
4. Voit parantaa käyttöasentoa kääntämällä kahvaa sivulle, kun käytät laitetta seinän vieressä. (Kuva 18)

Käyttö

Johdanto



VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön, ennen laitteen käyttämistä.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on ilmainen mobiililaitesovellus. Husqvarna Connect -sovellus saat lisätoimintoja Husqvarna-koneeseen:

- Enemmän tuotetietoja.
- Tietoja koneen osista ja huolto-ohjeita.

Husqvarna Connect -käytön aloittaminen

1. Lataa Husqvarna Connect -sovellus mobiililaitteeseesi.
2. Rekisteröi Husqvarna Connect -sovelluksessa.
3. Liitä ja rekisteröi kone Husqvarna Connect -sovelluksen ohjeiden mukaan.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on verkkoratkaisu, joka antaa käyttäjälle yleiskuvan kaikista liitetystä tuotteista. Laitteeseen voidaan asentaa Husqvarna Fleet Services™ -anturi. Husqvarna Fleet Services™ -anturi kerää tuotetietoja ja mahdollistaa yhteyden muodostamisen Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmään. Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmä raportoi tietoja, kuten käyttöajan, huoltovälit ja laitteen sijainnin.

Lisätietoja Husqvarna Fleet Services™ -palvelusta saat lataamalla Husqvarna Fleet Services™ -sovelluksen tai ottamalla yhteyttä Husqvarna-edustajaan.

Sensorin (lisävaruste) valmistelu

1. Avaa sensorin kansi sensorin avaimella. (Kuva 19)
2. Irrota sensori.
3. Kiinnitä akku sensoriin. Sensorin LED-valo syttyy. (Kuva 20)

4. Lataa Husqvarna Fleet Services™ -sovellus.
5. Kirjautu sisään Husqvarna Fleet Services™ -sovellukseen.
6. Muodosta laitepari. Katso *Laiteparin muodostaminen sovelluksen ja laitteen välillä* sivulla 148

Laiteparin muodostaminen sovelluksen ja laitteen välillä

1. Kirjautu sisään Husqvarna Fleet Services™ -sovellukseen.
2. Valitse laite sovelluksesta.
3. Asenna sensori sovellukseen skannaamalla sensorin takana oleva koodi mobiililaitteella.

Huomautus: Laiteparin muodostaminen sovelluksen ja laitteen välillä on tehtävä vain kerran.

Sensorin asentaminen

1. Varmista, että sensori on yhdistetty Husqvarna Fleet Services™ -sovellukseen. Katso kohta *Laiteparin muodostaminen sovelluksen ja laitteen välillä* sivulla 148.
2. Poraa kotelossa olevaan syvennykseen kaksi reikää. (Kuva 21)

Huomautus: Varmista, että reiät ovat samankokoisia kuin sensorin mukana toimitetut niitit.

3. Irrota sensorisyvennyksen ulommat reiät pihdeillä. (Kuva 22)
4. Poraa sensorisyvennykseen kaksi reikää. (Kuva 23)
5. Kohdista sensorisyvennyksen kotelossa olevaan syvennykseen. (Kuva 24)
6. Kiinnitä sensorisyvennyksen niiteillä.
7. Asenna sensori sensorisyvennykseen. Kohdista sensorin valkoinen merkki sensorisyvennyksen merkin kanssa. (Kuva 25)

8. Sulje sensorin kansi ja lukitse se sensorin avaimella. Varmista, että H-kirjaimen yläosa sanassa Husqvarna osoittaa pois päin turva-avaimesta. (Kuva 26)

Leikkuukorkeuden asettaminen

Leikkuukorkeuden säädössä on 4 tasoa mallissa LB 442i. Leikkuukorkeuden säädössä on 6 tasoa mallissa LB 448i.

1. Nosta leikkuukorkeutta painamalla leikkuukorkeuden säädintä ensin pyörän suuntaan ja sitten taaksepäin.
2. Laske leikkuukorkeutta painamalla leikkuukorkeuden säädintä ensin pyörän suuntaan ja sitten eteenpäin. (Kuva 27)



HUOMAUTUS: Älä aseta leikkuukorkeutta liian alhaiseksi. Jos ruohikon pinta ei ole tasainen, terät voivat osua maahan.

Akku



VAROITUS: Ennen kuin käytät akkua, lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön. Lue myös akun ja akkulaturin käyttöohje niin, että ymmärrät sen sisällön.

Akun tila

Näyttö osoittaa akun varaustason ja mahdolliset akkuun liittyvät ongelmat. Akun varaustaso näytetään viiden sekunnin ajan tuotteen sammuttamisen tai akun varaustilan ilmaisin -painikkeen painamisen jälkeen. Virheen tapahtuessa akun varoitusmerkki syttyy. Katso *Akku sivulla 152*.

(Kuva 28)

LED-merkkivalot	Akun tila
Kaikki LED-merkkivalot palavat.	Täysin ladattu (75–100 %)
LED 1, LED 2 ja LED 3 palavat	Akun varaustaso on 50–75 %.
LED 1 ja LED 2 palavat	Akun varaustaso on 25–50 %.
LED 1 palaa	Akun varaustaso on 0–25 %.
LED 1 vilkkuu.	Akku on tyhjä. Lataa akku.

Akun lataaminen

Huomautus: Lataa akku, jos sitä käytetään ensimmäisen kerran. Uuden akun varaus on vain 30 %.

1. Varmista, että akku on kuiva.
2. Aseta akku akkulaturiin. (Kuva 29)

Huomautus: Eri mallien akku ja laturi voivat näyttää erilaisilta, mutta menettely on sama.

3. Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy. Se kertoo, että akku on oikein kiinni akkulaturissa.
4. Kun akun kaikki LED-merkkivalot syttyvät, akku on ladattu täyteen. (Kuva 30)
5. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä vedä kaapelista.
6. Irrota akku akkulaturista.

Huomautus: Katso lisätietoja akun ja akkulaturin käyttöohjeista.

Akun varaustila

Husqvarna-litiumioniakkua voi ladata tai käyttää sen varaustasosta riippumatta. Akku ei ole vaurioitunut. Täyteen ladattu akku ei menetä varaustaan, kun se jätetään laturiin.

LED-näyttö	Varaustila
LED 1 vilkkuu.	0–25 %
LED 1 palaa, LED 2 vilkkuu	25–50 %
LED 1 ja LED 2 palavat ja LED 3 vilkkuu.	50–75 %
LED 1, LED 2 ja LED 3 palavat, LED 4 vilkkuu.	75–100 %
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 palavat	Täyteen ladattu

Tuotteen käynnistäminen

1. Nosta akun kansi.
2. Aseta ladattu akku akun kannen alle akkupaikkaan numero 1. Pidennä käyttöaikaa asettamalla toinen ladattu akku akkupaikkaan numero 2.
3. Irrota turva-avain turva-avaimen pidikkeestä.
4. Työnnä turva-avain turvalukkoon. (Kuva 31)
5. Seiso tuotteen takana.
6. Paina ohjauspaneelin virtapainiketta. Näyttö käynnistyy.
7. Avaa käynnistyskenosto. (Kuva 16)
8. Työnnä moottorin jarrukahvaa kahvaston suuntaan. (Kuva 32)

SavE-toiminnon käyttäminen

Laitteessa on akkua säästävä toiminto (SavE), joka pidentää käyttöaikaa.

1. Käynnistä toiminto painamalla SavE-painiketta (A). Näytön SavE-symboli (B) syttyy.
2. Sammuta toiminto painamalla uudelleen SavE-painiketta. Näytön SavE-symboli (B) sammuu. (Kuva 33)

SavE-toiminto sammuu automaattisesti, jos nurmikon olosuhteet vaativat suurempaa tehoa. SavE-toiminto käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun nurmikon olosuhteet sallivat sen.

PowerBoost-toiminto

Kun tuotteella leikataan korkeaa tai paksua ruohoa, moottori lisää automaattisesti kierrosnopeutta. Moottori siirtyy automaattisesti normaali-tilaan, kun PowerBoost-toimintoa ei tarvita. Tämä säästää akun virtaa.

Moottori sammuu

Käytön aikana terä ja moottori voivat pysähtyä väliaikaisesti esimerkiksi leikkuusuojuksen alla olevan ruohotukoksen vuoksi. Jos näin käy ja pidät moottorin jarrukahvaa painettuna alas, laite käynnistyy automaattisesti uudelleen. Jos laite ei käynnisty uudelleen 5–10 sekunnin kuluessa, leikkuusuojuksen alus täytyy mahdollisesti puhdistaa. Katso kohdasta *Laitteen puhdistaminen sivulla 151*.



VAROITUS: Jos moottori pysähtyy, laite yrittää käynnistyä automaattisesti uudelleen 5–10 sekunnin ajan. Odota vähintään 15 sekuntia, ennen kuin tarkistat leikkuusuojuksen.



VAROITUS: Ennen kuin tarkistat leikkuusuojuksen, vapauta moottorin

jarrukahva, irrota turva-avain ja akut ja odota vähintään viisi sekuntia. Jos este poistetaan ja laite käynnistyy vahingossa, seurauksena on loukkaantumisvaara.

Tuotteen pysäyttäminen

Tuote sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä kolmeen minuuttiin.

1. Pysäytä moottori vapauttamalla moottorin jarrukahva. (Kuva 15)
2. Paina ohjauspaneelin virtapainiketta. Kaikki näytön merkkivalot ja symbolit sammuvat. (Kuva 34)
3. Irrota turva-avain turvalukosta ja aseta se pidikkeeseensä.

Hyvän tuloksen saavuttaminen

- Käytä aina hyvin teroitettua terää. Tylsä terä leikkaa epätasaisesti ja ruohosta tulee keltaista leikatun pinnan kohdalta. Hyvin teroitettu terä käyttää myös tylsää terää vähemmän energiaa.
- Älä leikkaa enempää kuin 1/3 ruohon pituudesta. Aseta leikkuukorkeus ensimmäisellä leikkuukerralla korkeaksi. Tutkittuasi leikkuutuloksen voit laskea leikkuukorkeuden haluamallasi tasolle. Jos ruoho on erittäin pitkää, kulje hitaasti ja leikkaa nurmikko tarvittaessa kaksi kertaa.
- Leikkaa joka kerta eri suuntiin, jotta nurmikkoon ei tule raitoja.
- Pidä leikkuusuojus puhtaana. Leikkuusuojuksen sisäpuolelle kertynyt ruoho ja liika voivat heikentää leikkuutuloksia. Katso kohta *Laitteen puhdistaminen sivulla 151*.

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Ennen minkäänlaisten huoltotöiden aloittamista sinun on luettava turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön.

Kaikkiin tuotteelle tehtäviin huolto- ja korjaustöihin tarvitaan erityiskoulutus. Takaamme, että tuotteemme huolletaan ja korjataan ammattimaisesti. Ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoja kohdasta www.husqvarna.com.

Huoltokaavio

Huoltovälit on laskettu tuotteen päivittäisen käytön perusteella. Välit voivat muuttua, jos tuotetta ei käytetä päivittäin.

Lisätietoja *-merkillä merkityistä huolloista on kohdassa *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 146*.

	Jokaisella käyttökerralla	Kuukausittain	Kerran käyttökaudessa
Tee yleistarkastus	X		
Tarkista käynnistyskeskeisto*	X		

	Jokaisella käyttökerralla	Kuukausittain	Kerran käyttökaudessa
Tarkista ja puhdista ilmansuodatin ruhosta tai liasta	X		
Varmista, että tuotteen turvalaitteissa ei ole vaurioita *	X		
Tarkista terävarustus	X		
Tarkista leikkuusuojus*	X		
Tarkista moottorin jarrukahva*	X		
Tarkista, että virtapainike toimii oikein ja että se ei ole vaurioitunut	X		
Tarkista akku vaurioiden varalta	X		
Tarkista akun varaustila	X		
Tarkista, että akun vapautuspainikkeet toimivat asianmukaisesti ja että akku lukittuu tuotteeseen	X		
Puhdista ilmanottoaukot. Varmista, ettei ilmanottoaukoissa ole ruohoa tai likaa.	X		
Tarkista akkulaturi vaurioiden varalta ja varmista, että se toimii asianmukaisesti.		X	
Tarkista akun ja tuotteen väliset kytkennät. Tarkista myös akun ja akkulaturin välinen kytkentä.			X

Yleistarkastus

- Varmista, että tuotteen kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.
- Varmista, että laitteen kaapelit on asennettu siten, että ne eivät vahingoitu.

Terän vaihtaminen

Lisätietoja asianmukaisesta terätyypistä on kohdassa *Tekniset tiedot sivulla 155*.



VAROITUS: Lukitse terä puukiilalla, jotta sormet eivät pääse vahingoittumaan terää vaihdettaessa. Terää voi liikuttaa, kun moottori on sammutettu, ja sormet voivat jäädä terän ja liikkumattomien osien väliin.

- Lukitse terä puukiilalla. (Kuva 35)
- Irrota teräpultti, aluslevy ja terä. (Kuva 36)
- Tarkista terätuki ja -pultti vaurioiden varalta.
 - Jos vaihdat terän tai terätuen, vaihda myös teräpultti, jousialuslevy ja kitka-aluslevy.
- Tutki moottorin akseli ja varmista, ettei se ole vääntynyt.
- Asenna uusi terä siten, että käännetyt päät osoittavat leikkuusuojuksen suuntaan. (Kuva 37)
- Aseta kitka-aluslevy ja terä terätukea vasten. (Kuva 38)
- Varmista, että terä on kohdistettu moottorin akselin keskiosan kanssa. (Kuva 39)

- Lukitse terä puukiilalla. (Kuva 40)
- Kiinnitä jousialuslevy paikalleen ja kiristä pultti momenttiin 65-75 Nm. (Kuva 41)
- Pyöritä terää käsin ja varmista, että se pyörii vapaasti.



VAROITUS: Käytä paksuja käsineitä. Terä on erittäin terävä ja aiheuttaa helposti haavoja.

- Testaa terää käynnistämällä tuote. Jos terä ei ole kiinnitetty asianmukaisesti, tuote tärisee tai sen leikkuutulos ei ole tyydyttävä.

Laitteen puhdistaminen

- Puhdista muoviosat puhtaalla ja kuivalla liinalla.
- Älä käytä vettä, kun puhdistat laitetta. Vesi voi päästä akkuun tai moottoriin ja vaurioittaa laitetta tai aiheuttaa oikosulun.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen painepesuria.
- Älä suihkuta vettä suoraan moottorin päälle.
- Poista lehdet, ruoho ja lika harjalla.

Akun ja akkulaturin puhdistaminen



VAROITUS: Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä.



VAROITUS: Älä puhdistaa akkua kemiallisilla aineilla.

- Varmista, että akku ja akkulaturi ovat puhtaita ja kuivia ennen kuin laitat akun akkulaturiin.
- Puhdista akun liittimet paineilmalla tai pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Puhdista akun ja akkulaturin pinnat pehmeällä, kuivalla liinalla.

Terävarustuksen tarkistaminen



VAROITUS: Jotta laite ei käynnisty vahingossa, vedä turva-avain ylös, irrota akku ja odota vähintään viisi sekuntia.



VAROITUS: Käytä suojakäsineitä huoltaessasi terävarustusta. Terä on erittäin terävä ja aiheuttaa helposti haavoja.

1. Tutki terävarustus vaurioiden tai halkeamien varalta. Vaurioitunut terävarustus on aina vaihdettava.
2. Tarkista, onko terä vaurioitunut tai tylsä.

Huomautus: Terä on tasapainotettava oikein teroituksen jälkeen. Anna huoltoliikkeen teroittaa, vaihtaa ja tasapainottaa terä. Jos osut esteeseen niin, että tuote pysähtyy, vaihda vaurioitunut terä. Anna huoltoliikkeen arvioida, voiko terän teroittaa vai onko se vaihdettava.

Vianmääritys

Akku

BLI300 ⁶⁵		
Akun merkkivalo	Syy	Ratkaisu
Vihreä merkkivalo vilkkuu.	Akun jännite on alhainen.	Lataa akku. Katso kohta <i>Akun lataaminen sivulla 149</i> .
Vian merkkivalo vilkkuu.	Akun varaus on heikko.	Lataa akku. Katso kohta <i>Akku sivulla 152</i> .
	Työympäristön lämpötila on liian korkea tai liian matala.	Käytä akkua -10...40 °C:n lämpötilassa.
	Ylijännite.	Varmista, että verkkojännite vastaa tuotteeseen kiinnitetyssä arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Irrota akku akkulaturista. Odota viisi sekuntia ja yritä ladata akkua uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys hyväksyttyn huoltoliikkeeseen.
Vian merkkivalo palaa.	Akkukennoston väli liian suuri (1 V).	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

⁶⁵ Vianmääritys voi vaihdella muissa akkumalleissa. Tietoja akun käyttämisestä on akun käyttöohjeessa. Käytä vain Husqvarna-hyväksyttyjä akkuja.

Akkulaturi

QC500 ⁶⁶		
Tila	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
Latauksen merkkivalo vilkkuu vihreänä.	Lämpötilavaihtelu, akku on liian kylmä tai kuuma käytettäväksi tai ladattavaksi.	Anna akun jäähtyä tai lämmetä. Kun akun lämpötila on oikea, sitä voi käyttää tai sen voi ladata. Akkulaturia saa käyttää ympäristön lämpötilan ollessa välillä 5 °C (41 °F) ja 40 °C (104 °F).
Latauksen merkkivalo palaa punaisena.	Pysyvä akkulaturin virhe.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Latauksen merkkivalo vilkkuu punaisena.	Vaurioitunut akku.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Ohjauspaneeli

Virhekoodi (merkki-valon vilkaidusten määrä)	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
5	Moottorin nopeus laskee liikaa ja moottori pysähtyy.	Puhdista leikkuulaite ja lisää leikkuukorkeutta. Katso kohta <i>Leikkuukorkeuden asettaminen sivulla 149</i> . Jos virhe ei poistu, ota yhteys hyväksytyyn huoltoliikkeeseen.
8	Akun varaus on heikko.	Lataa akku. Katso <i>Akun lataaminen sivulla 149</i> .
9	Akkuvika tai akusta ei saada signaalia.	Aseta akku laitteeseen oikein ja tarkista akkuliitin. Jos akun vian merkkivalo vilkkuu, katso <i>Akku sivulla 149</i> .
10	Moottorin ohjaus on liian kuuma.	Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy.
Muut virheet	Jos muita virheitä ilmenee, irrota turva-avain ja akku ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	

Ohjauspaneeli

Virhekoodi (merkki-valon välähdysten määrä)	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
1	Voimansiirto on liian kuuma.	Anna tuotteen jäähtyä. Varmista, ettei voimansiirrosta ole ruuhkaa. Puhdista voimansiirron kansi tarvittaessa.
5	Moottorin nopeus laskee liikaa ja moottori pysähtyy.	Puhdista leikkuulaite ja lisää leikkuukorkeutta. Katso kohdasta <i>Leikkuukorkeuden asettaminen sivulla 149</i> . Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
8	Akun varaus on heikko.	Lataa akku. Katso kohdasta <i>Akun lataaminen sivulla 149</i> .

⁶⁶ Vianmääritys voi vaihdella muissa akkulaturimalleissa. Tietoja akkulaturin käyttämisestä on akkulaturin käyttöohjeessa. Käytä vain Husqvarna-hyväksytyjä latureita.

Virhekoodi (merkki- valon välähdysten määrä)	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
9	Akkuvika tai akusta ei saada signaalia.	Aseta akku laitteeseen asianmukaisesti ja tarkista akkuliitin. Jos akun vian merkkivalo vilkkuu, katso <i>Akku sivulla 149</i> .
10	Moottorin ohjaus on liian kuuma.	Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy.
Muut virheet	Jos muita virheitä ilmenee, irrota turva-avain ja akku, ja ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.	

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Johdanto



VAROITUS: Jotta kone ei käynnisty vahingossa korjaus- ja huoltotöiden aikana, irrota turva-avain ja akku, ja odota vähintään viisi sekuntia.

Kuljettaminen

- Vaarallisten aineiden lainsäädännön määräykset koskevat tuotteessa olevia litiumioniakkuja.
- Tavarakuljetuksessa on noudatettava pakkausta ja merkintöjä koskevia erityismääräyksiä.
- Muista noudattaa vaarallisia aineita koskevia määräyksiä, kun valmistelet laitetta kuljetukseen. Myös mahdollisia paikallisia määräyksiä on noudatettava.
- Irrota akku aina kuljetuksen ajaksi.
- Teippaa akkuliittimet ja varmista, että akku ei pääse liikkumaan kuljetuksen aikana.
- Kiinnitä laite kuljetuksen ajaksi.

Säilytys

- Irrota akku aina säilytyksen ajaksi.
- Anna tuotteen jäähtyä ennen kuin alat tehdä huoltotoimenpiteitä.
- Onnettomuuksien välttämiseksi varmista, ettei akku ole kytkettynä tuotteeseen säilytyksen aikana.
- Säilytä akkulaturia suljetussa ja kuivassa paikassa.
- Säilytä akkuja ja akkulaturia kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Irrota akku akkulaturista säilytyksen ajaksi.
- Älä säilytä akkuja paikassa, jossa on staattista sähköä. Älä säilytä akkuja metallilaatikossa.
- Säilytä tuotetta paikassa, jonka lämpötila on $-10...40^{\circ}\text{C}$.

- Säilytä akkuja $5-25^{\circ}\text{C}$:n lämpötilassa ja poissa suorasta auringonvalosta.
- Säilytä akkulaturia $5-45^{\circ}\text{C}$:n lämpötilassa ja poissa suorasta auringonvalosta.
- Varmista, että akun varaustaso on 30–50 % ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Säilytä tuotetta, akkuja ja akkulaturia lukitussa tilassa lasten ja asiaankuuluttomien henkilöiden ulottumattomissa.
- Puhdista tuote ja tee täysi huolto ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Huolla tuote käyttöohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Katso kohta *Huoltokaavio sivulla 150*.
- Suorita kaikki huoltotoimet ennen pitkäaikaista säilytystä.

Hävittäminen

Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä laitteiden elinkaaren lopussa. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jätahuoltopalveluista tai jälleenmyyjältä. Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.



Huomautus: Symboli on joko tuotteessa tai sen pakkauksessa.

Tekniset tiedot

	LB 442i	LB 448i
Leikkuumoottori		
Moottorityyppi	BLDC (harjaton) 36 V	BLDC (harjaton) 36 V
Moottorin nopeus – SavE, r/min (kierrosta minuutissa)	2 600/min	2 600/min
Moottorin nopeus – nimellinen, r/min (kierrosta minuutissa)	3 000/min	3 000/min
Moottorin nopeus – suuri kuorma, r/min (kierrosta minuutissa)	3 500/min	3 500/min
Moottorin teho – enintään, kW	1,8	1,8
Moottorin teho – nimellisteho, kW	1,2	1,2
Paino		
Paino ilman akkua, kg	24,5	28
Akku		
Akkutyyppi	Husqvarna-akkusarja	Husqvarna-akkusarja
Akun käyttöaika		
Akun käyttöaika, minuuttia ⁶⁷	40	30
Akun käyttöaika, minuuttia ⁶⁸	30	20
Melu-, ääni- ja värinätasot ⁶⁹		
Äänentehotaso, mitattu dB(A)	90	94
Äänentehotaso, taattu L _{WA} dB(A) ⁷⁰	91	95
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla, dB(A) ⁷¹	78	81
Kahvan värinän kokonaisarvo ⁷² , m/s ²	0,4	0,9
Terävarustus		
Leikkuukorkeus, mm	35–55	30–60
Leikkuuleveys, cm	42	48
Terä	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

⁶⁷ Vapaa käyttö, mitattuna SavE-toiminto käytössä, 1 Husqvarna 5,2 Ah:n akku (Bli200).

⁶⁸ Vapaa käyttö, mitattuna vakiotilassa, 1Husqvarna 5,2 Ah:n akku (Bli200).

⁶⁹ Melu- ja värinäpäästöt on mitattu standardin EN 62841-4-3 mukaisesti. Ilmoitettuja arvoja voidaan käyttää vertailussa muiden saman standardin mukaisesti testattujen tuotteiden ilmoitettuihin arvoihin ja altistumisen alustavassa arvioinnissa.

⁷⁰ Melupäästö ympäristöön äänitehona (L_{WA}) EY-direktiivin 2000/14/EY mukaisesti mitattuna.

⁷¹ Äänenpainetaso ilmoitettujen tietojen tyypillinen epävarmuus on K eli 1,5 dB(A).

⁷² Värinätasojen ilmoitettujen tietojen tyypillinen epävarmuus on K eli 1,5 m/s².

Hyväksytyt akut	Tuotemerkki	Tyyppi	Akun kapasiteetti, Ah	Jännite, V	Paino, lb / kg
BLi300	Husqvarna	Litiumioni	9,4	36	1,9

Hyväksytyt laturit määritellyille akuille, BLi	Tuotemerkki	Tulojännite, V	Taajuus, Hz	Teho, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Ruohonleikkuri
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	LB 442i, LB 448i
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2025 alkaen

täyttävät seuraavien EU-direktiivien ja -asetusten
vaatimukset sellaisena kuin ne ovat muutettuina:

Asetus	Kuvaus
2006/42/EC	konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi
2000/14/EC	Melupäästödirektiivi
2011/65/EU	Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja
ja/tai teknisiä tietoja: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Ilmoitettu tarkastuslaitos: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden vakuuttaa yhdenmukaisuuden
neuvoston direktiivin 2000/14/EY mukaisesti,
vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: liite VI.

Katso lisätietoja melupäästöistä osiosta *Tekniset tiedot*
sivulla 155.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, kehityspäällikkö/puutarhatuotteet,
Husqvarna AB

Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja



Sommaire

Introduction.....	158	Dépannage.....	170
Sécurité.....	159	Transport, entreposage et mise au rebut.....	172
Montage.....	165	Caractéristiques techniques.....	172
Utilisation.....	165	Déclaration de conformité.....	175
Entretien.....	168		

Introduction

Description du produit

Le produit est une tondeuse rotative à pousser qui utilise le système BioClip® pour transformer l'herbe en engrais.

Aperçu du produit

(Fig. 1)

1. Panneau de commande
2. Poignée de frein moteur
3. Antidémarrage
4. Clé de sécurité
5. Levier de réglage de poignée
6. Capot de batterie
7. Bouton ON/OFF
8. Bouton SavE
9. Indicateur SavE
10. Témoin de batterie
11. LED d'erreur
12. Capot de coupe
13. Prises d'air
14. Plaque signalétique
15. Poignées de levage
16. Chargeur de batterie (accessoire)
17. Batterie (accessoire)
18. Manuel d'utilisation

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles.

Symboles concernant le produit

(Fig. 2) AVERTISSEMENT

(Fig. 3) Lisez les instructions.

(Fig. 4) AVERTISSEMENT - Prenez garde aux projections d'objets.

(Fig. 5) Éloignez les personnes à proximité.

(Fig. 6) AVERTISSEMENT - Maintenez vos mains et vos pieds à distance des lames.

Utilisation prévue

Utilisez le produit pour couper l'herbe. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

(Fig. 7) AVERTISSEMENT - Débranchez les batteries avant l'entretien.

(Fig. 8) Le produit ou son emballage ne font pas partie des ordures ménagères. Déposez-le dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques.

(Fig. 9) Étiquette relative aux émissions sonores dans l'environnement selon les directives et réglementations européennes et du Royaume-Uni et la législation de la Nouvelle-Galles du Sud « Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017 ». Le niveau de puissance sonore garanti du produit est spécifié dans la section et sur l'étiquette.

(Fig. 10) Cet accessoire est conforme aux directives CE en vigueur.

(Fig. 11) Protection contre les éclaboussures d'eau.

(Fig. 14) Procédure de démarrage : appuyez sur le bouton ON/OFF, desserrez l'anti-démarrage, poussez la poignée de frein moteur vers le bas.

(Fig. 12) Relâchez la poignée de frein moteur pour arrêter.

(Fig. 13) QR code

Remarque: les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Consignes générales de sécurité des produits



AVERTISSEMENT: Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, des consignes, des illustrations et des spécifications fournies avec ce produit. Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

Conservez toutes ces consignes et instructions pour toute consultation ultérieure. Le terme « produit » utilisé dans les avertissements fait référence à votre produit sur secteur (filaire) ou à votre produit alimenté par batterie (sans fil).

Sécurité dans l'espace de travail

- **Maintenez un espace de travail propre et bien éclairé.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **Ne l'utilisez pas dans des atmosphères explosives, en présence de gaz, de poussières ou de liquides inflammables par exemple.** Le produit provoque des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Tenez les enfants et les spectateurs à distance lorsque le produit est en marche.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- **Les fiches des produits doivent être compatibles avec la prise. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des produits mis à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **Le produit ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.** Cela peut augmenter le risque d'électrocution.
- **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher le produit. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lorsqu'un produit est utilisé en extérieur, installez une rallonge adaptée à un usage extérieur.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser un produit dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel**

de fuite à la terre (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité du personnel

- **Restez attentif, regardez ce que vous faites et ayez recours à votre bon sens lorsque vous utilisez un produit. N'utilisez pas un produit si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation des produits peut entraîner des blessures corporelles graves.
- **Utilisez un équipement de protection personnelle. Travaillez toujours avec des lunettes de protection.** Les équipements de protection tels que le masque anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou le protège-oreilles utilisés dans des conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage intempestif. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher le produit sur l'alimentation et/ou la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de garder le doigt sur l'interrupteur pendant le transport des produits ou de mettre les produits sous tension alors que l'interrupteur est en position de marche entraîne un risque d'accident.
- **Retirez toute clé ou clavette de réglage avant de mettre le produit sous tension.** Une clé ou une clavette reliée à une pièce rotative du produit peut entraîner des blessures corporelles.
- **Ne vous éloignez pas trop. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela favorise le contrôle du produit dans les situations inattendues.
- **Habilitez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte et d'extraction de la poussière, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes de collecte de poussière peut réduire les risques associés à la poussière.
- **La connaissance des produits, acquise par l'usage fréquent de ces derniers, ne doit pas vous dispenser d'être prudent et d'appliquer les principes de sécurité.** Une action inconsidérée peut provoquer de graves blessures en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien du produit

- **Ne forcez pas le produit. Utilisez le produit convenant à l'application.** Le produit approprié réalisera mieux son travail et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- **N'utilisez pas le produit si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension ou l'arrêt.** Tout produit impossible à commander avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la prise et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder**

aux réglages, de changer les accessoires ou de stocker les produits. Ces mesures de sécurité préventive réduisent le risque de mise sous tension accidentelle du produit.

- **Rangez les produits hors de la portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas le produit ou ces consignes utiliser le produit.** Les produits sont dangereux s'ils se retrouvent entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Veillez à entretenir les produits et leurs accessoires. Vérifiez que des pièces en mouvement ne sont pas désalignées ou grippées, que des composants ne sont pas cassés ou détériorés de façon telle à nuire au bon fonctionnement du produit. S'il est endommagé, faites réparer le produit avant toute réutilisation.** De nombreux accidents sont dus à des produits mal entretenus.
- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des outils tranchants correctement entretenus avec des bords aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez le produit, les accessoires, les mèches, etc. en suivant ces consignes et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** L'utilisation du produit pour des opérations autres que celles pour lesquelles il a été prévu peut entraîner des situations dangereuses.
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** Les poignées et les surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs du produit dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **Utilisez les produits uniquement avec les batteries spécifiquement préconisées.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou altéré.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Service

- **Confiez l'entretien de votre produit à un mécanicien qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité du produit.
- **Ne jamais entretenir des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

Consignes de sécurité de la tondeuse

- **N'utilisez pas la tondeuse par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela permet de réduire le risque d'être frappé par la foudre.
- **Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse doit être utilisée, afin de repérer la faune éventuelle.** En effet, elle peut être blessée par la tondeuse pendant son fonctionnement.
- **Inspectez attentivement la zone où la tondeuse doit être utilisée et retirez toutes les pierres, les bouts de bois, les câbles, les os et autres corps étrangers.** Les objets projetés peuvent entraîner des blessures.
- **Avant toute utilisation de la tondeuse, effectuez toujours une inspection visuelle pour vérifier que la lame et l'ensemble de lame ne sont ni usés ni endommagés.** L'utilisation de pièces usées ou endommagées augmente le risque de blessure.
- **Maintenez les protections en place. Les protections doivent être en bon état de marche et correctement montées.** Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.
- **Veillez à ce qu'aucun débris ne se loge dans les arrivées d'air de refroidissement.** L'obstruction des arrivées d'air et la présence de débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.
- **Lors de l'utilisation de la tondeuse, portez toujours des chaussures de protection et antidérapantes. N'utilisez pas la tondeuse si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.** Cela réduit le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec la lame en mouvement.
- **Lorsque vous utilisez la tondeuse, portez toujours un pantalon.** Le risque de blessures dues à la projection d'objets est plus grand lorsque la peau est exposée.
- **La tondeuse ne doit pas être utilisée sur de l'herbe humide. Marchez, ne courez jamais.** Vous risquez

de glisser et de tomber, ce qui peut entraîner des blessures.

- **Évitez d'utiliser la tondeuse sur des pentes trop raides.** Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.
- **Lorsque vous travaillez sur une pente, veillez toujours à garder l'équilibre, en tondant l'herbe latéralement et non verticalement. Soyez prudent lorsque vous changez de direction.** Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.
- **Soyez extrêmement vigilant lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous. Soyez toujours conscient de l'environnement qui vous entoure.** Vous limitez ainsi le risque que vous trébuchiez pendant l'utilisation.
- **Ne touchez pas les lames et les autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont encore en mouvement.** Vous réduisez ainsi le risque de blessures dues aux pièces mobiles.
- **Lorsque vous dégagez les débris de végétaux coincés ou que vous procédez au nettoyage de la tondeuse, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est débranchée.** Une utilisation inappropriée de la tondeuse peut entraîner des blessures graves.

Disjoncteur différentiel de fuite à la terre

- Utilisez un disjoncteur différentiel de fuite à la terre avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Ce produit est dangereux s'il est utilisé de manière incorrecte ou imprudente. Des blessures graves ou mortelles peuvent se produire si vous ne respectez pas les instructions de sécurité.
- Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de leurs implants avant d'utiliser ce produit.
- Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Si vous ne savez pas comment faire fonctionner le produit dans une situation particulière, ne l'utilisez pas et contactez votre revendeur Husqvarna avant de poursuivre.
- N'oubliez pas que l'opérateur sera tenu responsable des accidents occasionnés à des tiers et à leurs biens.

- Maintenez le produit propre. Assurez-vous que vous pouvez lire clairement les avertissements et les autocollants.
- N'autorisez jamais des enfants ou des personnes qui ne sont pas familiarisées avec ces instructions à se servir de cet appareil. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.
- Surveillez constamment les personnes aux capacités physiques ou mentales réduites qui utilisent ce produit. Un adulte responsable doit être présent à tout moment.
- N'utilisez jamais le produit si vous êtes fatigué ou malade, ou si vous êtes sous l'emprise d'alcool, de drogues ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Ne modifiez jamais le produit et ne l'utilisez jamais s'il est susceptible d'avoir été modifié par un tiers.
- Placez le produit sur une surface stable et plane, puis lancez-le. Vérifiez que la lame ne touche pas le sol ou tout autre objet.
- Restez toujours derrière le produit lorsque vous l'utilisez.
- Faites reposer toutes les roues sur le sol et conservez vos deux mains sur la poignée lorsque vous faites fonctionner le produit. Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation.
- N'inclinez pas le produit lorsque vous démarrez le moteur ou pendant le fonctionnement du produit.
- Soyez prudent lorsque vous tirez le produit vers l'arrière.
- Ne soulevez jamais le produit quand le moteur est mis en marche. Si vous devez soulever le produit, arrêtez d'abord le moteur, retirez la clé de sécurité et retirez les batteries.
- Ne marchez pas vers l'arrière lorsque vous utilisez le produit.
- Arrêtez le moteur lorsqu'il est nécessaire d'incliner le produit pour le transport ou avant de vous déplacer dans des zones sans herbe, par exemple des chemins avec des graviers, des pierres et en asphalte.
- Ne courez pas lorsque vous utilisez le produit et que le moteur est mis en marche. Vous devez toujours marcher lorsque vous utilisez le produit.
- Arrêtez le moteur avant de modifier la hauteur de coupe. N'effectuez jamais de réglages pendant que le moteur tourne.
- Ne quittez jamais le produit des yeux pendant que le moteur tourne. Arrêtez le moteur et assurez-vous que l'équipement de coupe ne tourne pas.
- Le bruit et les vibrations émis par le produit pendant le fonctionnement peuvent être différents des valeurs d'émission indiquées dans la section . Les valeurs réelles et le risque de blessure pour l'opérateur dépendent de la manière dont vous utilisez et entretenez le produit, des temps de fonctionnement et de la condition physique de l'opérateur. Si vous utilisez régulièrement le produit pendant de longues périodes, répartissez le travail et faites des pauses régulières de manière à réduire le temps de fonctionnement quotidien pour éviter tout risque de blessure.

Sécurité du travail



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez le produit uniquement pour tondre les pelouses. Il est interdit d'utiliser le produit pour d'autres tâches.
- Utilisez un équipement de protection individuel. Reportez-vous à la section *Sécurité du personnel* à la page 160.
- Assurez-vous de savoir comment couper le moteur rapidement en cas d'urgence.
- Le produit ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. Le risque de choc électrique augmente si de l'eau pénètre dans le produit.
- Faites fonctionner le produit uniquement si la lame et tous les couvercles sont fixés correctement. Une lame fixée de manière inadéquate risque de se détacher et de causer des blessures personnelles.
- Assurez-vous que la lame ne touche pas des objets tels que des pierres et des racines. Cela peut endommager la lame et tordre l'arbre du moteur. Un arbre tordu génère de fortes vibrations, il y a alors un risque important que la lame se détache.
- Arrêtez immédiatement le produit s'il vibre ou bute sur un objet. Arrêtez le moteur, retirez la clé de sécurité et retirez les batteries. Attendez l'arrêt des pièces mobiles. Vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Serrez les pièces desserrées. Réparez les dommages et remplacez les pièces endommagées. Faites réaliser les réparations par un agent d'entretien agréé.
- N'attachez jamais la poignée de frein moteur en permanence à la poignée de commande quand le moteur est mis en marche.

Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Portez des bottes ou chaussures antidérapantes à usage intensif. Ne portez pas de chaussures

ouvertes et ne soyez pas pieds nus lorsque vous utilisez le produit.

- Utilisez des pantalons longs et épais.
- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Nous vous recommandons d'utiliser une protection auditive.

Dispositifs de sécurité sur le produit



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement.
- Ne retirez ou ne modifiez pas les dispositifs de sécurité.
- Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, contactez l'atelier de réparation de votre revendeur Husqvarna.

Pour contrôler le capot de coupe

Le capot de coupe réduit les vibrations dans le produit et réduit le risque de blessures provoquées par la lame.

- Examinez le capot de coupe pour vous assurer qu'il ne présente pas de dommages tels que des fissures.

Pour contrôler la clé de sécurité

La clé de sécurité se trouve sous le couvercle de la batterie. La clé de sécurité est reliée à la batterie qui alimente le moteur.

- Démarrez et arrêtez le moteur pour contrôler la clé de sécurité.
- Si la clé de sécurité fonctionne correctement, le moteur démarre seulement lorsque la clé de sécurité se trouve dans le verrouillage de sécurité.

Pour contrôler la poignée de frein moteur

La poignée de frein moteur arrête le moteur. Lorsque la poignée de frein moteur est relâchée, le moteur s'arrête.

- Faites démarrer le produit. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le produit à la page 167*.
- Relâchez la poignée de frein moteur. (Fig. 15)
- Assurez-vous que le produit s'arrête. Si le moteur ne s'arrête pas au bout de 3 secondes, demandez à un atelier Husqvarna spécialisé agréé de régler le frein moteur.

Pour contrôler l'antidémarrage

Contrôlez l'antidémarrage afin de vous assurer qu'il empêche le fonctionnement du moteur.

1. Poussez la poignée de frein moteur en direction du guidon. L'antidémarrage arrête le mouvement.

2. Poussez l'antidémarrage. (Fig. 16)

3. Relâchez l'antidémarrage et assurez-vous qu'il revient dans sa position initiale.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Utilisez les batteries homologuées Husqvarna en tant que source d'alimentation électrique pour les produits Husqvarna correspondants uniquement. Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas la batterie comme source d'alimentation pour d'autres produits.
- Risque de choc électrique. Ne branchez pas les bornes de la batterie à des clés, des pièces de monnaie, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.
- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut exploser et provoquer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau et contactez un médecin.
- N'utilisez la batterie du produit que si la température ambiante est comprise entre .
- N'utilisez le chargeur de batterie que si la température ambiante est de .
- La batterie ne charge pas si la température de la batterie est supérieure à .
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer la batterie et le chargeur de batterie à la page 169*.
- N'utilisez pas une batterie endommagée.
- Conservez les batteries à distance des objets métalliques, tels que les clous, les pièces de monnaie ou les bijoux.

Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués pour charger les batteries Husqvarna homologuées.
- Risque de choc électrique ou de court-circuit. Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération du chargeur. N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie. Ne raccordez pas les bornes du chargeur à des objets métalliques. Utilisez une prise de courant murale homologuée.
- Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cet appareil.
- Assurez-vous régulièrement que le cordon d'alimentation du chargeur de batterie n'est pas endommagé et qu'il ne présente aucune fissure.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
- Conservez le cordon d'alimentation et les rallonges à l'abri de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des portes, des clôtures ou tout autre élément similaire. Le chargeur pourrait être mis sous tension.
- Ne nettoyez pas le chargeur de batterie avec de l'eau.
- Ce chargeur de batterie peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu les instructions appropriées concernant l'utilisation du chargeur de batterie en toute sécurité et qu'ils aient bien compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur de batterie. Le nettoyage et les opérations d'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne placez aucune batterie non rechargeable dans le chargeur de batterie.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou de matériaux pouvant provoquer la formation de corrosion. Ne recouvrez pas le chargeur de batterie. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.

- N'utilisez pas de chargeur de batterie endommagé.
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière du soleil. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.

Instructions de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT : lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Afin d'éviter tout démarrage accidentel pendant l'entretien, retirez la clé de sécurité et retirez les batteries. Attendez au moins 5 secondes avant de commencer l'entretien.
- Effectuez uniquement les tâches d'entretien décrites dans le présent manuel d'utilisation. Les interventions plus poussées et les réparations professionnelles doivent être effectuées par un agent d'entretien agréé. Contactez votre agent d'entretien le plus proche pour plus d'informations.
- Effectuez l'entretien correctement afin de prolonger la durée de vie du produit et de réduire les risques d'accident.
- Remplacez les pièces endommagées, usées ou cassées. Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine du fabricant. L'utilisation d'autres pièces de rechange peut endommager le produit et augmenter le risque d'accident.
- Afin de limiter les risques de blessure, ne retirez ou ne modifiez pas les dispositifs de sécurité.
- Portez des gants de protection robustes lorsque vous manipulez l'équipement de coupe. La lame est très tranchante et des coupures peuvent survenir facilement.
- Maintenez les bords tranchants aiguisés et propres pour obtenir des performances optimales et sûres.
- Laissez à l'agent d'entretien le soin de contrôler régulièrement le produit et d'effectuer les réglages et les réparations nécessaires.
- Respectez les instructions relatives au remplacement des accessoires. Utilisez uniquement des accessoires obtenus auprès du fabricant.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, conservez le produit avec la batterie et le chargeur de batterie à part dans un endroit sec, en intérieur et verrouillé. Veillez à ce que les enfants et les personnes non autorisées ne puissent avoir accès au produit, à la batterie ou au chargeur de batterie.

Montage

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.

Pour monter la poignée

1. Retirez l'écrou de guidon et la rondelle de la plaque sur le guidon supérieur.
2. Placez le guidon supérieur en position sur le dessus du guidon inférieur.



REMARQUE: Assurez-vous que les câbles ne sont pas coincés ni endommagés.

3. Fixez la rondelle et le levier de réglage du guidon. (Fig. 17)
4. Tournez le guidon sur le côté pour une bonne position de fonctionnement lorsque vous utilisez le produit près d'un mur. (Fig. 18)

Utilisation

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser le produit, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. L'application Husqvarna Connect offre des fonctions étendues à votre produit Husqvarna :

- Informations produit détaillées.
- Informations et aide sur les pièces et l'entretien du produit.

Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Téléchargez l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. Enregistrez-vous sur l'application Husqvarna Connect.
3. Suivez les instructions de l'application Husqvarna Connect pour vous connecter et enregistrer le produit.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ est une solution cloud qui donne à l'utilisateur un aperçu de tous les produits qui sont connectés. Un capteur Husqvarna Fleet Services™ peut être installé sur ce produit. Le capteur Husqvarna Fleet Services™ recueille les données relatives au produit et vous connecte au système Husqvarna Fleet Services™. Le système Husqvarna Fleet Services™ effectue un compte-rendu de certaines données, comme la durée de fonctionnement, les intervalles d'entretien et l'emplacement du produit.

Pour plus d'informations sur Husqvarna Fleet Services™, téléchargez l'application Husqvarna Fleet Services™ ou contactez votre représentant Husqvarna.

Pour préparer le capteur (accessoire)

1. Utilisez la clé du capteur pour ouvrir le couvercle du capteur. (Fig. 19)
2. Retirez le capteur.
3. Connectez la batterie au capteur. La LED du capteur s'allume. (Fig. 20)
4. Téléchargez l'application Husqvarna Fleet Services™.
5. Connectez-vous à l'application Husqvarna Fleet Services™.
6. Effectuez une opération d'appairage. Reportez-vous à la section *Pour effectuer une opération d'appairage entre l'application et le produit à la page 165*

Pour effectuer une opération d'appairage entre l'application et le produit

1. Connectez-vous à l'application Husqvarna Fleet Services™.
2. Sélectionnez votre produit dans l'application.
3. Scannez le code situé derrière le capteur avec votre appareil mobile pour installer le capteur dans l'application.

Remarque: L'opération d'appairage entre l'application et le produit ne doit être effectuée qu'une seule fois.

Pour installer le capteur

1. Assurez-vous que le capteur est connecté à l'application Husqvarna Fleet Services™. Reportez-vous à la section *Pour effectuer une opération d'appairage entre l'application et le produit à la page 165*.

2. Pratiquez 2 trous à côté des marques dans la fente du boîtier. (Fig. 21)

Remarque: Assurez-vous que les dimensions des orifices sont identiques à celles des rivets fournis avec le capteur.

3. À l'aide d'une pince, retirez les orifices extérieurs de la fente du capteur. (Fig. 22)
4. Pratiquez 2 trous à côté des marques dans la fente du capteur. (Fig. 23)
5. Alignez la fente du capteur sur la fente du boîtier. (Fig. 24)
6. Fixez la fente du capteur avec les rivets.
7. Installez le capteur dans la fente du capteur. Alignez la marque blanche du capteur sur la marque de la fente du capteur. (Fig. 25)
8. Fermez le couvercle du capteur et verrouillez-le à l'aide de la clé du capteur. Assurez-vous que la partie supérieure des points « H » Husqvarna est écartée de la clé de sécurité. (Fig. 26)

Pour régler la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée sur 4 niveaux pour LB 442i. La hauteur de coupe peut être réglée sur 6 niveaux pour LB 448i.

1. Poussez la commande de réglage de la hauteur de coupe en direction de la roue, puis vers l'arrière pour augmenter la hauteur de coupe.
2. Poussez la commande de réglage de la hauteur de coupe en direction de la roue, puis vers l'avant pour diminuer la hauteur de coupe. (Fig. 27)



REMARQUE: La hauteur de coupe ne doit pas être réglée trop bas. Les lames peuvent toucher le sol si la surface de la pelouse n'est pas plane.

Batterie



AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser la batterie, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité. Vous devez également lire et comprendre le manuel d'utilisation de la batterie et du chargeur de batterie.

État de la batterie

L'écran indique la capacité restante de la batterie ainsi que tout problème éventuel lié à la batterie. La capacité de la batterie s'affiche pendant 5 secondes après l'arrêt du produit ou l'enfoncement du bouton d'indicateur de batterie. Le symbole d'avertissement sur la batterie s'allume en cas d'erreur. Consultez la section *Batterie à la page 170*.

(Fig. 28)

Voyants DEL	État de la batterie
Toutes les DEL sont allumées	Batterie complètement chargée (75-100 %)
Les DEL 1, DEL 2 et DEL 3 sont allumées	La batterie est chargée à 50 %-75 %
Les DEL 1 et DEL 2 sont allumées	La batterie est chargée à 25 %-50 %
La DEL 1 est allumée	La batterie est chargée à 0 %-25 %.
La DEL 1 clignote	La batterie est vide. Rechargez la batterie.

Pour charger la batterie

Remarque: chargez la batterie si vous l'utilisez pour la première fois. Une batterie neuve n'est chargée qu'à 30 %.

1. Assurez-vous que la batterie est sèche.
2. Placez la batterie dans le chargeur de batterie. (Fig. 29)

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles, mais la procédure est identique.

3. Assurez-vous que le témoin de charge vert du chargeur de batterie s'allume. La présence de ce témoin signifie que la batterie est correctement connectée au chargeur de batterie.
4. La batterie est totalement rechargée quand toutes les LED sur la batterie sont allumées. (Fig. 30)
5. Pour débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur le câble.
6. Dégagez la batterie du chargeur de batterie.

Remarque: reportez-vous aux manuels de la batterie et du chargeur de batterie pour plus d'informations.

Niveau de charge de la batterie

Une batterie au lithium-ion Husqvarna peut être chargée ou utilisée à tous les niveaux de charge. Vous n'endommagerez pas la batterie. Une batterie pleine ne perdra pas sa charge même si elle est laissée dans le chargeur.

Affichage à DEL	État de charge
La DEL 1 clignote	0 %-25 %
La DEL 1 est allumée, la DEL 2 clignote	25 %-50 %

Affichage à DEL	État de charge
Les DEL 1 et 2 sont allumées, la DEL 3 clignote	50 %-75 %
Les DEL 1, 2 et 3 sont allumées, la DEL 4 clignote	75 %-100 %
Les DEL 1, 2, 3 et 4 sont allumées	Batterie complètement chargée

Pour démarrer le produit

1. Soulevez le couvercle de la batterie.
2. Placez une batterie chargée dans l'emplacement de batterie de batterie numéro 1, sous le couvercle de la batterie. Pour une durée de fonctionnement accrue, placez une deuxième batterie chargée dans l'emplacement de batterie numéro 2.
3. Déconnectez la clé de sécurité du support de clé de sécurité.
4. Poussez la clé de sécurité dans le verrouillage de sécurité. (Fig. 31)
5. Restez derrière le produit.
6. Appuyez sur le bouton ON/OFF situé sur le panneau de commande. L'écran s'allume.
7. Relâchez l'antidémarrage. (Fig. 16)
8. Poussez la poignée de frein moteur en direction du guidon. (Fig. 32)

Utiliser la fonction SavE

Le produit est équipé d'une fonction d'économie de la batterie (SavE) qui garantit une durée de fonctionnement prolongée.

1. Appuyez sur le bouton SavE (A) pour démarrer la fonction. Le symbole SavE (B) à l'écran s'allume.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton SavE pour arrêter la fonction. Le symbole SavE (B) à l'écran s'éteint. (Fig. 33)

La fonction SavE s'arrête automatiquement lorsque les conditions de terrain nécessitent une puissance plus élevée. La fonction SavE se relance automatiquement lorsque les conditions de terrain le permettent.

Fonction PowerBoost

Lorsque le produit coupe de l'herbe haute ou épaisse, le régime moteur augmente automatiquement. Pour économiser la batterie, le moteur revient automatiquement en mode standard lorsque la fonction PowerBoost n'est pas requise.

Calage du moteur

Au cours de l'utilisation, la lame et le moteur peuvent s'arrêter temporairement en raison d'obstacles tels

qu'un bourrage d'herbe sous le carter de coupe. Si cela se produit et que vous maintenez la poignée du frein moteur enfoncée, le produit redémarre automatiquement. Si le produit ne redémarre pas dans les 5 à 10 secondes, il peut être nécessaire de nettoyer le dessous du carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit à la page 169.*



AVERTISSEMENT: Si le moteur s'arrête, le produit tente de redémarrer automatiquement pendant 5 à 10 secondes. Attendez au moins 15 secondes avant de contrôler le carter de coupe.



AVERTISSEMENT: Avant de contrôler le couvercle de coupe, relâchez la poignée du frein moteur, retirez la clé de sécurité, retirez les batteries et attendez au moins 5 secondes. Il existe un risque de blessure si l'obstacle est retiré et que le produit démarre accidentellement.

Pour arrêter le produit

Le produit s'arrête si vous ne l'utilisez pas pendant 3 minutes.

1. Relâchez la poignée de frein moteur pour arrêter le moteur. (Fig. 15)
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF situé sur le panneau de commande. Tous les symboles et voyants LED à l'écran s'éteignent. (Fig. 34)
3. Retirez la clé de sécurité du verrouillage de sécurité et placez-la dans le support de la clé de sécurité.

Pour obtenir de bons résultats

- Utilisez toujours une lame correctement affûtée. Une lame émoussée produit un résultat irrégulier et l'herbe jaunira à la surface de la coupe. De plus, une lame affûtée consomme moins d'énergie qu'une lame émoussée.
- Ne coupez pas plus d'un tiers de la longueur de l'herbe. Coupez d'abord avec une hauteur de coupe élevée. Examinez le résultat et abaissez la hauteur de coupe à un niveau convenable. Si l'herbe est très longue, tondez lentement, et deux fois si nécessaire.
- Tondez toujours dans différentes directions afin d'éviter de faire des lignes dans la pelouse.
- Assurez-vous que le carter de coupe reste propre. L'accumulation d'herbe et de saleté sur la face intérieure du carter de coupe peut réduire la qualité du résultat de coupe. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit à la page 169.*

Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

Une formation spécifique est nécessaire pour effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation du produit. Nous garantissons qu'il vous est possible d'obtenir des services de réparation et d'entretien effectués par des professionnels. Contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Pour des informations plus détaillées, reportez-vous à www.husqvarna.com.

Calendrier d'entretien

Les intervalles d'entretien sont calculés selon une utilisation quotidienne du produit. Les intervalles sont différents si le produit n'est pas utilisé tous les jours.

Pour l'entretien marqué d'un *, reportez-vous à la section *Équipement de protection individuel* à la page 162.

	Toutes utilisations	Mensuel	À chaque saison
Procédez à une inspection générale	X		
Contrôlez l'antidémarrage *	X		
Examinez et nettoyez le filtre à air pour enlever l'herbe ou la saleté	X		
Assurez-vous que les dispositifs de sécurité sur le produit ne sont pas endommagés *	X		
Inspectez l'équipement de coupe	X		
Inspectez le capot de coupe *	X		
Contrôlez la poignée du frein moteur *	X		
Assurez-vous que le bouton ON/OFF fonctionne correctement et n'est pas endommagé	X		
Examinez la batterie afin de détecter d'éventuels dommages	X		
Contrôlez le niveau de charge de la batterie	X		
Vérifiez que les boutons de déverrouillage de la batterie fonctionnent correctement et que la batterie se fixe dans le produit	X		
Nettoyez les prises d'air. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'herbe ni de saleté sur les prises d'air	X		
Examinez le chargeur de batterie afin de détecter d'éventuels dommages et assurez-vous qu'il fonctionne correctement		X	
Examinez les connexions entre la batterie et le produit. Examinez également le raccord entre la batterie et le chargeur de batterie			X

Pour faire une inspection générale

- Assurez-vous que les vis et les écrous du produit sont serrés.
- Assurez-vous que les câbles sur le produit ne sont pas dans une position où ils risquent d'être endommagés.

Pour remplacer la lame

Pour plus d'informations sur le type de lame approprié, reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 172.



AVERTISSEMENT: Bloquez la lame avec une cale en bois pour éviter de vous blesser les doigts lors du remplacement de la lame. La lame peut entrer en mouvement lorsque le moteur est éteint et vos doigts peuvent se retrouver coincés entre la lame et les pièces fixes.

1. Bloquez la lame avec une cale en bois. (Fig. 35)
2. Déposez le boulon de lame, la rondelle ressort et la lame. (Fig. 36)
3. Examinez le support de lame et le boulon de lame pour voir s'ils sont endommagés.
 - a) Si vous remplacez la lame ou le support de lame, remplacez également le boulon de lame, la rondelle ressort et la rondelle de friction.
4. Examinez l'arbre du moteur pour vous assurer qu'il n'est pas tordu.
5. Lorsque vous fixez la nouvelle lame, assurez-vous que les extrémités recourbées sont orientées en direction du couvercle de coupe. (Fig. 37)
6. Placez la rondelle de friction et la lame contre le support de lame. (Fig. 38)
7. Assurez-vous que la lame est alignée sur le centre de l'arbre moteur. (Fig. 39)
8. Bloquez la lame avec une cale en bois. (Fig. 40)
9. Fixez la rondelle ressort, puis serrez le boulon à un couple de 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Déplacez la lame à la main et vérifiez qu'elle tourne librement.



AVERTISSEMENT: Utilisez des gants de travail épais. La lame est très tranchante et des coupures peuvent survenir facilement.

11. Démarrez le produit pour tester la lame. Si la lame n'est pas correctement fixée, le produit vibre ou le résultat de coupe n'est pas satisfaisant.

Pour nettoyer le produit

- Nettoyez les éléments en plastique avec un chiffon sec et propre.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le produit. L'eau pourrait pénétrer dans la batterie ou le moteur et provoquer un court-circuit ou endommager le produit.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour le nettoyage du produit.

- Ne jetez pas d'eau directement sur le moteur.
- Utilisez une brosse pour enlever les feuilles, l'herbe et la saleté.

Pour nettoyer la batterie et le chargeur de batterie



AVERTISSEMENT: Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau.



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas de substances chimiques pour nettoyer la batterie.

- Assurez-vous que la batterie et le chargeur de batterie sont propres et secs avant de placer la batterie dans le chargeur de batterie.
- Nettoyez les bornes de la batterie avec de l'air comprimé ou un chiffon sec et doux.
- Nettoyez les surfaces de la batterie et du chargeur de batterie avec un chiffon sec et doux.

Pour inspecter l'équipement de coupe



AVERTISSEMENT: pour éviter tout démarrage accidentel, tirez la clé de sécurité vers le haut, retirez la batterie et attendez au moins 5 secondes.



AVERTISSEMENT: Utilisez des gants de protection lorsque vous procédez à l'entretien de l'équipement de coupe. La lame est très tranchante et des coupures peuvent survenir facilement.

1. Inspectez l'équipement de coupe afin de détecter d'éventuels dommages ou fissures. Remplacez toujours un équipement de coupe endommagé.
2. Inspectez la lame pour voir si elle est endommagée ou émoussée.

Remarque: Il est nécessaire d'équilibrer la lame après l'avoir affûtée. Demandez à un centre d'entretien d'affûter, de remplacer et d'équilibrer la lame. Si vous heurtez un obstacle qui entraîne l'arrêt du produit, remplacez la lame endommagée. Demandez au centre d'entretien d'évaluer si la lame peut être affûtée ou si elle doit être remplacée.

Dépannage

Batterie

BLI300 ⁷³		
LED sur la batterie	Cause	Solution
La LED verte clignote.	La tension de la batterie est faible.	Rechargez la batterie. Reportez-vous à la section <i>Pour charger la batterie à la page 166.</i>
La LED d'erreur clignote.	La batterie est faible.	Rechargez la batterie. Reportez-vous à la section <i>Batterie à la page 170.</i>
	La température de l'environnement de travail est trop élevée ou trop basse.	Utilisez la batterie à une température comprise entre -10 °C et 40 °C.
	Surtension.	Assurez-vous que la tension secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique du produit. Dégagez la batterie du chargeur de batterie. Attendez 5 secondes et essayez à nouveau de charger la batterie. Si le problème persiste, contactez un atelier spécialisé agréé.
La LED d'erreur est allumée.	L'écart de tension entre les cellules est trop important (1 V).	Adressez-vous à un atelier de réparation agréé.

Chargeur de batterie

QC500 ⁷⁴		
État	Défaillances possibles	Procédure possible
La LED de charge clignote en vert.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée ou chargée.	Laissez la batterie refroidir ou réchauffez-la. Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être utilisée ou rechargée. Utilisez le chargeur de batterie à des températures ambiantes comprises entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
La LED de charge est rouge.	Erreur de chargeur de batterie permanente.	Parlez-en à votre revendeur.
La LED de charge clignote en rouge.	Batterie endommagée.	Parlez-en à votre revendeur.

⁷³ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation de la batterie. N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées.

⁷⁴ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de chargeur de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation du chargeur. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués.

Panneau de commande

Code d'erreur (nombre de clignotements)	Défaillances possibles	Procédure possible
5	La vitesse du moteur chute trop et le moteur s'arrête.	Nettoyez l'unité de coupe et augmentez la hauteur de coupe. Reportez-vous à la section <i>Pour régler la hauteur de coupe à la page 166</i> . Si l'erreur persiste, contactez un atelier spécialisé agréé.
8	La batterie est faible.	Rechargez la batterie. Reportez-vous à la section <i>Pour charger la batterie à la page 166</i> .
9	Erreur de batterie ou pas de signal de batterie.	Placez la batterie dans le produit correctement et examinez le connecteur de batterie. Si la LED d'erreur sur la batterie clignote, reportez-vous à <i>Batterie à la page 166</i> .
10	La commande du moteur est trop chaude.	Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.
Autres erreurs	Si d'autres erreurs se produisent, retirez la clé et la batterie, et consultez un atelier spécialisé agréé.	

Panneau de commande

Code d'erreur (nombre de clignotements)	Défaillances possibles	Procédure possible
1	Le moteur de transmission est trop chaud.	Laissez le produit refroidir. Assurez-vous que la transmission ne contient pas d'herbe. Nettoyez le couvercle de transmission si nécessaire.
5	La vitesse du moteur chute trop et le moteur s'arrête.	Nettoyez le carter de coupe et augmentez la hauteur de coupe. Reportez-vous à la section <i>Pour régler la hauteur de coupe à la page 166</i> . Si le message d'erreur persiste, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.
8	La batterie est faible.	Rechargez la batterie. Reportez-vous à la section <i>Pour charger la batterie à la page 166</i> .
9	Erreur de batterie ou pas de signal de batterie.	Placez la batterie dans le produit correctement et examinez le connecteur de batterie. Si la LED d'erreur de la batterie clignote, reportez-vous à la section <i>Batterie à la page 166</i> .
10	La commande du moteur est trop chaude.	Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.
Autres erreurs	Si d'autres erreurs se produisent, retirez la clé de sécurité et la batterie, et contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.	

Transport, entreposage et mise au rebut

Introduction



AVERTISSEMENT: pour éviter tout démarrage accidentel lors du transport et du remisage, retirez la clé de sécurité, retirez les batteries et attendez au moins 5 secondes.

Transport

- La législation sur les marchandises dangereuses s'applique aux batteries au lithium-ion fournies.
- Les exigences spécifiques au transport commercial indiquées sur l'emballage et les étiquettes doivent être respectées.
- Assurez-vous de toujours respecter la législation sur les matières dangereuses lorsque vous préparez le produit pour le transport. Des réglementations locales peuvent s'appliquer.
- Retirez toujours la batterie lorsque vous déplacez le produit.
- Posez du ruban adhésif sur les connecteurs de batterie et assurez-vous que la batterie ne puisse pas bouger pendant le transport.
- Sécurisez le produit pendant le transport.

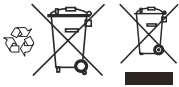
Remisage

- Retirez toujours les batteries lorsque vous remisez le produit.
- Laissez le produit refroidir avant le remisage.
- Pour éviter tout accident, assurez-vous que la batterie n'est pas reliée au produit au moment du remisage.
- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit sec et fermé.
- Conservez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et du gel.
- Débranchez la batterie du chargeur lors du remisage.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Entrez le produit à une température ambiante comprise entre -10 °C et 40 °C.

- Entrez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C et 25 °C, à l'abri du soleil.
- Entrez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C et 45 °C, à l'abri du soleil.
- Assurez-vous que la batterie est chargée entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant de longues périodes.
- Conservez le produit, la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit verrouillé, hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit pendant une période prolongée.
- Effectuez les tâches d'entretien décrites dans le présent manuel d'utilisation. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien* à la page 168.
- Effectuer un entretien complet avant un remisage prolongé.

Mise au rebut

Ce symbole indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Recyclez-le par le biais de votre système de collecte local pour les équipements électriques et électroniques. Cela contribue à une bonne gestion des déchets en fin de vie. Contactez les autorités locales, les services des ordures ménagères, votre revendeur ou votre détaillant pour plus d'informations. Une mise au rebut incorrecte peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.



Remarque: Le symbole apparaîtra sur le produit ou l'emballage du produit.

Caractéristiques techniques

	LB 442i	LB 448i
Moteur de coupe		
Type de moteur	BLDC (sans balais) 36 V	BLDC (sans balais) 36 V

	LB 442i	LB 448i
Régime moteur – SavE, tr/min (tours par minute)	2 600/min	2 600/min
Régime moteur – nominal, tr/min (tours par minute)	3 000/min	3 000/min
Régime moteur – charge élevée, tr/min (tours par minute)	3 500/min	3 500/min
Sortie du moteur - max. kW	1,8	1,8
Sortie moteur - nominale, kW	1,2	1,2
Poids		
Poids sans batterie, kg	24,5	28
Batterie		
Type de batterie	Gamme de machines à batterie Husqvarna	Gamme de machines à batterie Husqvarna
Durée de fonctionnement de la batterie		
Durée de fonctionnement de la batterie, min ⁷⁵	40	30
Durée de fonctionnement de la batterie, min ⁷⁶	30	20
Niveaux de bruit/sonore et de vibrations⁷⁷		
Niveau de puissance acoustique mesuré, dB (A)	90	94
Niveau de puissance acoustique garanti L _{WA} , dB (A) ⁷⁸	91	95
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB(A) ⁷⁹	78	81
Valeur totale des vibrations de la poignée ⁸⁰ , m/s ²	0,4	0,9
Équipement de coupe		
Hauteur de coupe, mm	35-55	30-60
Largeur de coupe, cm	42	48
Lame	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Batteries homologuées	Marque	Type	Capacité de la batterie, Ah	Tension, V	Poids, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Lithium-ion	9,4	36	4,1/1,9

⁷⁵ Fonctionnement libre, mesuré avec SavE activé et avec 1 batterie Husqvarna 5,2 Ah (BLi200).

⁷⁶ Fonctionnement libre, mesuré avec le mode standard activé et 1 batterie Husqvarna 5,2 Ah (BLi200).

⁷⁷ Les vibrations et les émissions sonores ont été mesurées conformément à la norme EN 62841-4-3. Les valeurs déclarées peuvent être utilisées à des fins de comparaison avec les valeurs déclarées d'autres produits testés conformément à la même norme et dans le cadre d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

⁷⁸ Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne CE 2000/14/CE.

⁷⁹ Les données reportées pour le niveau de pression sonore présentent un facteur d'incertitude (K) de 1,5 dB(A).

⁸⁰ Les données reportées pour le niveau de vibration présentent un facteur d'incertitude (K) de 1,5 m/s².

Chargeurs agréés pour les batteries spécifiées, BLi	Marque	Tension d'entrée, V	Fréquence, Hz	Puissance, W
QC500	Husqvarna	100-240	50-60	500

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède,
tél : +46-36-146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Tondeuse
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	LB 442i, LB 448i
Identification	Les numéros de série à partir de 2025 et ultérieurs

est conforme aux directives et réglementations
européennes suivantes, telles que modifiées :

Réglementation	Description
2006/42/CE	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2000/14/EC	« relative aux émissions sonores dans l'environnement »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses au sein d'équipements électriques et électroniques »

et que les normes et/ou les spécifications techniques
suivantes sont appliquées : EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Organisme notifié : 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden a certifié
être conforme à la Directive du Conseil 2000/14/CE,
procédure d'évaluation de la conformité : Annexe VI.

Pour toute information relative aux émissions sonores,
veuillez consulter la section *Caractéristiques techniques*
à la page 172.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Directeur du développement/Articles de
jardinage Husqvarna AB

Responsable de la documentation technique



Sadržaj

Uvod.....	176	Rješavanje problema.....	186
Sigurnost.....	177	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	188
Sastavljanje.....	182	Tehnički podaci.....	189
Rad.....	182	Izjava o sukladnosti.....	191
Održavanje.....	184		

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je ručna rotacijska kosilica za travu koja upotrebljava funkciju BioClip® za rezanje trave u gnojivo.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Upravljačka ploča
2. Ručka kočnice motora
3. Blokada pokretanja
4. Sigurnosni ključ
5. Poluga za podešavanje ručke
6. Poklopac baterije
7. Gumb ON/OFF
8. Gumb za Save
9. Indikator Save
10. Indikator baterije
11. LED indikator pogreške
12. Pokrov noža
13. Dovodi zraka
14. Natpisna pločica
15. Ručka za podizanje
16. Punjač baterije (dodatna oprema)
17. Baterija (dodatna oprema)
18. Korisnički priručnik

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima.

Simboli na proizvodu

(Sl. 2)	UPOZORENJE
(Sl. 3)	Pročitajte upute.
(Sl. 4)	UPOZORENJE – pazite na izbačene predmete.
(Sl. 5)	Promatračima onemogućite pristup.
(Sl. 6)	UPOZORENJE – šake i stopala držite podalje od noževa.

Namjena

Proizvod upotrebljavajte za rezanje trave. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

(Sl. 7)	UPOZORENJE – odspojite baterije prije održavanja.
(Sl. 8)	Ni proizvod ni njegova ambalaža ne spadaju u kućanski otpad. Reciklirajte ga u reciklažnoj stanici za električnu i elektroničku opremu.
(Sl. 9)	Naljepnica emisije buke u okoliš u skladu s direktivama i propisima EU i UK te propisom Novog Južnog Walesa „Zaštita od radova u okolišu (kontrola buke) iz 2017“. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u odjeljku i na naljepnici.
(Sl. 10)	Ovaj priključak ispunjava primjenjive direktive EZ-a.
(Sl. 11)	Zaštićen je od prskanja vodom.
(Sl. 14)	Postupak pokretanja: pritisnite gumb ON/OFF, otpustite blokadu pokretanja i pritisnite ručicu kočnice motora.

(Sl. 12)	Za zaustavljanje otpustite ručicu kočnice motora.
(Sl. 13)	Kôd koji se može skenirati

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju na pojedinim tržištima.

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača

- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opća sigurnosna upozorenja za proizvod



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim proizvodom. Nepoštivanje svih uputa u nastavku može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Spremite sva upozorenja i upute za buduće potrebe.

Pojam „proizvod“ u upozorenjima odnosi se na proizvod napajana iz mreže (žični) ili baterijski proizvod (bežični).

Sigurnost na radnom mjestu

- **Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno.** Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- **Proizvod nemojte koristiti u eksplozivnim okruženjima, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Proizvod proizvodi iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- **Tijekom rada s proizvodom u blizini se ne smiju zadržavati djeca ni promatrači.** Svako ometanje može uzrokovati gubitak nadzora nad strojem.

Električna sigurnost

- **Utikači proizvoda moraju odgovarati utičnicama.** Utikač ni pod kojim uvjetima nemojte preinačavati.

Proizvode sa uzemljenjem nemojte upotrebljavati s utikačima s adapterom. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.

- **Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Ako vam je tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Proizvod nemojte pogoniti na kiši ni u mokrim uvjetima.** Time povećavate opasnost od strujnog udara.
- **Pazite na kabel.** Kabel nemojte upotrebljavati za prenošenje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara
- **Kada proizvod upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel.** Upotrebom kabela predviđenog za rad na otvorenom smanjujete opasnost od strujnog udara.
- **Ako proizvod morate upotrebljavati na vlažnom mjestu, upotrijebite uređaj zaštićen zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD).** Primjenom zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) smanjuje se opasnost od strujnog udara.

Osobna sigurnost

- **Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upotrebljavajte proizvod.** Proizvod nemojte upotrebljavati umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri upotrebi proizvoda može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Upotrebljavajte opremu za osobnu zaštitu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i štitnika za uši u odgovarajućim uvjetima smanjuje opasnost od tjelesnih ozljeda.
- **Spriječite nehotično pokretanje stroja. Prije priključivanja proizvoda na napajanje i/ili baterijski komplet te podizanja ili prenošenja sklopka mora biti u isključenom položaju.** Držanje prsta na sklopki prilikom prenošenja proizvoda ili priključivanje napajanja proizvoda na kojima je sklopka uključena povećava opasnost od nezgode.
- **Prije uključivanja proizvoda izvadite klin za prilagođavanje ili uklonite ključ.** Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu proizvoda, može doći do ozljeda.

- **Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu.** To omogućuje bolju kontrolu proizvoda u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit.** Kosu i odjeću držite podalje od pomičnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdvajanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu.** Upotreba mehanizma za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.
- **Zbog rutine nastale čestom primjenom proizvoda nemojte postati samodopadni te zanemarivati sigurnosna pravila.** Neoprezan rad u djeliću sekunde može uzrokovati ozbiljnu ozljedu.

Korištenje i održavanje

- **Nemojte preopterećivati proizvod. Upotrebljavajte proizvod koji odgovara namjeni.** Odgovarajućim proizvodom posao ćete obaviti bolje i sigurnije, brzinom za koju je dizajniran.
- **Nemojte upotrebljavati proizvod ako sklopka nije moguće uključiti i isključiti.** Proizvod kojim ne možete upravljati sa sklopkom opasan je i mora se popraviti.
- **Prije bilo kakvih izmjena, zamjene dodatne opreme ili spremanja proizvoda odspojite utikač od izvora napajanja i/ili izvadite baterijski paket iz proizvoda, ako je to moguće.** Te preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja proizvoda.
- **Proizvode koji nisu u uporabi uskladištite izvan dohvata djece, a osobama koje nisu upoznate s proizvodom i nisu pročitale ove upute nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.** Proizvodi mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.
- **Održavajte proizvode i dodatnu opremu. Provjerite usklađenost pokretnih dijelova, povezanost pokretnih dijelova, cjelovitost dijelova te sva druga stanja koja mogu utjecati na rad proizvoda. Ako postoje oštećenja, prije upotrebe popravite proizvod.** Brojne nezgode uzrokovane su lošim održavanjem proizvoda.
- **Alati za rezanje moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani alati za rezanje s oštrim reznim oštricama neće se zablokirati te ih je lakše kontrolirati.
- **Proizvod, dodatnu opremu, svrdla itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir uvjete rada i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba proizvoda za radove za koje nije namijenjen može uzrokovati opasne situacije.
- **Ručke i prihvatne površine moraju biti suhe, čiste i bez tragova ulja i masti.** Klizave ručke i prihvatne površine u neočekivanim situacijama onemogućuju sigurno rukovanje i kontrolu nad proizvodom.

Upotreba i čišćenje alata za bateriju

- **Bateriju punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije

može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim baterijskim kompletom.

- **Proizvode upotrebljavajte samo uz posebno namijenjene baterijske komplete.** Upotreba bilo kojeg drugog baterijskog kompleta može izazvati rizik od ozljede i požara.
- **Kad baterijski komplet ne upotrebljavate, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta poput spojnika za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti priključke.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **U uvjetima lošeg postupanja, iz baterije može štrcnuti tekućina; izbjegavajte dodir s njom.** Ako slučajno dođe do dodira, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite i liječničku pomoć. Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Nemojte upotrebljavati baterijski komplet ili alat koji je oštećen ili modificiran.** Oštećeni ili izmijenjeni akumulatori mogu se ponašati nepredvidivo te uzrokovati požar, eksploziju ili opasnost od ozljede.
- **Baterijski komplet i alat nemojte izlagati vatri ni ekstremnim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama većima od 130 °C može dovesti do eksplozije.
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje, a baterijski komplet i alat nemojte puniti izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.** Neispravno punjenje ili držanje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati mogućnost od požara.

Usluga

- **Proizvod mora servisirati obučeni serviser isključivo s jednakim zamjenskim dijelovima.** Time se osigurava zadržavanje sigurnosti proizvoda.
- **Oštećene baterijske pakete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih paketa dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.

Sigurnosna upozorenja za kosilicu

- **Izbjegavajte upotrebu kosilice u lošim vremenskim uvjetima, pogotovo ako postoji opasnost od grmljavinskog nevremena.** Time smanjujete opasnost od udara munje.
- **Temeljito provjerite ima li u području upotrebe kosilice divljih životinja.** Kosilica u pogonu može ozlijediti divlje životinje.
- **Temeljito pregledajte područje upotrebe kosilice te uklonite sve kamenje, grane, žice, kosti i druge strane predmete.** Izbačeni predmeti mogu uzrokovati tjelesne ozljede.
- **Prije upotrebe kosilice obavezno vizualno provjerite jesu li nož i sklop noža neoštećeni.** Oštećeni ili istrošeni dijelovi povećavaju opasnost od ozljede.
- **Štitnici moraju biti postavljeni. Štitnici moraju biti ispravni i pravilno postavljeni.** Nepričvršćen, oštećen

ili neispravan štitnik može uzrokovati tjelesnu ozljedu.

- **Sve ulaze rashladnog zraka čistite od ostataka.** Neprohodni ulazi zraka i ostaci mogu uzrokovati pregrijavanje ili opasnost od požara.
- **Tijekom rada s kosilicom obavezno nosite protukliznu i zaštitnu obuću. Kosilicu nemojte upotrebljavati bosonogi ni u otvorenim sandalama.** Tako smanjujete mogućnost ozljede stopala pri kontaktu s nožem u pokretu.
- **Tijekom upotrebe kosilice obavezno nosite duge hlače.** Vjerojatnost ozljeđivanja izbačenim predmetima povećava se kada je koža izložena.
- **Kosilicu nemojte pogoniti u mokroj travi. Hodajte, nemojte trčati.** Tako smanjujete opasnost od klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Kosilicu nemojte upotrebljavati na izrazito strmim kosinama.** Tako smanjujete opasnost od gubitka kontrole, klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Kada radite na kosinama, uvijek provjerite uporište, uvijek radite poprečno duž kosine, nikada uz ili niz, i budite iznimno pažljivi pri promjeni smjera.** Tako smanjujete opasnost od gubitka kontrole, klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Budite iznimno oprezni prilikom hoda unatrag ili povlačenja kosilice prema sebi. Uvijek budite svjesni svoje okoline.** Tako smanjujete opasnost od pada tijekom rada.
- **Nemojte dodirivati noževe i druge opasne pokretne dijelove dok su još u pokretu.** Time smanjujete opasnost od ozljeđivanja na pokretnim dijelovima.
- **Pri uklanjanju zaglavijenog materijala ili pranju kosilice provjerite jesu li sve električne sklopke isključene, a baterijski komplet odspojen.** Neočekivano pokretanje kosilice može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Zaštitni uređaj diferencijalne struje

- Upotrijebite zaštitni uređaj diferencijalne struje sa strujom okidanja od najviše 30 mA.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod je opasan ako ga koristite nepravilno ili ako niste oprezni. Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati ozljede ili smrt.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za smanjenje opasnosti od smrtonosne ozljede osobama s medicinskim implantatima prije korištenja uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.

- Uvijek budite pažljivi i razumni. Ako u posebnim situacijama niste sigurni u način upotrebe stroja, prije nastavka stanite i obratite se svom distributeru tvrtke Husqvarna.
- Imajte na umu kako se rukovatelj smatra odgovornim za nezgode koje uključuju druge osobe ili njihovo vlasništvo.
- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Djeci ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama ne dopuštajte da upotrebljavaju uređaj. Dob korisnika može biti ograničena lokalnim propisima.
- Osobu smanjenih fizičkih ili mentalnih sposobnosti obavezno nadzirite tijekom uporabe proizvoda. Cijelo vrijeme mora biti prisutna odgovorna odrasla osoba.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova. To negativno utječe na vaš vid, pažnju, koordinaciju i prosudbu.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte izmjenjivati proizvod ili ga upotrebljavati ako postoji mogućnost da je izmijenjen.

Sigurnost pri radu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod upotrebljavajte samo za košenje travnjaka. Upotreba za druge zadatke nije dopuštena.
- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Osobna sigurnost na stranici 177*.
- Naučite brzo zaustaviti motor u slučaju nužde.
- Proizvod nemojte pogoniti na kiši ni u mokrim uvjetima. Ako voda proдре u proizvod, povećava se opasnost od električnog udara.
- Proizvod upotrebljavajte samo ako su nož i svi štitnici pravilno postavljeni. Nepravilno postavljen nož može se otpustiti i uzrokovati osobne ozljede.
- Pazite da nožem ne udarate u predmete poput kamenja ili korijenja. Time možete oštetiti nož i saviti vratilo motora. Savijena osovina uzrokuje snažne vibracije i vrlo visoku opasnost od otpuštanja noža.
- Ako nožem udarite u predmet ili osjetite vibracije, odmah zaustavite proizvod. Zaustavite motor, uklonite sigurnosni ključ pa izvadite baterije. Pričekajte na zaustavljanje pokretnih dijelova. Pregledajte je li proizvod oštećen. Zategnite nepričvršćene dijelove. Popravite oštećenja i zamijenite oštećene dijelove. Popravke prepustite odobrenom servisnom agentu.
- Ručicu kočnice motora nikada trajno nemojte pričvrstiti za ručku kada je motor u pogonu.
- Proizvod postavite na stabilnu, ravnu površinu i pokrenite ga. Noževi ne smiju udarati u tlo ili druge predmete.

- Tijekom rukovanja proizvodom obavezno budite iza njega.
- Tijekom rukovanja proizvodom svi kotači trebaju biti na tlu, a obje ruke na ručki. Šake i stopala držite podalje od rotirajućih noževa.
- Nemojte naginjati proizvod tijekom pokretanja motora ili njegovog pogona.
- Budite pažljivi pri povlačenju proizvoda unatrag.
- Proizvod nikada nemojte podizati kada je motor pokrenut. Ako morate podići proizvod, prvo zaustavite motor, uklonite sigurnosni ključ te uklonite baterije.
- Tijekom rada s proizvodom nemojte hodati unatrag.
- Zaustavite motor kada je proizvod nužno nagnuti radi transporta ili prelaska preko površina bez trave, primjerice šljunčanih, kamenih ili asfaltnih putova.
- Nemojte trčati s proizvodom kada je motor pokrenut. Obavezno hodajte tijekom rada s proizvodom.
- Prije promjene visine rezanja zaustavite motor. Nemojte provoditi prilagodbe s pokrenutim motorom.
- Proizvod s pokrenutim motorom ne ispuštajte iz vida. Zaustavite motor i provjerite je li rezna oprema zaustavljena.
- Emisije buke i vibracije na proizvodu u pogonu mogu se razlikovati od vrijednosti emisija navedenih pod . Na točne vrijednosti i rizik od ozljede rukovatelja utječu način korištenja i održavanja proizvoda, vremena rada i fizičko stanje rukovatelja. Ako proizvodom rukujete često ili dulje vrijeme, a kako biste spriječili opasnost od ozljeda, podijelite posao i redovito radite stanke kako biste skratili svakodnevno vrijeme rada.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Nosite čizme otporne na klizanje ili cipele za teške uvjete rada. Nemojte nositi otvorene cipele ili biti bos.
- Nosite teške, duge hlače.
- Prema potrebi nosite zaštitne rukavice, primjerice prilikom pričvršćivanja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Preporučujemo upotrebu zaštite sluha.

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno uklanjati ili izmjenjivati.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.

Provjera reznog poklopca

Rezni poklopac smanjuje vibriranje proizvoda te opasnost od ozljede nožem.

- Provjerite ima li na pokrovu noža oštećenja, primjerice napuklina.

Provjera sigurnosnog ključa

Sigurnosni ključ nalazi se ispod poklopca baterije. Sigurnosni ključ priključuje bateriju koja napaja motor.

- Pokrenite i zaustavite motor kako biste provjerili sigurnosni ključ.
- Ako sigurnosni ključ ispravno funkcionira, motor se može pokrenuti samo kada je sigurnosni ključ u sigurnosnoj bravi.

Provjera ručice kočnice motora

Ručicom kočnice motora zaustavljate motor. Motor se zaustavlja po otpuštanju ručice kočnice motora.

- Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 183*.
- Otpustite ručicu kočnice motora. (Sl. 15)
- Provjerite je li se proizvod zaustavio. Ako se motor ne zaustavi za 3 sekunde, podesite kočnicu motora kod servisera tvrtke Husqvarna.

Provjera blokade paljenja

Ispitajte blokadu pokretanja kako biste se uvjerili da sprječava pogon motora.

1. Ručku kočnice motora gurnite prema upravljaču. Blokada pokretanja zaustavlja pomak.
2. Istisnite blokadu pokretanja. (Sl. 16)
3. Otpustite blokadu pokretanja i provjerite vraća li se u početni položaj.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Upotrebljavajte isključivo odobrene baterije tvrtke Husqvarna.
- Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Odgovarajuće proizvode tvrtke Husqvarna napajajte isključivo odobrenim baterijama tvrtke Husqvarna. Bateriju nemojte upotrebljavati za napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od ozljeda.

- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, kovanicama, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Nemojte umetati predmete u zračne urete baterije.
- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može eksplodirati i uzrokovati opekline i/ili kemijske opekline.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog tlaka.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Ako baterija počne propuštati, nemojte dopustiti da vam tekućina dospije na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, isperite površinu velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Bateriju u proizvodu upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline u rasponu od .
- Punjač baterije upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline između .
- Baterija se neće puniti ako je njezina temperatura viša od .
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Pogledajte *Čišćenje baterije i punjača baterije na stranici 185*.
- Nemojte upotrebljavati oštećenu bateriju.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput čavala, kovanica i nakita.
- Ovaj punjač baterije mogu koristiti djeca od 8 godina i starija te osobe s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako je osiguran njihov nadzor ili ako su upućeni u sigurno korištenje uređaja te razumiju obuhvaćene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati punjačem baterije. Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
- Punjačima baterije nije dopušteno puniti baterije koje se ne mogu puniti.
- Punjač baterije nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu uzrokovati koroziju. Nemojte pokrivati punjač baterije. Ako dođe do razvoja dima ili požara, odspojite utikač punjača baterije.
- Nemojte upotrebljavati oštećen punjač baterije.
- Bateriju puniti isključivo u zatvorenom, dobro prozračenom zatvorenom prostoru bez izravne sunčeve svjetlosti. Bateriju nije dopušteno puniti u vlažnim uvjetima.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

Sigurnost punjača baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Za punjenje originalnih baterija tvrtke Husqvarna upotrebljavajte samo punjač baterije Husqvarna.
- Opasnost od strujnog udara ili kratkog spoja. Nemojte umetati predmete u zračne urete punjača. Nemojte rastavljati punjač baterije. Priključke baterije nemojte spajati metalnim predmetima. Upotrebljavajte odobrenu mrežnu utičnicu.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za smanjenje opasnosti od uvjeta koji mogu uzrokovati ozljede ili smrt, osobama s medicinskim implantatima prije korištenja ovog uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.
- Redovno provjeravajte je li kabel za napajanje punjača baterije neoštećen te je li ispucao.
- Punjač baterije nemojte podizati za električni kabel. Za odspajanje punjača baterije od zidne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Kabel za napajanje i produžne kabele držite podalje od vode, ulja i oštih rubova. Kabel nemojte prignječiti vratima, ogradama i sl. To može narinuti napon na punjač.
- Punjač baterije nemojte prati vodom.
- Kako biste spriječili nenamjerno pokretanje tijekom održavanja, uklonite sigurnosni ključ te uklonite baterije. Pričekajte najmanje 5 sekundi prije početka održavanja.
- Provodite samo održavanje opisano u ovom korisničkom priručniku. Opsežnije radove i profesionalne popravke obavezno provodi ovlašteni servisni agent. Za više informacija obratite se najbližem serviseru.
- Pravilno provedite radove održavanja kako biste produljili vijek trajanja proizvoda i smanjili opasnost od nezgoda.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove. Obavezno upotrebljavajte originalne rezervne dijelove odgovarajućeg proizvođača. Drugi rezervni dijelovi mogu oštetiti proizvod i povećavaju opasnost od nezgoda.
- Kako biste spriječili ozljede, nemojte uklanjati ili izmjenjivati sigurnosne uređaje.
- Tijekom rada s reznom opremom nosite rukavice na teške uvjete rada. Nož je vrlo oštar i lako dolazi do posjekotina.
- Rezne rubove održavajte naoštrenima i čistima kako biste osigurali najsigurnije radne značajke.
- Redovno pregledavajte proizvod i provodite potrebne prilagodbe i popravke kod servisa.
- Pridržavajte se uputa za zamjenu dodatne opreme. Upotrebljavajte isključivo dodatnu opremu proizvođača.
- Kada ih ne upotrebljavate, proizvod, bateriju i punjač baterije skladištite odvojeno u zatvorenom, suhom i

Sastavljanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije sklapanja proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.

Sastavljanje ručke

1. Uklonite maticu ručke i podlošku s ploče na gornjoj ručki.

2. Gornju ručku postavite u položaj iznad donje ručke.



OPREZ: Pazite da se žice ne zapetljaju ili oštete.

3. Postavite podlošku i polugu za podešavanje ručke. (Sl. 17)
4. Pri radu s proizvodom u blizini zida ručku okrenite na stranu prikladnu za rad. (Sl. 18)

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect besplatna je aplikacija za mobilni uređaj. Aplikacija Husqvarna Connect pruža vam dodatne funkcije za proizvod Husqvarna.

- Opširnije informacije o proizvodu.
- Dodatne informacije i pomoć za dijelove i servisiranje proizvoda.

Početak rada sa Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Prijavite se na aplikaciju Husqvarna Connect.
3. Pratite upute u aplikaciji Husqvarna Connect kako biste se spojili i registrirali proizvod.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ rješenje je utemeljeno na oblaku koje rukovatelju daje pregled svih povezanih proizvoda. Senzor Husqvarna Fleet Services™ može se instalirati na ovaj proizvod. Senzor Husqvarna Fleet Services™ prikuplja podatke o proizvodu i omogućava povezivanje na sustav Husqvarna Fleet Services™. Sustav Husqvarna Fleet Services™ izvještava o podacima kao što su vrijeme rada, intervali servisiranja i lokacija proizvoda.

Za detaljnije informacije o Husqvarna Fleet Services™ preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ ili se obratite zastupniku tvrtke Husqvarna.

Priprema senzora (dodatna oprema)

1. Uz pomoć ključa za senzore otvorite poklopac senzora. (Sl. 19)
2. Izvadite senzor.
3. Bateriju spojite na senzor. Uključit će se LED svjetlo senzora. (Sl. 20)
4. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
5. Prijavite se u aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
6. Provedite uparivanje. Pročitajte odjeljak *Radnja uparivanja aplikacije s proizvodom na stranici 182*

Radnja uparivanja aplikacije s proizvodom

1. Prijavite se u aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
2. Odaberite svoj proizvod u aplikaciji.
3. Skenirajte šifru iza senzora svojim mobilnim uređajem da biste instalirali senzor u aplikaciju.

Napomena: Radnju uparivanja aplikacije s proizvodom potrebno je izvesti samo jedanput.

Instalacija senzora

1. Provjerite je li senzor spojen s aplikacijom Husqvarna Fleet Services™. Pogledajte *Radnja uparivanja aplikacije s proizvodom na stranici 182*.
2. Probušite 2 provrta na oznakama na utoru kućišta. (Sl. 21)

Napomena: Pobrinite se za to da ta dva provrta budu istih dimenzija kao i zakovice isporučene sa senzorom.

3. Klještim a klonite vanjske provrte na utoru senzora. (Sl. 22)
4. Probušite 2 provrta na oznakama na utoru senzora. (Sl. 23)

5. Poravnajte utor na senzoru s utorom na kućištu. (Sl. 24)
6. Zakovicama pričvrstite utor senzora.
7. Ugradite senzor u utor senzora. Poravnajte bijelu oznaku na senzoru s oznakom na utoru na senzoru. (Sl. 25)
8. Zatvorite poklopac senzora i zaključajte ga ključem za senzore. Pobrinite se za to da vrh Husqvarna „H“ bude usmjeren dalje od sigurnosnog ključa. (Sl. 26)

Postavljanje visine rezanja

Visina rezanja podesiva je na 4 razina za LB 442i.
Visina rezanja podesiva je na 6 razina za LB 448i.

1. Za povećanje visine rezanja komandu za visinu rezanja pritisnite u smjeru kotača i potom unatrag.
2. Za smanjenje visine rezanja komandu za visinu rezanja pritisnite u smjeru kotača i potom prema naprijed. (Sl. 27)



OPREZ: Visinu rezanja nemojte postaviti prenisko. Noževi mogu udariti u tlo ako površina travnjaka nije ravna.

Baterija



UPOZORENJE: Prije upotrebe baterije morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti. Također morate pročitati i usvojiti korisnički priručnik za bateriju i punjač baterije.

Status baterije

Na zaslonu se prikazuje preostali kapacitet baterije te postoje li problemi s baterijom. Kapacitet baterije prikazuje se na 5 sekundi nakon isključenja proizvoda ili pritiskanja gumba indikatora baterije. Kada dođe do pogreške uključuje se simbol upozorenja na bateriji. Pogledajte *Baterija na stranici 186*.

(Sl. 28)

LED indikatori	Status baterije
Svi LED indikatori svijetle	Potpuno napunjena (75 – 100%)
Svijetle indikatori LED 1, LED 2 i LED 3	Baterija je napunjena 50% – 75%
Svijetle indikatori LED 1 i LED 2	Baterija je napunjena 25% – 50%
Svijetli indikator LED 1	Baterija je napunjena 0% – 25%.
Indikator LED 1 treperi	Baterija je prazna. Napunite bateriju.

Zamjena baterije

Napomena: Napunite bateriju pri prvoj upotrebi. Nova je baterija napunjena samo 30%.

1. Provjerite je li baterija suha.
2. Postavite bateriju u punjač baterije. (Sl. 29)

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima, ali postupak je isti.

3. Provjerite uključuje li se zeleni indikator punjenja na punjaču baterije. On označava ispravnu povezanost baterije s punjačem baterije.
4. Kada se na bateriju uključe svi LED indikatori, baterija je potpuno napunjena. (Sl. 30)
5. Za odspajanje punjača baterije od mrežne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

Napomena: Više informacija potražite u priručnicima za bateriju i punjač baterije.

Status punjača baterije

Litij-ionsku bateriju tvrtke Husqvarna možete puniti ili upotrebljavati pri bilo kojoj razini napunjenosti. Baterija nije oštećena. Potpuno napunjena baterija neće se prazniti kada je ostavite u punjaču.

LED zaslon	Stanje punjenja
Indikator LED 1 treperi	0% – 25%
Svijetli indikator LED 1, indikator LED 2 treperi	25% – 50%
Svijetle indikatori LED 1, LED 2, indikator LED 3 treperi	50% – 75%
Svijetle indikatori LED 1, LED 2, LED 3, indikator LED 4 treperi	75% – 100%
Svijetle indikatori LED 1, LED 2, LED 3 i LED 4	Potpuno napunjena

Pokretanje proizvoda

1. Podignite poklopac baterije.
2. Umetnite napunjenu bateriju u utor za bateriju broj 1 ispod poklopca baterije. Za dulje vrijeme rada umetnite drugu napunjenu bateriju u utor za bateriju 2.
3. Odvojite sigurnosni ključ od držača sigurnosnog ključa.
4. Gurnite sigurnosni ključ u sigurnosnu bravu. (Sl. 31)

5. Stanite iza proizvoda.
6. Pritisnite gumb ON/OFF na upravljačkoj ploči. Uključuje se zaslon.
7. Otpustite blokadu pokretanja. (Sl. 16)
8. Ručku kočnice motora gurnite prema upravljaču. (Sl. 32)

Upotreba funkcije Save

Proizvod ima funkciju za uštedu baterije (Save) koja omogućuje dulje vrijeme rada.

1. Pritisnite gumb Save (A) kako biste pokrenuli funkciju. Na zaslonu se pojavljuje simbol Save (B).
2. Ponovno pritisnite gumb Save da biste zaustavili funkciju. Sa zaslona nestaje simbol Save (B). (Sl. 33)

Funkcija Save automatski se zaustavlja ako uvjeti na tlu zahtijevaju veću snagu. Funkcija Save automatski se ponovno uključuje kada to dopuste uvjeti na tlu.

Funkcija PowerBoost

Kada proizvodom kosite dugu i debelu travu, motor automatski povećava broj o/min. Za uštedu trajanja baterije motor se automatski vraća u standardni način rada kada funkcija PowerBoost više nije potrebna.

Zaustavljanje motora

Tijekom rada može doći do privremenog zaustavljanja noža i motora uzrokovanog preprekama poput nakupina trave ispod reznog poklopca. Ako se to dogodi, ručicu kočnice motora zadržite pritisnutu i proizvod se automatski ponovno pokreće. Ako se proizvod ponovno ne pokrene za 5 – 10 sekundi, može biti nužno očistiti ispod reznog poklopca. Pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 185*.



UPOZORENJE: Ako se motor zaustavi, proizvod se kroz 5 – 10 sekundi

pokušava automatski ponovno pokrenuti. Na provjeru reznog poklopca pričekajte najmanje 15 sekundi.



UPOZORENJE: Prije provjere reznog poklopca otpustite ručicu kočnice motora, uklonite sigurnosni ključ okrenite te uklonite bateriju i pričekajte najmanje 5 sekundi. Ako dođe do otpuštanja prepreke i nehotičnog pokretanja proizvoda, može doći do ozljede.

Zaustavljanje proizvoda

Proizvod se zaustavlja ako ga ne upotrebljavate tri minute.

1. Otpustite ručku kočnice motora kako biste zaustavili motor. (Sl. 15)
2. Pritisnite gumb ON/OFF na upravljačkoj ploči. Isključuju se svi LED indikatori i simboli na zaslonu. (Sl. 34)
3. Izvadite sigurnosni ključ iz sigurnosne brave pa ga stavite u držač sigurnosnog ključa.

Za dobar ishod

- Uvijek upotrebljavajte oštar nož. Tup nož daje nepravilne rezultate, a rezana površina trave požuti. Oštar nož također troši manje energije od tupog.
- Nemojte rezati više od 1/3 od duljine trave. Prvo kosite s visoko postavljenom visinom za rezanje. Provjerite rezultat i spustite visinu rezanja na prihvatljivu razinu. Ako je trava vrlo dugačka, vozite polako i po potrebi kosite 2 puta.
- Svaki put kosite u drugom smjeru kako biste spriječili nastanak traka na travnjaku.
- Pokrov noža mora biti čist. Nakupine trave i prljavštine s unutarnje strane pokrova noža mogu umanjiti rezultate rezanja. Pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 185*.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Detaljnije informacije potražite pod www.husqvarna.com.

Raspored održavanja

Intervali održavanja izračunati su za dnevnu upotrebu proizvoda. Intervali se mijenjaju ako se proizvod ne upotrebljava svakodnevno.

Za održavanje označeno znakom* pogledajte odjeljak *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 180*.

	Svaka upotreba	Mjesečno	Svake sezone
Provedite opći pregled	X		

	Svaka upotreba	Mjesečno	Svake sezone
Provjerite blokadu paljenja *	X		
Pregledajte i očistite travu i prljavštinu s filtra zraka.	X		
Provjerite oštećenost sigurnosnih uređaja na proizvodu *	X		
Pregledajte reznu opremu	X		
Pregledajte pokrov noža *	X		
Provjerite ručku kočnice motora *	X		
Provjerite je li gumb za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) ispravan i neoštećen.	X		
Provjerite je li baterija oštećena.	X		
Provjerite napunjenost baterije.	X		
Provjerite ispravnost gumba za otpuštanje baterije i pričvršćivanje baterije u proizvodu.	X		
Očistite usise zraka. Pobrinite se za to da na dovodima zraka ne bude trave	X		
Provjerite je li punjač baterije oštećen i uvjerite se u njegovu ispravnost rada		X	
Pregledajte spojeve između baterije i proizvoda. Također pregledajte spojeve između baterije i punjača baterije			X

Za opći pregled

- Provjerite jesu li zategnuti matice i vijci na proizvodu.
- Kabeli na proizvodu ne smiju biti u položaju u kojem se mogu oštetiti.

Zamjena noža

Detalje o ispravnoj vrsti noža potražite u *Tehnički podaci na stranici 189.*



UPOZORENJE: Blokirate nož drvenim blokom kako biste spriječili ozljede prstiju pri zamjeni noža. Nož je pomičan kada je motor isključen te može doći do zaglavljenja prstiju između noža i nepomičnih dijelova.

1. Blokirate nož drvenim blokom. (Sl. 35)
2. Skinite vijak noža, podlošku opruge i nož. (Sl. 36)
3. Provjerite jesu li nosač noža i vijak noža neoštećeni.
 - a) Pri zamjeni noža ili nosača noža također zamijenite vijak noža, podlošku opruge i tarnu podlošku.
4. Pregledajte vratilo motora kako biste se uvjerali da nije savijeno.
5. Savijene rubove pri postavljanju novog noža usmjerite prema reznom poklopcu. (Sl. 37)
6. Postanite tarnu podlošku i nož na nosač noža. (Sl. 38)

7. Nož morate poravnati sa središtem vratila motora. (Sl. 39)
8. Blokirate nož drvenim blokom. (Sl. 40)
9. Postavite elastični rasječni prsten i zategnite vijak i podlošku na zatezni moment od 65-75 Nm. (Sl. 41)
10. Ručno povucite nož u krug kako biste provjerili okreće li se slobodno.



UPOZORENJE: Nosite rukavice za teške uvjete rada. Nož je vrlo oštar i lako dolazi do posjekotina.

11. Pokrenite proizvod kako biste ispitali nož. Ako nož nije ispravno pričvršćen, proizvod vibrira ili ishod košenja nije zadovoljavajuć.

Za čišćenje proizvoda

- Plastične dijelove čistite čistom i suhom krpom.
- Proizvod nemojte čistiti vodom. Voda može prodrijeti u bateriju ili motor i uzrokovati kratki spoj ili oštetiti proizvod.
- Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti visokotlačni stroj za pranje.
- Nemojte liti vodu izravno na motor.
- Četkom uklonite lišće, travu i onečišćenja.

Čišćenje baterije i punjača baterije



UPOZORENJE: Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom.



UPOZORENJE: Bateriju nemojte čistiti nikakvim kemijskim sredstvima.

- Prije umetanja baterije u punjač baterije provjerite jesu li baterija i punjač baterije čisti i suhi.
- Očistite polove baterije komprimiranim zrakom ili upotrijebite mekanu i suhu krpu.
- Površine baterije i punjač baterije očistite mekanom i suhom krpom.

Pregled opreme za rezanje



UPOZORENJE: Kako biste spriječili nenamjerno pokretanje, povucite sigurnosni

ključ prema gore, uklonite bateriju i pričekajte najmanje pet sekundi.



UPOZORENJE: Tijekom održavanja rezne opreme nosite zaštitne rukavice. Nož je vrlo oštar i lako dolazi do posjekotina.

1. Pregledajte ima li na reznoj opremi oštećenja ili pukotina. Oštećenu reznu opremu obavezno zamijenite.
2. Pregledajte nož kako biste ustanovili je li oštećen ili tup.

Napomena: Nakon oštrenja nož je nužno uravnotežiti. Nož naoštrite, zamijenite i uravnotežite u servisnom centru. Ako se pri udaru u prepreku proizvod zaustavi, zamijenite oštećeni nož. Procjenu za oštrenje ili zamjenu noža prepustite servisnom centru.

Rješavanje problema

Baterija

BLI300 ⁸¹		
LED indikator na bateriji	Uzrok	Rješenje
Zeleni LED indikator treperi.	Napon baterije je nizak.	Napunite bateriju. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 183</i> .
Trepće LED indikator za pogreške.	Baterija je slaba.	Napunite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 186</i> .
	Temperatura radnog okoliša je previsoka ili preniska.	Bateriju upotrebljavajte u rasponu temperatura od -10 °C i 40 °C.
	Prenapon.	Provjerite je li napon mreže jednak naponu na natpisnoj pločici proizvoda. Izvadite bateriju iz punjača baterije. Pričekajte 5 sekundi i ponovno pokušajte napuniti bateriju. Ako niste uklonili problem, obratite se ovlaštenom serviseru.
Uključen je LED indikator za pogreške.	Razlika između ćelija je prevelika (1 V).	Obratite se ovlaštenom serviseru.

⁸¹ Rješavanje problema može se razlikovati za druge modele baterija. Informacije o upotrebi baterije potražite u korisničkom priručniku za bateriju. Upotrebljavajte isključivo odobrene baterije tvrtke Husqvarna.

Punjač baterije

QC500 ⁸²		
Stanje	Moguće pogreške	Mogući postupak
LED indikator punjenja trepće zelenom bojom.	Odstupanje od temperature, baterija je ili prehladna ili prevruća za upotrebu ili punjenje.	Pustite da se baterija ohladi ili zagrije. Kada baterija postigne pravu temperaturu, možete je ponovo upotrebljavati ili puniti. Punjač baterija upotrebljavajte pri temperaturama okoline između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F).
LED indikator punjenja crvene je boje.	Trajni problem punjača baterije.	Obratite se zastupniku.
LED indikator punjenja trepće crvenom bojom.	Oštećena baterija.	Obratite se zastupniku.

Upravljačka ploča

Kod pogreške (broj treperenja)	Moguće pogreške	Mogući postupak
5	Prebrzo opadanje brzine motora i zaustavljanje motora.	Očistite režno kućište i povećajte visinu rezanja. Pogledajte <i>Postavljanje visine rezanja na stranici 183</i> . Ako je greška još uvijek prisutna, razgovarajte sa svojim ovlaštenim servisnim agentom.
8	Baterija je slaba.	Napunite bateriju. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 183</i> .
9	Pogreška baterije ili nema signala baterije.	Pravilno umetnite bateriju u proizvod i pregledajte priključak baterije. Ako trepti LED indikator za pogrešku na bateriji, pogledajte <i>Baterija na stranici 183</i> .
10	Pregrijano je upravljanje motorom.	Zaustavite motor i pričekajte da se ohladi.
Ostale pogreške	Ako dođe do neke druge pogreške, izvadite sigurnosni ključ i bateriju i obratite se ovlaštenom servisnom agentu.	

Upravljačka ploča

Kod pogreške (broj treperenja)	Moguće pogreške	Mogući postupak
1.	Pregrijan je motor prijenosa.	Pričekajte na hlađenje proizvoda. Pobrinite se za to da na prijenosu ne bude trave. Ako je potrebno, očistite poklopac prijenosa.
5.	Prebrzo opadanje brzine motora i zaustavljanje motora.	Očistite režno kućište i povećajte visinu rezanja. Pogledajte <i>Postavljanje visine rezanja na stranici 183</i> . Ako se greška nastavi pojavljivati, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

⁸² Rješavanje problema može se razlikovati za druge modele punjača baterija. Informacije o upotrebi punjača baterije potražite u korisničkom priručniku za punjač baterije. Upotrebljavajte isključivo odobrene punjače baterije tvrtke Husqvarna.

Kod pogreške (broj treperenja)	Moguće pogreške	Mogući postupak
8.	Baterija je slaba.	Napunite bateriju. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 183</i> .
9.	Pogreška baterije ili nema signala baterije.	Pravilno umetnite bateriju u proizvod i pregledajte priključak baterije. Ako treperi LED pogreške, pogledajte <i>Baterija na stranici 183</i> .
10.	Pregrijano je upravljanje motorom.	Zaustavite motor i pričekajte da se ohladi.
Ostale pogreške	Ako dođe od pogreške, uklonite sigurnosni ključ i bateriju i obratite se Husqvarna dobavljaču.	

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Uvod



UPOZORENJE: Kako biste spriječili nenamjerno pokretanje tijekom prijevoza i pri sastavljanju, uklonite sigurnosni ključ i baterije te pričekajte najmanje 5 sekundi.

Prijevoz

- Na sadržane litij-ionske baterije primjenjuju se zahtjevi zakona o opasnim tvarima.
- Za komercijalne Transporte morate poštivati posebne zahtjeve za pakiranje i oznake.
- Provjerite poštivanje propisa za opasne materijale tijekom pripreme proizvoda za transport. Primjenjuju se lokalni propisi.
- Prije prijevoza obavezno izvadite bateriju.
- Preljepite priključke baterije trakom i onemogućite pomicanje baterije tijekom transporta.
- Pričvrstite proizvod tijekom transporta.

Skladištenje

- Prije skladištenja obavezno izvadite baterije.
- Prije skladištenja pričekajte da se proizvod ohladi.
- Kako biste spriječili nezgode, bateriju tijekom skladištenja nemojte ostaviti priključenu na proizvod.
- Punjač baterije spremite u zatvoren, suh prostor.
- Bateriju i punjač baterije spremite u suh prostor u koji ne može prodrijeti vlaga ili mraz.
- Bateriju za skladištenje uklonite s punjača baterije.
- Bateriju nemojte skladištiti u prostoru u kojem može nastati statički elektricitet. Bateriju nemojte čuvati u metalnoj kutiji.
- Proizvod čuvajte na temperaturi okoline između -10 °C i 40 °C.

- Bateriju čuvajte na temperaturi okoline između 5 °C i 25 °C, bez izlaganja izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Punjač baterije čuvajte na temperaturi okoline između 5 °C i 45 °C, bez izlaganja izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Prije dugotrajnog skladištenja obavezno napunite bateriju na 30% do 50%.
- Proizvod, bateriju i punjač baterije skladištite u zaključanom prostoru izvan dosega djece i neodobrenih osoba.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda očistite ga i provedite cjeloviti servis.
- Provodite postupke održavanja iz ovog korisničkog priručnika. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 184*.
- Prije dugotrajnog skladištenja provedite cjeloviti servis.

Zbrinjavanje u otpad

Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga s pomoću lokalnog sustava za sakupljanje električne i elektroničke opreme. To pridonosi ispravnom upravljanju otpadom dotrajale opreme. Informacije zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe, vašeg trgovca ili prodavača. Neispravno odlaganje može imati negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje zbog mogućeg postojanja opasnih tvari.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakovanju proizvoda.

Tehnički podaci

	LB 442i	LB 448i
Rezni motor		
Vrsta motora	BLDC (beskontaktni) 36 V	BLDC (beskontaktni) 36 V
Brzina motora – SavE, o/min (okretaji u minuti)	2600/min	2600/min
Brzina motora – nominalno, o/min (okretaji u minuti)	3000/min	3000/min
Brzina motora – veliko opterećenje, o/min (okretaji u minuti)	3500/min	3500/min
Snaga motora – maks. kW	1,8	1,8
Snaga motora – nazivna, kW	1,2	1,2
Težina		
Težina bez baterije, kg	24,5	28
Baterija		
Vrsta baterije	Serie baterije Husqvarna	Serie baterije Husqvarna
Trajanje baterije		
Vrijeme rada baterije, min ⁸³	40	30.
Vrijeme rada baterije, min ⁸⁴	30.	20
Razine buke, zvuka i vibracije⁸⁵		
Razina jačine zvuka, mjerena u dB (A)	90	94
Razina jačine zvuka, zajamčena L _{WA} dB (A) ⁸⁶	91	95
Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB (A) ⁸⁷	78	81
Vibracije na ručki – ukupna vrijednost ⁸⁸ , m/s ²	0,4	0,9
Rezna oprema		
Visina rezanja, mm	35 – 55	30 – 60
Širina rezanja, cm	42	48
Nož	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

⁸³ Slobodni pogon, izmjereno s aktiviranom funkcijom SavE i 1 baterijom tvrtke Husqvarna od 5,2 Ah (Bli200).

⁸⁴ Slobodni pogon, izmjereno s aktiviranim standardnim načinom rada i 1 baterijom tvrtke Husqvarna od 5,2 Ah (Bli200).

⁸⁵ Emisije buka i vibracije izmjerene su u skladu s normom EN 62841-4-3. Navedene vrijednosti mogu se koristiti za usporedbu s deklariranim vrijednostima drugih testiranih proizvoda u skladu s istim standardom i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

⁸⁶ Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka (L_{WA}) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC.

⁸⁷ Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka imaju čimbenik nesigurnosti (K) od 1,5 dB (A).

⁸⁸ Navedeni podaci o razini vibracija imaju čimbenik nesigurnosti (K) od 1,5 m/s².

Odobreni baterije	Marka	Vrsta	Kapacitet baterije, Ah	Napon, V	Težina, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Litij-ionska	9,4	36	4,1/1,9

Odobreni punjači za navedene baterije,BLi	Marka	Ulazni napon, V	Frekvencija, Hz	Snaga, W
QC500	Husqvarna	100 – 240	50 – 60	500

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.:
+46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Kosilica
Marka	Husqvarna
Vrsta/model	LB 442i, LB 448i
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2025 i noviji

sukladne su sa sljedećim direktivama i propisima EU-a
te njihovim izmjenama:

Propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima”
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti”
2000/14/EC	„koja se odnosi na emisije buke u okoliš”
2011/65/EU	„o ograničenoj upotrebi određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi”

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili
tehničke specifikacije: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Prijavljeno tijelo: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, certificiralo
je sukladnost s Direktivom Vijeća 2000/14/EC, postupak
kontrole kvalitete: Dodatak VI.

Informacije o emisiji buke potražite u odjeljku *Tehnički
podaci na stranici 189.*

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, razvojni menadžer / proizvodi za vrtove,
Husqvarna AB

Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	192	Hibaelhárítás.....	203
Biztonság.....	193	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	205
Összeszerelés.....	198	Műszaki adatok.....	206
Üzemeltetés.....	198	Megfelelőségi nyilatkozat.....	208
Karbantartás.....	201		

Bevezető

Termékleírás

A termék egy gyalog kísért forgókéses fűnyíró, mely a(z) BioClip® technológia segítségével végzi el a fű trágyázásra való vágását.

A termék áttekintése

(ábra 1)

1. Vezérlőpanel
2. Motorfékfogantyú
3. Indításgátló
4. Biztonsági kulcs
5. Fogantyúállító kar
6. Akkumulátorfedél
7. Be-/kikapcsológomb
8. SavE gomb
9. SavE jelző
10. Akkumulátorjelző
11. Hibajelző LED
12. Vágóburkolat
13. Levegőbeömlő nyílások
14. Adattábla
15. Emelőfogantyúk
16. Akkumulátortöltő (tartozék)
17. Akkumulátor (tartozék)
18. Kezelői kézikönyv

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet.

A terméken található jelzések

(ábra 2) FIGYELMEZTETÉS

(ábra 3) Olvassa el az utasításokat.

(ábra 4) VIGYÁZAT – Ügyeljen az esetlegesen kirepülő tárgyakra.

(ábra 5) Tartsa távol a nézelődőket.

(ábra 6) VIGYÁZAT – Tartsa távol a kezét és a lábát a késektől.

Rendeltetésszerű használat

A termék fűnyírásra szolgál. Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

(ábra 7) VIGYÁZAT – Karbantartás előtt válassza le az akkumulátorokat.

(ábra 8) A termék és a termék csomagolása nem minősül háztartási hulladéknak. Újrahasznosítását egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni.

(ábra 9) Az EU és az Egyesült Királyság irányelveinek és jogszabályainak, és New South Wales „Környezetben történő munkavégzés szabályozása (zajszabályozás), 2017” irányelvének megfelelő környezeti zajkibocsátási címke. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók a című fejezetben és a címkén.

(ábra 10) Ez a tartozék megfelel a vonatkozó EK irányelveknek.

(ábra 11) Fröccsenő víz ellen védett.

(ábra 14) Indítási eljárás: nyomja meg a BE-/KI kapcsoló gombot, lazítsa meg az indításgátlót, nyomja lefelé a motorfékfogantyút.

(ábra 12) A leállításhoz engedje el a motorfékfogantyút.

(ábra 13) Beolvasható kód

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

A termék károsodása

A terméken keletkezett károkat nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános termékbiztonsági figyelmeztetések



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen termékre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és specifikációt. A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.

Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk. A „termék” kifejezés a figyelmeztetéseken a hálózatról működő (vezetékes) termékre vagy az akkumulátorról (vezeték nélküli) működő termékekre vonatkozik.

A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterületet tisztán és világítsa meg jól.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a terméket robbanásveszélyes környezetben, pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A termék szikrát vethet, amely begyűjtheti a port vagy a kipárolgást.

- **Tartsa távol a gyermekeket és a szemlélődőket a termék működtetése közben.** A figyelem elvonása miatt elvesztheti az uralmát a szerszám felett.

Elektromos biztonság

- **A termék dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. Ne használjon adaptercsatlakozót a földelt termékekhez.** Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- **Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- **Ne működtesse a terméket esős vagy nedves körülmények között.** Ez növeli az áramütés kockázatát.
- **Ne bányon durván a kábellel. A kábelt ne használja a termék hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.** A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha kültéren használja a terméket, használjon kültéri használatra megfelelő hosszabbító kábelt.** A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha a termék feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást.** RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét a termék működtetése során. Ne használja a terméket, ha fáradt, illetve ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll.** A termékek működése közben egy pillanatnyi figyelemelcsúszás is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédőt.** A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejdő és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Akadályozza meg a véletlen indítást. Ellenőrizze, hogy a bekapcsoló gomb kikapcsolt állásban van-**

- **e, mielőtt csatlakoztatja az áramforrást és/vagy az akkumulátort, illetve felveszi vagy szállítja a terméket.** Balesetet okozhat, ha a terméket úgy viszi, hogy az ujjá a kapcsolóhoz csatlakozó kulcs vagy a bekapcsolt terméket áram alá helyezi.
- **Távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a terméket.** A termék forgó alkatrészéhez csatlakozó kulcs vagy más szerszám személyi sérülést okozhat.
- **Ne nyúlózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizzze meg az egyensúlyát.** Így jobban uralhatja a terméket váratlan helyzetekben.
- **Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen meztláb.** Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől. A mozgó alkatrészek bekapathatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú haját.
- **Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, mindig csatlakoztassa és használja azt.** A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- **A termékek rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a termékeket könnyelműen, a szerszámbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti.** Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy százmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

A termék használata és karbantartása

- **Ne terhelje túl a terméket. Használja a feladathoz megfelelő terméket.** A megfelelő termék jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.
- **Ne használja a terméket, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető termékek veszélyesek és javításra szorulnak.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivethető), ha bármilyen beállítást végez, kicserél egy tartozékot vagy tárolja a termékeket.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a termék véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt termékeket tartsa távol a gyerekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik a terméket és ezeket az utasításokat.** A termékek képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- **Végezze el a termékek és a tartozékok karbantartását. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek helyükön vannak-e, nem szorulnak-e, nem törtek-e le részek, illetve nem áll-e fenn más olyan állapot, amely befolyásolhatja a termék működését. Ha sérült, a használat előtt javíttassa meg a terméket.** Sok balesetet rosszul karbantartott termékek okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelni őket.

- **A terméket, a kiegészítőket és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a terméket nem a rendeltetésének megfelelően használják, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszik lehetővé a termék biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsé.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A termékeket csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki. Kerülje az érintkezést.** Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort vagy szerszámot ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűznek való kitettség, illetve a 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltsé az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

Szolgáltatás

- **A termék szervizelését képzett szerelővel végeztesse el, aki kizárólag eredeti cserealkatrészeket használ.** Ez biztosítja, hogy a termék továbbra is biztonságos maradjon.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

A fűnyírógépre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- Rossz időjárási körülmények között – főleg villámás veszélye esetén – ne használja a fűnyírógépet. Ez csökkenti a villámcsapás veszélyét.
- Alaposan vizsgálja meg vadvilág szempontjából azt a területet, ahol a fűnyírógépet használni kívánja. A vadon élő állatok megsérülhetnek a fűnyírógép működése közben.
- Alaposan vizsgálja át a területet, ahol a fűnyírógépet használni kívánja, és távolítsa el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat. A felcsapódó tárgyak súlyos személyi sérülést okozhatnak.
- A fűnyírógép használata előtt mindig ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a kés és a vágószerkezet nem kopott-e vagy sérült-e. A kopott vagy sérült alkatrészek növelik a sérülésveszélyt.
- Tartsa a védőburkolatokat a helyükön. A védőburkolatoknak működőképesnek kell lenniük, és megfelelően kell felszerelni őket. A meglazult, sérült vagy nem megfelelően funkcionáló védőburkolat személyi sérülést okozhat.
- Minden hűtőlevegő bemeneti nyílást tartson tömellektől mentesen. Az eltömődött levegőbemeneti nyílások és a tömlelék túlmelegedést vagy tűzveszélyt okozhatnak.
- A fűnyírógép működtetése közben mindig viseljen csúszásmentes munkavédelmi lábbelit. Ne használja a fűnyírógépet mezítáb vagy nyitott szandálban. Ez csökkenti a mozgó késsel való érintkezés miatti lábsérülés kockázatát.
- A fűnyírógép használata közben mindig viseljen hosszú nadrágot. A szabadon hagyott bőrfelületek növelik a repülő tárgyak okozta sérülés valószínűségét.
- Ne működtesse a fűnyírógépet nedves fűvön. Sétáljon, soha ne fusson. Ez csökkenti az esetleges személyi sérüléshez vezető elcsúszás vagy elesés kockázatát.
- Ne üzemeltesse a fűnyírógépet túlságosan meredek lejtőkön. Ez csökkenti az esetleges személyi sérüléshez vezető irányításvesztés, elcsúszás vagy elesés kockázatát.
- Ha lejtőn dolgozik, mindig ügyeljen arra, hogy stabilan áll, mindig a lejtőn keresztben dolgozzon, soha ne felfelé vagy lefelé, és irányváltáskor legyen rendkívül óvatos. Ez csökkenti az esetleges személyi sérüléshez vezető irányításvesztés, elcsúszás vagy elesés kockázatát.
- Legyen különösen körültekintő, ha a fűnyírógépet maga felé húzza, vagy hátrafelé halad. Mindig figyeljen oda a környezetére. Ez csökkenti a használat közbeni megbotlás kockázatát.
- Ne érintse meg a késeket és más veszélyes mozgó alkatrészeket, amíg azok mozgásban vannak. Ez csökkenti a mozgó alkatrészek okozta sérülések kockázatát.

- A beragadt anyagok eltávolításakor és a fűnyírógép tisztításakor győződjön meg arról, hogy minden főkapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátor le van-e választva. A fűnyíró váratlan bekapcsolódása súlyos személyi sérülést okozhat.

Életvédelmi relé

- Használjon egy legfeljebb 30 mA-es kioldóáramra be szabályozott életvédelmi relét.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ez a termék veszélyes, ha helytelenül használja, vagy ha nem vigyáz. A biztonsági utasítások be nem tartása sérüléssel vagy halállal járhat.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Mindig megfontoltan és előrelátóan cselekedjen. Ha nem biztos benne, hogyan kell a terméket speciális helyzetben üzemeltetni, akkor hagyja abba a tevékenységet, és beszéljen a Husqvarna kereskedőjével a folytatás előtt.
- Ne feledje, hogy a kezelő felelős a másokat és a mások tulajdonát érő balesetekért is.
- Tartsa tisztán a terméket. Ügyeljen arra, hogy a jelek és címkék jól olvashatóak legyenek.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy a kezelési utasításokat nem ismerő személyek használják a készüléket. A helyi rendelkezések adott esetben kezelési korhatárt szabhatnak meg.
- Csökkent fizikai vagy szellemi képességekkel rendelkező személy csak felügyelet mellett használhatja a terméket. Egy felelős felnőttnek mindig jelen kell lennie.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg, illetve alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Ez negatív hatással van a látására, az éberségére, a koordinációjára és az ítélőképességére.
- Ne használja a terméket, ha az sérült vagy nem működik megfelelően.
- Ne változtassa meg a terméket, vagy ne használja, ha feltehetőleg valaki más változtatásokat hajtott végre rajta.

Munkabiztonság



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ezt a terméket kizárólag fűves pázsitok nyírására használja. A termék más feladatokra történő használata nem megengedett.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyes biztonság 193. oldalon.*
- Mindenképpen legyen tisztában azzal, hogy vészhelyzet esetén hogyan kell gyorsan leállítani a motort.
- Ne működtesse a terméket esős vagy nedves körülmények között. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne használja a készüléket, hacsak a kés és az összes borítás nincs megfelelően rögzítve. A nem megfelelően rögzített kés kilazulhat, és személyi sérülést okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a kés ne ütközzön olyan tárgyakba, mint például kövek és gyökerek. Ez kárt tehet a késben, és meghajlíthatja a motor tengelyét. A meghajlott tengely erős rezgést okoz, és így nagyon nagy a kockázata annak, hogy a kés meglazul.
- Ha a kés valamilyen tárgynak ütközik vagy rezegni kezd, azonnal állítsa le a terméket. Állítsa le a motort, majd távolítsa el a biztonsági kulcsot és az akkumulátorokat. Várjon, amíg a mozgó alkatrészek megállnak. Ellenőrizze, hogy a termék sérülésmentes-e. Szorítsa meg a laza alkatrészeket. Javítsa meg a sérüléseket, és cserélje ki a sérült alkatrészeket. Bízva hivatalos szervizműhelyre a javítást.
- Amikor a motor működésben van, soha ne rögzítse tartósan a motorfékfogantyút a fogantyúhoz.
- Helyezze a terméket stabil, vízszintes felületre, és kapcsolja be. Gondoskodjon arról, hogy a kés ne ütközzön se a talajba, se egyéb tárgyakba.
- Mindig maradjon a termék mögött, amikor működteti.
- A termék üzemeltetése során minden kerék legyen a talajon, és tartsa két kézzel a fogantyút. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.
- Ne döntse meg a terméket a motor indításakor vagy a termék működése közben.
- Legyen óvatos, amikor hátrafelé húzza a terméket.
- Soha ne emelje fel a terméket, ha a motor jár. Ha mindenképpen fel kell emelnie a terméket, először állítsa le a motort, majd távolítsa el a biztonsági kulcsot és az akkumulátorokat.
- Ne sétáljon hátrafelé a termék működtetése során.
- Állítsa le a motort, ha a termék szállításhoz meg kell döntenie, vagy mielőtt olyan területeken haladna át, ahol nincs fű, például kavicsos, kövezett és aszfaltozott járdák.
- Ne fusson a termékkel, ha a motor jár. Mindig sétáljon a termék működtetése során.
- Mielőtt megváltoztatná a vágási magasságot, állítsa le a motort. Soha ne végezzen beállításokat, amikor a motor jár.
- Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül járó motor esetén. Állítsa le a motort és győződjön meg arról, hogy a vágószerkezet nem forog.

- A termék által működés közben kibocsátott zajok és rezgések eltérhetnek a(z) dokumentumban megadott kibocsátási értékektől. A pontos értékek és a kezelő sérülésének veszélye a termék használatának és karbantartásának módjától, a működési időtől és a kezelő fizikai állapotától függ. Ha gyakran vagy hosszú ideig használja a terméket, a sérülésveszély megelőzése érdekében ossza be a munkát, és tartson rendszeresen szüneteket, hogy csökkentse a napi működési időt.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- Használjon nagy teherbírású, csúszásmentes bakancsot vagy cipőt. Ne használja nyitott cipőben vagy mezít lábbal a terméket.
- Viseljen vastag, hosszú szárú nadrágot.
- Viseljen védőkesztyűt, például a vágószerkezet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Javasoljuk, hogy használjon hallásvédőt.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Ne távolítsa el és ne végezzen módosításokat a biztonsági eszközökhöz.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Ha a biztonsági eszközök sérültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a márkaszervizhez: Husqvarna.

A vágóburkolat ellenőrzése

A vágóburkolat csökkenti a termék rezgését és a kés okozta sérülések kockázatát.

- Vizsgálja meg a vágóburkolatot, hogy nincs rajta sérülés, például repedés.

A biztonsági kulcs ellenőrzése

A biztonsági kulcs az akkumulátorfedél alatt helyezkedik el. A biztonsági kulcs csatlakoztatja a motort ellátó akkumulátort.

- A biztonsági kulcs ellenőrzéséhez indítsa be, majd állítsa le a motort.

- Ha a biztonsági kulcs megfelelően működik, a motor csak akkor indítható be, ha a kulcs a biztonsági zárban van.

A motorfékfogantyú ellenőrzése

A motorfékfogantyú a motor leállítására szolgál. Ha elengedi a motorfékfogantyút, a motor leáll.

- Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 200. oldalon.*
- Engedje el a motorfékfogantyút. (ábra 15)
- Ügyeljen arra, hogy a termék megálljon. Ha a motor 3 másodpercen belül nem áll le, állíttassa be egy hivatalos Husqvarna szakszervizben a motorféket.

Az indításgátló ellenőrzése

Bizonyosodjon meg arról, hogy az indításgátló megakadályozza a motor elindulását.

1. Nyomja a motorfékfogantyút a fogantyú irányába. Az indításgátló megakadályozza a mozgást.
2. Nyomja kifelé az indításgátlót. (ábra 16)
3. Engedje ki az indításgátlót, és győződjön meg arról, hogy az visszatér alaphelyzetbe.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- A Husqvarna jóváhagyott akkumulátorokat kizárólag a megfelelő Husqvarna termékek tápellátására használja. Ne használja az akkumulátort más eszközök áramforrásaként, mivel ez balesetveszélyes.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne érintse az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, érmékhez, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátor szellőzőnyílásaiba.
- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor felrobbanhat, és súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa az akkumulátort esős, nedves környezettől távol.
- Tartsa az akkumulátort mikrohullámoktól és magas nyomástól távol.
- Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy szétválasztásával.
- Ha az akkumulátor szivárog, ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha

- a folyadékhoz ért, nagy mennyiségű vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátort csak közötti környezeti hőmérséklet mellett használja a termékben.
- Az akkumulátortöltőt csak közötti környezeti hőmérsékletben használja.
- Az akkumulátor nem töltődik fel, ha az akkumulátor hőmérséklete -nál magasabb.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Lásd: *Az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása 202. oldalon.*
- Ne használjon sérült akkumulátort.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, érméktől, ékszerektől.

Az akkumulátortöltő készülék biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A Husqvarna által jóváhagyott akkumulátortöltőt kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorok töltésére használja.
- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye. Ne tegyen tárgyakat a töltő szellőzőnyílásaiba. Ne próbálkozzon az akkumulátortöltő szétszerelésével. Ne érintsen a töltő csatlakozóihoz fémtárgyat. Használjon jóváhagyott hálózati aljzatot.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő tápkábele nem sérült-e, és hogy nincs rajta repedés.
- Ne emelje fel az akkumulátortöltőt a tápkábelnél fogva. Az akkumulátortöltőt fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a tápkábelből húzza.
- Tartsa távol a hálózati tápkábelt és a hosszabbítókábelt a víztől, az olajtól és az éles élektől. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne csipődjön be ajtóba, korlátba vagy hasonló tárgyba. Ilyen esetben a töltő feszültség alá kerülhet.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátortöltőt.
- Az akkumulátortöltőt 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy az akkumulátortöltőt működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak az akkumulátortöltővel. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.

- Ne töltsön nem újratölthető akkumulátorokat a töltővel.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korróziót okozhatnak. Ne takarja le a töltőkészüléket. Amennyiben a töltő füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Ne használjon sérült akkumulátortöltőt.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltsen. Ne töltsen az akkumulátort nedves körülmények között.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A véletlen beindítás elkerülése érdekében karbantáskor távolítsa el a biztonsági kulcsot és az akkumulátorokat. A karbantartás megkezdése előtt várjon legalább 5 másodpercet.
- Csak a felhasználói kézikönyvben megadott karbantartást végezze el. Komolyabb beavatkozásokat és szakszerű javításokat csak hivatalos szerviznek végezhet. Bővebb információért forduljon a legközelebbi szakszervizhez.

- A termék élettartamának növelése és a balesetveszély csökkentése érdekében végezze el szakszerűen a karbantartási műveleteket.
- A sérült, kopott vagy törött alkatrészt cserélje ki. Mindig a gyártó eredeti pótalkatrészeit használja. Más pótalkatrészek károsíthatják a terméket, és növelhetik a balesetveszélyt.
- A sérülések elkerülése érdekében ne távolítsa el és ne végezzen módosításokat a biztonsági eszközökön.
- A vágószerkezet használata során viseljen strapabíró védőkesztyűt. A kés nagyon éles, könnyen megvághatja magát.
- A legjobb és legbiztonságosabb teljesítmény érdekében tartsa a vágóeleket élesen és tisztán.
- Rendszeresen ellenőrizze a gépet a szakszervizzel, és végeztesse el a szükséges beállításokat és javításokat.
- Kövesse a tartozékcserére vonatkozó utasításokat. Kizárólag a gyártótól származó tartozékokat használja.
- Ha nincs használatban, tartsa a terméket, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt elkülönítve egy száraz, beltéri és zárt területen. Gondoskodjon róla, hogy gyermekek és felhatalmazással nem bíró személyek ne férhessenek hozzá a termékhez, az akkumulátorhoz és az akkumulátortöltőhöz.

Összeszerelés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: Figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt összeállítaná a terméket.

A fogantyú összeszerelése

1. Távolítsa el a fogantyúanyát és az alátétet a felső fogantyún található lemezről.
2. Helyezze a felső fogantyút az alsó fogantyúra.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a vezetékek ne akadjanak be és ne sérüljenek meg.

3. Rögzítse az alátétet és a fogantyú állító kart. (ábra 17)
4. Fal mentén történő használat esetén a fogantyú oldalra fordításával megfelelő működési pozícióba állíthatja a terméket. (ábra 18)

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Husqvarna Connect

A Husqvarna Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. A Husqvarna Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez:

- Bővebb termékinformációk.

- Információk és segítség a termékkalkatrészekkel és a szervizeléssel kapcsolatban.

A Husqvarna Connect használatának megkezdése

1. Töltsön le a Husqvarna Connect alkalmazást mobilkészletére.
2. Regisztráljon egy fiókot a Husqvarna Connect alkalmazásban.
3. A termék csatlakoztatásához és regisztrálásához kövesse a Husqvarna Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Husqvarna Fleet Services™

A Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely segítségével a kezelő áttekintheti az összes csatlakoztatott terméket. Ez a termék felszerelhető egy Husqvarna Fleet Services™ érzékelővel. A Husqvarna Fleet Services™ érzékelő termékadatokat gyűjt, és segítségével csatlakozhat a Husqvarna Fleet Services™ rendszerhez. A Husqvarna Fleet Services™ rendszerből adatokat nyerhet ki az üzemidőre, a szervizintervallumokra és a termék helyzetére vonatkozóan.

Ha több információt szeretne megtudni a Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatással kapcsolatban, töltsse le a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást vagy keresse fel Husqvarna képviselőjét.

Az érzékelő (tartozék) előkészítése

1. Nyissa fel az érzékelő fedelét az érzékelőkulccsal. (ábra 19)
2. Távolítsa el az érzékelőt.
3. Csatlakoztassa az akkumulátort az érzékelőhöz. Az érzékelő LED-jelzőfénye kigyullad. (ábra 20)
4. Töltsse le a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást.
5. Jelentkezzen be a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
6. Végezze el a párosítási folyamatot. Lásd: *Az alkalmazás és a termék párosítása 199. oldalon*

Az alkalmazás és a termék párosítása

1. Jelentkezzen be a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
2. Válassza ki termékét az alkalmazásban.
3. Az érzékelő az alkalmazásban való telepítéséhez olvassa be az érzékelő mögött található kódot mobilkészülékével.

Megjegyzés: Az alkalmazás és a termék közötti párosítási folyamatot csak egyszer kell elvégezni.

Az érzékelő beszerelése

1. Győződjön meg róla, hogy az érzékelő csatlakoztatva van-e a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazáshoz. Lásd: *Az alkalmazás és a termék párosítása 199. oldalon*.
2. Fúrjon 2 lyukat a burkolat nyílásában lévő jelöléseknél. (ábra 21)

Megjegyzés: Ügyeljen rá, hogy a furatok mérete egyezzen az érzékelőhöz mellékelt szegecsekével.

3. Egy fogó segítségével távolítsa el az érzékelő nyílásának külső furatait. (ábra 22)

4. Fúrjon két lyukat az érzékelőnyílásban lévő jelöléseknél. (ábra 23)
5. Igazítsa az érzékelőnyílást a burkolat nyíláshoz. (ábra 24)
6. Rögzítse az érzékelőnyílást a szegecsekkel.
7. Szerelje be az érzékelőt az érzékelőnyílásba. Igazítsa az érzékelő fehér jelölését az érzékelőnyíláson található jelöléshez. (ábra 25)
8. Csukja le az érzékelő fedelét, és zárja be az érzékelőkulccsal. Ügyeljen rá, hogy a „H” Husqvarna teteje elfele nézzen a biztonsági kulcstól. (ábra 26)

A vágási magasság beállítása

A vágási magasság 4 különböző szintre állítható az LB 442i típus esetében. A vágási magasság 6 különböző szintre állítható az LB 448i típus esetében.

1. A vágási magasság növeléséhez nyomja a vágási magasság-szabályozót a kerék irányába, majd nyomja hátrafelé.
2. A vágási magasság csökkentéséhez nyomja a vágási magasság-szabályozót a kerék irányába, majd nyomja előre felé. (ábra 27)



VIGYÁZAT: Ne állítsa túl alacsonyra a vágási magasságot. A kések a talajba ütközhetnek, ha a pázsit felülete nem egyenletes.

Akkumulátor



FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor használata előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet. Olvassa el figyelmesen az akkumulátorhoz és az akkumulátortöltőhöz mellékelt használati útmutatót is.

Akkumulátorállapot

A kijelző jelzi az akkumulátor töltöttségét, valamint azt, hogy van-e valami probléma az akkumulátorral. Az akkumulátortöltöttség jelzése 5 másodpercig látható a termék kikapcsolása, illetve az akkumulátorjelző gomb megnyomása után. Hiba esetén az akkumulátor figyelmeztető lámpája világít. Lásd: *Akkumulátor 203. oldalon*.

(ábra 28)

LED lámpák	Akkumulátorállapot
Minden LED világít	Teljes töltöttség (75–100%)
Az 1., 2. és 3. LED világít	Az akkumulátor töltöttsége 50–75%-os
Az 1. és 2. LED világít	Az akkumulátor töltöttsége 25–50%-os

LED lámpák	Akkumulátorállapot
Az 1. LED világít	Az akkumulátor töltöttsége 0–25%-os
Az 1. LED villog.	Az akkumulátor lemerült. Tölts fel az akkumulátort.

Az akkumulátor töltése

Megjegyzés: Az első használat előtt tölts fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.
2. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortöltőbe. (ábra 29)

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet, de az eljárás ugyanaz.

3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn lévő zöld töltésszelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltőkészülékkel.
4. Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve. (ábra 30)
5. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a kábelt húzza.
6. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

Megjegyzés: További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátortöltő használati utasítását.

Akkumulátortöltési állapot

A Husqvarna lítiumion-akkumulátorok bármilyen töltöttségi szintnél tölthetők vagy használhatók. Ez nem árt az akkumulátornak. A teljesen feltöltött akkumulátor a töltőkészülékben hagyva sem veszít a töltöttségéből.

LED-es kijelző	Töltési állapot
Az 1. LED villog.	0%–25%
Az 1. LED világít, a 2. LED villog	25%–50%
Az 1. és 2. LED világít, a 3. LED villog.	50%–75%
Az 1., 2. és 3. LED világít, a 4. LED villog.	75%–100%
Az 1., 2., 3. és 4. LED világít	Teljesen feltöltve

A termék elindítása

1. Emelje fel az akkumulátorfedelelet.
2. Helyezzen egy feltöltött akkumulátort az akkumulátorfedél alatti 1. számú akkumulátornyílásba. A hosszabb üzemidő érdekében tegyen egy második feltöltött akkumulátort a 2. számú akkumulátornyílásba.
3. Válassza le a biztonsági kulcsot a biztonsági kulcstartóról.
4. Nyomja be a biztonsági kulcsot a biztonsági zárba. (ábra 31)
5. Maradjon a termék mögött.
6. Nyomja meg a vezérlőpanelen lévő ON/OFF gombot. A kijelző világítani kezd.
7. Oldja ki az indításgátlót. (ábra 16)
8. Nyomja a motorfékfogantyút a fogantyú irányába. (ábra 32)

A SavE funkció használata

A termék akkumulátorkímélő funkcióval (SavE) rendelkezik, amely hosszabb üzemidőt biztosít.

1. A funkció elindításához nyomja meg a SavE gombot (A). A kijelzőn lévő SavE szimbólum (B) világítani kezd.
2. A funkció leállításához nyomja meg ismét a SavE gombot. A kijelzőn lévő SavE szimbólum (B) kialszik. (ábra 33)

A SavE funkció automatikusan leáll, ha a talajkörülmények nagyobb teljesítményt követelnek meg. A SavE funkció automatikusan újra bekapcsol, ha a talajkörülmények lehetővé teszik.

PowerBoost funkció

Ha a termékkel hosszú vagy sűrű fűvet vág, a motor automatikusan növeli a fordulatszámot. Az akkumulátor kímélése érdekében a motor automatikusan visszkapcsol normál üzemmódba, ha nincs szükség a PowerBoost funkcióra.

A motor leállása

Használat közben a kés és a motor ideiglenesen leállhat olyan akadályok miatt, mint például a fű összetörődése a vágóburkolat alatti. Ha ez bekövetkezik, és a motorfékfogantyút lenyomva tartja, a termék automatikusan újraindul. Ha a készülék 5-10 másodpercen belül nem indul újra, szükség lehet a vágóburkolat alatti terület kitisztítására. Lásd: *A termék tisztítása* 202. oldalán.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a motor leáll, a termék 5-10 másodpercig automatikusan próbál újraindulni. Várjon legalább 15 másodpercet, mielőtt ellenőrné a vágófedelelet.



FIGYELMEZTETÉS:

A vágóburkolat ellenőrzése előtt engedje el a motorfékfogantyút, vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátorokat, és várjon legalább 5 másodpercet. Az akadály eltávolítása után a termék véletlen elindulása sérülésveszélyt okozhat.

A termék leállítása

A termék kikapcsolt állapotba kerül, ha 3 percig nem használja.

1. A motor leállításához engedje fel a motorfékfogantyút. (ábra 15)
2. Nyomja meg a vezérlőpanelen lévő ON/OFF gombot. A kijelzőn lévő összes fény és szimbólum kialszik. (ábra 34)
3. Vegye ki a biztonsági kulcsot a biztonsági zárból, és tegye a biztonsági kulcstartóba.

Megfelelő eredmény elérése

- Használjon mindig éles kést. A tompa kés egyenetlen eredményt ad, és a fű vágási felülete megsárgul. Az éles kés egyben kevesebb energiát igényel, mint a tompa kés.
- Ne nyírjon le többet a fű hosszának $\frac{1}{3}$ -ánál. Először nagy vágási magasságot állítson be, és úgy nyírjon. Vizsgálja meg az eredményt, és csökkentse a vágási magasságot egy megfelelő szintre. Ha nagyon magas a fű, lassan és szükség esetén 2-szer nyírjon.
- Minden alkalommal más irányban haladjon, hogy ne alakuljanak ki sávok a pázsiton.
- Tartsa tisztán a vágóburkolatot. A vágóburkolat belső oldalán lerakódott fű és szennyeződés ronthatja a vágási eredményt. Lásd: *A termék tisztítása 202. oldal*.

Karbantartás

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel. Garantáljuk a professzionális javítások és szervizelés lehetőségét. Beszéljen a Husqvarna márkaszervizzel.

Részletesebb információért lásd: www.husqvarna.com.

Karbantartási terv

A karbantartási intervallumok meghatározásakor a termék napi használatát feltételeztük. Az intervallum változik, ha a terméket nem napi rendszerességgel használja.

A * szimbólummal jelölt karbantartási műveletekkel kapcsolatban lásd: *Személyi védőfelszerelés 196. oldal*.

	Minden használat során	Havi	Évsza- konként
Végezzen általános ellenőrzést	X		
Ellenőrizze az indításgátlót *	X		
Ellenőrizze a légszűrőt, és távolítsa el róla a fűmaradványokat vagy szennyező- dést	X		
Ellenőrizze, hogy a termék biztonsági eszközei nem sérültek-e *	X		
Ellenőrizze a vágószerkezetet	X		
Ellenőrizze a vágóburkolatot *	X		
Ellenőrizze a motorfékfogantyút *	X		
Győződjön meg a BE-/KI kapcsoló gomb hibátlan működéséről	X		
Ellenőrizze, nem sérült-e az akkumulátor	X		
Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét	X		
Ellenőrizze, működnek-e az akkumulátor kioldógombjai, és megfelelően rögzül-e az akkumulátor a termékben	X		

	Minden használat során	Havi	Évszakonként
Tisztítsa meg a levegőbeömlő nyílásokat. Ellenőrizze, hogy a levegőbeömlő nyílásokon nem rakódott-e le fű vagy szennyeződés	X		
Ellenőrizze az akkumulátortöltő épségét; győződjön meg arról, hogy megfelelően működik-e		X	
Ellenőrizze az akkumulátor és a termék közötti csatlakozásokat. Ellenőrizze az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti csatlakozásokat is			X

Általános ellenőrzés

- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok meg vannak-e szorítva a terméken.
- Ellenőrizze, hogy a termék kábeleai úgy helyezkednek-e el, hogy ne tudjanak megsérülni.

A kés cseréje

A megfelelő késtípusra vonatkozó információkért lásd *Műszaki adatok206. oldalon.*



FIGYELMEZTETÉS: A kés cseréjekor rögzítse a kést egy fadarabbal, hogy elkerülje az ujjak sérülését. A kés elmozdulhat, ha a motor ki van kapcsolva, és az ujjak beszorulhatnak a kés és az álló alkatrészek közé.

- Rögzítse a kést egy fadarabbal. (ábra 35)
- Távolítsa el a késtartó csavart, a rugós alátétet és a kést. (ábra 36)
- Ellenőrizze, hogy a késtámasz és a késtartó csavar nem sérült-e meg.
 - A kés vagy a késtámasz cseréje esetén a késtartó csavart, a rugós alátétet és a súrlódótárcsát is ki kell cserélni.
- Ellenőrizze a motor tengelyét, hogy nincs-e meghajolva.
- Az új kés rögzítésekor ügyeljen arra, hogy a hajlított végek a vágóburkolat felé nézzenek. (ábra 37)
- Helyezze a súrlódótárcsát és a kést a késtámaszhoz. (ábra 38)
- Győződjön meg róla, hogy a kés igazodik-e a motortengely középpontjához. (ábra 39)
- Rögzítse a kést egy fadarabbal. (ábra 40)
- Helyezze fel a rugós alátétet, és húzza meg a csavart 65-75 Nm nyomatékkal. (ábra 41)
- Forgassa meg a kést kézzel, és figyelje, hogy szabadon forog-e.



FIGYELMEZTETÉS: Használjon strapabíró kesztyűt. A kés

nagyon éles, könnyen megvághatja magát.

- Indítsa be a terméket, hogy tesztelje a kést. Ha a kés nincs megfelelően rögzítve, a termékben rezgés tapasztalható, vagy a vágási eredmény nem kielégítő.

A termék tisztítása

- A műanyag részeket tiszta, száraz törlőkendővel tisztítsa.
- A termék tisztításához ne használjon vizet. A víz az akkumulátorba vagy a motorba jutva azok rövidzárlatát vagy a termék károsodását okozhatja.
- Ne használjon nagynyomású mosót a termék tisztításához.
- Ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a motorra.
- Kefével távolítsa el a leveleket, a fűvet és az egyéb szennyeződések.

Az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt.



FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor tisztításához ne használjon vegyi anyagokat.

- Mielőtt az akkumulátort a töltőkészülékbe helyezné, győződjön meg róla, hogy az akkumulátor és az akkumulátortöltő tiszta és száraz-e.
- Az akkumulátorsaruk tisztítását sűrített levegővel vagy egy puha és száraz ruhával végezze.
- Az akkumulátor és a töltőkészülék felületének tisztítását puha és száraz ruhával végezze.

A vágószerkezet ellenőrzése



FIGYELMEZTETÉS: A véletlen beindítás elkerülése érdekében húzza fel a biztonsági kulcsot, vegye ki

az akkumulátort és várjon legalább 5 másodpercet.



FIGYELMEZTETÉS:

A vágószerkezet karbantartásakor használjon védőkesztyűt. A kés nagyon éles, könnyen megvághatja magát.

1. Ellenőrizze a vágószerkezetet sérülés, repedés szempontjából. Mindig cserélje ki a sérült vágószerkezetet.

2. Nézze meg a kést, hogy sérült-e vagy tompa-e.

Megjegyzés: A kés élezését követően ki kell egyensúlyozni. Végeztesse a kés élezését, cseréjét és kiegyensúlyozását szervizközponttal. Ha olyan akadályba ütközött, amely megállította a terméket, cserélje ki a sérült kést. Vizsgáltsa meg a szervizközpontban, hogy élezhető-e a kés, vagy pedig cserét igényel-e.

Hibaelhárítás

Akkumulátor

BLi300 ⁸⁹		
LED az akkumulátoron	Ok	Megoldás
A zöld LED villog.	Az akkumulátor feszültsége alacsony.	Töltse fel az akkumulátort. Lásd: <i>Az akkumulátor töltése</i> 200. oldalon.
Villog a hibajelző LED.	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Töltse fel az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 203. oldalon.
	A munkakörnyezet hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Az akkumulátort -10 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten használja.
	Túlfeszültség.	Győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján szereplő feszültségértékkel. Vegye ki az akkumulátort a töltőből. Várjon 5 másodpercet, majd próbálja újra feltölteni az akkumulátort. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szakszervizzel.
A hibajelző LED világít.	Túl nagy a cellák közötti különbség (1 V).	Forduljon egy hivatalos szakszervizhez.

⁸⁹ A hibaelhárítás más akkumulátortípusok esetében eltérő lehet. Az akkumulátor használatával kapcsolatos információkért tekintse át az akkumulátor használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon.

Akkumulátortöltő

QC500 ⁹⁰		
Állapot	Lehetséges hibák	Lehetséges eljárás
A töltést jelző LED zölden villog.	Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használatához vagy a töltéshez.	Hagyja lehűlni, vagy melegítse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét használható vagy tölthető. Az akkumulátortöltőt 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten használja.
A töltést jelző LED piros.	Maradandó akkumulátortöltő-hiba.	Forduljon márkakereskedőjéhez.
A töltést jelző LED pirosan villog.	Sérült akkumulátor.	Forduljon márkakereskedőjéhez.

Vezérlőpanel

Hibakód (villanások száma)	Lehetséges hibák	Lehetséges eljárás
5	A motor fordulatszáma túlságosan lecsökken, majd a motor leáll.	Tisztítsa meg a vágóasztalt és növelje a vágási magasságot. Lásd: <i>A vágási magasság beállítása</i> 199. oldalon. Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba hivatalos szervizműhelyével.
8	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Töltse fel az akkumulátort. Lásd: <i>Az akkumulátor töltése</i> 200. oldalon.
9	Akkumulátorhiba, vagy nincs jel az akkumulátortól.	Helyezze be megfelelően az akkumulátort, és ellenőrizze az akkumulátorcsatlakozót. Ha az akkumulátoron lévő hibajelző LED villog, lásd: <i>Akkumulátor</i> 199. oldalon.
10	A motor vezérlése túl forró.	Állítsa le a motort, és várjon, amíg lehül.
Egyéb hibák	Egyéb hibák esetén távolítsa el a biztonsági kulcsot és az akkumulátort, és forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.	

Vezérlőpanel

Hibakód (villanások száma)	Lehetséges hibák	Lehetséges eljárás
1	A hajtóműmotor túl forró.	Hagyja lehűlni a terméket. Ellenőrizze, hogy a hajtóművön nem rakódott-e le fű. Szükség esetén tisztítsa meg a hajtóműfedeletet.
5	A motor fordulatszáma túlságosan lecsökken, majd a motor leáll.	Tisztítsa meg a vágóasztalt és növelje a vágási magasságot. Lásd: <i>A vágási magasság beállítása</i> 199. oldalon. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon az illetékes Husqvarna márkaszervizhez.

⁹⁰ A hibaelhárítás a többi akkumulátortöltő típus esetében eltérő lehet. Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatos információért tekintse át az akkumulátortöltő használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátortöltőket használjon.

Hibakód (villanások száma)	Lehetséges hibák	Lehetséges eljárás
8	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Töltse fel az akkumulátort. Lásd: <i>Az akkumulátor töltése</i> 200. oldalon.
9	Akkumulátorhiba, vagy nincs jel az akkumulátortól.	Helyezze be megfelelően az akkumulátort, és ellenőrizze az akkumulátorcsatlakozót. Ha az akkumulátoron lévő hibajelző LED villog, lásd: <i>Akkumulátor</i> 199. oldalon.
10	A motorvezérlő túl forró.	Állítsa le a motort, és várjon, amíg lehül.
Egyéb hibák	Egyéb hibák esetén távolítsa el a biztonsági kulcsot és az akkumulátort, majd forduljon az illetékes Husqvarna márkaszervizhez.	

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: A szállítás és tárolás közbeni véletlen beindítás elkerülése érdekében távolítsa el a biztonsági kulcsot és az akkumulátorokat, majd várjon legalább 5 másodpercet.

Szállítás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál be kell tartani a csomagoláson és címkéken szereplő speciális előírásokat.
- Ügyeljen rá, hogy betartsa a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályokat a termék szállításra való előkészítésekor. Az esetleges helyi jogszabályokat is be kell tartani.
- Szállításhoz mindig vegye ki az akkumulátort.
- Tegyen ragasztószalagot az akkumulátor csatlakozóira, és gondoskodjon róla, hogy az akkumulátor ne mozdulhasson el a szállítás során.
- Szállításkor rögzítse a terméket.

- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- A terméket olyan helyen tárolja, ahol a környezeti hőmérséklet -10 °C és 40 °C között van.
- Olyan helyen tárolja az akkumulátort, ahol a hőmérséklet mindig 5 és 25 °C közé esik, és védve van a napfénytől.
- Olyan helyen tárolja az akkumulátortöltőt, ahol a hőmérséklet mindig 5 és 45 °C közé esik, és védve van a napfénytől.
- A hosszú ideig való tárolás előtt győződjön meg róla, hogy az akkumulátor legalább 30–50%-os töltöttséggel rendelkezik.
- Tartsa a terméket, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt gyermekektől és jogosulatlan személyektől elzárt területen.
- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- Végezze el a jelen kezelői kézikönyvben megadott karbantartási eljárásokat. Lásd: *Karbantartási terv* 201. oldalon.
- Hosszú idejű tárolás előtt végezzen teljes szervizelést.

Tárolás

- Tároláshoz mindig vegye ki az akkumulátorokat.
- Tárolás előtt várja meg, amíg a termék lehül.
- A baleset megelőzése érdekében tároláskor az akkumulátor ne csatlakozzon a termékhez.
- Az akkumulátortöltőt zárt, száraz helyen tárolja.
- Az akkumulátort és az akkumulátortöltőt száraz helyen tárolja, ahol nem alakul ki nedvesség vagy fagy.
- A tárolás során csatlakoztassa le az akkumulátort az akkumulátortöltőtől.

Hulladékkezelés

A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladék ártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz, a szervizkereskedőjéhez vagy kiskereskedőhöz. A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív

hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.



Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

Műszaki adatok

	LB 442i	LB 448i
Nyírómotor		
Motortípus	BLDC (szénkefe nélküli) 36 V	BLDC (szénkefe nélküli) 36 V
Motor fordulatszáma – SavE, fordulatszám (percenkénti fordulatszám)	2600/min	2600/min
Motor fordulatszáma – Névleges, fordulatszám (percenkénti fordulatszám)	3000/min	3000/min
Motor fordulatszáma – Nagy terhelés, fordulatszám (percenkénti fordulatszám)	3500/perc	3500/perc
Motor teljesítménye – max. kW	1,8	1,8
Motor teljesítménye – névleges, kW	1,2	1,2
Tömeg		
Tömeg akkumulátor nélkül, kg	24,5	28
Akkumulátor		
Akkumulátor típusa	Husqvarna akkumulátorso-rozat	Husqvarna akkumulátorso-rozat
Akkumulátor üzemideje		
Akkumulátor üzemideje, perc ⁹¹	40	30
Akkumulátor üzemideje, perc ⁹²	30	20
Zaj-, hang- és rezgésszintek⁹³		
Hangteljesítményszint, mért dB (A) érték	90	94
Hangteljesítményszint, garantált, L _{WA} dB (A) ⁹⁴	91	95
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél, dB (A) ⁹⁵	78	81
Fogantyú rezgésének teljes értéke ⁹⁶ , m/s ²	0,4	0,9

⁹¹ Üresjárat, aktivált SavE funkcióval és 1 db Husqvarna 5,2 Ah-ás akkumulátorral (Bli200) mérve.

⁹² Üresjárat, aktivált standard üzemmóddal és 1 db Husqvarna 5,2 Ah-ás akkumulátorral (Bli200) mérve.

⁹³ A zaj- és rezgés kibocsátás az EN 62841-4-3 szabvány szerint lett mérve. A nyilatkozatban szereplő értékek felhasználhatók más, ugyanazon szabvány szerint vizsgált termékek megadott értékeivel való összehasonlításra, valamint a kitétség előzetes értékelésére.

⁹⁴ A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L_{WA}).

⁹⁵ A hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok bizonytalansági tényezője (K) 1,5 dB (A).

⁹⁶ A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok bizonytalansági tényezője (K) 1,5 m/s².

	LB 442i	LB 448i
Vágófelszerelés		
Vágási magasság, mm	35–55	30–60
Vágási szélesség, cm	42	48
Kés	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Jóváhagyott akkumulátorok	Márka	Típus	Akkumulátor kapacitása, Ah	Feszültség, V	Tömeg, font/kg
BLi300	Husqvarna	Lítium-ion	9,4	36	4,1/1,9

A megadott akkumulátorokhoz jóváhagyott töltők, BLi	Márka	Bemeneti feszültség, V	Frekvencia, Hz	Teljesítmény, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Fűnyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	LB 442i, LB 448i
Megjelölés	2025-as és újabb sorozatszámok

megfelel a következő módosított uniós irányelveknek és rendeleteknek:

Szabályozás	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”
2000/14/EK	„környezeti zajkibocsátásra vonatkozó”
2011/65/EU	„az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN 62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Bejelentett tanúsítási szervezet: A(z) 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden igazolja a Bizottság 2000/14/EK jelű irányelve VI., megfelelésértékelési eljárás című függelékének való megfelelést.

A zajkibocsátásra vonatkozó tájékoztatást illetően tekintse át a következőt: *Műszaki adatok206. oldalon.*

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Fejlesztési Igazgató/Kertművelési termékek, Husqvarna AB

A műszaki dokumentációk felelőse



Sommario

Introduzione.....	209	Ricerca guasti.....	220
Sicurezza.....	210	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	222
Montaggio.....	215	Dati tecnici.....	223
Utilizzo.....	215	Dichiarazione di conformità.....	225
Manutenzione.....	218		

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il prodotto è un tagliaerba rotativo con operatore a piedi che utilizza BioClip® per tagliare l'erba da utilizzare come fertilizzante.

Uso previsto

Utilizzare il prodotto per tagliare l'erba. Non utilizzare il prodotto per altre attività.

Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Pannello di controllo
2. Leva del freno motore
3. Inibitore di avviamento
4. Chiave di sicurezza
5. Leva di regolazione dell'impugnatura
6. Sportello del vano batteria
7. Pulsante ON/OFF
8. Pulsante SavE
9. Spia SavE
10. Indicatore della batteria
11. LED di errore
12. Coperchio di taglio
13. Prese d'aria
14. Targhetta dati di funzionamento
15. Maniglia di sollevamento
16. Caricabatterie (accessorio)
17. Batteria (accessorio)
18. Manuale dell'operatore

(Fig. 6)

AVVERTENZA - Tenere mani e piedi lontani dalle lame.

(Fig. 7)

AVVERTENZA - Scollegare le batterie prima di eseguire la manutenzione.

(Fig. 8)

Il prodotto o l'imballaggio del prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

(Fig. 9)

Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in e sull'etichetta.

(Fig. 10)

Il presente accessorio è conforme alle vigenti direttive CE.

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso tra i diversi modelli.

(Fig. 11)

Protezione contro gli spruzzi d'acqua.

Simboli riportati sul prodotto

(Fig. 2)

AVVERTENZA

(Fig. 3)

Leggere le istruzioni.

(Fig. 4)

AVVERTENZA - Prestare attenzione agli oggetti lanciati.

(Fig. 5)

Tenere lontano persone e animali dalla zona di lavoro.

(Fig. 14)

Procedura di avviamento: premere il pulsante ON/OFF, allentare l'inibitore di avviamento, spingere verso il basso l'impugnatura del freno motore.

(Fig. 12)

Rilasciare l'impugnatura del freno motore per arrestare il motore.

(Fig. 13)

Codice scansionabile

Nota: I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Avvertenze generali di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere tutte le specifiche, illustrazioni, istruzioni e avvertenze di sicurezza fornite con questo prodotto. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione. Nelle avvertenze, il termine "prodotto" si riferisce al prodotto alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o a batteria (senza fili).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non mettere in funzione il prodotto in ambienti esplosivi, quali quelli che comportano la presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** Il prodotto genera scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- **Evitare che bambini e altre persone si avvicinino mentre il prodotto è in funzione.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **Le spine del prodotto devono essere adatte alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con prodotti dotati di messa a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare il prodotto con pioggia o umidità.** In queste condizioni aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non rovinare il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa il prodotto. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Qualora si utilizzi il prodotto all'aperto, servirsi di un cavo di prolunga idoneo per l'uso all'aperto.** L'uso di un cavo omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se l'impiego del prodotto in ambienti umidi è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione con interruttore differenziale (salvavita).** L'utilizzo del salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- **Durante l'utilizzo del prodotto, prestare attenzione e utilizzare il buon senso. Non utilizzare un prodotto quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Un momento di disattenzione può provocare lesioni personali gravi.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.
- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla fonte di alimentazione e/o al pacco batterie, o di sollevare o trasportare il prodotto.** Trasportare il prodotto tenendo le dita sull'interruttore oppure accendere

prodotti con l'interruttore acceso, può provocare incidenti.

- **Rimuovere eventuali chiavi o strumenti di regolazione prima di accendere il prodotto.** Una chiave o altro attrezzo rimasto attaccato a parti rotanti del prodotto può provocare lesioni personali.
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** In questo modo è possibile ottenere un migliore controllo del prodotto in situazioni impreviste.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- **Qualora vengano forniti strumenti per il collegamento a strutture di estrazione e raccolta della polvere, accertarsi che queste siano collegate e usate in modo adeguato.** La raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **La familiarità e l'esperienza acquisite a seguito dell'uso frequente del prodotto non devono essere motivo di distrazione nell'utilizzo dello stesso. Non ignorare i principi di sicurezza del prodotto.** Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.

Cura e utilizzo del prodotto

- **Non esercitare forza sul prodotto. Utilizzare il prodotto adatto all'applicazione.** Il prodotto corretto svolgerà il lavoro al meglio e in modo più sicuro se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non utilizzare il prodotto se non è possibile accenderlo o spegnerlo tramite interruttore.** Nel caso in cui il prodotto non possa essere controllato tramite interruttore è una situazione di pericolo e, pertanto, è necessario ripararlo.
- **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere dal prodotto il pacco batterie, se staccabile, prima di procedere a eventuali regolazioni, sostituzioni di accessori o alla conservazione dei prodotti.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale del prodotto.
- **Riporre i prodotti quando spenti fuori dalla portata dei bambini e non consentire l'utilizzo a persone che non hanno familiarità con tali prodotti e con queste istruzioni.** Se utilizzati da persone non preparate, tali prodotti sono pericolosi.
- **Effettuare la manutenzione del prodotto e degli accessori. Verificare l'eventuale presenza di un allineamento non corretto o inceppamento delle parti in movimento, la rottura di pezzi o altra condizione che possa compromettere il funzionamento del prodotto. Qualora danneggiato, riparare il prodotto prima dell'uso.** Numerosi incidenti sono provocati da prodotti sottoposti a manutenzione inadeguata.
- **Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** Con una manutenzione adeguata, gli strumenti da taglio

con bordi affilati risultano più facili da controllare e meno pericolosi.

- **Utilizzare il prodotto, gli accessori, le punte ecc. come indicato nelle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'utilizzo del prodotto per usi diversi da quelli previsti può provocare situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri del prodotto in situazioni impreviste.

Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare i prodotti esclusivamente con le batterie specificate.** L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto.** Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o utensili danneggiati o modificati.** Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.
- **Non esporre batterie o utensili a fiamme o temperature troppo elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni per il caricamento della batteria e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni.** Ricaricare in modo inappropriato o a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Servizio

- **Fare riparare il prodotto da personale specializzato utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali.** Ciò consente di mantenere il prodotto in perfette condizioni di sicurezza.
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi di manutenzione sul pacco batterie devono essere eseguiti esclusivamente dal produttore o da centri assistenza autorizzati.

Avvertenze per la sicurezza del tagliaerba

- **Non utilizzare il tagliaerba in condizioni climatiche sfavorevoli, specialmente se vi è rischio di fulmini.** Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- **Ispezionare attentamente l'area in cui deve essere utilizzato il tagliaerba per verificare l'eventuale presenza di fauna selvatica.** Durante l'utilizzo, il tagliaerba può provocare lesioni alla fauna selvatica.
- **Controllare attentamente l'area in cui deve essere utilizzato il tagliaerba e rimuovere tutti i sassi, bastoncini, cavi, ossa e qualsiasi altro oggetto estraneo presente.** Gli oggetti che vengono scagliati possono provocare lesioni personali.
- **Prima di utilizzare il tagliaerba, controllare sempre che la lama e il gruppo lama non siano danneggiati o usurati.** Le parti danneggiate o usurate aumentano il rischio di lesioni.
- **Mantenere le protezioni in posizione. Le protezioni devono essere in buone condizioni e montate correttamente.** Una protezione allentata, danneggiata o non correttamente funzionante può provocare lesioni personali.
- **Tenere i detriti lontano dalle prese d'aria di raffreddamento.** L'ostruzione delle prese d'aria e la presenza di detriti possono provocare surriscaldamento o rischio di incendio.
- **Durante l'utilizzo del tagliaerba, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare il tagliaerba a piedi nudi o indossando sandali aperti.** Così facendo si riduce il rischio di lesioni ai piedi dovute al contatto con la lama in movimento.
- **Durante l'uso del tagliaerba, indossare sempre pantaloni lunghi.** La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni causate da oggetti proiettati.
- **Non utilizzare il tagliaerba sull'erba bagnata. Procedere adagio, non correre.** Così facendo si riduce il rischio di scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.
- **Non utilizzare il tagliaerba su pendenze eccessive.** Così facendo si riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.
- **Quando si lavora su pendenze, assicurarsi sempre di avere una posizione stabile, lavorare sempre trasversalmente lungo le pendenze, mai guardando a monte o a valle e prestare la massima attenzione quando durante i cambi di direzione.** Così facendo si riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.
- **Prestare la massima attenzione durante la retromarcia o quando si tira il tagliaerba verso di sé. Prestare sempre attenzione all'ambiente circostante.** In questo modo si riduce il rischio di inciampare durante il funzionamento.
- **Non toccare le lame e altre parti in movimento pericolose mentre sono ancora in movimento.** In questo modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.

- **Durante la rimozione del materiale inceppato o la pulizia del tagliaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori di corrente siano spenti e che la batteria sia scollegata.** L'azionamento imprevisto del tagliaerba può causare gravi lesioni personali.

Interruttore differenziale

- Utilizzare un interruttore differenziale con una corrente di intervento massima di 30 mA.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Questo prodotto è pericoloso se utilizzato in maniera impropria o se non si presta attenzione. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare lesioni anche fatali.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Usare la massima cautela e il buon senso. Se non si è sicuri di come utilizzare il prodotto in una particolare situazione, fermarsi e rivolgersi al proprio rivenditore Husqvarna prima di continuare.
- Tenere presente che l'operatore potrà essere ritenuto responsabile di eventuali incidenti che coinvolgano altre persone o i loro beni.
- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.
- Non consentire mai l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non conoscono le presenti istruzioni. Alcune normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- Controllare sempre qualsiasi persona, dalle capacità fisiche o mentali ridotte, che utilizzi il prodotto. È necessaria sempre la supervisione di un adulto responsabile.
- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali. Essi potrebbero compromettere la vista, l'attenzione, il coordinamento e il giudizio.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o se non funziona correttamente.
- Non modificare il prodotto né utilizzarlo nel caso in cui vi sia la possibilità che sia stato modificato da altri.

Sicurezza sul lavoro



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare il prodotto esclusivamente per tagliare il prato. Non è consentito utilizzare il prodotto per altri scopi.
- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Sicurezza personale alla pagina 210*.
- Assicurarsi di saper spegnere il motore rapidamente in caso di emergenza.
- Non utilizzare il prodotto con pioggia o umidità. Il rischio di scosse elettriche aumenta se l'acqua penetra nel prodotto.
- Non azionare il prodotto senza prima aver montato correttamente la lama e tutti i coperchi. Una lama non correttamente fissata potrebbe allentarsi e causare lesioni personali.
- Assicurarsi che la lama non urti oggetti quali pietre e radici. Ciò potrebbe provocare danni alla lama e piegare l'albero motore. Un asse piegato provoca forti vibrazioni e un alto rischio di allentamento della lama.
- Qualora la lama urti contro un oggetto o all'insorgere di vibrazioni arrestare immediatamente il prodotto. Arrestare il motore, rimuovere la chiave di sicurezza e quindi rimuovere le batterie. Attendere l'arresto delle parti mobili. Verificare la presenza di eventuali danni al prodotto. Serrare le parti allentate. Riparare e sostituire le parti danneggiate. Affidare la riparazione a una officina autorizzata.
- Non fissare l'impugnatura del freno motore in modo permanente al manubrio quando il motore è avviato.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile e avviarlo. Assicurarsi che la lama non venga a contatto con il terreno o con altri oggetti.
- Collocarsi sempre posteriormente al prodotto quando lo si utilizza.
- Consentire a tutte le ruote di restare a contatto con il suolo e tenere le 2 mani sull'impugnatura mentre si aziona il prodotto. Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti.
- Non inclinare il prodotto quando si avvia il motore o durante il funzionamento del prodotto.
- Prestare attenzione quando si tira il prodotto verso di sé.
- Non sollevare mai il prodotto a motore avviato. Se è necessario sollevare il prodotto, arrestare prima di tutto il motore, poi rimuovere la chiave di sicurezza quindi rimuovere le batterie.
- Non camminare all'indietro quando si utilizza il prodotto.
- Arrestare il motore quando è necessario inclinare il prodotto per il trasporto o prima di spostarsi su aree senza erba, ad esempio percorsi di ghiaia, pietra e asfalto.

- Non correre con il prodotto quando il motore è acceso. Camminare sempre durante l'utilizzo del prodotto.
- Arrestare il motore prima di apportare qualsiasi modifica all'altezza di taglio. Non effettuare mai regolazioni quando il motore è acceso.
- Non perdere mai di vista il prodotto quando il motore è acceso. Arrestare il motore e assicurarsi che l'attrezzatura di taglio non giri.
- Le emissioni di rumore e vibrazioni provenienti da questo prodotto durante il funzionamento possono differire dai valori delle emissioni dichiarate in . L'accuratezza dei valori e il rischio di lesioni per l'operatore sono la conseguenza dell'utilizzo e della manutenzione del prodotto, dei tempi di funzionamento e delle condizioni fisiche dell'operatore. Se si utilizza il prodotto frequentemente o per lunghi periodi di tempo, per evitare il rischio di lesioni, frazionare il lavoro ed effettuare delle pause regolarmente per ridurre i tempi di funzionamento quotidiano.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- L'uso di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Utilizzare robusti stivali o scarpe antiscivolo. Non utilizzare il prodotto con calzature aperte o a piedi nudi.
- Utilizzare pantaloni lunghi di tessuto pesante.
- Indossare guanti protettivi ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.
- Si consiglia di utilizzare cuffie protettive.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto usando dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente.
- Non rimuovere o apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza.
- Effettuare regolarmente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.

Controllo del coperchio di taglio

Il coperchio di taglio riduce le vibrazioni del prodotto e il rischio di ferirsi con la lama.

- Esaminare il coperchio di taglio per accertarsi che non presenti danni quali crepe.

Controllo della chiave di sicurezza

La chiave di sicurezza si trova sotto il coperchio della batteria. La chiave di sicurezza si collega alla batteria che alimenta il motore.

- Avviare e arrestare il motore per effettuare un controllo della chiave di sicurezza.
- Se la chiave di sicurezza funziona correttamente, il motore può avviarsi solo quando la chiave di sicurezza si trova nel blocco di sicurezza.

Effettuare un controllo dell'impugnatura del freno motore

L'impugnatura del freno motore arresta il motore. Quando si rilascia l'impugnatura del freno motore, il motore si arresta.

- Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 217*.
- Rilasciare l'impugnatura del freno motore. (Fig. 15)
- Accertarsi che il prodotto si arresti. Se il motore non si arresta entro 3 secondi, far regolare il freno motore presso un'officina Husqvarna autorizzata.

Effettuare un controllo dell'inibitore di avviamento

Effettuare un controllo dell'inibitore di avviamento per accertarsi che impedisca il funzionamento del motore.

1. Spingere l'impugnatura del freno motore in direzione del manubrio. L'inibitore di avviamento arresta il movimento.
2. Tirare fuori l'inibitore di avviamento. (Fig. 16)
3. Rilasciare l'inibitore di avviamento e accertarsi che ritorni nella sua posizione iniziale.

Sicurezza batterie



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare solo batterie omologate Husqvarna.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Utilizzare le batterie approvate Husqvarna per l'alimentazione esclusivamente per i prodotti Husqvarna in questione. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per altri dispositivi.
- Rischio di scosse elettriche. Non collegare i morsetti della batteria a chiavi, monete, viti o altro tipo di metallo. Ciò può causare un corto circuito della batteria.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.

- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può esplodere e causare bruciature e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da pioggia e umidità.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.
- In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con il corpo o con gli occhi. In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e consultare un medico.
- Utilizzare la batteria nel prodotto esclusivamente quando la temperatura ambiente è compresa nell'intervallo .
- Utilizzare il caricabatterie esclusivamente quando la temperatura ambiente è compresa tra .
- La batteria non si carica se la sua temperatura è superiore a .
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Fare riferimento a *Per pulire la batteria e il caricabatterie alla pagina 219*.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Conservare le batterie lontano da oggetti metallici, come ad esempio chiodi, monete, gioielli.

Sicurezza dei caricabatterie



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare solo i caricabatterie approvati Husqvarna per caricare le batterie originali Husqvarna.
- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti. Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione del caricabatterie. Non tentare di smontare il caricabatterie. Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici. Utilizzare una presa di rete omologata.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni personali gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Verificare regolarmente che il cavo di alimentazione del caricabatterie non sia danneggiato e che non vi siano crepe.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere il cavo di alimentazione e le prolunghe lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in porte, ostacoli o simili. Questo potrebbe causare scosse elettriche al contatto con il caricabatterie.

- Non pulire il caricabatteria con acqua.
- Il caricabatteria può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, se vengono controllati o ricevono istruzioni sull'utilizzo sicuro del caricabatteria e se comprendono i rischi. I bambini non devono giocare con il caricabatteria. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di adulti.
- Non caricare batterie non ricaricabili nel caricabatteria.
- Non utilizzare il caricabatteria in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Non coprire il caricabatteria. Staccare la spina del caricabatteria in caso di fumo o incendio.
- Non utilizzare un caricabatteria danneggiato.
- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una stanza con un buon flusso d'aria e lontano dalla luce del sole. Non caricare la batteria in condizioni di umidità.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Per evitare l'avviamento accidentale durante la manutenzione, rimuovere la chiave di sicurezza e poi rimuovere le batterie. Attendere almeno 5 secondi prima di iniziare la manutenzione.

- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale operatore. Per operazioni più complesse e riparazioni professionali, rivolgersi a una officina autorizzata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'officina più vicina.
- Eseguire gli interventi di manutenzione correttamente in modo da aumentare la durata di vita del prodotto e ridurre il rischio di incidenti.
- Sostituire le parti danneggiate, usurate o rotte. Utilizzare sempre parti di ricambio originali raccomandati dal produttore. Altri pezzi di ricambio possono danneggiare il prodotto e aumentare il rischio di incidenti.
- Per evitare lesioni, non rimuovere o apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza.
- Indossare guanti per lavori pesanti quando si utilizza l'attrezzatura di taglio. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.
- Mantenere i bordi taglienti affilati e puliti per prestazioni più sicure e ottimali.
- Far esaminare regolarmente il prodotto da un'officina per messe a punto e riparazioni necessarie.
- Rispettare le istruzioni per la sostituzione degli accessori. Utilizzare solo accessori del produttore.
- Quando non in uso, tenere il prodotto, la batteria e il caricabatteria lontano in un luogo all'interno, chiuso a chiave e asciutto. Assicurarsi che i bambini e le persone non autorizzate non abbiano accesso al prodotto, alla batteria o al caricabatteria.

Montaggio

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.

Montaggio dell'impugnatura

1. Rimuovere il dado dell'impugnatura e la rondella dalla piastra sull'impugnatura superiore.
2. Posizionare l'impugnatura superiore al di sopra dell'impugnatura inferiore.



ATTENZIONE: Accertarsi che i fili non siano impigliati o non si siano danneggiati.

3. Fissare la rondella e la leva di regolazione dell'impugnatura. (Fig. 17)
4. Ruotare l'impugnatura di lato in una posizione che assicuri il funzionamento ottimale quando si aziona il prodotto in prossimità di una parete. (Fig. 18)

Utilizzo

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. L'app Husqvarna Connect fornisce funzioni estese per il prodotto Husqvarna:

- Informazioni aggiuntive sul prodotto.

- Dettagli, guida, parti del prodotto e manutenzione.

Primo utilizzo Husqvarna Connect

1. Scaricare l'app Husqvarna Connect sul proprio dispositivo mobile.
2. Registrarsi nell'app Husqvarna Connect.
3. Attenersi alle istruzioni dell'app Husqvarna Connect per collegare e registrare il prodotto.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ è una soluzione cloud che offre all'operatore una panoramica di tutti i prodotti connessi. È possibile installare un sensore Husqvarna Fleet Services™ su questo prodotto. Il sensore Husqvarna Fleet Services™ raccoglie i dati del prodotto e consente di connettersi al sistema Husqvarna Fleet Services™. Il sistema Husqvarna Fleet Services™ riporta dati quali il tempo di funzionamento, gli intervalli di manutenzione e la posizione del prodotto.

Per ulteriori informazioni su Husqvarna Fleet Services™, scaricare l'app Husqvarna Fleet Services™ o rivolgersi al proprio rappresentante Husqvarna.

Preparazione del sensore (accessorio)

1. Utilizzare la chiave del sensore per aprire il coperchio del sensore. (Fig. 19)
2. Rimuovere il sensore.
3. Collegare la batteria al sensore. La spia LED del sensore si accende. (Fig. 20)
4. Scaricare l'app Husqvarna Fleet Services™.
5. Eseguire il login all'app Husqvarna Fleet Services™.
6. Abbinamento Fare riferimento a *Abbinamento dell'app al prodotto alla pagina 216*

Abbinamento dell'app al prodotto

1. Eseguire il login all'app Husqvarna Fleet Services™.
2. Selezionare il prodotto nell'app.
3. Eseguire la scansione del codice dietro il sensore con il dispositivo mobile per installare il sensore nell'app.

Nota: È sufficiente eseguire una sola volta l'operazione di abbinamento dell'app al prodotto.

Installazione del sensore

1. Accertarsi che il sensore sia collegato all'app Husqvarna Fleet Services™. Fare riferimento a *Abbinamento dell'app al prodotto alla pagina 216*.
2. Praticare 2 fori in corrispondenza dei contrassegni nell'alloggiamento. (Fig. 21)

Nota: Assicurarsi che i fori abbiano la stessa dimensione dei rivetti forniti con il sensore.

3. Utilizzare un paio di pinze per rimuovere i fori esterni dell'alloggiamento del sensore. (Fig. 22)
4. Praticare 2 fori in corrispondenza dei contrassegni presenti nell'alloggiamento del sensore. (Fig. 23)
5. Allineare il sensore all'alloggiamento. (Fig. 24)
6. Fissare l'alloggiamento del sensore con i rivetti.
7. Montare il sensore nel relativo alloggiamento. Allineare il contrassegno bianco sul sensore con quello sul relativo alloggiamento. (Fig. 25)
8. Chiudere il coperchio del sensore e bloccarlo con la relativa chiave. Assicurarsi che la parte superiore della "H" di Husqvarna sia rivolta verso l'esterno rispetto alla chiave di sicurezza. (Fig. 26)

Impostazione dell'altezza di taglio

L'altezza di taglio può essere regolata su 4 livelli per il modello LB 442i. L'altezza di taglio può essere regolata su 6 livelli per il modello LB 448i.

1. Premere il comando dell'altezza di taglio nella direzione della ruota, quindi all'indietro per aumentare l'altezza di taglio.
2. Premere il comando dell'altezza di taglio nella direzione della ruota, quindi in avanti per diminuire l'altezza di taglio. (Fig. 27)



ATTENZIONE: Non impostare l'altezza di taglio troppo in basso. Se la superficie del prato non è piana, le lame possono urtare il terreno.

Batteria



AVVERTENZA: Prima di utilizzare la batteria, leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza. È inoltre importante leggere e comprendere il manuale operatore della batteria e del caricabatterie.

Stato della batteria

Il display mostra la capacità residua della batteria e se sussistono problemi con la batteria stessa. La capacità della batteria viene visualizzata per 5 secondi dopo lo spegnimento del prodotto o dopo aver premuto il pulsante di indicatore di batteria. Il simbolo d'avvertenza sulla batteria si accende quando si verifica un errore. Vedere *Batteria alla pagina 220*.

(Fig. 28)

Spie LED	Stato della batteria
Tutti i LED accesi	Completamente carica (75-100%)
LED 1, LED 2, LED 3 accesi	La batteria è carica al 50%-75%

Spie LED	Stato della batteria
LED 1, LED 2 accesi	La batteria è carica al 25%-50%
LED 1 acceso.	La batteria è carica allo 0%-25%.
LED 1 lampeggia.	La batteria è scarica. Caricare la batteria.

Ricarica della batteria

Nota: È necessario caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Una batteria nuova è carica solo al 30 %.

1. Verificare che la batteria sia asciutta.
2. Inserire la batteria nel caricabatteria. (Fig. 29)

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso a seconda del modello, ma la procedura è la stessa.

3. Accertarsi che la spia di carica verde sul caricabatterie si accenda. Ciò indica che la batteria è collegata correttamente al caricabatterie.
4. Quando tutti i LED sulla batteria sono accesi, la batteria è completamente carica. (Fig. 30)
5. Per scollegare il caricabatterie dalla presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo.
6. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

Nota: Fare riferimento ai manuali della batteria e del caricabatterie per ulteriori informazioni.

Stato di ricarica della batteria

È possibile utilizzare o caricare una batteria agli ioni di litio Husqvarna a tutti i livelli di carica. La batteria non viene danneggiata. Una batteria completamente carica non diminuisce la carica se lasciata nel caricabatterie.

Display a LED	Livello di carica
LED 1 lampeggia.	0%-25%
LED 1 acceso, LED 2 lampeggia.	25%-50%
LED 1, LED 2 accesi, LED 3 lampeggia.	50%-75%
LED 1, LED 2, LED 3 accesi, LED 4 lampeggia.	75%-100%
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 accesi	Completamente carica

Avviamento del prodotto

1. Sollevare il coperchio della batteria.
2. Inserire una batteria carica nel vano batteria numero 1, sotto il coperchio della batteria. Per tempi di funzionamento più lunghi, mettere una seconda batteria carica nel vano batteria numero 2.
3. Scollegare la chiave di sicurezza dal relativo supporto.
4. Inserire la chiave di sicurezza nel blocco di sicurezza. (Fig. 31)
5. Collocarsi dietro il prodotto.
6. Premere il pulsante ON/OFF sul pannello di comando. Il display si accende.
7. Allentare l'inibitore dell'avviamento. (Fig. 16)
8. Spingere l'impugnatura del freno motore in direzione del manubrio. (Fig. 32)

Utilizzo della funzione SavE

Il prodotto dispone di una funzione di risparmio batteria (SavE) che permette tempi di funzionamento più lunghi.

1. Premere il pulsante SavE (A) per avviare la funzione. Il simbolo SavE (B) sul display si accende.
2. Premere nuovamente il pulsante SavE per interrompere la funzione. Il simbolo SavE (B) sul display si spegne. (Fig. 33)

La funzione SavE si arresta automaticamente se le condizioni del terreno rendono necessaria una resa superiore. La funzione SavE si riavvia automaticamente quando le condizioni del terreno lo consentono.

Funzione PowerBoost

Quando il prodotto taglia erba lunga o spessa, il motore aumenta automaticamente i giri/min. Per risparmiare la batteria, il motore torna automaticamente alla modalità standard quando la funzione PowerBoost non è necessaria.

Stallo del motore

Durante il funzionamento, la lama e il motore possono arrestarsi temporaneamente a causa di ostacoli come ad esempio l'ostruzione dell'erba sotto il coperchio di taglio. Se ciò si verifica e si tiene premuta la maniglia del freno motore, il prodotto si riavvia automaticamente. Se il prodotto non si riavvia entro 5-10 secondi, può essere necessario fare pulizia sotto il coperchio. Fare riferimento a *Per pulire il prodotto alla pagina 219*.



AVVERTENZA: Se il motore si arresta, il prodotto tenta di riavviarsi automaticamente per 5-10 secondi. Attendere almeno 15 secondi prima di controllare il coperchio di taglio.



AVVERTENZA: Prima di controllare il coperchio di taglio, rilasciare la maniglia del freno motore, togliere la chiave di sicurezza, rimuovere le batterie e attendere almeno 5 secondi. Se l'ostacolo viene rimosso e il prodotto si avvia accidentalmente, sussiste il rischio di lesioni.

Arresto del prodotto

Il prodotto è impostato per spegnersi automaticamente se rimane inutilizzato per 3 minuti.

1. Rilasciare l'impugnatura del freno motore per arrestare il motore. (Fig. 15)
2. Premere il pulsante ON/OFF sul pannello di comando. Tutte le spie LED e i simboli sul display si spengono. (Fig. 34)
3. rimuovere la chiave di sicurezza dal relativo blocco e inserirla nel supporto.

Per ottenere un buon risultato

- Utilizzare sempre una lama ben affilata. Una lama non tagliente fornisce un risultato irregolare e la superficie di taglio dell'erba ingiallisce. Una lama affilata inoltre consuma minore energia di una lama affilata.
- Non tagliare più di $\frac{1}{3}$ dell'altezza dell'erba. Iniziare l'operazione di taglio impostando l'altezza di taglio su un livello alto. Esaminare il risultato e ridurre l'altezza di taglio al livello applicabile. Se l'erba è molto alta, procedere lentamente e tagliarla 2 volte, se necessario.
- Tagliare sempre in direzioni diverse per evitare il formarsi di strisce sul prato.
- Mantenere pulito il coperchio di taglio. L'accumulo di erba e sporcizia sul lato interno del coperchio di taglio può ridurre il risultato del taglio. Fare riferimento a *Per pulire il prodotto alla pagina 219*.

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di svolgere la manutenzione, leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Per tutti gli interventi di assistenza e riparazione sul prodotto, è necessaria una formazione specifica. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza. Rivolgersi al proprio centro di assistenza autorizzato Husqvarna.

Per ulteriori informazioni dettagliate, fare riferimento a www.husqvarna.com.

Programma di manutenzione

Gli intervalli di manutenzione sono calcolati sulla base di un uso quotidiano del prodotto. Gli intervalli cambiano se il prodotto non viene usato quotidianamente.

Per gli interventi di manutenzione identificati con *, fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 213*.

	A ciascun utilizzo	Una volta al mese	Ogni stagione
Effettuare un'ispezione generale	X		
Eseguire un controllo dell'inibitore di avviamento *	X		
Esaminare il filtro dell'aria e rimuovere eventuale erba o sporcizia	X		
Assicurarsi che i dispositivi di sicurezza del prodotto non siano danneggiati *	X		
Controllare l'attrezzatura di taglio	X		
Controllare il coperchio di taglio *	X		
Controllare l'impugnatura del freno motore *	X		
Accertarsi che il pulsante ON/OFF funzioni correttamente e che non sia danneggiato	X		
Controllare la presenza di eventuali danni alla batteria	X		
Effettuare un controllo dello stato di carica della batteria	X		

	A cia- scun uti- lizzo	Una volta al mese	Ogni sta- gione
Accertarsi che i pulsanti di rilascio sulla batteria funzionino correttamente e che tengano la batteria bloccata sul prodotto.	X		
Pulire le prese d'aria. Assicurarsi che le prese d'aria non siano sporche oppure ostruite dall'erba	X		
Controllare che il caricabatterie non sia danneggiato e che funzioni correttamente.		X	
Controllare i collegamenti tra la batteria e il prodotto. Controllare anche il collegamento tra la batteria e il caricabatterie.			X

Per effettuare un'ispezione generale

- Controllare che tutti i dadi e le viti del prodotto siano ben serrati.
- Accertarsi che i cavi del prodotto non sono in una posizione in cui possono danneggiarsi.

Per sostituire la lama

Per informazioni sul tipo di lama corretto, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 223*.



AVVERTENZA: Bloccare la lama con un blocco di legno per evitare lesioni alle dita durante la sostituzione della lama. La lama può essere spostata quando il motore è spento e le dita possono rimanere intrappolate tra la lama e le parti fisse.

1. Bloccare la lama con un blocco di legno. (Fig. 35)
2. Rimuovere il bullone della lama, la rondella elastica e la lama. (Fig. 36)
3. Controllare il supporto e il bullone della lama per verificare che non vi siano danni.
 - a) Se si sostituisce la lama o il supporto della lama, sostituire anche il bullone, la rondella elastica e la rondella di attrito.
4. Esaminare l'albero motore per accertarsi che non sia piegato.
5. Quando si monta la nuova lama, assicurarsi che le estremità inclinate puntino in direzione del coperchio di taglio. (Fig. 37)
6. Far aderire la rondella di attrito e la lama al supporto della lama. (Fig. 38)
7. Assicurarsi che la lama sia allineata con il centro dell'albero motore. (Fig. 39)
8. Bloccare la lama con un blocco di legno. (Fig. 40)
9. Montare la rondella elastica e serrare il bullone a una coppia di 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Girare manualmente la lama per verificare che possa ruotare liberamente.



AVVERTENZA: Utilizzare dei guanti da lavoro spessi. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

11. Avviare il prodotto per eseguire una prova della lama. Se la lama non è collegata correttamente, si verificano delle vibrazioni nel prodotto o il risultato del taglio è insoddisfacente.

Per pulire il prodotto

- Pulire le parti in plastica con un panno pulito e asciutto.
- Non utilizzare acqua per pulire il prodotto. L'acqua può penetrare nella batteria o nel motore e causare un corto circuito o danni al prodotto.
- Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire il prodotto.
- Non dirigere getti d'acqua sul motore.
- Utilizzare una spazzola per rimuovere foglie, erba e sporcizia.

Per pulire la batteria e il caricabatterie



AVVERTENZA: Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua.



AVVERTENZA: Non utilizzare sostanze chimiche per pulire la batteria.

- Accertarsi che la batteria e il caricabatterie siano puliti e asciutti prima di inserire la batteria nel caricabatterie.
- Pulire i terminali della batteria con aria compressa o con un panno morbido e asciutto.
- Pulire le superfici della batteria e del caricabatterie con un panno morbido e asciutto.

Per controllare l'attrezzatura di taglio



AVVERTENZA: Per evitare l'avviamento accidentale tirare verso l'alto la chiave di sicurezza, rimuovere la batteria e attendere almeno 5 secondi.



AVVERTENZA: Indossare guanti protettivi quando si esegue la manutenzione dell'attrezzatura di taglio. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

1. Controllare l'attrezzatura di taglio per individuare danni o crepe. Sostituire sempre l'attrezzatura di taglio danneggiata.
2. Osservare la lama per controllare che non sia danneggiata o usurata.

Nota: Dopo l'affilatura la lama deve essere bilanciata. Rivolgersi a un centro assistenza per l'affilatura, la sostituzione e il bilanciamento. Se si urta un ostacolo che provoca l'arresto del prodotto, sostituire la lama danneggiata. Il centro di assistenza può valutare se la lama può essere affilata o deve essere sostituita.

Ricerca guasti

Batteria

BLi300 ⁹⁷		
LED della batteria	Causa	Soluzione
Il LED verde lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 217</i> .
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria. Fare riferimento a <i>Batteria alla pagina 220</i> .
	La temperatura nell'ambiente di lavoro è troppo alta o troppo bassa.	Utilizzare la batteria a una temperatura compresa tra -10 °C e 40 °C.
	Sovratensione.	Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta del prodotto. Rimuovere la batteria dal caricabatterie. Attendere 5 secondi e riprovare a caricare la batteria. Se il problema persiste, contattare un'officina autorizzata.
Il LED di errore è acceso.	La differenza delle celle è eccessiva (1 V).	Rivolgersi a un tecnico dell'assistenza autorizzato.

⁹⁷ La ricerca guasti potrebbe essere diversa a seconda del modello della batteria. Fare riferimento al manuale dell'operatore della batteria per informazioni sull'utilizzo adeguato. Utilizzare solo batterie omologate Husqvarna.

Caricabatterie

QC500 ⁹⁸		
Condizione	Possibili guasti	Possibile procedura
Il LED di carica lampeggia in verde.	Deviazione di temperatura, la batteria è troppo fredda o troppo calda per essere usata o caricata.	Lasciare raffreddare la batteria o riscaldarla. Quando la batteria ha la temperatura corretta, può essere usata o caricata di nuovo. Utilizzare il caricabatterie a temperature ambiente comprese tra 5 °C e 40 °C.
Il LED di carica è rosso.	Errore permanente del caricabatterie.	Rivolgersi al proprio rivenditore.
Il LED di carica lampeggia in rosso.	Batteria danneggiata.	Rivolgersi al proprio rivenditore.

Pannello di comando

Codice di errore (Numero di lampeggi)	Possibili guasti	Possibile procedura
5	La velocità del motore diminuisce eccessivamente e il motore si arresta.	Pulire il piatto di taglio e aumentare l'altezza di taglio. Fare riferimento a <i>Impostazione dell'altezza di taglio alla pagina 216</i> . Se il problema persiste, contattare un'officina autorizzata.
8	La batteria è scarica.	Caricare la batteria. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 217</i> .
9	Errore batteria o nessun segnale dalla batteria.	Inserire correttamente la batteria nel prodotto e controllare il connettore della batteria. Se il LED di errore della batteria lampeggia, fare riferimento a <i>Batteria alla pagina 216</i> .
10	Il comando del motore è troppo caldo.	Arrestare il motore e attendere che si raffreddi.
Altri errori	Se si verificano altri errori, rimuovere la chiave di sicurezza e la batteria e rivolgersi a un'officina autorizzata.	

Pannello di controllo

Codice di errore (Numero di lampeggi)	Possibili guasti	Possibile procedura
1	Il motore di trasmissione è troppo caldo.	Lasciare che il prodotto si raffreddi. Assicurarsi che sulla trasmissione non sia presente dell'erba. Se necessario, pulire il coperchio della trasmissione.

⁹⁸ La ricerca guasti potrebbe essere diversa a seconda del modello del caricabatterie. Fare riferimento al manuale dell'operatore della caricabatterie per informazioni sull'utilizzo adeguato. Utilizzare solo caricabatterie approvati Husqvarna.

Codice di errore (Numero di lampeggi)	Possibili guasti	Possibile procedura
5	La velocità del motore diminuisce eccessivamente e il motore si arresta.	Pulire il piatto di taglio e aumentare l'altezza di taglio. Fare riferimento a <i>Impostazione dell'altezza di taglio alla pagina 216</i> . Se l'errore persiste, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato Husqvarna.
8	La batteria è scarica.	Caricare la batteria. Fare riferimento a <i>Ricarica della batteria alla pagina 217</i> .
9	Errore batteria o nessun segnale dalla batteria.	Inserire correttamente la batteria nel prodotto e controllare il connettore della batteria. Se il LED di errore della batteria lampeggia, fare riferimento a <i>Batteria alla pagina 216</i> .
10	Il comando del motore è troppo caldo.	Arrestare il motore e attendere che si raffreddi.
Altri errori	Se si verificano altri errori, rimuovere la chiave di sicurezza, rimuovere le batterie e rivolgersi al centro assistenza Husqvarna.	

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Introduzione



AVVERTENZA: Per evitare l'avviamento accidentale durante il trasporto e il rimessaggio, rimuovere la chiave di sicurezza, rimuovere le batterie e attendere almeno 5 secondi.

Trasporto

- I requisiti di legge sulle merci pericolose si applicano alle batterie agli ioni di litio incluse.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale.
- Durante la preparazione al trasporto del prodotto, attenersi alle normative relative ai materiali pericolosi. Possono essere in vigore alcune normative locali.
- Rimuovere sempre la batteria per il trasporto.
- Applicare del nastro sui connettori della batteria e assicurarsi che la batteria rimanga fissa in posizione durante il trasporto.
- Fissare il prodotto durante il trasporto.

Stoccaggio

- Rimuovere sempre la batteria durante il rimessaggio.
- Attendere che il prodotto si raffreddi prima del rimessaggio.
- Per evitare incidenti, assicurarsi che la batteria non sia collegata al prodotto una volta riposto.

- Conservare il caricabatterie in un ambiente chiuso e asciutto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Scollegare la batteria dal caricabatterie durante lo stoccaggio.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Conservare il prodotto a una temperatura ambiente compresa tra -10 °C e 40 °C.
- Conservare la batteria a una temperatura compresa tra 5 °C e 25 °C e non esposta alla luce del sole.
- Conservare il caricabatterie a una temperatura compresa tra 5 °C e 45 °C e non esposto alla luce del sole.
- Accertarsi che la batteria sia carica al 30% - 50% prima di riportarla per lunghi periodi.
- Conservare il prodotto, la batteria e il caricabatterie in un luogo chiuso a chiave, fuori dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di riportarlo per lunghi periodi.
- Eseguire gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale operatore. Fare riferimento a *Programma di manutenzione alla pagina 218*.
- Eseguire una manutenzione completa prima di un lungo periodo di rimessaggio.

Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo tramite il sistema di raccolta

locale per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce a una corretta gestione dei rifiuti al termine del ciclo di vita. Per informazioni, contattare le autorità locali, i servizi di smaltimento dei rifiuti domestici, il concessionario o il rivenditore di zona. Lo smaltimento non corretto può avere potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, a causa della potenziale presenza di sostanze pericolose.



Nota: Il simbolo compare sul prodotto o sull'imballaggio.

Dati tecnici

	LB 442i	LB 448i
Motore di taglio		
Tipo di motore	BLDC (senza spazzole) 36V	BLDC (senza spazzole) 36V
Velocità motore – SavE, giri/min (giri al minuto)	2600/min	2600/min
Velocità motore – Nominale, giri/min (giri al minuto)	3000/min	3000/min
Velocità motore - Carico elevato, giri/min (giri al minuto)	3500/min	3500/min
Potenza del motore - max kW	1,8	1,8
Potenza del motore - Nominale, kW	1,2	1,2
Peso		
Peso senza batteria, kg	24,5	28
Batteria		
Tipo di batteria	Serie batteria Husqvarna	Serie a batteria Husqvarna
Prestazione della batteria		
Tempo di utilizzo della batteria, min ⁹⁹	40	30
Tempo di utilizzo della batteria, min ¹⁰⁰	30	20
Livelli sonori, di rumorosità e vibrazioni¹⁰¹		
Livello di potenza acustica, misurato dB(A)	90	94
Livello acustico, garantito L _{WA} dB(A) ¹⁰²	91	95
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, dB(A) ¹⁰³	78	81
Valore totale vibrazioni dell'impugnatura ¹⁰⁴ , m/s ²	0,4	0,9
Attrezzatura di taglio		

⁹⁹ Funzionamento libero, misurato con la funzione SavE attivata e con 1 batteria Husqvarna da 5,2 Ah (Bli200).

¹⁰⁰ Funzionamento libero, misurato con la modalità standard attivata e 1 batteria Husqvarna da 5,2 Ah (Bli200).

¹⁰¹ Le emissioni di rumore e vibrazioni sono state misurate in conformità alla normativa EN 62841-4-3. I valori dichiarati possono essere utilizzati per il confronto con i valori dichiarati di altri prodotti testati in conformità allo stesso standard e in una valutazione preliminare dell'esposizione.

¹⁰² Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

¹⁰³ I dati riportati per il livello di pressione acustica presentano un fattore di incertezza (K) di 1,5 dB(A).

¹⁰⁴ I dati riportati per il livello di vibrazione presentano un fattore di incertezza (K) di 1,5 m/s².

	LB 442i	LB 448i
Altezza di taglio, mm	35-55	30-60
Larghezza di taglio, cm	42	48
Lama	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Batterie approvate	Marchio	Tipo	Capacità batteria, Ah	Tensione, V	Peso, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Ioni di litio	9,4	36	4,1/1,9

Caricabatteria omologati per le batterie specificate, BLi	Marchio	Tensione di entrata, V	Frequenza, Hz	Potenza, W
QC500	Husqvarna	100-240	50-60	500

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Tagliaerba
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	LB 442i, LB 448i
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2025 e successivi

in conformità alle seguenti direttive e normative UE e
successive modifiche:

Regolamento	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/UE	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2000/14/CE	"sull'emissione di rumore nell'ambiente"
2011/65/UE	"sulle restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche
tecniche seguenti: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Organo competente: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden ha certificato la conformità alla Direttiva del
Consiglio 2000/14/CE, procedura di valutazione della
conformità: Allegato VI

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare
riferimento a *Dati tecnici alla pagina 223*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Lössdal, Responsabile sviluppo/Prodotti da
giardino, Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica



TURINYS

Įvadas.....	226	Gedimai ir jų šalinimas.....	236
Sauga.....	227	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	238
Surinkimas.....	232	Techniniai duomenys.....	239
Naudojimas.....	232	Atitikties deklaracija.....	241
Techninė priežiūra.....	234		

Įvadas

Gaminio aprašas

Šis gaminys yra savaeigė sukamoji vejapjovė, kuri naudodama BioClip® smulkina žolę ir paverčia ją trąša.

Gaminio apžvalga

(Pav. 1)

1. Valdymo skydelis
2. Variklio stabdymo rankena
3. Apsauga nuo netyčinio paleidimo
4. Apsauginis raktelis
5. Rankenos reguliavimo svirtis
6. Akumulatoriaus gaubtas
7. Mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti)
8. SavE mygtukas
9. SavE indikatorius
10. Akumulatoriaus indikatorius
11. Klaidos diodas
12. Pjovimo gaubtas
13. Oro įleidimo angos
14. Vardinių parametrų plokštelė
15. Kėlimo rankenos
16. Akumulatoriaus įkroviklis (priedas)
17. Akumulatorius (priedas)
18. Naudojimo instrukcija

Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumulatoriai ir akumuliatorių įkrovikliai gali būti skirtingi.

Simboliai ant gaminio

(Pav. 2) ĮSPĖJIMAS

(Pav. 3) Perskaitykite instrukcijas.

(Pav. 4) ĮSPĖJIMAS – saugokitės išsviestų objektų.

(Pav. 5) Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau.

(Pav. 6) ĮSPĖJIMAS – saugokite rankas bei kojas ir neikiškite jų prie peilių.

Numatytasis naudojimas

Gaminį naudokite žolei pjauti. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

(Pav. 7) ĮSPĖJIMAS – prieš atlikdami techninę apžiūrą atjunkite akumulatorius.

(Pav. 8) Gaminys ar gaminio pakuotė nepriskiriami buitinėms atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą.

(Pav. 9) Triukšmo emisijos į aplinką ženklinimas atitinka ES ir Jungtinės Karalystės direktyvas bei reglamentus ir Naujojo Pietų Velso įstatymą „2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentas“. Gaminio garantuotas garso galios lygis nurodytas ir etiketėje.

(Pav. 10) Šis įtaisas atitinka jam taikomas EB direktyvas.

(Pav. 11) Apsaugotas nuo vandens purslų.

(Pav. 14) Paleidimo procedūra: paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką, atleiskite apsaugą nuo netyčinio paleidimo, nuspauskite variklio stabdymo rankeną.

(Pav. 12) Norėdami sustabdyti variklį, atleiskite variklio stabdymo rankeną.

(Pav. 13) Nuskaitomas kodas

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;

- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

[spėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji gaminio saugos įspėjimai



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo gaminio. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas „gaminys“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) gaminį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) gaminį.

Sauga darbo vietoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose arba tamsiose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- **Nenaudokite gaminio sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Gaminys kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.
- **Naudodami gaminį, neleiskite arti būti vaikams ir pašalininiams asmenims.** Išsiblaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

Elektrosauga

- **Gaminį kištukai turi atitikti elektros lizdus. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus gaminius, nenaudokite jokių**

kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.

- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- **Nenaudokite gaminio lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Dėl to padidėja elektros smūgio pavojus.
- **Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite gaminio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdami už jo ištraukti kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu gaminį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisą (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Liekamosios srovės įtaiso naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

Asmens sauga

- **Naudodami gaminį būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant gaminiu netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje.** Jei nešite gaminius laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami gaminį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančiose gaminio dalyse paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tokiu būdu geriau kontroliuosite gaminį netikėtose situacijose.

- **Apsirenkite tinkamai.** Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgai plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulėmis susijusių pavojų rizika.
- **Išdė naudotis gaminiais ir prie jų prisrātę nenustokite paisyti gaminų saugos principų.** Dėl neatsargių veiksmų galite sunkiai susižeisti vos per akimirką.

Gaminio naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su gaminiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą gaminį.** Naudojant numatytam tikslui skirtą gaminį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį gaminys neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite jo.** Gaminys, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti pataisytas.
- **Prieš reguliuodami gaminį, keisdami priedus arba padėdami saugoti gaminius, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros maitinimo šaltinio ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką iš gaminio, jei tai įmanoma.** Laikantis šių prevencinių saugos priemonių, sumažėja netyčinio gaminio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus gaminius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti gaminio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose gaminiai yra pavojingi.
- **Prižiūrėkite gaminius ir jų priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksmų, kurie gali daryti įtaką gaminio veikimui. Jei gaminys sugedęs, prieš naudodami jį sutaisykite.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų gaminų.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalsti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Gaminį, priedus, antgalius ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami gaminį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojų.
- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti gaminio netikėtose situacijose.

Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumuliatorinius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.

- **Gaminius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo.** Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Sąlytis su ugnimi arba 130 °C temperatūra gali sukelti sprogimą.
- **Laikytės visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Netinkamai įkraunant arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

Techninė priežiūra

- **Gaminio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta gaminio sauga.
- **Niekada neatlikite pažeistų akumuliatorių blokų techninės priežiūros.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

Vejapjovės saugos įspėjimai

- **Nenaudokite vejapjovės blogomis oro sąlygomis, ypač jei yra žaibo pavojus.** Taip sumažinsite pavojų būti nutrenktiems žaibo.
- **Kruopščiai apžiūrėkite plotą, kuriame bus naudojama vejapjovė, ar nėra laukinių gyvūnų.** Veikianti vejapjovė gali juos sužeisti.
- **Nuodugnai patikrinkite vietą, kur bus naudojama vejapjovė, ir pašalinkite akmenis, pagalius, vielas, kaulus ir kitus pašalinius objektus.** Išsiviedžiami daiktai gali sužaloti.
- **Prieš naudodami vejapjovę, apžiūrėkite peilį ir peilio agregatą, kad jie nebūtų pažeisti ar susidėvėję.** Dėl susidėvėjusių ar apgadintų dalių didėja sužeidimo pavojus.
- **Apsaugos turi būti savo vietoje. Apsaugos turi atlikti savo funkciją, pažeista arba netinkamai sumontuotos.** Atsilaisvinusi, pažeista arba netinkamai veikianti apsauga gali sužaloti dirbantįjį.

- **Visos aušinimo oro tiekimo angos turi būti švarios.** Užsikimšusios oro tiekimo angos ir nešvarumai gali sukelti perkaitimo arba gaisro pavojų.
- **Dirbdami su veļapjove visada avėkite neslystančius ir apsauginius batus. Nenaudokite veļapjovės basi arba avėdami atvirą avalynę.** Tokiu būdu sumažinsite pavojų susižeisti kojas dėl sąlyčio su judančiu peiliu.
- **Dirbdami su veļapjove, visada mūvēkite ilgus kelnes.** Dirbant atidengta oda, didėja tikimybė susižeisti dėl išsviedžiamų objektų.
- **Nenaudokite veļapjovės drėgnoje žolėje. Eikite, niekada nebėkite.** Tokiu būdu sumažės pavojus paslysti ir nugriūti, tad išvengsite sužalojimų.
- **Nenaudokite veļapjovės ant pemelyg stačių šlaitų.** Tokiu būdu sumažės pavojus nesuvaldyti įrenginio, paslysti ir nugriūti, tad išvengsite sužalojimų.
- **Dirbdami šlaituose visada įsitikinkite, kad tvirtai stovite, šlaitu visada kilkite horizontaliai, niekada nedirbkite judėdami aukštyn ir žemyn, būkite ypach atsargūs keisdami judėjimo kryptį.** Tokiu būdu sumažės pavojus nesuvaldyti įrenginio, paslysti ir nugriūti, tad išvengsite sužalojimų.
- **Agprėždami arba traukdami veļapjovę į save, būkite itin atsargūs. Visada stebėkite aplinką.** Taip sumažėja pavojus dirbant apvirsti.
- **Nelieskite peilių ir kitų pavojingų judančių dalių, kol jos vis dar juda.** Taip sumažės pavojus susižaloti dėl judančių dalių.
- **Valydami užstrigusią medžiagą arba valydami veļapjovę, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti ir akumuliatorių blokas atjungtas.** Veļapjovėi pradėjus netikėtai veikti, galima sunkiai susižaloti.

Liekamosios srovės įtaisas

- Liekamosios srovės įtaisą naudokite, kai išjungimo srovė ne didesnė nei 30 mA.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Netinkamai arba neatidžiai naudojant šis gaminys yra pavojingas. Jei nesilaikysite saugos nurodymų, kyla sužeidimų arba mirties pavojus.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkių ar mirtinų sužeidimų pavojus, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu. Jei tiksliai nežinote, kaip naudoti gaminį konkrečioje situacijoje, sustabdykite darbą ir prieš tęsdami darbą pasitarkite su „Husqvarna“ pardavimo atstovu.

- Atsiminkite, kad už nelaimingus atitikimus, kurių metu nukentės asmenys ar turtas, bus atsakingas naudotojas.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitikinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Neleiskite vaikams bei suaugusiems, nesusipažinusiems su instrukcijomis, naudotis įrenginiu. Gali būti, kad pagal vietos teisės aktus ribojamas naudotojo amžius.
- Visada prižiūrėkite gaminį naudojantį fizinę arba protinę negalią turintį asmenį. Būtina nuolatinė atsakingo suaugusiojo priežiūra.
- Nedirbkite su gaminium, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų. Tai neigiamai veikia jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba neveikia tinkamai.
- Nekeiskite gaminio ir nenaudokite jo, jei jį galėjo pakeisti kiti.

Darbo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Gaminį naudokite tik veļų žolei pjauti. Neleidžiama jo naudoti kitoms užduotims atlikti.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmens sauga psl. 227*.
- Įsitikinkite, kad žinote, kaip greitai sustabdyti variklį nelaimės atveju.
- Nenaudokite gaminio lietuje arba drėgnoje aplinkoje. Į gaminį patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Nenaudokite gaminio tinkamai neuždengę peilio ir neuždėję kitų dangčių. Netinkamai uždėtas peilis gali atsilaisvinti ir sužeisti.
- Užtikrinkite, kad peilis neatsitrenktų į tokius objektus, kaip akmenys ir šaknys. Tai gali sugadinti peilį ir sulenkti variklio veleną. Sulenkta ašis sukelia didelę vibraciją ir kyla didžiulis pavojus, kad peilis atsilaisvins.
- Jei į peilį atsitrenkia objektas arba susidaro vibracijos, nedelsdami sustabdykite gaminį. Sustabdykite variklį, ištraukite apsauginį raktelį ir išimkite akumuliatorius. Palaukite, kol judančios dalys sustos. Patikrinkite, ar gaminys neapgadintas. Priveržkite atsilaisvinusias dalis. Pataisykite pažeidimus ir pakeiskite pažeistas dalis. Taisymo darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.
- Niekada nepritvirtinkite variklio stabdymo rankenos prie rankenos visam laikui, kai variklis veikia.
- Padėkite gaminį ant stabilaus, plokščio paviršiaus ir paleiskite jį. Patikrinkite, ar peilis neliečia žemės ar kokių kitų daiktų.
- Visada būkite už gaminio, kai jį naudojate.

- Prižiūrėkite, kad visi ratukai būtų ant žemės ir abi rankas laikykite ant rankenos, kai naudojate gaminį. Saugokite rankas bei kojas ir neikiškite jų prie besisukančių peilių.
- Nepakreipkite gaminio, kai paleidžiate variklį arba naudodami gaminį.
- Būkite atsargūs, kai gaminį traukiate atgal.
- Dirbant varikliui niekada nekelkite gaminio. Jei reikia pakelti gaminį, pirmiausia išjunkite variklį, ištraukite apsauginį raktelį ir išimkite akumuliatorių.
- Naudodami gaminį neikite atgal.
- Kai reikia pakreipti gaminį, kad jį būtų galima gabenti, arba prieš pereinant iš vienos vietos kitą sritį, kurioje nėra žolės, pvz., žvyro, akmenų ar asfalto takais, sustabdykite variklį.
- Dirbant varikliui nebėkite su gaminiu. Naudodami gaminį visada eikite.
- Prieš pakeisdami pjovimo aukštį pirmiausia išjunkite variklį. Niekada nereguluokite varikliui veikiant.
- Niekada nepaleiskite gaminio iš akių, kai veikia variklis. Išjunkite variklį ir įsitinkinkite, kad pjovimo įranga nesisuka.
- Veikimo metu gaminio skleidžiamas triukšmas ir vibracija gali skirtis nuo deklaruojamų verčių, nurodytų Tikslios vertės ir operatoriaus sužeidimo rizika priklauso nuo to, kaip gaminį naudojate ir kaip atliekate jo techninę priežiūrą, nuo veikimo laiko bei operatoriaus fizinės būklės. Jei gaminį naudojate dažnai arba ilgai, norėdami išvengti sužalojimų padalinkite darbą ir reguliariai darykite pertraukas, kad sutrumpintumėte kasdienį veikimo laiką.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Avėkite patvarius, neslystančius batus. Neavėkite atvirų batų ir nebūkite basi.
- Dėvėkite storas, ilgas kelnes.
- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įrangą, užsimaukite apsaugines pirštines.
- Rekomenduojame naudoti apsaugines ausines.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Nepašalinkite ir nemodifikuokite gaminio apsauginių priemonių.

- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros specialistą.

Atlikite pjovimo gaubto patikrą.

Pjovimo gaubtas sumažina gaminio vibracijas ir sumažina disko keliamą sužeidimų pavojų.

- Apžiūrėkite pjovimo gaubtą, kad įsitikintumėte, jog nėra pažeidimų, pvz., įtrūkių.

Apsauginio raktelio patikra

Apsauginis raktelis yra po akumuliatoriaus gaubtu.

Apsauginis raktelis prijungia akumuliatorių, kuris tiekia varikliui energiją.

- Norėdami patikrinti apsauginį raktelį, paleiskite ir sustabdykite variklį.
- Jei apsauginis raktelis veikia tinkamai, variklį galima paleisti tik įstacių jį į apsauginę spynele.

Variklio stabdymo rankenos patikra

Variklio stabdymo rankena sustabdo variklį. Atleidus variklio stabdymo rankeną variklis sustoja.

- Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 233.*
- Atleiskite variklio stabdymo rankeną. (Pav. 15)
- Įsitinkinkite, kad gaminys sustoja. Jei variklis nesustoja per 3 sekundes, paprašykite, kad įgaliotasis „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovas sureguliuotų variklio stabdį.

Apsaugos nuo netyčinio užvedimo patikra

Patikrinkite apsaugą nuo netyčinio užvedimo ir įsitinkinkite, kad ji neleidžia užvesti variklio.

1. Pastumkite variklio stabdymo rankeną link gaminio rankenos. Apsauga nuo netyčinio užvedimo neleidžia judėti.
2. Išstumkite apsaugą nuo netyčinio užvedimo. (Pav. 16)
3. Atleiskite apsaugą nuo netyčinio užvedimo ir įsitinkinkite, kad ji grįžta į savo pradinę padėtį.

Akumuliatorių naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorius.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Kaip maitinimo šaltinį naudokite „Husqvarna“ patvirtintus ir atitinkamiems „Husqvarna“ gaminiais skirtus akumuliatorius. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminų maitinimo šaltinio.

- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumulatoriaus gnybtų prie raktų, monetų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumulatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumulatorius gali sprogti ir sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Jei iš akumulatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo kūną ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu ir kreipkitės pagalbos į medikus.
- Akumuliatorių gaminyje naudokite tik kai aplinkos temperatūra yra .
- Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra .
- Jei akumulatoriaus temperatūra yra didesnė nei , jo nepavyks įkrauti.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Akumulatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio valymas psl. 236.*
- Sugadinto akumuliatoriaus nenaudokite.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, monetų, juvelyrinių dirbinių.

Įkroviklio sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik Husqvarna patvirtintus akumuliatorių įkroviklius, kad įkrautumėte Husqvarna patvirtintus akumulatorius.
- Elektros smūgio ar trumpojo jungimo pavojus. Nekiškite objektų į įkroviklio oro angas. Nebandykite išmontuoti akumuliatoriaus įkroviklio. Neprijunkite įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų. Naudokite patvirtintą elektros tinklo lizdą.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkaus ar netgi mirtino sužeidimo pavojus, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Nuolat patikrinkite akumuliatoriaus įkroviklio maitinimo laidą, ar jis nepažeistas ir nėra įtrūkimų.
- Nekelkite akumuliatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Maitinimo laidą ir ilginamuosius kabelius saugokite nuo vandens, alyvos ir aštrių kampų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispaustų durys, tvoros ar pan.

Priešingu atveju įkrovikliu gali imti tekėti elektros srovė.

- Nevalykite akumuliatoriaus įkroviklio vandeniu.
- Akumuliatoriaus įkroviklį gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir kiti asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais sugebėjimais, arba stokojantys patirties ar žinių, jei yra prižiūrimi arba instruktuoti dėl saugaus akumuliatoriaus įkroviklio naudojimo ir supranta gresiančius pavojus. Vaikams su akumuliatoriaus įkrovikliu žaisti negalima. Be priežiūros vaikai neturėtų valyti prietaiso ir atlikti naudotojo priežiūros darbų.
- Akumuliatorių įkrovikliu nekraukite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Neuždenkite įkroviklio. Pastebėję dūmus ar liepsną, ištraukite akumuliatoriaus įkroviklio kištuką.
- Nenaudokite sugadinto akumuliatoriaus įkroviklio.
- Įkraukite akumuliatorių tik viduje, gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spindulių. Nekraukite akumuliatoriaus drėgnomis sąlygomis.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Kad atlikdami priežiūros darbus išvengtumėte netyčinio užvedimo, ištraukite apsauginį raktelį ir išimkite akumulatorius. Palaukite bent 5 sekundes ir tik tada pradėkite priežiūros darbus.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Sudėtingesnius ir profesionalius remonto darbus turi atlikti patvirtintas techninės priežiūros atstovas. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros atstovą.
- Kad gaminys tarnautų ilgiau ir sumažėtų nelaimingų atsitikimų pavojus, tinkamai atlikite priežiūros darbus.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba susidėvėjusias dalis. Visada naudokite gamintojo originalias atsargines dalis. Naudojat kitas atsargines dalis, galima pažeisti gaminį ir gali padidėti nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Kad nesusižalotumėte, nepašalinkite ir nemodifikuokite apsauginių priemonių.
- Naudodami pjovimo įrangą, mūvėkite storas darbinės pirštines. Peilis labai aštrus ir gali lengvai įpjauti.
- Kad darbas vyktų saugiai ir efektyviai, pasirūpinkite, kad pjovimo briaunos būtų aštrios.
- Leiskite savo techninės priežiūros atstovui reguliariai tikrinti gaminį ir atlikti reikiamus nustatymo ir remonto darbus.
- Laikykitės priedų keitimo nurodymų. Naudokite tik gamintojo priedus.

- Kai nenaudojate, laikykite gaminį, akumuliatorių ir akumuliatoriaus įkroviklį atskirai, sausoje užrakintoje patalpoje. Pasirūpinkite, kad vaikai ir pašaliniai

asmenys negalėtų pasiekti gaminio, akumuliatoriaus ar akumuliatoriaus įkroviklio.

Surinkimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Rankenos surinkimas

1. Nuimkite rankenos veržlę ir poveržlę nuo plokštės ant viršutinės rankenos.

2. Įstatykite viršutinę rankeną į vietą virš apatinės rankenos.



PASTABA: Užtikrinkite, kad laidai neįstrigs ir nebus pažeisti.

3. Uždėkite poveržlę ir rankenos reguliavimo svirtį. (Pav. 17)
4. Naudodami produktą netoli sienos, pasukite rankeną į šoną, norėdami geros valdymo padėties. (Pav. 18)

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect yra nemokama programėlė, skirta mobiliems įrenginiams. Programėlė Husqvarna Connect suteikia Husqvarna gaminiui papildomas funkcijas:

- Papildoma informacija apie gaminį.
- Informacija ir patarimai apie gaminio dalis ir priežiūrą.

Norėdami pradėti naudoti Husqvarna Connect

1. Atsisiųskite „Husqvarna Connect“ programėlę į mobiliąjį įrenginį.
2. Užsiregistruokite „Husqvarna Connect“ programėlėje.
3. Norėdami prisijungti ir užregistruoti gaminį, vykdykite „Husqvarna Connect“ programėlėje pateiktas instrukcijas.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ yra debesijos sprendimas, suteikiantis operatoriui galimybę peržvelgti visus prijungus gaminius. Gaminyje galima įrengti Husqvarna Fleet Services™ jutiklį. Husqvarna Fleet Services™ jutiklis kaupia gaminio duomenis ir leidžia prisijungti prie Husqvarna Fleet Services™ sistemos. Husqvarna Fleet Services™ sistema teikia duomenis, pavyzdžiui, gaminio eksploatavimo trukmę, techninės priežiūros intervalus ir vietą.

Norėdami daugiau sužinoti apie Husqvarna Fleet Services™, atsisiųskite Husqvarna Fleet Services™ programėlę arba kreipkitės į Husqvarna atstovą.

Jutiklio paruošimas (priedas)

1. Atidarykite jutiklio dangtį jutiklio raktu. (Pav. 19)
2. Nuimkite jutiklį.
3. Prijunkite akumuliatorių prie jutiklio. Įsijiebia jutiklio lemputė. (Pav. 20)
4. Atsisiųskite programėlę „Husqvarna Fleet Services™“.
5. Prisijunkite prie programėlės Husqvarna Fleet Services™.
6. Susiekite. Žr. *Programėlės ir gaminio susiejimo operacija psl. 232*

Programėlės ir gaminio susiejimo operacija

1. Prisijunkite prie programėlės Husqvarna Fleet Services™.
2. Programėlėje pasirinkite savo gaminį.
3. Nuskaitykite kodą už jutiklio mobiliuoju įrenginiu, kad įdiegtumėte jutiklį programėlėje.

Pasižymėkite: Programėlės ir gaminio susiejimo operaciją pakanka atlikti vieną kartą.

Jutiklio diegimas

1. Įsitinkinkite, kad jutiklis susietas su programėle Husqvarna Fleet Services™. Žr. *Programėlės ir gaminio susiejimo operacija psl. 232*.
2. Pragręžkite 2 angas ties gaubto lizdo žymėmis. (Pav. 21)

Pasižymėkite: Įsitinkinkite, kad angos vienodo skersmens kaip prie jutiklio pridamos kniedės.

3. Replėmis nuimkite išorines jutiklio lizdo angas. (Pav. 22)
4. Pragręžkite 2 angas ties jutiklio lizdo žymėmis. (Pav. 23)
5. Sulygiuokite jutiklio lizdą su gaubto lizdu. (Pav. 24)
6. Pritvirtinkite jutiklį kniedėmis.
7. Įstatykite jutiklį į jutiklio lizdą. Sulygiuokite baltą jutiklio žymę su jutiklio lizdo žyme. (Pav. 25)
8. Uždarykite jutiklio dangtį ir užrakinkite jutiklio raktą. Įsitinkinkite, kad Husqvarna „H“ viršus nukreiptas nuo saugos raktelio. (Pav. 26)

Pjovimo aukščio nustatymas

Pjovimo aukštį galima reguliuoti 4 lygiais (naudojant LB 442i). Pjovimo aukštį galima reguliuoti 6 lygiais (naudojant LB 448i).

1. Pastumkite pjovimo aukščio valdiklį rato kryptimi ir atgal, kad padidintumėte pjovimo aukštį.
2. Pastumkite pjovimo aukščio valdiklį rato kryptimi ir pirmyn, kad sumažintumėte pjovimo aukštį. (Pav. 27)



PASTABA: Nenustatykite per žemo pjovimo aukščio. Peiliai gali užkliudyti žemę, jei vejos paviršius nelygus.

Akumulatorius



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami akumuliatorių perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją. Taip pat turite perskaityti ir suprasti akumulatoriaus bei akumulatoriaus įkroviklio naudojimo instrukcijas.

Akumulatoriaus būseną

Ekrane rodoma likusi akumulatoriaus talpa ir galimos akumulatoriaus problemos. Akumulatoriaus talpa rodoma 5 sekundes po gaminio išjungimo arba po akumulatoriaus indikatorius mygtuko paspaudimo. Akumulatoriaus įspėjimo simbolis užsidega, kai įvyksta klaida. Žr. *Akumulatorius psl. 236*

(Pav. 28)

Šviesos diodai	Akumulatoriaus būseną
Šviečia visi diodai	Visiškai įkrautas (75–100 %)
Šviečia 1, 2 ir 3 diodai	Akumulatorius įkrautas 50–75 %
Šviečia 1, 2 diodai	Akumulatorius įkrautas 25–50 %
Šviečia 1 diodas	Akumulatorius įkrautas 0–25 %

Šviesos diodai	Akumulatoriaus būseną
Mirksi 1 diodas	Akumulatorius tuščias. Įkraukite akumuliatorių.

Akumulatoriaus įkrovimas

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumulatorius įkrautas tik 30 %.

1. Įsitinkinkite, kad akumulatorius sausas.
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį. (Pav. 29)

Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumulatoriai ir akumuliatorių įkrovikliai gali būti skirtingi, tačiau procedūra išlieka tokia pati.

3. Įsitinkinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumulatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.
4. Įsijiebus visiems akumulatoriaus LED indikatoriams, akumulatorius yra visiškai įkrautas. (Pav. 30)
5. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už kabelio.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumulatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijose.

Akumulatoriaus įkrovimo būseną

„Husqvarna“ ličio jonų akumulatorius galima įkrauti ir naudoti nepaisant jų įkrovimo lygio. Akumulatorius nepažeistas. Visiškai įkrautas akumulatorius nepraras savo krūvio jį palikus įkroviklyje.

LED ekranas	Įkrovimo būseną
Mirksi 1 diodas	0–25 %
1 diodas mirksi, 2 šviečia	25–50 %
1, 2 diodas šviečia, 3 mirksi	50–75 %
1, 2, 3 diodai šviečia, 4 mirksi	75–100 %
Šviečia 1, 2, 3, 4 šviesos diodai	Visiškai įkrautas

Gaminio paleidimas

1. Pakelkite akumulatoriaus gaubtą.
2. Įstatykite įkrautą akumuliatorių į 1 akumulatoriaus lizdą po akumulatoriaus gaubtu. Jei norėsite dirbti ilgiau, įstatykite antrą įkrautą akumuliatorių į 2 akumulatoriaus lizdą.

3. Atjunkite saugos raktelį nuo saugos raktelio laikiklio.
4. Įspauskite saugos raktelį į saugos spynelę. (Pav. 31)
5. Stovėkite už gaminio.
6. Valdymo skydelyje nuspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką. Įsijungia ekranas.
7. Atleiskite apsaugą nuo netyčinio paleidimo. (Pav. 16)
8. Pastumkite variklio stabdymo rankeną link gaminio rankenos. (Pav. 32)

Funkcijos „Save“ naudojimas

Gaminys turi akumuliatoriaus energijos taupymo funkciją (Save), kuri užtikrina ilgesnį veikimo trukmę.

1. Paspauskite „Save“ mygtuką (A), kad paleistumėte funkciją. Ekrane atsiranda „Save“ simbolis (B).
2. Paspauskite „Save“ mygtuką dar kartą, kad sustabdytumėte funkciją. „Save“ simbolis (B) išnyksta iš ekrano. (Pav. 33)

„Save“ funkcija automatiškai sustabdoma, jei dėl žemės sąlygų reikalinga didesnė galia. „Save“ funkcija vėl automatiškai paleidžiama, kai tai leidžia žemės sąlygos.

„PowerBoost“ funkcija

Gaminių pjaunant aukštą ar tankią žolę, variklio sūkliai automatiškai padidinami. Kad būtų taupoma akumuliatoriaus energija, variklis automatiškai grįžta į standartinį režimą, kai „PowerBoost“ funkcija nebūtina.

El. variklio užgesimas

Naudojant gaminį, peilis ir variklis gali laikinai sustoti dėl kliūčių, pvz., užsikimšimo žole po pjovimo įrangos gaubtu. Jei taip nutinka ir laikote el. variklio stabdymo rankeną nuspausta, gaminys bando automatiškai pasileisti iš naujo. Jei gaminys iš naujo nepasileidžia per 5–10 sekundžių, gali reikėti nuvalyti sritį po pjovimo įrangos gaubtu. Žr. *Gaminio valymas psl. 236*.



PERSPĖJIMAS: Jei el. variklis sustoja, gaminys 5–10 sekundžių bando

automatiškai pasileisti iš naujo. Palaukite mažiausiai 15 sekundžių ir tik tuomet tikrinkite pjovimo įrangos gaubtą.



PERSPĖJIMAS: Prieš tikrindami pjovimo įrangos gaubtą, atleiskite el. variklio stabdymo rankeną, ištraukite apsauginį raktelį, išimkite akumuliatorių ir palaukite mažiausiai 5 sekundes. Jei kliūtis pašalinama ir gaminys netyčia paleidžiamas, kyla pavojus susižaloti.

Gaminio sustabdymas

Gaminys išjungiamas, jei jo nenaudojate 3 minutes.

1. Norėdami sustabdyti variklį, atleiskite variklio stabdymo rankeną. (Pav. 15)
2. Valdymo skydelyje nuspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką. Visi šviesos diodai ir simboliai ekrane išsijungia. (Pav. 34)
3. Ištraukite saugos raktelį iš saugos spynelės ir įstatykite į saugos raktelio laikiklį.

Gerų rezultatų gavimas

- Visada naudokite pagalastą peilį. Atšipęs peilis netaisyklingai nupjauna ir žolės paviršius pagelsta. Be to, atšrus peilis naudoja mažiau energijos nei atšipęs.
- Nepjaukite daugiau nei 1/3 žolės ilgio. Pirmiausia nupjaukite nustatę didelį aukštį. Patikrinkite rezultatą ir sumažinkite pjovimo aukštį iki tinkamo lygio. Jeigu žolė tikrai aukšta, judėkite lėtai ir, jei reikia, pjaukite 2 kartus.
- Kiekvieną kartą pjaukite skirtingomis kryptimis, kad vejoje nesusidarytų dryžiai.
- Pjovimo dangtis turi būti visuomet švarus. Prikibusi žolė ir purvas vidinėje pjovimo dangčio dalyje gali turėti įtakos pjovimo rezultatams. Žr. *Gaminio valymas psl. 236*.

Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros specialistą.

Išsamesnės informacijos žr. www.husqvarna.com.

Techninės priežiūros grafikas

Techninės priežiūros intervalai apskaičiuojami pagal kasdienį gaminio naudojimą. Intervalai keičiasi, jei gaminys nenaudojamas kasdien.

Informacijos apie techninės priežiūros veiksmus, pažymėtus *, žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 230*.

	Kiekvieną kartą naudojant	Kas mėnesį	Kas sezoną
Atlikti bendrąją apžiūrą	X		
Patikrinti apsaugą nuo netyčinio užvedimo *	X		
Patikrinti ir išvalyti oro filtrą pašalinant žolę ir nešvarumus	X		
Įsitikinti, kad gaminio saugos įtaisai nepažeisti *	X		
Patikrinti pjovimo įrangą	X		
Patikrinti pjovimo gaubtą *	X		
Patikrinti variklio stabdymo rankeną *	X		
Įsitikinti, kad mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti) veikia tinkamai ir nėra pažeistas	X		
Patikrinti, ar nepažeistas akumuliatorius	X		
Patikrinti akumuliatoriaus įkrovą	X		
Patikrinti, ar tinkamai veikia akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtukai ir ar akumuliatorius užsifiksuoja gaminyje	X		
Išvalyti oro išleidimo angas. Patikrinkite, ar oro išleidimo angose neliko žolės ar purvo	X		
Patikrinti, ar nepažeistas akumuliatoriaus įkroviklis, ir įsitikinti, kad jis veikia tinkamai		X	
Patikrinti jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Taip pat patikrinti jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X

Bendroji apžiūra

- Įsitikinkite, kad gaminio varžlės ir varžtai priveržti.
- Įsitikinkite, kad gaminio kabeliai nėra tokioje padėtyje, kurioje jie galėtų būti pažeisti.

Disko keitimas

Informacijos apie tinkamą pjovimo disko tipą žr. *Techniniai duomenys psl. 239.*



PERSPĖJIMAS: Užfiksukite peilį medžio bloku, kad keisdami peilį nesusižalotumėte pirštų. Kai variklis išjungtas, peilį galima judinti ir pirštai gali įstrigti tarp peilio ir nejudančių dalių.

1. Užfiksukite peilį medžio bloku. (Pav. 35)
2. Išimkite peilio varžtą, spyruoklinę poveržlę ir peilį. (Pav. 36)
3. Patikrinkite, ar peilio atrama ir peilio tvirtinimo varžtas nėra pažeisti.

- a) Keisdami peilį arba peilio atramą, taip pat pakeiskite peilio tvirtinimo varžtą, spyruoklinę poveržlę ir apsauginę poveržlę.

4. Patikrinkite variklio veleną, kad įsitikintumėte, ar jis nesulenktas.
5. Uždedant naują peilį, įsitinkite, kad sulenkti galai yra nukreipti pjovimo gaubto pusę. (Pav. 37)
6. Uždėkite apsauginę poveržlę ir peilį ant peilio atramos. (Pav. 38)
7. Įsitinkite, kad peilis sulgyjuotas su variklio veleno centru. (Pav. 39)
8. Užfiksukite peilį medžio bloku. (Pav. 40)
9. Uždėkite spyruoklinę poveržlę ir priveržkite varžtą 65-75 Nm sukimo momentu. (Pav. 41)
10. Ranka pasukite peilį ir patikrinkite, ar jis laisvai sukasi.



PERSPĖJIMAS: Apsimaukite pirštines sunkiam darbui. Peilis labai aštrus ir gali lengvai įpjauti.

11. Paleiskite gaminį, kad išbandytumėte peilį. Jei peilis netinkamai uždėtas, gaminys vibruoja arba įjaunama nepakankamai gerai.

Gaminio valymas

- Plastikines dalis valykite švaria ir sausa šluoste.
- Valydami gaminį nenaudokite vandens. Vandeniui pateikus į akumuliatorių arba variklį gali įvykti trumpasis jungimas arba gaminys gali sugesti.
- Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.
- Nepilkite vandens tiesiai ant variklio.
- Lapus, žolę ir purvą nuvalykite šepečiu.

Akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio valymas



PERSPĖJIMAS: Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu.



PERSPĖJIMAS: Akumuliatoriui valyti nenaudokite jokių cheminių medžiagų.

- Prieš prijungdami akumuliatorių prie įkroviklio, įsitikinkite, kad akumuliatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklis yra švarūs ir sausi.
- Nupūskite akumulatoriaus gnybtus suspaustu oru ir nuvalykite švelnia ir sausa šluoste.

- Nuvalykite akumuliatorių ir akumulatoriaus įkroviklį švelnia ir sausa šluoste.

Pjovimo įrangos patikrinimas



PERSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte netyčinio paleidimo, ištraukite apsauginį raktelį, išimkite akumuliatorių ir palaukite mažiausiai 5 sekundes.



PERSPĖJIMAS: Pjovimo įrangos techninės priežiūros darbus atlikite apsimovę apsaugines pirštines. Peilis labai aštrus ir gali lengvai įpjauti.

1. Patikrinkite, ar pjovimo įranga nepažeista ir neįskilusi. Visada pakeiskite pažeistą pjovimo įrangą.
2. Apžiūrėkite peilį, ar jis nepažeistas ir neatšipęs.

Pasižymėkite: Pagalandus peilį jį reikia subalansuoti. Pagalasti, pakeisti ir subalansuoti peilį turi techninės priežiūros centro darbuotojai. Jei susidūrėte su kliūtimi, dėl kurios įrenginys sustoja, pakeiskite pažeistą peilį. Leiskite techninės priežiūros centro darbuotojams nuspręsti, ar peilį dar galima galasti, ar jau reikia keisti.

Gedimai ir jų šalinimas

Akumulatorius

BLI300 105		
Akumulatoriaus LED	Priežastis	Sprendimas
Mirksi žalias šviesos diodas.	Akumulatoriaus įtampa žema.	Įkraukite akumuliatorių. Žr. <i>Akumulatoriaus įkrovimas psl. 233.</i>
Mirksi klaidos šviesos diodas.	Silpna akumulatoriaus įkrova.	Įkraukite akumuliatorių. Žr. <i>Akumulatorius psl. 236.</i>
	Temperatūra darbo aplinkoje per aukšta arba per žema.	Akumuliatorių naudokite nuo -10 °C iki 40 °C temperatūroje.
	Viršįtampis.	Įsitikinkite, kad maitinimo tinklo įtampa atitinka gaminio duomenų lentelėje nurodytą įtampą. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių. Palaukite 5 sekundes ir vėl pabandykite įkrauti akumuliatorių. Jei problema išlieka, pasikonsultuokite su patvirtintu techninės priežiūros atstovu.

¹⁰⁵ Kitų akumuliatorių modelių gedimų nustatymas ir šalinimas gali skirtis. Informacijos, kaip naudoti akumuliatorių, ieškokite akumulatoriaus naudojimo instrukcijoje. Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorius.

BLI300 ¹⁰⁵		
Akumulatoriaus LED	Priežastis	Sprendimas
Šviečia klaidos šviesos diodas.	Elementų skirtumas per didelis (1 V).	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.

Akumulatoriaus įkroviklis

QC500 ¹⁰⁶		
Būklė	Galimi gedimai	Galima procedūra
Įkrovimo šviesos diodas mirksi žaliai.	Temperatūros svyravimai, akumulatorius yra per šaltas arba per karštas.	Leiskite akumulatoriui atvėsti arba įšilti. Kai akumulatorius yra tinkamos temperatūros, jį galima vėl naudoti arba įkrauti. Naudokite akumulatoriaus įkroviklį kambario temperatūroje nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F).
Įkrovimo šviesos diodas yra raudonos spalvos.	Nepataisoma akumulatoriaus įkroviklio klaida.	Susisieki su savo prekybos atstovu.
Įkrovimo šviesos diodas mirksi raudonai.	Pažeistas akumulatorius.	Susisieki su savo prekybos atstovu.

Valdymo skydelis

Klaidos kodas (sumirksėjimų skaičius)	Galimi gedimai	Galima procedūra
5	Variklio greitis per daug sumažėja ir variklis sustoja.	Nuvalykite pjovimo agregatą ir padidinkite pjovimo aukštį. Žr. <i>Pjovimo aukščio nustatymas psl. 233</i> . Jeigu klaida išlieka, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
8	Silpna akumulatoriaus įkrova.	Įkraukite akumulatorių. Žr. <i>Akumulatoriaus įkrovimas psl. 233</i> .
9	Akumulatoriaus klaida arba nėra akumulatoriaus signalo.	Tinkamai įstatykite akumulatorių į gaminį ir patikrinkite akumulatoriaus jungtį. Jei akumulatoriaus klaidos diodas mirksi, žr. <i>Akumulatorius psl. 233</i> .
10	Per daug įkaitęs variklio valdiklis.	Išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvės.
Kitos klaidos	Jei atsiranda kitų klaidų, ištraukite apsauginį raktelį, išimkite akumulatorių ir kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.	

¹⁰⁵ Kitų akumulatorių modelių gedimų nustatymas ir šalinimas gali skirtis. Informacijos, kaip naudoti akumulatorių, ieškokite akumulatoriaus naudojimo instrukcijoje. Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumulatorius.

¹⁰⁶ Kitų akumulatorių įkroviklių modelių gedimų nustatymas ir šalinimas gali skirtis. Informacijos, kaip naudoti akumulatoriaus įkroviklį, ieškokite akumulatoriaus įkroviklio naudojimo instrukcijoje. Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumulatorių įkroviklius.

Valdymo skydelis

Klaidos kodas (sumirksėjimų skaičius)	Galimi gedimai	Galima procedūra
1	Per daug įkaitęs transmisijos variklis.	Leiskite produktui atvėsti. Patikrinkite, ar ant transmisijos neliko žolės. Nuvalykite transmisijos gaubtą, jeigu būtina.
5	Variklio greitis per daug sumažėja ir variklis sustoja.	Nuvalykite pjovimo agregatą ir padidinkite pjovimo aukštį. Žr. <i>Pjovimo aukščio nustatymas psl. 233</i> . Jei klaida nedingsta, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
8	Silpna akumulatoriaus įkrova.	Įkraukite akumuliatorių. Žr. <i>Akumulatoriaus įkrovimas psl. 233</i> .
9	Akumulatoriaus klaida arba nėra akumulatoriaus signalo.	Tinkamai įstatykite akumuliatorių į gaminį ir patikrinkite akumulatoriaus jungtį. Jei akumulatoriaus klaidos šviesos diodas mirksi, žr. <i>Akumulatorius psl. 233</i> .
10	Per daug įkaitęs variklio valdiklis.	Išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvės.
Kitos klaidos	Jei atsiranda kitų klaidų, ištraukite apsauginį raktelį, išimkite akumuliatorių ir kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.	

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Kad gabenant arba sandėliuojant išvengtumėte netyčinio paleidimo, ištraukite apsauginį raktelį, išimkite akumuliatorių ir palaukite mažiausiai 5 sekundes.

Transportavimas

- Įdėtiems ličio jonų akumulatoriams taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Jeigu kroviny s gabenamas komerciniu transportu, būtina laikytis specialių reikalavimų dėl pakavimo ir žymėjimo.
- Ruošdamiesi gaminį transportuoti, užtikrinkite, kad būtų laikomasi pavojingų medžiagų tvarkymo taisyklių. Gali būti taikomi vietos teisės aktai.
- Transportavimo metu visuomet išimkite akumuliatorių.
- Ant akumulatoriaus jungčių užklijuokite izoliacinę juostą ir įsitikinkite, kad transportuojant akumuliatorius nejudės.
- Transportuodami gaminį, jį pritvirtinkite.

Sandėliavimas

- Prieš padėdami gaminį į sandėlį, būtinai išimkite akumuliatorių.

- Prieš padėdami į sandėlį, palaukite, kol gaminy s atvės.
- Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, įsitikinkite, jog akumuliatorius sandėliuojant nėra prijungtas prie gaminio.
- Akumulatoriaus įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje aplinkoje.
- Akumuliatorių ir akumulatoriaus įkroviklį laikykite sausoje ir šiltoje vietoje.
- Sandėliuodami atjunkite akumuliatorių nuo akumulatoriaus įkroviklio.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statinis krūvis. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Gaminį saugokite vietoje, kurios aplinkos temperatūra yra nuo -10 °C iki 40 °C.
- Akumuliatorių laikykite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo 5 °C iki 25 °C ir kurios nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai.
- Akumulatoriaus įkroviklį laikykite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo 5 °C iki 45 °C ir kurios nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai.
- Prieš sandėliuodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Gaminį, akumuliatorių ir akumulatoriaus įkroviklį laikykite rakinamoje patalpoje, kur jų negalėtų pasiekti vaikai ir pašaliniai asmenys.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.

- Atlikite naudojimo instrukcijoje nurodytas techninės priežiūros procedūras. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 234*.
- Prieš padėdami gaminį į sandėlį ilgam laikui, atlikite nuodugnią techninę priežiūrą.

prekybos atstovą arba mažmenininką. Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ant įrenginio arba įrenginio pakuotės.

Šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas būtinėms atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas,

Techniniai duomenys

	LB 442i	LB 448i
Peilių variklis		
Variklio tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V	BLDC (be šepetėlių) 36 V
Variklio greitis – SavE, aps./min. (apsisukimai per minutę)	2600/min	2600/min
Variklio greitis – nominalus, aps./min. (sūčiai per minutę)	3000/min	3000/min
Variklio greitis – didelė apkrova, aps./min. (sūčiai per minutę)	3500/min	3500/min
Variklio galingumas – maks., kW	1,8	1,8
Variklio galingumas – nominalus, kW	1,2	1,2
Svoris		
Svoris be akumulatoriaus, kg	24,5	28
Akumulatorius		
Akumulatoriaus tipas	„Husqvarna“ akumuliatorių serija	„Husqvarna“ akumuliatorių serija
Akumulatoriaus veikimo laikas		
Akumulatoriaus naudojimo trukmė, min. ¹⁰⁷	40	30
Akumulatoriaus naudojimo trukmė, min. ¹⁰⁸	30	20
Triukšmas, garsas ir vibracijos lygiai¹⁰⁹		
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	90	94
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A) ¹¹⁰	91	95

¹⁰⁷ Laisvoji eiga, išmatuota esant suaktyvintai „SavE“ funkcijai ir naudojant 1 „Husqvarna“ 5,2 Ah akumuliatorių („Bli200“).

¹⁰⁸ Laisvoji eiga, išmatuota esant suaktyvintam standartiniam režimui ir naudojant 1 „Husqvarna“ 5,2 Ah akumuliatorių („Bli200“).

¹⁰⁹ Skleidžiamas triukšmas ir vibracija išmatuota vadovaujantis standartu EN 62841-4-3. Nurodytos vertės gali būti naudojamos lyginant su kitų gaminių, išbandytų pagal tą patį standartą, nurodytomis vertėmis, taip pat ir atliekant preliminarų poveikio įvertinimą.

¹¹⁰ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

	LB 442i	LB 448i
Naudotojo ausį veikiantis garso slėgis, dB (A) ¹¹¹	78	81
Bendroji rankenų vibracijos vertė ¹¹² , m/s ²	0,4	0,9
Pjovimo įranga		
Pjovimo aukštis, mm	35–55	30–60
Pjovimo plotis, cm	42	48
Peilis	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Patvirtinti akumulatoriai	Gamintojas	Tipas	Akumuliatoriaus talpa, Ah	Įtampa, V	Svoris, svar. / kg
BLi300	Husqvarna	Ličio jonų	9,4	36	4,1 / 1,9

Patvirtinti įkrovikliai nurodytiems akumulatoriams, BLi	Gamintojas	Įvado įtampa, V	Dažnis, Hz	Galia, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

¹¹¹ Nurodyto garso slėgio lygio paklaidos veiksnys (K) – 1,5 dB (A).

¹¹² Nurodytų vibracijos lygių paklaidos veiksnys (K) – 1,5 m/s².

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.
+46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

Aprašymas	Vejapjovė
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	LB 442i, LB 448i
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2025 ir vėlesni

atitinka šias iš dalies pakeistas ES direktyvas ir
reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2000/14/EB	„dėl į aplinką skleidžiamo triukšmo“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba)
techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Notifikuotoji įstaiga: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden patvirtino
atitiktį Tarybos direktyvai 2000/14/EB; atitikties
įvertinimo procedūra: VI priedas.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr.
Techniniai duomenys psl. 239.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, plėtos vadovas / sodo gaminiai,
„Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją



Saturs

Ievads.....	242	Problēmu novēršana.....	253
Drošība.....	243	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	255
Montāža.....	248	Tehniskie dati.....	255
Lietošana.....	248	Atbilstības deklarācija.....	258
Tehniskā apkope.....	251		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir gājēja vadīts rotējošs zāles plāvējs, kas izmanto BioClip® zāles sagriešanai, lai to izmantotu kā mēslojumu.

Izstrādājuma pārskats

(Att. 1)

1. Vadības panelis
2. Motora bremzes rokturis
3. Iedarbināšanas ierobežotājs
4. Drošības atslēga
5. Roktura regulēšanas svira
6. Akumulatora pārsegs
7. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
8. SavE poga
9. SavE indikators
10. Akumulatora indikators
11. Kļūdas LED indikators
12. Plaušanas pārsegs
13. Gaisa iepļūdes atveres
14. Datu plāksnīte
15. Pacelšanas rokturi
16. Akumulatora lādētājs (piederums)
17. Akumulators (piederums)
18. Lietotāja rokasgrāmata

Piezīme: Dažādiem modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi.

Simboli uz izstrādājuma

(Att. 2) BRĪDINĀJUMS

(Att. 3) Izlasiet norādījumus.

(Att. 4) BRĪDINĀJUMS. Sargieties no izsviestiem priekšmetiem.

(Att. 5) Neļaujiet nevienam atrasties darba zonā.

(Att. 6) BRĪDINĀJUMS. Netuviniet rokas un kājas asmeņiem.

Paredzētā lietošana

Izmantojiet izstrādājumu, lai apgrieztu zāli. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

(Att. 7) BRĪDINĀJUMS. Pirms tehniskās apkopes atvienojiet akumulatorus.

(Att. 8) Izstrādājums un tā iepakojums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet tos elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā.

(Att. 9) Trokšņa emisijas vidē uzlīme atbilstoši ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem, kā arī Jaundienvidevīlsas tiesību aktam "Darba vides aizsardzības (trokšņa kontroles) regula (2017)". Izstrādājuma garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts šeit: , kā arī uzlīmē.

(Att. 10) Šī ierīce atbilst spēkā esošām EK direktīvām.

(Att. 11) Aizsardzība pret ūdens šļakstiem.

(Att. 14) Iedarbināšanas darbības modelim: nospiediet pogu ON/OFF (ieslēgts/izslēgts), atbrīvojiet iedarbināšanas ierobežotāju, nospiediet motora bremžu rokturi.

(Att. 12) Atlaidiet motora bremžu rokturi, lai apturētu.

(Att. 13) Skenējams kods

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/ norādes atbilst atsevišķu reģionu sertifikācijas prasībām.

Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;

- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi izstrādājuma drošības brīdinājumi



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, apskatiet attēlus un tehniskos datus, kas iekļauti šī izstrādājuma komplektā. Tālāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiēt visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Brīdinājumos izmantotais termins "izstrādājums" attiecas uz elektrisku izstrādājumu (ar barošanas kabeli) vai uz izstrādājumu ar akumulatoru (bez barošanas kabeļa).

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgās un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.** Produkts rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.

- **Produkta lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli.

Elektrodrošība

- **Izstrādājuma kontaktspraudņiem jāatbilst elektrotīkla kontaktligzdām. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētiem izstrādājumiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus.** Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plīti un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Nedarbiniet pūtēju lietus laikā un nepakļaujiet to lietus vai mitruma iedarbībai.** Tas var palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet barošanas kabeli ierīces pāmēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām.** Bojāti vai savijušies kabeli paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot izstrādājumu ārpus telpām, izmantojiet piemērotu pagarinātāju.** Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja no izstrādājuma lietošanas mitros apstākļos nevar izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (Residual Current Device, RCD). RCD izmantošana mazina elektriskās strāvas trieciena risku.**

Individuālā aizsardzība

- **Lietojot izstrādājumu, ievērojiet piesardzību, pārdomājiēt savas darbības un rīkojiēties saprātīgi. Nelietojiet izstrādājumu, kad esat noguris vai narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Pat neuzmanības mirklis, lietojot izstrādājumu, var radīt smagu traumu.
- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.

- **Nepieļaujiet nejašu ieslēgšanu.** Pirms produkta pievienošanas strāvas padeves avotam un/vai akumulatoram, pabeidziet vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Izstrādājuma pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai izstrādājuma pieslēgšana barošanai, ja ir ieslēgts slēdzis, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms produkta ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriezni atslēgu.** Uz produkta rotošajām detaļām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu.** Vienmēr stāviet stabilī un saglabāiet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt produktu negadītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties.** Nevalkājiet valģu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērbu saskari ar kustīgajām daļām. Valģas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas tvertnes, pārbaudiet, vai tās ir piestiprinātas un tiek pareizi izmantotas.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt putekļu radītos draudus.
- **Nekļūstiet nevģrģis pret darbarģku drošas izmantošanas principiem un neignorģjģiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarģkus un esat labi apģuvģis to lietošanai.** Neuzmanģģa rģģģba var izraisģt nopietnu traumu vienģ acumģrkģģ.

Izstrādājuma lietošana un apkope

- **Nespiediet produktu ar spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu produktu.** Izmantojot pareizo produktu ar tam paredzēto ātrumu, darbu var pabeigt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet produktu, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Produkts, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai izstrādājuma novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni un barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru.** Šādi piesardzības pasākumi samazina produkta nejaušas palaišanas risku.
- **Ja izstrādājumu neizmantojat, nelietojiet to bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, izstrādājumi ir bīstami.
- **Veiciet izstrādājumu un piederumu tehnisko apkopi.** Pārbaudiet kustīgo detaļu nobīdi vai sākeri, detaļu bojājumus un jebkādas citus faktorus, kas var ietekmēt izstrādājuma darbību. Ja izstrādājums ir bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēts izstrādājums.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeniem retāk sāļiecas, un tos ir vieglāk vadīt.

- **Lietojiet produktu, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Produkta lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slideni rokturi un satveršanas virsmas traucē drošu izstrādājuma izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzlāde izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet iekārtas tikai ar tām paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudzēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēn un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spaiļes.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztecēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to.** Ja nejausīti notiek saskare, noskalotiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora iztecējis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, eksploziju vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai darbarīku uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras ietekmei.** Uguns iedarbība vai tādas temperatūras iedarbība, kas pārsniedz 130 °C, var izraisīt sprādzienu.
- **Nemiet vērā visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus norādījumu norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

Apkope

- **Uzticiet izstrādājuma apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves dajas.** Tādējādi tiks garantēta izstrādājuma lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarots apkopes nodrošinātājs.

Zāles plāvēja drošības brīdinājumi

- **Nelietojiet zāles plāvēju sliktos laika apstākļos, jo īpaši tad, ja ir iespējams pērkona negaiss.** Tas palielina risku, ka jums varētu iespert zibens.
- **Rūpīgi pārbaudiet, vai teritorijā, kurā izmantosiet zāles plāvēju, nav savvaļas dzīvnieku.** Zāles plaušanas laikā savvaļas dzīvnieki var tikt savainoti.
- **Rūpīgi pārbaudiet vietu, kur lietošiet zāles plāvēju, un noņemiet akmeņus, zarus, vadus, kaulus un citus svešķermeņus.** Izsviesti priekšmeti var radīt smagu traumu.
- **Pirms zāles plāvēja lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai asmens un asmens mezgls nav nodilis vai bojāts.** Nodilušas vai bojātas detaļas palielina traumu gūšanas risku.
- **Vienmēr izmantojiet aizsargus. Aizsargiem jābūt darba kārtībā un pareizi uzstādītiem.** Valģis, bojāts aizsargs vai tāds, kas nedarbojas pareizi, var radīt traumu.
- **Visas dzesēšanas gaisa atveres vienmēr uzturiet tīras.** Nosprosti gaisa ievadi un netīrumi var izraisīt pārkaršanu un aizdegšanos.
- **Izmantojot zāles plāvēju, vienmēr uzvelciet neslīdošus aizsargapavus. Neizmantojiet zāles plāvēju, ja staigājat basām kājām vai valējās sandalēs.** Tādējādi tiek samazināta iespēja gūt traumu, saskaroties ar kustīgu plaušanas asmeni.
- **Lietojot zāles plāvēju, vienmēr valkājiet garās bikses.** Nenosegtā āda palielina izsviestu priekšmetu radītas traumas gūšanas iespēju.
- **Neizmantojiet zāles plāvēju mitrā zālē. Ejiet, nekādā gadījumā neskrīniet.** Šādi samazināsiet paslīdēšanas un nokrišanas risku, kas var radīt traumas.
- **Nelietojiet zāles plāvēju lielā slīpumā.** Šādi samazināsiet līdzsvara zuduma iespējamību, paslīdēšanas un nokrišanas risku, kas var radīt traumas.
- **Strādājot nogāzēs, vienmēr pārliecinieties par kāju novietojumu, vienmēr strādājiet šķērsām nogāzei, nekad augšup vai lejup un ievērojiet īpašu piesardzību, mainot virzienu.** Šādi samazināsiet līdzsvara zuduma iespējamību, paslīdēšanas un nokrišanas risku, kas var radīt traumas.
- **Esiet īpaši uzmanīgi, virzoties atpakaļ vai velkot zāles plāvēju pie sevis. Vienmēr vērojiet apkārtni.** Šādi samazināsiet zāles plāvēja apgāšanās risku strādājot.
- **Nepieskarieties asmeņiem un citām bīstamām rotējošām detaļām, kamēr tās vēl kustas.** Šādi samazināsiet kustīgu detaļu radītu traumu risku.
- **Pirms izņemt iestrēgušu materiālu vai tīrīt zāles plāvēju, pārliecinieties, ka visi barošanas slēdži ir izslēgti un akumulatora bloks ir atvienots.** Neparedzēta zāles plāvēja darbība var radīt smagu traumu.

Paliekošās strāvas ierīce

- Izmantojiet paliekošās strāvas ierīci ar vismaz 30 mA lielu ieslēgšanās strāvu.

Vispārīgi drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums ir bīstams, ja to lieto nepareizi vai ja nerīkojaties piesardzīgi. Drošības instrukciju neievērošana var izraisīt traumas vai nāvi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implantāta darbību. Lai samazinātu nopietnas traumas gūšanas vai dzīvības zaudēšanas risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantāta ražotāju.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi. Ja neesat drošs par to, kā izmantot šo izstrādājumu konkrētā situācijā, pārtrauciet darbu un sazinieties ar savu Husqvarna izplatītāju, pirms turpināt.
- Paturiet prātā, ka operators ir atbildīgs par negadījumiem, kuros iesaistītas citas personas.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Nekādā gadījumā nelaujiet lietot ierīci bērniem vai cilvēkiem, kas nepazīna instrukcijas. Vietējie normatīvi var ierobežot operatora vecumu.
- Ja produktu izmanto persona ar samazinātām fiziskajām vai garīgajām spējām, vienmēr uzraugiet šo personu. Tuvumā vienmēr jābūt pieaugušajam.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Šāds stāvoklis negatīvi ietekmē jūsu redzi, modrību, koordināciju un spriestspēju.
- Nelietojiet šo izstrādājumu, ja tas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Neveiciet izmaiņas šajā izstrādājumā un neizmantojiet to, ja ir iespējams, ka citas personas tajā ir veikušas izmaiņas.

Darba drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Izmantojiet šo izstrādājumu tikai zālienu zāles plaušanai. Izstrādājumu nav atļauts izmantot citu darbu veikšanai.
- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālā aizsardzība lpp. 243.*

- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt motoru.
- Nedarbiniet izstrādājumu lietū un nepakļaujiet to mitruma iedarbībai. Ja izstrādājumā iekļūst ūdens, paaugstinās elektrotraumas risks.
- Nedarbiniet izstrādājumu, ja asmens un visi pārsegi nav piestiprināti pareizi. Nepareizi piestiprināts asmens var kļūt vaļīgs un radīt traumas.
- Pārliecinieties, ka asmens neatsitas pret priekšmetiem, piemēram, akmeņiem un saknēm. Tas var sabojāt asmeni un saliekt motora vārpstu. Saliekts asmens izraisa stipru vibrāciju un rada ļoti augstu asmens atvienošanās risku.
- Ja asmens saskaras ar šķērslī vai rodas spēcīga vibrācija, nekavējoties izslēdziet izstrādājumu. Izslēdziet motoru, izņemiet drošības atslēgu un izņemiet akumulatorus. Uzgaidiet, līdz kustīgās daļas apstājas. Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Pievelciet vaļīgās daļas. Novērsiet bojājumus un nomainiet bojātās daļas. Uzticiet remontdarbu veikšanu apstiprinātām apkopes uzņēmumam.
- Nekādā gadījumā nepiestipriniet motora bremzes rokturi zāles plāvēja rokturim, kad motors darbojas.
- Novietojiet izstrādājumu uz stabilas, līdzenas virsmas un iedarbiniet to. Pārliecinieties, ka asmens nepieskaras zemei vai citiem priekšmetiem.
- Darbinot izstrādājumu, vienmēr stāviet aiz tā.
- Lietojot izstrādājumu, pārbaudiet, vai visi riteņi atrodas uz zemes un turiet rokturi ar abām rokām. Turiet rokas un kājas drošā attālumā no rotējošiem asmeņiem.
- Nesasveriet izstrādājumu, kad iedarbināt tā motoru vai izstrādājuma lietošanas laikā.
- Esiet piesardzīgi, velkot izstrādājumu atpakaļ.
- Nekādā gadījumā neceliet izstrādājumu uz augšu motora darbības laikā. Ja izstrādājumu ir jāpaceļ, vispirms apturiet motoru, izņemiet drošības atslēgu un akumulatorus.
- Neejiet atmuguriski, lietojot izstrādājumu.
- Apturiet motoru, ja nepieciešams savstvērt izstrādājumu transportēšanai vai pirms pārvietošanās pa laukumiem bez zāles, piemēram, grants, akmens un asfalta ceļiem.
- Nekādā gadījumā neskrieniet ar izstrādājumu motora darbības laikā. Lietojot izstrādājumu, vienmēr ejiet.
- Apturiet motoru, pirms maināt plaušanas augstumu. Nekādā gadījumā nemēģiniet veikt regulēšanu motora darbības laikā.
- Nekad neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības motora darbības laikā. Izslēdziet motoru un pārliecinieties, ka plaušanas aprīkojums negriežas.
- Šī izstrādājuma troksnis un vibrācija darbības laikā var atšķirties no vibrācijas parametriem, kas norādīti šeit: . Precīzas vērtības un operatora traumu risks ietekmē to, kā jūs izmantojiet izstrādājumu un veicat tā tehnisko apkopi, kā arī darbības laiku un operatora fizisko stāvokli. Ja izstrādājumu lietojiet bieži vai ilgstoši, lai nepieļautu traumu risku, sadaliet darbu

un regulāri ieturiet pārtraukumus, lai samazinātu ikdienas darba laiku.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Velciet izturīgus zābakus vai kurpes, kas neslīd. Nevelciet vaļējas kurpes un neejiet ar basām kājām.
- Uzvelciet izturīgas garās bikses.
- Vajadzības gadījumā izmantojiet aizsargcimdus, piemēram, piestiprinot, pārbaudot vai tīrot griešanas aprīkojumu.
- Ieteicams izmantot dzirdes aizsarglīdzekļus.

Pūtēja drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms sniega pūtēja lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Nelietojiet sniega pūtēju ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Nenoņemiet un nepārveidojiet drošības ierīces.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.

Griezēja pārsega pārbaude

Griezēja pārsegs samazina izstrādājuma vibrācijas un asmens radītu ievainojumu gūšanas risku.

- Pārbaudiet griezēja pārsegu, lai pārliecinātos, vai nav bojājumu, piemēram, plaisu.

Drošības atslēgas pārbaude

Drošības atslēga atrodas zem akumulatora pārsega. Drošības atslēga savieno akumulatoru, kas darbina motoru.

- Lai pārbaudītu drošības atslēgu, iedarbiniet un izslēdziet motoru.
- Ja drošības atslēga darbojas pareizi, motoru var iedarbināt tikai, kad drošības atslēga ir drošības slēdzenē.

Motora bremžu roktura pārbaude

Motora bremžu rokturis aptur dzinēju. Atlaižot motora bremžu rokturi, motors apstājas.

- Iedarbiniet plāvēju. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 250.*
- Atlaidiet motora bremžu rokturi. (Att. 15)

- Pārliecinieties, ka izstrādājums ir pilnībā apstājies. Ja motors neapstājas 3 sekunžu laikā, lieciet pilnvarotā Husqvarna apkopes dienesta pārstāvim noregulēt dzinēja bremzes.

Iedarbināšanas ierobežotāja pārbaude

Pārbaudiet iedarbināšanas ierobežotāju, lai pārliecinātos, ka tas nepieļauj motora darbību.

1. Nospiediet motora bremžu rokturi roktura virzienā. Iedarbināšanas ierobežotājs aptur kustību.
2. Izstumiet iedarbināšanas ierobežotāju. (Att. 16)
3. Atlaidiet iedarbināšanas ierobežotāju un pārliecinieties, ka tas atgriežas sākotnējā stāvoklī.

Akumulatora drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatorus.
- Nelietojiet vienreiz lietojamus akumulatorus.
- Izmantojiet Husqvarna apstiprinātus akumulatorus kā barošanas avotu tikai paredzētajiem Husqvarna izstrādājumiem. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu ierīču barošanas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spaiļes ar atslēgām, monētām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Var notikt akumulatora īssavienojums.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var sprāgt un radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspīest.
- Ja rodas noplūde no akumulatora, neļaujiet šķidrumam saskarties ar ķermeni vai acīm. Ja pieskaraties šķidrumam, nomazgājiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Izmantojiet akumulatoru sniega pūtējā tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir šādā diapazonā: .
- Izmantojiet akumulatora lādētāju tikai tad, ja apkārtējās vides temperatūra ir šādā diapazonā: .
- Akumulators netiks uzlādēts, ja akumulatora temperatūra pārsniedz .
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 252.*
- Nelietojiet bojātu akumulatoru.

Akumulatora lādētāja drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatora lādētājus, lai uzlādētu Husqvarna apstiprinātus akumulatorus.
- Pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks. Neievietojiet nekādus priekšmetus lādētāja gaisa atverēs. Nemēģiniet izjaukt akumulatora lādētāju. Nesavienojiet lādētāja spaiļes ar metāla priekšmetiem. Izmantojiet pārbaudītu elektrotīkla kontaktligzdu.
- Šis smalcinātājs darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbībai. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu gūšanas risku, ieteicams tām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.
- Regulāri pārliecinieties, ka akumulatora lādētāja barošanas kabelis nav bojāts un saplaisājis.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Nenovietojiet barošanas kabeli un pagarinājuma kabeļus ūdens, eļļas un asu apmaļu tuvumā. Raugieties, lai kabelis netiktu iespiests durvīs, žogos un līdzīgās konstrukcijās. Lādētājs var ieslēgties.
- Netīriet akumulatora lādētāju ar ūdeni.
- Akumulatora lādētāju drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām tikai atbildīgās personas uzraudzībā vai pēc akumulatora lādētāja drošas lietošanas norādījumu saņemšanas un iespējamo risku izprāšanas. Bērni nedrīkst spēlēties ar akumulatora lādētāju. Tīrīšanu un apkopi bērni drīkst veikt tikai atbildīgās personas uzraudzībā.
- Neizmantojiet akumulatora lādētāju tādu akumulatoru uzlādei, kas nav atkārtoti uzlādējami.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Nepārklājiet akumulatora lādētāju. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izruļiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Nelietojiet bojātu akumulatora lādētāju.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un nav saules gaismas. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.

Tehniskās apkopes drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lai nepieļautu nejaušu iedarbināšanu tehniskās apkopes laikā, izņemiet drošības atslēgu un akumulatorus. Uzgaidiet vismaz 5 sekundes, pirms sākat tehnisko apkopi.
- Veiciet tikai tos tehniskās apkopes darbus, kas norādīti lietošanas rokasgrāmatā. Sarežģīti un profesionāli remontdarbi jāveic pilnvarotā apkopes uzņēmumā. Lai saņemtu papildinformāciju, sazinieties ar tuvāko apkopes dienesta pārstāvi.
- Veiciet tehnisko apkopi pareizi, lai palielinātu izstrādājuma darbību un samazinātu nelaimes gadījumu risku.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas. Izmantojiet tikai oriģinālās ražotāja rezerves daļas.

Citas rezerves daļas var izraisīt zāles plāvēja bojājumus un palielināt negadījumu risku.

- Nenoņemiet un nepārveidojiet drošības ierīces, lai neradītu traumas.
- Lietojot plaušanas aprīkojumu, uzvelciet izturīgus cimdus. Asmens ir ļoti ass, un ar to var viegli sagriezties.
- Uzturiet griezējamas ir asas un tīras, lai nodrošinātu labāko un drošāko veiktspēju.
- Ļaujiet izstrādājumu regulāri pārbaudīt apkopes dienesta darbiniekiem un veikt nepieciešamos regulēšanas un remonta darbus.
- Ievērojiet piederumu maiņas norādījumus. Lietojiet tikai ražotāja apstiprinātos piederumus.
- Kad izstrādājumu neizmantojat, turiet to, akumulatoru un akumulatora lādētāju atstatu vienu no otra sausās un slēgtās telpās. Nodrošiniet, lai bērni un nepiederošas personas nepieklūst izstrādājumam, akumulatoram vai akumulatora lādētājam.

Montāža

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Roktura salikšana

1. Noņemiet roktura uzgriezni un paplāksni no plāksnes uz augšējā roktura.
2. Novietojiet augšējo rokturi pozīcijā virs apakšējā roktura.



IEVĒROJIET: Pārliecinieties, vai troses nesapinas un netiek bojātas.

3. Piestipriniet paplāksni un roktura regulēšanas sviru. (Att. 17)
4. Pagrieziet rokturi uz sāniem, lai nodrošinātu piemērotu ekspluatācijas pozīciju, kad izstrādājumu ekspluatējat sienas tuvumā. (Att. 18)

Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ir bezmaksas lietotne jūsu mobilajai ierīcei. Lietotne Husqvarna Connect nodrošina paplašinātas funkcijas jūsu Husqvarna izstrādājumam:

- Paplašināta izstrādājuma informācija.
- Informācija par izstrādājuma daļām un apkopi un palīdzība ar to.

Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect

1. Lejupielādējiet Husqvarna Connect lietotni savā mobilajā ierīcē.

2. Reģistrējieties Husqvarna Connect lietotnē.
3. Izpildiet Husqvarna Connect lietotnē sniegtos norādījumus, lai savienotu un reģistrētu produktu.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ir mākoņa risinājums, kas nodrošina operatoram pārskatu par visiem pievienotajiem izstrādājumiem. Šim izstrādājumam var uzstādīt Husqvarna Fleet Services™ sensoru. Husqvarna Fleet Services™ sensors ievāc izstrādājuma datus un nodrošina savienojuma iespēju ar Husqvarna Fleet Services™ sistēmu. Husqvarna Fleet Services™ sistēma nodrošina datu ziņojumus, piemēram, par darbības laiku, servisa intervāliem un izstrādājuma atrašanās vietu.

Lai iegūtu papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™, lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ vai konsultējieties ar Husqvarna pārstāvi.

Sensora (piederums) sagatavošana

1. Izmantojiet sensora atslēgu, lai atvērtu sensora vāku. (Att. 19)
2. Izņemiet sensoru.
3. Piestipriniet akumulatoru pie sensora. Iedegas sensora LED diode. (Att. 20)
4. Lejupielādējiet Husqvarna Fleet Services™ programmu.
5. Piesakieties lietotnē Husqvarna Fleet Services™.
6. Vieciat savienošanu pāri. Skatiet šeit: *Savienošana pāri starp programmu un izstrādājumu lpp. 249*

Savienošana pāri starp programmu un izstrādājumu

1. Piesakieties lietotnē Husqvarna Fleet Services™.
2. Atlasiet savu izstrādājumu programmu.
3. Noskenējiet aiz sensora esošo kodu ar mobilo ierīci, lai instalētu sensoru programmu.

Piezīme: Savienošana pāri starp programmu un izstrādājumu ir jāveic tikai vienreiz.

Sensora uzstādīšana

1. Pārliecinieties, vai sensoru ir savienots ar Husqvarna Fleet Services™ programmu. Skatiet šeit: *Savienošana pāri starp programmu un izstrādājumu lpp. 249*.
2. Izurbiet 2 atveres pie atzīmēm korpusa slotā. (Att. 21)

Piezīme: Pārliecinieties, vai atverēm ir tāds pats diametrs kā sensora komplektācijā esošajām kniedēm.

3. Izmantojiet knaibles, lai noņemtu ārējās atveres uz sensora slotu. (Att. 22)
4. Izurbiet 2 atveres pie atzīmēm sensora slotā. (Att. 23)
5. Izlīdziniet sensora slotu ar korpusa slotu. (Att. 24)
6. Piestipriniet sensora slotu ar kniedēm.
7. Uzstādiet sensoru sensora slotā. Izlīdziniet balto atzīmi uz sensora ar atzīmi uz sensora slotu. (Att. 25)
8. Aizveriet vāku uz sensoru un aizslēdziet to ar sensora atslēgu. Pārliecinieties, vai Husqvarna "H" augšdaļa ir vērsta prom no drošības atslēgas. (Att. 26)

Griešanas augstuma regulēšana

Modelim LB 442i griešanas augstumu var noregulēt 4 līmeņos. Modelim LB 448i griešanas augstumu var noregulēt 6 līmeņos.

1. Lai palielinātu griešanas augstumu, pabīdiet griešanas augstuma sviru riteņa virzienā un pēc tam uz aizmuguri.
2. Lai samazinātu griešanas augstumu, pabīdiet griešanas augstuma sviru riteņa virzienā un pēc tam uz priekšu. (Att. 27)



IEVĒROJIET: Neiestatiet griešanas augstumu pārāk zemu. Ja zāliena virsma nav līdzena, asmeņi var saskarties ar zemi.

Akumulators



BRĪDINĀJUMS: Pirms izmantot akumulatoru, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to. Izlasiet arī akumulatora un akumulatora lādētāja komplektā iekļauto lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat to.

Akumulatora statuss

Displejā ir redzams akumulatora atlikušais uzlādes līmenis un akumulatora kļūdu ziņojumi. Akumulatora uzlādes līmenis ir redzams 5 sekundes pēc produkta izslēgšanas vai akumulatora indikatora pogas nospiešanas. Ja radusies kļūda, iedegas akumulatora brīdinājuma simbols. Skatiet šeit: *Akumulators lpp. 253*.

(Att. 28)

LED indikatori	Akumulatora statuss
Deg visi LED indikatori	Pilnībā uzlādēts (75–100%)
Deg 1., 2. un 3. LED indikators	Akumulatora uzlādes līmenis ir 50–75%
Deg 1. un 2. LED indikators	Akumulatora uzlādes līmenis ir 25–50%
Deg 1. LED indikators	Akumulatora uzlādes līmenis ir 0–25%
Mirgo 1. LED indikators	Akumulators ir tukšs. Uzlādējiet akumulatoru.

Akumulatora uzlāde

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

1. Pārliecinieties, ka akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru akumulatora lādētājā. (Att. 29)

Piezīme: Dažādiem izstrādājuma modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi, taču veicamās darbības ir tādas pašas.

3. Pārliecinieties, vai iedegas akumulatoru lādētāja zaļā uzlādes gaismas diode. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.
4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts. (Att. 30)
5. Lai akumulatoru lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktlīdzi, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatoru lādētāja rokasgrāmatas.

Akumulatora uzlādes statuss

Husqvarna litija jonu akumulatoru drīkst uzlādēt un lietot neatkarīgi no uzlādes līmeņa. Akumulators netiek bojāts. Pilnībā uzlādēts akumulators nesamazinās uzlādes kapacitāti pat tad, ja pēc uzlādes to atstāj lādētājā.

LED indikators	Uzlādes statuss
Mirgo 1. LED indikators	0–25%
Deg 1. LED indikators, mirgo 2. LED indikators	20–50%
Deg 1. un 2. LED indikators, mirgo 3. LED indikators	50–75%
Deg 1., 2. un 3. LED indikators, mirgo 4. LED indikators	75–100%
Deg 1., 2., 3. un 4. LED indikators	Pilnībā uzlādēts

Izstrādājuma ieslēgšana

1. Paceliet akumulatora vāciņu.
2. Ievietojiet uzlādētu akumulatoru 1. akumulatora slotā zem akumulatora pārsega. Lai nodrošinātu ilgāku darbību, ievietojiet otru uzlādētu akumulatoru 2. akumulatora slotā.
3. Atvienojiet drošības atslēgu no drošības atslēgas turētāja.
4. Iebīdīet drošības atslēgu drošības slēdzenē. (Att. 31)
5. Stāviet aiz izstrādājuma.
6. Vadības panelī nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Ieslēdzas displejs.
7. Atbrīvojiet iedarbināšanas ierobežotāju. (Att. 16)
8. Nospiediet motora bremzes rokturi roktura stieņa virzienā. (Att. 32)

Funkcijas SavE izmantošana

Izstrādājumam ir akumulatora enerģijas taupīšanas funkcija (SavE), kas nodrošina ilgāku akumulatora darbības laiku.

1. Lai sāktu lietot funkciju, nospiediet pogu SavE (A). Displejā iedegas simbols SavE (B).
2. Lai pārtrauktu izmantot funkciju, nospiediet SavE pogu vēlreiz. Displejā izdziest simbols SavE (B). (Att. 33)

Funkcija SavE tiek apturēta automātiski, ja virsmas apstākļu dēļ ir nepieciešama lielāka jauda. Funkcijas SavE lietošana tiek sākta automātiski vēlreiz, kad virsmas apstākļi to pieļauj.

PowerBoost funkcija

Ja ar izstrādājumu tiek plauta gara vai bieža zāle, motors automātiski palielina apgriezību skaitu. Lai taupītu akumulatora laiku, motors pāriet atpakaļ standarta režīmā automātiski, kad PowerBoost funkcija nav nepieciešama.

Motora noslēpšana

Darbības laikā asmens un motors var īslaicīgi apstāties šķēršļu dēļ, piemēram, uzkrājoties zālei zem plaušanas pārsega. Ja tā notiek un motora bremzes rokturis ir nospiests, zāles plāvējs mēģina automātiski atsākt darbību. Ja zāles plāvējs neatsāk darboties 5–10 sekunžu laikā, var būt nepieciešams iztīrīt plaušanas pārsega apakšdaļu. Skatiet šeit: *Produkta tīrīšana lpp. 252.*



BRĪDINĀJUMS: Ja motors apstājas, zāles plāvējs automātiski mēģina atsākt darbu pēc 5–10 sekundēm. Nogaidiet vismaz 15 sekundes un tikai tad veiciet plaušanas pārsega pārbaudi.



BRĪDINĀJUMS: Pirms plaušanas pārsega pārbaudes atlaidiet motora bremzes rokturi, izņemiet drošības atslēgu, izņemiet akumulatorus un uzgaidiet vismaz 5 sekundes. Pastāv traumas gūšanas risks, ja šķērslis tiek noņemts un zāles plāvējs nejauši sāk darboties.

Izstrādājuma apturēšana

Izstrādājums tiek automātiski apturēts, ja to neizmanto 3 minūtes.

1. Atlaidiet motora bremzes rokturi, lai apturētu motoru. (Att. 15)
2. Vadības panelī nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Displejā izdziest visi LED indikatori un simboli. (Att. 34)
3. Izņemiet drošības atslēgu no drošības slēdzenes un ievietojiet to drošības atslēgas turētājā.

Labā rezultāta panākšana

- Vienmēr lietojiet tikai asus asmeņus. Lietojot trulu asmeni, plaušanas rezultāts ir nevienmērīgs, un nopļautā zāles virsma kļūst dzeltena. Ass asmens arī patērē mazāk enerģijas nekā truls asmens.
- Neplaujiet vairāk par 1/3 no zāles garuma. Vispirms plaujiet ar lielu plaušanas augstuma iestatījumu. Pārbaudiet rezultātu un nolaidiet plaušanas augstumu līdz pieņemamam līmenim. Ja zāle ir ļoti gara, plaujiet lēni un, ja nepieciešams, dariet to divreiz.

- Katru reizi plaujiet dažādos virzienus, lai zālienā neatstātu svītras.
- Uzturiet plaušanas pārsegu tīru. Zāles un netīrumu uzkrāšanās plaušanas pārsega iekšpusē var pasliktināt plaušanas rezultātu. Skatiet: *Produkta tīrīšana lpp. 252.*

Tehniskā apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai izprotat to.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Sazinieties ar Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Papildinformāciju skatiet šeit: www.husqvarna.com.

Tehniskās apkopes grafiks

Apkopes intervāli tiek aprēķināti atbilstoši izstrādājuma ikdienas lietošanai. Intervāli mainās, ja izstrādājumu neizmanto katru dienu.

Informāciju par apkopes darbiem, kas atzīmēti ar zvaigznīti *, skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 246.*

	Katrā lie- tošanas reizē	Reizi mē- nesī	Katru se- zonu
Veiciet vispārīgu pārbaudi	X		
Pārbaudiet iedarbināšanas kavētāju*	X		
Pārbaudiet gaisa filtru un iztīriet no tā zāli vai netīrumus	X		
Pārliecinieties, ka izstrādājuma drošības ierīces nav bojātas *	X		
Pārbaudiet plaušanas aprīkojumu	X		
Pārbaudiet plaušanas pārsegu*	X		
Pārbaudiet motora bremzes rokturi*	X		
Pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga darbojas pareizi un nav bojāta	X		
Pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts	X		
Pārbaudiet akumulatora uzlādi	X		
Pārliecinieties, ka akumulatora atbrīvošanas pogas darbojas pareizi un izstrādā- juma akumulators fiksējas	X		
Iztīriet gaisa ieplūdes atveres. Pārliecinieties, vai uz gaisa ieplūdes atverēm nav zāle vai netīrumi	X		
Pārbaudiet, vai nav akumulatora bojājumu un pārliecinieties, vai tas darbojas pareizi		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet arī sa- vienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju			X

Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārliecinieties, vai uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir cieši pievilkti.
- Pārliecinieties, vai produkta kabeli nav novietoti tā, ka tie var tikt bojāti.

Asmens maiņa

Informāciju par pareizu asmens veidu skatiet šeit:

Tehniskie dati lpp. 255.



BRĪDINĀJUMS: Fiksējiet asmeni ar koka kluci, lai, nomainot asmeni, nesavainotu pirkstus. Asmeni var pārvietot, kad motors ir izslēgts, citādi starp asmeni un nekustīgajām daļām var tikt iespiesti pirksti.

1. Fiksējiet asmeni ar koka kluci. (Att. 35)
2. Izskrūvējiet naža skrūvi, noņemiet atspereplāksni un nazi. (Att. 36)
3. Pārbaudiet, vai naža adapteris un asmens skrūve nav bojāti.
 - a) Ja nomaināt naža adaptera asmeni, nomainiet arī asmens skrūvi, atspereplāksni un berzes aplāksni.
4. Pārbaudiet dzinēja vārpstu, lai pārliecinātos, ka tā nav saliekta.
5. Kad piestiprināt jauno asmeni, pārliecinieties, vai saliektie gali ir vērsti griešanas pārsega virzienā. (Att. 37)
6. Novietojiet berzes aplāksni un asmeni pret asmens atbalstu. (Att. 38)
7. Pārliecinieties, vai asmens ir salāgots ar motora vārpstas centru. (Att. 39)
8. Fiksējiet asmeni ar koka kluci. (Att. 40)
9. Piestipriniet atspereplāksni un piegrieziet skrūvi ar 65-75 Nm griezes momentu. (Att. 41)
10. Ar roku pagrieziet asmeni un pārbaudiet, vai tas griežas brīvi.



BRĪDINĀJUMS: Uzvelciet biezus cimdus. Asmens ir ļoti ass, un ar to var viegli sagriezties.

11. Iedarbiniet izstrādājumu, lai pārbaudītu asmeni. Ja asmens nav pareizi piestiprināts, izstrādājums vibrē vai plaušanas rezultāts nav apmierinošs.

Produkta tīrīšana

- Plastmasas daļas notīriet ar tīru un sausu drāniņu.

- Produkta tīrīšanai neizmantojiet ūdeni. Ūdens var iekļūt akumulatorā vai dzinējā un radīt īssavienojumu vai produkta bojājumus.
- Produktu nedrīkst skalot ar augstspiediena ūdens strūklu.
- Nekādā gadījumā neļaujiet ūdeni tieši uz dzinēja.
- Izmantojiet suku, lai notīrītu lapas, zāli un netīrumus.

Akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana



BRĪDINĀJUMS: Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni.



BRĪDINĀJUMS: Akumulatora tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas.

- Pirms ievietojat akumulatoru lādētājā, pārliecinieties, ka akumulators un akumulatora lādētājs ir tīrs un sauss.
- Tīriet akumulatora spaiļas ar saspīestu gaisu vai izmantojiet mīkstu un sausu drānu.
- Tīriet akumulatora un lādētāja virsmas ar mīkstu un sausu drānu.

Griešanas aprikojuma pārbaudīšana



BRĪDINĀJUMS: Lai nepieļautu nejaušu iedarbināšanu, pavelciet drošības atslēgu uz augšu, izņemiet akumulatoru un nogaidiet vismaz 5 sekundes.



BRĪDINĀJUMS: Veicot griešanas aprikojuma apkopi, velciet aizsargcimdus. Asmens ir ļoti ass, un ar to var viegli sagriezties.

1. Pārbaudiet, vai griešanas aprikojums nav bojāts vai ieplaisājis. Vienmēr nomainiet bojātu griešanas ierīci.
2. Apskatiet asmeni, lai redzētu, vai tas nav bojāts vai truls.

Piezīme: Vajadzības gadījumā pēc asmens uzasināšanas to balansējiet. Ļaujiet servisa centram asināt, nomainīt un balansēt asmeni. Ja saskaraties ar šķērslī, kas liek izstrādājumam apstāties, nomainiet bojāto asmeni. Lai apkopes centra pārstāvis novērtē, vai asmens ir jāuzasina, vai arī tas ir jānomaina.

Problēmu novēršana

Akumulators

BLI300 ¹¹³		
LED indikators uz akumulatora	Cēlonis	Risinājums
LED indikators mirgo zaļā krāsā.	Zems akumulatora spriegums.	Uzlādējiet akumulatoru. Skatiet šeit: <i>Akumulatora uzlāde lpp. 249.</i>
Mirgo kļūdas LED indikators.	Zems akumulatora uzlādes līmenis.	Uzlādējiet akumulatoru. Skatiet šeit: <i>Akumulators lpp. 253.</i>
	Temperatūra darba vidē ir pārāk augsta vai pārāk zema.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C līdz 40 °C.
	Pārspriegums.	Pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst tam, kas ir norādīts uz izstrādājuma datu plāksnītes. Izņemiet akumulatoru no akumulatora lādētāja. Pagaidiet 5 sekundes un pēc tam mēģiniet akumulatoru uzlādēt. Ja kļūme joprojām nav novērsta, sazinieties ar pilnvarotu apkopes dienesta pārstāvi.
Deg kļūdu LED indikators.	Pārāk liela elementu sprieguma atšķirība (1 V).	Sazinieties ar pilnvarotu apkopes dienesta pārstāvi.

Akumulatora lādētājs

QC500 ¹¹⁴		
Stāvoklis	Iespējamās kļūmes	Iespējamās veicamās darbības
Uzlādes LED indikators mirgo zaļā krāsā.	Temperatūras nobīde, akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts, lai to lietotu vai uzlādētu.	Ļaujiet akumulatoram atdzist vai sasilt. Kad akumulators ir sasniedzis pareizo temperatūru, to var atkal lietot vai uzlādēt. Izmantojiet akumulatora lādētāju, ja apkārtējās vides temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Uzlādes LED indikators deg sarkanā krāsā.	Pastāvīga akumulatora lādētāja kļūda.	Sazinieties ar izplatītāju.
Uzlādes LED indikators mirgo sarkanā krāsā.	Bojāts akumulators.	Sazinieties ar izplatītāju.

¹¹³ Citiem akumulatora modeļiem kļūdu novēršana var atšķirties. Skatiet akumulatora lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā pareizi izmantot akumulatoru. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatorus.

¹¹⁴ Citiem akumulatora lādētāja modeļiem kļūdu novēršana var atšķirties. Skatiet akumulatora lādētāja lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā izmantot akumulatora lādētāju. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatora lādētājus.

Vadības pults

Kļūdas kods (mirgošanas reižu skaits)	Iespējamās kļūmes	Iespējamā procedūra
5	Motora apgriezienu skaits pārāk samazinās, un motors apstājas.	Notīriet griešanas korpusu un palieliniet griešanas augstumu. Skatiet šeit: <i>Griešanas augstuma regulēšana lpp. 249</i> . Ja kļūda joprojām pastāv, sazinieties ar jūsu pilnvaroto apkopes pārstāvi.
8	Zems akumulatora uzlādes līmenis.	Uzlādējiet akumulatoru. Skatiet šeit: <i>Akumulatora uzlāde lpp. 249</i> .
9	Akumulatora kļūda vai netiek saņemts signāls no akumulatora.	Ievietojiet akumulatoru pareizi un pārbaudiet akumulatora savienotāju. Ja uz akumulatora mirgo kļūdas gaismas diodes indikators, skatiet šeit: <i>Akumulators lpp. 249</i> .
10	Motora vadības bloks ir pārāk karsts	Apturiet motoru un uzgaidiet, līdz tas kļūst vēss.
Citas kļūdas	Ja rodas citas kļūdas, izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru un sazinieties ar apstiprinātu apkopes pārstāvi.	

Vadības panelis

Kļūdas kods (mirgošanas reižu skaits)	Iespējamās kļūmes	Iespējamās veicamās darbības
1.	Transmisijas motors ir pārāk karsts.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist. Pārlicinieties, ka uz transmisijas nav zāle. Vajadzības gadījumā notīriet transmisijas pārsegu.
5	Motora apgriezienu skaits pārāk ātri samazinās, un motors apstājas.	Notīriet plaušanas bloku un palieliniet plaušanas augstumu. Skatiet šeit: <i>Griešanas augstuma regulēšana lpp. 249</i> . Ja kļūdas ziņojums joprojām ir redzams, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienestu.
8	Zems akumulatora uzlādes līmenis.	Uzlādējiet akumulatoru. Skatiet šeit: <i>Akumulatora uzlāde lpp. 249</i> .
9	Akumulatora kļūda vai netiek saņemts signāls no akumulatora.	Ievietojiet akumulatoru pareizi un pārbaudiet akumulatora savienotāju. Ja uz akumulatora mirgo kļūdas LED indikators, skatiet šeit: <i>Akumulators lpp. 249</i> .
10	Motora vadības bloks ir pārāk karsts	Apturiet motoru un uzgaidiet, līdz tas atdziest.
Citas kļūdas	Ja rodas citas kļūdas, izņemiet drošības atslēgu, akumulatoru un sazinieties ar Husqvarna apkopes dienestu.	

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Lai nepieļautu nejaušu iedarbināšanu transportēšanas un uzglabāšanas laikā, izņemiet drošības atslēgu, akumulatorus un uzgaidiet vismaz 5 sekundes.

Transportēšana

- Uz iekļautajiem litija jonu akumulatoriem attiecas likumu prasības par bīstamajām precēm.
- Komerciālai transportēšanai ir jāievēro īpašās prasības uz iepakojuma un uzlīmēm.
- Noteikti ievērojiet noteikumus, kas attiecas uz bīstamiem materiāliem, kad produktu sagatavojat transportēšanai. Spēkā var būt vietēji noteikumi.
- Transportēšanas laikā izņemiet akumulatoru.
- Uzlieciet lenti uz akumulatora savienotājiem un pārļiecinieties, vai akumulators transportēšanas laikā nevar kustēties.
- Transportēšanas laikā nostipriniet produktu.

Uzglabāšana

- Pirms uzglabāšanas vienmēr izņemiet akumulatorus.
- Pirms novietojiet izstrādājumu uzglabāšanai, ļaujiet tam atdzist.
- Lai nepieļautu negadījumus, izstrādājuma uzglabāšanas laikā akumulatoram ir jābūt atvienotam no tā.
- Turiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Turiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kur nav mitruma vai sala.
- Pirms uzglabāšanas atvienojiet akumulatoru no akumulatora lādētāja.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Uzglabājiet izstrādājumu vietā, kur apkārtējā temperatūra ir diapazonā no -10 °C līdz 40 °C.

- Akumulatoru glabājiet vietā, kur temperatūra ir no 5 °C līdz 25 °C un uz to neiedarbojas tieši saules stari.
- Akumulatora lādētāju glabājiet vietā, kur temperatūra ir no 5 °C līdz 45 °C un uz to neiedarbojas tieši saules stari.
- Akumulatora uzlādes līmenim pirms ilgstošas glabāšanas jābūt 30–50%.
- Uzglabājiet izstrādājumu, akumulatoru un akumulatora lādētāju slēgtā vietā, kas nav pieejama bērniem un nepiederošām personām.
- Notīriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojiet izstrādājumu ilgstošai glabāšanai.
- Veiciet tikai tās apkopes darbības, kas norādītas lietotāja rokasgrāmatā. Skatiet šeit: *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 251.*
- Pirms ilgstošas uzglabāšanas veiciet pilnu apkopi.

Utilizācija

Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu ierīču aprites cikla beigās. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu pārstrādes pakalpojumu nodrošinātājiem, izplatītāju vai mazumtirgotāju. Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.



Piezīme: Simbols ir redzams uz izstrādājuma vai tā iepakojuma.

Tehniskie dati

	LB 442i	LB 448i
Pļaušanas motors		
Motora tips	BLDC (bezsuksu) 36 V	BLDC (bezsuksu) 36 V
Motora apgriezienu skaits – SavE, apgr./min (apgriezienu skaits minūtē)	2600/min	2600/min

	LB 442i	LB 448i
Motora apgriezienu skaits – nominālais, apgr./min (apgriezienu skaits minūtē)	3000/min	3000/min
Motora apgriezienu skaits – liela slodze, apgr./min (apgriezienu skaits minūtē)	3500/min	3500/min
Motora jauda – maks., kW	1,8	1,8
Motora jauda – nominālā, kW	1,2	1,2
Svars		
Svars bez akumulatora, kg	24,5	28
Akumulators		
Akumulatora veids	Husqvarna akumulatoru sērija	Husqvarna akumulatoru sērija
Akumulatora darbības laiks		
Akumulatora darbības laiks, min ¹¹⁵	40	30
Akumulatora darbības laiks, min ¹¹⁶	30	20
Trokšņa, skaņas un vibrācijas līmenis ¹¹⁷		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	90	94
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A) ¹¹⁸	91	95
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB (A) ¹¹⁹	78	81
Roktura vibrācijas kopējā vērtība ¹²⁰ , m/s ²	0,4	0,9
Pļaušanas aprīkojums		
Pļaušanas augstums, mm	35-55	30-60
Pļaušanas platums, cm	42	48
Asmens	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Apstiprinātie akumulatori	Zīmols	Tips	Akumulatora ietilpība, Ah	Spriegums (V)	Svars, mārciņas/kg
BLi300	Husqvarna	Litija jonu	9,4	36	4,1/1,9

¹¹⁵ Brīvgaītā, mēra ar ieslēgtu funkciju SavE un ar 1 Husqvarna 5,2 Ah akumulatoru (BLi200).

¹¹⁶ Brīvgaītā, mēra standarta darbības režīmā un ar 1 Husqvarna 5,2 Ah akumulatoru (BLi200).

¹¹⁷ Trokšņa un vibrācijas emisijas ir mērītas saskaņā ar standarta EN 62841-4-3 prasībām. Deklarētās vērtības var izmantot, lai salīdzinātu ar to citu izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kas testēti saskaņā ar to pašu standartu, atbilstoši provizoriskās iedarbības izvērtējumam.

¹¹⁸ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā akustiskā jauda (L_{WA}).

¹¹⁹ Iesniegtajiem datiem par skaņas spiediena līmeni ir 1,5 dB(A) nenoteiktības koeficients (K).

¹²⁰ Iesniegtajiem datiem par vibrācijas līmeni ir 1,5 m/s² nenoteiktības koeficients (K).

Apstiprinātie lādētāji norādītajiem akumulatoriem, BLi	Zīmols	Ievades spriegums, V	Frekvence, Hz	Jauda, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr.: +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Zāles plāvējs
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	LB 442i, LB 448i
Identifikācija	Sākot ar sērijas numuriem 2025

atbilst šādām papildinātām ES direktīvām un regulām:

Regula	Apraksts
2006/42/EK	“par mehānismiem”
2014/30/ES	“par elektromagnētisko savietojamību”
2000/14/EK	“par trokšņa emisiju vidē”
2011/65/ES	“par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās”

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti
un/vai tehniskie dati: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Pilnvarotā iestāde: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden
ir apstiprinājusi atbilstību Eiropas Padomes
direktīvai 2000/14/EK, atbilstības izvērtēšanas kārtībai:
VI pielikums.

Informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit: *Tehniskie
dati lpp. 255.*

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, nodaļas vadītājs/dārzkopības izstrādājumi,
Husqvarna AB

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



Inhoud

Inleiding.....	259	Probleemoplossing.....	270
Veiligheid.....	260	Vervoer, opslag en verwerking.....	272
Montage.....	265	Technische gegevens.....	273
Werking.....	266	Verklaring van overeenstemming.....	275
Onderhoud.....	268		

Inleiding

Productbeschrijving

Het product is een roterende duwmaaier die BioClip® gebruikt om het gras te snijden tot meststof.

Productoverzicht

(Fig. 1)

1. Bedieningspaneel
2. Remhendel van de motor
3. Startvergrendeling
4. Veiligheidssleutel
5. Afstelhendel voor handgreep
6. Accudeksel
7. ON/OFF-knop
8. SavE-knop
9. Indicator SavE
10. Accu-indicator
11. Foutled
12. Kap van maaidek
13. Luchtinlaten
14. Productplaatje
15. Handgreeptangen
16. Acculader (accessoire)
17. Accu (accessoire)
18. Gebruikershandleiding

Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model.

Symbolen op het product

- (Fig. 2) WAARSCHUWING
- (Fig. 3) Lees de instructies.
- (Fig. 4) WAARSCHUWING - Pas op voor weggeslingerde voorwerpen.
- (Fig. 5) Houd omstanders uit de buurt.
- (Fig. 6) WAARSCHUWING - Houd uw handen en voeten uit de buurt van de bladen.

Gebruik

Gebruik het product om gras te maaien. Gebruik het product niet voor andere taken.

- (Fig. 7) WAARSCHUWING - Koppel de accu's voorafgaand aan het onderhoud los.
- (Fig. 8) Het product of de verpakking ervan is geen huishoudelijk afval. Lever het in bij een recyclepunt voor elektrische en elektronische apparatuur.
- (Fig. 9) Geluidsemissies naar het omgevingslabel volgens de richtlijnen en voorschriften van de EU en het VK en de wetgeving van Nieuw-Zuid-Wales "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Het gegarandeerde geluidsvermogensniveau van het product staat vermeld in en op het label.
- (Fig. 10) Dit opzetstuk voldoet aan de geldende EG-richtlijnen.
- (Fig. 11) Beschermd tegen spatwater.
- (Fig. 14) Startprocedure: druk op de ON/OFF-knop, maak de startvergrendeling los, druk de remhendel van de motor omlaag.

- (Fig. 12) Zet de remhendel van de motor los om te stoppen.
- (Fig. 13) Scanbare code

Let op: Andere symbolen/stickers op het product hebben betrekking op certificeringseisen voor bepaalde markten.

Schade aan het product

We zijn niet verantwoordelijk voor schade aan ons product als:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene productveiligheidswaarschuwingen



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die worden meegeleverd met dit product. Het niet opvolgen van ieder van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik. De term "product" in de waarschuwingen verwijst zowel naar producten die op het lichtnet (met snoer) werken als producten die met een accu (snoerloos) werken.

Veiligheid van het werkgebied

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- **Gebruik het product niet in een explosiegevaarlijke omgeving, bijv. in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Het product creëert

- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

vonken waardoor het stof of de dampen kunnen ontbranden.

- **Houd kinderen en omstanders op afstand wanneer u het product gebruikt.** U kunt de controle over het apparaat verliezen als u afgeleid wordt.

Elektrische veiligheid

- **Productstekkers moeten geschikt zijn voor het betreffende stopcontact. Wijzig nooit de stekker. Gebruik nooit een adapterstekker in combinatie met geaarde producten.** Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- **Gebruik het product niet in regen of natte omstandigheden.** Dit kan het risico op elektrische schokken verhogen.
- **Gebruik de kabel niet voor oneigenlijke doeleinden. Gebruik de kabel nooit om het product te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken.** Houd de kabel uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis wanneer u buiten werkt met een product.** Het gebruik van een kabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico op elektrische schokken.
- **Als gebruik van een product in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een netvoeding met aardlekschakelaar (RCD).** Gebruik van een RCD vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- **Wees altijd alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u het product gebruikt.** Gebruik het product niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van producten kan ernstig lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
- **Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd**

oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipprofiel, een veiligheidshelm of gehoorbescherming in relevante werkomstandigheden beperken letsel.

- **Voorkom een onbedoelde start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand OFF staat voordat u het product aansluit op een spanningsbron en/of accupack, oppakt of draagt.** Het dragen van producten met uw vinger op de schakelaar of het onder spanning zetten van producten waarvan de schakelaar op aan staat, kan makkelijk leiden tot ongelukken.
- **Verwijder eventuele (instel)sleutels voordat u het product inschakelt.** Een sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het product kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- **Voorkom overstrekken. Zorg dat u te allen tijde stevig en in balans staat.** Hierdoor hebt u een betere controle over het product in onverwachte situaties.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
- **Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof moet u ervoor zorgen dat deze is aangesloten en op de juiste wijze wordt gebruikt.** Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren beperken.
- **Laat de vertrouwde met de door u gebruikte producten door het frequente gebruik ervan niet toe leiden dat u de veiligheidsprincipes negeert.** Een onzorgvuldige handeling kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

Gebruik en onderhoud van het product

- **Forceer het product niet. Gebruik het juiste product voor de toepassing.** Het juiste product voert de werkzaamheden waarvoor het is ontworpen beter en veiliger uit.
- **Gebruik het product niet als de On/Off-schakelaar niet werkt.** Producten die niet bediend kunnen worden met de schakelaar zijn gevaarlijk en moeten gerepareerd worden.
- **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack, indien verwijderbaar, van het product voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of producten opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verlagen het risico op het onbedoeld starten van het product.
- **Berg producten die u niet nodig hebt op buiten het bereik van kinderen en laat personen die onbekend zijn met het product of deze instructies niet werken met het product.** Producten zijn gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- **Onderhoud de producten en de accessoires. Controleer het apparaat op verkeerde uitlegning of bevestiging van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere condities die de werking van het product negatief kunnen beïnvloeden. Als het product is beschadigd, moet u het laten repareren**

voordat u het gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.

- **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden zullen minder gauw vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.
- **Gebruik het product, de accessoires, gereedschapsbits en dergelijke in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en het type klus dat moet worden uitgevoerd.** Als u het product voor andere toepassingen gebruikt dan waarvoor het is bedoeld, kan er een gevaarlijke situatie ontstaan.
- **Houd de handgrepen en grijppoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Als handgrepen en grijppoppervlakken glad zijn, kan dit ervoor zorgen dat het product in onverwachte situaties niet veilig kan worden gehanteerd en bediend.

Gebruik en onderhoud van gereedschap met accu

- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.
- **Gebruik producten enkel met de specifiek hiervoor bedoelde accupacks.** Als er andere accupacks worden gebruikt, bestaat er risico op letsel en brand.
- **Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **Als het accupack verkeerd wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu komen; zorg dat u deze niet aanraakt. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als er vloeistof in de ogen komt dient u medische hulp in te roepen.** Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Gebruik geen accupack of product dat beschadigd of gewijzigd is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosies of letsel.
- **Stel het accupack of product niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- **Volg alle oplaadinstructies op en laad de accu of het product niet op bij temperaturen die buiten het in de instructies gespecificeerde bereik vallen.** Door onjuist opladen of opladen bij temperaturen die buiten het gespecificeerde bereik liggen, kan de accu beschadigd raken en neemt het risico op brand toe.

Service

- **Laat uw product onderhouden door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur met gebruikmaking van uitsluitend identieke vervangende onderdelen.** Hierdoor blijft de veiligheid van het product gehandhaafd.
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.

Veiligheidswaarschuwingen voor gazonmaaier

- **Gebruik de gazonmaaier niet bij slechte weersomstandigheden, vooral wanneer er een risico op blikseminslag bestaat.** Dit vermindert het risico op blikseminslag.
- **Inspecteer het gebied waar de gazonmaaier wordt gebruikt zorgvuldig op de aanwezigheid van dieren.** Wilde dieren kunnen gewond raken wanneer u in hun nabijheid de gazonmaaier gebruikt.
- **Onderwerp het gebied waar de gazonmaaier gebruikt gaat worden aan een grondige inspectie en verwijder alle stenen, stokken, draden, beenderen, en andere voorwerpen.** Weggeslingerde objecten kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.
- **Voer vóór het gebruik van de gazonmaaier altijd een visuele inspectie uit om te kijken of het blad en de mesmontage niet versleten of beschadigd zijn.** Versleten of beschadigde onderdelen verhogen het risico op letsel.
- **Houd beschermkappen op hun plaats. Beschermkappen moeten in goede staat en correct gemonteerd zijn.** Een beschermkap die los zit, beschadigd is of niet goed functioneert, kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Houd alle koelluchtinlaten vrij van vuil.** Geblokteerde luchtinlaten en vuil kunnen leiden tot oververhitting of brandgevaar.
- **Draag tijdens het gebruik van de gazonmaaier altijd beschermend schoeisel met antislipzool. Bedien de gazonmaaier niet op blote voeten of met open sandalen aan.** Dit vermindert de kans op letsel aan de voeten door contact met het bewegende blad.
- **Draag tijdens de bediening van de gazonmaaier altijd een lange broek.** Blootliggende huid verhoogt de kans op letsel door weggeslingerde voorwerpen.
- **Gebruik de gazonmaaier niet op nat gras. U dient uitsluitend te lopen, nooit te rennen.** Dit verkleint het risico op uitglijden en vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Gebruik de gazonmaaier niet op extreem steile hellingen.** Dit verkleint het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Wees bij het werken op hellingen altijd zeker van uw grip, werk altijd dwars over het oppervlak van hellingen, nooit omhoog of omlaag en wees uiterst voorzichtig wanneer u van richting verandert.** Dit

verkleint het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.

- **Wees uiterst voorzichtig wanneer u achteruitgaat of de gazonmaaier naar u toe trekt. Let altijd op uw omgeving.** Dit verlaagt het risico op struikelen tijdens het bedrijf.
- **Raak bladen en andere gevaarlijke bewegende delen niet aan als ze nog bewegen.** Dit verlaagt het risico op letsel door bewegende delen.
- **Als u vastgelopen materiaal verwijdt of de gazonmaaier reinigt, moet u ervoor zorgen dat alle schakelaars zijn uitgeschakeld en dat het accupack is losgekoppeld.** Onverwacht bedrijf van de gazonmaaier kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

Aardlekschakelaar

- Gebruik een aardlekschakelaar met een afschakelstroom van maximaal 30 mA.

Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Dit product is gevaarlijk als het verkeerd wordt gebruikt, of als u niet voorzichtig bent. Letsel of overlijden kunnen het gevolg zijn als u de veiligheidsvoorschriften negeert.
- Dit product produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden we personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat alvorens dit product te gaan gebruiken.
- Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Als u niet zeker weet hoe u het product moet bedienen in een bepaalde situatie, stop dan en informeer bij uw Husqvarna dealer voordat u verdergaat.
- Denk erom dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongelukken of beschadigingen aan eigendommen.
- Houd het product schoon. Zorg ervoor dat u de aanduidingen en stickers duidelijk kunt lezen.
- Laat kinderen of mensen die niet bekend zijn met deze gebruiksaanwijzing het apparaat niet gebruiken. Er kunnen plaatselijke regels zijn met betrekking tot de minimumleeftijd voor het bedienen van dit apparaat.
- Houd personen met een lichamelijke of geestelijke beperking die het product gebruiken, altijd in de gaten. Er moet te allen tijde een verantwoordelijke volwassene aanwezig zijn.

- Gebruik het product nooit als u moe of ziek bent, of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen verkeert. Dit heeft een negatief effect op uw visie, alertheid, coördinatie en oordeel.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is of niet correct werkt.
- Wijzig dit product niet of gebruik het niet als het door anderen kan zijn gewijzigd.

Werkveiligheid



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik dit product alleen om gazons te maaien. Het is niet toegestaan om het product voor andere doeleinden te gebruiken.
- Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Zie *Persoonlijke veiligheid op pagina 260*.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de motor in een noodsituatie snel kunt stoppen.
- Gebruik het product niet in regen of natte omstandigheden. Het risico van een elektrische schok neemt toe als water het product binnendringt.
- Gebruik dit product alleen als het mes en alle afdekkingen correct zijn bevestigd. Een verkeerd bevestigd mes kan losraken en letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het mes geen voorwerpen raakt zoals stenen en wortels. Hierdoor kan het mes beschadigd raken en de motoras verbuigen. Een gebogen as veroorzaakt zware trillingen en een zeer groot risico dat het mes losraakt.
- Stop het product onmiddellijk als het mes een voorwerp wordt geraakt of als zich trillingen voordoen. Stop de motor, verwijder de veiligheidssleutel en verwijder de accu's. Wacht tot de bewegende delen zijn gestopt. Controleer het product op schade. Zet loszittende onderdelen vast. Repareer schade en vervang beschadigde onderdelen. Laat reparaties uitvoeren door een erkende servicewerkplaats.
- Bevestig de motorremhendel nooit permanent aan de handgreep wanneer de motor wordt gestart.
- Plaats het product op een stabiele, vlakke ondergrond en start het. Zorg ervoor dat het mes niet in aanraking komt met de grond of andere voorwerpen.
- Blijf altijd achter het product wanneer u het gebruikt.
- Zorg dat alle wielen op de grond blijven en houd 2 handen op de handgreep tijdens de bediening van het product. Houd handen en voeten uit de buurt van roterende messen.
- Kantel het product niet als u de motor start of terwijl het product in bedrijf is.
- Wees voorzichtig wanneer u het product naar achteren trekt.

- Til het product nooit op terwijl de motor draait. Als u het product moet optillen, zet dan eerst de motor uit, verwijder de veiligheidssleutel en verwijder de accu's.
- Loop niet achteruit wanneer u het product bedient.
- Stop de motor als het product moet worden gekanteld voor transport of voordat u dit over gebieden zonder gras beweegt, zoals grind-, stenen- en asfaltpaden.
- Loop niet hard met het product wanneer de motor is ingeschakeld. Loop altijd rustig wanneer u het product bedient.
- Zet de motor uit voordat u de maaiahogte wijzigt. Voer nooit afstellingen uit terwijl de motor draait.
- Houd altijd toezicht op het product wanneer de motor draait. Schakel de motor uit en zorg ervoor dat de snijuitrusting niet draait.
- Het geluid en de trillingsemissies van het product tijdens het bedrijf kunnen anders zijn dan de opgegeven emissiewaarden in . De nauwkeurige waarden en het risico op letsel voor de gebruiker zijn afhankelijk van op de manier waarop u het product gebruikt en onderhoudt, de gebruikstijden en de fysieke conditie van de gebruiker. Als u het product vaak of gedurende langere tijd gebruikt, moet u het werk verdelen en regelmatig pauzes nemen om de dagelijkse gebruikstijd te verkorten. Zo voorkomt u het risico op letsel.

Persoonlijke beschermingsuitrusting



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Persoonlijke beschermingsuitrusting kunnen niet alle risico's uitsluiten maar kunnen de ernst van eventueel letsel helpen beperken. Vraag uw dealer u te helpen bij het kiezen van de juiste beschermingsmiddelen.
- Gebruik zware antisliplaarzen of -schoenen. Draag geen open schoenen en loop niet op blote voeten.
- Draag een lange broek van stevige stof.
- Draag zo nodig beschermende handschoenen, bijvoorbeeld bij het monteren, inspecteren of reinigen van de snijuitrusting.
- Wij adviseren om gehoorbescherming te dragen.

Veiligheidsvoorzieningen op het product



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik geen producten met veiligheidsvoorzieningen die beschadigd zijn of niet correct werken.
- Verwijder geen veiligheidsvoorzieningen en voer er geen veranderingen aan uit.

- Controleer de veiligheidsvoorzieningen regelmatig op een juiste werking. Als de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn of niet goed werken, neem dan contact op met uw Husqvarna servicedealer.

De kap van het maaidek controleren

De kap van het maaidek vermindert trillingen in het product en vermindert het risico op letsel door het mes.

- Controleer de kap van het maaidek om te zien of er geen schade is, zoals barsten.

De veiligheidssleutel controleren

De veiligheidssleutel bevindt zich onder het accudeksel. De veiligheidssleutel zorgt voor verbinding met de accu die de motor van voeding voorziet.

- Start de motor en schakel die weer uit bij wijze van controle van de veiligheidssleutel.
- Als de veiligheidssleutel naar behoren werkt, kan de motor alleen worden gestart wanneer de veiligheidssleutel in de veiligheidsvergrendeling zit.

De remhendel van de motor controleren

De remhendel van de motor stopt de motor. Als de remhendel van de motor wordt losgelaten, stopt de motor.

- Start het product. Raadpleeg *Product starten op pagina 267*.
- Laat de remhendel van de motor los. (Fig. 15)
- Controleer of het product stopt. Als de motor niet binnen 3 seconden stopt, laat de motorrem dan afstellen door een erkende Husqvarna servicewerkplaats.

De startvergrendeling controleren

Controleer de startvergrendeling om er zeker van te zijn dat deze de werking van de motor voorkomt.

1. Druk de hendel van de motorrem in de richting van de handgreep. De startvergrendeling stopt de beweging.
2. Duw de startvergrendeling naar buiten. (Fig. 16)
3. Laat de startvergrendeling los en controleer of deze teruggaat naar de oorspronkelijke stand.

Veiligheid bij accu's



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik alleen accu's goedgekeurd door Husqvarna.
- Gebruik geen niet-oplaadbare accu's.
- Gebruik uitsluitend de door Husqvarna goedgekeurde accu's als een voedingsbron voor de bijbehorende Husqvarna-producten. Gebruik de accu niet als voedingsbron voor andere apparaten, om letsel te voorkomen.

- Risico van elektrische schok. Breng de accuklemmen niet in contact met sleutels, munten, schroeven of ander metaal. Dit kan kortsluiting van de accu veroorzaken.
- Plaats geen voorwerpen in de luchtspleten van de accu.
- Bescherm de accu tegen direct zonlicht, warmte of open vuur. De accu kan exploderen en brandwonden en/of chemische brandwonden veroorzaken.
- Bescherm de accu tegen regen en vocht.
- Houd de accu uit de buurt van magnetrons en hoge druk.
- Probeer de accu niet te demonteren of te slopen.
- Als er een accu lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in aanraking komt met uw huid of ogen. Als u in aanraking bent gekomen met de vloeistof, reinig het oppervlak dan met een ruime hoeveelheid water en raadpleeg een arts.
- Gebruik de accu in het product enkel bij omgevingstemperaturen tussen .
- Gebruik de acculader uitsluitend bij omgevingstemperaturen tussen .
- De accu wordt niet opgeladen als de temperatuur van de accu hoger is dan .
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Zie *Accu en acculader reinigen op pagina 269*.
- Gebruik geen beschadigde accu.
- Sla accu's op uit de buurt van metalen voorwerpen, bijvoorbeeld spijkers, munten en sieraden.

Veiligheidsvoorschriften voor acculader



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik alleen door Husqvarna goedgekeurde acculaders om door Husqvarna goedgekeurde accu's op te laden.
- Gevaar voor elektrische schokken en kortsluiting. Plaats geen voorwerpen in de luchtspleten van de lader. Probeer de acculader niet te demonteren. Verbind de laadcontacten niet met metalen objecten. Gebruik een goedgekeurde wandcontactdoos.
- Dit product produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of fataal letsel te beperken, raden wij personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat voordat ze dit product gaan bedienen.
- Controleer regelmatig of de voedingskabel van de acculader niet beschadigd of gescheurd is.
- Til de acculader niet op aan de voedingskabel. Trek aan de stekker om de acculader uit de

wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de voedingskabel.

- Houd de voedingskabel en de verlengsnoeren uit de buurt van water, olie en scherpe randen. Let op dat de kabel niet bekneld raakt tussen deuren, hekken e.d. Anders kan de lader onder spanning komen te staan.
- Reinig de acculader nooit met water.
- De acculader kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en andere personen die ondanks hun fysieke, sensorische of geestelijke handicap of gebrek aan ervaring en kennis onder toezicht of instructie van een verantwoordelijke persoon in staat zijn veilig gebruik te maken van de acculader en op de hoogte zijn van alle gevaren. Kinderen mogen niet spelen met de acculader. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Laad niet-oplaadbare accu's niet op in de acculader.
- Gebruik de acculader niet in de buurt van brandbare materialen of materialen die corrosie kunnen veroorzaken. Dek de acculader niet af. Haal de stekker van de acculader uit de wandcontactdoos bij rookontwikkeling of brand.
- Gebruik geen beschadigde acculader.
- De accu mag alleen binnenshuis worden opgeladen op een plek met voldoende ventilatie en zonder direct zonlicht. Laad de accu niet op in vochtige omstandigheden.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Om te voorkomen dat het product tijdens onderhoud per ongeluk wordt gestart, verwijdert u de

veiligheidsleutel en verwijdert u de accu's. Wacht minstens 5 seconden voordat u begint met het onderhoud.

- Voer alleen onderhoudswerkzaamheden uit zoals beschreven in deze bedieningshandleiding. Verdergaande werkzaamheden en professionele reparaties moeten door een erkende servicewerkplaats worden uitgevoerd. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde servicewerkplaats voor meer informatie.
- Voer de onderhoudswerkzaamheden naar behoren uit om de levensduur van het product te verlengen en het risico op ongevallen te verlagen.
- Vervang beschadigde, versleten of defecte onderdelen. Gebruik altijd originele reserveonderdelen van de fabrikant. Andere reserveonderdelen kunnen het product beschadigen en het risico op ongelukken verhogen.
- Verwijder geen veiligheidsvoorzieningen en voer er geen veranderingen aan uit, om letsel te voorkomen.
- Draag handschoenen voor zwaar gebruik wanneer u de snijuitrusting hanteert. Het mes is zeer scherp en kan gemakkelijk snijwonden veroorzaken.
- Houd de snijkanten scherp en schoon voor optimale prestaties en veiligheid.
- Laat het product regelmatig controleren door uw servicewerkplaats en laat noodzakelijke aanpassingen en reparaties uitvoeren.
- Volg de instructies voor het vervangen van accessoires. Gebruik alleen accessoires van de fabrikant.
- Houd het product, de accu en de acculader, wanneer deze niet in gebruik zijn, apart in een droge, afgesloten locatie binnenshuis. Zorg dat kinderen en niet-geautoriseerde personen geen toegang hebben tot het product, de accu of de acculader.

Montage

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het apparaat monteert.

De handgreep monteren

1. Verwijder de moer en de ring van de plaat op de bovenste handgreep.
2. Zet de bovenste handgreep op zijn plaats op de onderste handgreep.



OPGELET: Zorg ervoor dat de draden niet bekneld raken of beschadigd raken.

3. Bevestig de ring en de afstelhendel voor de handgreep. (Fig. 17)
4. Draai de handgreep naar de zijkant voor een goede werkstand wanneer u het product in de buurt van een muur bedient. (Fig. 18)

Inleiding



WAARSCHUWING: Voordat u het product gaat gebruiken, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben begrepen.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is een gratis app voor uw mobiele apparaat. De Husqvarna Connect-app biedt uitgebreide functies voor uw Husqvarna-product:

- Uitgebreide productinformatie.
- Informatie over, en hulp bij, onderdelen en onderhoud van uw product.

Husqvarna Connect gebruiken

1. Download de Husqvarna Connect-app op uw mobiele apparaat.
2. Registreer in de Husqvarna Connect-app.
3. Volg de instructies in de Husqvarna Connect-app om verbinding te maken met het product en dit te registreren.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is een cloudoplossing die de gebruiker een overzicht geeft van alle verbonden producten. Op dit product kan een Husqvarna Fleet Services™-sensor worden geïnstalleerd. De Husqvarna Fleet Services™-sensor verzamelt gegevens over het product en maakt verbinding met het Husqvarna Fleet Services™-systeem mogelijk. Het Husqvarna Fleet Services™-systeem meldt gegevens zoals gebruikstijd, onderhoudsintervallen en locatie van het product.

Voor meer informatie over Husqvarna Fleet Services™: download de Husqvarna Fleet Services™-app of neem contact op met uw Husqvarna-vertegenwoordiger.

De sensor (accessoire) voorbereiden

1. Gebruik de sensorsleutel om het deksel van de sensor te openen. (Fig. 19)
2. Verwijder de sensor.
3. Bevestig de accu op de sensor. De led van de sensor gaat branden. (Fig. 20)
4. Download de Husqvarna Fleet Services™-app.
5. Meld u aan bij de Husqvarna Fleet Services™-app.
6. Koppel het product. Zie *De app en het product koppelen op pagina 266*

De app en het product koppelen

1. Meld u aan bij de Husqvarna Fleet Services™-app.
2. Selecteer uw product in de app.

3. Scan de code achter de sensor met uw mobiele apparaat om de sensor in de app te installeren.

Let op: U hoeft de app en het product slechts eenmaal te koppelen.

De sensor monteren

1. Zorg ervoor dat de sensor goed is verbonden met de Husqvarna Fleet Services™-app. Zie *De app en het product koppelen op pagina 266*.
2. Boor 2 gaten door de markeringen in de sleuf van de behuizing. (Fig. 21)

Let op: Zorg ervoor dat de gaten dezelfde afmeting hebben als de klinknagels die bij de sensor zijn geleverd.

3. Gebruik een tang om de buitenste gaten in de sensorsleuf te verwijderen. (Fig. 22)
4. Boor 2 gaten door de markeringen in de sensorsleuf. (Fig. 23)
5. Lijn de sensorsleuf uit met de sleuf in de behuizing. (Fig. 24)
6. Bevestig de sensorsleuf met de klinknagels.
7. Breng de sensor aan in de sensorsleuf. Lijn de witte markering op de sensor uit met de markering op de sensorsleuf. (Fig. 25)
8. Sluit het deksel van de sensor en vergrendel het met de sensorsleutel. Zorg ervoor dat de bovenkant van de "H" van Husqvarna niet richting de veiligheidssleutel wijst. (Fig. 26)

Maaihoogte afstellen

De maaihoogte is op 4 niveaus verstelbaar voor LB 442i. De maaihoogte is op 6 niveaus verstelbaar voor LB 448i.

1. Duw de maaihoogteregeling in de richting van het wiel en vervolgens naar achteren om de snijhoogte te vergroten.
2. Duw de maaihoogteregeling in de richting van het wiel en vervolgens naar voren om de snijhoogte te verlagen. (Fig. 27)



OPGELET: Stel de maaihoogte niet te laag in. Als het oppervlak van het gazon niet waterpas is, kunnen de messen de grond raken.

Accu



WAARSCHUWING: Voordat u het product gebruikt, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben

begrepen. Zorg er ook voor dat u de bedieningshandleiding bij de accu en de acculader hebt gelezen en begrepen.

Accustatus

Het display geeft de resterende accucapaciteit aan en geeft aan of er problemen zijn met de accu. De accucapaciteit wordt gedurende 5 seconden nadat het product is uitgeschakeld, weergegeven na het indrukken van de accu-indicatorknop. Het waarschuwingssymbool op de accu gaat branden als er een fout is opgetreden. Zie *Accu op pagina 270*.

(Fig. 28)

LED-lampjes	Accustatus
Alle leds branden	Volledig opgeladen (75-100%)
Led 1, led 2, led 3 branden	De accu is 50%-75% opgeladen
Led 1, led 2 branden	De accu is 25%-50% opgeladen
Led 1 brandt	De accu is 0%-25% opgeladen.
LED 1 knippert	De accu is leeg. Laad de accu op.

De accu opladen

Let op: Laad de accu op als u deze voor de eerste keer gebruikt. Een nieuwe accu is slechts 30% opgeladen.

1. Zorg ervoor dat de accu droog is.
2. Plaats de accu in de acculader. (Fig. 29)

Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model, maar de procedure is hetzelfde.

3. Zorg ervoor dat het groene laadlampje op de acculader gaat branden. Dat betekent dat de accu goed is aangesloten op de acculader.
4. Wanneer alle leds op de accu branden, is de accu volledig opgeladen. (Fig. 30)
5. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de kabel.
6. Haal de accu uit de acculader.

Let op: Raadpleeg de handleidingen van de accu en de acculader voor meer informatie.

Acculaadstatus

Een Li-ionaccu van Husqvarna kan worden opgeladen en gebruikt bij alle laadniveaus. De accu wordt niet beschadigd. Een volledig opgeladen accu zal geen lading verliezen, zelfs niet wanneer de accu in de lader blijft staan.

LED-display	Laadstatus
LED 1 knippert	0%-25%
Led 1 brandt, led 2 knippert	25%-50%
Led 1 en led 2 branden, led 3 knippert	50%-75%
Led 1, led 2 en led 3 branden, led 4 knippert	75%-100%
Led 1, led 2, led 3, led 4 branden	Volledig opgeladen

Product starten

1. Open het accudeksel.
2. Plaats een opgeladen accu in accusleuf 1 onder het accudeksel. Plaats een tweede opgeladen accu in accusleuf 2 voor een langere bedrijfstijd.
3. Koppel de veiligheidssleutel los van de houder van de veiligheidssleutel.
4. Duw de veiligheidssleutel in de veiligheidsvergrendeling. (Fig. 31)
5. Blijf achter het product.
6. Druk op de ON/OFF-knop op het bedieningspaneel. Het display gaat aan.
7. Maak de startvergrendeling los. (Fig. 16)
8. Druk de hendel van de motorrem in de richting van de handgreep. (Fig. 32)

De functie SavE gebruiken

Het product heeft een accubesparingsfunctie (SavE) die voor een langere bedrijfstijd zorgt.

1. Druk op de knop SavE (A) om de functie te starten. Het symbool SavE (B) op het display gaat branden.
2. Druk nogmaals op de knop SavE om de functie uit te schakelen. Het symbool SavE (B) op het display gaat uit. (Fig. 33)

De functie SavE stopt automatisch als de bodemgesteldheid een hoger vermogen vereist. De functie SavE start automatisch opnieuw als de bodemgesteldheid dit toelaat.

PowerBoost-functie

Als het product lang of dik gras maait, verhoogt de motor automatisch het toerental. Om de accu te sparen, schakelt de motor automatisch terug naar de

standaardmodus wanneer de PowerBoost-functie niet nodig is.

Afslaan van de motor

Tijdens het bedrijf kunnen het blad en de motor tijdelijk stoppen vanwege obstakels zoals blokkering door gras onder de kap van het maaidek. Als dit gebeurt en u de remhendel van de motor ingedrukt houdt, zal het product proberen om automatisch opnieuw op te starten. Als het product niet binnen 5-10 seconden opnieuw wordt opgestart, kan het nodig zijn om onder de kap van het maaidek te reinigen. Raadpleeg *Product reinigen op pagina 269*.



WAARSCHUWING: Als de motor stopt, probeert het product gedurende 5-10 seconden automatisch opnieuw op te starten. Wacht minimaal 15 seconden voordat u de kap van het maaidek controleert.



WAARSCHUWING: Voordat de kap van het maaidek wordt gecontroleerd, moet de remhendel van de motor worden losgelaten, moet de veiligheidssleutel worden verwijderd, moeten de accu's worden verwijderd en moet minimaal 5 seconden worden gewacht. Er is risico op

letsel als het obstakel wordt verwijderd en het product onbedoeld wordt gestart.

Het product stoppen

Het product wordt automatisch uitgeschakeld als het 3 minuten niet wordt bediend.

1. Laat de remhendel van de motor los om de motor te stoppen. (Fig. 15)
2. Druk op de ON/OFF-knop op het bedieningspaneel. Alle ledlampjes en symbolen op het display gaan uit. (Fig. 34)
3. Verwijder de veiligheidssleutel uit de veiligheidsvergrendeling en plaats de sleutel in de houder voor de veiligheidssleutel.

Een goed resultaat verkrijgen

- Gebruik altijd een scherp mes. Een bot mes geeft een onregelmatig resultaat en het snijvlak van het gras wordt geel. Een scherp mes verbruikt ook minder energie dan een bot mes.
- Maai nooit meer dan 1/3e van de lengte van het gras af. Maai eerst met een hoog ingestelde maaihoogte. Controleer het resultaat en verlaag de snijhoogte tot een geschikt niveau. Als het gras echt lang is, rijd dan langzaam en maai zo nodig 2 keer.
- Maai elke keer in een andere richting, om het ontstaan van strepen in het gazon te voorkomen.
- Houd de kap van het maaidek schoon. Door ophoping van gras en vuil aan de binnenkant van de kap van het maaidek kunnen de maairesultaten verminderen. Zie *Product reinigen op pagina 269*.

Onderhoud

Inleiding



WAARSCHUWING: Voordat u onderhoud gaat uitvoeren, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben begrepen.

Voor alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het product is speciale training nodig. Wij garanderen de beschikbaarheid van professionele reparaties en onderhoud. Neem contact op met uw Husqvarna servicedealer.

Zie www.husqvarna.com voor meer gedetailleerde informatie.

Onderhoudsschema

De onderhoudsintervallen worden berekend op basis van het dagelijks gebruik van het product. De intervallen veranderen als het product niet dagelijks wordt gebruikt.

Voor onderhoud dat is gemarkeerd met *, zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting op pagina 263*.

	Elk gebruik	Maandelijks	Elk seizoen
Algemene inspectie uitvoeren	X		
Controleer de startvergrendeling *	X		
Controleer het luchtfilter en verwijder gras en vuil	X		
Controleer of de veiligheidsvoorzieningen op het product niet zijn beschadigd *	X		

	Elk gebruik	Maandelijks	Elk seizoen
Snijuitrusting controleren	X		
Kap van het maaidek controleren *	X		
Controleer de remhendel van de motor *	X		
Controleer of de knop ON/OFF naar behoren werkt en niet beschadigd is	X		
Controleer de accu op beschadigingen	X		
Controleer het laadniveau van de accu	X		
Controleer of de ontgrendelknoppen op de accu naar behoren werken en de accu in het product wordt vergrendeld	X		
Reinig de luchtinlaten. Zorg ervoor dat er geen gras of vuil op de luchtinlaten zit	X		
Controleer de acculader op beschadiging en zorg dat deze naar behoren werkt		X	
Controleer de verbindingen tussen de accu en het product. Controleer ook de verbinding tussen de accu en de acculader			X

Algemene inspectie uitvoeren

- Controleer of de moeren en schroeven op het product goed zijn vastgedraaid.
- Zorg dat de kabels van het product zich in een positie vinden waarin ze niet beschadigd kunnen raken.

Mes vervangen

Voor informatie over het juiste mestype, zie *Technische gegevens op pagina 273*.



WAARSCHUWING: Vergrendel het blad met een houten blok om letsel aan vingers te voorkomen als u het blad vervangt. Het blad kan worden bewogen als de motor uitgeschakeld is en de vingers kunnen vast komen te zitten tussen het blad en de stationaire delen.

1. Zet het mes vast met een houten blok. (Fig. 35)
2. Verwijder de mesbout, de veerringen en het mes. (Fig. 36)
3. Controleer de messteun en de mesbout op beschadigingen.
 - a) Als u het mes of de messteun vervangt, vervang dan ook de mesbout, de veering en de wrijvingsring.
4. Controleer de motoras om te controleren of deze niet is verbogen.
5. Wanneer u het nieuwe mes bevestigt, zorg er dan voor dat de gebogen uiteinden naar de kap van het maaidek zijn gericht. (Fig. 37)
6. Monteer de wrijvingsring en het mes tegen de messteun. (Fig. 38)

7. Controleer of het mes is uitgelijnd met het midden van de motoras. (Fig. 39)
8. Zet het mes vast met een houten blok. (Fig. 40)
9. Bevestig de veering en draai de bout vast met een aanhaalmoment van 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Draai het mes met de hand rond en controleer of het vrij draait.



WAARSCHUWING: Draag handschoenen van dikke stof. Het mes is zeer scherp en kan gemakkelijk snijwonden veroorzaken.

11. Start het product om het mes te testen. Als het mes niet goed is bevestigd, zijn er trillingen in het product of is het maaieresultaat niet goed.

Product reinigen

- Reinig de kunststof onderdelen met een schone en droge doek.
- Gebruik geen water om het product te reinigen. Water kan de accu of de motor binnendringen en kortsluiting of schade aan het product veroorzaken.
- Reinig het product niet met een hogedrukspuit.
- Laat nooit water rechtstreeks op de motor stromen.
- Gebruik een borstel om bladeren, gras en vuil te verwijderen.

Accu en acculader reinigen



WAARSCHUWING: Reinig de accu of acculader nooit met water.



WAARSCHUWING: Gebruik nooit chemische middelen om de accu te reinigen.

- Zorg ervoor dat de accu en de acculader schoon en droog zijn voordat u de accu in de acculader plaatst.
- Reinig de accupolen met perslucht of gebruik een zachte en droge doek.
- Reinig de oppervlakken van de accu en de acculader met een zachte en droge doek.

Snijuitrusting controleren



WAARSCHUWING: Voorkom onbedoeld starten door de veiligheidssleutel omhoog te trekken, de accu te verwijderen en ten minste 5 seconden te wachten.



WAARSCHUWING: Draag beschermende handschoenen wanneer u

onderhoud aan de snijuitrusting uitvoert. Het mes is zeer scherp en kan gemakkelijk snijwonden veroorzaken.

1. Controleer de snijuitrusting op beschadiging of scheuren. Vervang beschadigde snijuitrusting altijd.
2. Kijk naar het mes om te zien of dit is beschadigd of bot is.

Let op: Het mes moet na het slijpen worden gebalanceerd. Laat het slijpen, vervangen en balanceren door een servicecentrum uitvoeren. Als u een obstakel raakt waardoor het product stopt, vervang dan het beschadigde mes. Laat het servicecentrum beoordelen of het mes kan worden geslepen of moet worden vervangen.

Probleemoplossing

Accu

BLI300 ¹²¹		
Led op de accu	Oorzaak	Oplossing
De groene led knippert.	De accuspanning is laag.	Laad de accu op. Zie <i>De accu opladen op pagina 267</i> .
De foutled knippert.	De accu is zwak.	Laad de accu op. Zie <i>Accu op pagina 270</i> .
	De temperatuur in de werkomgeving is te hoog of te laag.	Gebruik de accu bij temperaturen tussen -10 °C en 40 °C.
	Overspanning.	Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die is aangegeven op het typeplaatje op het product. Haal de accu uit de acculader. Wacht 5 seconden en probeer de accu opnieuw op te laden. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met een erkende servicewerkplaats.
De fout-led brandt.	Het celverschil is te groot (1 V).	Neem contact op met een erkende servicewerkplaats.

¹²¹ De probleemoplossing kan verschillen voor andere accumodellen. Raadpleeg de bedieningshandleiding van de accu voor informatie over het gebruik van de accu. Gebruik alleen accu's goedgekeurd door Husqvarna.

Acculader

QC500 ¹²²		
Staat	Mogelijke fouten	Mogelijke procedure
De oplaadled knippert groen.	Temperatuurafwijking, de accu is te koud of te heet om te gebruiken of op te laden.	Laat de accu afkoelen of warm worden. Als de accu de juiste temperatuur heeft, kan deze weer worden gebruikt of opgeladen. Gebruik de acculader bij omgevingstemperaturen tussen 5 °C (41 °F) en 40 °C (104 °F).
De oplaadled is rood.	Permanente acculader-fout.	Neem contact op met uw dealer.
De oplaadled knippert rood.	Beschadigde accu.	Neem contact op met uw dealer.

Bedieningspaneel

Foutcode (aantal keer knippen)	Mogelijke fouten	Mogelijke procedure
5	Het motortoerental daalt te veel en de motor stopt.	Reinig het maaidek en vergroot de maaihoogte. Zie <i>Maaaihoogte afstellen op pagina 266</i> . Indien de fout zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw erkende service-werkplaats.
8	De accu is zwak.	Laad de accu op. Zie <i>De accu opladen op pagina 267</i> .
9	Accufout of geen signaal van de accu.	Plaats de accu correct in het product en controleer de accuconnector. Zie <i>Accu op pagina 266</i> als de fout-led op de accu knippert.
10	De motorregeling is te warm.	Stop de motor en wacht tot hij is afgekoeld.
Andere fouten	Als er andere fouten optreden, verwijdt u de veiligheidssleutel en de accu en neemt u contact op met een erkende servicewerkplaats.	

Bedieningspaneel

Foutcode (aantal keer knippen)	Mogelijke fouten	Mogelijke procedure
1	De transmissiemotor is te warm.	Laat het product afkoelen. Zorg ervoor dat er geen gras op de transmissie zit. Reinig de transmissiekap indien nodig.
5	Het motortoerental daalt te veel en de motor stopt.	Reinig het maaidek en vergroot de maaihoogte. Raadpleeg <i>Maaaihoogte afstellen op pagina 266</i> . Als de foutmelding blijft verschijnen, neemt u contact op met uw Husqvarna-servicedealer.
8	De accu is zwak.	Laad de accu op. Raadpleeg <i>De accu opladen op pagina 267</i> .

¹²² De probleemoplossing kan verschillen voor andere modellen acculaders. Raadpleeg de bedieningshandleiding van de acculader voor informatie over het gebruik van de acculader. Gebruik alleen acculaders goedgekeurd door Husqvarna.

Foutcode (aantal keer knippen)	Mogelijke fouten	Mogelijke procedure
9	Accufout of geen signaal van de accu.	Plaats de accu correct in het product en controleer de accuconnector. Als de fout-led op de accu knippert, raadpleegt u <i>Accu op pagina 266</i> .
10	De motorregeling is te warm.	Stop de motor en wacht tot hij is afgekoeld.
Andere fouten	Als er andere fouten optreden, verwijdt u de veiligheidssleutel en de accu en neemt u contact op met uw Husqvarna-servicedealer.	

Vervoer, opslag en verwerking

Inleiding



WAARSCHUWING: Voorkom onbedoeld starten tijdens transport en opslag door de veiligheidssleutel te verwijderen, de accu's te verwijderen en minimaal 5 seconden te wachten.

Transport

- De wettelijke vereisten voor gevaarlijke stoffen zijn van toepassing voor de Li-ion-accu's die in het product zitten.
- Voor commercieel transport moet aan speciale vereisten voor de verpakking en labels worden voldaan.
- Zorg dat u de regels voor gevaarlijke materialen in acht neemt bij het voorbereiden van het product voor transport. Er kunnen lokale voorschriften van toepassing zijn.
- Verwijder voor transport altijd de accu.
- Plaats tape op de accuconnectors en zorg ervoor dat de accu niet kan bewegen tijdens transport.
- Zet het product vast tijdens transport.

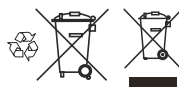
Opslag

- Verwijder voor opslag altijd de accu's.
- Laat het product afkoelen voordat u het opbergt.
- Om ongevallen te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat de accu tijdens opslag niet op het product is aangesloten.
- Bewaar de acculader in een afgesloten en droge ruimte.
- Bewaar de accu en de acculader op een droge, vocht- en vorstvrije plaats.
- Koppel de accu tijdens opslag los van de accu.
- Bewaar de accu niet op plaatsen waar statische elektriciteit aanwezig is. Bewaar de accu niet in een metalen kist.

- Bewaar het product bij een omgevingstemperatuur tussen -10 en 40 °C.
- Bewaar de accu bij een temperatuur tussen 5 °C en 25 °C en nooit in direct zonlicht.
- Bewaar de acculader bij een temperatuur tussen 5 °C en 45 °C en nooit in direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat de accu tussen de 30% en 50% is opgeladen alvorens langdurige opslag.
- Bewaar het product, de accu en de acculader in een afgesloten ruimte, buiten bereik van kinderen en onbevoegden.
- Reinig het product en voer een volledige onderhoudsbeurt uit voordat u het product voor langere tijd opslaat.
- Voer de onderhoudsprocedures uit die in deze bedieningshandleiding staan beschreven. Zie *Onderhoudsschema op pagina 268*.
- Voer een volledige onderhoudsbeurt uit voordat u het product voor langere tijd opbergt.

Afvoer

Het symbool betekent dat het product geen huishoudelijk afval is. Lever het in bij uw lokale inzamelsysteem voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit draagt bij aan een goed afvalbeheer aan het einde van de levensduur. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalverwerkingsdienst, uw dealer of verkoper voor meer informatie. Onjuiste afvoer kan een potentieel negatief effect hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.



Let op: Het symbool staat op het product of op de verpakking van het product.

Technische gegevens

	LB 442i	LB 448i
Maaimotor		
Motortype	BLDC (borsteleloos) 36 V	BLDC (borsteleloos) 36 V
Motortoerental – SavE, omw/min (omwentelingen per minuut)	2600/min	2600/min
Motortoerental – nominaal, omw/min (omwentelingen per minuut)	3000/min	3000/min
Motortoerental – hoge belasting, omw/min (omwentelingen per minuut)	3500/min	3500/min
Uitgangsvermogen motor – max. kW	1,8	1,8
Uitgangsvermogen motor – nominaal, kW	1,2	1,2
Gewicht		
Gewicht zonder accu, kg	24,5	28
Accu		
Type accu	Accuserie Husqvarna	Accuserie Husqvarna
Gebruiksduur accu		
Gebruiksduur van accu in minuten ¹²³	40	30
Gebruiksduur van accu in minuten ¹²⁴	30	20
Geluids- en trillingsniveaus¹²⁵		
Geluidsvermogensniveau, gemeten dB(A)	90	94
Geluidsvermogensniveau, gegarandeerd L _{WA} dB (A) ¹²⁶	91	95
Geluidsdrukkniveau bij het oor van de gebruiker, dB (A) ¹²⁷	78	81
Totale handeltrillingswaarde ¹²⁸ , m/s ²	0,4	0,9
Snijuitrusting		
Maaihoogte, mm	35-55	30-60
Maai breedte, cm	42	48
Mes	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

¹²³ Onbelast gebruik, gemeten met SavE geactiveerd en met 1 Husqvarna 5,2Ah-accu (Bli200).

¹²⁴ Onbelast gebruik, gemeten met standaardmodus geactiveerd en 1 Husqvarna 5,2Ah-accu (Bli200).

¹²⁵ Geluids- en trillingsemissies zijn gemeten in overeenstemming met EN 62841-4-3. De opgegeven waarden mogen worden gebruikt voor vergelijking met de opgegeven waarden van andere producten die volgens dezelfde norm zijn getest en bij een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

¹²⁶ Geluidsemissie naar de omgeving gemeten als geluidsvermogen (L_{WA}) volgens EG-richtlijn 2000/14/EG.

¹²⁷ De gerapporteerde gegevens voor het geluidsdrukkniveau hebben een onzekerheidsfactor (K) van 1,5 dB(A).

¹²⁸ Gerapporteerde gegevens voor het trillingsniveau hebben een onzekerheidsfactor (K) van 1,5 m/s².

Goedgekeurde accu's	Merk	Type	Accucapaciteit, Ah	Spanning, V	Gewicht, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Lithium-ion	9,4	36	4,1/1,9

Goedgekeurde laders voor de gespecificeerde accu's, BLi	Merk	Ingangsspanning, V	Frequentie, Hz	Vermogen, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Verklaring van overeenstemming

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Zweden, tel: +46-36-146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Gazonmaaier
Merk	Husqvarna
Type/model	LB 442i, LB 448i
Identificatie	Serienummers vanaf 2025 en verder

voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en
-verordeningen, inclusief amendementen:

Verordening	Beschrijving
2006/42/EG	"betreffende machines"
2014/30/EU	"betreffende elektromagnetische compatibiliteit"
2000/14/EG	"betreffende de geluidsemissies in het milieu"
2011/65/EU	"inzake beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur"

en dat de volgende normen en/of technische
specificaties zijn toegepast: EN 62841-1:2015/
A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN
61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC
63000:2018

Aangemelde instantie: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden is gecertificeerd conform Richtlijn 2000/14/EG
van de Raad, beoordelingsprocedure voor conformiteit:
Bijlage VI.

Voor informatie over geluidsemissies, zie *Technische
gegevens op pagina 273*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products,
Husqvarna AB

Verantwoordelijk voor technische documentatie



INNHold

Innledning.....	276	Feilsøking.....	286
Sikkerhet.....	277	Transport, oppbevaring og avhending.....	288
Montering.....	282	Tekniske data.....	289
Drift.....	282	Samsvarserklæring.....	291
Vedlikehold.....	284		

Innledning

Produktbeskrivelse

Produktet er en roterende skyvegressklipper som bruker BioClip® for å klippe gresset til gjødsel.

Produktoversikt

(Fig. 1)

1. Kontrollpanel
2. Motorbremsåndtak
3. Startsperre
4. Tenningsnøkkel
5. Spak for justering av håndtak
6. Batterideksel
7. ON/OFF-knapp
8. SavE-knapp
9. SavE-indikator
10. Batteriindikator
11. LED-feillampe
12. Klippedeksel
13. Luftinntak
14. Typeskilt
15. Løftehåndtak
16. Batterilader (tilbehør)
17. Batteri (tilbehør)
18. Bruksanvisning

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller.

Symboler på produktet

(Fig. 2) ADVARSEL

(Fig. 3) Les instruksjonene.

(Fig. 4) ADVARSEL – vær oppmerksom på objekter som kan slynges ut.

(Fig. 5) Hold tilskuere på avstand.

(Fig. 6) ADVARSEL – hold hender og føtter borte fra bladene.

Bruksområder

Bruk produktet til å klippe gress. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

(Fig. 7) ADVARSEL – koble fra batterier før vedlikehold.

(Fig. 8) Produktet og produktemballasjen er ikke restavfall. Resirkuler det på et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr.

(Fig. 9) Støyutslipp til omgivelsene som i EU-direktiver og forskrifter, britiske direktiver og forskrifter og New South Wales-forskriften «Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017». Garantert lydeffektnivå for produktet er angitt i og på etiketten.

(Fig. 10) Dette utstyret er i overensstemmelse med gjeldende EU-direktiver.

(Fig. 11) Beskyttet mot sprutende vann.

(Fig. 14) Startprosedyre: Trykk på AV/PÅ-knappen, løsne startspærren, skyv motorbremsåndtaket ned.

(Fig. 12) Slipp motorbremsåndtaket for å stoppe.

(Fig. 13) Kode som kan skannes

Merk: Øvrige symboler/klistremerker angitt på produktet gjelder sertifiseringskrav for visse markeder.

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.

- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.

- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsadvarsler for produkt



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som fulgte med dette produktet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene som er angitt nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Begrepet «produkt» i advarslene refererer til elektriske produkter som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).

Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Ikke bruk produktet i eksplosiv atmosfære, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Produktet danner gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre tilskuere på avstand når produktet er i bruk. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

El-sikkerhet

- Støpselet til produktet må passe til stikkkontakten. Du må aldri modifisere støpselet på noen måte.

Ikke bruk adapterpluggen sammen med jordede produkter. Når støpselet ikke er modifisert og stikkkontakten passer, vil dette redusere faren for elektrisk støt.

- Unngå kroppskontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jordat.
- Produktet må ikke brukes i regn eller fuktige omgivelser. Dette kan øke faren for elektrisk støt.
- Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke med deg produktet, eller til å trekke ut støpselet på produktet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- Når et produkt brukes utendørs, må det brukes en skjæleledning som er egnet for utendørsbruk. Bruk av ledning for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis et produkt må brukes på et fuktig sted, bør det være koblet til en strømkrets som er beskyttet av jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker et produkt. Ikke bruk et produkt hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av produkter kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antiskislåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i av-stillingen før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, tar opp produktet eller bærer produktet. Hvis du bærer et produkt med en finger på bryteren eller med produktet påslått, kan dette lett føre til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på produktet. Nøklene som sitter på de roterende delene av produktet, kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Hold alltid føttene på bakken og en balansert stilling. Dette gir deg bedre kontroll over produktet i uventede situasjoner.
- Bruk egnete klær. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige

deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

- Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamler, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte. Bruk av støvoppsamler kan redusere faren for støvrelaterte skader.
- Selv om du har lang erfaring med bruk av produkter, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene. En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade i løpet av en brøkdel av et sekund.

Bruk og vedlikehold av produktet

- Ikke bruk makt på produktet. Bruk riktig produkt til den aktuelle oppgaven. Riktig produkt vil gjøre jobben bedre og sikrere i den hastigheten den er konstruert for.
- Ikke bruk produktet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av. Produkter som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlige, og må repareres.
- Koble støpselet fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra produktet, hvis det er avtakbart, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller legger unna produktet for oppbevaring. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at produktet starter ved et uhell.
- Produkter som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la produkter brukes av personer som ikke er kjent med produktene eller disse instruksjonene. Produkter er farlige når de brukes av uerfarne brukere.
- Vedlikehold produkter og tilbehør. Kontroller for feil innretting eller festing av bevegelige deler, brudd på deler eller andre tilstander som kan påvirke produktets funksjon. Hvis produktet er ødelagt, må det repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte produkter.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- Bruk produktet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, og i forhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av produkter til andre oppgaver enn de er laget for, kan føre til farlige situasjoner.
- Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater gjør trygg håndtering og kontroll av produktet i uventede situasjoner umulig.

Bruk og pleie av batteriverktøy

- Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten. En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.
- Produkter skal bare brukes med spesielt angitte batteripakker. Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskade og brann.

- Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre. Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- Hvis batteriet utsettes for store påkjenninger, kan det komme væske ut av det. Unngå i så fall kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis du får væske i øynene, kontakt lege øyeblikkelig. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
- Ikke bruk batteripakken eller verktøyet hvis det er skadet eller endret. Skadede eller endrede batterier kan ha en uforutsigbar adferd, noe som kan føre til brann, eksplosjoner eller personskader.
- Ikke eksponer en batteripakke eller et verktøy for brann eller for høy temperatur. Eksponering for flammer eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosjon.
- Følg alle instruksjoner for lading, og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene. Lading på feil måte eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan påføre batteriet skade og øke faren for brann.

Service

- La en kvalifisert reparatør utføre service kun med identiske reservedeler. Dette sørger for at produktets sikkerhet opprettholdes.
- Utfør aldri service på skadede batteripakker. Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

Sikkerhetsadvarsler for gressklipperen

- Ikke bruk gressklipperen i dårlig vær, spesielt ikke når det er fare for lyn og torden. Dette øker faren for å bli truffet av lynnedslag.
- Inspisér området grundig for dyreliv der gressklipperen skal brukes. Dyreliv kan skades av gressklipperen under bruk.
- Kontroller området grundig der gressklipperen skal brukes, og fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer. Gjenstander som slynges ut, kan forårsake personskade.
- Før du bruker gressklipperen må du alltid inspiser skjærebladet og knivsammenstillingen etter synlige tegn på slitasje eller skade. Skadede deler øker faren for personskade.
- Hold dekslene på plass. Dekslene må være i god stand og være riktig montert. Et deksel som er løst, skadet eller som ikke fungerer som det skal, kan føre til personskade.
- Sørg for at det ikke kommer rusk inn i kjøleluftinntaket. Blokkerte luftinntak og rusk kan føre til overoppheting eller brannfare.
- Bruk alltid sklisikkert og beskyttende fotføy når du bruker gressklipperen. Ikke vær barbert eller bruk

åpne sandaler når du bruker gressklipperen. Dette reduserer faren for skade på føttene fra kontakt med skjærebladet når det er i bevegelse.

- **Bruk alltid lange bukser når du bruker gressklipperen.** Hud som ikke er tildekket er mer sannsynlig å skades av gjenstander som kan slynges ut.
- **Ikke bruk gressklipperen i vått gress. Gå, ikke løp.** Dette reduserer faren for å skli og falle, som kan føre til personskade.
- **Ikke bruk gressklipperen i svært bratte skråninger.** Dette reduserer risikoen for å miste kontrollen, skli og falle, som kan føre til personskade.
- **Når du arbeider i skråninger, må du alltid stå støtt, alltid arbeide på tvers av skråninger, aldri opp eller ned dem, og være svært forsiktig når du skifter retning.** Dette reduserer risikoen for å miste kontrollen, skli og falle, som kan føre til personskade.
- **Vær ekstremt forsiktig når du kjører i revers eller trekker gressklipperen mot deg. Vær alltid oppmerksom på omgivelsene dine.** Dette reduserer faren for å snuble under drift.
- **Ikke ta på skjærebladene eller andre farlige bevegelige deler mens de fortsatt er i bevegelse.** Dette reduserer faren for skader fra bevegelige deler.
- **Når du fjerner fastkjørt materiale eller rengjør gressklipperen, må du kontrollere at alle strømbrytere er av, og at batteripakken er koblet fra.** Uventet bruk av gressklipperen kan føre til alvorlig personskade.

Reststrømenhet

- Bruk en reststrømenhet med en utløsningsstrøm på maksimalt 30 mA.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er farlig hvis det brukes feil, eller hvis du ikke er forsiktig. Personskade eller død kan forekomme hvis du ikke følger sikkerhetsinstruksjonene.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for hendelser som kan føre til alvorlig eller livstruende skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med lege og produsenten av det medisinske implantatet før dette produktet tas i bruk.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft. Hvis du ikke er sikker på hvordan du skal bruke produktet i en bestemt situasjon, må du stoppe og snakke med Husqvarna-forhandleren før du fortsetter.
- Husk at brukeren er ansvarlig for ulykker som involverer andre personer eller deres eiendom.
- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- La aldri barn eller personer som ikke har satt seg inn i bruksanvisningen, bruke apparatet. Brukerens lavalder kan være fastsatt i lokale forskrifter.
- Hold alltid øye med personer med redusert fysisk eller mental kapasitet når de bruker produktet. En ansvarlig voksen må alltid være til stede.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner. Disse tingene har en negativ effekt på synet, vurderingsevnen og dømmekraften din.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Ikke modifier dette produktet, og ikke bruk det dersom det er mulig at andre har modifisert det.
- Bruk dette produktet bare til å klippe gressplener. Det er ikke tillatt å bruke det til andre formål.
- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig sikkerhet på side 277*.
- Sørg for at du vet hvordan du stopper motoren raskt i en nødsituasjon.
- Produktet må ikke brukes i regn eller fuktige omgivelser. Fare for elektrisk støt øker hvis det kommer vann inn i produktet.
- Ikke bruk produktet med mindre kniven og alle deksler er riktig montert. En kniv som er feilmontert, kan løsne og forårsake personskade.
- Pass på at kniven ikke kommer borti gjenstander som steiner og røtter. Dette kan skade kniven og bøye motorakselen. En bøyd aksel kan forårsake mye vibrasjon og utgjør en svært høy fare for at kniven blir løs.
- Hvis kniven treffer en gjenstand eller det oppstår kraftige vibrasjoner, må produktet stanses øyeblikkelig. Stans motoren, ta ut tenningsnøkkelen, og fjern batteriene. Vent til alle bevegelige deler har stoppet. Kontroller produktet for skader. Stram til løse deler. Reparer skader og skift ut skadde deler. La et godkjent serviceverksted utføre reparasjonen.
- Du må aldri feste motorbremsbåndet permanent til håndtaket når motoren er i gang.
- Plasser produktet på et stabilt, flatt underlag, og start det. Pass på at kniven ikke berører bakken eller andre gjenstander.
- Hold deg alltid bak produktet når du bruker det.
- La alle hjulene være på bakken, og hold begge hender på håndtaket når du bruker produktet. Hold hender og føtter borte fra de roterende knivene.

Arbeidssikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke vipp produktet når du starter motoren eller under bruk av produktet.
- Vær forsiktig når du trekker produktet bakover.
- Du må aldri løfte produktet når motoren er i gang. Hvis du har behov for å løfte produktet, må du først stoppe motoren, ta ut tenningsnøkkelen og fjerne batteriene.
- Ikke gå bakover når du bruker produktet.
- Stopp motoren når det er nødvendig å vippe produktet for transport eller før du beveger deg over områder uten gress, for eksempel gangveier med grus, stein og asfalt.
- Ikke løp med produktet når motoren er på. Du må alltid gå mens du bruker produktet.
- Stopp motoren før du endrer klippehøyde. Utfør aldri justeringer mens motoren er i gang.
- La aldri produktet være ute av syne mens motoren er i gang. Stopp motoren, og forsikre deg om at skjæreutstyret ikke roterer.
- Lydnivået og vibrasjonene i produktet under drift kan avvike fra de oppgitte utslippsverdiene i . De nøyaktige verdiene og faren for skade på føreren avhenger av hvordan du bruker og utfører vedlikehold på produktet, brukstiden og den fysiske tilstanden til føreren. Hvis du bruker produktet ofte over lengre tid, må du dele opp arbeidet og ta pauser regelmessig for å redusere den daglige driftstiden, slik at du unngår skader.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk kraftige, sklisikre støvler eller sko. Ikke bruk åpne sko eller gå barbeint.
- Bruk tykke langbukser.
- Bruk vernehansker når det er nødvendig, for eksempel når du fester, undersøker eller rengjør skjæreutstyret.
- Vi anbefaler at du bruker hørselsvern.

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk et produkt med sikkerhetsutstyr som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Ikke fjern eller gjør endringer på sikkerhetsutstyr.
- Utfør regelmessig kontroll av sikkerhetsutstyret. Hvis sikkerhetsutstyret er skadet eller ikke

fungerer som det skal, må du kontakte Husqvarna-serviceforhandleren.

Slik kontrollerer du klippedekselet

Klippedekselet gir mindre vibrasjoner og minsker risikoen for skader forårsaket av kniven.

- Undersøk klippedekselet for å sikre at det ikke er noen skader, for eksempel sprekker.

Slik kontrollerer du tenningsnøkkelen

Tenningsnøkkelen er under batteridekselet. Tenningsnøkkelen kobler til batteriet som forsyner motoren med strøm.

- Skru motoren på og av for å utføre en kontroll av tenningsnøkkelen.
- Hvis tenningsnøkkelen fungerer riktig, kan motoren bare starte når nøkkelen er i sikkerhetslåsen.

Kontroller motorbremsbåndet

Motorbremsbåndet stopper motoren. Når du slipper motorbremsbåndet, stopper motoren.

- Start produktet. Se *Slik starter du produktet på side 283*.
- Slipp motorbremsbåndet. (Fig. 15)
- Kontroller at produktet stopper. Hvis motoren ikke stopper innen tre sekunder, må du la et godkjent Husqvarna-serviceverksted justere motorbremsen.

Kontroller startspærren

Utfør en kontroll av startspærren for å sikre at den hindrer driften av motoren.

1. Trykk motorbremsbåndet i retning av håndtaket. Startspærren stopper bevegelsen.
2. Skyv startspærren ut. (Fig. 16)
3. Løsne startspærren, og kontroller at den går tilbake til sin opprinnelige posisjon.

Batterisikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna.
- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.
- Bruk bare Husqvarna-godkjente batterier som strømforsyning for relaterte Husqvarna-produkter. For å unngå personskader må du ikke bruke batteriet som strømforsyning for andre enheter.
- Fare for elektrisk støt. Ikke la batteripolene komme i kontakt med nøkler, mynter, skruer eller andre metallgjenstander. Dette kan føre til kortslutning av batteriet.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til batteriet.

- Hold batteriet unna sollys, varme og åpen ild. Batteriet kan eksplodere og forårsake forbrenninger og/eller kjemiske forbrenninger.
- Hold batteriet unna regn og fuktighet.
- Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- Ikke prøv å demontere eller ødelegge batteriet.
- Hvis batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du har berørt væsken, må du rengjøre området med store mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Bruk batteriet i produktet kun i omgivelsestemperaturer mellom .
- Bruk batteriladeren bare i omgivelsestemperaturer på .
- Batteriet lades ikke hvis batteritemperaturen er på over .
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Se *Slik rengjør du batteriet og batteriladeren på side 286*.
- Ikke bruk et skadet batteri.
- Oppbevar batteriene unna metallgjenstander, for eksempel spikere, mynter og smykker.

Sikker bruk av batteriladeren



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk bare Husqvarna-godkjente batteriladere for å lade Husqvarna-godkjente batterier.
- Fare for elektrisk støt eller kortslutning. Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til laderen. Ikke prøv å demontere batteriladeren. Ikke la ladekontaktene berøre metallgjenstander. Bruk en godkjent stikkontakt.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for forhold som kan føre til alvorlig eller livstruende skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med sin lege og produsenten av det medisinske implantatet før dette produktet tas i bruk.
- Kontroller regelmessig at strømledningen til batteriladeren ikke er skadet, og at det ikke er sprekker i den.
- Ikke løft batteriladeren etter strømledningen. For å koble laderen fra stikkontakten drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
- Hold strømledningen og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at kabelen ikke kommer i klem i dører, gjerder eller lignende. Det kan føre til at laderen blir strømførende.
- Ikke rengjør batteriladeren med vann.
- Batteriladeren kan brukes av barn over 8 år og personer med nedsatte fysiske og mentale evner

eller personer uten erfaring eller kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om hvordan de bruker batteriladeren på en sikker måte, og forstår farene ved bruken. Barn skal ikke leke med batteriladeren. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Ikke lad engangs batterier i batteriladeren.
- Ikke bruk batteriladeren i nærheten av brennbare materialer eller materialer som kan forårsake korrosjon. Batteriladeren må ikke tildekkes. Trekk ut støpselet til batteriladeren hvis det oppstår røyk eller brann.
- Ikke bruk en skadet batterilader.
- Bare lad batteriet innendørs på et sted som har god luftsirkulasjon og er beskyttet mot direkte sollys. Ikke lad batteriet i fuktige omgivelser.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Når du skal hindre utilsiktet start under vedlikehold, må du ta ut tenningsnøkkelen og fjerne batteriene. Vent i minst 5 sekunder før du begynner vedlikeholdet.
- Utfør bare vedlikeholdsarbeid som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Mer omfattende inngrep og profesjonelle reparasjoner skal utføres av et godkjent serviceverksted. Snakk med nærmeste serviceverksted for mer informasjon.
- Utfør vedlikeholdsarbeidet på riktig måte for å øke levetiden til produktet og redusere risikoen for ulykker.
- Skift ut alle skadde, slitte eller ødelagte deler. Bruk bare originale reservedeler fra produsenten. Andre reservedeler kan forårsake skade på produktet og øke risikoen for ulykker.
- For å forhindre skade må du ikke fjerne eller gjøre endringer på sikkerhetsutstyret.
- Ta på kraftige hansker når du bruker skjæreutstyret. Skjærebladet er svært skarpt, og det er lett å skjære seg.
- Hold skjærekantene skarpe og rene for best og sikrest ytelse.
- La serviceverkstedet undersøke produktet regelmessig og utføre de nødvendige justeringene og reparasjonene.
- Følg instruksjonene for utskifting av tilbehør. Bruk bare tilbehør fra produsenten.
- Når de ikke er i bruk, oppbevarer du produktet, batteriet og batteriladeren fra hverandre i et tørt, innendørs og avlåst område. Kontroller at barn og personer som ikke er autoriserte, ikke kan få tilgang til produktet, batteriet eller batteriladeren.

Montering

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du monterer produktet.

Slik monterer du håndtaket

1. Fjern håndtaksmutteren og flensskiven fra platen på det øvre håndtaket.
2. Sett det øvre håndtaket på plass over det nedre håndtaket.



OBS: Kontroller at ledningene ikke kommer i klem eller blir skadet.

3. Fest flensskiven og håndtakets justeringsspak. (Fig. 17)
4. Drei håndtaket til siden for å få en god bruksstilling når du bruker produktet i nærheten av en vegg. (Fig. 18)

Drift

Innledning



ADVARSEL: Før du bruker produktet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en kostnadsfri app for mobilenheten din. Husqvarna Connect-appen gir utvidede funksjoner for Husqvarna-produktet ditt:

- utvidet produktinformasjon
- informasjon om og hjelp med produktdele og service

Slik begynner du å bruke Husqvarna Connect

1. Last ned Husqvarna Connect-appen på mobilenheten din.
2. Utfør registrering i Husqvarna Connect-appen.
3. Følg instruksjonene i Husqvarna Connect-appen for å koble til og registrere produktet.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en nettskyløsning som gir operatøren en oversikt over alle produkter som er tilkoblet. På dette produktet kan det installeres en Husqvarna Fleet Services™-sensor. Husqvarna Fleet Services™-sensoren samler inn produktdata og lar deg koble deg til Husqvarna Fleet Services™-systemet. Husqvarna Fleet Services™-systemet rapporterer data som operasjonstid, serviceintervaller og plassering av produktet.

Hvis du vil ha mer informasjon om Husqvarna Fleet Services™, kan du laste ned Husqvarna Fleet Services™-appen, eller snakke med Husqvarna-representanten din.

Slik forbereder du sensoren (tilbehør)

1. Bruk sensornøkkelen til å åpne lokket på sensoren. (Fig. 19)
2. Fjern sensoren.
3. Koble batteriet til sensoren. Lysdioden på sensoren lyser opp. (Fig. 20)
4. Last ned Husqvarna Fleet Services™ -appen.
5. Logg på Husqvarna Fleet Services™ -appen.
6. Utfør en paringsoperasjon. Se *Slik utfører du en paringsoperasjon mellom apen og produktet på side 282*

Slik utfører du en paringsoperasjon mellom apen og produktet

1. Logg på Husqvarna Fleet Services™ -appen.
2. Velg produktet i appen.
3. Skann koden bak sensoren med mobilenheten din for å installere sensoren i appen.

Merk: Det er bare nødvendig å utføre en paringsoperasjon mellom appen og produktet én gang.

Slik monterer du sensoren

1. Kontroller at sensoren er koblet til Husqvarna Fleet Services™ -appen. Se *Slik utfører du en paringsoperasjon mellom apen og produktet på side 282*.
2. Bor to hull ved merkene i sporet i beholderen. (Fig. 21)

Merk: Påse at disse hullene har samme dimensjon som naglene som fulgte med sensoren.

3. Bruk en tang til å fjerne de ytre hullene på sensorsporet. (Fig. 22)

4. Bor to hull ved merkene i sensorsporet. (Fig. 23)
5. Rett inn sensorsporet med sporet i beholderen. (Fig. 24)
6. Fest sensorsporet med naglene.
7. Monter sensoren i sensorsporet. Rett inn det hvite merket på sensoren med merket på sensorsporet. (Fig. 25)
8. Lukk lokket over sensoren og lås det med sensornøkkelen. Påse at toppen av Husqvarna-«H»-en peker vekk fra tenningsnøkkelen. (Fig. 26)

Slik regulerer du klippehøyden

Klippehøyden kan justeres i 4 trinn for LB 442i.

Klippehøyden kan justeres i 6 trinn for LB 448i.

1. Skyv klippehøyderegulatoren i retning av hjulet og deretter bakover for å heve klippehøyden.
2. Skyv klippehøyderegulatoren i retning av hjulet og deretter forover for å senke klippehøyden. (Fig. 27)



OBS: Ikke sett klippehøyden for lavt. Knivene kan treffe bakken hvis overflaten av plenen ikke er vannrett.

Batteri



ADVARSEL: Før du bruker batteriet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet. Du må også lese og forstå bruksanvisningen for batteriet og batteriladeren.

Batteristatus

Displayet viser gjenværende batterikapasitet og eventuelle problemer med batteriet. Batterikapasiteten vises i 5 sekunder etter at produktet er slått av, eller når batteriindikatorknappen trykkes inn. Advarselssymbolet på batteriet lyser hvis en feil oppstår. Se *Batteri på side 286*.

(Fig. 28)

LED-lamper	Batteristatus
Alle LED-indikatorer lyser	Fullt ladet (75–100 %)
LED 1, LED 2, LED 3 lyser.	Batteriet er 50–75 % ladet.
LED 1, LED 2 lyser.	Batteriet er 25–50 % ladet.
LED 1 lyser.	Batteriet er 0–25 % ladet.
LED 1 blinker	Batteriet er utladet. Lad batteriet.

Slik lader du batteriet

Merk: Hvis det er første gang du bruker batteriet, må du lade det. Et nytt batteri er bare 30 % ladet.

1. Kontroller at batteriet er tørt.
2. Sett batteriet i batteriladeren. (Fig. 29)

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller, men fremgangsmåten er den samme.

3. Kontroller at den grønne ladelampen på laderen tennes. Det betyr at batteriet er riktig koblet til laderen.
4. Når alle LED-indikatorene på batteriet lyser, er batteriet fulladet. (Fig. 30)
5. Når du skal koble laderen fra stikkontakten, drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriladeren.

Merk: Se bruksanvisningene for batteriet og batteriladeren for mer informasjon.

Batteriladestatus

Et Husqvarna Li-ionbatteri kan lades eller brukes ved et hvilket som helst ladenivå. Batteriet blir ikke skadet. Et fulladet batteris ladenivå reduseres ikke når batteriet blir stående i laderen.

LED-display	Ladestatus
LED 1 blinker	0–25 %
LED 1 lyser, LED 2 blinker	25–50 %
LED 1, LED 2 lyser, LED 3 blinker	50–75 %
LED 1, LED 2, LED 3 lyser, LED 4 blinker	75–100 %
Lampe 1, lampe 2, lampe 3 og lampe 4 tennes	Fulladet

Slik starter du produktet

1. Løft batterilokket.
2. Sett inn et ladet batteri i batterispor nr. 1 under batteridekselet. For lengre driftstid kan du sett et annet oppladet batteri i batterispor nr. 2.
3. Koble tenningsnøkkelen fra tenningsnøkkholderen.
4. Skyv tenningsnøkkelen inn i sikkerhetslåsen. (Fig. 31)
5. Stå bak produktet.
6. Trykk på PÅ/AV-knappen på kontrollpanelet. Skjermen slås på.

7. Løsne startspærren. (Fig. 16)
8. Trykk motorbrems håndtaket i retning av håndtaket. (Fig. 32)

Slik bruker du SavE-funksjonen

Produktet har en batterisparefunksjon (SavE) som gir lengre driftstid.

1. Trykk på SavE-knappen (A) for å starte funksjonen. SavE-symbolet (B) på displayet tennes.
2. Trykk på SavE-knappen igjen for å stoppe -funksjonen. SavE-symbolet (B) på displayet slukkes. (Fig. 33)

SavE-funksjonen stopper automatisk hvis bakkeforholdene gjør det nødvendig med høyere effekt. SavE-funksjonen starter automatisk igjen når bakkeforholdene tillater det.

PowerBoost-funksjon

Når produktet klipper langt eller tykt gress, øker motoren automatisk turtallet. For å spare batteritid går motoren automatisk tilbake til standard modus når det ikke er behov for PowerBoost-funksjonen.

Motoren kveles

Under drift kan skjæreblandet og motoren stoppe midlertidig på grunn av hindringer, for eksempel fordi klippedekselet blokkeres av gress. Hvis dette skjer, og du fortsetter å holde motorbrems håndtaket trykket ned, starter produktet automatisk på nytt. Hvis produktet ikke starter på nytt innen 5–10 sekunder, kan det være nødvendig å rengjøre klippedekselet. Se *Slik rengjør du produktet på side 285*.



ADVARSEL: Hvis motoren stopper, prøver produktet automatisk å starte på nytt i

5–10 sekunder. Vent i minst 15 sekunder før du kontrollerer klippedekselet.



ADVARSEL: Før du kontrollerer klippedekselet, slipper du motorbrems håndtaket, fjerner tenningsnøkkelen, tar ut batteriene og venter i minst 5 sekunder. Det er fare for personskade hvis hindringen fjernes og produktet starter ved et uhell.

Slik stopper du produktet

Produktet slår seg automatisk av hvis du ikke bruker det på tre minutter.

1. Slipp motorbrems håndtaket for å stoppe motoren. (Fig. 15)
2. Trykk på PÅ/AV-knappen på kontrollpanelet. Alle LED-lamper og -symboler på displayet slukkes. (Fig. 34)
3. Fjern tenningsnøkkelen fra sikkerhetslåsen og sett den i tenningsnøkkelholderen.

Slik får du et godt resultat

- Bruk alltid en godt slipt kniv. En sløv kniv gir ujevnt resultat, og gressets klippeoverflate blir gul. En skarp kniv bruker også mindre energi enn en sløv kniv.
- Ikke klipp mer enn 1/3 av lengden på gresset. Klipp først med klippehøyden stilt høyt. Undersøk resultatet, og senk klippehøyden til det aktuelle nivået. Hvis gresset er veldig langt, kjører du sakte og klipper to ganger om nødvendig.
- Klipp i forskjellige retninger hver gang, for å unngå striper i plenen.
- Hold klippedekselet rent. Oppsamling av gress og smuss på innsiden av klippedekselet kan gi et dårligere klipperesultat. Se *Slik rengjør du produktet på side 285*.

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Før du utfører vedlikeholdsarbeid, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

For alt vedlikehold og reparasjonsarbeid på produktet er det nødvendig med spesiell opplæring. Vi garanterer fagmessig reparasjon og service. Ta kontakt med en Husqvarna-serviceforhandler.

Hvis du vil ha mer detaljert informasjon, kan du se www.husqvarna.com.

Vedlikeholdsskjema

Vedlikeholdsintervallene er beregnet med utgangspunkt i daglig bruk av produktet. Intervallene kan endres hvis produktet ikke brukes daglig.

For vedlikehold identifisert med * kan du se *Personlig verneutstyr på side 280*.

	Hver bruk	Månedlig	Hver sesong
Utfør en generell inspeksjon.	X		

	Hver bruk	Månedlig	Hver sesong
Kontroller startspærren*.	X		
Kontroller og rengjør luftfilteret for gress eller smuss.	X		
Pass på at sikkerhetsenhetene på produktet ikke er skadet*	X		
Kontroller skjæreutstyret.	X		
Kontroller klippedekselet*.	X		
Kontroller motorbrems håndtaket*.	X		
Kontroller at PÅ/AV-knappen fungerer på riktig måte og ikke er skadet.	X		
Kontroller batteriet for skader.	X		
Kontroller batteriets lade nivå.	X		
Kontroller at utløserknappene på batteriet fungerer riktig og at batteriet låses fast i produktet.	X		
Rengjør luftinntakene. Påse at luftinntakene ikke har gress eller smuss på seg	X		
Undersøk batteriladeren for skader, og sørg for at den fungerer på riktig måte		X	
Undersøk forbindelsene mellom batteriet og produktet. Undersøk også forbindelsen mellom batteriet og batteriladeren			X

Slik utfører du en generell inspeksjon

- Kontroller at mutrene og skruene på produktet er trukket til.
- Sørg for at kablene på produktet ikke er i en posisjon der de kan bli skadet.

Slik skifter du ut skjærebladet

Hvis du vil ha informasjon om riktig bladtype, kan du se *Tekniske data på side 289*.



ADVARSEL: Lås skjærebladet med en trekloss for å hindre skade på fingrene når du skifter det. Skjærebladet kan flyttes når motoren er av. Fingre kan komme i klem mellom bladet og ikke-bevegelige deler.

1. Lås skjærebladet med en trekloss. (Fig. 35)
2. Fjern knivbolten, sprengskiven og kniven. (Fig. 36)
3. Kontroller knivstøtten og knivbolten for skader.
 - a) Hvis du skifter kniv eller knivstøtte, må du også skifte ut knivbolten, sprengskiven og friksjonsskiven.
4. Undersøk motorakselen for å forsikre deg om at den ikke er bøyd.
5. Når du fester den nye kniven, skal de bøyde endene av kniven peke i retning av klippedekselet. (Fig. 37)
6. Plasser friksjonsskiven og kniven mot knivstøtten. (Fig. 38)

7. Kontroller at kniven er innrettet med midten av motorakselen. (Fig. 39)
8. Lås skjærebladet med en trekloss. (Fig. 40)
9. Fest sprengskiven, og trekk til bolten med et moment på 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Trekk skjærebladet rundt for hånd, og kontroller at det roterer fritt.



ADVARSEL: Bruk solide arbeidshansker. Skjærebladet er svært skarpt, og det er lett å skjære seg.

11. Start produktet for å teste skjærebladet. Hvis bladet ikke er riktig festet, vil produktet vibrere, eller klipperesultatet vil ikke bli bra nok.

Slik rengjør du produktet

- Rengjør plastdeler med en tørr, ren klut.
- Ikke bruk vann til å rengjøre produktet. Vann kan komme inn i batteriet eller motoren og forårsake kortslutning eller skade på produktet.
- Produktet må ikke rengjøres med høytrykksspyler.
- Ikke spyl vann direkte på motoren.
- Bruk en børste for å fjerne løv, gress og smuss.

Slik rengjør du batteriet og batteriladeren



ADVARSEL: Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann.



ADVARSEL: Ikke bruk kjemikalier til å rengjøre batteriet.

- Kontroller at batteriet og batteriladeren er rene og tørre før du setter batteriet i batteriladeren.
- Rengjør batteriklemmene med trykkluft, eller bruk en myk og tørr klut.
- Rengjør overflatene på batteriet og batteriladeren med en myk og tørr klut.

Slik kontrollerer du skjærestyret



ADVARSEL: Når du skal hindre utilsiktet start, vrir du tenningsnøkkelen til

0, tar ut batteriet og venter i minst fem sekunder.



ADVARSEL: Bruk vernehansker når du utfører vedlikehold på skjærestyret. Kniven er svært skarp, og det er lett å kutte seg.

1. Kontroller skjærestyret med henblikk på skader og sprekkdannelse. Bytt alltid ut skadet skjærestyr.
2. Sjekk om kniven er skadet eller sløv.

Merk: Kniven må balanseres etter at den er slipt. La et servicesenter slippe, skifte og balansere kniven. Hvis du treffer en hindring som fører til at produktet stopper, må du skifte ut den skadde kniven. La serviceverkstedet vurdere om kniven kan slipes eller om den må skiftes ut.

Feilsøking

Batteri

BLI300 ¹²⁹		
LED-indikator på batteriet	Årsak	Løsning
Den grønne LED-lampen blinker.	Batterispenningen er lav.	Lad batteriet. Se <i>Slik lader du batteriet på side 283</i> .
LED-feillampen blinker.	Batteriet er svakt.	Lad batteriet. Se <i>Batteri på side 286</i> .
	Temperaturen i arbeidsmiljøet er for høy eller for lav.	Bruk batteriet i temperaturer mellom –10 og 40 °C.
	Overspenning	Kontroller at nettspenningen samsvarer med det som er angitt på typeskiltet på produktet. Fjern batteriet fra batteriladeren. Vent i fem sekunder, og prøv å lade batteriet igjen. Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et godkjent serviceverksted.
LED-feillampen er tent.	For stor forskjell mellom cellene (1 V).	Ta kontakt med et godkjent serviceverksted.

¹²⁹ Feilsøkingen kan variere for andre batterimodeller. Se bruksanvisningen for batteriet for å få informasjon om hvordan du bruker batteriet. Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna.

Batterilader

QC500 ¹³⁰		
Tilstand	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
Ladelampen blinker grønt.	Temperaturavvik – Batteriet er for kaldt eller for varmt for bruk eller lading.	La batteriet avkjøles, eller varm det opp. Når batteriet har riktig temperatur, kan det brukes eller lades igjen. Bruk batteriladeren i omgivelsestemperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F).
Ladelampen lyser rødt.	Permanent feil med batteriladeren.	Ta kontakt med forhandleren din.
Ladelampen blinker rødt.	Skadet batteri.	Ta kontakt med forhandleren din.

Kontrollpanel

Feilkode (antall lys-blink)	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
5	Motorturtallet faller for mye, og motoren stopper.	Rengjør klippeaggregatet og øk klippehøyden. Se <i>Slik regulerer du klippehøyden på side 283</i> . Hvis problemet vedvarer, kontakter du et autorisert serviceverksted.
8	Batteriet er svakt.	Lad batteriet. Se <i>Slik lader du batteriet på side 283</i> .
9	Batterifeil eller ingen signaler fra batteriet	Sett batteriet inn i produktet på riktig måte, og undersøk batterikontakten. Hvis LED-feil-lampen på batteriet blinker, kan du se <i>Batteri på side 283</i> .
10	Motorstyringen er for varm.	Stopp motoren, og vent til den er avkjølt.
Andre feil	Hvis det oppstår andre feil, må du ta ut tenningsnøkkelen og batteriet, og ta kontakt med et godkjent serviceverksted.	

Kontrollpanel

Feilkode (antall lys-blink)	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
1	Transmisjonsmotoren er for varm.	La produktet kjøle seg ned. Påse at transmisjonen ikke har gress på seg. Rengjør transmisjonsdekselet om nødvendig.
5	Motorturtallet faller for mye, og motoren stopper.	Rengjør klippeaggregatet og øk klippehøyden. Se <i>Slik regulerer du klippehøyden på side 283</i> . Kontakt Husqvarna-serviceforhandleren din hvis feilen fortsatt oppstår.
8	Batteriet er svakt.	Lad batteriet. Se <i>Slik lader du batteriet på side 283</i> .

¹³⁰ Feilsøkingen kan variere for andre batteriladermodeller. Se bruksanvisningen for batteriladeren for å få informasjon om hvordan du bruker batteriladeren. Bruk bare batteriladere som er godkjent av Husqvarna.

Feilkode (antall lys-blink)	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
9	Batterifeil eller ingen signaler fra batteriet.	Sett batteriet inn i produktet på riktig måte, og undersøk batterikontakten. Hvis feilindikatoren på batteriet blinker, kan du se <i>Batteri på side 283</i> .
10	Motorstyringen er for varm.	Stopp motoren, og vent til den er avkjølt.
Andre feil	Hvis det oppstår andre feil, må du ta ut tenningsnøkkelen, ta ut batteriet, og ta kontakt med et Husqvarna-serviceverksted.	

Transport, oppbevaring og avhending

Innledning



ADVARSEL: For å forhindre utilsiktet start under transport og lagring, må du ta ut tenningsnøkkelen, fjerne batteriene og venter i minst 5 sekunder.

Transport

- Loven om farlige varer gjelder de medfølgende Li-ion-batteriene.
- For kommersiell transport må spesielle krav på emballasje og etiketter følges.
- Sørg for at du overholder lovene om farlig materiale når du klargjør produktet for transport. Lokale forskrifter kan gjelde.
- Ta alltid ut batteriet før transport.
- Sett teip på batterikontaktene, og forsikre deg om at batteriet ikke kan bevege seg rundt under transport.
- Sikre produktet under transport.

Oppbevaring

- Ta alltid ut batteriene når du skal oppbevare produktet.
- La produktet bli avkjølt før oppbevaring.
- For å hindre ulykker må du sikre at batteriet ikke er koblet til produktet under oppbevaring.
- Oppbevar batteriladeren på et innelukket og tørt sted.
- Oppbevar batteriet og batteriladeren på et tørt sted der det ikke er fukt eller frost.
- Koble batteriet fra batteriladeren under oppbevaring.
- Batteriet må ikke oppbevares der det kan forekomme statisk elektrisitet. Ikke oppbevar batteriet i en metallkasse.
- Oppbevar produktet på et sted der omgivelsestemperaturen er mellom -10 °C og 40 °C.

- Oppbevar batteriet et sted temperaturen er mellom 5 og 25 °C og borte fra sollys.
- Oppbevar batteriladeren et sted temperaturen er mellom 5 og 45 °C og borte fra sollys.
- Kontroller at batteriet er ladet til 30–50 % før du setter det til oppbevaring i lange perioder.
- Oppbevar produktet, batteriet og batteriladeren i et låsbart område, utilgjengelige for barn og uautoriserte personer.
- Rengjør produktet og utfør en fullstendig service før du setter det til oppbevaring i lang tid.
- Utfør vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Se *Vedlikeholdsskjema på side 284*.
- Utfør en fullstendig service før oppbevaring over lang tid.

Kassering

Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingsystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden. Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, forhandleren eller utsalgstedet for informasjon. Feil avhending kan ha en potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige stoffer.



Merk: Symbolet vises på produktet eller produktets emballasje.

Tekniske data

	LB 442i	LB 448i
Klippemotor		
Motortype	BLDC (børsteløs) 36 V	BLDC (børsteløs) 36 V
Motorhastighet – SavE, o/min (omdreininger per minutt)	2600/min	2600/min
Motorhastighet – nominell, o/min (omdreininger per minutt)	3000/min	3000/min
Motorhastighet – høy belastning, o/min (omdreininger per minutt)	3500/min	3500/min
Motoreffekt – maks. kW	1,8	1,8
Motoreffekt – nominell, kW	1,2	1,2
Vekt		
Vekt uten batteri, kg	24,5	28
Batteri		
Batteritype	Husqvarna-batteriserien	Husqvarna-batteriserien
Batteriets driftstid		
Batteriets driftstid, min ¹³¹	40	30
Batteriets driftstid, min ¹³²	30	20
Støy-, lyd- og vibrasjonsnivåer¹³³		
Lydeffektnivå, målt dB (A)	90	94
Lydeffektnivå, garantert L _{WA} dB (A) ¹³⁴	91	95
Lydtrykknivå ved brukerens øre, dB (A) ¹³⁵	78	81
Styrets vibrasjonsnivå, totalverdi ¹³⁶ , m/s ²	0,4	0,9
Klippeutstyr		
Klippehøyde, mm	35–55	30–60
Klippebredde, cm	42	48
Kniv	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

¹³¹ Frikjøring, målt med SavE aktivert og med 1 Husqvarna 5,2 Ah-batteri (Bli200).

¹³² Frikjøring, målt med standardmodus aktivert og 1 Husqvarna 5,2 Ah-batteri (Bli200).

¹³³ Støy- og vibrasjonsutslipp er målt i henhold til EN 62841-4-3. De oppgitte verdiene kan brukes til sammenligning med de oppgitte verdiene for andre produkter som er testet i samsvar med samme standard, og i en innledende vurdering av eksponering.

¹³⁴ Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L_{WA}) samsvarer med EF-direktiv 2000/14/EF.

¹³⁵ Rapporterte data for lydtrykksnivå har en usikkerhetsfaktor (K) på 1,5 dB(A).

¹³⁶ Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en usikkerhetsfaktor (K) på 1,5 m/s².

Godkjente batterier	Merke	Type	Batterikapasitet, Ah	Spenning, V	Vekt, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Litium-ion	9,4	36	4,1 / 1,9

Godkjente ladere for de spesifiserte batteriene, BLi	Merke	Inngangsspenning, V	Frekvens, Hz	Effekt, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46 36 146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Gressklipper
Merke	Husqvarna
Type/modell	LB 442i, LB 448i
ID	Serienumre datert 2025 og senere

er i samsvar med følgende EU-direktiver og -forskrifter
med endringer:

Regulering	Beskrivelse
2006/42/EF	«angående maskiner»
2014/30/EU	«om elektromagnetisk kompatibilitet»
2000/14/EC	«angående utslipp av støy til omgivelsene»
2011/65/EU	«om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr»

og at følgende standarder eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Kontrollorgan: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden Har bekreftet
samsvar med rådsdirektivet 2000/14/EF, prosedyre for
overensstemmelsesvurdering: Vedlegg VI.

For informasjon som gjelder støyutslipp, kan du se
Tekniske data på side 289.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Utviklingssjef/hageproduktansvarlig,
Husqvarna AB

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	292	Rozwiązywanie problemów.....	304
Bezpieczeństwo.....	293	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	305
Montaż.....	299	Dane techniczne.....	306
Przeznaczenie.....	299	Deklaracja zgodności.....	309
Konserwacja.....	302		

Wstęp

Opis produktu

Produkt jest rotacyjną kosiarką obsługiwaną przez operatora pieszego, wyposażoną w funkcję BioClip®, która umożliwia cięcie trawy na nawóz.

Przegląd produktu

(Rys. 1)

1. Panel sterowania
2. Dźwignia hamulca silnikowego
3. Blokada rozruchu
4. Kluczyk bezpieczeństwa
5. Dźwignia regulacji uchyty
6. Pokrywa akumulatora
7. Przycisk WŁ./WYŁ.
8. Przycisk SavE
9. Wskaźnik SavE
10. Wskaźnik akumulatora
11. Dioda LED błędu
12. Pokrywa zespołu tnącego
13. Wloty powietrza
14. Tabliczka znamionowa
15. Uchwyty do podnoszenia
16. Ładowarka akumulatora (akcesorium)
17. Akumulator (akcesorium)
18. Instrukcja obsługi

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach.

Symbole znajdujące się na produkcie

(Rys. 2) OSTRZEŻENIE

(Rys. 3) Przeczytać instrukcję.

(Rys. 4) OSTRZEŻENIE — uważać na odrzucane przedmioty.

(Rys. 5) Osoby postronne powinny zachować odpowiednią odległość.

Przeznaczenie

Produkt służy fo cięcia trawy. Nie używać produktu do innych zadań.

(Rys. 6) OSTRZEŻENIE — nie zbliżać rąk i stóp do noży.

(Rys. 7) OSTRZEŻENIE – przed przystąpieniem do konserwacji odłączyć akumulatory.

(Rys. 8) Tego produktu ani opakowania nie można traktować jak odpadów domowych. Należy poddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

(Rys. 9) Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywami oraz przepisami UE i Wielkiej Brytanii, a także przepisami Nowej Południowej Walii „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017”. Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w oraz na etykiecie.

(Rys. 10) Niniejszy osprzęt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami wspólnoty europejskiej.

(Rys. 11) Produkt jest zabezpieczony przed rozbryzgami wody.

(Rys. 14) Procedura uruchomienia: nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ., poluzować opóźniacz rozruchu, nacisnąć uchwyt hamulca silnika.

(Rys. 12) Zwolnić uchwyt hamulca silnika, aby zatrzymać.

(Rys. 13) Kod do przeskanowania

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w niektórych krajach.

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.

- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa ogólnego produktu



OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego produktu. Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości. Termin „produkt” w ostrzeżeniach dotyczy Twojego produktu zasilanego prądem z sieci elektrycznej (z przewodem) lub produktu zasilanego prądem z akumulatora (beprzewodowego).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- **Nie należy używać produktu w atmosferze wybuchowej, takiej jak w przypadku obecności**

łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Produkt tworzy iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

- **Podczas pracy z użyciem produktu należy uważać, aby dzieci i osoby postronne nie zbliżyły się do miejsca pracy.** W wyniku utraty uwagi możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Wtyczki produktu muszą pasować do gniazdka. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie wolno stosować adapterów wtyczek produktów z uziemieniem.** Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- **Nie używać urządzenia podczas deszczu ani w wilgotnym otoczeniu.** Może to zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie niszczyć przewodu. Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania urządzenia. Przewód należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają zagrożenie porażenia prądem.
- **Używając urządzenia na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego.** Stosowanie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli produkt musi być używany w warunkach dużej wilgotności, stosować zasilanie chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- **Podczas używania produktu należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Produktu nie wolno używać w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi podczas obsługi produktu może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- **Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku.** Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi.** Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem produktu należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w położeniu wyłączenia. Przenoszenie produktu z palcem na przełączniku lub włączenie zasilania produktu, który ma przełącznik w pozycji włączonej, sprzyja wypadkom.
- **Przed włączeniem produktu należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia.** Klucze lub inne narzędzia, pozostawione przy obracającej się części produktu, mogą spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagę.** Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad produktem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy odpowiednio się ubierać.** Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwe używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- **Częste używanie produktu nie zwalnia operatora z obowiązku zachowania czujności i przestrzegania zasad bezpieczeństwa dotyczących używania produktu.** Nierozważne działanie może doprowadzić do poważnych obrażeń w ułamku sekundy.

Eksploatacja i konserwacja produktu

- **Nie wymuszać większych osiągnięć produktu. Używać produktu dopasowanego do zastosowania.** Właściwy produkt pozwoli lepiej i bezpieczniejszym wykonać pracę z przewidzianą prędkością.
- **Nie wolno używać produktu, jeśli nie można go włączyć lub wyłączyć przy użyciu przełącznika.** Jeśli produkt nie może być kontrolowany za pomocą przełącznika, jest on niebezpieczny i musi zostać oddany do naprawy.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub pozostawieniem produktu na czas przechowywania należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub, jeśli jest to możliwe, wymontować akumulator.** Takie działanie zapobiegawcze redukuje ryzyko przypadkowego uruchomienia produktu.
- **Nie używany produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pozwalać, aby produkt obsługiwały osoby nie zaznajomione z produktem lub niniejszymi**

instrukcjami. W rękach nieprzeszkolonych użytkowników produkty mogą być niebezpieczne.

- **Konserwować produkty i akcesoria. Produkt należy sprawdzać pod kątem niedopasowania ruchomych części, uszkodzenia elementów i innych nieprawidłowości, które mogą mieć wpływ na jego działanie.** W przypadku uszkodzenia naprawić produkt przed jego ponownym użyciem. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja produktów.
- **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi dają mniejsze prawdopodobieństwo zacinania i łatwiej je kontrolować.
- **Produkty, oprzyrządowanie i końcówki itp. muszą być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz wykonywane zadanie.** Używanie produktu do zadań innych niż te, do których jest przeznaczony, może być niebezpieczne.
- **Utrzymywać uchwyty i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę produktu w nieoczekiwanych sytuacjach.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego zasilanego akumulatorem

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **Urządzeń należy używać wyłącznie w połączeniu z określonym rodzajem akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem.** Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej. Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.
- **Nie używać akumulatora ani narzędzia, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.

- **Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działanie ognia bądź nadmiernej temperatury.** Ogień lub temperatura powyżej 130°C może być przyczyną wybuchu.
- **Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturach wykraczających poza zakres określony w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Serwis

- **Produkt może serwisować wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy przy użyciu identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania produktu.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Akumulatory może serwisować wyłącznie producent lub autoryzowany serwis.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania kosiarki

- **Nie używać kosiarki w złych warunkach pogodowych, szczególnie jeśli istnieje ryzyko wystąpienia burzy.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.
- **Dokładnie sprawdzić obszar, w którym ma być używana kosiarka, pod kątem występowania dzikich zwierząt.** Pracująca kosiarka jest niebezpieczna dla dzikich zwierząt.
- **Należy dokładnie sprawdzić miejsce, w którym będzie używana kosiarka, i usunąć wszelkie kamienie, patyki, druty, kości i inne przedmioty.** Wyrzucane przedmioty mogą spowodować obrażenia.
- **Przed użyciem kosiarki należy zawsze wzrokowo sprawdzić, czy noże, śruba noży i zespół noży nie są zużyte ani uszkodzone.** Zużyte lub uszkodzone części zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Oslony muszą być założone.** Oslony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane. Poluzowana, uszkodzona lub nieprawidłowo działająca osłona może spowodować obrażenia.
- **Utrzymywać wszelkie wloty powietrza chłodzącego w czystości.** Zablokowane wloty powietrza i zanieczyszczenia mogą spowodować przegrzanie lub wywołać pożar.
- **Podczas obsługi kosiarki należy zawsze nosić obuwie przeciwpoślizgowe i ochronne. Nie obsługiwać kosiarki boso lub w sandałach.** Zmniejsza to ryzyko obrażeń stóp w wyniku kontaktu z ruchomymi nożami.
- **Podczas używania kosiarki należy zawsze nosić długie spodnie.** Odsłonięta skóra jest bardziej narażona na obrażenia powodowane przez wyrzucane przedmioty.

- **Nie używać kosiarki do koszenia mokrej trawy. Należy iść, nie biec.** Zmniejsza to ryzyko poślizgnięcia się i upadku, a tym samym odniesienia obrażeń.
- **Nie wolno używać kosiarki na zbyt stromych zboczach.** Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, a tym samym odniesienia obrażeń.
- **Podczas pracy na pochyłościach należy zawsze stawać na stabilnym podłożu i pracować w poprzek zbocza, a nie w górę lub w dół, a także zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy.** Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, a tym samym odniesienia obrażeń.
- **Należy zachować szczególną ostrożność przy wycofywaniu lub przyciąganiu kosiarki do siebie. Należy zawsze uważać na otoczenie.** Zmniejsza to ryzyko potknięcia się podczas pracy.
- **Nie wolno dotykać noży ani innych niebezpiecznych ruchomych części, gdy są w ruchu.** Zmniejsza to ryzyko odniesienia obrażeń przez ruchome części.
- **Na czas usuwania zakleszczonego materiału lub zszyczenia kosiarki należy upewnić się, że wszystkie przełączniki znajdują się w pozycji wyłączenia, a akumulator jest odłączony.** Nieoczekiwane uruchomienie kosiarki może spowodować poważne obrażenia ciała.

Wyłącznik różnicowo-prądowy

- Stosować wyłącznik różnicowo-prądowy o prądzie wyzwalającym nie większym niż 30 mA.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Produkt ten może być niebezpieczny w przypadku jego nieprawidłowego użytkowania i niezachowania ostrożności. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.
- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Jeśli nie ma pewności, w jaki sposób należy obsługiwać ten produkt w konkretnej sytuacji, przed wznowieniem pracy należy porozmawiać z dealerem Husqvarna.
- Pamiętać o tym, że operator ponosi odpowiedzialność za wypadki z udziałem innych ludzi i ich własności.

- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.
- Nie wolno pozwalać dzieciom ani osobom, które nie zapoznały się z niniejszymi instrukcjami obsługi, na obsługiwanie urządzenia. Przepisy lokalne mogą narzucać ograniczenia dotyczące wieku operatora urządzenia.
- Należy zawsze kontrolować osobę o ograniczonych możliwościach fizycznych lub umysłowych podczas używania produktu. Zawsze musi jej towarzyszyć odpowiedzialna osoba dorosła.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie może obsługiwać urządzenia. Stany te mają negatywny wpływ na wzrok, uwagę, koordynację i osąd.
- Jeżeli produkt jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo, nie należy go używać.
- Nie wolno dokonywać w maszynie zmian stanowiących modyfikację jej oryginalnej wersji. Nie używać maszyny, jeżeli istnieje podejrzenie, że ktoś inny wprowadził w niej zmiany.

Pracuj bezpiecznie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Używać maszyny wyłącznie do przycinania trawników. Nie jest dozwolone wykorzystanie produktu do innych zadań.
- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Bezpieczeństwo osób* na stronie 293.
- Należy zawsze wiedzieć, jak szybko wyłączyć silnik w razie awarii.
- Nie używać urządzenia podczas deszczu ani w wilgotnym otoczeniu. Dostanie się wody do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie należy obsługiwać maszyny, jeśli ostrze oraz wszystkie pokrywy nie zostały prawidłowo zamocowane. Nieprawidłowo zamocowane ostrze może się obulzować i spowodować obrażenia.
- Należy upewnić się, że ostrze nie uderza w żadne obiekty, takie jak kamienie czy korzenie. Może to spowodować uszkodzenie ostrza oraz wygięcie wału silnika. Zgięta oś powoduje silne wibracje oraz bardzo wysokie zagrożenie obulzowaniem ostrza.
- Jeśli ostrze uderzy w jakikolwiek obiekt lub jeśli wystąpią wibracje, należy natychmiast wyłączyć maszynę. Zatrzymać silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i wymontować akumulatory. Począć, aż ruchome części zatrzymają się. Należy sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Dokręcić luźne części. Naprawić uszkodzenia i wymienić uszkodzone części. Wykonanie przeglądu należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

- Nigdy nie należy na stałe przymocowywać dźwigni hamulca silnikowego do uchwytu podczas pracy silnika.
- Maszynę należy ustawić na stabilnej, płaskiej powierzchni i ją uruchomić. Należy upewnić się, że ostrza nie uderzają w podłoże lub inne przedmioty.
- Podczas obsługi maszyny zawsze należy stać za nią.
- Podczas obsługi maszyny należy upewnić się, że wszystkie koła dotykają podłoża oraz trzymać na kierownicy obie dłonie. Nie zbliżać rąk i stóp do obracających się noży.
- Nie przechylać produktu podczas uruchamiania silnika ani podczas pracy produktu.
- Należy zachować ostrożność podczas ciągnięcia maszyny do tyłu.
- Nigdy nie należy podnosić maszyny przy włączonym silniku. Jeśli konieczne jest podniesienie urządzenia, należy najpierw wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i wymontować akumulatory.
- Nie należy poruszać się do tyłu podczas obsługi maszyny.
- Gdy zachodzi konieczność przechylenia produktu na czas transportu lub przed rozpoczęciem jazdy po obszarach bez trawy, np. po ścieżkach wykonanych ze żwiru, kamienia lub asfaltu, zatrzymać silnik.
- Nie należy biegać z maszyną przy włączonym silniku. Podczas obsługi maszyny zawsze należy poruszać się chodem.
- Przed zmianą wysokości koszenia należy wyłączyć silnik. Nie wolno przeprowadzać regulacji, gdy silnik pracuje.
- Nigdy nie należy pozostawiać maszyny poza zasięgiem wzroku przy włączonym silniku. Należy wyłączyć silnik i upewnić się, że osprzęt tnący nie obraca się.
- Hałas i drgania emitowane przez to urządzenie podczas pracy mogą różnić się od wartości emisji deklarowanych w . Dokładne wartości i ryzyko obrażeń ciała operatora zależą od sposobu użytkowania i konserwacji urządzenia, czasu pracy i kondycji fizycznej operatora. W przypadku częstego lub długotrwałego użytkowania urządzenia, aby zapobiec ryzyku obrażeń, należy dzielić zadania i regularnie robić przerwy, aby skrócić dzienny czas pracy.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystaj z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.

- Należy używać mocnego, przeciwpoślizgowego obuwia ochronnego lub obuwia roboczego. Nie należy używać otwartego obuwia lub chodzić boso.
- Stosować wytrzymałe, długie spodnie.
- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, badania czy czyszczenia narzędzi tnących, stosować rękawice ochronne.
- Zalecamy stosowanie ochronników słuchu.

Urządzenia zabezpieczające na produkcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Nie wolno wymontowywać ani modyfikować urządzeń zabezpieczających.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z punktem serwisowym Husqvarna.

Sprawdzanie osłony modułu tnącego

Osłona modułu tnącego ogranicza drgania urządzenia i obniża ryzyko odniesienia obrażeń od ostrza.

- Zbadać osłonę modułu tnącego, aby upewnić się, że nie nosi ona znamion uszkodzenia, takich jak pęknięcia.

Sprawdzanie kluczyka bezpieczeństwa

Kluczyk bezpieczeństwa znajduje się pod pokrywą akumulatora. Kluczyk bezpieczeństwa służy do podłączenia akumulatora, który zasila silnik.

- Uruchomić i wyłączyć silnik, aby przeprowadzić kontrolę kluczyka bezpieczeństwa.
- Jeżeli kluczyk bezpieczeństwa działa prawidłowo, silnik uruchomi się tylko po przekręceniu kluczyka w położenie blokady bezpieczeństwa.

Sprawdzanie uchwytu hamulca silnika

Uchwyt hamulca silnika zatrzymuje silnik. Po zwolnieniu uchwytu hamulca silnika następuje wyłączenie silnika.

- Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 301*.
- Zwolnić uchwyt hamulca silnika. (Rys. 15)
- Sprawdzić, czy urządzenie się zatrzymuje. Jeśli silnik nie wyłączy się w czasie 3 sekund, autoryzowany punkt serwisowy Husqvarna powinien wyregulować hamulec silnika.

Sprawdzanie blokady rozruchu

Skontrolować zabezpieczenie przed niepożądanym uruchomieniem urządzenia, aby upewnić się, że zapobiega ono uruchomieniu silnika.

1. Pchnąć dźwignię hamulca silnikowego w stronę uchwytu sterowniczego. Zabezpieczenie przed niepożądanym uruchomieniem urządzenia zatrzymuje ruch.
2. Popchnąć zabezpieczenie przed niepożądanym uruchomieniem na zewnątrz. (Rys. 16)
3. Zwolnić zabezpieczenie przed niepożądanym uruchomieniem urządzenia, aby upewnić się, że powróci do swojego położenia wyjściowego.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.
- Nie używać baterii jednorazowego użytku.
- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie przykładaj zaciśków akumulatora do kluczy, monet, śrub lub innych metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin powietrznych akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może wybuchnąć i spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.
- Akumulator należy chronić przed deszczem i wodą.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbijać ani rozbijać akumulatora.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku dotknięcia cieczy przemycić skórę dużą ilością wody i zgłosić się do lekarza.
- Akumulator urządzenia może być używany wyłącznie przy temperaturach otoczenia .
- Ładowarka akumulatora może być używana wyłącznie przy temperaturze otoczenia w zakresie .
- Akumulator nie będzie się ładować, jeżeli jego temperatura przekroczy .
- Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Czyszczenie akumulatora i ładowarki na stronie 303*.

- Nie wolno używać uszkodzonego akumulatora.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, monety czy biżuteria.

Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Do ładowania zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek Husqvarna.
- Istnieje ryzyko porażenia prądem i zwarcia. Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin wentylacyjnych ładowarki. Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki. Nie zwierać końcówek ładowarki metalowymi przedmiotami. Należy korzystać z zatwierdzonego gniazda zasilania.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z produktem, w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.
- Należy regularnie sprawdzać, czy przewód zasilający ładowarki do akumulatora nie jest uszkodzony i popękany.
- Nie podnosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Uważać, aby przewód zasilający i przedłużacze nie stykały się z wodą, olejem ani nie dotykały ostrych krawędzi. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony w drzwiach, furtkach, płotach itp. Może to spowodować, że ładowarka znajdzie się pod napięciem.
- Do czyszczenia ładowarki nie należy używać wody.
- Ładowarka do akumulatora może być używana przez dzieci, które przekroczyły 8 rok życia, oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych bądź umysłowych lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania ładowarki i rozumieją wiążące się z nią zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się ładowarką do akumulatora. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić urządzenia ani przeprowadzać jego konserwacji.
- Nie należy ładować akumulatorów nieprzeznaczonych do ładowania.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które

mogą powodować korozję. Ładowarki nie należy przykrywać. W razie zauważenia dymu lub ognia należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.

- Nie wolno używać uszkodzonej ładowarki do akumulatora.
- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnątrz budynku, w pomieszczeniu z dobrym przepływem powietrza i z dala od światła słonecznego. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu w trakcie prac konserwacyjnych, należy wyjąć kluczyk bezpieczeństwa i wymontować akumulatory. Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych odczekać co najmniej 5 s.
- Należy wykonywać jedynie prace konserwacyjne opisane w instrukcji obsługi. Większe i bardziej skomplikowane prace oraz profesjonalne naprawy muszą być wykonywane w autoryzowanym punkcie serwisowym. Więcej informacji można uzyskać w najbliższym punkcie serwisowym.
- Prace konserwacyjne należy wykonywać w prawidłowy sposób, aby zwiększyć żywotność produktu i zmniejszyć ryzyko wypadków.
- Wymienić uszkodzone, zużyte lub zniszczone części. Zawsze należy używać oryginalnych części zamiennych, dostarczanych przez producenta. Inne części zamienne mogą spowodować uszkodzenie produktu i zwiększyć ryzyko wypadków.
- Nie wolno wymontowywać ani modyfikować urządzeń zabezpieczających, ponieważ grozi to odniesieniem obrażeń.
- Podczas obsługi osprzętu tnącego należy zakładać specjalistyczne rękawice. Nóż jest bardzo ostry i może łatwo doprowadzić do skaleczenia.
- Aby uzyskać jak najlepsze efekty i zapewnić bezpieczeństwo, należy utrzymywać krawędzie tnące naostrzone i czyste.
- Regularnie oddawać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu jego kontroli i dokonania koniecznych regulacji lub napraw.
- Należy przestrzegać instrukcji wymiany akcesoriów. Używać wyłącznie akcesoriów od producenta urządzenia.
- Gdy urządzenie nie jest użytkowane, należy przechowywać produkt, akumulator i ładowarkę z dala od siebie, w suchym i zamkniętym pomieszczeniu. Upewnić się, że dzieci ani osoby niepowołane nie mogą uzyskać dostępu do produktu, akumulatora ani ładowarki.

Montaż

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.



UWAGA: Sprawdzić, czy przewody nie zostały zablokowane i czy nie są uszkodzone.

3. Przymocować podkładkę i dźwignię regulacji uchwytu. (Rys. 17)
4. Podczas użytkowania produktu przy ścianie należy obrócić uchwyt na bok, aby ustawić go w odpowiedniej pozycji roboczej. (Rys. 18)

Montaż uchwytu

1. Wymontować nakrętkę uchwytu oraz podkładkę z płyty na górnym uchwycie.
2. Ustawić górny uchwyt w pozycji na górnej części dolnego uchwytu.

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Services™ lub porozmawiaj ze swoim przedstawicielem firmy Husqvarna.

Przygotowanie czujnika (akcesorium)

1. Otworzyć osłonę czujnika za pomocą przeznaczonego do tego klucza. (Rys. 19)
2. Wyjąć czujnik.
3. Włożyć baterię do czujnika. Zapali się dioda LED czujnika. (Rys. 20)
4. Pobrać aplikację Husqvarna Fleet Services™.
5. Zalogować się do aplikacji Husqvarna Fleet Services™.
6. Przeprowadzić proces parowania. Więcej informacji znajduje się w *Proces parowania aplikacji z produktem na stronie 299*

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect to darmowa aplikacja na urządzenia mobilne. Husqvarna ConnectHusqvarna

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

Rozpoczęcie użytkowania Husqvarna Connect

1. Pobrać aplikację Husqvarna Connect na swoim urządzeniu mobilnym.
2. Zarejestruj się w aplikacji Husqvarna Connect.
3. Wykonaj instrukcje wyświetlane w aplikacji Husqvarna Connect, aby nawiązać połączenie i zarejestrować produkt.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ to rozwiązanie wykorzystujące technologię chmury, umożliwiające operatorowi przegląd wszystkich podłączonych produktów. Na tym produkcie można zamontować czujnik Husqvarna Fleet Services™. Czujnik Husqvarna Fleet Services™ zbiera dane o produkcie i pozwala użytkownikowi połączyć się z systemem Husqvarna Fleet Services™. System Husqvarna Fleet Services™ podaje takie dane jak czas pracy, okresy serwisowe oraz położenie produktu.

Aby uzyskać więcej informacji na temat Husqvarna Fleet Services™, pobierz aplikację Husqvarna Fleet

Proces parowania aplikacji z produktem

1. Zalogować się do aplikacji Husqvarna Fleet Services™.
2. Wybrać produkt w aplikacji.
3. Za pomocą urządzenia przenośnego zeskanować kod znajdujący się za czujnikiem, aby zainstalować czujnik w aplikacji.

Uwaga: Przeprowadzanie parowania aplikacji z produktem jest konieczne tylko raz.

Montaż czujnika

1. Należy sprawdzić, czy czujnik jest podłączony do aplikacji Husqvarna Fleet Services™. Więcej informacji znajduje się w *Proces parowania aplikacji z produktem na stronie 299*.
2. Wywiercić 2 otwory zgodnie z oznaczeniami na gnieździe osłony. (Rys. 21)

Uwaga: Sprawdzić, czy otwory mają takie same wymiary jak nity dostarczone z czujnikiem.

3. Za pomocą szczypiec płaskich usunąć zewnętrzne otwory gniazda czujnika. (Rys. 22)
4. Wywiercić 2 otwory o średnicy zgodnej z oznaczeniami na gnieździe czujnika. (Rys. 23)
5. Dopasować gniazdo czujnika do gniazda osłony. (Rys. 24)
6. Przymocować gniazdo czujnika za pomocą nitów.
7. Zamontować czujnik w gnieździe czujnika. Wyrównać białe oznaczenie na czujniku z oznaczeniem na gnieździe czujnika. (Rys. 25)
8. Zamknąć pokrywę czujnika i zablokować ją za pomocą przeznaczonego do tego klucza. Upewnić się, że logo z literą Husqvarna „H” jest skierowane górą częścią w stronę kluczyka bezpieczeństwa. (Rys. 26)

Regulacja wysokości koszenia

Można ustawiać 4 różnych wysokości koszenia w przypadku modelu LB 442i. Można ustawiać 6 różnych wysokości koszenia w przypadku modelu LB 448i.

1. Popchnąć regulator wysokości koszenia w kierunku koła, a następnie do tyłu, aby zwiększyć wysokość koszenia.
2. Popchnąć regulator wysokości koszenia w kierunku koła, a następnie do przodu, aby zmniejszyć wysokość koszenia. (Rys. 27)



UWAGA: Nie należy ustawiać zbyt niskiej wysokości koszenia. Noże mogą uderzyć w ziemię, jeśli powierzchnia trawnika nie jest równa.

Akumulator



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatora należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu. Należy również przeczytać uważnie instrukcję obsługi dołączonej do akumulatora i ładowarki.

Stan akumulatora

Na wyświetlaczu pokazywane są informacje o stanie naładowania akumulatora i sygnalizowane ewentualne problemy. Stan naładowania akumulatora jest wyświetlany przez 5 s po wyłączeniu urządzenia lub po naciśnięciu przycisku wskaźnika akumulatora. W przypadku wystąpienia błędu włącza się symbol ostrzegawczy na akumulatorze. Patrz *Akumulator na stronie 304*.

(Rys. 28)

Diody LED	Stan akumulatora
Świecą się wszystkie diody LED.	W pełni naładowany (75–100%).
Świecą się diody LED 1, LED 2, LED 3.	Poziom naładowania akumulatora 50–75%.
Świecą się diody LED 1, LED 2.	Poziom naładowania akumulatora 25–50%.
Świeci się dioda LED 1.	Poziom naładowania akumulatora: 0–25%.
Miga dioda LED 1.	Akumulator rozładowany. Naładuj akumulator.

Ładowanie akumulatora

Uwaga: Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

1. Sprawdzić, czy akumulator jest suchy.
2. Włożyć akumulator do ładowarki. (Rys. 29)

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach, ale procedura jest taka sama.

3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.
4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączą się wszystkie diody. (Rys. 30)
5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazda elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewody.
6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

Stan ładowania akumulatora

Akumulator litowo-jonowy Husqvarna można ładować i używać przy różnych poziomach naładowania. Akumulator nie jest uszkodzony. W pełni naładowany akumulator nie będzie się rozładowywał, nawet jeśli zostanie w ładowarce.

Wyświetlacz LED	Stan ładowania
Miga dioda LED 1.	0–25%
Dioda LED 1 świeci, a dioda LED 2 miga.	25–50%
Diody LED 1 i LED 2 świecą, a dioda LED 3 miga.	50–75%

Wyświetlacz LED	Stan ładowania
Diody LED 1, LED 2 i LED 3 świecą, a dioda LED 4 miga.	75–100%
Świecą diody LED 1, LED 2, LED 3 i LED 4	Akumulator całkowicie naładowany

Uruchamianie produktu

1. Unieść pokrywę akumulatora.
2. Umieścić naładowany akumulator w gnieździe nr 1 pod pokrywą akumulatora. Aby zapewnić dłuższy czas pracy, należy umieścić drugi akumulator w gnieździe nr 2.
3. Odłączyć kluczyk bezpieczeństwa od uchwytu.
4. Wsunąć kluczyk bezpieczeństwa do blokady bezpieczeństwa. (Rys. 31)
5. Należy pozostawać za maszyną.
6. Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. na panelu sterowania. Włączy się wyświetlacz.
7. Poluzować opóźniacz rozruchu. (Rys. 16)
8. Pchnąć dźwignię hamulca silnikowego w stronę uchwytu sterowniczego. (Rys. 32)

Korzystanie z funkcji Save

Urządzenie wyposażone jest w funkcję oszczędzania akumulatora (Save), która zapewnia dłuższy czas pracy.

1. Aby uruchomić funkcję, należy nacisnąć przycisk Save (A). Na wyświetlaczu pojawi się symbol Save (B).
2. Ponowne naciśnięcie przycisku Save wyłączy funkcję. Symbol Save (B) przestanie być wyświetlany. (Rys. 33)

Funkcja Save zostanie wyłączona automatycznie, jeśli okaże się, że stan podłoża wymaga zastosowania większej mocy. Funkcja Save ponownie uruchomi się automatycznie, gdy tylko stan podłoża na to pozwoli.

Funkcja PowerBoost

Jeżeli urządzenie jest używane do koszenia grubej lub długiej trawy, silnik automatycznie zwiększy prędkość obrotową. W celu wydłużenia czasu pracy akumulatora silnik automatycznie powraca do trybu standardowego, gdy funkcja PowerBoost nie jest potrzebna.

Silnik gaśnie

Podczas pracy nóż i silnik mogą chwilowo zatrzymać się z powodu przeszkód, takich jak nagromadzona trawa pod pokrywą zespołu tnącego. W takim

przypadku, jeśli dźwignia hamulca silnikowego jest nadal wciśnięta w dół, urządzenie automatycznie uruchamia się ponownie. Jeśli urządzenie nie uruchomi się ponownie w ciągu 5-10 sekund, konieczne może być wyczyszczenie obszaru pod pokrywą zespołu tnącego. Patrz *Czyszczenie produktu na stronie 303*.



OSTRZEŻENIE: Jeśli silnik się zatrzyma, urządzenie będzie próbować automatycznie uruchomić się ponownie przez 5-10 sekund. Przed sprawdzeniem pokryw zespołu tnącego należy odczekać co najmniej 15 sekund.



OSTRZEŻENIE: Przed sprawdzeniem pokryw zespołu tnącego zwolnić dźwignię hamulca silnikowego, wyjąć kluczyk bezpieczeństwa, wyjąć akumulatory i odczekać co najmniej 5 sekund. Jeśli przeszkoda zostanie usunięta i produkt przypadkowo uruchomi się, można odnieść obrażenia.

Wyłączanie produktu

Urządzenie wyłącza się automatycznie, jeśli nie jest używane przez 3 min.

1. Aby wyłączyć silnik, należy zwolnić dźwignię hamulca silnikowego. (Rys. 15)
2. Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. na panelu sterowania. Wszystkie diody LED i symbole przestaną być wyświetlane. (Rys. 34)
3. Wyjąć kluczyk z blokady bezpieczeństwa i umieścić go w uchwycie.

Uzyskiwanie dobrych rezultatów

- Używać zawsze dobrze naostrzonych ostrzy. Stępione ostrze daje nierównomierne rezultaty, a ścinana powierzchnia żółknie. Naostrzone ostrze zużywa również mniej energii niż ostrze stępione.
- Nie należy kosić więcej niż 1/3 długości trawy. Najpierw należy kosić przy użyciu dużej wysokości koszenia do odpowiedniego poziomu. Jeśli trawa jest bardzo długa, w razie konieczności należy przejechać powoli i ściąć dwukrotnie.
- Kosić za każdym razem w różnych kierunkach, aby uniknąć powstawania pasów na trawniku.
- Utrzymywać osłonę zespołu tnącego w czystości. Nagromadzenie trawy i zanieczyszczeń po wewnętrznej stronie osłony zespołu tnącego może zmniejszyć efekt koszenia. Patrz *Czyszczenie produktu na stronie 303*.

Konserwacja

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem konserwacji należy przeczytać i zrozumieć rozdział o bezpieczeństwie.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy dostępność profesjonalnych napraw i usług serwisowych. Skontaktować się z punktem serwisowym Husqvarna.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, patrz www.husqvarna.com.

Plan konserwacji

Odstępy pomiędzy konserwacjami obliczane są w oparciu o codzienne wykorzystanie produktu. Odstępy te ulegają zmianie, jeśli produkt nie jest użytkowany codziennie.

Czynności konserwacyjne oznaczone znakiem *, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 296*.

	Każde użycie	Co mie- siąc	Co sezon
Przeprowadzenie ogólnego przeglądu	X		
Sprawdzić zabezpieczenie przed niepożądanym uruchomieniem.*	X		
Sprawdzić i oczyścić filtr powietrza z trawy lub brudu	X		
Sprawdzić, czy urządzenia zabezpieczające na produkcie nie są uszkodzone*	X		
Kontrola osprzętu tnącego	X		
Sprawdzanie osłony cięcia*	X		
Sprawdzić uchwyt hamulca silnika.*	X		
Sprawdzić, czy przycisk WŁ./WYŁ. działa poprawnie i nie jest uszkodzony	X		
Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń.	X		
Sprawdzić naładowanie akumulatora.	X		
Sprawdzić, czy przyciski zwalniające akumulator działają prawidłowo oraz czy blokują go na miejscu w urządzeniu.	X		
Oczyścić wloty powietrza. Sprawdzić, czy do wlotów powietrza nie przedostały się brud lub trawa.	X		
Sprawdzić, czy ładowarka nie jest uszkodzona oraz czy działa prawidłowo.		X	
Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić również połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			X

Przegląd ogólny

- Należy upewnić się, że nakrętki i śruby maszyny są dokręcone.
- Upewnić się, że przewody urządzenia nie znajdują się w położeniu, w którym mogłyby ulec uszkodzeniu.

Wymiana noża

W celu uzyskania informacji na temat prawidłowego typu noża patrz *Dane techniczne na stronie 306*.



OSTRZEŻENIE: Zablokować nóż drewnianym klokiem, aby zapobiec obrażeniom palców podczas wymiany noży. Gdy silnik jest wyłączony, nóż nadal może się poruszać, przez co może dojść do przycięcia palców między nożem a nieruchomymi częściami.

- Zablokować nóż przy użyciu drewnianego bloku. (Rys. 35)
- Wykręcić śrubę noża, wyjąć podkładkę sprężynową i nóż. (Rys. 36)

3. Skontrolować wspornik noża oraz śrubę noża pod kątem uszkodzeń.
 - a) Podczas wymiany noża lub wspornika noża należy również wymienić śrubę noża, podkładkę sprężynową i podkładkę cierną.
4. Skontrolować wał silnika, aby upewnić się, że nie jest zgięty.
5. Podczas mocowania nowego noża należy skierować zakrzywione końce noża ku osłonie modułu tnącego. (Rys. 37)
6. Umieścić podkładkę cierną i nóż tak, aby dotykały wspornika ostrza. (Rys. 38)
7. Upewnić się, że ostrze jest wyrównane względem środka wału silnika. (Rys. 39)
8. Zablokować nóż przy użyciu drewnianego bloku. (Rys. 40)
9. Zamocować podkładkę sprężynową i dokręcić śrubę momentem dokręcania wynoszącym 65-75 Nm. (Rys. 41)
10. Obracać nożem za pomocą ręki i sprawdzić, czy obraca się swobodnie.



OSTRZEŻENIE: Nosić solidne rękawice ochronne. Nóż jest bardzo ostry i może łatwo doprowadzić do skaleczenia.

11. Uruchomić maszynę w celu przetestowania noża. Jeśli nóż nie został zamontowany prawidłowo, maszyna będzie wibrować lub rezultaty koszenia będą niezadowalające.

Czyszczenie produktu

- Plastikowe części należy czyścić czystą i suchą ściereczką.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać wody. Woda mogłaby dostać się do akumulatora lub silnika i wywołać zwarcie lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Nie polewać silnika bezpośrednio wodą.
- W celu usunięcia liści, trawy i brudu należy użyć szczotki.

Czyszczenie akumulatora i ładowarki



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody.



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia akumulatora nie należy używać żadnych substancji chemicznych.

- Przed włożeniem akumulatora do ładowarki należy sprawdzić, czy akumulator i ładowarka są czyste i suche.
- Zaciski akumulatora należy czyścić sprężonym powietrzem lub miękką i suchą szmatką.
- Powierzchnie akumulatora i ładowarki należy czyścić miękką i suchą szmatką.

Kontrola osprzętu tnącego



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia, należy wyjąć kluczyk, wymontować akumulator i odczekać przynajmniej 5 s.



OSTRZEŻENIE: W trakcie konserwacji narzędzi tnących należy korzystać z rękawic ochronnych. Ostrze jest bardzo ostre i może łatwo doprowadzić do skaleczenia.

1. Należy skontrolować, czy osprzęt tnący nie jest uszkodzony bądź pęknięty. Zawsze wymieniać uszkodzony osprzęt tnący.
2. Obejrzeć ostrze i upewnić się, że nie jest uszkodzone lub stępione.

Uwaga: Po ostrzeniu ostrze należy wypoziomować. Ostrzenie, wymiana i poziomowanie ostrza winno zostać przeprowadzone przez centrum serwisowe. W przypadku uderzenia w przeszkodę, która zatrzymuje maszynę, należy wymienić uszkodzone ostrze. Pozwolić, aby przedstawiciel serwisowy oszacował, czy ostrze można naostrzyć czy wymienić.

Rozwiązywanie problemów

Akumulator

BLI300 ¹³⁷		
Dioda na akumulatorze	Przyczyna	Rozwiązanie
Miga zielona dioda LED.	Napięcie akumulatora jest niskie.	Naładować akumulator. Patrz <i>Ładowanie akumulatora na stronie 300</i> .
Miga dioda LED błędu.	Akumulator jest słaby.	Naładować akumulator. Patrz <i>Akumulator na stronie 304</i> .
	Temperatura środowiska pracy jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Akumulator można użytkować w zakresie temperatur od -10°C do 40°C.
	Przepięcie.	Sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest takie, jak podano na tabliczce znamionowej na urządzeniu. Akumulator należy wyjąć z ładowarki. Odczekać 5 s i spróbować ponownie naładować akumulator. Jeśli problem utrzymuje się, skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej.
Dioda LED błędu jest włączona.	Zbyt wysoka różnica między ogniwa- mi akumulatora (1 V).	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Ładowarka

QC500 ¹³⁸		
Stan	Możliwe usterki	Możliwe działania
Kontrolka LED stanu ładowania miga na zielono.	Odchylenia temperatury; akumulator jest zbyt zimny lub zbyt gorący do użytku lub ładowania.	Odczekać, aż akumulator ostygnie, lub ogrzać go. Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie użytkowany lub ładowany. Ładowarki należy używać w temperaturze otoczenia wahającej się pomiędzy 5 °C (41 °F) a 40 °C (104 °F).
Dioda LED ładowania świeci się na czerwono.	Trwała usterka ładowarki akumulatora.	Należy skontaktować się z dealerem.
Kontrolka LED stanu ładowania miga na czerwono.	Uszkodzony akumulator.	Należy skontaktować się z dealerem.

¹³⁷ W przypadku innych modeli akumulatorów rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z akumulatora można znaleźć w jego instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

¹³⁸ W przypadku innych modeli ładowarek rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z ładowarki można znaleźć w jej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie ładowarek zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

Panel sterowania

Kod błędu (liczba błysków)	Możliwe usterki	Możliwe działania
5	Prędkość obrotowa silnika spada zbyt mocno i silnik wyłącza się.	Wyczyścić zespół tnący i zwiększyć wysokość koszenia. Patrz <i>Regulacja wysokości koszenia na stronie 300</i> . Jeśli problem utrzymuje się, skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej.
8	Akumulator jest słaby.	Naładować akumulator. Patrz <i>Ładowanie akumulatora na stronie 300</i> .
9	Błąd akumulatora lub brak sygnału z akumulatora.	Prawidłowo umieścić akumulator w urządzeniu i sprawdzić złącze akumulatora. Jeśli miga dioda LED błędu na akumulatorze, patrz <i>Akumulator na stronie 300</i> .
10	Sterownik silnika jest zbyt gorący.	Wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie.
Inne błędy	W przypadku wystąpienia innego błędu wyjąć kluczyk bezpieczeństwa oraz akumulator i skonsultować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej.	

Panel sterowania

Kod błędu (liczba błysków)	Możliwe usterki	Możliwe działania
1	Silnika przekładniowy jest zbyt gorący.	Pozwolić, aby urządzenie ostygło. Upewnić się, że trawa nie przedostała się do przekładni. W razie konieczności oczyścić pokrywę przekładni.
5	Prędkość obrotowa silnika spada zbyt mocno i silnik wyłącza się.	Wyczyścić zespół tnący i zwiększyć wysokość koszenia. Patrz <i>Regulacja wysokości koszenia na stronie 300</i> . Jeśli komunikat o błędzie nadal się wyświetla, należy zwrócić się do punktu serwisowego Husqvarna.
8	Akumulator jest słaby.	Naładować akumulator. Patrz <i>Ładowanie akumulatora na stronie 300</i> .
9	Błąd akumulatora lub brak sygnału z akumulatora.	Prawidłowo umieścić akumulator w urządzeniu i sprawdzić złącze akumulatora. Jeśli miga dioda LED błędu na akumulatorze, patrz <i>Akumulator na stronie 300</i> .
10	Sterownik silnika jest zbyt gorący.	Wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie.
Inne błędy	W przypadku wystąpienia innego błędu wyjąć kluczyk bezpieczeństwa, wymontować akumulator i skonsultować się z punktem serwisowym Husqvarna.	

Transport, przechowywanie i utylizacja

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia w trakcie transportu i przechowywania, należy

wyjąć kluczyk bezpieczeństwa, wymontować akumulator i odczekać przynajmniej 5 sekund.

Transport

- Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych mają zastosowanie do dołączonych akumulatorów litowo-jonowych.
- W przypadku transportu komercyjnego należy przestrzegać specjalnych wymagań umieszczonych na opakowaniu i etykietach.
- W trakcie przygotowywania urządzenia do transportu należy upewnić się, że postępuje się zgodnie z przepisami dotyczącymi materiałów niebezpiecznych. Mogą obowiązywać również lokalne przepisy.
- Zawsze wyjmować akumulator na czas transportu.
- Na złączach akumulatora należy przykleić taśmę i upewnić się, że akumulator nie może się przemieszczać w trakcie transportu.
- W trakcie transportu urządzenie należy zamocować.

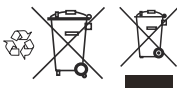
Przechowywanie

- Zawsze wyjmować akumulatory do przechowania.
- Przed rozpoczęciem przechowywania poczekać na ostygnięcie urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków, upewnić się, że akumulator jest odłączony od produktu podczas przechowywania.
- Akumulator należy trzymać w zamkniętym i suchym miejscu.
- Akumulator i ładowarkę należy trzymać w suchym miejscu, w którym nie występuje wilgoć ani mróz.
- Na czas przechowywania odłączyć akumulator od ładowarki.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować elektryczność statyczna. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Produkt należy przechowywać w temperaturze otoczenia w zakresie od -10°C do 40°C.
- Akumulator należy przechowywać w temperaturze od 5°C do 25°C, w miejscu osłoniętym przed działaniem promieni słonecznych.

- Ładowarkę należy przechowywać w temperaturze od 5°C do 45°C, w miejscu osłoniętym przed działaniem promieni słonecznych.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy upewnić się, że poziom naładowania akumulatora wynosi 30%–50%.
- Urządzenie, akumulator i ładowarkę należy trzymać w zamkniętym pomieszczeniu, niedostępnym dla dzieci ani osób nieupoważnionych.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyładować oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie według instrukcji użytkownika. Patrz *Plan konserwacji na stronie 302*.
- Przed dłuższym przechowywaniem należy przeprowadzić pełny przegląd.

Utilizacja

Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to na prawidłowego zarządzanie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji. W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, dilerem lub sprzedawcą Husqvarna. Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.



Uwaga: symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

Dane techniczne

	LB 442i	LB 448i
Napęd noży		
Typ silnika	BLDC (bezszczołkowy) 36 V	BLDC (bezszczołkowy) 36 V
Prędkość obrotowa silnika — SavE, obr./min (obroty na minutę)	2600/min	2600/min
Prędkość obrotowa silnika — nominalna, obr./min (obroty na minutę)	3000/min	3000/min

	LB 442i	LB 448i
Prędkość obrotowa silnika — duże obciążenie, obr./min (obroty na minutę)	3500/min	3500/min
Moc silnika — maks., kW	1,8	1,8
Moc silnika — nominalna, kW	1,2	1,2
Waga		
Ciężar bez akumulatora, kg	24,5	28
Akumulator		
Typ akumulatora	Akumulatory z serii Husq-varna	Akumulatory z serii Husq-varna
Czas pracy na akumulatorze		
Czas działania akumulatora, min ¹³⁹	40	30
Czas działania akumulatora, min ¹⁴⁰	30	20
Poziomy hałasu, dźwięku i wibracji¹⁴¹		
Zmierzony poziom mocy akustycznej, dB(A)	90	94
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L _{WA} dB(A) ¹⁴²	91	95
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, dB(A) ¹⁴³	78	81
Całkowita wartość wibracji uchwytu ¹⁴⁴ , m/s ²	0,4	0,9
Osprzęt tnący		
Wysokość koszenia, mm	35-55	30–60
Szerokość koszenia, cm	42	48
Nóż	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Zatwierdzone akumulatory	Marka	Typ	Pojemność akumulatora, Ah	Napięcie, V	Waga, funty/kg
BLi300	Husqvarna	Litowo-jonowy	9,4	36	4,1/1,9

¹³⁹ Swobodna praca mierzona z włączoną funkcją SavE i z 1 akumulatorem Husqvarna 5,2 Ah (BLi200).

¹⁴⁰ Praca swobodna mierzona z włączonym trybem standardowym i 1 akumulatorem Husqvarna 5,2 Ah (BLi200).

¹⁴¹ Emisja hałasu i wibracji została zmierzona zgodnie z normą EN 62841-4-3. Deklarowane wartości mogą być wykorzystane do celów porównania z deklarowanymi wartościami innych produktów badanych zgodnie z tą samą normą oraz do wstępnej oceny ich wielkości.

¹⁴² Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą Rady 2000/14/WE.

¹⁴³ Współczynnik niepewności (K) pomiaru zarejestrowanych danych dotyczących poziomu ciśnienia akustycznego wynosi 1,5 dB(A).

¹⁴⁴ Współczynnik niepewności (K) pomiaru zarejestrowanych danych dotyczących poziomu drgań wynosi 1,5 m/s².

Zatwierdzone ładowarki obsługujące określone akumulatory, BLi	Marka	Napięcie wejściowe, V	Częstotliwość, Hz	Moc, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Kosiarka
Marka	Husqvarna
Typ/model	LB 442i, LB 448i
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2025 i nowsze

są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami
UE z późniejszymi zmianami:

Przepis	Opis
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/UE	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”
2000/14/WE	„dotycząca emisji hałasu do środowiska”
2011/65/UE	„dotycząca ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi: EN
62841-1-2015/A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021,
EN 61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN
IEC 63000:2018

Jednostka notyfikowana: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden potwierdza zgodność z dyrektywą rady
2000/14/WE, procedura oceny zgodności: Załącznik VI.

Informacje dotyczące emisji hałasu podano w rozdziale
Dane techniczne na stronie 306.

Husqvarna, 2025-06-01

Claes Losdal, Szef ds. Rozwoju Produkcji/Produkty
ogrodowe, Husqvarna AB

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



ÍNDICE

Introdução.....	310	Resolução de problemas.....	321
Segurança.....	311	Transporte, armazenamento e eliminação.....	323
Montagem.....	316	Especificações técnicas.....	324
Funcionamento.....	316	Declaração de conformidade.....	326
Manutenção.....	319		

Introdução

Descrição do produto

O produto é um corta-relva giratório de controlo apeado que utiliza BioClip® para cortar a relva e torná-la em fertilizante.

Vista geral do produto

(Fig. 1)

1. Painel de controlo
2. Punho do travão do motor
3. Inibidor de arranque
4. Chave de segurança
5. Alavanca de ajuste do punho
6. Cobertura da bateria
7. Botão ON/OFF
8. Botão Save
9. Indicador SavE
10. Indicador da bateria
11. LED de erro
12. Cobertura de corte
13. Admissões de ar
14. Etiqueta de tipo
15. Punhos de elevação
16. Carregador de bateria (acessório)
17. Bateria (acessório)
18. Manual do utilizador

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes.

Símbolos no produto

(Fig. 2) ATENÇÃO

(Fig. 3) Leia as instruções.

(Fig. 4) AVISO – Tenha cuidado com objetos projetados.

(Fig. 5) Mantenha as outras pessoas afastadas.

(Fig. 6) AVISO – Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas.

Finalidade

Utilize o produto para cortar a relva. Não utilize o produto para outras tarefas.

(Fig. 7) AVISO – Desligue as baterias antes da manutenção.

(Fig. 8) O produto ou a respetiva embalagem não são resíduos domésticos. Recicle o equipamento numa estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrónicos.

(Fig. 9) Emissão de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da União Europeia e do Reino Unido e o regulamento "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" (regulamento de proteção de operações no meio ambiente [controlo do ruído] de 2017) da Nova Gales do Sul. O nível de potência sonora garantido do produto está especificado em e na etiqueta.

(Fig. 10) Este acessório está em conformidade com as diretivas aplicáveis da CE.

(Fig. 11) Protegido contra salpicos de água.

(Fig. 14) Procedimento de arranque: prima o botão ON/OFF, desapeerte o inibidor de arranque e empurre o punho do travão do motor para baixo.

(Fig. 12) Solte o punho do travão do motor para parar.

(Fig. 13) Código para leitura

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito às exigências de homologação de alguns países.

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Avisos gerais de segurança do produto



ATENÇÃO: Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidos com este produto. O incumprimento das instruções indicadas abaixo poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O termo "produto" nos avisos refere-se a produtos (com fios) ligados à corrente elétrica ou a produtos (sem fios) de funcionamento a bateria.

Segurança no local de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras convidam ao acidente.
- **Não utilize o produto em ambientes explosivos, tal como na presença de poeiras, gases ou líquidos inflamáveis.** O produto cria faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- **Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas enquanto opera o produto.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

Segurança elétrica

- **As fichas dos produtos têm de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com produtos ligados à terra.** As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- **Não utilize o produto em condições de chuva ou de humidade.** Isso pode aumentar o risco de choque elétrico.
- **Não danifique o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar o produto. Mantenha o cabo elétrico afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou de peças em movimento.** Os cabos elétricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Ao utilizar um produto no exterior, utilize uma extensão elétrica adequada para utilização em exteriores.** A utilização de um cabo elétrico adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- **Se não puder evitar utilizar um produto num local húmido, utilize uma fonte de alimentação com corta-circuito com um dispositivo diferencial residual (DDR).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

- **Mantenha-se em alerta, tenha atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao utilizar um produto. Não utilize um produto se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de desatenção ao utilizar os produtos pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.** A utilização de equipamento de proteção como máscara antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores acústicos nas condições apropriadas irá reduzir os ferimentos pessoais.
- **Prevenção de arranque não intencional. Certifique-se de que o interruptor se encontra desligado antes**

de ligar o produto à fonte de alimentação e/ou à bateria, ou de o pegar ou transportar. Transportar os produtos com o dedo no interruptor ou ligar os produtos à corrente elétrica com o interruptor ligado é um convite aos acidentes.

- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar o produto.** Uma chave de porcas ou uma chave ligada a uma peça em rotação do produto pode resultar em lesões pessoais.
- **Não se debruce. Mantenha o equilíbrio e os pés sempre bem assentes.** Isto permite um melhor controlo do produto em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou jóias. Mantenha o cabelo e roupas longe de quaisquer peças em movimento.** Roupas soltas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamentos de extração e de recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização da recolha de poeiras pode reduzir os riscos relacionados com poeiras.
- **Siga sempre os princípios de segurança dos produtos, mesmo que já esteja familiarizado com os mesmos devido a utilização frequente.** Uma ação descuidada pode provocar ferimentos graves numa fração de segundo.

Utilização e tratamento do produto

- **Não force o produto. Utilize o produto adequado para a sua aplicação.** O produto adequado proporcionará melhores resultados e permitirá uma utilização em segurança para os fins a que se destina.
- **Não utilize o produto se o interruptor não ligar ou desligar.** Qualquer produto que não possa ser controlado com o interruptor é perigoso e tem de ser reparado.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação elétrica e/ou retire a bateria, se amovível, do produto antes de efetuar quaisquer ajustes, mudar acessórios ou guardar os produtos.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar o produto acidentalmente.
- **Guarde os produtos que não estão a ser utilizados fora do alcance das crianças e não permita que qualquer pessoa não familiarizada com o produto ou com estas instruções utilize o produto.** Os produtos são perigosos nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Efetue a manutenção dos produtos e dos acessórios. Verifique a existência de bloqueios ou de falhas no alinhamento das peças móveis, danos nas peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento do produto.** Se estiver danificado, repare o produto antes de o utilizar. Muitos acidentes são causados por produtos com uma manutenção inadequada.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com as zonas de corte afiadas

e bem mantidas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.

- **Use o produto, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, tomando em consideração as condições de funcionamento e o trabalho a ser executado.** A utilização do produto para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.
- **Mantenha os punhos e as superfícies onde se segura secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.** As superfícies onde se segura e os punhos escorregadios não permitem um controlo e um manuseamento seguros do produto em situações inesperadas.

Utilização e manutenção da bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Utilize produtos apenas com as baterias especificamente concebidas para os mesmos.** A utilização de quaisquer outras baterias pode criar risco de ferimentos e incêndio.
- **Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- **Em condições extremas, é possível que o líquido da bateria varta; evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que se encontre danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que pode resultar em incêndios, explosões ou ferimentos graves.
- **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta a fogo ou temperaturas excessivas.** A exposição a fogo ou temperaturas superiores a 130 °C pode provocar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** Os carregamentos impróprios ou a temperaturas fora do intervalo especificado podem danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Assistência

- **Garanta que a manutenção do seu produto é efetuada por um técnico de reparações qualificado e que utilize apenas peças de substituição idênticas.** Desta forma, garante a manutenção da segurança do produto.

- **Nunca deve efetuar a manutenção de baterias danificadas.** A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

Avisos de segurança do corta-relva

- **Não utilize o corta-relva em más condições climáticas, principalmente quando existir risco de ocorrência de relâmpagos.** Isto diminui o risco de ser atingido por relâmpagos.
- **Inspecione cuidadosamente a área quanto à existência de vida selvagem no local onde o corta-relva será utilizado.** A vida selvagem pode ser ferida pelo corta-relva durante o funcionamento.
- **Inspecione minuciosamente a área onde o corta-relva será utilizado e remova todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos.** Os objetos projetados podem causar ferimentos pessoais.
- **Antes de utilizar o corta-relva, verifique sempre visualmente se a lâmina e o conjunto da lâmina apresentam sinais de desgaste ou danos.** As peças gastas ou danificadas aumentam o risco de ferimentos.
- **Mantenha as proteções no devido lugar. As proteções devem estar em bom estado de funcionamento e corretamente montadas.** Uma proteção solta, danificada ou a funcionar incorretamente pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Mantenha todas as entradas de ar de refrigeração livres de detritos.** Entradas de ar obstruídas e detritos podem resultar em sobreaquecimento ou risco de incêndio.
- **Durante o funcionamento do corta-relva, utilize sempre calçado antiderrapante e de proteção. Não utilize o corta-relva se estiver descalço ou com sandálias abertas.** Isto reduz a possibilidade de ferimentos nos pés devido ao contacto com a lâmina em movimento.
- **Durante a utilização do corta-relva, utilize sempre calças compridas.** A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos causados por objetos projetados.
- **Não utilize o corta-relva em relva molhada. Caminhe, nunca corra.** Isto reduz o risco de escorregamento e queda, que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Não utilize o corta-relva em declives excessivamente íngremes.** Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Ao trabalhar em declives, certifique-se sempre da colocação dos pés, trabalhe sempre ao longo da face dos declives, nunca para cima ou para baixo, e tenha muito cuidado ao mudar de direção.** Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Tenha muito cuidado ao fazer marcha-atrás ou ao puxar o corta-relva para si. Preste atenção ao que**

o rodeia. Isto reduz o risco de tropeçar durante o funcionamento.

- **Não toque nas lâminas nem noutras peças móveis perigosas enquanto estas ainda estiverem em movimento.** Isto reduz o risco de ferimentos provocados por peças móveis.
- **Quando estiver a remover material encravado ou a limpar o corta-relva, certifique-se de que todos os interruptores estão desligados, bem como a bateria.** O funcionamento inesperado do corta-relva pode resultar em ferimentos pessoais graves.

Dispositivo diferencial residual

- Utilize um dispositivo diferencial residual com uma corrente de disparo máxima de 30 mA.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Este produto é perigoso se for utilizado de forma incorreta ou se não o utilizador for cuidadoso. Podem ocorrer ferimentos graves ou mesmo morte se as instruções de segurança não forem respeitadas.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de ferimentos graves ou mortais, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.
- Seja sempre cuidadoso e use o seu senso comum. Se não tiver a certeza sobre como utilizar o produto numa situação especial, pare e fale com o seu distribuidor Husqvarna antes de continuar.
- Tenha em atenção que o utilizador é responsável pelos acidentes que incluam outras pessoas ou a respetiva propriedade.
- Mantenha o produto limpo. Certifique-se de que pode ler claramente os sinais e os autocolantes.
- Não permita a utilização do equipamento por crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções. As normas locais podem restringir a idade do utilizador.
- Monitorize sempre a utilização do produto por pessoas com diminuição da capacidade física ou mental. Tem de estar sempre presente um adulto responsável.
- Não utilize o produto se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos. Estes têm um efeito negativo na sua visão, atenção, capacidade de discernimento ou controlo físico.
- Não utilize o produto se este estiver danificado ou não funcionar corretamente.

- Não altere este produto e não o utilize se houver a possibilidade de ter sido alterado por outros.

Segurança do trabalho



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize este produto apenas para cortar relva. Não é permitido utilizá-lo para outras tarefas.
- Use equipamento de proteção pessoal. Consulte *Segurança pessoal na página 311*.
- Certifique-se de que sabe como parar o motor rapidamente em caso de emergência.
- Não utilize o produto em condições de chuva ou de humidade. O risco de choque elétrico aumenta se entrar água no produto.
- Não utilize o produto, a menos que a lâmina e todas as coberturas estejam corretamente montadas. Uma lâmina montada incorretamente pode soltar-se e causar ferimentos pessoais.
- Certifique-se de que a lâmina não atinge objetos como pedras e raízes. Isto pode causar danos à lâmina e dobrar o eixo do motor. Um eixo dobrado provoca fortes vibrações e um elevado risco de a lâmina se soltar.
- Se a lâmina atingir um objeto ou ocorrerem vibrações, pare o produto imediatamente. Desligue o motor e remova a chave de segurança e as baterias. Aguarde até que as peças móveis parem. Verifique o produto quanto a danos. Aperte peças soltas. Repare os danos e substitua as peças danificadas. Solicite a realização da reparação numa oficina autorizada.
- Nunca ligue o punho do travão do motor de modo permanente ao punho durante o arranque do motor.
- Coloque o produto numa superfície estável e plana e ligue-o. Certifique-se de que a lâmina não atinge o solo ou outros objetos.
- Mantenha-se sempre por trás do produto quando o operar.
- Mantenha todas as rodas no chão e as duas mãos sobre o punho quando utilizar o produto. Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas.
- Não incline o produto quando ligar o motor ou durante o funcionamento do produto.
- Tenha cuidado quando puxar o produto para trás.
- Nunca levante o produto quando ligar o motor. Se tiver de levantar o produto, desligue primeiro o motor e remova a chave de segurança e as baterias.
- Não caminhe para trás quando operar o produto.
- Pare o motor quando for necessário inclinar o produto para transporte ou antes de se deslocar em áreas sem relva, por exemplo, caminhos em grilha, pedra e asfalto.
- Não corra com o produto quando o motor está ligado. Caminhe sempre que operar o produto.

- Pare o motor antes de mudar a altura de corte. Nunca efetue ajustes com o motor ligado.
- Nunca deixe o produto fora de vista com o motor ligado. Pare o motor e certifique-se de que o equipamento de corte não roda.
- As emissões de ruído e vibração do produto durante o funcionamento podem ser diferentes dos valores de emissão declarados em . Os valores exatos e o risco de ferimentos para o utilizador são um efeito da forma como utiliza e efetua a manutenção do produto, dos tempos de funcionamento e do estado físico do utilizador. Se utilizar o produto frequentemente durante longos períodos de tempo, divida o trabalho e efetue pausas regularmente para diminuir o tempo de funcionamento diário e evitar o risco de ferimentos.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu concessionário para selecionar o equipamento certo.
- Use botas ou sapatos antiderrapantes resistentes. Não use calçado aberto nem ande com os pés descalços.
- Use calças compridas e resistentes.
- Use luvas de proteção sempre que necessário, por exemplo, ao fixar, examinar ou limpar o equipamento de corte.
- Recomendamos a utilização de protetores acústicos.

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.
- Não remova os dispositivos de segurança, nem os modifique.
- Verifique regularmente os dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.

Verificar a cobertura de corte

A cobertura de corte reduz as vibrações no produto e o risco de ferimentos causados pela lâmina.

- Examine a cobertura de corte para se certificar de que não existem danos, como fissuras.

Verificar a chave de segurança

A chave de segurança encontra-se por baixo da tampa da bateria. A chave de segurança liga a bateria que alimenta o motor.

- Ligue e desligue o motor para verificar o funcionamento da chave de segurança.
- Se a chave de segurança funcionar corretamente, o motor só arranca quando a chave de segurança se encontra no bloqueio de segurança.

Verificar o punho do travão do motor

O punho do travão do motor para o motor. Quando soltar o punho do travão do motor, o motor para.

- Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 318*.
- Solte o manípulo de travão do motor. (Fig. 15)
- Certifique-se de que o produto para. Se o motor não parar em 3 segundos, solicite o ajuste do travão do motor numa oficina Husqvarna autorizada.

Verificar o inibidor de arranque

Verifique o inibidor de arranque para se certificar de que este impede o funcionamento do motor.

1. Empurre o punho do travão do motor no sentido da barra de direção. O inibidor de arranque para o movimento.
2. Empurre o inibidor de arranque para fora. (Fig. 16)
3. Solte o inibidor de arranque e certifique-se de que este volta à respetiva posição inicial.

Segurança da bateria



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas baterias Husqvarna aprovadas.
- Não utilize baterias não recarregáveis.
- Utilize baterias Husqvarna aprovadas como fonte de alimentação apenas para os produtos Husqvarna relacionados. Para evitar ferimentos, não utilize a bateria como fonte de alimentação para outros produtos.
- Risco de choque elétrico. Não ligue os terminais da bateria a chaves, moedas, parafusos ou outros metais. Caso contrário, pode provocar um curto-circuito da bateria.
- Não coloque objetos nas aberturas de ventilação da bateria.
- Mantenha a bateria afastada do sol, calor ou de chamas abertas. A bateria pode explodir e causar queimaduras e/ou queimaduras químicas.
- Mantenha a bateria afastada de chuva e condições de humidade.
- Mantenha a bateria afastada de micro-ondas e alta pressão.

- Não tente desmontar ou partir a bateria.
- Em caso de fuga da bateria, evite o contacto do líquido com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto com o líquido, limpe a área com água abundante e procure assistência médica.
- Utilize a bateria do produto apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre .
- Utilize o carregador de bateria apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre .
- A bateria não carrega se a respetiva temperatura for superior a .
- Não limpe a bateria nem o carregador de bateria com água. Consulte *Limpar a bateria e o carregador de bateria na página 320*.
- Não utilize uma bateria danificada.
- Mantenha as baterias armazenadas afastadas de objetos metálicos como, por exemplo, pregos, moedas, joias.

Segurança do carregador de bateria



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas carregadores de bateria aprovados da Husqvarna para carregar baterias Husqvarna aprovadas.
- Risco de choque elétrico ou curto-circuito. Não coloque objetos nas aberturas de ventilação do carregador. Não tente desmontar o carregador de bateria. Não ligue os terminais do carregador a objetos metálicos. Utilize uma tomada de parede aprovada.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de condições que podem causar ferimentos ou morte, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.
- Certifique-se regularmente de que o cabo de alimentação do carregador de bateria não está danificado nem apresenta fissuras.
- Não utilize o cabo de alimentação para levantar o carregador de bateria. Para desligar o carregador de bateria de uma tomada elétrica, puxe a ficha. Não puxe o cabo de alimentação.
- Mantenha o cabo de alimentação e os cabos de extensão afastados de água, de óleo e de arestas afiadas. Certifique-se de que o cabo não fica entalado em portas, cercas ou equivalente. Isto pode fazer com que o carregador fique sob tensão.
- Não limpe o carregador de bateria com água.
- O carregador de bateria pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais

reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, desde que as mesmas se encontrem sob supervisão ou tenham recebido instruções acerca da utilização segura do carregador da bateria e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o carregador de bateria. As tarefas de limpeza e manutenção a cargo do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem a devida supervisão.

- Não carregue baterias não recarregáveis no carregador de bateria.
- Não utilize o carregador de bateria próximo de materiais inflamáveis ou materiais que possam provocar corrosão. Não cubra o carregador de bateria. Em caso de fumo ou fogo, desligue o carregador de bateria da tomada.
- Não utilize um carregador de bateria danificado.
- Carregue a bateria apenas em espaços interiores com boa ventilação e sem exposição à luz solar. Não carregue a bateria em condições de humidade.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Para evitar um arranque acidental durante a manutenção, remova a chave de segurança e as baterias. Aguarde pelo menos 5 segundos antes de começar a manutenção.
- Efetue apenas os trabalhos de manutenção indicados neste manual do operador. As

intervenções maiores e as reparações profissionais têm de ser efetuadas por uma oficina autorizada. Para mais informações, contacte a sua oficina autorizada.

- Efetue os trabalhos de manutenção corretamente para aumentar a vida útil do produto e reduzir o risco de acidentes.
- Substitua as peças danificadas, gastas ou partidas. Utilize peças sobresselentes originais do fabricante. Outras peças sobresselentes podem causar danos no produto e aumentar o risco de acidentes.
- Para evitar a ocorrência de ferimentos, não remova os dispositivos de segurança, nem os modifique.
- Calce luvas resistentes quando utilizar o equipamento de corte. A lâmina é muito afiada e pode facilmente provocar cortes.
- Mantenha as extremidades cortantes afiadas e limpas para garantir um desempenho melhor e mais seguro.
- Solicite à sua oficina autorizada a inspeção regular do produto e a realização dos ajustes e reparações necessários.
- Cumpra as instruções relativas à substituição dos acessórios. Utilize apenas os acessórios do fabricante.
- Quando não estiverem em funcionamento, mantenha o produto, a bateria e carregador da bateria afastados num local seco, interior e fechado à chave. Certifique-se de que as crianças e as pessoas não autorizadas não conseguem ter acesso ao produto, à bateria ou ao carregador da bateria.

Montagem

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

Montar o punho

1. Remova a porca do punho e a anilha da placa do punho superior.
2. Coloque o punho superior na devida posição na parte superior do punho inferior.



CUIDADO: Certifique-se de que os fios não estão presos ou danificados.

3. Fixe a anilha e a alavanca de ajuste do punho. (Fig. 17)
4. Rode o punho para o lado para obter uma posição de funcionamento adequada ao utilizar o produto perto de uma parede. (Fig. 18)

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Antes de utilizar o produto, tem ler e compreender o capítulo sobre segurança.

Husqvarna Connect

A Husqvarna Connect é uma aplicação gratuita para o seu dispositivo móvel. A aplicação Husqvarna Connect disponibiliza funções alargadas para o seu produto Husqvarna:

- Informações alargadas sobre o produto.

- Informações sobre, e ajuda relacionada com peças e manutenção do produto.

Começar a utilizar Husqvarna Connect

1. Transfira a aplicação Husqvarna Connect para o seu dispositivo móvel.
2. Registe-se na aplicação Husqvarna Connect.
3. Siga os passos das instruções na aplicação Husqvarna Connect para ligar e registar o produto.

Husqvarna Fleet Services™

O Husqvarna Fleet Services™ é uma solução em nuvem que fornece ao operador uma visão geral de todos os produtos que estão ligados. Pode ser instalado um sensor Husqvarna Fleet Services™ neste produto. O sensor Husqvarna Fleet Services™ recolhe dados do produto e permite-lhe ligar-se ao sistema Husqvarna Fleet Services™. O sistema Husqvarna Fleet Services™ comunica dados como o tempo de funcionamento, os intervalos de manutenção e a localização do produto.

Para obter mais informações sobre o Husqvarna Fleet Services™, transfira a aplicação Husqvarna Fleet Services™ ou contacte o seu representante Husqvarna.

Preparar o sensor (acessório)

1. Utilize a tampa do sensor para abrir a tampa do sensor. (Fig. 19)
2. Remova o sensor.
3. Ligue a bateria ao sensor. A luz LED do sensor acende-se. (Fig. 20)
4. Transfira a aplicação Husqvarna Fleet Services™.
5. Inicie sessão na aplicação Husqvarna Fleet Services™.
6. Efetue uma operação de emparelhamento. Consulte *Efetuar uma operação de emparelhamento entre a aplicação e o produto na página 317*

Efetuar uma operação de emparelhamento entre a aplicação e o produto

1. Inicie sessão na aplicação Husqvarna Fleet Services™.
2. Selecione o seu produto na aplicação.
3. Digitalize o código que se encontra por trás do sensor com o seu dispositivo móvel para instalar o sensor na aplicação.

Nota: Só é necessário efetuar uma operação de emparelhamento entre a aplicação e o produto uma vez.

Instalar o sensor

1. Certifique-se de que o sensor está ligado à aplicação Husqvarna Fleet Services™. Consulte *Efetuar uma operação de emparelhamento entre a aplicação e o produto na página 317*.

2. Perfure 2 orifícios de acordo com as marcas na ranhura do invólucro. (Fig. 21)

Nota: Certifique-se de que os orifícios têm a mesma dimensão dos rebites fornecidos com o sensor.

3. Utilize um alicate para remover os orifícios exteriores da ranhura do sensor. (Fig. 22)
4. Perfure 2 orifícios de acordo com as marcas na ranhura do sensor. (Fig. 23)
5. Alinhe a ranhura do sensor com a ranhura do invólucro. (Fig. 24)
6. Fixe a ranhura do sensor com os rebites.
7. Instale o sensor na ranhura do sensor. Alinhe a marca branca no sensor com a marca na ranhura do sensor. (Fig. 25)
8. Feche a tampa do sensor e bloqueie-a com a chave do sensor. Certifique-se de que a parte superior do "H" de Husqvarna aponta na direção oposta à direção da chave de segurança. (Fig. 26)

Definir a altura de corte

A altura de corte pode ser ajustada em 4 níveis para o LB 442i. A altura de corte pode ser ajustada em 6 níveis para o LB 448i.

1. Empurre o controlo da altura de corte na direção da roda e, em seguida, para trás para aumentar a altura de corte.
2. Empurre o controlo da altura de corte na direção da roda e, em seguida, para a frente para diminuir a altura de corte. (Fig. 27)



CUIDADO: Não regule a altura de corte demasiado baixa. As lâminas podem entrar em contacto com o solo se a superfície do relvado não estiver nivelada.

Bateria



ATENÇÃO: Antes de utilizar a bateria, tem de ler e compreender o capítulo sobre segurança. Também tem de ler e compreender o manual do operador da bateria e do carregador da bateria.

Estado da bateria

O visor indica a capacidade restante da bateria e a existência de problemas com a mesma. A capacidade da bateria é apresentada durante 5 segundos depois de desligar o produto ou se pressionar o botão indicador da bateria. O símbolo de aviso na bateria acende-se quando ocorre um erro. Consulte o capítulo *Bateria na página 321*.

(Fig. 28)

Luzes LED	Estado da bateria
Todos os LED acesos	Carga completa (75%-100%)
LED 1, LED 2 e LED 3 acesos	A bateria tem uma carga de 50%-75%
LED 1 e LED 2 acesos	A bateria tem uma carga de 25%-50%
LED 1 aceso	A bateria tem uma carga de 0%-25%.
LED 1 intermitente	A bateria está descarregada. Carregue a bateria.

Carregar a bateria

Nota: Carregue a bateria se se tratar da primeira vez que a utiliza. Uma bateria nova tem apenas 30% de carga.

1. Certifique-se de que a bateria está seca.
2. Coloque a bateria no carregador da bateria. (Fig. 29)

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes, mas o procedimento é o mesmo.

3. Certifique-se de que a luz verde de carga do carregador de bateria se acende. Isso significa que a bateria se encontra corretamente ligada ao carregador de bateria.
4. A bateria está totalmente carregada quando todos os LED se acenderem. (Fig. 30)
5. Para desligar o carregador de bateria da tomada de parede, puxe a ficha. Não puxe o cabo.
6. Remova a bateria do carregador de bateria.

Nota: Consulte os manuais da bateria e do carregador de bateria para obter mais informações.

Estado de carregamento da bateria

Uma bateria de íões de lítio Husqvarna pode ser carregada ou utilizada em todos os níveis de carga. A bateria não fica danificada. Uma bateria completamente carregada não perde a sua carga mesmo que seja deixada no carregador.

Ecrã LED	Estado de carga
LED 1 intermitente	0%-25%
LED 1 aceso, LED 2 intermitente	25%-50%
LED 1 e LED 2 acesos, LED 3 intermitente	50%-75%

Ecrã LED	Estado de carga
LED 1, LED 2 e LED 3 acesos, LED 4 intermitente	75%-100%
LED 1, LED 2, LED 3 e LED 4 acesos	Totalmente carregada

Ligar o produto

1. Levante a tampa da bateria.
2. Coloque uma bateria carregada na ranhura da bateria com o número 1 por baixo da tampa da bateria. Para prolongar o tempo de funcionamento, coloque uma segunda bateria carregada na ranhura da bateria com o número 2.
3. Desligue a chave de segurança do respetivo suporte.
4. Empurre a chave de segurança para o bloqueio de segurança. (Fig. 31)
5. Mantenha-se atrás do produto.
6. Prima o botão ON/OFF no painel de controlo. O visor acende-se.
7. Desaperte o inibidor de arranque. (Fig. 16)
8. Empurre o punho do travão do motor no sentido da barra de direção. (Fig. 32)

Utilizar a função SavE

O produto inclui uma função de poupança da bateria (SavE), que permite uma utilização mais prolongada.

1. Prima o botão SavE (A) para ativar a função. O símbolo SavE (B) no visor acende-se.
2. Prima novamente o botão SavE para desativar a função. O símbolo SavE (B) no visor apaga-se. (Fig. 33)

A função SavE é desativada automaticamente se as condições do solo exigirem uma maior potência. A função SavE volta a ativar-se automaticamente quando as condições do solo assim o permitirem.

Função PowerBoost

Quando o produto estiver a cortar relva alta ou espessa, o motor aumenta automaticamente as rpm. Para poupar tempo de bateria, o motor regressa automaticamente ao modo padrão quando a função PowerBoost não é necessária.

Paragem do motor

Durante o funcionamento, a lâmina e o motor podem parar temporariamente devido a obstáculos, tais como obstruções de relva por baixo da cobertura de corte. Se isto ocorrer e mantiver o punho do travão do motor pressionado, o produto reinicia-se automaticamente. Se o produto não reiniciar em 5 a 10 segundos, pode ser

necessário limpar a parte inferior da cobertura de corte. Consulte *Limpar o produto na página 320*.



ATENÇÃO: Se o motor parar, o produto tenta reiniciar automaticamente durante 5 a 10 segundos. Aguarde, no mínimo, 15 segundos antes de verificar a cobertura de corte.



ATENÇÃO: Antes de verificar a cobertura de corte, solte o punho do travão do motor, remova a chave de segurança, remova as baterias e aguarde, no mínimo, 5 segundos. Existe o risco de ferimentos se o obstáculo for removido e o produto arrancar acidentalmente.

Parar o produto

O produto é desligado se não for utilizado durante 3 minutos.

- 1. Solte o punho do travão do motor para parar o motor. (Fig. 15)

- 2. Prima o botão ON/OFF no painel de controlo. Todas as luzes LED e símbolos no visor apagam-se. (Fig. 34)
- 3. Remova a chave de segurança do bloqueio de segurança e coloque-a no respetivo suporte.

Para obter bons resultados

- Utilize sempre uma lâmina bem afiada. Uma lâmina romba produz um resultado irregular e a superfície de corte da relva fica amarela. Uma lâmina afiada também gasta menos energia que uma lâmina romba.
- Não corte mais do que 1/3 do comprimento da relva. Corte primeiro com a altura de corte alta. Examine o resultado e reduza a altura de corte para um nível aplicável. Caso a relva esteja muito comprida, avance lentamente e corte duas vezes, se necessário.
- Corte em diferentes direções de cada vez, para evitar a formação de linhas no relvado.
- Mantenha a cobertura de corte limpa. A acumulação de relva e sujidade no lado interior da cobertura de corte pode diminuir o resultado de corte. Consulte *Limpar o produto na página 320*.

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Antes de efetuar a manutenção, tem de ler e compreender o capítulo sobre segurança.

É necessário ter formação especial para realizar qualquer tarefa de manutenção ou reparação. Garantimos a disponibilidade de reparações e manutenção profissionais. Contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.

Para obter informações mais detalhadas, consulte www.husqvarna.com.

Esquema de manutenção

Os intervalos de manutenção são calculados a partir da utilização diária do produto. Os intervalos são alterados se o produto não for utilizado diariamente.

Relativamente às tarefas de manutenção identificadas com *, consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 314*.

	A cada utilização	Mensal-mente	A cada estação
Efetuar uma inspeção geral	X		
Verificar o inibidor de arranque*	X		
Verificar e limpar o filtro de ar, removendo relva ou sujidade	X		
Garantir que os dispositivos de segurança do produto não estão danificados*	X		
Verificar o equipamento de corte	X		
Verificar a cobertura de corte*	X		
Verificar o punho do travão do motor*	X		
Garantir que o botão ON/OFF funciona corretamente e não está danificado	X		
Verificar a bateria quanto a danos	X		
Verificar a carga da bateria	X		

	A cada utilização	Mensalmente	A cada estação
Garantir que os botões de libertação da bateria funcionam corretamente e que a bateria bloqueia no produto	X		
Limpar as admissões de ar Garantir que não existe relva ou sujidade nas admissões de ar	X		
Verificar o carregador de bateria quanto a danos e garantir que funciona corretamente		X	
Verificar as ligações entre a bateria e o produto Verificar também a ligação entre a bateria e o carregador de bateria			X

Para efetuar uma inspeção geral

- Certifique-se de que as porcas e os parafusos do produto estão apertados.
- Certifique-se de que os cabos no produto não estão numa posição suscetível a danos.

Substituir a lâmina

Para obter informações sobre o tipo de lâmina correto, consulte *Especificações técnicas na página 324*.



ATENÇÃO: Bloqueie a lâmina com um bloco de madeira para evitar ferimentos nos dedos quando substituir a lâmina. A lâmina pode ser deslocada quando o motor está desligado e os dedos podem ficar presos entre a lâmina e as peças fixas.

1. Bloqueie a lâmina com um bloco de madeira. (Fig. 35)
2. Remova o parafuso da lâmina, a anilha de pressão e a lâmina. (Fig. 36)
3. Examine se o suporte da lâmina e o parafuso da lâmina apresentam sinais de danos.
 - a) Se substituir a lâmina ou o suporte da lâmina, substitua também o parafuso da lâmina, a anilha e a arruela de fricção.
4. Examine o eixo do motor para se certificar de que não se encontra dobrado.
5. Quando colocar a lâmina nova, certifique-se de que as extremidades dobradas da lâmina apontam na direção da cobertura de corte. (Fig. 37)
6. Encoste a arruela de fricção e a lâmina ao suporte da lâmina. (Fig. 38)
7. Certifique-se de que a lâmina está alinhada com a parte central do eixo do motor. (Fig. 39)
8. Bloqueie a lâmina com um bloco de madeira. (Fig. 40)
9. Fixe a arruela de pressão e aperte o parafuso com um binário de 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Faça rodar a lâmina com a mão de modo a assegurar-se de que roda livremente.



ATENÇÃO: Use luvas resistentes. A lâmina é muito afiada e pode facilmente provocar cortes.

11. Ligue o produto para testar a lâmina. Se a lâmina não estiver corretamente ligada, o produto vibra ou o resultado de corte não é satisfatório.

Limpar o produto

- Limpe os componentes plásticos com um pano seco e limpo.
- Não utilize água para limpar o produto. A água pode entrar na bateria ou no motor, provocando um curto-circuito ou danos no produto.
- Não utilize uma máquina de lavar à pressão para limpar o produto.
- Não verta água diretamente no motor.
- Utilize uma escova para remover folhas, relva e sujidade.

Limpar a bateria e o carregador de bateria



ATENÇÃO: Não limpe a bateria nem o carregador de bateria com água.



ATENÇÃO: Não utilize substâncias químicas para limpar a bateria.

- Certifique-se de que a bateria e o carregador de bateria estão limpos e secos antes de colocar a bateria no carregador de bateria.
- Limpe os terminais da bateria com ar comprimido ou com um pano macio e seco.
- Limpe as superfícies da bateria e o carregador de bateria com um pano macio e seco.

Para examinar o equipamento de corte



ATENÇÃO: Para evitar um arranque acidental, puxe a chave de segurança, retire a bateria e aguarde, no mínimo, 5 segundos.



ATENÇÃO: Use luvas de proteção quando realizar a manutenção do equipamento de corte. A lâmina é muito afiada e pode facilmente provocar cortes.

1. Examine se o equipamento de corte está danificado ou se apresenta fissuras. Substitua sempre um equipamento de corte danificado.
2. Olhe para a lâmina para verificar se está danificada ou romba.

Nota: É necessário estabilizar a lâmina depois de ser afiada. Afie, substitua e estabilize a lâmina numa oficina especializada. Se atingir um obstáculo que faça o produto parar, substitua a lâmina danificada. Um centro de assistência deve avaliar se a lâmina pode ser afiada ou se tem de ser substituída.

Resolução de problemas

Bateria

BLi300 ¹⁴⁵		
LED na bateria	Causa	Solução
LED verde intermitente.	A tensão da bateria é baixa.	Carregue a bateria. Consulte <i>Carregar a bateria na página 318</i> .
LED de erro intermitente.	A bateria está fraca.	Carregue a bateria. Consulte <i>Bateria na página 321</i> .
	A temperatura no ambiente de trabalho é demasiado elevada ou demasiado baixa.	Utilize a bateria a temperaturas entre -10 °C e 40 °C.
	Sobretensão.	Certifique-se de que a tensão da rede elétrica corresponde à indicada na etiqueta de tipo no produto. Remova a bateria do carregador de bateria. Aguarde 5 segundos e tente carregar a bateria novamente. Se o problema persistir, contacte uma oficina autorizada.
LED de erro aceso.	A diferença entre as células é demasiado elevada (1 V).	Contacte uma oficina autorizada.

¹⁴⁵ A resolução de problemas pode ser diferente para outros modelos de bateria. Consulte o manual do utilizador da bateria para obter informações sobre como utilizá-la. Utilize apenas baterias Husqvarna aprovadas.

Carregador de bateria

QC500 ¹⁴⁶		
Estado	Falhas possíveis	Procedimento possível
O LED de carregamento fica verde intermitente.	Desvio de temperatura, a bateria encontra-se demasiado fria ou demasiado quente para utilizar ou carregar.	Deixe a bateria arrefecer ou aquecer. Quando a bateria estiver na temperatura correta, esta pode ser utilizada ou carregada novamente. Utilize o carregador de bateria em temperaturas ambiente entre 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F).
O LED de carregamento está vermelho.	Erro do carregador de bateria permanente.	Contacte o seu distribuidor.
O LED de carregamento fica vermelho intermitente.	Bateria danificada.	Contacte o seu distribuidor.

Painel de controlo

Código de erro (número de intermitências)	Avarias possíveis	Procedimento possível
5	A velocidade do motor desce demasiado e o motor para.	Limpe a plataforma de corte e aumente a altura de corte. Consulte <i>Definir a altura de corte na página 317</i> . Se o erro persistir, contacte a sua oficina autorizada.
8	A bateria está fraca.	Carregue a bateria. Consulte <i>Carregar a bateria na página 318</i> .
9	Bateria com erro ou sem sinal.	Coloque a bateria no produto corretamente e examine o conector da bateria. Se o LED de erro da bateria ficar intermitente, consulte <i>Bateria na página 317</i> .
10	O controlo do motor está demasiado quente.	Desligue o motor e aguarde até arrefecer.
Outros erros	Se ocorrerem outros erros, retire a chave de segurança e a bateria e contacte uma oficina autorizada.	

Painel de controlo

Código de erro (número de intermitências)	Falhas possíveis	Procedimento possível
1	O motor da transmissão está demasiado quente.	Deixe o produto arrefecer. Certifique-se de que não existe relva na transmissão. Limpe a cobertura da transmissão, se necessário.

¹⁴⁶ A resolução de problemas pode ser diferente para outros modelos de carregador de bateria. Consulte o manual do utilizador do carregador de bateria para obter informações sobre como utilizá-lo. Utilize apenas carregadores de bateria Husqvarna aprovados.

Código de erro (número de intermitências)	Falhas possíveis	Procedimento possível
5	A velocidade do motor desce demasiado e o motor para.	Limpe a plataforma de corte e aumente a altura de corte. Consulte <i>Definir a altura de corte na página 317</i> . Se o erro persistir, contacte o distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.
8	A bateria está fraca.	Carregue a bateria. Consulte <i>Carregar a bateria na página 318</i> .
9	Bateria com erro ou sem sinal.	Coloque a bateria no produto corretamente e examine o conector da bateria. Se o LED de erro da bateria ficar intermitente, consulte <i>Bateria na página 317</i> .
10	O controlo do motor está demasiado quente.	Desligue o motor e aguarde até arrefecer.
Outros erros	Se ocorrerem outros erros, remova a chave de segurança e as baterias, e contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.	

Transporte, armazenamento e eliminação

Introdução



ATENÇÃO: Para evitar um arranque acidental durante o transporte e armazenamento, remova a chave de segurança e as baterias e aguarde, pelo menos, 5 segundos.

Transporte

- Os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas aplicam-se às baterias de iões de lítio incluídas.
- Para um transporte comercial, é necessário cumprir os requisitos especiais na embalagem e nas etiquetas.
- Quando preparar o produto para transporte, certifique-se de que cumpre os regulamentos sobre mercadorias perigosas. Podem aplicar-se normas locais.
- Retire sempre a bateria para transporte.
- Coloque fita adesiva nos conectores da bateria e certifique-se de que a bateria não pode mover-se durante o transporte.
- Prenda o produto durante o transporte.

Armazenamento

- Remova sempre as baterias durante o armazenamento.
- Deixe o produto arrefecer antes de o armazenar.

- Para evitar acidentes, certifique-se de que a bateria não está ligada ao produto durante o armazenamento.
- Armazene o carregador de bateria apenas em espaços interiores secos.
- Armazene a bateria e o carregador de bateria num local seco, sem humidade nem gelo.
- Desligue a bateria do carregador de bateria durante o armazenamento.
- Não armazene a bateria num local onde possa haver eletricidade estática. Não armazene a bateria numa caixa metálica.
- Armazene o produto num local onde a temperatura ambiente se encontre entre -10 °C e 40 °C.
- Armazene a bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 25 °C e onde não fique exposta à luz solar.
- Armazene o carregador de bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 45 °C e onde não fique exposto à luz solar.
- Antes de armazenar a bateria durante longos períodos de tempo, certifique-se de que está carregada entre 30 a 50%.
- Mantenha o produto, a bateria e o carregador de bateria num local fechado à chave, fora do alcance de crianças e de pessoas não autorizadas.
- Antes de armazenar o produto durante longos períodos de tempo, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.
- Realize os procedimentos de manutenção indicados neste manual do utilizador. Consulte *Esquema de manutenção na página 319*.

- Efetue uma manutenção completa antes de armazenar durante muito tempo.

Eliminação

O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrônicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor ou revendedor para obter informações. A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no

ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.



Nota: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

Especificações técnicas

	LB 442i	LB 448i
Motor de corte		
Tipo de motor	BLDC (sem escovas) 36 V	BLDC (sem escovas) 36 V
Rotação do motor – SavE, rpm (rotações por minuto)	2600/min	2600/min
Rotação do motor – nominal, rpm (rotações por minuto)	3000/min	3000/min
Rotação do motor – carga elevada, rpm (rotações por minuto)	3500/min	3500/min
Potência do motor – máx. kW	1,8	1,8
Potência do motor – nominal, kW	1,2	1,2
Peso		
Peso sem bateria, kg	24,5	28
Bateria		
Tipo de bateria	Gama de equipamentos a bateria da Husqvarna	Gama de equipamentos a bateria da Husqvarna
Tempo de funcionamento da bateria		
Tempo de funcionamento da bateria, min ¹⁴⁷	40	30
Tempo de funcionamento da bateria, min ¹⁴⁸	30	20
Níveis sonoros, de ruído e de vibração ¹⁴⁹		
Nível de potência sonora, medido dB (A)	90	94
Nível de potência sonora, garantido L _{WA} dB (A) ¹⁵⁰	91	95

¹⁴⁷ Funcionamento livre, medido com SavE ativado e com 1 bateria Husqvarna de 5,2 Ah (Bli200).

¹⁴⁸ Funcionamento livre, medido com o modo padrão ativado e 1 bateria Husqvarna de 5,2 Ah (Bli200).

¹⁴⁹ As emissões de ruído e vibração foram medidas em conformidade com a norma EN 62841-4-3. Os valores declarados podem ser utilizados para comparação com os valores declarados de outros produtos testados em conformidade com a mesma norma e numa avaliação preliminar da exposição.

¹⁵⁰ Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (L_{WA}) em conformidade com a diretiva da CE 2000/14/CE.

	LB 442i	LB 448i
Nível de pressão sonora ao nível do ouvido do utilizador, dB (A) ¹⁵¹	78	81
Valor total de vibração do punho ¹⁵² , m/s ²	0,4	0,9
Equipamento de corte		
Altura de corte, mm	35–55	30–60
Largura de corte, cm	42	48
Lâmina	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Baterias aprovadas	Marca	Tipo	Capacidade da bateria, Ah	Tensão, V	Peso, lb/kg
BLi300	Husqvarna	lões de lítio	9,4	36	4,1/1,9

Carregadores aprovados para as baterias especificadas, BLi	Marca	Tensão de entrada, V	Frequência, Hz	Potência, W
QC500	Husqvarna	100-240	50-60	500

¹⁵¹ Os dados comunicados relativamente ao nível de pressão sonora têm um fator de incerteza (K) de 1,5 dB(A).

¹⁵² Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm um fator de incerteza (K) de 1,5 m/s².

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Corta-relva
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	LB 442i, LB 448i
Identificação	Os números de série referentes a 2025 e posteriores

está em conformidade com as seguintes diretivas e
regulamentos da UE, com as respetivas alterações:

Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2000/14/CE	"relativa a emissões de ruído para o ambiente"
2011/65/UE	"relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrónico"

e que as seguintes normas e/ou especificações
técnicas são aplicadas: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Entidade competente: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden atribuiu a certificação de conformidade com
a Diretiva 2000/14/CE do Conselho, procedimento de
avaliação de conformidade: Anexo VI.

Para mais informações sobre as emissões de ruído,
consulte *Especificações técnicas na página 324*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, chefe de desenvolvimento/produtos de
jardinagem, Husqvarna AB

Responsável pela documentação técnica



CUPRINS

Introducere.....	327	Depanarea.....	338
Siguranță.....	328	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	340
Asamblarea.....	333	Date tehnice.....	341
Funcționarea.....	333	Declarație de conformitate.....	343
Întreținere.....	336		

Introducere

Descrierea produsului

Acest produs este o mașină rotativă de tuns gazon controlată de un operator-pieton, care utilizează BioClip® pentru a tăia iarba și a o transforma în îngrășământ.

Prezentare generală a produsului

(Fig. 1)

1. Panou de control
2. Maneta frânei de motor
3. Inhibitor de pornire
4. Cheie de siguranță
5. Levier de reglare a mânerului
6. Capac baterie
7. Buton ON/OFF
8. Butonul SavE
9. Indicator SavE
10. Indicator pentru baterie
11. LED de eroare
12. Capac de tăiere
13. Prize de aer
14. Plăcuță de identificare
15. Mânere de ridicare
16. Încărcător de baterie (accesoriu)
17. Baterie (accesoriu)
18. Manual de utilizare

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit pentru modele diferite.

Simbolurile de pe produs

(Fig. 2) AVERTISMENT

(Fig. 3) Citiți instrucțiunile.

(Fig. 4) AVERTISMENT – Feriți-vă de obiecte proiectate.

(Fig. 5) Țineți trecătorii la distanță.

Domeniul de utilizare

Utilizați produsul pentru a tăia iarba. Nu utilizați produsul pentru alte sarcini.

(Fig. 6) AVERTISMENT – Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțite.

(Fig. 7) AVERTISMENT – Deconectați bateria înaintea lucrărilor de întreținere

(Fig. 8) Nici produsul și nici ambalajul său nu sunt deșeuri menajere. Reciclați la un centru de reciclare pentru echipamente electrice și electronice.

(Fig. 9) Etichetă privind emisiile de zgomot în mediu, conform directivelor și reglementărilor din UE și Regatul Unit și legislației din New South Wales „Regulamentul privind măsurile de protecție a mediului (controlul zgomotului) din 2017”. Nivelul de putere sonoră garantat al produsului este specificat în și pe etichetă.

(Fig. 10) Acest accesoriu este conform cu directivele UE aplicabile.

(Fig. 11) Protejat împotriva stropilor de apă.

(Fig. 14) Procedura de pornire: apăsați butonul de pornire/oprire, slăbiți inhibitorul de pornire, împingeți în jos maneta frânei de motor.

(Fig. 12) Eliberați maneta frânei de motor pentru oprire.

(Fig. 13) Cod scanabil

Nota: Celelalte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru unele piețe.

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător.
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta.
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta.
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Avertismente generale privind siguranța produsului



AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile de siguranță furnizate cu acest produs. Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate avea ca rezultat electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „produs” folosit în avertismente se referă la produsul acționat de la rețeaua de alimentare (cu cablu) sau pe baterii (fără cablu).

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- **Nu întrebuințați produsul în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor și prafului inflamabile.** Produsul scoate scântei care pot aprinde praful sau degajările.
- **Țineți la distanță copiii și alte persoane în timpul folosirii produsului.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentele electrice

- **Ștecărele produsului trebuie să se potrivească cu priza. Este interzisă modificarea de orice fel a fișei. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu produsele cu împământare (legate la masă). Fișele nemodificate și prizele potrivite reduc pericolul electrocutării.**
- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- **Nu utilizați produsul în ploaie sau în condiții de umezeală.** Aceste lucruri sporesc pericolul de electrocutare.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul la transportarea, tragerea sau deconectarea produsului. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau părțile în mișcare ale aparatului.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul electrocutării.
- **Când lucrați cu produsul afară, folosiți un cablu prelungitor potrivit pentru utilizarea la exterior.** Folosirea unui cablu adecvat pentru utilizarea la exterior reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă întrebuințarea unui produs într-un loc cu umiditate mare este inevitabilă, utilizați o sursă cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv pentru curent rezidual reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- **Fiți mereu atent, uitați-vă la ce faceți și dați dovadă de simț practic când utilizați produsul. Nu utilizați produsul când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul întrebuințării produselor poate duce la vătămări corporale grave.
- **Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție, cum ar fi masca împotriva prafului, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca sau protecția pentru auz utilizate în condiții corespunzătoare, vor reduce riscul de vătămări corporale.
- **Evitați pomirea accidentală. Verificați dacă comutatorul este în poziția oprit înainte de conectarea la o sursă de alimentare și/sau la acumulatori, înainte de ridicarea sau transportarea**

produsului. Transportarea produselor cu degetul pe comutator sau activarea produselor care au comutatorul pornit pot genera accidente.

- **Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni produsul.** O cheie fixă care a rămas prinsă la o piesă rotativă a produsului poate duce la răniri.
- **Nu vă întradeți prea mult. Sprijiniți-vă bine pe picioare și păstrați-vă echilibrul.** Aceasta permite un control mai bun asupra produsului în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea la distanță de piesele în mișcare.** Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
- **Dacă dispozitivele sunt dotate cu racorduri la instalații de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Colectarea prafului poate reduce pericolele provocate de acesta.
- **Nu vă încredeți în familiaritatea dobândită din utilizarea frecventă a produselor și nu neglijați principiile lor de siguranță.** O acțiune neglijentă poate duce la vătămări corporale grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și întreținerea produsului

- **Nu forțați produsul. Utilizați produsul adecvat pentru operațiunea dvs.** Cu produsul adecvat veți efectua lucrarea mai rapid și în condiții mai sigure, la viteza de lucru pentru care a fost proiectat.
- **Nu utilizați produsul dacă nu poate fi pornit și oprit de la comutator.** Orice produs imposibil de controlat cu comutatorul este periculos și trebuie reparat.
- **Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, de la produs înainte de a face reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita produsul.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a produsului.
- **Nu lăsați produsele nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu produsele sau cu instrucțiunile acestora să le folosească.** Produsele sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți produse și accesoriile. Verificați ca piesele în mișcare să nu fie nealiniate sau îndoite, ca piesele să nu fie deteriorate și să nu existe alte situații care ar putea afecta funcționarea produsului. Dacă produsul se strică, duceți-l la reparat înainte de a-l utiliza iar.** Multe accidente sunt provocate de produsele prost întreținute.
- **Păstrați unelte de tăiere ascuțite și curate.** Este mai puțin probabil ca unelte de tăiere cu tășuri ascuțite întreținute corespunzător să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați produsul, accesoriile, capetele de uneltă etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operațiunea care urmează a fi efectuată.** Utilizarea produsului pentru

operațiuni diferite de cele pentru care a fost realizat poate duce la situații periculoase.

- **Mențineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei și unsoare.** Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlarea în siguranță a produsului în situații neprevăzute.

Utilizarea și întreținerea unelei cu baterie

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- **Utilizați produsele numai cu bateriile special indicate.** Utilizarea unui alt tip de acumulatori poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- **Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cule, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **În condiții de utilizare neadecvată, din baterie pot ieși stropi de lichid; evitați contactul.** Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați un medic. Lichidul care se scurge din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Nu utilizați acumulatori sau unelte deteriorate sau modificate.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, care poate duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale.
- **Nu expuneți acumulatorii sau uneltele la flăcări sau temperaturi excesive.** Expunerea la flăcări sau la temperaturi de peste 130 °C poate cauza explozii.
- **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau uneltele în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** Încărcarea incorectă sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate duce la deteriorarea bateriei și crește pericolul de incendiu.

Service

- **Produsul dvs. trebuie reparat numai de un tehnician calificat, care să folosească numai piese de schimb identice.** Astfel se garantează păstrarea siguranței produsului.
- **Nu reparați niciodată acumulatori deteriorați.** Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de producător sau de furnizorii de servicii autorizați.

Avertismente privind siguranța mașinii de tuns gazonul

- **Nu utilizați mașina de tuns gazonul în condiții de vreme nefavorabilă, mai ales când există risc de descărcări electrice.** Aceasta reduce riscul de a fi lovit de trăsnet.

- **Verificați temeinic zona unde urmează a fi utilizată mașina, pentru a vedea dacă nu există animale sălbatice.** Animalele sălbatice ar putea fi rănite de mașină în timp ce este în funcțiune.
- **Verificați temeinic zona unde urmează a fi utilizată mașina și înălțurați toate pietrele, bețele, cablurile, oasele și alte obiecte străine.** Obiectele proiectate pot provoca vătămări corporale.
- **Înainte de a utiliza mașina, efectuați întotdeauna o inspecție vizuală pentru a vedea dacă cuțitul și ansamblul cuțitului nu sunt uzate sau deteriorate.** Componentele deteriorate sau uzate sporesc riscul de vătămare corporală.
- **Păstrați apărătorile montate. Apărătorile trebuie să fie în stare adecvată pentru lucru și montate corect.** O apărătoare slăbită, deteriorată sau care nu funcționează corect poate duce la vătămări corporale.
- **Mențineți toate admisile de aer de răcire neobstrucționate de resturi.** Blocarea admisivelor de aer și resturile pot duce la supraîncălzire sau incendiu.
- **În timp ce folosiți mașina, purtați mereu încălțăminte antiderapantă de protecție. Nu întrebuițați mașina în picioarele goale sau purtând pantofi deschiși la vârf.** Astfel reduceți riscul de rănire a picioarelor în eventualitatea contactului cu cuțitul aflat în mișcare.
- **Când folosiți mașina de tuns gazonul, purtați întotdeauna pantaloni lungi.** Pielea expusă crește probabilitatea rănirii de către obiectele proiectate.
- **Nu utilizați mașina pe iarbă udă. Mergeți, nu alergați niciodată.** Astfel reduceți riscul de alunecare și cădere, care pot provoca vătămări corporale.
- **Nu întrebuițați mașina pe pante prea înclinate.** Astfel scade riscul de a pierde controlul, de a aluneca sau de a cădea, care pot duce la vătămări corporale.
- **Când lucrați pe pante, asigurați-vă întotdeauna că aveți o poziție stabilă. Lucrați mereu orizontal pe suprafața pantei, niciodată în sus și în jos și aveți foarte mare grijă când schimbați direcția.** Astfel scade riscul de a pierde controlul, de a aluneca sau de a cădea, care pot duce la vătămări corporale.
- **Aveți mare grijă când dați înapoi sau când trageți mașina de tuns gazonul spre dvs. Aveți mereu grijă la zona din jur.** Astfel se reduce riscul de împiedicare în timpul lucrului.
- **Nu atingeți cuțitele și alte componente mobile periculoase în timp ce încă se află în mișcare.** Astfel reduceți riscul de vătămări corporale produse de componentele în mișcare.
- **Când desprindeți materialul blocat sau curățați mașina de tuns gazonul, asigurați-vă că toate întrerupătoarele sunt oprite și acumulatorul este scos din priză.** Acționarea neașteptată a mașinii poate duce la vătămări corporale grave.

Dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual

- Utilizați un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual cu un curent de declanșare de maximum 30 mA.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acest produs este periculos dacă este utilizat incorect sau dacă nu sunteți atent. Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămări corporale sau decesul.
- În timpul funcționării, acest produs generează un câmp electromagnet. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.
- Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata. Dacă nu sunteți sigur cum să utilizați produsul într-o situație specială, opriți-l și adresați-vă distribuitorului Husqvarna înainte de a continua.
- Rețineți că operatorul poartă responsabilitatea privind orice accidente care implică alte persoane sau bunurile lor.
- Păstrați produsul curat. Asigurați-vă că puteți citi clar semnele și autocolantele.
- Nu lăsați niciodată copiii sau persoanele nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să folosească aparatul. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta operatorului.
- Monitorizați permanent o persoană cu capacități fizice sau mintale reduse, care utilizează produsul. Un adult responsabil trebuie să fie prezent în permanență.
- Nu utilizați produsul atunci când sunteți obosit, bolnav sau dacă ați consumat alcool, droguri sau ați luat medicamente. Acestea vă afectează negativ acuitatea vizuală, atenția, coordonarea și judecata.
- Nu folosiți produsul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează corect.
- Nu modificați acest produs și nu îl utilizați dacă este posibil să fi fost modificat de către alte persoane.

Siguranța în lucru



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați acest produs numai pentru tunderea gazonului. Nu este permisă utilizarea acestui produs pentru alte lucrări.
- Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Siguranța personală la pagina 328*.
- Asigurați-vă că știți cum să opriți rapid motorul în caz de urgență.
- Nu utilizați produsul în ploaie sau în condiții de umezeală. Riscul de electrocutare crește dacă apa pătrunde în produs.
- Nu utilizați produsul decât dacă au fost montate corect cuțitul și toate capacele. Un cuțit montat incorect se poate slăbi, provocând vătămări corporale.
- Asigurați-vă că lama nu lovește obiecte, precum pietre și rădăcini. Acestea pot deteriora cuțitul și pot îndoi arborele motorului. Un ax îndoit poate genera vibrații puternice și prezintă un risc foarte ridicat de slăbire a cuțitului.
- Dacă lama lovește un obiect sau dacă observați vibrații, opriți produsul imediat. Opriți motorul, scoateți cheia de siguranță și îndepărtați bateriile. Așteptați până se opresc componentele aflate în mișcare. Verificați dacă produsul nu este deteriorat. Strângeți componentele slăbite. Reparați avariile și înlocuiți componentele deteriorate. Reparațiile trebuie efectuate de un agent de service autorizat.
- Nu atașați niciodată maneta frânei de motor la mâner, în mod permanent, atunci când motorul este pornit.
- Poziționați produsul pe o suprafață stabilă, plană și porniți-l. Asigurați-vă că lama nu atinge solul sau alte obiecte.
- Stați întotdeauna în spatele produsului atunci când îl utilizați.
- Mențineți toate roțile pe sol și țineți ambele mâini pe mâner când utilizați produsul. Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative.
- Nu înclinați produsul când porniți motorul sau în timp ce utilizați produsul.
- Fiți atent atunci când trageți produsul în spate.
- Nu ridicați niciodată produsul când motorul este pornit. Dacă trebuie să ridicați produsul, mai întâi opriți motorul, îndepărtați cheia de siguranță și scoateți bateria.
- Nu mergeți cu spatele în timp ce utilizați produsul.
- Opriți motorul când este necesar să înclinați produsul pentru transport sau înainte de a trece peste o zonă fără iarbă, de exemplu poteci de pietriș, piatră sau asfalt.
- Nu alergați cu produsul când motorul este pornit. Întotdeauna mergeți în timp ce utilizați produsul.
- Opriți motorul înainte de a schimba înălțimea de tăiere. Nu efectuați niciodată reglări cu motorul pornit.
- Nu lăsați niciodată produsul să iasă din câmpul vizual cu motorul pornit. Opriți motorul și asigurați-vă că echipamentul de tăiere nu se rotește.

- Emisiile de zgomot și vibrații ale acestui produs în timpul funcționării pot fi diferite de valorile de emisie declarate în . Valorile exacte și riscul de rănire a operatorului sunt un efect al modului în care utilizați și efectuați întreținerea produsului, al timpilor de funcționare și al condiției fizice a operatorului. Dacă folosiți produsul în mod frecvent pe perioade lungi de timp, pentru a preveni riscul de rănire, împărțiți munca și faceți pauze regulate pentru a reduce timpul zilnic de funcționare.

Echipament individual de protecție



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Echipamentul individual de protecție nu pot elimina complet riscul de rănire, însă pot reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Utilizați întotdeauna ghetă sau pantofi pentru regim greu de lucru, cu rezistență la alunecare. Nu folosiți pantofi decupați și nu operați produsul desculți.
- Utilizați pantaloni lungi, groși.
- Purtați mănuși de protecție atunci când este necesar, de exemplu atunci când conectați, inspectați sau curățați echipamentul de tăiere.
- Recomandăm folosirea de echipament de protecție a auzului.

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu utilizați un produs cu dispozitive de siguranță care sunt deteriorate sau care nu funcționează corect.
- Nu înlăturați și nu aduceți modificări la dispozitivele de siguranță.
- Verificați regulat dispozitivele de siguranță. În cazul în care dispozitivele de siguranță sunt deteriorate sau nu funcționează corect , adresați-vă Husqvarna agentului de service.

Verificarea capacului de tăiere

Capacul de tăiere reduce vibrațiile în produs și scade riscul de rănire de la cuțit.

- Examinați capacul de tăiere și asigurați-vă că nu există defecte, precum fisuri.

Pentru a efectua verificarea cheii de siguranță

Cheia de siguranță este sub capacul bateriei. Cheia de siguranță conectează bateria care alimentează motorul cu energie.

- Porniți și opriți motorul pentru a verifica cheia de siguranță.

- În cazul în care cheia de siguranță funcționează corect, motorul pornește doar atunci când cheia de siguranță se află în încuietoarea de siguranță.

Verificați maneta frânei de motor

Maneta frânei de motor oprește motorul. Când maneta frânei de motor este eliberată, motorul se oprește.

- Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 335*.
- Eliberați maneta frânei de motor. (Fig. 15)
- Asigurați-vă că produsul se oprește. Dacă motorul nu se oprește în 3 secunde, cereți-i unui agent de service autorizat Husqvarna să regleze frâna de motor.

Verificarea inhibitorului de pornire

Verificați inhibitorul de pornire pentru a vă asigura că acesta împiedică funcționarea demarorului.

1. Împingeți maneta frânei de motor în direcția mânerului. Inhibitorul de pornire oprește mișcarea.
2. Împingeți inhibitorul de pornire în afară. (Fig. 16)
3. Eliberați inhibitorul de pornire și asigurați-vă că revine la poziția sa inițială.

Siguranța bateriei



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Utilizați bateriile aprobate de Husqvarna ca sursă de alimentare numai pentru produsele Husqvarna asociate. Pentru a evita rănirea, nu folosiți bateria ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.
- Risc de electrocutare. Nu conectați bornele bateriei la chei, monede, șuruburi sau alte metale. Aceasta poate cauza scurtcircuitarea bateriei.
- Nu puneți obiecte în fantele de aerisire a bateriei.
- Feriți bateria de lumina solară, de căldură sau de flăcări deschise. Bateria poate exploda și provoca arsuri și/sau arsuri chimice.
- Feriți bateria de ploaie și de condiții de umezeală.
- Feriți bateria de microunde și de înaltă presiune.
- Nu încercați să demontați sau să spargeți bateria.
- Dacă există scurgeri de lichid dintr-o baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă ați atins lichidul, curățați zona cu apă din abundență și consultați medicul.
- Utilizați bateria din produs numai când temperatura ambiantă este între .
- Utilizați încărcătorul de acumulatori numai când temperatura ambiantă este între .
- Acumulatorul nu se va încărca dacă temperatura sa depășește .

- Nu curățați niciodată cu apă bateria sau încărcătorul de baterii. Consultați *Curățarea bateriei și încărcătorului la pagina 337*.
- Nu utilizați o baterie deteriorată.
- Depozitați bateriile la distanță de obiecte de metal, de exemplu cuie, monede, bijuterii.

Siguranța încărcătorului de baterii



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați exclusiv încărcătoare de acumulatori Husqvarna, pentru a încărca acumulatori Husqvarna aprobați.
- Pericol de electrocutare sau de scurtcircuit. Nu puneți obiecte în fantele de aerisire a încărcătorului. Nu încercați să dezamblați încărcătorul de baterii. Nu conectați bornele încărcătorului la obiecte metalice. Folosiți o priză de curent aprobată.
- În timpul funcționării, acest produs generează un câmp electromagnetic. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul vătămare gravă sau de deces, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să se consulte cu medicul și cu producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.
- Asigurați-vă periodic că cablul de alimentare al încărcătorului de baterii nu este deteriorat și că nu prezintă fisuri.
- Nu ridicați încărcătorul de baterii ținând de cablul de alimentare. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priza de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Țineți cablul de alimentare și prelungitoarele la distanță de apă, ulei și muchii ascuțite. Asigurați-vă că acest cablu nu este prins în uși, garduri sau în alte locuri similare. În caz contrar, încărcătorul poate intra sub tensiune.
- Nu curățați încărcătorul de baterii folosind apă.
- Acest încărcător de baterii poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare dacă sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea încărcătorului de baterii în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu încărcătorul de baterii. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Nu încărcați baterii nereîncărcabile în încărcătorul de baterii.
- Nu utilizați încărcătorul de baterii în apropiere de materiale inflamabile sau materiale care pot cauza coroziune. Nu acoperiți încărcătorul bateriei. În caz de fum sau de incendiu, scoateți ștecărul încărcătorului de baterii.
- Nu utilizați un încărcător de baterii deteriorat.

- Încărcați bateria numai în interior, într-o încăpere cu aerisire adecvată și departe de lumina soarelui. Nu încărcați bateria în medii umede.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Pentru a preveni pornirea accidentală în timpul operațiilor de întreținere, îndepărtați cheia de siguranță și scoateți bateria. Așteptați minimum 5 secunde înainte de a începe lucrările de întreținere.
- Efectuați numai lucrările de întreținere care se regăsesc în acest manual al operatorului. Lucrările mai complexe și reparațiile profesionale trebuie efectuate de un agent de service autorizat. Discutați cu agentul de service cel mai apropiat de dvs. pentru mai multe informații.
- Efectuați lucrările de întreținere în mod corect pentru a prelungi durata de viață a produsului și reduce pericolul de accidente.
- Înlocuiți piesele deteriorate, uzate sau defecte. Utilizați întotdeauna piese de schimb originale de la producător. Alte piese de schimb pot deteriora produsul și pot crește riscul de accidente.
- Pentru a preveni rănirea, nu demontați și nu aduceți modificări la dispozitivele de siguranță.
- Puneți-vă mănuși de protecție rezistente atunci când utilizați echipamentul de tăiere. Cuțitul este foarte ascuțit și vă puteți tăia foarte ușor.
- Mențineți tășurile de tăiere ascuțite și curățate pentru performanță și siguranță optimă.
- Permiteți agentului de service să verifice periodic produsul și să efectueze reglajele și reparațiile necesare.
- Respectați instrucțiunile privind modul de schimbare a accesoriilor. Utilizați numai accesoriile furnizate de producător.
- Atunci când nu este în funcțiune, păstrați produsul, bateria și încărcătorul în interior, într-un loc uscat și încuiat. Asigurați-vă că persoanele neavizate și copiii nu au acces la produs, la baterie sau la încărcător.

Asamblarea

Introducere



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de asamblarea produsului.

Asamblarea mânerului

1. Scoateți piulița mânerului și șaiba de pe placa de pe mânerul superior.
2. Fixați mânerul superior în poziție, deasupra mânerului inferior.



ATENȚIE: Evitați prinderea sau deteriorarea cablurilor.

3. Montați șaiba și levierul de reglare a mânerului. (Fig. 17)
4. Rotiți mânerul în lateral pentru a obține o poziție bună de operare atunci când folosiți produsul în apropierea unui perete. (Fig. 18)

Funcționarea

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Aplicația Husqvarna Connect vă oferă funcții extinse pentru produsul dvs. Husqvarna:

- Informații pe larg despre produs.
- Informații despre piese pentru produse și service și asistență pentru acestea.

Pentru a începe să utilizați Husqvarna Connect

1. Descărcați aplicația Husqvarna Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă în aplicația Husqvarna Connect.
3. Urmați pașii cu instrucțiuni din aplicația Husqvarna Connect pentru a conecta și înregistra produsul.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ este o soluție în cloud care îi asigură utilizatorului o vedere de ansamblu a tuturor produselor conectate. Pe acest produs poate fi instalat un senzor Husqvarna Fleet Services™. Senzorul Husqvarna Fleet Services™ colectează datele

despre produs și vă permite conectarea la sistemul Husqvarna Fleet Services™. Sistemul Husqvarna Fleet Services™ raportează date precum timpul de funcționare, intervalele de service și localizarea produsului.

Pentru mai multe informații despre Husqvarna Fleet Services™, descărcați aplicația Husqvarna Fleet Services™ sau discutați cu reprezentantul dvs. Husqvarna.

Pentru pregătirea senzorului (accesoriu)

1. Folosiți cheia senzorului pentru a deschide capacul senzorului. (Fig. 19)
2. Îndepărtați senzorul.
3. Conectați bateria la senzor. LED-ul senzorului luminează. (Fig. 20)
4. Descărcați aplicația Husqvarna Fleet Services™.
5. Conectați-vă la aplicația Husqvarna Fleet Services™.
6. Efectuați operația de asociere. Consultați *Pentru a efectua o operație de asociere între aplicație și produs la pagina 334*

Pentru a efectua o operație de asociere între aplicație și produs

1. Conectați-vă la aplicația Husqvarna Fleet Services™.
2. Selectați produsul în aplicație.
3. Scanați codul de pe spatele senzorului cu dispozitivul mobil pentru a instala senzorul din aplicație.

Nota: Operația de asociere între aplicație și produs trebuie efectuată o singură dată.

Pentru a instala senzorul

1. Asigurați-vă că senzorul este conectat la aplicația Husqvarna Fleet Services™. Consultați *Pentru a efectua o operație de asociere între aplicație și produs la pagina 334*.
2. Realizați 2 orificii lângă marcasele din compartimentul incintei. (Fig. 21)

Nota: Asigurați-vă că orificiile au aceeași dimensiune ca niturile furnizate cu senzorul.

3. Folosiți un clește pentru a scoate găurile exterioare de pe compartimentul senzorului. (Fig. 22)
4. Realizați 2 orificii lângă marcasele din compartimentul senzorului. (Fig. 23)
5. Aliniați compartimentul senzorului cu compartimentul incintei. (Fig. 24)
6. Fixați compartimentul senzorului cu ajutorul niturilor.

7. Instalați senzorul în compartimentul senzorului. Aliniați marcajul alb de pe senzor cu marcajul de pe compartimentul senzorului. (Fig. 25)
8. Închideți capacul senzorului și blocați-l cu cheia senzorului. Asigurați-vă că partea de sus a literei „H” Husqvarna este orientată în sens opus cheii de siguranță. (Fig. 26)

Pentru a seta înălțimea de tăiere

Înălțimea de tăiere poate fi reglată pe 4 niveluri pentru LB 442i. Înălțimea de tăiere poate fi reglată pe 6 niveluri pentru LB 448i.

1. Împingeți controlul pentru înălțimea de tăiere în direcția roții și apoi înapoi pentru a mări înălțimea de tăiere.
2. Împingeți controlul pentru înălțimea de tăiere în direcția roții și apoi înainte pentru a reduce înălțimea de tăiere. (Fig. 27)



ATENȚIE: Nu setați o înălțime de tăiere prea scăzută. Cuțitele pot atinge solul dacă suprafața gazonului nu este plană.

Bateria



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza bateria, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța. Trebuie, de asemenea, să citiți și să înțelegeți informațiile din manualul operatorului privind bateria și încărcătorul.

Starea bateriei

Afișajul arată capacitatea rămasă a bateriei și dacă există probleme cu aceasta. Capacitatea bateriei este afișată timp de 5 secunde după ce produsul este oprit sau după ce este apăsat butonul indicatorului. Simbolul de avertisment de pe baterie se aprinde când apare o eroare. Consultați *Baterie la pagina 338*.

(Fig. 28)

Lumini LED	Stare baterie
Toate LED-urile sunt aprinse	Complet încărcată (75 - 100 %)
Sunt aprinse LED-urile 1, 2 și 3	Bateria este încărcată în proporție de 50 - 75 %
Sunt aprinse LED-urile 1 și 2	Bateria este încărcată în proporție de 25 - 50 %
Este aprins LED-ul 1	Bateria este încărcată în proporție de 0-25 %
LED-ul 1 se aprinde intermitent	Bateria este descărcată. Încărcați bateria.

Încărcarea bateriei

Nota: Încărcați bateria dacă este prima dată când o folosiți. O baterie nouă este încărcată doar până la 30%.

1. Asigurați-vă că acumulatorul este uscat.
2. Introduceți bateria în încărcător. (Fig. 29)

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit la modele diferite, dar procedura este aceeași.

3. Asigurați-vă că lumina verde de încărcare de pe încărcător se aprinde. Acest lucru înseamnă că bateria este conectată corect la încărcător.
4. Atunci când toate LED-urile de pe baterie sunt aprinse, bateria este încărcată complet. (Fig. 30)
5. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priza de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablu.
6. Scoateți bateria din încărcător.

Nota: Consultați manualele bateriei și încărcătorului pentru mai multe informații.

Nivelul de încărcare a bateriei

O baterie Husqvarna Li-ion poate fi încărcată sau utilizată la toate nivelurile de încărcare. Bateria nu se deteriorează. O baterie complet încărcată nu-și reduce nivelul de încărcare atunci când este lăsată în încărcător.

Afișaj LED	Nivelul de încărcare
LED-ul 1 se aprinde intermitent	0%-25%
LED-ul 1 este aprins, LED-ul 2 se aprinde intermitent	25%-50%
LED-urile 1 și 2 sunt aprinse, LED-ul 3 se aprinde intermitent	50%-75%
LED-urile 1, 2 și 3 sunt aprinse, LED-ul 4 se aprinde intermitent	75%-100%
LED-urile 1, 2, 3 și 4 sunt aprinse	Încărcată complet

Pornirea produsului

1. Ridicați capacul bateriei.
2. Introduceți o baterie încărcată în compartimentul pentru baterii nr. 1 sub capacul bateriei. Pentru o durată mai lungă de funcționare, introduceți a doua baterie încărcată în compartimentul pentru baterii nr. 2.

3. Deconectați cheia de siguranță din suportul cheii de siguranță.
4. Împingeți cheia de siguranță în încuietoarea de siguranță. (Fig. 31)
5. Stați în spatele produsului.
6. Apăsăți butonul ON/OFF (Pornire/oprire) de pe panoul de control. Afișajul se aprinde.
7. Slăbiți inhibitorul de pornire. (Fig. 16)
8. Împingeți maneta frânei de motor în direcția mânerului. (Fig. 32)

Utilizarea funcției Save

Produsul are o funcție de economisire a bateriei (Save) care îi asigură o durată mai lungă de funcționare.

1. Apăsăți butonul Save (A) pentru a porni funcția. Simbolul Save (B) de pe afișaj se aprinde.
2. Apăsăți din nou butonul Save pentru a opri funcția. Simbolul Save (B) de pe afișaj se stinge. (Fig. 33)

Funcția Save se dezactivează automat când condițiile la sol impun să se folosească mai multă putere. Funcția Save se activează din nou automat când condițiile la sol permit acest lucru.

Funcția PowerBoost

Atunci când produsul taie iarbă lungă sau densă, motorul își mărește automat turația. Pentru a economisi energia bateriei, motorul revine automat la modul standard atunci când funcția PowerBoost nu este necesară.

Oprirea motorului

În timpul funcționării, cuțitul și motorul se pot opri temporar din cauza unor obstacole precum blocarea ierbii sub capacul de tăiere. Dacă se întâmplă acest lucru și țineți maneta frânei de motor apăsată în jos, produsul repornește automat. Dacă produsul nu repornește în 5-10 secunde, poate fi necesar să curățați sub capacul de tăiere. Consultați *Curățarea produsului la pagina 337*.



AVERTISMENT: Dacă motorul se oprește, produsul încearcă să repornească automat timp de 5-10 secunde. Așteptați cel puțin 15 secunde înainte de a vă uita sub capacul de tăiere.



AVERTISMENT: Înainte de a verifica sub capacul de tăiere, eliberați maneta frânei de motor, rotiți cheia de siguranță la 0, scoateți bateria și așteptați cel puțin 5 secunde. Există riscul de accidentare dacă obstacolul este îndepărtat și produsul pornește accidental.

Oprirea produsului

Produsul se oprește automat dacă nu-l utilizați timp de 3 minute.

1. Eliberați maneta frânei de motor pentru a opri motorul. (Fig. 15)
2. Apăsăți butonul ON/OFF (Pornire/oprire) de pe panoul de control. Toate luminile LED și simbolurile de pe afișaj se sting. (Fig. 34)
3. Scoateți cheia de siguranță din încuietoarea de siguranță și introduceți-o în suportul cheii de siguranță.

Obținerea rezultatelor bune

- Utilizați întotdeauna o lamă ascuțită. O lamă tocită oferă rezultate neregulate, iar suprafața tăiată a ierbii se îngălbeniște. De asemenea, o lamă ascuțită folosește mai puțină energie decât o lamă tocită.

- Nu tăiați niciodată mai mult de 1/3 din lungimea ierbii. Inițial, tundeți cu o înălțime mare de tăiere. Verificați rezultatul și coborâți înălțimea de tăiere la un nivel convenabil. Dacă iarba este foarte înaltă, deplasați aparatul încet și tundeți de două ori, dacă este necesar.
- Tăiați de fiecare dată în altă direcție, pentru a preveni formarea de dungi pe gazon.
- Păstrați capacul de tăiere curat. Acumularea de iarbă și murdărie pe partea interioară a capacului de tăiere poate reduce calitatea rezultatului tăierii. Consultați *Curățarea produsului la pagina 337*.

Întreținere

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua orice operații de întreținere, citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța.

Toate lucrările de service și de reparații la produs necesită instruire specială. Garantăm disponibilitatea unor lucrări profesionale de reparații și service. Discutați cu dealerul de service Husqvarna.

Pentru informații mai detaliate, consultați www.husqvarna.com.

Program de întreținere

Intervalele de întreținere sunt calculate având în vedere o utilizare zilnică a produsului. Intervalele se modifică dacă produsul nu este utilizat zilnic.

Pentru întreținerea identificată cu *, consultați *Echipament individual de protecție la pagina 331*.

	La fiecă-re utiliza-re	Lunar	În fiecare sezon
Efectuați o inspecție generală	X		
Verificați inhibitorul de pornire *	X		
Verificați și curățați filtrul de aer și curățați-l de iarbă și praf	X		
Asigurați-vă că dispozitivele de siguranță de pe produs nu sunt defecte.	X		
Examinați echipamentul de tăiere	X		
Examinați capacul de tăiere *	X		
Verificați maneta frânei de motor *	X		
Asigurați-vă că butonul ON/OFF funcționează corect și nu este defect.	X		
Verificați dacă bateria este deteriorată	X		
Verificați nivelul de încărcare a bateriei	X		
Asigurați-vă că butoanele de eliberare de pe baterie funcționează corect și că bateria este fixată în produs	X		
Curățați prizele de aer. Asigurați-vă că pe prizele de aer nu există iarbă sau reziduuri	X		

	La fiec re utiliza re	Lunar	În fiecare sezon
Verificați dacă încărcătorul de baterii nu prezintă deteriorări și asigurați-vă că funcționează corect		X	
Examinați conexiunile dintre baterie și produs. De asemenea, verificați conexiunea dintre baterie și încărcătorul de baterie			X

Pentru a efectua o inspecție generală

- Asigurați-vă că șuruburile și piulițele produsului sunt strânse.
- Asigurați-vă că cablurile de pe produs nu sunt într-o poziție în care să poată fi deteriorate.

Înlocuirea cuțitului

Pentru informații despre tipul corect de cuțit, consultați *Date tehnice la pagina 341*.



AVERTISMENT: Blocați cuțitul cu o bucată de lemn pentru a preveni rănirea degetelor când îl înlocuiți. Cuțitul se poate mișca și când motorul e oprit, iar degetele se pot prinde între cuțit și piesele fixe.

1. Blocați cuțitul cu o bucată de lemn. (Fig. 35)
2. Îndepărtați bolțul cuțitului, șaiba elastică și cuțitul. (Fig. 36)
3. Verificați dacă există daune la suportul cuțitului și la bolțul cuțitului.
 - a) Dacă înlocuiți cuțitul sau suportul cuțitului, înlocuiți și bolțul cuțitului, șaiba elastică și șaiba de fricțiune.
4. Examinați arborele motorului pentru a vă asigura că nu s-a îndoit.
5. Când montați un cuțit nou, asigurați-vă că capetele îndoită sunt îndreptate în direcția capacului de tăiere. (Fig. 37)
6. Poziționați șaiba de fricțiune și cuțitul pe suportul cuțitului. (Fig. 38)
7. Verificați alinierea cuțitului cu centrul arborelui motorului. (Fig. 39)
8. Blocați cuțitul cu o bucată de lemn. (Fig. 40)
9. Montați șaiba elastică și strângeți șurubul la un cuplu de 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Învârtiți cuțitul cu mâna și asigurați-vă că se rotește liber.



AVERTISMENT: Purtați mănuși de protecție rezistente. Cuțitul este foarte ascuțit și vă puteți tăia foarte ușor.

11. Porniți produsul pentru a efectua un test al cuțitului. Dacă cuțitul nu este prins corect, produsul vibrează sau rezultatele de tăiere sunt nesatisfăcătoare.

Curățarea produsului

- Curățați componentele din plastic cu o cârpă curată și uscată.
- Nu utilizați apă pentru a curăța produsul. Apa poate pătrunde în baterie sau în motor și poate provoca scurtcircuite sau poate avaria produsul.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul.
- Nu stropiți niciodată direct motorul cu apă.
- Folosiți o perie pentru a elimina frunzele, iarba și murdăria.

Curățarea bateriei și încărcătorului



AVERTISMENT: Nu curățați niciodată cu apă bateria sau încărcătorul bateriei.



AVERTISMENT: Nu folosiți chimicale pentru a curăța bateria.

- Asigurați-vă că bateria și încărcătorul sunt curate și uscate înainte să introduceți bateria în încărcător.
- Curățați bornele bateriei cu aer comprimat sau cu o cârpă moale și uscată.
- Curățați suprafețele bateriei și încărcătorul cu o cârpă moale și uscată.

Pentru a examina echipamentul de tăiere



AVERTISMENT: Pentru a preveni pornirea accidentală, trageți în sus cheia de siguranță, scoateți bateria și așteptați cel puțin 5 secunde.



AVERTISMENT: Purtați mănuși de protecție când efectuați întreținerea echipamentului de tăiere. Cuțitul este foarte ascuțit și vă puteți tăia foarte ușor.

1. Examinați echipamentul de tăiere pentru a identifica eventuale deteriorări sau crăpături. Înlocuiți întotdeauna un echipament de tăiere deteriorat.

2. Observați cuțitul pentru a vedea dacă este deteriorat sau tocit.

Nota: După ascuțirea cuțitului, acesta trebuie echilibrat. Solicitați unui centru de service să ascuță,

să monteze la loc și să echilibreze cuțitul. Dacă loviți un obstacol care determină produsul să se oprească, înlocuiți cuțitul deteriorat. Solicitați centrului de service să estimeze dacă lama poate fi ascuțită sau trebuie înlocuită.

Depanarea

Baterie

BLI300 153		
LED pe baterie	Cauză	Soluție
Ledul verde se aprinde intermitent.	Tensiunea bateriei este joasă.	Încărcați bateria. Consultați <i>Încărcarea bateriei la pagina 335</i> .
LED-ul de eroare se aprinde intermitent.	Bateria este slabă.	Încărcați bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 338</i> .
	Temperatura din mediul de lucru este prea mare sau prea mică.	Utilizați bateria la temperaturi între -10°C și 40°C.
	Supratensiune.	Asigurați-vă că tensiunea rețelei de alimentare este la fel cu cea indicată pe plăcuța de identificare de pe produs. Scoateți bateria din încărcător. Așteptați 5 secunde și încercați din nou să încărcați bateria. Dacă problema continuă, contactați un agent de service aprobat.
LED-ul de eroare este aprins.	Diferența dintre celule este prea mare (1 V).	Discutați cu un agent de service autorizat.

Încărcător de baterii

QC500 154		
Stare	Erori posibile	Procedură posibilă
LED-ul de încărcare luminează intermitent verde.	Deviație de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi utilizată sau încărcată.	Lăsați bateria să se răcească sau încălziți-o. Când bateria are temperatura corectă, aceasta poate fi utilizată sau încărcată din nou. Utilizați încărcătorul bateriei la temperaturi ambiante între 5 °C (41 °F) și 40 °C (104 °F).
LED-ul de încărcare este roșu.	Eroare permanentă în încărcător baterii.	Adresați-vă distribuitorului.

¹⁵³ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al acumulatorului pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobate.

¹⁵⁴ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de încărcătoare de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al încărcătorului de acumulatori pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai încărcătoare de acumulatori Husqvarna aprobate.

QC500 ¹⁵⁴		
Stare	Erori posibile	Procedură posibilă
LED-ul de încărcare luminează intermitent roșu.	Baterie deteriorată.	Adresați-vă distribuitorului.

Panou control

Cod de eroare (număr de aprinderi intermitente)	Erori posibile	Procedură posibilă
5	Turația motorului scade prea mult și motorul se oprește.	Curățați capul tăietor și măriți înălțimea de tăiere. Consultați <i>Pentru a seta înălțimea de tăiere la pagina 334</i> . Dacă eroarea persistă, contactați agentul de service aprobat.
8	Bateria este slabă.	Încărcați bateria. Consultați <i>Încărcarea bateriei la pagina 335</i> .
9	Eroare la nivelul bateriei sau nu există semnal de la baterie.	Instalați bateria corect în produs și examinați conectorul bateriei. Dacă LED-ul de eroare de pe baterie se aprinde intermitent, consultați <i>Bateria la pagina 334</i> .
10	Controlul motorului este prea fierbinte.	Opriți motorul și așteptați să se răcească.
Alte erori	Dacă apar alte erori, scoateți cheia de siguranță și bateria și contactați un agent de service aprobat.	

Panou de control

Cod de eroare (număr de aprinderi intermitente)	Erori posibile	Procedură posibilă
1	Angrenajul transmisiei este prea fierbinte.	Lăsați produsul să se răcească. Asigurați-vă că nu există iarbă pe angrenajul transmisiei. Curățați apărătoarea transmisiei, dacă este necesar.
5	Turația motorului scade prea mult și motorul se oprește.	Curățați capul tăietor și măriți înălțimea de tăiere. Consultați <i>Pentru a seta înălțimea de tăiere la pagina 334</i> . Dacă eroarea persistă, discutați cu reprezentantul de service Husqvarna.
8	Bateria este slabă.	Încărcați bateria. Consultați <i>Încărcarea bateriei la pagina 335</i> .
9	Eroare la nivelul bateriei sau nu există semnal de la baterie.	Instalați bateria corect în produs și examinați conectorul bateriei. Dacă LED-ul de eroare de pe baterie se aprinde intermitent, consultați <i>Bateria la pagina 334</i> .
10	Controlul motorului este prea fierbinte.	Opriți motorul și așteptați să se răcească.

¹⁵⁴ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de încărcătoare de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al încărcătorului de acumulatori pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai încărcătoare de acumulatori Husqvarna aprobate.

Cod de eroare (număr de aprinderi intermitente)	Erori posibile	Procedură posibilă
Alte erori	Dacă apar alte erori, îndepărtați cheia de siguranță, scoateți bateria și apelați la reprezentantul dvs. Husqvarna de service.	

Transportul, depozitarea și eliminarea

Introducere



AVERTISMENT: Pentru a preveni pornirea accidentală în timpul transportului și depozitării, îndepărtați cheia de siguranță, scoateți bateria și așteptați cel puțin 5 secunde.

Transportul

- Cerințele din legislația privind bunurile periculoase se aplică pentru bateriile Li-ion incluse.
- Pentru transporturile comerciale cerințele speciale de pe ambalaj și etichete trebuie respectate.
- Respectați cu atenție reglementările privind materialele periculoase atunci când pregătiți produsul pentru transport. Pot exista reglementări locale aplicabile.
- Înainte de transport scoateți întotdeauna bateria.
- Aplicați bandă pe bornele bateriei și asigurați-vă că aceasta nu se poate deplasa în timpul transportului.
- Fixați produsul în timpul transportului.

Depozitarea

- Înainte de depozitare scoateți întotdeauna bateriile
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a îl depozita.
- Pentru a preveni accidentele, asigurați-vă că bateria nu este conectată la produs în timpul depozitării.
- Păstrați încărcătorul într-un spațiu închis și uscat.
- Păstrați bateria și încărcătorul de baterie într-un spațiu uscat unde nu pătrunde umezeala sau înghețul.
- Deconectați bateria de la încărcător în timpul depozitării.
- Nu depozitați bateria într-un loc unde poate apărea electricitatea statică. Nu depozitați bateria într-o cutie metalică.
- Depozitați produsul într-un loc unde temperatura ambiantă este între -10 °C și 40 °C.

- Depozitați bateria într-un loc unde temperatura este cuprinsă între 5 °C și 25 °C și departe de lumina soarelui.
- Depozitați încărcătorul de baterii într-un loc unde temperatura este cuprinsă între 5 °C și 45 °C și departe de lumina soarelui.
- Asigurați-vă că bateria este încărcată în proporție de 30% - 50% înainte de a o depozita pe o perioadă lungă.
- Păstrați produsul, bateria și încărcătorul de baterii într-un loc încuiat, la care nu au acces copii și persoanele neavizate.
- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a depozita produsul pentru o perioadă lungă de timp.
- Efectuați procedurile de întreținere descrise în acest manual. Consultați *Program de întreținere la pagina 336*.
- Efectuați un service complet înainte de o depozitare de lungă durată.

Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

Date tehnice

	LB 442i	LB 448i
Motor de tăiere		
Tip de motor	BLDC (fără perii) de 36 V	BLDC (fără perii) de 36 V
Viteza motorului - SavE, rpm (rotații pe minut)	2600/min	2600/min
Viteza motorului - Nominal, rpm (rotații pe minut)	3000/min	3000/min
Viteza motorului - sarcină mare, rpm (rotații pe minut)	3500/min	3500/min
Putere motor – maximă, kW	1,8	1,8
Putere motor – nominală, kW	1,2	1,2
Greutate		
Greutate fără baterie, kg	24,5	28
Baterie		
Tip de baterie	Serie baterie Husqvarna	Serie baterie Husqvarna
Timp funcționare baterie		
Durată de funcționare baterie, min ¹⁵⁵	40	30
Durată de funcționare baterie, min ¹⁵⁶	30	20
Nivelurile de zgomot, sunet și vibrații¹⁵⁷		
Nivel de putere acustică, măsurat dB(A)	90	94
Nivel de putere acustică garantat L _{WA} dB(A) ¹⁵⁸	91	95
Nivel de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A) ¹⁵⁹	78	81
Valoarea totală a vibrațiilor la mâner ¹⁶⁰ , m/s ²	0,4	0,9
Accesoriu de tăiere		
Înălțime de tăiere, mm	35-55	30-60
Lățime de tăiere, cm	42	48
Cuțit	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

¹⁵⁵ Funcționare liberă, măsurată cu SavE activată și cu o baterie Husqvarna de 5,2 Ah (Bli200).

¹⁵⁶ Funcționare liberă, măsurată cu modul standard activat și cu o baterie Husqvarna de 5,2 Ah (Bli200).

¹⁵⁷ Emisiile de zgomot și vibrații au fost măsurate în conformitate cu EN 62841-4-3. Valorile declarate pot fi utilizate pentru a le compara cu valorile declarate ale altor produse testate în conformitate cu același standard și pentru o evaluare preliminară a expunerii.

¹⁵⁸ Emisiile de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (L_{WA}) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE.

¹⁵⁹ Datele raportate pentru nivelul de presiune sonoră au un factor de incertitudine (K) de 1,5 dB(A).

¹⁶⁰ Datele raportate pentru nivelul de vibrații au un factor de incertitudine (K) de 1,5 m/s².

Baterii aprobate	Marcă	Tip	Capacitate baterie, Ah	Tensiune, V	Greutate, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Litiu-ion	9,4	36	4,1/1,9

Încărcătoare aprobate pentru bateriile specificate, BLi	Marcă	Tensiune de intrare, V	Frecvență, Hz	Putere, W
QC500	Husqvarna	100-240	50-60	500

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel.:
+46-36-146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Mașină de tuns gazonul
Marcă	Husqvarna
Tip/Model	LB 442i, LB 448i
Identificare	Numerele de serie începând cu 2025

este în conformitate cu următoarele directive și
regulamente UE, cum modificările corespunzătoare:

Reglementare	Descriere
2006/42/CE	„privind echipamentele tehnice”
2014/30/UE	„privind compatibilitatea electromagnetică”
2000/14/CE	„privind emisiile de zgomot în mediul înconjurător”
2011/65/UE	„privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice”

și că au fost aplicate următoarele standarde
și/sau specificații tehnice: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Organismul notificat: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden a certificat conformitatea cu directiva
2000/14/CE a consiliului, procedura de evaluare a
conformității: Anexa VI.

Pentru informații privind emisiile de zgomot, consultați
Date tehnice la pagina 341.

Husqvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Director de Dezvoltare / Produse de
grădinărit, Husqvarna AB

Responsabil pentru documentația tehnică



Содержание

Введение.....	344	Поиск и устранение неисправностей.....	357
Безопасность.....	345	Транспортировка, хранение и утилизация.....	359
Сборка.....	351	Технические данные.....	360
Эксплуатация.....	352	Декларация соответствия.....	362
Техническое обслуживание.....	354		

Введение

Описание изделия

Изделие представляет собой роторную газонокосилку с пешеходным управлением, которая использует BioClip® для измельчения скошенной травы в удобрение.

Обзор изделия

(Рис. 1)

1. Панель управления
2. Рукоятка моторного тормоза
3. Ограничитель запуска
4. Предохранительный ключ
5. Рычаг регулировки положения рукоятки
6. Крышка аккумуляторного отсека
7. Кнопка включения/выключения
8. Кнопка SavE
9. Индикатор SavE
10. Индикатор аккумулятора
11. Светодиодный индикатор ошибки
12. Кожух режущего оборудования
13. Воздухозаборники
14. Паспортная табличка
15. Подъемные рукоятки
16. Зарядное устройство аккумулятора (принадлежность)
17. Аккумулятор (принадлежность)
18. Руководство по эксплуатации

Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели.

Символы на изделии

(Рис. 2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

(Рис. 3) Прочтите инструкции.

(Рис. 4) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: остерегайтесь отбрасываемых предметов.

Назначение

Используйте изделие для стрижки травы. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

(Рис. 5) Не допускайте приближения посторонних лиц.

(Рис. 6) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не подносите руки и ноги к ножам.

(Рис. 7) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед техническим обслуживанием отсоедините аккумуляторы.

(Рис. 8) Запрещается утилизировать данное изделие и его упаковку в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в пункт переработки электрического и электронного оборудования.

(Рис. 9) Табличка с уровнем эмиссии шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами Европейского союза, Великобритании и законодательством Нового Южного Уэльса "Регламент 2017 года по защите окружающей среды (контроль уровня шума)". Гарантированный уровень звуковой мощности изделия указан в и на табличке.

(Рис. 10) Данное оборудование отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

(Рис. 11) Предусмотрена защита от брызг воды.

(Рис. 14)

Процедура запуска: нажмите кнопку включения/выключения, разблокируйте ограничитель запуска, переведите вниз рукоятку моторного тормоза.

(Рис. 12) Для остановки отпустите рукоятку моторного тормоза.

(Рис. 13) Сканируемый код

Примечание: Другие символы/наклейки на изделии относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие меры предосторожности при работе с агрегатом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и положениями, касающимися техники безопасности и прилагаемыми к данному агрегату. Несоблюдение всех указанных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждающие указания и инструкции для последующего обращения. Под словом "агрегат" в данном документе понимается электрический агрегат, работающий от сети (проводной) либо от аккумулятора (беспроводной).

Техника безопасности на рабочем месте

- **Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено.** Загромождения или отсутствие освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- **Не пользуйтесь агрегатом во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Агрегат производит искры, которые могут воспламенить пыль или пары жидкостей.
- **Не допускайте приближения детей и посторонних лиц к вам во время работы агрегата.** Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.

Электрическая безопасность

- **Вилка изделия должна соответствовать розетке.** Запрещается вносить изменения в конструкцию вилки. Запрещается использовать переходники с заземленными изделиями. Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.
- **Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Запрещается эксплуатировать изделие под дождем или в условиях высокой влажности.** В этих условиях увеличивается риск поражения электрическим током.

- **Используйте шнур только по прямому назначению. Никогда не переносите и не тяните изделие за шнур и не дергайте за шнур при извлечении вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых углов или движущихся деталей.** Эксплуатация поврежденного или спутанного шнура увеличивает риск поражения электрическим током
- **При эксплуатации изделия вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для уличного применения.** Использование шнура, предназначенного для уличного применения, снижает риск поражения электрическим током.
- **Если работа с изделием во влажной среде неизбежна, используйте источник питания, оснащенный устройством защитного отключения (УЗО).** Применение УЗО снижает опасность поражения электрическим током.
- **Если агрегат может дополнительно оснащаться устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключаются и используются надлежащим образом.** Такие устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.
- **Не допускайте, чтобы чувство уверенности, приобретенное вследствие частого использования агрегата, позволило вам забыть об опасностях и игнорировать принципы обеспечения безопасности.** Неосторожные действия могут привести к тяжелой травме за долю секунды.

Эксплуатация агрегата и уход за ним

Личная безопасность

- **При работе с агрегатом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте агрегат, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств.** Малейшая невнимательность при работе с агрегатом может обернуться серьезными травмами.
- **Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Средства индивидуальной защиты, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.
- **Примите меры по предотвращению случайного включения агрегата. Перед подключением агрегата к источнику питания и/или аккумуляторному блоку, его подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении.** Не переносите агрегат, держа палец на переключателе, а также не подавайте питание на агрегаты с включенным переключателем, т.к. это может привести к несчастному случаю.
- **Уберите все гаечные и регулировочные ключи, прежде чем включать агрегат.** Ключ, оставленный на вращающейся части агрегата, может стать причиной травмы.
- **Не вытягивайте руки с агрегатом слишком далеко. Всегда сохраняйте равновесие и устойчиво ставьте ноги.** Это позволит лучше контролировать агрегат в случае возникновения непредвиденной ситуации.
- **Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в движущиеся части агрегата.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- **Не перегружайте агрегат. Убедитесь, что агрегат подходит для выполнения конкретной задачи.** Правильно подобранный агрегат лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его конструктивным характеристикам.
- **Не пользуйтесь агрегатом, если его переключатель не работает.** Если управление агрегатом с помощью переключателя невозможно, такой агрегат представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- **Прежде чем производить какую-либо настройку агрегата, заменяя принадлежности или убирать его на хранение, отключите агрегат от источника питания и/или снимите аккумуляторный блок (если снимается).** Эти меры предосторожности позволяют исключить риск случайного включения агрегата.
- **Храните неиспользуемые агрегаты в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с агрегатом лицам, не ознакомленным с ним и с данными правилами техники безопасности.** Агрегаты в руках неопытных пользователей являются источником опасности.
- **Поддерживайте агрегат и принадлежности в надлежащем состоянии. Проверяйте точность настройки и отсутствие заедания движущихся частей, отсутствие поломанных деталей и иных неисправностей, которые могут нарушить работу агрегата.** В случае обнаружения какой-либо неисправности устраните ее перед использованием агрегата. Многие несчастные случаи возникают из-за недостаточно тщательного ухода за агрегатами.
- **Поддерживайте остроту и чистоту режущих инструментов.** Исправные режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше подвержены поломкам и более просты в управлении.
- **Используйте агрегат, принадлежности, наконечники и т. д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи.** Применение агрегата не по назначению может создать опасные ситуации

- Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки. Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению и управлению агрегатом в непредвиденных ситуациях.

Эксплуатация и обслуживание аккумуляторного инструмента

- Выполняйте зарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторного блока, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторным блоком другого типа.
- Используйте изделия только со специально предназначенными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторных блоков может создать опасность травмы или возгорания.
- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- При неправильном обращении из аккумулятора может вытечь жидкость; избегайте контакта с вытекшей жидкостью. При случайном контакте промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекшая из аккумулятора жидкость может привести к раздражению или ожогу.
- Запрещается использовать аккумуляторный блок или инструмент, если они повреждены или модифицированы. Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неправильно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску травм.
- Не подвергайте аккумуляторный блок или инструмент воздействию огня или чрезмерно высоких температур. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- Точно следуйте всем инструкциям по зарядке и ни в коем случае не заряжайте аккумуляторный блок или инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного в инструкциях диапазона. Ненадлежащая зарядка или зарядка при температуре выше или ниже указанного диапазона может привести к повреждению аккумулятора и повышенному риску пожара.

Сервисное обслуживание

- Сервисное обслуживание агрегата должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту оборудования с использованием

только идентичных запчастей. Это гарантирует безопасность эксплуатации агрегата.

- Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков. Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или специалистами авторизованных сервисных центров.

Меры предосторожности при эксплуатации газонокосилки

- Не используйте газонокосилку в плохих погодных условиях, особенно если существует риск удара молнии. Это позволяет уменьшить риск поражения молнией.
- Внимательно осмотрите участок, где будет использоваться газонокосилка, на наличие диких животных. Во время работы газонокосилка может травмировать диких животных.
- Внимательно осмотрите место эксплуатации газонокосилки, уберите все камни, палки, провода, кости и прочие посторонние предметы. Отбрасываемые предметы могут стать причиной травмы.
- Каждый раз перед эксплуатацией газонокосилки осматривайте нож и его крепление на наличие износа и повреждений. Поврежденные или изношенные детали повышают риск получения травмы.
- Кожухи должны быть всегда установлены. Кожухи должны быть исправны и установлены надлежащим образом. Незакрепленный, поврежденный или неправильно используемый кожух может стать причиной травмы.
- Следите за тем, чтобы на воздухозаборниках не было загрязнений. Засоренные воздухозаборники и мусор могут привести к перегреву или возгоранию.
- При работе с газонокосилкой всегда надевайте защитную обувь с нескользящей подошвой. Запрещается работать с газонокосилкой босиком или в открытой обуви. Эта мера необходима для снижения вероятности получения травм ног от контакта с вращающимся ножом.
- При эксплуатации газонокосилки обязательно надевайте длинные брюки. Непокрытые участки тела подвержены большему риску получения травмы от отбрасываемых предметов.
- Запрещается эксплуатировать газонокосилку на влажной траве. Во время эксплуатации изделия следует идти, ни в коем случае не бежать. Это снижает риск поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.
- Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах. Это снижает риск потери управления, поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.
- При работе на склонах всегда сохраняйте устойчивое положение, перемещайтесь поперек

склона, никогда не двигайтесь вверх или вниз и будьте предельно осторожны при изменении направления движения. Это снижает риск потери управления, поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.

- Будьте особенно внимательны при перемещении газонокосилки назад или на себя. Всегда следите за окружающей обстановкой. Это снижает риск спотыкания во время работы.
- Не прикасайтесь к ножам и другим опасным движущимся частям, пока они находятся в движении. Это снижает риск получения травм от движущихся частей.
- Перед удалением застрявшего материала или очисткой газонокосилки проверьте, что все переключатели питания отключены и аккумуляторный блок отсоединен. Неожиданное срабатывание газонокосилки может привести к серьезной травме.

Устройство защитного отключения

- Используйте устройство защитного отключения с током отключения не более 30 мА.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- При небрежном или неправильном обращении изделие может представлять собой опасность. Несоблюдение инструкций по технике безопасности может привести к травмам или смерти.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступить к эксплуатации данного изделия.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Если вы не уверены, как правильно эксплуатировать изделие в определенной ситуации, прекратите работу и проконсультируйтесь с дилером Husqvarna, прежде чем продолжать.
- Помните: ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу, несет оператор изделия.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.

- Ни в коем случае не позволяйте использовать оборудование детям или лицам, не ознакомившимся с данными инструкциями. Допустимый возраст пользователя может быть ограничен местным законодательством.
- Не оставляйте без присмотра людей с физическими или умственными нарушениями, использующих изделие. Они должны постоянно находиться под присмотром взрослого.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов. Это может повлиять на ваше зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно.
- Запрещается вносить изменения в изделие или использовать его, если вы подозреваете, что конструкция была модифицирована.

Техника безопасности во время работы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Изделие предназначено исключительно для скашивания травы на газонах. Запрещается использовать изделие не по назначению.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Личная безопасность на стр. 346*.
- Убедитесь, что вы знаете, как быстро остановить двигатель в аварийной ситуации.
- Запрещается эксплуатировать изделие под дождем или в условиях высокой влажности. При попадании воды внутрь изделия повышается риск поражения электрическим током.
- Ни в коем случае не используйте изделие с отсутствующими или неправильно установленными кожухами или ножом. Неправильно установленный нож может слететь и нанести травму.
- Следите за тем, чтобы нож ни обо что не ударялся, в том числе о камни и корни. Это может затупить нож и привести к искривлению вала двигателя. При искривлении оси увеличивается уровень вибрации, что может привести к ослаблению крепления ножа.
- В случае удара ножа о посторонний предмет или возникновения вибрации немедленно остановите изделие. Остановите двигатель, извлеките предохранительный ключ и снимите аккумулятор. Дождитесь остановки движущихся частей. Проверьте изделие на наличие

повреждений. Затяните ослабленные детали. Выполните ремонт и замену поврежденных деталей. Обратитесь в официальный сервисный центр для выполнения ремонта.

- Во время работы двигателя не прижимайте рукоятку моторного тормоза к рукоятке изделия на длительный период времени.
- При запуске изделие должно находиться на устойчивой ровной поверхности. Убедитесь, что нож не касается грунта или каких-либо предметов.
- При работе с изделием всегда стойте сзади.
- Во время работы все колеса изделия должны находиться на земле; держите рукоятку обеими руками. Не приближайте руки и ноги к вращающимся ножам.
- Не наклоняйте изделие при запуске двигателя или во время работы.
- Соблюдайте осторожность, когда тянете изделие назад.
- Запрещается поднимать изделие во время работы двигателя. Если изделие необходимо поднять, сначала выключите двигатель, извлеките предохранительный ключ и снимите аккумуляторы.
- При работе с изделием запрещается двигаться назад.
- Остановите двигатель, если необходимо наклонить изделие для транспортировки или перед перемещением по участкам без травы, например по дорожкам из гравия, камня или асфальта.
- Запрещается бегать с изделием во время работы двигателя. Работайте с изделием в спокойном темпе.
- Отключайте двигатель, прежде чем менять высоту кошения. Запрещается выполнять регулировку при работающем двигателе.
- Ни в коем случае не выпускайте из вида изделие с работающим двигателем. Остановите двигатель и убедитесь, что режущее оборудование не вращается.
- Шум и вибрации изделия во время работы могут отличаться от заявленных значений, приведенных в разделе . Точные значения и риск травмирования оператора зависят от того, как вы используете и обслуживаете изделие, а также от времени работы и физического состояния оператора. Во избежание травм при частом продолжительном использовании изделия необходимо регулярно разделять задачи и делать перерывы, чтобы сократить время ежедневной работы.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике

безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации агрегата.

- Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.
- Используйте прочные, противоскользящие ботинки. Запрещается надевать открытую обувь или работать босиком.
- Надевайте прочные длинные брюки.
- При необходимости надевайте защитные перчатки, например, при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.
- Рекомендуется использовать защитные наушники.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Запрещается снимать защитные устройства или вносить в них какие-либо изменения.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Проверка режущей деки

Режущая дека снижает уровень вибрации изделия и риск травмирования ножом.

- Проверьте режущую деку и убедитесь, что на ней отсутствуют повреждения, такие как трещины.

Проверка предохранительного ключа

Предохранительный ключ расположен под крышкой аккумулятора. Предохранительный ключ подключает аккумулятор, от которого на двигатель поступает питание.

- Чтобы проверить работу предохранительного ключа, запустите и остановите двигатель.
- Если предохранительный ключ работает исправно, то двигатель можно запустить только при установке предохранительного ключа в предохранительный замок.

Проверка рукоятки моторного тормоза

Рукоятка моторного тормоза предназначена для остановки двигателя. При отпуске рукоятки тормоза двигатель останавливается.

- Запустите изделие. См. раздел *Запуск изделия на стр. 353*.
- Отпустите рукоятку моторного тормоза. (Рис. 15)
- Убедитесь, что изделие остановилось. Если двигатель не остановится через 3 секунды, обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna для регулировки моторного тормоза.

Проверка работы ограничителя запуска

Проверьте ограничитель запуска и убедитесь, что он блокирует работу двигателя.

1. Прижмите рукоятку моторного тормоза в направлении рукоятки управления. Ограничитель запуска останавливает движение.
2. Поверните ограничитель запуска в направлении, указанном стрелкой. (Рис. 16)
3. Разблокируйте ограничитель запуска и убедитесь, что он возвращается в исходное положение.

Техника безопасности при работе с аккумулятором



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Используйте только одобренные аккумуляторы Husqvarna.
- Запрещается использовать одноразовые аккумуляторы.
- Используйте одобренные аккумуляторы Husqvarna только с теми изделиями Husqvarna, для которых они предназначены. Во избежание травм запрещается использовать аккумулятор в качестве источника питания для других устройств.
- Риск поражения электрическим током. Не допускайте контакта клемм аккумулятора с ключами, монетами, винтами или другими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию аккумулятора.
- Не размещайте посторонние предметы на воздухозаборниках аккумулятора.
- Аккумулятор не должен подвергаться воздействию солнечного света, тепла или открытого пламени. Аккумулятор может взорваться и стать причиной ожогов, в том числе химических.
- Защищайте аккумулятор от дождя и сырости.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию микроволн и высокого давления.
- Не пытайтесь разбирать или ломать аккумулятор.
- При возникновении утечки из аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. При контакте с жидкостью промойте

затронутый участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.

- Используйте аккумулятор в изделии только при температуре окружающей среды в диапазоне .
- Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды в диапазоне .
- Аккумулятор не будет заряжаться, если его температура превышает .
- Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена. См. раздел *Очистка аккумулятора и зарядного устройства на стр. 356*.
- Запрещается использовать поврежденный аккумулятор.
- Храните аккумуляторы вдали от металлических предметов, таких как гвозди, монеты или ювелирные изделия.

Техника безопасности при работе с зарядным устройством для аккумулятора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna для зарядки одобренных аккумуляторов Husqvarna.
- Риск поражения электрическим током или короткого замыкания. Не размещайте посторонние предметы на воздухозаборниках зарядного устройства. Не пытайтесь разбирать зарядное устройство. Запрещается подключать клеммы зарядного устройства к металлическим предметам. Используйте одобренную сетевую розетку.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступить к эксплуатации данного изделия.
- Регулярно проверяйте шнур питания зарядного устройства на отсутствие повреждений или трещин.
- Не поднимайте зарядное устройство за шнур питания. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Не допускайте контакта шнура питания и удлинителя с водой, маслом или острыми краями. Проверяйте, что шнур не застрял в двери, заборе и т.д. В противном случае

зарядное устройство может оказаться под напряжением.

- Запрещается очищать зарядное устройство водой.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний могут использовать зарядное устройство только под надзором или после ознакомления с инструкциями относительно безопасной эксплуатации зарядного устройства и возможными рисками. Не позволяйте детям играть с зарядным устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны проводиться детьми без надзора.
- Запрещается заряжать одноразовые аккумуляторы в зарядном устройстве.
- Запрещается использовать зарядное устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов и материалов, которые вызывают коррозию. Не накрывайте зарядное устройство. В случае появления дыма или огня извлеките вилку зарядного устройства из розетки.
- Запрещается использовать поврежденное зарядное устройство.
- Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемом помещении вдали от солнечных лучей. Запрещается заряжать аккумулятор в условиях высокой влажности.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Во избежание случайного запуска во время обслуживания извлеките предохранительный

ключ и аккумуляторы. Подождите не менее 5 секунд, прежде чем приступить к обслуживанию.

- Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые указаны в данном руководстве по эксплуатации. Более масштабные работы по обслуживанию и профессиональному ремонту должны выполняться специалистами официального сервисного центра. Для получения дополнительной информации обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Чтобы продлить срок службы изделия и снизить вероятность несчастных случаев, соблюдайте все требования к проведению обслуживания.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали. Используйте только оригинальные запчасти от производителя. Другие запчасти могут привести к повреждению изделия и повысить риск несчастных случаев.
- Во избежание травм не вносите никаких изменений в защитные устройства и не снимайте их.
- При работе с режущим оборудованием используйте прочные защитные перчатки. Нож очень острый, и при неосторожном обращении он может легко привести к порезам.
- Для повышения качества и безопасности работы регулярно затачивайте и очищайте режущие кромки инструмента.
- Регулярно обращайтесь в сервисный центр для проверки изделия и выполнения необходимых регулировок и ремонта.
- Соблюдайте указания по замене принадлежностей. Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями от производителя.
- Храните изделие, аккумулятор и зарядное устройство по отдельности в сухом помещении под замком. Не допускайте к изделию, аккумулятору и зарядному устройству детей и лиц, не имеющих соответствующего разрешения.

Сборка

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

Сборка рукоятки

1. Отверните гайку рукоятки и снимите шайбу с пластины на верхней рукоятке.
2. Установите верхнюю рукоятку в соответствующее положение над нижней рукояткой.



ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что провода не защемлены и не повреждены.

3. Установите шайбу и рычаг регулировки положения рукоятки. (Рис. 17)
4. При эксплуатации изделия около стены поверните рукоятку в сторону, чтобы обеспечить надлежащее рабочее положение. (Рис. 18)

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect представляет собой бесплатное приложение для мобильного устройства.

Приложение Husqvarna Connect позволяет пользоваться расширенными функциями вашего изделия Husqvarna:

- Дополнительная информация об изделии.
- Сведения о деталях и помощь в техническом обслуживании.

Как начать использовать Husqvarna Connect

1. Загрузите приложение Husqvarna Connect на свое мобильное устройство.
2. Зарегистрируйтесь в приложении Husqvarna Connect.
3. Выполните пошаговые инструкции в приложении Husqvarna Connect для подключения и регистрации изделия.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ представляет собой облачное решение, которое позволяет оператору получать информацию обо всех подключенных устройствах. На данном изделии возможна установка датчика Husqvarna Fleet Services™. Датчик Husqvarna Fleet Services™ собирает данные об изделии и позволяет подключиться к системе Husqvarna Fleet Services™. Система Husqvarna Fleet Services™ сообщает такие сведения, как время работы, интервалы обслуживания и местоположение изделия.

Для получения дополнительной информации о Husqvarna Fleet Services™ скачайте приложение Husqvarna Fleet Services™ или обратитесь к представителю Husqvarna.

Подготовка датчика (принадлежность)

1. Используйте ключ датчика, чтобы открыть крышку датчика. (Рис. 19)
2. Снимите датчик.
3. Подключите аккумулятор к датчику. Загорится светодиодный индикатор датчика. (Рис. 20)
4. Скачайте приложение Husqvarna Fleet Services™.

5. Войдите в учетную запись в приложении Husqvarna Fleet Services™.
6. Выполните сопряжение. См. раздел *Выполнение сопряжения между приложением и изделием на стр. 352*

Выполнение сопряжения между приложением и изделием

1. Войдите в учетную запись в приложении Husqvarna Fleet Services™.
2. Выберите изделие в приложении.
3. Отсканируйте код на задней части датчиком с помощью своего мобильного устройства, чтобы добавить датчик в приложение.

Примечание: Сопряжение между приложением и изделием необходимо выполнить только один раз.

Установка датчика

1. Убедитесь, что датчик подсоединен к приложению Husqvarna Fleet Services™. См. раздел *Выполнение сопряжения между приложением и изделием на стр. 352*.
2. Просверлите 2 отверстия по меткам в пазе корпуса. (Рис. 21)

Примечание: Убедитесь, что отверстия соответствуют размерам заклепок, поставляемых с датчиком.

3. С помощью плоскогубцев снимите внешние части с отверстиями с паза датчика. (Рис. 22)
4. Просверлите 2 отверстия по меткам в пазе датчика. (Рис. 23)
5. Совместите паз датчика с пазом корпуса. (Рис. 24)
6. Закрепите паз датчика заклепками.
7. Установите датчик в соответствующий паз. Совместите белую метку на датчике с меткой на пазе датчика. (Рис. 25)
8. Закройте крышку датчика и зафиксируйте ее с помощью ключа датчика. Убедитесь, что верхняя часть буквы "H" логотипа Husqvarna направлена в сторону от предохранительного ключа. (Рис. 26)

Регулировка высоты стрижки

На LB 442i высота стрижки регулируется по 4 уровням. На LB 448i высота стрижки регулируется по 6 уровням.

1. Прижмите рычаг регулировки высоты стрижки к колесу, а затем отведите его назад для увеличения высоты стрижки.

2. Прижмите рычаг регулировки высоты стрижки к колесу, а затем отведите его вперед для уменьшения высоты стрижки. (Рис. 27)



ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте высоту стрижки слишком низко. Ножи могут удариться о землю, если поверхность газона неровная.

Аккумулятор



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией аккумулятора ознакомьтесь с разделом, посвященным безопасности, и усвойте его содержание. Прочтите и усвойте также все сведения, приведенные в руководстве по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

Состояние аккумулятора

Дисплей отображает оставшуюся емкость аккумулятора и наличие в нем неисправностей. Емкость аккумулятора отображается на дисплее в течение 5 секунд после отключения агрегата или после нажатия кнопки-индикатора аккумулятора. Предупреждающий знак на аккумуляторе загорается в случае возникновения ошибки. См. раздел *Аккумулятор на стр. 357*.

(Рис. 28)

Светодиодные индикаторы	Состояние аккумулятора
Все светодиоды горят	Аккумулятор полностью заряжен (75-100 %).
Светодиоды 1, 2, 3 горят.	Заряд аккумулятора — 50-75 %.
Светодиоды 1, 2 горят.	Заряд аккумулятора — 25-50 %.
Светодиод 1 горит.	Заряд аккумулятора — 0-25 %.
Светодиод 1 мигает.	Аккумулятор разряжен. Зарядите аккумулятор.

Зарядка аккумулятора

Примечание: Зарядите аккумулятор, если он используется в первый раз. Уровень заряда нового аккумулятора составляет 30%.

1. Убедитесь, что аккумулятор сухой.
2. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. (Рис. 29)

Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели, но процедура одинакова.

3. Убедитесь, что на зарядном устройстве загорается зеленый индикатор зарядки. Это означает, что аккумулятор правильно подсоединен к зарядному устройству.
4. Когда на аккумуляторе загорятся все светодиоды, он полностью заряжен. (Рис. 30)
5. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за сам кабель.
6. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.

Примечание: Дополнительную информацию см. в руководствах по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

Состояние зарядки аккумулятора

Литий-ионный аккумулятор Husqvarna можно заряжать и использовать при любом уровне зарядки. Это не приведет к повреждению аккумулятора. Полностью заряженный аккумулятор не разряжается, даже если оставить его в зарядном устройстве.

Светодиодный дисплей	Состояние процесса зарядки
Светодиод 1 мигает.	0%-25%
Светодиод 1 горит, светодиод 2 мигает.	25%-50%
Светодиоды 1, 2 горят, светодиод 3 мигает.	50%-75%
Светодиоды 1, 2, 3 горят, светодиод 4 мигает.	75%-100%
Горят светодиоды 1, 2, 3, 4	Полный уровень заряда

Запуск изделия

1. Поднимите крышку аккумуляторного отсека.
2. Вставьте заряженный аккумулятор в слот № 1 под крышкой аккумуляторного отсека. Чтобы продлить время работы, вставьте второй заряженный аккумулятор в слот № 2.
3. Отсоедините предохранительный ключ от держателя предохранительного ключа.
4. Вставьте предохранительный ключ в предохранительный замок. (Рис. 31)
5. Встаньте позади изделия.
6. Нажмите кнопку включения/выключения на панели управления. Включится дисплей.

7. Разблокируйте ограничитель запуска. (Рис. 16)
8. Прижмите рукоятку моторного тормоза в направлении рукоятки управления. (Рис. 32)

Использование функции SavE

На изделии предусмотрена функция экономии заряда аккумулятора (SavE), которая продлевает время работы.

1. Чтобы включить функцию, нажмите кнопку SavE (A). На дисплее загорится значок SavE (B).
2. Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку SavE еще раз. Значок SavE (B) на дисплее погаснет. (Рис. 33)

Функция SavE автоматически отключается в тех случаях, когда состояние грунта требует более высокой мощности. Функция SavE автоматически возобновляет работу, когда это позволяет состояние грунта.

Функция PowerBoost

При кошении высокой или густой травы двигатель автоматически повышает обороты. Для экономии заряда аккумулятора двигатель автоматически переключается обратно на стандартный режим, когда функция PowerBoost не требуется.

Остановка двигателя

Во время работы нож и двигатель могут временно остановиться из-за помех, например из-за скопления травы под кожухом режущего оборудования. Если это происходит и вы держите рукоятку моторного тормоза прижатой, изделие автоматически перезапустится. Если изделие не перезапускается в течение 5–10 секунд, возможно, необходимо очистить область под кожухом режущего оборудования. См. раздел *Очистка изделия на стр. 356*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если двигатель останавливается, изделие автоматически пытается перезапуститься в течение 5–10 секунд. Подождите не менее 15 секунд, прежде чем проверять кожух режущего оборудования.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед проверкой кожуха режущего

оборудования отпустите рукоятку моторного тормоза, извлеките предохранительный ключ, снимите аккумуляторы и подождите не менее 5 секунд. При случайном запуске изделия во время удаления помехи существует риск получения травмы.

Выключение изделия

Если изделие не используется в течение 3 минут, оно выключается.

1. Отпустите рукоятку моторного тормоза, чтобы остановить двигатель. (Рис. 15)
2. Нажмите кнопку включения/выключения на панели управления. Все светодиодные индикаторы и символы на дисплее погаснут. (Рис. 34)
3. Извлеките предохранительный ключ из предохранительного замка и поместите ключ в держатель.

Достижение оптимальных результатов

- Всегда пользуйтесь хорошо заточенным ножом. Затупившийся нож будет стричь траву неровно, и в месте среза трава будет желтеть. При использовании острого ножа также затрачивается меньше энергии, чем при работе с затупившимся ножом.
- Не срезайте более $\frac{1}{2}$ всей длины травы. Выполните первую стрижку на большей высоте. Проверьте полученный результат и уменьшите высоту стрижки до необходимого уровня. Если трава высокая, передвигайте газонокосилку медленно и, при необходимости, используйте газонокосилку 2 раза.
- Если вы хотите избежать образования полос на вашем газоне, следует каждый раз стричь его в разных направлениях.
- Следите за чистотой режущей деки. Скопление травы и грязи на внутренней стороне режущей деки может привести к ухудшению качества кошения. См. раздел *Очистка изделия на стр. 356*.

Техническое обслуживание

Вводная информация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением техобслуживания необходимо внимательно изучить и

понять информацию в раздел по технике безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем

доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Дополнительную информацию см. в разделе www.husqvarna.com.

График технического обслуживания

График технического обслуживания составлен исходя из ежедневного использования изделия. Если

изделие не используется ежедневно, интервалы техобслуживания изменятся.

Сведения о техническом обслуживании, отмеченном знаком *, см. в разделе *Средства индивидуальной защиты на стр. 349*.

	При ка- ждом ис- пользо- вании	Ежеме- сячно	Каждый сезон
Выполните общий осмотр	X		
Проверьте работу ограничителя запуска*	X		
Осмотрите воздушный фильтр и очистите его от травы и грязи	X		
Убедитесь, что защитные устройства изделия не повреждены *	X		
Проверьте режущее оборудование	X		
Проверьте кожух режущего оборудования*	X		
Проверьте рукоятку моторного тормоза*	X		
Проверьте исправность и отсутствие повреждений кнопки включения/вы- ключения	X		
Проверьте аккумулятор на наличие повреждений	X		
Проверьте уровень заряда аккумулятора	X		
Проверьте работу кнопок блокировки и надежность установки аккумулятора в изделии	X		
Очистите воздухозаборники. Убедитесь, что на воздухозаборниках нет тра- вы и грязи	X		
Проверьте отсутствие повреждений и исправность зарядного устройства		X	
Проверьте соединения между аккумулятором и изделием. Также проверьте соединение между аккумулятором и зарядным устройством			X

Выполнение общего осмотра

- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.
- Убедитесь, что расположение кабелей не допускает возможности их повреждения.

Замена ножа

Информацию о ножах подходящего типа см. в разделе *Технические данные на стр. 360*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Заблокируйте нож деревянным брусом, чтобы избежать травм пальцев при замене ножа. Нож может смещаться при выключенном двигателе, в результате

чего пальцы могут застрять между ним и неподвижными деталями.

1. Заблокируйте нож деревянным брусом. (Рис. 35)
2. Снимите болт ножа, пружинную шайбу и нож. (Рис. 36)
3. Проверьте держатель ножа и болт ножа на наличие повреждений.
 - а) В случае замены ножа или держателя ножа болт ножа, пружинная шайба и фрикционная шайба также подлежат замене.
4. Осмотрите вал двигателя на наличие деформаций.

5. При установке нового ножа следите за тем, чтобы загнутые края были обращены в сторону режущей деки. (Рис. 37)
6. Приложите фрикционную шайбу и нож к держателю ножа. (Рис. 38)
7. Проверьте, что нож выставлен по центру вала двигателя. (Рис. 39)
8. Заблокируйте нож деревянным бруском. (Рис. 40)
9. Установите пружинную шайбу и затяните болт моментом 65-75 Н·м. (Рис. 41)
10. Проверните нож рукой и убедитесь, что он свободно вращается.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте прочные защитные перчатки. Нож очень острый, и при неосторожном обращении он может легко привести к порезам.

11. Запустите изделие, чтобы проверить работу ножа. Если нож установлен неправильно, вы ощутите вибрацию изделия или результат кошения будет неудовлетворительным.

Очистка изделия

- Очистите пластмассовые детали чистой и сухой тканью.
- Не используйте воду для очистки изделия от загрязнений. Попадание воды в аккумулятор или двигатель может вызвать короткое замыкание или повредить изделие.
- Не используйте моечный агрегат высокого давления для очистки изделия.
- Не направляйте струю воды непосредственно на двигатель.
- Используйте щетку для удаления листьев, травы и грязи.

Очистка аккумулятора и зарядного устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не используйте химические реагенты для очистки аккумулятора.

- Прежде чем устанавливать аккумулятор в зарядное устройство, убедитесь, что аккумулятор и зарядное устройство чистые и сухие.
- Используйте для очистки клемм аккумулятора сжатый воздух или мягкую и сухую ткань.
- Очистите поверхности аккумулятора и зарядного устройства мягкой и сухой тканью.

Проверка режущего оборудования



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание случайного запуска вытяните предохранительный ключ, извлеките аккумулятор и подождите не менее 5 секунд.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Надевайте защитные перчатки при техобслуживании режущего оборудования. Нож очень острый, что при неосторожном обращении может легко привести к порезам.

1. Проверьте режущее оборудование на наличие повреждений или трещин. Всегда заменяйте поврежденное режущее оборудование.
2. Осмотрите нож на наличие повреждений или следов притупления.

Примечание: После заточки ножа необходимо выполнить его балансировку. Обратитесь в сервисный центр для выполнения заточки, замены и балансировки ножа. При столкновении с препятствием, которое привело в остановке изделия, замените поврежденный нож. Сервисный центр должен определить, следует ли заточить нож или лучше его заменить.

Поиск и устранение неисправностей

Аккумулятор

BLi300 ¹⁶¹		
Светодиодный индикатор на аккумуляторе	Причина	Решение
Зеленый светодиодный индикатор мигает.	Низкое напряжение аккумулятора.	Зарядите аккумулятор. См. раздел <i>Зарядка аккумулятора на стр. 353</i> .
Мигает светодиодный индикатор ошибки.	Слишком низкий заряд аккумулятора.	Зарядите аккумулятор. См. раздел <i>Аккумулятор на стр. 357</i> .
	Слишком высокая или слишком низкая температура окружающей среды.	Используйте аккумулятор при температуре в диапазоне от -10 до 40 °C.
	Повышенное напряжение.	Убедитесь, что напряжение в сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства. Подождите 5 секунд и снова попытайтесь зарядить аккумулятор. Если неисправность не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Горит светодиодный индикатор ошибки.	Слишком большая разница в напряжении элементов (1 В).	Обратитесь в официальный сервисный центр.

Зарядное устройство

QC500 ¹⁶²		
Условие	Возможные неисправности	Порядок устранения
Светодиодный индикатор зарядки мигает зеленым.	Отклонение температуры: аккумулятор слишком холодный или слишком горячий для использования или зарядки.	Дайте аккумулятору остыть или прогрейте его. Когда температура аккумулятора будет соответствовать норме, его можно снова использовать или заряжать. Используйте зарядное устройство при температуре окружающей среды 5–40 °C (41–104 °F) .
Светодиодный индикатор зарядки горит красным.	Постоянная ошибка зарядного устройства.	Обратитесь в дилерский центр.

¹⁶¹ Процедуры поиска и устранения неисправностей могут отличаться для других моделей аккумуляторов. Информацию о правильном использовании аккумулятора см. в руководстве по эксплуатации аккумулятора. Используйте только одобренные аккумуляторы Husqvarna.

¹⁶² Процедуры поиска и устранения неисправностей могут отличаться для других моделей зарядных устройств. Информацию о правильном использовании зарядного устройства см. в руководстве по эксплуатации зарядного устройства. Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna.

QC500 ¹⁶²		
Условие	Возможные неисправности	Порядок устранения
Светодиодный индикатор зарядки мигает красным.	Поврежденный аккумулятор.	Обратитесь в дилерский центр.

Панель управления

Код ошибки (количество миганий)	Возможные неисправности	Порядок устранения
5	Слишком низкая частота вращения двигателя и, как следствие, останов двигателя.	Очистите режущую деку и увеличьте высоту стрижки. См. раздел <i>Регулировка высоты стрижки на стр. 352</i> . Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
8	Слишком низкий заряд аккумулятора.	Зарядите аккумулятор. См. раздел <i>Зарядка аккумулятора на стр. 353</i> .
9	Ошибка аккумулятора или отсутствие сигнала от аккумулятора.	Установите аккумулятор в агрегат надлежащим образом и проверьте разъем аккумулятора. Если на аккумуляторе мигает светодиодный индикатор ошибки, см. раздел <i>Аккумулятор на стр. 353</i> .
10	Слишком высокая температура системы управления двигателем.	Остановите двигатель и подождите, пока он остынет.
Прочие ошибки	При возникновении других ошибок извлеките предохранительный ключ и аккумулятор и обратитесь в авторизованный сервисный центр.	

Панель управления

Код ошибки (количество миганий)	Возможные неисправности	Порядок устранения
1	Перегрев двигателя трансмиссии.	Дайте изделию остыть. Убедитесь, что на трансмиссии нет травы. При необходимости очистите крышку трансмиссии.
5	Слишком низкая частота вращения двигателя и, как следствие, останов двигателя.	Очистите режущую деку и увеличьте высоту кошения. См. раздел <i>Регулировка высоты стрижки на стр. 352</i> . Если ошибка сохраняется, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
8	Слишком низкий заряд аккумулятора.	Зарядите аккумулятор. См. раздел <i>Зарядка аккумулятора на стр. 353</i> .
9	Ошибка аккумулятора или отсутствие сигнала от аккумулятора.	Установите аккумулятор в изделие надлежащим образом и проверьте разъем аккумулятора. Если на аккумуляторе мигает светодиодный индикатор ошибки, см. раздел <i>Аккумулятор на стр. 353</i> .

¹⁶² Процедуры поиска и устранения неисправностей могут отличаться для других моделей зарядных устройств. Информацию о правильном использовании зарядного устройства см. в руководстве по эксплуатации зарядного устройства. Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna.

Код ошибки (количество миганий)	Возможные неисправности	Порядок устранения
10	Перегрев системы управления двигателем.	Остановите двигатель и подождите, пока он остынет.
Прочие ошибки	При возникновении других ошибок извлеките предохранительный ключ и аккумулятор и обратитесь в сервисный центр Husqvarna.	

Транспортировка, хранение и утилизация

Вводная информация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание случайного запуска во время транспортировки и хранения извлеките предохранительный ключ и аккумулятор и подождите не менее 5 секунд.

Транспортировка

- На литий-ионные аккумуляторы в комплекте изделия распространяются требования, предъявляемые к опасным товарам.
- Соблюдайте специальные требования к перевозке коммерческим транспортом, указанные на упаковке и ярлыках.
- При подготовке изделия к транспортировке тщательно выполняйте все требования, предъявляемые к опасным веществам. Могут также применяться требования местного законодательства.
- Перед транспортировкой всегда извлекайте аккумулятор.
- Заклейте разъемы аккумулятора лентой и закрепите аккумулятор таким образом, чтобы во время транспортировки он не мог сместиться.
- Надежно закрепите изделие на время транспортировки.

Хранение

- Перед помещением изделия на хранение всегда извлекайте аккумуляторы.
- Перед помещением на хранение дайте изделию остыть.
- Во избежание несчастных случаев при помещении изделия на хранение убедитесь, что к нему не подключен аккумулятор.
- Храните зарядное устройство в закрытом и сухом помещении.
- Храните аккумулятор и зарядное устройство в сухом помещении, защищенном от влаги и низких температур.
- Храните аккумулятор отдельно от зарядного устройства.

- Не допускается хранение аккумулятора в местах, где возможно возникновение статического электричества. Запрещается хранить аккумулятор в металлической коробке.
- Храните изделие при температуре окружающей среды в диапазоне от -10 до 40 °C.
- Храните аккумулятор при температуре 5–25 °C и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Храните зарядное устройство при температуре 5–45 °C и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Перед помещением аккумулятора на длительное хранение убедитесь, что он заряжен на 30–50%.
- Храните изделие, аккумулятор и зарядное устройство в запечатанном помещении, вне доступа детей и лиц, не имеющих соответствующего разрешения.
- Перед помещением изделия на длительное хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Выполняйте техобслуживание в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве по эксплуатации. См. раздел *График технического обслуживания* на стр. 355.
- Перед помещением изделия на длительное хранение проведите полное обслуживание

Утилизация

Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы. Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или продавцу. Из-за потенциального наличия

опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.



Примечание: Данный символ нанесен на само изделие или его упаковку.

Технические данные

	LB 442i	LB 448i
Двигатель режущего оборудования		
Тип двигателя	BLDC (бесщеточный, постоянного тока), 36 В	BLDC (бесщеточный, постоянного тока), 36 В
Частота вращения двигателя — SavE, об/мин (оборотов в минуту)	2600 об/мин	2600 об/мин
Частота вращения двигателя — номинальная, об/мин (оборотов в минуту)	3000 об/мин	3000 об/мин
Частота вращения двигателя — высокая нагрузка, об/мин (оборотов в минуту)	3500 об/мин	3500 об/мин
Мощность двигателя — макс., кВт	1,8	1,8
Мощность двигателя — номинальная, кВт	1,2	1,2
Вес		
Вес без аккумулятора, кг	24,5	28
Аккумулятор		
Тип аккумулятора	Аккумулятор серии Husqvarna	Аккумулятор серии Husqvarna
Время работы от аккумулятора		
Время работы аккумулятора, мин ¹⁶³	40	30
Время работы аккумулятора, мин ¹⁶⁴	30	20
Уровни шума, звука и вибрации¹⁶⁵		
Уровень мощности звука, измеренный, дБ(А)	90	94
Уровень мощности звука, гарантированный, L _{WA} , дБ(А) ¹⁶⁶	91	95

¹⁶³ Работа на холостом ходу, измерение выполнено при включенной функции SavE и с 1 аккумулятором Husqvarna 5,2 А·ч (Bli200).

¹⁶⁴ Работа на холостом ходу, измерение выполнено при включенном стандартном режиме и с 1 аккумулятором Husqvarna 5,2 А·ч (Bli200).

¹⁶⁵ Уровни шума и вибрации измерены в соответствии с EN 62841-4-3. Заявленные значения можно использовать для сравнения с заявленными значениями других изделий, испытанных в соответствии с тем же стандартом, а также для предварительной оценки воздействия.

¹⁶⁶ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС.

	LB 442i	LB 448i
Уровень звукового давления на уши оператора, дБ(А) 167	78	81
Общий уровень вибрации на рукоятке ¹⁶⁸ , м/с ²	0,4	0,9
Режущее оборудование		
Высота кошения, мм	35–55	30–60
Ширина кошения, см	42	48
Нож	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Рекомендованные аккумуляторы	Марка	Тип	Емкость аккумулятора, А·ч	Напряжение, В	Вес, фунт / кг
BLi300	Husqvarna	Литий-ионный	9,4	36	4,1/1,9

Рекомендованные зарядные устройства для указанных аккумуляторов, BLi	Марка	Входное напряжение, В	Частота, Гц	Мощность, Вт
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

¹⁶⁷ Указанные данные об уровне звукового давления имеют погрешность (К) 1,5 дБ(А).

¹⁶⁸ Указанные данные об уровне вибрации имеют погрешность (К) 1,5 м/с².

Декларация соответствия

Декларация соответствия ЕС

Мы, компания **Husqvarna AB**, SE-561 82
Husqvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, с полной
ответственностью заявляем, что изделие:

Описание	Беспроводная аккумуляторная цепная пила
Марка	Husqvarna
Тип / Модель	LB 442i, LB 448i
Идентификация	Серийные номера начиная с года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2000/14/EC	"Об излучении шума в окружающую среду"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2011/65/EU	"Об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании"
2014/53/EU	"О радиооборудовании"

а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов: .

Для изделий с функцией также:

Номера сертификатов: xx/xxx/xxx.

Уполномоченная организация: , провела типовой
контроль ЕС в соответствии с директивой по
оборудованию (2006/42/EC), статья 12, пункт 3b.

Организация также заверила соответствие
приложению V Директивы совета 2000/14/EC.

Информацию по излучению шума см. в разделе .

Husqvarna, 2025-06-01



ТОО " Мастер Гарден Казахстан"
Рег. номер 220540029853
Шоссе Коргалжын, д. 76
Астана, 010000
Казахстан

Стефан Холмберг (Stefan Holmberg), директор
отдела разработок, управление технологиями,
Husqvarna AB.

Ответственный за техническую документацию

Obsah

Úvod.....	363	Riešenie problémov.....	374
Bezpečnosť.....	364	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	375
Montáž.....	369	Technické údaje.....	376
Prevádzka.....	369	Vyhlasenie o zhode.....	378
Údržba.....	372		

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobok je rotačná kosačka na trávu s chodiacou obsluhou využívajúca zarážku BioClip®, ktorá trávu naseká tak, aby sa dala použiť ako hnojivo.

Plánované použitie

Produkt používajte na kosenie trávy. Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku

(Obr. 1)

1. Ovládací panel
2. Rukoväť motorovej brzdy
3. Poistka naštartovania
4. Bezpečnostný kľúč
5. Nastavovacia páčka rukoväti
6. Kryt akumulátora
7. vypínač
8. Tlačidlo SavE
9. Indikátor SavE
10. Indikátor akumulátora
11. Chybový indikátor LED
12. Kryt rezacej časti
13. Otvory nasávania vzduchu
14. Výkonový štítok
15. Zdvíhacie rukoväte
16. Nabíjačka (príslušenstvo)
17. Akumulátor (príslušenstvo)
18. Návod na obsluhu

(Obr. 6) UPOZORNENIE – Ruky a nohy držte v bezpečnej vzdialenosti od nožov.

(Obr. 7) UPOZORNENIE – Pred vykonávaním údržby odpojte akumulátory.

(Obr. 8) Výrobok alebo jeho obal nepredstavuje komunálny odpad. Recyklujte ho v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia.

(Obr. 9) Označenie týkajúce sa emisie hluku do okolia podľa smerníc a nariadení EÚ a UK a legislatívy v štáte New South Wales „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Nariadenie o ochrane životného prostredia pri prevádzke (kontrola hluku) z roku 2017). Zaručená hladina akustického výkonu výrobku je uvedená v dokumente a na štítku.

(Obr. 10) Tento nadstavec je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.

(Obr. 11) S ochranou proti špliechajúcej vode.

(Obr. 14) Postup štartovania: stlačte vypínač, uvoľníte poistku naštartovania, potlačte rukoväť motorovej brzdy nadol.

(Obr. 12) Zastavte uvoľnením rukoväti motorovej brzdy.

(Obr. 13) Snímateľný kód

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka môžu pri rôznych modeloch vyzerat' inak.

Symboly na výrobku

(Obr. 2) UPOZORNENIE

(Obr. 3) Prečítajte si pokyny.

(Obr. 4) UPOZORNENIE – Dávajte pozor na vymršťované predmety.

(Obr. 5) Vykážte ostatné osoby z pracovného priestoru.

Poznámka: Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy.

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné upozornenia pre výrobok



VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené technické údaje tohto výrobku. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.

Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie. Výraz „výrobok“ v upozorneniach označuje výrobky napájané z elektrickej siete (s káblom) alebo batérie (bez kábla).

Bezpečnosť na pracovisku

- **Udržiavajte pracovisko v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok alebo nedostatočné osvetlenie spôsobujú nehody.
- **Nepoužívajte výrobok vo výbušnom ovzduší, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Výrobok vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- **Pri používaní výrobku zabráňte deťom a okolostojacím, aby sa zdržiavali vo vašej blízkosti.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- **Zástrčky výrobku musia zodpovedať zásuvke elektrickej siete. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. S uzemnenými výrobkami nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky.** Nemodifikované zástrčky a zhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- **Výrobok nepoužívajte na daždi alebo vlhkých miestach.** Môže to zvýšiť riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie výrobku. Kábel chráňte pred teplotou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pri používaní výrobku v exteriéri používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Používanie kábla určeného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Ak je nevyhnutné použiť výrobok vo vlhkom prostredí, na napájanie použite vedenie vybavené prúdovým chráničom (RCD).** Použitie napájania z vedenia vybaveného prúdovým chráničom (RCD) výrazne znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- **Pracujte opatrne, dávajte pozor a pri používaní výrobku postupujte rozumne. Výrobok nepoužívajte, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri používaní výrobkov môže zapríčiniť vážny úraz.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranné prostriedky očí.** Ochranné vybavenie, ako sú napríklad masky proti prachu, bezpečnostné topánky s protišmykovou podrážkou, prilby alebo chrániče sluchu použité vo vhodných prípadoch znižujú počet osobných poranení.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia. Pred pripojením k elektrickej sieti alebo batérii overte zdvihnutím alebo prenesením výrobku, či je vypínač vo vypnutej polohe.** Prenášanie výrobkov s prstom

na vypínači alebo napájanie výrobkov, ktoré majú vypínač zapnutý, zvyšuje riziko nehôd.

- **Pred zapnutím výrobku vyberte nastavovací kľúč alebo kľúč na matice.** Kľúč nasadený na rotačnú časť výrobku môže spôsobiť poranenie osôb.
- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.** To umožňuje lepšie ovládanie výrobku v neočakávaných situáciách.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú.** Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- **Nedovoľte, aby vás skúsenosti získané častým používaním produktov uspokojovali, a ignorovali by ste bezpečnostné pravidlá pri používaní produktov.** Neopatrné konanie môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne poranenie.

Používanie výrobku a starostlivosť o neho

- **Netlačte na výrobok silou. Používajte správny výrobok na dané použitie.** Správny výrobok vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na akú je určený.
- **Nepoužívajte výrobok, ak sa nedá zapnúť a vypnúť vypínačom.** Akýkoľvek výrobok, ktorý sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Pred akoukoľvek úpravou, výmenou príslušenstva alebo skladovaním výrobkov odpojte zástrčku zo zdroja napájania a/alebo vyberte akumulátory (ak je to možné).** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia výrobku.
- **Nepoužívané výrobky udržiavajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nepoznajú tento výrobok alebo tieto pokyny, aby výrobok používali.** Výrobky sú nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- **Vykonávajte údržbu výrobkov a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo ohnutie pohyblivých častí, nalomenie častí a akékoľvek iné poškodenie, ktoré môže ovplyvniť prevádzku výrobku. Ak je výrobok poškodený, dajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavanými výrobkami.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrúsené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými hranami sú menej náchylné na ohnutie a ľahšie sa ovládajú.
- **Používajte výrobok, príslušenstvo, hroty nástroja atď. v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Používanie výrobku na iné ako určené účely môže vyvolať nebezpečnú situáciu.

- **Rukováti a úchytné povrchy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.** Šmyklavé rukováti a úchytné povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie výrobku v neočakávaných situáciách.

Používanie nástroja napájaného akumulátorom a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Výrobok používajte iba s presne určenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržiujte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klinec, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhladajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vystrekujúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo nástroj.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.
- **Akumulátor alebo nástroj nevystavujte ohňu alebo nadmeme vysokým teplotám.** Oheň alebo teploty nad 130 °C môžu spôsobiť výbuch.
- **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a pri nabíjaní nevystavujte akumulátor alebo nástroj teplotám, ktoré sú mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri vonkajších teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

Služba

- **Výrobok zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné diely.** Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti výrobku.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátorov smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Bezpečnostné upozornenia pre kosačku

- **Kosačku nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí riziko bleskov.** Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.

- **Skontrolujte, či sa v priestore, kde sa má kosačka používať, nenachádzajú voľne žijúce živočíchy.** Počas prevádzky kosačky môže dôjsť k zraneniu voľne žijúcich živočíchov.
- **Pozorne skontrolujte priestor, v ktorom sa bude kosačka používať, a odstráňte všetky kamene, konáre, káble, kosti a iné cudzie predmety.** Vymrštené predmety môžu spôsobiť poranenie osôb.
- **Pred použitím kosačky vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú nôž a zostava noža opotrebované alebo poškodené.** Opotrebované alebo poškodené diely zvyšujú riziko poranenia.
- **Neodstraňujte ochranné kryty. Ochranné kryty musia byť v dobrom prevádzkovom stave a správne osadené.** Uvoľnený, poškodený alebo nesprávne fungujúci ochranný kryt môže viesť k zraneniu osôb.
- **Všetky vstupné otvory chladiaceho vzduchu udržiavajte čisté od zvyškov.** Upchaté vstupné otvory vzduchu a zvyšky môžu viesť k prehriatiu alebo riziku požiaru.
- **Počas používania kosačky vždy noste protišmykovú a ochrannú obuv. Kosačku nepoužívajte, ak ste bosí alebo máte obuté otvorené sandále.** Zníži sa tým riziko poranenia chodidiel kontaktom s pohybujúcim sa nožom.
- **Pri práci s kosačkou vždy noste dlhé nohavice.** Odhalená pokožka zvyšuje pravdepodobnosť poranenia vymrštenými predmetmi.
- **Kosačku nepoužívajte na mokrej tráve. Pri práci so zariadením kráčajte, nebežte.** Znižuje sa tým riziko pošmyknutia, spadnutia a následného zranenia.
- **Kosačku nepoužívajte na príliš strmých svahoch.** Znižuje sa tým riziko straty kontroly, pošmyknutia, spadnutia a následného zranenia.
- **Pri práci na svahoch vždy dbajte na to, aby ste mali pevné postavenie, vždy pracujte naprieč svahom, nikdy smerom nahor alebo nadol a buďte mimoriadne opatrní pri zmene smeru.** Znižuje sa tým riziko straty kontroly, pošmyknutia, spadnutia a následného zranenia.
- **Pri cúvaní alebo ťahaní kosačky smerom k sebe buďte mimoriadne opatrní. Vždy sledujte svoje okolie.** Znižuje sa tak riziko zakopnutia počas práce.
- **Nedotýkajte sa nožov ani iných nebezpečných pohyblivých častí, kým sú v pohybe.** Znižuje sa tým riziko poranenia pohyblivými časťami.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo čistení kosačky sa uistite, že sú vypnuté všetky vypínače a akumulátor je odpojený.** Neočakávané zapnutie kosačky môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

Prúdový chránič

- Použite prúdový chránič s vypínacím prúdom maximálne 30 mA.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok je nebezpečný, ak sa nepoužíva správne alebo ak nie ste pri jeho používaní opatrní. V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí poranenie alebo usmrtenie.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných zdravotníckych pomôcok. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojim lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.
- Vždy zachovávajte opatrnosť a riadte sa zdravým úsudkom. Ak si v určitých situáciách nie ste istí, ako máte výrobok používať, výrobok nepoužívajte a pred pokračovaním v práci sa poraďte s predajcom spoločnosti Husqvarna.
- Nezabudnite, že operátor bude zodpovedný za nehody zahŕňajúce iné osoby alebo ich majetok.
- Výrobok udržiavajte čistý. Symboly a emblémy musia byť čitateľné.
- Nikdy nedovoľte používať zariadenie deťom ani osobám, ktoré sa neoboznámili s návodom na používanie. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek používateľa.
- Osoby so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami musia byť počas používania výrobku vždy pod dozorom. Vyžaduje sa neustála prítomnosť zodpovednej dospelšej osoby.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov. Vyššie uvedené prípady majú negatívny vplyv na váš zrak, ostražitosť, koordináciu a úsudok.
- Ak je výrobok poškodený alebo nefunguje správne, nepoužívajte ho.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte ani nepoužívajte, ak existuje možnosť, že bol upravený inými osobami.

Bezpečnosť pri práci



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok používajte len na kosenie trávy. Výrobok sa nesmie používať na iné úlohy.
- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobná bezpečnosť* na strane 364.
- Naučte sa, ako v prípade núdze rýchlo zastaviť motor.

- Výrobok nepoužívajte na daždi alebo vlhkých miestach. V prípade preniknutia vody do výrobku sa zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Výrobok nepoužívajte, pokiaľ nie sú nôž a všetky kryty správne upevnené. Nesprávne pripojený nôž sa môže uvoľniť a spôsobiť poranenia osôb.
- Uistite sa, že nôž nenarazí na predmety, ako sú napr. kamene alebo korene. Môže dôjsť k poškodeniu noža a ohnutiú hriadeľa motora. Ohnutá náprava spôsobuje silné vibrácie a vzniká veľké nebezpečenstvo uvoľnenia noža.
- Ak nôž narazí na predmet alebo ak cítite vibrácie, výrobok okamžite vypnite. Zastavte motor, odstráňte bezpečnostný kľúč a vyberte akumulátory. Počkajte, kým sa zastavia pohyblivé časti. Skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Dotiahnite uvoľnené časti. Opravte akékoľvek poškodenie a vymeňte poškodené diely. Opravu zverte schválenému servisnému zástupcovi.
- Keď je naštartovaný motor, rukoväť motorovej brzdy nesmie byť nikdy trvalo pripiepená k rukoväti.
- Položte výrobok na stabilný, rovný povrch a naštartujte ho. Uistite sa, že sa nôž nedostane do kontaktu so zemou alebo inými predmetmi.
- Pri obsluhu vždy stojte za výrobkom.
- Pri obsluhu výrobku dávajte pozor, aby všetky kolesá dosadali na zem a rukoväť držíte oboma rukami. Nepribližujte sa rukami ani chodidlami k rotujúcim nožom.
- Pri štartovaní motora alebo počas prevádzky výrobok nenakláňajte.
- Pri ťahaní výrobku smerom dozadu buďte opatrní.
- Výrobok nikdy nedvíhajte, keď je spustený motor. Ak výrobok musíte zdvihnúť, najskôr zastavte motor, odstráňte bezpečnostný kľúč a odstráňte akumulátory.
- Počas obsluhy výrobku necúvajte.
- Zastavte motor, keď je potrebné výrobok nakloniť z dôvodu prepravy alebo pred presunom cez plochy bez porastu trávy, napríklad cesty zo štrku, kameňa a asfaltu.
- Keď je zapnutý motor, s výrobkom neutekajte. Počas obsluhy výrobku vždy kráčajte.
- Pred zmenou výšky rezu zastavte motor. Nikdy nevykonávajte nastavenia so zapnutým motorom.
- Nikdy nenechávajte výrobok bez dozoru, keď je zapnutý motor. Zastavte motor a uistite sa, že sa rezné zariadenie neotáča.
- Emisie hluku a vibrácií tohto výrobku počas prevádzky sa môžu líšiť od deklarovanej hodnoty emisii v časti . Presné hodnoty a riziko poranenia obsluhy sú dôsledkom toho, ako používate, vykonávate údržbu výrobku, ako ho prevádzkujete a fyzickým stave obsluhy. Ak výrobok používate často dlhodobo, rozdeľte si prácu a majte pravidelne prestávky, aby ste znížili denný prevádzkový čas a predišli tak riziku poranenia.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- Noste odolné protišmykové topánky. Výrobok neobsluhujte v otvorených topánkach ani s bosými nohami.
- Noste dlhé odolné nohavice.
- Keď je to potrebné, používajte ochranné rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.
- Odporúčame používať chrániče sluchu.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Neodstraňujte ani neupravujte bezpečnostné zariadenia.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na Husqvarna servisného zástupcu.

Kontrola krytu rezacej časti

Kryt rezacej časti tlmi vibrácie vo výrobku a znižuje riziko poranenia kotúčom.

- Skontrolujte kryt rezacej časti, aby ste sa uistili, že na ňom nie sú žiadne známky poškodenia, ako sú napr. praskliny.

Kontrola bezpečnostného kľúča

Bezpečnostný kľúč sa nachádza pod krytom batérie. Bezpečnostný kľúč slúži na pripojenie batérie, ktorá napája motor.

- Pred vykonaním kontroly bezpečnostného kľúča naštartujte a vypnite motor.
- Ak bezpečnostný kľúč funguje správne, motor sa môže spustiť iba vtedy, keď je bezpečnostný kľúč v bezpečnostnom zámku.

Kontrola rukoväti motorovej brzdy

Rukoväť motorovej brzdy slúži na zastavenie motora. Keď rukoväť motorovej brzdy uvoľníte, motor sa zastaví.

- Zapnite výrobok. V časti *Zapnutie výrobku na strane 371*.

- Uvoľnite rukoväť motorovej brzdy. (Obr. 15)
- Skontrolujte, či sa výrobok zastavil. Ak sa motor v priebehu 3 sekúnd nezastaví, požiadať servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna o nastavenie motorovej brzdy.

Kontrola poistky naštartovania

Skontrolujte poistku naštartovania, aby ste sa uistili, že zabraňuje prevádzke motora.

1. Potlačte páku pohonu smerom k hornej rukoväti. Poistka naštartovania zastaví pohyb.
2. Zatláčajte poistku naštartovania smerom von. (Obr. 16)
3. Uvoľnite poistku naštartovania a uistite sa, že sa vráti do svojej pôvodnej polohy.

Bezpečnosť akumulátora



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len schválené akumulátory Husqvarna.
- Nepoužívajte nenabíjateľné akumulátory.
- Akumulátory schválené spoločnosťou Husqvarna používajte iba na napájanie príslušných výrobkov značky Husqvarna. V prípade iných zariadení nepoužívajte akumulátor ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory batérie ku kľúčom, minciam, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu akumulátora.
- Do vetracích otvorov akumulátora nevkladajte žiadne predmety.
- Akumulátor nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Batéria môže vybuchnúť a spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Akumulátor nevystavuje dažďu ani vlhku.
- Akumulátor nevystavuje mikrovlnnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrviť akumulátor.
- V prípade úniku kvapaliny z batérie zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batériu vo výrobku používajte iba vtedy, keď je teplota okolia prostredia v rozsahu .
- Nabíjačku používajte iba vtedy, keď je teplota okolia prostredia v rozsahu .
- Akumulátor sa nenabije, ak je jeho teplota vyššia než .
- Akumulátor ani nabíjačku nečistite vodou. Pozrite si časť *Čistenie batérie a nabíjačky batérii na strane 373*.
- Nepoužívajte poškodenú batériu.

- Batérie uchovávejte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. kince, mince, šperky.

Bezpečnosť nabíjačky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Na nabíjanie akumulátorov schválených spoločnosťou Husqvarna používajte iba nabíjačku schválenú spoločnosťou Husqvarna.
- Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo skratu. Do vetracích otvorov nabíjačky nevkladajte žiadne predmety. Nabíjačku sa nepokúšajte rozoberať. Konecovky nabíjačky nikdy nepripájajte ku kovovým predmetom. Používajte schválenú elektrickú zásuvku.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných zdravotníckych pomôcok. Zníženie rizika podmienok, ktoré môžu viesť k vážnemu alebo aj smrteľnému poraneniu, si vyžaduje, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.
- Pravidelne kontrolujte, či napájací kábel nabíjačky nie je poškodený a či na ňom nie sú praskliny.
- Nabíjačku nedvíhajte za napájací kábel. Pri odpojení nabíjačky od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Udržiavajte všetky napájacie káble a predlžovacie káble v bezpečnej vzdialenosti od vody, oleja a ostrých hrán. Ubezpečte sa, že kábel nie je privretý vo dverách, plotoch a podobne. Môže to spôsobiť, že nabíjačka bude pod napätím.
- Nabíjačku nečistite vodou.
- Nabíjačku smú používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní nabíjačky a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú s nabíjačkou hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani údržbu zariadenia, ak nie sú pod dozorom.
- Nenabíjateľné akumulátory v nabíjačke nenabíjajte.
- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Nabíjačku nezakrývajte. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky.
- Nepoužívajte poškodenú nabíjačku.
- Akumulátor nabíjajte len v interiéri izieb s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Akumulátor nenabíjajte vo vlhkom prostredí.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Odstráňte bezpečnostný kľúč a odstráňte akumulátory, aby ste zabránili náhodnému spusteniu počas údržby. Pred začiatkom údržby počkajte minimálne 5 sekúnd.
- Vykonávajte len údržbu uvedenú v tomto návode na obsluhu. Náročnejšie práce a profesionálne opravy musí vykonávať schválený servisný zástupca. Ďalšie informácie získate od najbližšieho servisného zástupcu.
- Správnym vykonaním údržby zvýšite životnosť výrobku a znížite nebezpečenstvo nehôd.
- Vymeňte všetky poškodené, opotrebované alebo zlomené diely. Vždy používajte originálne náhradné

diely od výrobcu. Iné náhradné diely môžu spôsobiť poškodenie výrobku a zvýšiť riziko nehôd.

- Aby ste predišli zraneniam, neodstraňujte ani neupravujte bezpečnostné zariadenia.
- Pri používaní rezného zariadenia používajte odolné rukavice. Nôž je veľmi ostrý a ľahko môže dôjsť k porezaniu.
- Rezné hrany udržiavajte ostré a čisté, aby ste dosiahli ten najlepší a najbezpečnejší výkon.
- Nechajte výrobok pravidelne prehliadnuť servisným zástupcom a vykonať na ňom potrebné nastavenia a opravy.
- Pri výmene príslušenstva sa riadte pokynmi. Používajte iba príslušenstvo od daného výrobcu.
- Keď sa výrobok, batéria a nabíjačka batérií nepoužívajú, skladujte ich oddelene na suchom mieste uzamknuté v interiéri. Zaisťte, aby sa k výrobku, batérii ani k nabíjačke batérií nedostali deti ani neoprávnené osoby.

Montáž

Úvod



VÝSTRAHA: Pred montážou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Montáž rukoväti

1. Vyberte maticu rukoväti a podložku z dosky na hornej rukoväti.

2. Hornú rukoväť položte na hornú časť spodnej rukoväte.



VAROVANIE: Uistite sa, že drôty nie sú zachytené alebo poškodené.

3. Pripevnite podložku a nastavovaciu páčku rukoväti. (Obr. 17)
4. Keď pracujete s výrobkom v blízkosti steny, otočte rukoväť na stranu, aby ste mali dobrú pracovnú polohu. (Obr. 18)

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikácia pre mobilné zariadenia. Aplikácia Husqvarna Connect prináša rozšírené funkcie pre výrobok Husqvarna:

- Rozšírené informácie o výrobku.
- Informácie a podpora vzťahujúce sa na súčasť výrobku a servis.

Ak chcete začať, použite Husqvarna Connect

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Connect do mobilného zariadenia.
2. Zaregistrujte sa v aplikácii Husqvarna Connect.

3. Ak chcete pripojiť a zaregistrovať produkt, postupujte podľa pokynov v aplikácii Husqvarna Connect.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové riešenie, ktoré operátorovi poskytuje prehľad všetkých pripojených výrobkov. Na tomto výrobku je možné namontovať snímač Husqvarna Fleet Services™. Snímač Husqvarna Fleet Services™ zhromažďuje údaje o výrobku a umožňuje vám pripojenie k systému Husqvarna Fleet Services™. Systém Husqvarna Fleet Services™ hlási údaje, ako napríklad čas prevádzky, intervaly údržby a polohu výrobku.

Ak chcete získať viac informácií o Husqvarna Fleet Services™, stiahnite si aplikáciu Husqvarna Fleet Services™ alebo sa obráťte na svojho zástupcu Husqvarna.

Príprava snímača (príslušenstvo)

1. Na otvorenie veka snímača použite kľúč snímača. (Obr. 19)
2. Vyberte snímač.
3. Pripojte batériu k snímaču. LED svetlo na snímači sa rozsvieti. (Obr. 20)
4. Prevezmite aplikáciu Husqvarna Fleet Services™.
5. Prihláste sa do aplikácie Husqvarna Fleet Services™.
6. Vykonajte spárovanie. Pozrite si časť *Vykonanie spárovania medzi aplikáciou a výrobkom na strane 370*

Vykonanie spárovania medzi aplikáciou a výrobkom

1. Prihláste sa do aplikácie Husqvarna Fleet Services™.
2. V aplikácii vyberte svoj výrobok.
3. Naskenovaním kódu pod snímačom pomocou mobilného zariadenia nainštalujete snímač v aplikácii.

Poznámka: Vykonanie spárovania medzi aplikáciou a výrobkom je potrebné vykonať iba raz.

Inštalácia snímača

1. Uistite sa, či je snímač prepojený s aplikáciou Husqvarna Fleet Services™. Pozrite si časť *Vykonanie spárovania medzi aplikáciou a výrobkom na strane 370*.
2. Vo vyhradenom otvore vyvŕtajte 2 diery podľa značiek. (Obr. 21)

Poznámka: Dbajte na to, aby mali diery rovnaký rozmer ako niť dodávané spolu so snímačom.

3. Pomocou klieští odstráňte vonkajšie otvory na slot snímača. (Obr. 22)
4. Vyvŕtajte 2 diery podľa značiek v slot snímača. (Obr. 23)
5. Zarovnaj slot snímača s vyhradeným otvorom. (Obr. 24)
6. Pripevnite slot snímača pomocou nitov.
7. Nainštalujte snímač do slotu snímača. Zarovnajte bielu značku na snímači so značkou na slot snímača. (Obr. 25)
8. Pomocou kľúča snímača uzatvorte veko na snímači. Dbajte na to, aby vrchol písmena „H“ symbolu značky Husqvarna smeroval od bezpečnostného kľúča. (Obr. 26)

Nastavenie výšky rezu

Výšku rezu možno nastaviť v 4 úrovniach pre LB 442i. Výšku rezu možno nastaviť v 6 úrovniach pre LB 448i.

1. Zatláčajte ovládač výšky rezu v smere kolieska a potom smerom dozadu, aby sa výška rezu zväčšila.
2. Zatláčajte ovládač výšky rezu v smere kolieska a potom smerom dopredu, aby sa výška rezu zmenšila. (Obr. 27)



VAROVANIE: Nenastavujte výšku rezu príliš nízko. Ak nie je povrch trávnik rovinný, nože môžu narážať o zem.

Batéria



VÝSTRAHA: Pred používaním batérie si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú. Okrem toho si musíte prečítať návod na obsluhu batérie a nabíjačky batérií a porozumieť jeho obsahu.

Stav batérie

Na displeji sa zobrazuje zostávajúca kapacita batérie a prípadné problémy s batériou. Kapacita batérie sa zobrazí na 5 sekúnd po vypnutí výrobu alebo po stlačení tlačidla indikátora batérie. Výstražný symbol na batérii sa rozsvieti, keď sa vyskytne chyba. Pozrite si časť *Akumulátor na strane 374*.

(Obr. 28)

LED svetlá	Stav batérie
Všetky LED svetlá svietia	Plne nabitá (75 – 100 %)
Svieti LED 1, LED 2, LED 3	Batéria je nabitá na 50 % – 75 %
Svieti LED 1, LED 2	Batéria je nabitá na 25 % – 50 %
Svieti LED 1	Batéria je nabitá na 0 % – 25 %.
Bliká LED 1	Batéria je vybitá. Nabíťte batériu.

Nabíjanie akumulátora

Poznámka: Ak akumulátor používate prvýkrát, nabíťte ho. Nový akumulátor je nabitý iba na 30 %.

1. Uistite sa, že je akumulátor suchý.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky. (Obr. 29)

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka akumulátora rôznych modelov môžu vyzeráť inak, ale postup je rovnaký.

3. Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabíjania na nabíjačke akumulátorov. To znamená, že akumulátor je správne pripojený k nabíjačke batérií.

4. Keď svietia všetky diódy LED na akumulátore, akumulátor je plne nabitý. (Obr. 30)
5. Pri odpájaní nabíjačky akumulátorov od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
6. Vyberte akumulátor z nabíjačky.

Poznámka: Ďalšie informácie nájdete v návodoch k akumulátoru a nabíjačke akumulátorov.

Stav nabíjania batérie

Lítium-iónová batéria Husqvarna sa dá nabíjať a používať pri všetkých úrovniach nabitia. Batéria nie je poškodená. Kapacita úplne nabitkej batérie sa neznižuje ani vtedy, keď ju necháte v nabíjačke.

LED displej	Stav nabíjania
Bliká LED 1	0 % – 25 %
LED 1 svieti, LED 2 bliká	25 % – 50 %
LED 1, LED 2 svietia, LED 3 bliká	50 % – 75 %
LED 1, LED 2, LED 3 svietia, LED 4 bliká	75 % – 100 %
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 svietia	Úplne nabitá

Zapnutie výrobku

1. Nadvihnite kryt akumulátora.
2. Nabitý akumulátor vložte do otvoru na akumulátor číslo 1 pod krytom akumulátora. Na zaistenie dlhšieho času prevádzky vložte druhý nabitý akumulátor do otvoru na akumulátor číslo 2.
3. Odpojte bezpečnostný kľúč od držiaka bezpečnostného kľúča.
4. Zasuňte bezpečnostný kľúč do bezpečnostného zámku. (Obr. 31)
5. Stojte za výrobkom.
6. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo ON/OFF (Zap./ Vyp.). Rozsvieti sa displej.
7. Povoľte poistku naštartovania. (Obr. 16)
8. Potlačte rukoväť motorovej brzdy smerom k riadidlám. (Obr. 32)

Používanie funkcie SavE

Výrobok je vybavený funkciou na šetrenie energie batérie (SavE), ktorá mu umožní dosiahnuť dlhší prevádzkový čas.

1. Funkciu spustíte stlačením tlačidla SavE (A). Na displeji sa rozsvieti symbol SavE (B).
2. Opätovným stlačením tlačidla SavE vypnete funkciu. Na displeji zhasne symbol SavE (B). (Obr. 33)

Funkcia SavE sa preruší automaticky, ak si stav terénu vyžaduje použiť vyšší výkon. Funkcia SavE sa automaticky opäť spustí, keď to stav terénu umožní.

Funkcia PowerBoost

Keď výrobok kosí dlhú alebo hrubú trávnu, motor automaticky zvýši otáčky. V záujme šetrenia životnosti akumulátora sa motor automaticky prepne späť do štandardného režimu, keď nie je potrebná funkcia PowerBoost.

Zastavenie motora

Počas prevádzky sa môže nôž a motor dočasne zastaviť kvôli prekážkam, ako je napríklad upchatie trávou pod krytom rezacej časti. Ak k tomu dôjde a držíte stlačenú rukoväť motorovej brzdy, výrobok sa automaticky znova spustí. Ak sa výrobok do 5 – 10 sekúnd znova nespustí, možno budete musieť vyčistiť priestor pod krytom rezacej časti. V časti *Čistenie výrobku na strane 373*.



VÝSTRAHA: Ak sa motor zastaví, výrobok sa za 5 – 10 sekúnd pokúsi automaticky znova spustiť. Pred kontrolou krytu rezacej časti počkajte minimálne 15 sekúnd.



VÝSTRAHA: Pred kontrolou krytu rezacej časti uvoľnite rukoväť motorovej brzdy, odstráňte bezpečnostný kľúč, odstráňte batérie a počkajte minimálne 5 sekúnd. V prípade odstránenia prekážky a náhodného spustenia výrobku hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Zastavenie výrobku

Výrobok sa zastaví, ak sa 3 min nepoužíva.

1. Motor zastavíte uvoľnením brzdovej rukoväti motora. (Obr. 15)
2. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo ON/OFF (Zap./ Vyp.). Všetky diódy LED a symboly na displeji zhasnú. (Obr. 34)
3. Vyberte bezpečnostný kľúč z bezpečnostného zámku a vložte ho do držiaka bezpečnostného kľúča.

Zabezpečenie optimálnych výsledkov

- Vždy používajte ostrý nôž. Tupý nôž poskytuje nepravdivé výsledky kosenia a pokosený povrch trávniku zožltne. Ostrý nôž spotrebuje menej energie ako tupý nôž.
- Nekoste viac ako 1/3 dĺžky trávy. Najprv koste s nastavenou vysokou výškou rezu. Skontrolujte výsledok a znížte výšku rezu na príslušnú úroveň. Ak je tráva veľmi vysoká, pohybujte sa pomaly a ak je to potrebné, pokoste ju dvakrát.
- Zakaždým koste iným smerom, aby ste predišli vzniku pruhov na trávniku.

- Udržiavajte kryt kosačky čistý. Nahromadenie trávy a nečistoty na vnútornej strane krytu kosačky môže viesť k horšiemu výsledku kosenia. Pozrite si časť *Čistenie výrobku na strane 373*.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť jej.

Údržba a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Zaručujeme dostupnosť profesionálnych opravných prác a údržby. Obráťte sa na servisného predajcu Husqvarna.

Podrobnejšie informácie nájdete na stránke www.husqvarna.com.

Plán údržby

Intervaly údržby sú vypočítané na základe každodenného používania výrobku. Ak sa výrobok nepoužíva každý deň, tieto intervaly sa menia.

Informácie o prvkoch údržby označených symbolom „**“ nájdete v časti *Osobné ochranné prostriedky na strane 367*.

	Pri každom použití	Mesačne	Každú sezónu
Vykonajte všeobecnú kontrolu	X		
Skontrolujte poistku naštartovania *	X		
Skontrolujte a očistite vzduchový filter od trávy a nečistôt	X		
Skontrolujte, či bezpečnostné zariadenia na výrobku nie sú poškodené *	X		
Skontrolujte rezné zariadenie	X		
Skontrolujte kryt rezacej časti *	X		
Skontrolujte rukoväť motorovej brzdy *	X		
Skontrolujte, či vypínač funguje správne a či nie je poškodený	X		
Skontrolujte, či nie je poškodený akumulátor	X		
Skontrolujte nabitie akumulátora	X		
Skontrolujte, či uvoľňovacie tlačidlá na akumulátore fungujú správne a riadne zaistia akumulátor vo výrobku	X		
Vyčistite otvory nasávania vzduchu. Dbajte na to, aby sa na otvoroch nasávania vzduchu nenachádzali zvyšky trávy alebo nečistoty	X		
Skontrolujte, či nabíjačka nie je poškodená, a presvedčte sa, či funguje správne		X	
Skontrolujte prepojenia medzi akumulátorom a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi akumulátorom a nabíjačkou			X

Vykonanie všeobecnej kontroly

- Uistite sa, že sú dotiahnuté matice a skrutky na výrobku.
- Skontrolujte, či káble výrobku nie sú v polohe, v ktorej by sa mohli poškodiť.

Výmena noža

Informácie o správnom type noža nájdete v časti *Technické údaje na strane 376*.



VÝSTRAHA: Aby ste zabránili poraneniu prstov pri výmene noža, zaistite ho dreveným blokom. Nôž sa môže pohybovať, keď je motor vypnutý,

a prsty sa môžu zaseknúť medzi nožom a nepohyblivými časťami.

1. Pomocou dreveného bloku zaistíte nôž. (Obr. 35)
2. Demontujte skrutku noža, pružnú podložku a čepeľ. (Obr. 36)
3. Skontrolujte, či nie je poškodená podpera a skrutka noža.
 - a) Ak vymieňate nôž alebo podporu noža, vymeňte aj skrutku noža, pružnú a treciu podložku.
4. Skontrolujte hriadeľ motora a uistite sa, že nie je ohnutý.
5. Pri upevňovaní nového noža sa uistite, že ohnuté konce smerujú ku krytu rezacej časti. (Obr. 37)
6. Umiestnite treciu podložku a nôž na podporu noža. (Obr. 38)
7. Uistite sa, že je nôž zarovno so stredom hriadeľa motora. (Obr. 39)
8. Pomocou dreveného bloku zaistíte nôž. (Obr. 40)
9. Pripevnite pružnú podložku a utiahnite skrutku na utahovací moment 65-75 Nm. (Obr. 41)
10. Rukou potočte nožom a uistite sa, že sa voľne otáča.



VÝSTRAHA: Používajte odolné rukavice. Nôž je veľmi ostrý a ľahko môže dôjsť k porezaniu.

11. Zapnite výrobok a otestujte nôž. Ak nôž nie je správne upevnený, výrobok vibruje alebo poskytuje neuspokojivé výsledky kosenia.

Čistenie výrobku

- Plastové diely čistíte čistou a suchou handričkou.
- Výrobok neumývajte vodou. Voda môže preniknúť do batérie alebo motora a spôsobiť skrat alebo poškodenie výrobku.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Nikdy nelejte vodu priamo na motor.
- Pomocou kefy odstráňte listy, trávnu a nečistoty.

Čistenie batérie a nabíjačky batérií



VÝSTRAHA: Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou.



VÝSTRAHA: Na čistenie akumulátora nepoužívajte žiadne chemické látky.

- Pred vloženíím batérie do nabíjačky batérií skontrolujte, či sú batéria a nabíjačka batérií čisté a suché.
- Svorky batérie čistíte stlačeným vzduchom alebo mäkkou a suchou handričkou.
- Povrch batérie a nabíjačky batérií čistíte mäkkou a suchou handričkou.

Kontrola rezného zariadenia



VÝSTRAHA: Aby ste zabránili náhodnému spusteniu, vytiahnite bezpečnostný kľúč, vyberte batériu a počkajte minimálne 5 sekúnd.



VÝSTRAHA: Pri vykonávaní údržby rezného zariadenia používajte ochranné rukavice. Nôž je veľmi ostrý a ľahko môže dôjsť k porezaniu.

1. Skontrolujte, či sa na reznom zariadení nenachádzajú známky poškodenia alebo praskliny. Poškodené rezné zariadenie vždy vymeňte.
2. Skontrolujte, či nie je poškodený alebo tupý nôž.

Poznámka: Po nabrúsení je potrebné nôž vyrovnať. Nôž nechajte nabrúsiť, vymeniť a vyrovnať v servisnom stredisku. Ak narazíte na predmet, ktorý spôsobí zastavenie výrobku, vymeňte poškodený nôž. Nechajte, aby servisné stredisko rozhodlo, či je možné nôž nabrúsiť alebo sa musí vymeniť.

Riešenie problémov

Akumulátor

BLI300 ¹⁶⁹		
Indikátory LED na akumulátore	Príčina	Riešenie
Bliká zelený indikátor LED.	Napätie akumulátora je nízke.	Nabite akumulátor. Pozrite si časť <i>Nabíjanie akumulátora na strane 370</i> .
Bliká indikátor LED, ktorý signalizuje poruchu.	Kapacita akumulátora je nízka.	Nabite akumulátor. Pozrite si časť <i>Akumulátor na strane 374</i> .
	Teplota pracovného prostredia je príliš vysoká alebo príliš nízka.	Akumulátor používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od -10 °C do 40 °C.
	Prepätie.	Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá údajom uvedenému na typovom štítku výrobku. Vyberte akumulátor z nabíjačky. Počkajte 5 sekúnd a znova skúste nabiť akumulátor. Ak problém pretrváva, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu.
Svieti indikátor LED chyby.	Rozdiel napätia článkov je priveľký (1 V).	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti.

Nabíjačka

QC500 ¹⁷⁰		
Stav	Možné poruchy	Možný postup
Indikátor LED nabíjania bliká nazeleno.	Odchýlka teploty, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie alebo nabíjanie.	Nechajte akumulátor vychladnúť alebo zahriať. Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova použiť na nabíjanie. Nabíjačku používajte pri okolitej teplote v rozsahu 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F).
Indikátor LED nabíjania svieti načerveno.	Trvalá chyba nabíjačky.	Obráťte sa na predajcu.
Indikátor LED nabíjania bliká načerveno.	Poškodený akumulátor.	Obráťte sa na predajcu.

¹⁶⁹ **Riešenie problémov sa môže u iných modelov akumulátora líšiť. Informácie o používaní akumulátora nájdete v návode na jeho obsluhu. Používajte len schválené akumulátory Husqvarna.**

¹⁷⁰ **Riešenie problémov sa môže u iných modelov nabíjačky akumulátora líšiť. Informácie o používaní nabíjačky akumulátora nájdete v návode na jej obsluhu. Používajte len schválené nabíjačky Husqvarna.**

Ovládací panel

Chybový kód (počet bliknutí)	Možné poruchy	Možný postup
5	Otáčky motora výrazne klesajú a motor sa zastavuje.	Vyčistite kosiace zariadenie a zvýšte výšku rezu. Pozrite si časť <i>Nastavenie výšky rezu na strane 370</i> . Ak problém pretrváva, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu.
8	Kapacita batérie je nízka.	Nabíte batériu. Pozrite si časť <i>Nabíjanie akumulátora na strane 370</i> .
9	Chyba batérie alebo žiaden signál z batérie.	Vložte batériu do výrobku správne a skontrolujte konektor batérie. Ak bliká dióda LED signalizujúca poruchu na batérii, pozrite si časť <i>Batéria na strane 370</i> .
10	Riadenie motora je príliš horúce.	Zastavte motor a počkajte, kým nevychladne.
Ďalšie chyby	Ak sa vyskytnú ďalšie chyby, vyberte bezpečnostný kľúč a batériu a obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu.	

Ovládací panel

Chybový kód (počet bliknutí)	Možné poruchy	Možný postup
1	Prevodovka je príliš horúca.	Nechajte výrobok vychladnúť. Dbajte na to, aby sa na prevodovke nenachádzali zvyšky trávy. V prípade potreby vyčistite kryty prevodovky.
5	Otáčky motora výrazne klesajú a motor sa zastavuje.	Vyčistite kosiace zariadenie a zvýšte výšku rezu. V časti <i>Nastavenie výšky rezu na strane 370</i> . Ak chybová správa zostáva, obráťte sa na servisného predajcu spoločnosti Husqvarna.
8	Kapacita batérie je nízka.	Nabíte batériu. V časti <i>Nabíjanie akumulátora na strane 370</i> .
9	Chyba batérie alebo žiaden signál z batérie.	Vložte batériu do výrobku správne a skontrolujte konektor batérie. Ak bliká dióda LED signalizujúca poruchu na akumulátore, pozrite si časť <i>Batéria na strane 370</i> .
10	Riadenie motora je príliš horúce.	Zastavte motor a počkajte, kým nevychladne.
Ďalšie chyby	Ak sa vyskytnú ďalšie chyby, odstráňte bezpečnostný kľúč s akumulátorom a obráťte sa na servisného predajcu spoločnosti Husqvarna.	

Preprava, skladovanie a likvidácia

Úvod

kľúča, vybratím akumulátorov a dodržaním aspoň 5-sekundovej prestávky.



VÝSTRAHA: Neúmyselnému spusteniu počas prepravy a skladovania predídete odstránením bezpečnostného

Preprava

- Právne predpisy upravujúce nebezpečný tovar sa vzťahujú aj na používané lítium-iónové batérie.
- Pri obchodnej preprave treba dodržiavať špeciálne požiadavky týkajúce sa balenia a štítkov.
- Počas prípravy výrobku na prepravu zaistíte, aby ste spĺňali právne predpisy týkajúce sa nebezpečných materiálov. Na túto situáciu sa môžu vzťahovať aj miestne nariadenia.
- Pred prepravou vždy vyberte batériu.
- Konektory batérie prelepte páskou a zaistíte, aby sa batéria počas prepravy nehýbala.
- Počas prepravy výrobok zaistíte.

Skladovanie

- Pred uložením vždy odstráňte akumulátory.
- Pred uložením nechajte výrobok vychladnúť.
- Aby ste predišli nehodám, ubezpečte sa, že akumulátor nie je počas skladovania pripojený k výrobku.
- Nabíjačku skladujte v uzavretých a suchých priestoroch.
- Akumulátor a nabíjačku skladujte v uzavretých a suchých priestoroch, kde nie sú vystavené vlhkosti ani mrazu.
- Počas skladovania odpojte akumulátor od nabíjačky.
- Neskladujte akumulátor na mieste s výskytom statickej elektriny. Akumulátor nevkladajte do kovovej skrinky.
- Výrobok skladujte pri teplote okolitého prostredia v rozsahu -10°C až 40°C.
- Akumulátor skladujte v priestoroch, kde sa teplota pohybuje od 5 °C do 25 °C, a nikdy ho nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.

- Nabíjačku skladujte v priestoroch, kde sa teplota pohybuje od 5 °C do 45 °C, a nikdy ju nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.
- Pred dlhodobým skladovaním sa uistite, že akumulátor je nabitý na 30 – 50 % kapacity.
- Výrobok, akumulátor a nabíjačku skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Vykonávajte údržbu uvedenú v tomto návode na obsluhu. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 372*.
- Pred dlhodobým uskladnením vykonajte kompletný servis.

Likvidácia

Nižšie uvedený symbol znamená, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho prostredníctvom miestneho zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia. Prispejete tým k správnej likvidácii výrobku po skončení jeho životnosti. Informácie získate od miestnych úradov, služby na likvidáciu komunálneho odpadu, vášho predajcu alebo maloobchodného predajcu. Nesprávna likvidácia môže mať potenciálny negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie človeka z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok.



Poznámka: Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

Technické údaje

	LB 442i	LB 448i
Kosiaci motor		
Typ motora	BLDC (bezkontaktný) 36V	BLDC (bezkontaktný) 36V
Otáčky motora – SavE, ot./min (otáčky za minútu)	2600/min	2600/min
Otáčky motora – menovité, ot./min (otáčky za minútu)	3000/min	3000/min
Otáčky motora – vysoké zaťaženie, ot./min (otáčky za minútu)	3500/min	3500/min
Výstupný výkon motora – max., kW	1,8	1,8
Výstupný výkon motora – menovitý, kW	1,2	1,2
Hmotnosť		
Hmotnosť bez akumulátora, kg	24,5	28

	LB 442i	LB 448i
Akumulátor		
Typ akumulátora	Akumulátorové výrobky Husqvarna	Rad akumulátorov Husqvarna
Prevádzková doba akumulátora		
Prevádzková doba akumulátora, min ¹⁷¹	40	30
Prevádzková doba akumulátora, min ¹⁷²	30	20
Hladiny hluku, zvuku a vibrácií¹⁷³		
Nameraná hladina akustického výkonu, dB (A)	90	94
Zaručená úroveň hlučnosti L _{WA} dB(A) ¹⁷⁴	91	95
Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy, dB (A) ¹⁷⁵	78	81
Celková hodnota vibrácií v rukoväti ¹⁷⁶ , m/s ²	0,4	0,9
Rezné zariadenie		
Výška rezu, mm	35 – 55	30 – 60
Šírka kosenia, cm	42	48
Nôž	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Schválené akumulátory	Značka	Typ	Kapacita akumulátora, Ah	Napätie, V	Hmotnosť, kg (lb)
Bli300	Husqvarna	Lítium-iónová	9,4	36	4,1/1,9

Schválené nabíjačky pre uvedené akumulátory, BLi	Značka	Vstupné napätie, V	Frekvencia, Hz	Výkon, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

¹⁷¹ Voľnobeh, nameraný s aktivovaným SavE a s 1 Husqvarna 5,2 Ah akumulátorom (Bli200).

¹⁷² Voľnobeh, nameraný s aktivovaným štandardným režimom a 1 Husqvarna 5,2 Ah akumulátorom (Bli200).

¹⁷³ Emisie hluku a vibrácií boli merané v súlade s normou EN 62841-4-3. Deklarované hodnoty sa môžu použiť na porovnanie s deklarovateľnými hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou normou a na predbežné posúdenie expozície.

¹⁷⁴ Hladina hluku meraná ako akustický tlak (L_{WA}) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES.

¹⁷⁵ Uvádzané údaje o hladine akustického tlaku majú faktor neistoty (K) 1,5 dB(A).

¹⁷⁶ Uvádzané údaje týkajúce sa hladiny vibrácií majú faktor neistoty (K) 1,5 m/s².

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Kosačka na trávu
Značka	Husqvarna
Typ/model	LB 442i, LB 448i
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2025 a novšie

je v súlade s nasledujúcimi smernicami a nariadeniami
EÚ v znení neskorších predpisov:

Nariadenie	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2000/14/ES	„týkajúca sa emisie hluku v prostredí pochádzajúceho zo zariadení používaných vo voľnom priestranstve“
2011/65/EÚ	„o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Notifikovaný orgán: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden osvedčil
zhodu so smernicou Rady 2000/14/ES, posudzovanie
zhody: príloha VI.

Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v časti
Technické údaje na strane 376.

Husqvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Manažér vývoja/Produkty pre záhradu
Husqvarna AB

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



VSEBINA

Uvod.....	379	Odpravljanje težav.....	389
Varnost.....	380	Transport skladiščenje in odstranitev.....	391
Montaža.....	385	Tehnični podatki.....	392
Delovanje.....	385	Izjava o skladnosti.....	394
Vzdrževanje.....	387		

Uvod

Opis izdelka

Izdelek je rotacijska kosilnica, ki z enoto BioClip® travo nareže v gnojilo.

Pregled izdelka

(Sl. 1)

1. Kontrolna plošča
2. Motorna zavorna ročica
3. Blokada vžiga
4. Varnostni ključ
5. Nastavitvena ročica ročaja
6. Pokrov akumulatorja
7. Gumb ON/OFF
8. Gumb SavE
9. Indikator SavE
10. Indikator akumulatorja
11. LED za napako
12. Pokrov rezila
13. Dovodi zraka
14. Tipska ploščica
15. Dvižni ročici
16. Polnilnik akumulatorja (dodatna oprema)
17. Akumulator (dodatna oprema)
18. Navodila za uporabo

Opomba: Akumulatorji in polnilniki se lahko med različnimi modeli razlikujejo.

Simboli na izdelku

(Sl. 2)	OPOZORILO
(Sl. 3)	Preberite navodila.
(Sl. 4)	OPOZORILO – Pazite na leteče predmete.
(Sl. 5)	Osebe naj se zadržujejo na varni razdalji.
(Sl. 6)	OPOZORILO – Z rokami in nogami ne segajte v območje rezila.

Namen uporabe

Izdelek uporabite za rezanje trave. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

(Sl. 7)	OPOZORILO – Pred vzdrževanjem odklopite akumulator.
(Sl. 8)	Izdelek ali embalaža izdelka ne spadata med gospodinjske odpadke. Treba ga je reciklirati v zbirnem centru za reciklažo električne in elektronske opreme.
(Sl. 9)	Emisija hrupa v okolje je skladna z direktivami in uredbami EU, ZK ter zakonodajo Novega južnega Walesa, in sicer z direktivo "Zaščita okolja pri delu (nadzor hrupa) iz 2017". Zajamčena raven zvočne moči izdelka, kot je določeno v in na nalepki.
(Sl. 10)	Priključek je v skladu z veljavnimi direktivami ES.
(Sl. 11)	Zaščiten pred pljuski vode.
(Sl. 14)	Zagonski postopek: pritisnite gumb za VKLOP/IZ-KLOP, sprostite blokado vžiga, in ročico zavore motorja potisnite navzdol.

(Sl. 12)	Za zaustavitev sprostite motorno zavorno ročico.

(Sl. 13)	Bralna koda

Opomba: Ostali simboli in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za nekatere trge.

Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.

- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna opozorila za izdelek



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem izdelkom. Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo.

Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo. Izraz »izdelek« v opozorilih se nanaša na (ožičen) izdelek na omrežni pogon ali (brezžičen) izdelek na akumulatorski pogon.

Varnost delovnega področja

- **Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja.** Prenatrpani ali mračni prostori kar kličejo nesrečo.
- **Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, na primer v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Izdelek sproža iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- **Ne dovolite, da bi bili med uporabo izdelka prisotni otroci ali opazovalci.** Odvrčanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.

Električna varnost

- **Vtiči izdelka se morajo ujemati z vtičnico.** Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim izdelkom ne uporabljajte adapterjev za vtič. Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.

- **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- **Izdelka ne uporabljajte dežju ali visoki vlagi.** To lahko poveča nevarnost električnega udara.
- **Ne ravnejte grobo s kablom.** Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali odklapanje izdelka iz vtičnice. Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli. Poškodovani ali zavozlani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- **Če uporabljate izdelek zunaj, uporabljajte kabelski podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- **Če se ne morete izogniti upravljanju izdelka v vlažnem okolju, uporabite zaščitno napravo na diferencialni tok (RCD).** Uporaba naprave RCD zmanjšuje nevarnost električnega udara.

Osebna zaščita

- **Med uporabo izdelka bodite pozorni, pazite na svoja dejanja in ravnejte razumno.** Ne uporabljajte izdelka, ko ste utrujeni oziroma pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo izdelka lahko povzroči hudo telesno poškodbo.
- **Uporabljajte osebno zaščitno opremo.** Vedno uporabljajte zaščito za oči. Zaščitna oprema, na primer prašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali zaščita za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost osebnih poškodb.
- **Izogibajte se neželenemu zagonu.** Preden izdelek priključite na omrežje ali akumulator, ga vzamete v roke ali ga prenašate, se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop. Prenašanje izdelka s prstom na stikalo ali prikllop izdelka z vklopljenim stikalom lahko povzroči nesrečo.
- **Preden izdelek vklopite, odstranite ključ za nastavitev ali izvijač.** Če ostane ključ na vrtečem delu izdelka, lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Ne hodite predaleč.** Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad izdelkom ob nepričakovanih dogodkih.
- **Primerno se oblecite.** Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Z lasmi in oblačili ne segajte v območje gibljivih delov. Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premične dele.
- **Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zaseden in**

pravilno uporabljen. Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.

- Kljub morebitni pogosti uporabi izdelka bodite previdni in upoštevajte varnostna opozorila za izdelek. Neprimerna uporaba lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

Uporaba in nega izdelka

- **Ne preobremenjujte izdelka.** Pri delu uporabljajte ustrezen izdelek. Pravilen izdelek bo delo opravil bolje in varneje, če deluje pri hitrosti, za katero je bil zasnovan.
- **Izdelka ne uporabljajte, če stikalo za vklop/izklop ne deluje.** Izdelek, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
- **Pred izvajanjem nastavitve, menjavo priključkov ali shranjevanjem izdelka izvlecite vtič iz omrežne vtičnice in/ali odstranite baterijo iz izdelka, če je to mogoče.** Taki preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost neželenega vklopa izdelka.
- **Izdelek, ki ga ne potrebujete, shranite zunaj dosega otrok in ne dovolite, da bi ga uporabljale osebe, ki ne poznajo izdelka ali teh navodil.** Izdelek je v rokah nepoučenih uporabnikov nevaren.
- **Vzdržujte izdelek in dodatno opremo.** Preverite poravnavo ali zatikanje gibljivih delov. Prepričajte se, da noben del ni poškodovan, in preverite vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje izdelka. Če je izdelek poškodovan, ga pred uporabo odnesite v popravilo. Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževani izdelki.
- **Rezila naj bodo vedno ostra in čista.** Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- **Izdelek, dodatno opremo, rezalne ploščice ipd. uporabljajte skladno s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Uporaba izdelka za opravlja, za katera ta izdelek ni namenjen, je lahko nevarna.
- **Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez ostankov olja in masti.** Če so ročaji in prijemalne površine spolzki, ne omogočajo varne uporabe in upravljanja izdelka v nepričakovanih razmerah.

Uporaba in nega baterije

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- **Izdelke uporabljajte le s točno določenimi baterijami.** Če uporabite druge baterije, se lahko poveča nevarnost poškodb in požara.
- **Ko baterije ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključ, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.

- **Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina; izogibajte se stiku s tekočino.** Če se tekočine nehotе dotaknete, sperite roke z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega baterijskega paketa ali orodja.** Poškodovane ali predelane baterije se lahko obnašajo nepredvidljivo in lahko posledično zagorijo, eksplodirajo ali predstavljajo nevarnost poškodb.
- **Baterijskega paketa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterijskega paketa ali orodja pri temperaturah zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih.** Neustrezna zamenjava ali temperature zunaj dovoljenega območja lahko povzročijo poškodbe baterije in povečajo nevarnost požara.

Servis

- **Popravila izdelka sme izvajati usposobljen serviser, pri tem pa mora uporabljati originalne nadomestne dele.** S tem zagotovite ohranitev kakovosti in varnosti izdelka.
- **Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.** Baterijo lahko servisirajo samo pooblašeni serviserji in proizvajalec.

Varnostna opozorila za kosilnico

- **Kosilnice ne uporabljajte v slabem vremenu, zlasti ko obstaja nevarnost bliskanja.** S tem zmanjšate nevarnost udara strele.
- **Prepričajte se, da na območju, na katerem nameravate uporabiti kosilnico, ni prostoživečih živali.** Kosilnica lahko med delovanjem poškoduje prostoživeče živali.
- **Skrbno preglejte območje, na katerem boste uporabljali kosilnico, ter odstranite vse kamne, veje, kable, kosti in druge predmete.** Zaradi izmeta predmetov lahko pride do telesnih poškodb.
- **Pred uporabo kosilnice se vedno vizualno prepričajte, da rezilo in sklop rezila nista obrabljena ali poškodovana.** Obrabljeni ali poškodovani deli povečajo nevarnost telesnih poškodb.
- **Ščitniki naj ostanejo na mestu. Ščitniki morajo biti v delujočem stanju in pravilno nameščeni.** Razrahljan, poškodovan ali nedelujoč ščitnik lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Dovodi hladilnega zraka morajo biti prosti.** Zamašeni dovodi za zrak in umazanija lahko povzročijo pregrevanje ali nevarnost požara.
- **Med uporabo kosilnice vedno nosite nedrsečo zaščitno obutev.** Kosilnice ne uporabljajte bosi ali v sandalih. S tem zmanjšate možnost poškodb stopal zaradi stika s premikajočim se rezilom.

- **Med uporabo kosilnice obvezno nosite dolge hlače.** Izpostavljena koža poveča verjetnost poškodb zaradi letetih predmetov.
- **Kosilnice ne uporabljajte na mokri travi. Hodite, nikoli ne tečite.** S tem zmanjšate tveganje zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Kosilnice ne uporabljajte na strminah z izjemno velikim naklonom.** S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Pri delu na strminah se vedno prepričajte, da stojite na stabilni podlagi, vedno delajte v vodoravni smeri, nikoli navzgor ali navzdol, in bodite izjemno previdni pri spreminjanju smeri.** S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Pri obračanju ali vleki kosilnice proti sebi bodite izjemno previdni. Pazite na okolico.** Tako zmanjšate tveganje spotikanja med uporabo kosilnice.
- **Rezila in drugih nevarnih gibljivih delov se ne dotikajte, kadar se premikajo.** Tako zmanjšate tveganje telesnih poškodb zaradi gibljivih delov.
- **Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali čiščenju kosilnice se prepričajte, da so vsa vklopna stikala izključena in da je akumulatorska enota odklopljena.** Nepričakovano delovanje kosilnice lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Naprava na diferenčni tok

- Uporabljajte napravo na diferenčni tok s sprožilnim tokom največ 30 mA.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ta izdelek je lahko nevaren, če ga ne uporabljate pravilno ali če niste previdni. Če ne upoštevate varnostnih navodil, lahko nastopijo poškodbe ali celo smrt.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Emisije hrupa za oznako okolja v skladu z EU (vključno z zakonodajo avstralske zvezne države New South Wales) ter direktivami in uredbami Združenega kraljestva.
- Vedno bodite previdni in ravnajte razumno. Če niste prepričani, kako upravljati ta izdelek v določeni situaciji, prenehajte z delom in se pogovorite s prodajalcem Husqvarna.
- Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelek redno čistite. Pozorno preberite znake in nalepke.

- Naprave ne smejo uporabljati otroci ali osebe, ki niso seznanjene z navodili. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika.
- Če izdelek uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali intelektualnimi sposobnostmi, jih nenehno nadzorujte. Vedno mora biti prisotna odgovorna odrasla oseba.
- Izdelka ne uporabljajte, ko ste utrujeni, bolni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil. To negativno vpliva na vaš vid, pozornost, koordinacijo in presojo.
- Če izdelek ne deluje pravilno ali je okvarjen, ga ne uporabljajte.
- Izdelka ne spreminjajte ali uporabljajte, če obstaja možnost, da so ga spremenile tretje osebe.

Varnost pri delu



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ta izdelek uporabljajte izključno za košnjo trave. Ne uporabljajte ga za druga opravila.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščita na strani 380*.
- V zasilnem primeru morate znati motor hitro izklopiti.
- Izdelka ne uporabljajte dežju ali visoki vlagi. Nevarnost električnega udara se poveča, če v izdelek vdre voda.
- Izdelka ne uporabljajte, če rezilo in vsi pokrovi niso nameščeni pravilno. Nepravilno nameščeno rezilo lahko odleti in povzroči poškodbe.
- Pazite, da rezilo ne udarja ob predmete, npr. kamenje in korenine. To lahko poškoduje rezilo in ukrivi motorno gred. Zvita os povzroča vibracije in zelo visoko tveganje, da rezilo odleti.
- Če rezilo trči ob predmet ali začuti vibracije, izdelek nemudoma izklopite. Zaustavite motor, odstranite varnostni ključ in baterijo. Počakajte, da se gibljivi deli ustavijo. Preglejte, ali je izdelek morda poškodovan. Trdno pritrdite razrahljane dele. Popravite poškodbe in zamenjajte poškodovane dele. Popravilo naj izvede pooblaščen servisier.
- Ročice zavore motorja nikoli ne pritrdite trajno na ročaj, ko motor deluje.
- Izdelek vklopite na stabilni in ravni podlagi. Prepričajte se, da rezilo ne trči ob tla ali druge predmete.
- Vedno bodite za izdelkom, ko ga upravljate.
- Ko upravljate izdelek, morajo biti vsa kolesa na tleh, prav tako pa imejte na ročaju obe roki. Z rokami in nogami se ne približujte vrtljivim rezilom.
- Ne nagibajte izdelka med njegovim delovanjem in zagonom motorja.
- Ko izdelek potegnete nazaj, bodite previdni.
- Izdelka ne dvigajte, ko motor deluje. Če morate izdelek dvigniti, najprej izklopite motor, nato varnostni ključ odstranite in baterijo.

- Med uporabo izdelka ne hodite vzvratno.
- Če morate izdelek nagniti zaradi prenašanja ali preden se premikate po območjih brez trave, na primer po poteh iz gramoza, kamna ali asfalta, izklopite motor.
- Pri delujočem motorju ne tecite z izdelkom. Pri uporabi tega izdelka vedno hodite.
- Pred spreminjanjem višine reza ustavite motor. Ne izvajajte nastavitve, ko motor deluje.
- Izdelek z delujočim motorjem morate imeti vedno na očeh. Izklopite motor in se prepričajte, da se rezalna oprema ne vrti.
- Emisije hrupa in tresljajev, ki jih oddaja ta izdelek med delovanjem, se lahko razlikujejo od navedenih vrednosti emisij v . Natančne vrednosti in tveganje za poškodbe upravljavca vplivajo na način uporabe in vzdrževanja izdelka, čas delovanja in fizično stanje upravljavca. Če izdelek uporabljate pogosto ali dlje časa, si delo razdelite in imejte redne premore, da zmanjšate dnevno upravljanje in preprečite nevarnost poškodb.

Osebna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Uporabite trpežno obutev, ki ne drsi. Ne bodite bosi ali nosite odprtih čevljev.
- Oblečene imejte trpežne, dolge hlače.
- Po potrebi uporabite zaščitne rokavice, npr. kadar pritrljujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.
- Priporočamo uporabo zaščite za sluh.

Varnostne naprave na izdelku



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Ne odstranjujte in ne spreminjajte varnostnih naprav.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo pravilno, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

Preverjanje pokrova rezila

Pokrov rezila zmanjšuje moč vibracij v izdelku in zmanjšuje nevarnost poškodb, katerih vzrok bi lahko bilo rezilo.

- Preglejte pokrov rezila in se prepričajte, da nima poškodb, kot so razpoke.

Preverjanje varnostnega ključa

Varnostni ključ je pod pokrovom baterije. Varnostni ključ skrbi za povezavo baterije, ki napaja motor.

- Zaženite in izklopite motor, da preverite varnostni ključ.
- Če varnostni ključ deluje pravilno, se motor zažene samo, če je v varnostno ključavnico vstavljen varnostni ključ.

Preverjanje zavorne ročice motorja

Zavorna ročica motorja izklopi motor. Ko spustite zavorno ročico motorja, se motor ustavi.

- Zaženite izdelek. Glejte, *Zagon izdelka na strani 386*.
- Sprostite motorno zavorno ročico. (Sl. 15)
- Prepričajte se, da se je izdelek zaustavil. Če se motor ne izklopi v 3 sekundah, mora izdelek preveriti pooblaščen servisler Husqvarna, ki mora nato nastaviti motorno zavoro.

Preverjanje blokade vžiga

Preverite blokado vžiga in se prepričajte, da onemogoča zagon motorja.

1. Ročico motorne zavore potisnite v smer ročaja. Blokado vžiga ustavi premikanje.
2. Blokado vžiga potisnite ven. (Sl. 16)
3. Sprostite gumb blokade vžiga in se prepričajte, da se vrne v izhodiščni položaj.

Varna uporaba akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte le homologirane polnilnike Husqvarna.
- Ne uporabljajte akumulatorjev za enkratno uporabo.
- Za napajanje ustreznih izdelkov Husqvarna uporabljajte le akumulatorje, ki jih je potrdilo podjetje Husqvarna. Za preprečevanje poškodb akumulatorja ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.
- Nevarnost električnega udara. Poli akumulatorja ne smejo priti v stik s ključi, kovanci, vijaki ali drugimi kovinskimi deli. To lahko povzroči kratek stik akumulatorja.
- V zračne reže akumulatorja ne vstavljajte predmetov.
- Akumulatorja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, vročini ali odprtemu ognju. Akumulator lahko eksplodira in povzroči opekline in/ali kemične opekline.
- Akumulatorja ne izpostavljajte dežju in vlagi.
- Akumulatorja ne izpostavljajte mikrovalovom in visokemu tlaku.
- Akumulatorja ne poskušajte razstaviti ali odpreti.

- Če akumulator pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s telesom ali očmi. Če ste se tekočine dotaknili, območje očistite z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Akumulator uporabljajte v izdelku samo, ko je temperatura okolja med .
- Polnilnik akumulatorja uporabljajte samo v okolju s temperaturami med .
- Če temperatura akumulatorja presega , se ta ne bo polnil.
- Akumulatorja ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Glejte *Čiščenje baterije in baterijskega polnilnika na strani 388*.
- Ne uporabljajte poškodovanega akumulatorja.
- Akumulatorji med skladiščenjem ne smejo priti v stik s kovinskimi predmeti, na primer žebli, kovanci ali nakitom.

Varna uporaba polnilnika akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Za polnjenje akumulatorjev, ki jih odobri družba Husqvarna, uporabljajte samo polnilnike za akumulatorje Husqvarna.
- Nevarnost električnega udara ali kratkega stika. V zračne reže polnilnika ne vstavljajte predmetov. Polnilnika akumulatorja ne poskušajte razstaviti. Poli na polnilniku se ne smejo dotikati kovinskih predmetov. Uporabljajte homologirano omrežno vtičnico.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interfirira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Da bi zmanjšali nevarnost ki bi lahko povzročila telesne poškodbe ali smrt, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo izdelka posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem vsadka.
- Redno preverjajte, da napajalni kabel polnilnika akumulatorja ni poškodovan in ni razpakan.
- Polnilnika akumulatorja ne dvigujte za napajalni kabel. Polnilnik akumulatorja odklopite iz stenske vtičnice tako, da povlečete vtič. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Pazite, da se napajalni kabel in kabelski podaljški ne dotaknejo vode, olja in ostrih robov. Kabli ne smejo biti preščinjeni med vrata, ograje in podobne dele. Zaradi tega je lahko polnilnik pod napetostjo.
- Polnilnika akumulatorja nikoli ne čistite z vodo.
- Polnilnik akumulatorja lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali jih o varni uporabi ter morebitnih

nevarnostih podučijo odgovorna oseba. Otroci se s polnilnikom akumulatorja ne smejo igrati. Otroci naprave brez nadzora ne smejo čistiti, ali opravljati običajnih uporabnikovih vzdrževalnih posegov.

- V polnilniku akumulatorja ne polnite baterij za enkratno uporabo.
- Polnilnika akumulatorja ne uporabljajte v bližini gorljivih materialov ali materialov, ki povzročajo korozijo. Polnilnika akumulatorja ne pokrivajte. V primeru dima ali požara izvalcite vtič polnilnika akumulatorja.
- Ne uporabljajte poškodovan polnilnik akumulatorja.
- Akumulator polnite le v zaprtih prostorih z dobrim prezračevanjem, kjer je zaščiten pred neposredno sončno svetlobo. Akumulatorja ne polnite v stiku z vodo ali vlago.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Za preprečevanje neželene zagona med vzdrževanjem morate odstraniti varnostni ključ in baterijo. Pred začetkom vzdrževalnih del počakajte najmanj 5 sekund.
- Vzdrževalna dela opravite tako, kot piše v teh navodilih za uporabo. Zahtevnejše posege in profesionalna popravila mora opraviti pooblaščen servisier. Za več informacij se obrnite na najbližjega servisnega zastopnika.
- Vzdrževalna dela opravljajte pravilno in tako podaljšajte življenjsko dobo izdelka ter zmanjšajte nevarnost nesreč.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene ali zlomljene dele. Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele proizvajalca. Drugi nadomestni deli lahko poškodujejo izdelek in povečajo nevarnost nesreč.
- Da preprečite nastanek telesnih poškodb, ne odstranjujte in ne spreminjajte varnostnih naprav.
- Pri delu z rezalno opremo morate nositi močne zaščitne rokavice. Rezilo je izjemno ostro, zato lahko hitro pride do ureznin.
- Za najboljše in najvarnejše delovanje morajo biti rezalni robovi ostri in čisti.
- Izdelek naj redno preverja in po potrebi nastavlja ter popravlja pooblaščen servisna delavnica.
- Upoštevajte navodila za zamenjavo dodatne opreme. Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo odobri proizvajalec.
- Ko izdelka ne uporabljate, morate izdelek, baterijo in polnilnik baterije hraniti ločeno v suhem, zaprtim in zaklenjenem prostoru. Otroci in osebe, katerim uporaba ni dovoljena, ne smejo imeti dostopa do izdelka, baterije ali polnilnika baterije.

Montaža

Uvod



OPOZORILO: Preden začnete sestavljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Namestitev ročice

1. S plošče na zgornjem ročaju odstranite matico ročaja in podložko.

2. Zgornji ročaj namestite na vrh spodnjega ročaja.



POZOR: Prepričajte se, da žice niso zataknjene ali poškodovane.

3. Pritrdite podložko in ročico za nastavitev ročaja. (Sl. 17)
4. Kadar izdelek uporabljate v bližini stene, ročaj obrnite na stran tako, da je v dobrem položaju za delo. (Sl. 18)

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je brezplačna aplikacija za vašo mobilno napravo. Aplikacija Husqvarna Connect omogoča razširitev funkcij vašega izdelka Husqvarna:

- Dodatne informacije o izdelku.
- Informacije o izdelku, delih in servisu ter pomoč.

Začetek uporabe: Husqvarna Connect

1. V mobilno napravo si prenesite aplikacijo Husqvarna Connect.
2. Registrirajte se v aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Za vzpostavitev povezave in registracijo izdelka sledite navodilom v aplikaciji Husqvarna Connect.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je storitev v oblaku, ki uporabniku omogoča pregled nad vsemi izdelki, ki so povezani. Na ta izdelek lahko namestite senzor Husqvarna Fleet Services™. Senzor Husqvarna Fleet Services™ zbira podatke o izdelku in omogoča povezavo s sistemom Husqvarna Fleet Services™. Sistem Husqvarna Fleet Services™ posreduje podatke, kot so čas delovanja, intervali vzdrževanja in lokacija izdelka.

Za več informacij o Husqvarna Fleet Services™ prenesite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ ali se obrnite na predstavnika družbe Husqvarna.

Priprava senzorja (dodatna oprema)

1. S ključem senzorja odprite pokrov senzorja. (Sl. 19)
2. Odstranite senzor.

3. Senzor priključite na baterijo. Indikator senzorja mora zasvetiti. (Sl. 20)
4. Prenesite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
5. Prijavite se v aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
6. Seznanim naprave. Glejte *Seznanjanje aplikacije in izdelka na strani 385*

Seznanjanje aplikacije in izdelka

1. Prijavite se v aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
2. V aplikaciji izberite svoj izdelek.
3. Z mobilno napravo skenirajte kodo za senzorjem, da ga namestite v napravo.

Opomba: Izdelek je treba z aplikacijo seznaniti samo enkrat.

Namestitev senzorja

1. Prepričajte se, da je senzor povezan z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™. Glejte *Seznanjanje aplikacije in izdelka na strani 385*.
2. Ob oznaki v reži v ohišju izvrtaite 2 odprtini. (Sl. 21)

Opomba: Velikost odprtini se mora ujemati s kovicami, ki so priložene senzorju.

3. S kleščami odstranite zunanje izvrtine na reži senzorja. (Sl. 22)
4. Ob oznaki v reži senzorja izvrtaite 2 odprtini. (Sl. 23)
5. Poravnajte rezo senzorja z rezo ohišja. (Sl. 24)
6. S kovicami pritrdite rezo senzorja.
7. Senzor namestite v rezo senzorja. Poravnajte belo oznako na senzorju z oznako na reži senzorja. (Sl. 25)
8. Zaprite pokrov senzorja in ga zaklenite s ključem senzorja. Pazite, da bo zgornji del črke "H" za Husqvarna usmerjen stran od varnostnega ključa. (Sl. 26)

Nastavitev višine košnje

Višina košnje pri modelu LB 442i je nastavljiva v 4 nivojih. Višina košnje pri modelu LB 448i je nastavljiva v 6 nivojih.

1. Višino košnje dvignete tako, da ročico za nastavitev višine reza potisnete proti kolesu in nazaj.
2. Višino košnje spustite tako, da ročico za nastavitev višine reza potisnete proti kolesu in naprej. (Sl. 27)



POZOR: Ne nastavite višino rezanja prenizko. Rezila lahko trčijo ob tla, če površina travnika ni ravna.

Baterija



OPOZORILO: Pred uporabo baterije morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti. Prebrati in razumeti morate tudi navodila za uporabo, ki so priložena bateriji in polnilniku.

Stanje baterije

Na zaslonu je prikazana preostala napolnjenost baterije in podatki o morebitnih težavah z baterijo. Napolnjenost baterije je prikazana še 5 sekund po izklopu naprave ali pritisku gumba indikatorja baterije. V primeru napake sveti na bateriji opozorilni indikator. Glejte *Akumulator na strani 389*.

(Sl. 28)

Indikatorji LED	Stanje baterije
Vsi indikatorji LED svetijo	Polna napolnjenost (75–100 %)
Svetijo indikatorji LED 1, 2 in 3	50–75-odstotna napolnjenost
Svetita indikatorji LED 1 in 2	25–50-odstotna napolnjenost
Sveti indikator LED 1	0–25-odstotna napolnjenost
Indikator LED 1 utripa	Baterija je prazna. Napolnite baterijo.

Polnjenje akumulatorja

Opomba: Akumulator pred prvo uporabo napolnite. Nov akumulator je napolnjen samo 30-odstotno.

1. Prepričajte se, da je akumulator suh.
2. Akumulator vstavite v polnilnik akumulatorja. (Sl. 29)

Opomba: Akumulator in polnilnik se lahko med različnimi modeli razlikujejo, vendar je postopek enak.

3. Na polnilniku akumulatorja mora zasvetiti zeleni indikator polnjenja. To pomeni, da je akumulator pravilno povezan s polnilnikom akumulatorja.
4. Ko svetijo vsi indikatorji LED na akumulatorju, je ta popolnoma napolnjen. (Sl. 30)
5. Odklopite polnilnik akumulatorja iz stenske vtičnice tako, da izvlečete vtič. Ne vlecite kabla.
6. Akumulator odstranite iz polnilnika.

Opomba: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo akumulatorja in polnilnika akumulatorja.

Stanje napolnjenosti baterije

Litij-ionske baterije Husqvarna lahko polnite in uporabljate pri vseh nivojih napolnjenosti. Baterija se ne poškoduje. Napolnjenost popolnoma napolnjene baterije ne pada, če jo pustite v polnilniku.

Indikatorji LED	Stanje napolnjenosti
Indikator LED 1 utripa	0–25 %
LED 1 sveti, LED 2 utripa	25–50 %
LED 1 in 2 svetita, LED 3 utripa	50–75 %
LED 1, 2 in 3 svetijo, LED 4 utripa	75–100 %
LED 1, 2, 3 in 4 svetijo	Polna napolnjenost

Zagon izdelka

1. Dvignite pokrov za akumulator.
2. Napolnjeno baterijo vstavite v režo 1 pod pokrovom baterije. Za daljše delovanje v režo 2 vstavite drugo napolnjeno baterijo.
3. Odklopite varnostni ključ z držala za varnostni ključ.
4. Varnostni ključ potisnite v varnostno ključavnico. (Sl. 31)
5. Ostanite za izdelkom.
6. Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP na krmilni plošči. Zaslon se vklopi.
7. Sprostite blokado vžiga. (Sl. 16)
8. Ročico motorne zavore potisnite v smer ročaja. (Sl. 32)

Uporaba funkcije SavE

Izdelek je opremljen s funkcijo varčevanja z baterijo (SavE), ki omogoča daljši čas delovanja.

1. Pritisnite gumb SavE (A) za začetek izvajanja funkcije. Znak SavE (B) na zaslonu se vklopi.
2. Znova pritisnite gumb SavE, če želite funkcijo izklopiti. Znak SavE (B) na zaslonu se izklopi. (Sl. 33)

Funkcija SavE se samodejno izklopi, če je zaradi pogojev tal potrebna večja moč. Funkcija SavE se znova samodejno zažene, ko pogoji tal to dopuščajo.

Funkcija PowerBoost

Ko izdelek kosi dolgo ali gosto travo, motor samodejno poviša število vrtljajev. Ko funkcija PowerBoost ni potrebna, motor samodejno preklopi v standardni način, da se prihrani čas akumulatorja.

Ugašanje motorja

Med delovanjem izdelka se lahko rezilo in motor začasno ustavita zaradi ovir, kot je zagozdena trava pod pokrovom rezila. Če se to zgodi in držite zavorno ročico motorja potisnjeno navzdol, se izdelek samodejno znova zažene. Če se izdelek ne zažene znova v 5–10 sekundah, boste morda morali očistiti pod pokrovom rezila. Glejte, *Čiščenje izdelka na strani 388*.



OPOZORILO: Če se motor zaustavi, se izdelek poskuša v 5–10 sekundah samodejno znova zagnati. Počakajte najmanj 15 sekund, preden preverite pokrov rezila.



OPOZORILO: Preden preverite pokrov rezila, sprostite zavorno ročico

motorja, obrnite varnostni ključ, odstranite akumulatorske baterije in počakajte najmanj 5 sekund. Če se ovira odstrani in se izdelek nenamerno zažene, obstaja nevarnost telesnih poškodb.

Zaustavitev izdelka

Izdelek se izklopi po 3 minutah neuporabe.

1. Za izklop motorja sprostite ročico motorne zavore. (Sl. 15)
2. Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP na krmlilni plošči. Vsi indikatorji LED in znaki na zaslonu se izklopijo. (Sl. 34)
3. Varnostni ključ odstranite iz varnostne ključavnice in ga vstavite v držalo varnostnega ključa.

Kako doseči dober rezultat

- Vedno uporabljajte ostra rezila. Če uporabljate topo rezilo, bo trava pokošena neenakomerno, ob zarezah pa lahko postane tudi rumena. Ostro rezilo prav tako porabi manj energije kot topo rezilo.
- Ne odrežite več kot tretjino dolžine travnih bilk. Najprej kosite z visoko nastavitvijo višine košnje. Preglejte rezultat in nastavite višino košnje na ustrezno višino. Če je trava zelo visoka, vozite počasi in po potrebi kosite dvakrat.
- Vsakič kosite v različnih smereh, da se na travi ne bi pojavile črte.
- Pokrov kosišča mora biti čist. Obloge iz trave in umazanje na notranji strani pokrova kosišča lahko zmanjša učinkovitost košnje. Glejte *Čiščenje izdelka na strani 388*.

Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Za servisiranje in popravila na izdelku posebno usposabljanje ni potrebno. Zagotavljamo, da vam bodo na voljo strokovna popravila in servisiranje. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.

Za več informacij glejte www.husqvarna.com.

Urnik vzdrževanja

Izračunani intervali vzdrževanja veljajo za vsakodnevno uporabo izdelka. Intervali se spremenijo, če izdelka ne uporabljate vsakodnevno.

Za servisne posege, ki so označeni z *, glejte *Osebná zaščitná oprema na strani 383*.

	Pri vsaki uporabi	Mesečno	Vsako sezono
Opravite splošen pregled	X		
Preverite blokado vžiga *	X		
Preverite zračni filter in z njega očistite travo ali umazanijo.	X		
Prepričajte se, da varnostne naprave izdelka niso poškodovane.*	X		

	Pri vsaki uporabi	Mesečno	Vsako sezono
Preglejte rezalno opremo	X		
Preglejte pokrov rezila *	X		
Preverite ročico motorne zavore *	X		
Prepričajte se, da gumb za VKLOP/IZKLOP pravilno deluje in ni pokvarjen.	X		
Preverite, ali je akumulator poškodovan.	X		
Preverite napolnjenost akumulatorja.	X		
Prepričajte se, da gumba za sprostitev na akumulatorju delujeta pravilno in omogočata pravičen zaklep akumulatorja v izdelku.	X		
Očistite odprtine za dovod zraka. Prepričajte se, da na odprtinah za dovod zraka ni trave ali umazanije.	X		
Preverite, ali je polnilnik akumulatorja poškodovan in ali pravilno deluje.		X	
Preverite povezave med akumulatorjem in izdelkom. Preverite tudi povezave med akumulatorjem in polnilnikom akumulatorja.			X

Izvajanje splošnih pregledov

- Prepričajte se, da so matice in vijaki na izdelku dobro priviti.
- Prepričajte se, da kablo na izdelku niso v položaju, v katerem bi se lahko poškodovali.

Zamenjava rezil

Za informacije o ustreznih vrsti rezila si oglejte *Tehnični podatki na strani 392*.



OPOZORILO: Preden zamenjate rezilo, ga zablokirajte z leseno klado, da preprečite poškodbe prstov. Rezilo se lahko premakne, ko je motor izklopljen, prsti pa se lahko ujamejo med rezilo in nepremičnimi deli.

1. Rezilo blokirajte z leseno klado. (Sl. 35)
2. Odstranite vijak rezila, vzmetno podložko in rezilo. (Sl. 36)
3. Preverite, ali sta nosilec rezila in vijak rezila poškodovana.
 - a) Če zamenjate rezilo ali nosilec rezila, zamenjajte tudi vijak rezila, vzmetno podložko in torni podložko.
4. Preverite motorno gred in se prepričajte, da ni zvita.
5. Ko pritrdite novo rezilo, usmerite nagnjene strani v smer pokrova rezila. (Sl. 37)
6. Torni podložko in rezilo namestite na nosilec rezila. (Sl. 38)
7. Prepričajte se, da je rezilo poravnano s središčem motorne gredi. (Sl. 39)
8. Rezilo blokirajte z leseno klado. (Sl. 40)

9. Pritrdite podložko vzmeti in privijte vijak in podložko z zateznim momentom 65-75 Nm. (Sl. 41)
10. Ročno zavrtite rezilo in se prepričajte, da se prosto obrača.



OPOZORILO: Nosite trpežne rokavice. Rezilo je izjemno ostro, zato lahko hitro pride do ureznin.

11. Izdelek vklopote, da preizkusite rezilo. Če rezilo ni pritrjeno pravilno, bo izdelek vibriral, rezultat košnje pa ne bo zadovoljiv.

Čiščenje izdelka

- Plastične dele čistite s čisto in suho krpo.
- Izdelka ne čistite z vodo. Voda lahko vdre v baterijo ali motor in povzroči kratki stik ali poškoduje izdelek.
- Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.
- Vode ne zlivajte neposredno na motor.
- S krtačo odstranite listje, travo in umazanijo.

Čiščenje baterije in baterijskega polnilnika



OPOZORILO: Baterije ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo.



OPOZORILO: Izdelka ne čistite s kemičnimi snovmi.

- Pred vstavljanjem baterije v polnilnik baterije se prepričajte, da sta baterija in polnilnik baterije čista in suha.

- Pola baterije očistite s stisnjenim zrakom ali za čiščenje uporabite mehko in suho krpo.
- Površine baterije in polnilnika očistite z mehko in suho krpo.

Kako pregledati rezalno opremo



OPOZORILO: Preprečite neželen vklop tako, da izvlečete varnostni ključ, odstranite baterijo in počakate vsaj 5 sekund.



OPOZORILO: Pri vzdrževanju rezalne opreme uporabite zaščitne rokavice. Rezilo

je izjemno ostro, zato lahko hitro pride do ureznin.

1. Preverite, ali je rezalna oprema poškodovana oziroma razpokana. Če je rezalna oprema poškodovana, jo zamenjajte.
2. Preverite, ali je rezilo poškodovano ali topo.

Opomba: Rezilo morate po brušenju postaviti v ravnovesje. Izdelek peljite na servisni center, da rezilo nabrusijo, zamenjajo in uravnovesijo. Če trčite ob oviro in se izdelek ustavi, zamenjajte poškodovano rezilo. Pooblaščen servisna delavnica naj oceni, ali lahko rezilo izostrijo ali pa ga je treba zamenjati.

Odpravljanje težav

Akumulator

BLI300 177		
LED na bateriji	Vzrok	Rešitev
Zeleni LED-indikator utripa.	Napetost akumulatorske baterije je prenizka.	Napolnite akumulator. Glejte <i>Polnjenje akumulatorja na strani 386</i> .
Indikator LED za napako utripa.	Napolnjenost akumulatorja je nizka.	Napolnite akumulator. Glejte <i>Akumulator na strani 389</i> .
	Temperatura v delovnem okolju je previsoka ali prenizka.	Akumulator uporabljajte v okolju s temperaturami med -10 °C in 40 °C.
	Prenapetost.	Prepričajte se, ali je napetost omrežja enaka napetosti, navedeni na tipski ploščici izdelka. Akumulator odstranite iz polnilnika. Počakajte 5 sekund in akumulator poskusite znova napolniti. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika.
Indikator LED za napako sveti.	Razlika med celicami je prevelika (1 V).	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.

¹⁷⁷ Odpravljanje težav se lahko pri drugih modelih akumulatorjev razlikuje. Za informacije o uporabi akumulatorja si oglejte navodila za uporabo akumulatorja. Uporabljajte le akumulatorje, ki jih odobri družba Husqvarna.

Polnilnik akumulatorja

QC500 ¹⁷⁸		
Stanje	Možne napake	Možen postopek
Indikator polnjenja utripa zeleno.	Odstopanje temperature; akumulator je premrzel ali prevroč za uporabo ali polnjenje.	Počakajte, da se akumulator ohladi ali ogreje. Ko bo temperatura akumulatorja ustrezna, jo lahko spet uporabljate ali polnite. Polnilnik akumulatorjev uporabljajte v prostorih s temperaturo med 5 °C (41 °F) in 40 °C (104 °F).
Indikator polnjenja sveti rdeče.	Trajna napaka polnilnika akumulatorja.	Obrnite se na svojega prodajalca.
Indikator polnjenja utripa rdeče.	Akumulator je poškodovan.	Obrnite se na svojega prodajalca.

Kontrolna plošča

Koda napake (število utripov)	Možne napake	Možen postopek
5	Število vrtljajev motorja preveč upade in motor se izklopi.	Očistite kosišče in povečajte višino reza. Glejte <i>Nastavitev višine košnje na strani 386</i> . Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika.
8	Napolnjenost baterije je nizka.	Napolnite baterijo. Glejte <i>Polnjenje akumulatorja na strani 386</i> .
9	Napaka baterije ali baterija ne oddaja signala.	Baterijo pravilno vstavite v izdelek in preverite priključek baterije. Če indikator LED za napako baterije utripa, glejte <i>Baterija na strani 386</i> .
10	Krmilnik motorja je prevroč.	Izklopite motor in počakajte, da se ohladi.
Druge napake	Če pride do drugih napak, izvalcite varnostni ključ, odstranite baterijo in se obrnite na pooblaščenega serviserja.	

Kontrolna plošča

Koda napake (število utripov)	Možne napake	Možen postopek
1	Motor je prevroč.	Izdelek naj se ohladi. Prepričajte se, da na menjalniku ni masti. Pokrov menjalnika po potrebi očistite.
5	Število vrtljajev motorja preveč upade in motor se izklopi.	Očistite kosišče in povečajte višino reza. Glejte, <i>Nastavitev višine košnje na strani 386</i> . Če napaka ne izgine, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.
8	Napolnjenost baterije je nizka.	Napolnite baterijo. Glejte, <i>Polnjenje akumulatorja na strani 386</i> .

¹⁷⁸ Odpravljanje težav se lahko pri drugih modelih polnilnikov akumulatorjev razlikuje. Za informacije o uporabi polnilnika akumulatorja si oglejte navodila za uporabo polnilnika akumulatorja. Uporabljajte le homologirane polnilnike Husqvarna.

Koda napake (število utripov)	Možne napake	Možen postopek
9	Napaka baterije ali baterija ne oddaja signala.	Baterijo pravilno vstavite v izdelek in preverite priključek baterije. Če indikator LED za napako baterije utripa, glejte <i>Baterija na strani 386</i> .
10	Krmilnik motorja je prevroč.	Izklopite motor in počakajte, da se ohladi.
Druge napake	Če pride do drugih napak, odstranite varnostni ključ in akumulatorsko baterijo ter se obrnite na pooblaščenega serviserja Husqvarna.	

Transport skladiščenje in odstranitev

Uvod



OPOZORILO: Neželen vklop med prevozom in skladiščenjem preprečite tako, da odstranite ključ in baterijo ter počakate vsaj 5 sekund.

Prevoz

- Za vstavljene litij-ionske baterijske enote veljajo zahteve zakonodaje o nevarnem blagu.
- Pri transportu v komercialne namene morate upoštevati posebne zahteve, navedene na pakiranju in nalepkah.
- Pri pripravi izdelka za transport morate upoštevati uredbe za ravnanje z nevarnimi materiali. Veljajo lokalni predpisi.
- Baterijo pri prevozu vedno odstranite.
- Na priključke baterije namestite izolacijski trak in se prepričajte, da se baterija med transportom ne more premikati.
- Med izdelek pritrdite.

Shranjevanje

- Pri skladiščenju vedno odstranite akumulatorje.
- Pred skladiščenjem se mora izdelek ohladiti.
- Za preprečevanje nesreč akumulator med skladiščenjem ne sme biti priključen.
- Polnilnik akumulatorja vedno hranite v zaprtem in suhem prostoru.
- Akumulator in polnilnik akumulatorja hranite v zaprtem prostoru, kjer ni vlage ali nevarnosti zamrzovanja.
- Med shranjevanjem akumulator odstranite iz polnilnika.
- Akumulatorja ne shranjujte na mestu, kjer je lahko prisotna statična elektrika. Akumulatorja ne shranjujte v kovinski škatli.
- Izdelek shranjujte v prostoru s temperaturo med – 10 °C in 40 °C.

- Akumulator hranite v prostoru s temperaturo med 5 °C in 25 °C, ki je zaščiten pred neposredno sončno svetlobo.
- Polnilnik akumulatorja hranite v prostoru s temperaturo med 5 °C in 45 °C, ki je zaščiten pred neposredno sončno svetlobo.
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem mora biti akumulator napolnjen med 30 % in 50 %.
- Izdelek, akumulator in polnilnik hranite v zaklenjenem prostoru, do katerega otroci in nepooblaščen osebe nimajo dostopa.
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem izdelek očistite in opravite popoln servis.
- Vzdrževalna dela opravite tako, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo. Glejte *Urniki vzdrževanja na strani 387*.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem opravite celovit servis.

Odlaganje

Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjiski odpadke. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki. Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjiskimi odpadki, zastopnika ali prodajalca. V primeru neustrezne odstranitve odpadkov lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.



Opomba: Simbol je prikazan na izdelku ali embalaži izdelka.

Tehnični podatki

	LB 442i	LB 448i
Motor rezalne enote		
Tip motorja	BLDC (brezkrtačni enosmerni) 36 V	BLDC (brezkrtačni enosmerni) 36 V
Št. vrt. motorja – SavE, vrt/min (vrtljajev motorja na minuto)	2600 vrt/min	2600 vrt/min
Št. vrt. motorja – nazivno, vrt/min (vrtljajev motorja na minuto)	3000/min	3000/min
Št. vrt. motorja – visoka obremenitev, vrt/min (vrtljajev motorja na minuto)	3500 vrt/min	3500 vrt/min
Najvišja izhodna moč motorja v kW	1,8	1,8
Nazivna izhodna moč motorja v kW	1,2	1,2
Teža		
Teža brez akumulatorja v kg	24,5	28
Akumulator		
Vrsta akumulatorja	Serijski akumulatorjev Husqvarna	Serijski akumulatorjev Husqvarna
Avtonomija akumulatorja		
Avtonomija akumulatorja, najmanj ¹⁷⁹	40	30
Avtonomija akumulatorja, najmanj ¹⁸⁰	30	20
Ravni hrupa in tresljajev ¹⁸¹		
Raven zvočne moči, izmerjena v dB (A)	90	94
Raven zvočne moči, zajamčena L _{WA} v dB(A) ¹⁸²	91	95
Nivo zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, dB(A) ¹⁸³	78	81
Raven vibracij pri ročaju ¹⁸⁴ , m/s ²	0,4	0,9
Rezalna oprema		
Višina reza v mm	35–55	30–60
Širina reza v cm	42	48
Rezilo	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

¹⁷⁹ Prosti tek, merjeno pri aktiviranem načinu SavE ob uporabi 1 5,2-Ah akumulatorja Husqvarna (Bli200).

¹⁸⁰ Prosti tek, merjeno pri aktiviranem standardnem načinu ob uporabi 1 5,2-Ah akumulatorja Husqvarna (Bli200).

¹⁸¹ Emisije hrupa in tresljajev so izmerjene v skladu s standardom EN 62841-4-3. Navedene vrednosti se lahko uporabijo za primerjavo z navedenimi vrednostmi drugih proizvodov, testiranih v skladu z istim standardom, in za predhodno oceno izpostavljenosti.

¹⁸² Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka (L_{WA}), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES.

¹⁸³ Dejavniki negotovosti (K) sporočenih podatkov za raven zvočnega tlaka je 1,5 dB(A).

¹⁸⁴ Dejavniki negotovosti (K) sporočenih podatkov za raven tresljajev je 1,5 m/s².

Homologirani akumulatorji	Znamka	Vrsta	Zmogljivost akumulatorja v Ah	Napetost, V	Teža, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Litij-ionska	9,4	36	4,1/1,9

Odobreni polnilniki za določene akumulatorje, BLi	Znamka	Vhodna napetost, V	Frekvenca, Hz	Moč, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE--561 82 Huskvarna, Švedska,
tel.: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost,
da je izdelek:

Opis	Vrtna kosilnica
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	LB 442i, LB 448i
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2025 dalje

v skladu z naslednjimi direktivami in uredbami EU, kot
so bile spremenjene:

Uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"
2000/14/ES	"o emisijah hrupa v okolico"
2011/65/EU	"o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali
tehnične specifikacije: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Priglašeni organ: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden je potrdil
skladnost z direktivo Sveta 2000/14/ES; postopki
ugotavljanja skladnosti: Priloga VI.

Za informacije o emisijah hrupa glejte poglavje *Tehnični
podatki na strani 392*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Vodja oddelka za razvoj vrtno opreme,
Husqvarna AB

Odgovorni za tehnično dokumentacijo



Sadržaj

Uvod.....	395	Rešavanje problema.....	406
Bezbednost.....	396	Transport, skladištenje i odlaganje.....	407
Sklapanje.....	401	Tehnički podaci.....	408
Rukovanje.....	401	Deklaracija o usklađenosti.....	410
Održavanje.....	404		

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je rotirajuća kosačica koju gura korisnik, a koja koristi BioClip® za seckanje trave u đubrivo.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Kontrolna tabla
2. Ručica kočnice motora
3. Inhibitor pokretanja
4. Bezbednosni ključ
5. Poluga za podešavanje ručke
6. Poklopac baterije
7. Dugme ON/OFF
8. SavE dugme
9. SavE indikator
10. Indikator baterije
11. LED lampica greške
12. Poklopac košenja
13. Dovodi vazduha
14. Nazivna pločica
15. Ručke za podizanje
16. Punjač baterije (oprema)
17. Baterija (oprema)
18. Korisničko uputstvo

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu drugačije da izgledaju između različitih modela.

Simboli na proizvodu

(Sl. 2)	UPOZORENJE
(Sl. 3)	Pročitajte uputstva.
(Sl. 4)	UPOZORENJE – pazite se izbačenih predmeta.
(Sl. 5)	Udaljite druga lica.
(Sl. 6)	UPOZORENJE – udaljite šake i stopala od noževa.

Namena

Koristite proizvod za košenje trave. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.

(Sl. 7)	UPOZORENJE – iskopčajte bateriju pre radova na održavanju.
(Sl. 8)	Ovaj proizvod ili pakovanje ne treba tretirati kao kućni otpad. Reciklirajte ga na lokaciji za recikliranje električne i elektronske opreme.
(Sl. 9)	Oznaka emisije buke u okruženju je u skladu sa direktivama i propisima EU i UK i propisom o zaštiti radova u okruženju (kontrola buke) Novog Južnog Velsa iz 2017. Garantovani nivo zvučne snage za ovaj proizvod naveden je u odeljku i na nalepnici.
(Sl. 10)	Ovaj priključak je u saglasnosti sa važećim direktivama EZ.
(Sl. 11)	Zaštita od prskanja vode.
(Sl. 14)	Postupak pokretanja: pritisnite dugme za ON/OFF, otpustite inhibitor pokretanja, pritisnite nadole ručicu kočnice motora.

(Sl. 12)	Otpustite ručicu kočnice motora za zaustavljanje.

(Sl. 13)	Kôd koji se može skenirati

Napomena: Ostali simboli/nalepnice koji su navedeni na proizvodu važe za specifične zahteve sertifikata na određenim tržištima.

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača

- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka

Bezbednost

Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opšta bezbednosna upozorenja za proizvod



UPOZORENJE: Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje su obezbeđene uz ovaj proizvod. Nepridržavanje svih uputstava navedenih u nastavku može da dovede do strujnog udara, požara i/ili teških telesnih povreda.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva kao referencu za kasnije. Izraz „proizvod“ iz upozorenja odnosi se na proizvod koji se napaja preko električne mreže (putem kabela) ili akumulatora (bežično).

Bezbednost u radnom području

- **Držite radnu oblast čistom i dobro osvetljenom.** U neurednim ili mračnim oblastima nezgode se češće dešavaju.
- **Ne radite sa proizvodom u eksplozivnim okruženjima, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Proizvod stvara iskre koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- **Deca i posmatračci treba da se udalje dok koristite proizvod.** Skretanje pažnje može da dovede do toga da izgubite kontrolu.

Električna bezbednost

- **Utičkači proizvoda moraju da odgovaraju utičnici. Nikad nemojte ni na koji način da modifikujete utikač. Nemojte da koristite adaptere pri radu sa uzemljenim proizvodom.** Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- **Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Ako vam je telo uzemljeno, postoji povišeni rizik od strujnog udara.
- **Nemojte raditi sa proizvodom po kiši ili u vlažnim uslovima.** To može povećati rizik od strujnog udara.
- **Nemojte nepropisno da postupate sa kablom. Ne koristite kabl za nošenje, vuču ili isključivanje proizvoda. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova.** Oštećeni ili upleteni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- **Kad koristite proizvod na otvorenom, koristite produžni kabl koji je pogodan za upotrebu na otvorenom.** Korišćenje kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako ne može da se izbegne korišćenje proizvoda na vlažnom mestu, koristite napajanje preko zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD).** Upotreba zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) smanjuje opasnost od strujnog udara.

Lična bezbednost

- **Budite na oprezu, ne skrećite pogled sa onoga što radite i rukujte proizvodom zdravorazumski. Nemojte da koristite proizvod ako ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili lekova.** Trenutak nepažnje prilikom korišćenja proizvoda može da dovede do teških telesnih povreda.
- **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput zaštitne maske od prašine, sigurnosnih neklizajućih cipela, kacige ili zaštite za sluh koja se koristi u odgovarajućim uslovima smanjuje telesne povrede.
- **Sprečite slučajno pokretanje. Uverite se da je prekidnač u isključenom položaju pre priključivanja na izvor napajanja i/ili prenosivi punjač akumulatora, podizanja ili nošenja proizvoda.** Nošenje proizvoda sa prstom na prekidaču ili napajanje proizvoda sa prekidačem u položaju za uključivanje može da dovede do nezgode.

- **Uklonite ključ za podešavanje ili francuski ključ pre uključivanja proizvoda.** Francuski ključ ili ključ koji ostanu pričvršćeni za obrtni deo proizvoda mogu da dovedu do telesne povrede.
- **Nemojte se preterano naginjati. Uvek budite oslonjeni na obe noge i pazite na ravnotežu.** To će vam omogućiti bolju kontrolu nad proizvodom u nepredviđenim situacijama.
- **Budite propisno odeveni. Nemojte da nosite nakit ili široku odeću.** Vodite računa da vam kosa i odeća ne dođu u dodir sa pokretnim delovima. Pokretni delovi mogu da zakače široku odeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ukoliko su obezbeđeni uređaji za povezivanje aparata za izbacivanje ili sakupljanje prašine, proverite da li su povezani i da li se pravilno koriste.** Korišćenje aparata za prikupljanje prašine može da smanji broj kvarova koji su nastali usled prašine.
- **Nemojte dozvoliti da vam iskustvo koje ste stekli kroz čestu upotrebu proizvoda stvori osećaj samopouzdanja i da se ne pridržavate principa u vezi sa bezbednošću.** Nemarna radnja može da izazove teške povrede u deliću sekunde.

Upotreba i održavanje proizvoda

- **Ne silite proizvod. Koristite proizvod koji odgovara nameni.** Adekvatan proizvod će bolje i sigurnije obaviti posao u meri za koju je napravljen.
- **Ne koristite proizvod ako ga prekidač ne uključuje ili ne isključuje.** Svaki proizvod koji ne može da se kontroliše putem prekidača je opasan i mora da se popravi.
- **Isključite utikač iz izvora električne energije i/ili uklonite akumulator, ako se može odvojiti, sa proizvoda pre nego što pristupite bilo kakvom podešavanju, promeni dodatne opreme ili skladištenju proizvoda.** Takve bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog uključivanja proizvoda.
- **Proizvod koji se ne koristi čuvajte dalje od dohvata dece i nemojte da dozvoljavate rad sa alatom osobama koje nisu upoznate sa njim ili ovim uputstvima.** Proizvod je opasan kada njime rukuju neobučeni korisnici.
- **Održavajte proizvode i dodatke. Proverite da li su pokretni i vezni delovi pravilno postavljeni, da li postoje pukotine na delovima i sva druga stanja koja mogu uticati na rad proizvoda. Ukoliko je oštećen, proizvod odnesite na popravku pre korišćenja.** Mnoge nezgode su prouzrokovale loše održavani proizvodi.
- **Održavajte alat za sečenje ostrim i čistim.** Alat za sečenje koji se pravilno održava i ima oštre rezne vrhove se ređe krivi i lakše kontroliše.
- **Proizvod, pribor, delove alata itd. koristite u skladu sa ovim uputstvima uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba da se obavi.** Korišćenje proizvoda za operacije za koje nije namenjen može da dovede do opasnih situacija.
- **Ručke i prihvatne površine bi trebalo da budu suve, čiste i bez ostatka ulja i maziva.** Klizave ručke

i prihvatne površine ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu proizvoda u neočekivanim situacijama.

Upotreba i održavanje baterijskog alata

- **Puniti samo punjačem koji je naznačen od strane proizvođača.** Punjač koji je odgovarajući za jedan tip baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi sa drugom baterijom.
- **Koristite proizvode samo sa posebno naznačenim baterijama.** Korišćenje drugih baterije može stvoriti rizik od telesne povrede i požara.
- **Kad se baterija ne koristi držite je dalje od metalnih predmeta, kao što su spajalice, novčići, ključevi, ekseri, zavrtnji ili slični mali metalni predmeti koji mogu da naprave spoj između polova baterije.** Kratko spajanje polova baterije može da izazove opekotine ili požar.
- **U opasnim uslovima, tečnost može da prsne iz baterije; izbegavajte kontakt. Ako do kontakta slučajno dođe, isperite to mesto vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite lekarsku pomoć.** Tečnost koja prsne iz baterije može da prouzrokuje iritaciju ili opekotine.
- **Ne koristite baterije i uređaje koji su oštećeni ili modifikovani.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu biti nepredvidive što može dovesti do vatre, eksplozije ili rizika od povrede.
- **Baterije ili uređaj nemojte da izlažete vatri ili previsokoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može dovesti do eksplozije.
- **Pridržavajte se svih uputstava za punjenje i nemojte da puniti akumulator ili uređaj izvan opsega temperature koji je naveden u uputstvima.** Nepravilno punjenje ili temperature izvan navedenog opsega mogu oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

Usluga

- **Servisiranje proizvoda poverite kvalifikovanom serviseru koji isključivo koristi iste rezervne delove.** Tako ćete biti sigurni u očuvanje bezbednosti proizvoda.
- **Nikad ne servisirajte oštećene akumulatore.** Servisiranje akumulatora treba da vrše samo proizvođač ili ovlašćeni serviseri.

Bezbednosna upozorenja za kosačicu

- **Nemojte koristiti kosačicu po lošim vremenskim uslovima, naročito kada postoji opasnost od gmiljavine.** Time se smanjuje rizik od udara groma.
- **Proverite ima li životinja na prostoru u kom će se kosačica koristiti.** Kosačica može da povredi životinje tokom rada.
- **Pažljivo pregledajte oblast u kojoj će se kosačica koristiti i uklonite sve kamenje, grane, žice, kosti i ostale strane predmete.** Izbačeni predmeti mogu da nanese telesne povrede.

- **Pre korišćenja kosačice, uvek vizuelno proverite noževe i sklop noževa da biste videli jesu li pohabani ili oštećeni.** Pohabani i oštećeni delovi povećavaju rizik od povrede.
- **Vodite računa da štitnici budu postavljeni. Štitnici moraju biti u radnom stanju i propisno postavljeni.** Štitnik koji je labav, oštećen ili ne funkcioniše ispravno može dovesti do povrede.
- **Održavajte sve ulaze vazduha za hlađenje čistim od otpadaka.** Blokirani ulazi, vazduha i otpaci mogu da izazovu prekomerno zagrevanje ili rizik od požara.
- **Dok rukujete kosačicom, uvek nosite nekizajuću i zaštitnu obuću. Ne rukujte kosačicom bos ili u otvorenim sandalama.** Time se smanjuje mogućnost povrede stopala usled kontakta sa nožem koji se okreće.
- **Dok rukujete kosačicom, uvek nosite duge nogavice.** Izložena koža povećava verovatnoću povrede izbačenim predmetima.
- **Ne koristite kosačicu u mokroj travi. Hodajte, ne trčite.** Time se smanjuje rizik od klizanja i pada koji može da dovede do povrede.
- **Nemojte rukovati kosačicom na previše strmim nagibima.** Tako ćete smanjiti rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada koji može da dovede do povrede.
- **Prilikom rada na nagibima, uvek obezbedite dobar oslonac stopala, uvek radite koso preko nagiba, nikada nagore ili nadole i budite naročito pažljivi kad se okrećete.** Tako ćete smanjiti rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada koji može da dovede do povrede.
- **Vodite računa kad se krećete unazad ili vučete kosačicu ka sebi. Uvek vodite računa o okruženju.** Tako se smanjuje rizik od splitanja tokom rada.
- **Ne dodirujte noževe i ostale opasne pokretne delove sve dok se kreću.** Time se smanjuje rizik od povrede pokretnim delovima.
- **Prilikom uklanjanja zaglavljenog materijala ili čišćenja kosačice, uverite se da su svi prekidači za pokretanje isključeni i da je baterija odvojena.** Neočekivan rad kosačice može da dovede do teških telesnih povreda.
- Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetno polje. Ovo polje u određenim uslovima može da izazove smetnje na aktivnim i pasivnim medicinskim implantatima. Kako bi se smanjio rizik od teških ili smrtnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ovog uređaja konsultuju sa lekarom ili proizvođačem implanta.
- Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum. Ako niste sigurni kako da rukujete proizvodom u određenoj situaciji, prekinite rad i obratite se Husqvarna prodavcu pre nastavka rada.
- Imajte na umu da će se rukovalac smatrati odgovornim za nesrećne slučajeve koji uključuju druge osobe ili njihovu imovinu.
- Održavajte proizvod čistim. Pobrinite se da jasno možete pročitati znakove i nalepnice.
- Nikada nemojte dozvoliti deci ili osobama koje nisu pročitale ova uputstva da koriste uređaj. Uzrast rukovaoca je možda ograničen lokalnim propisima.
- Uvek nadzirite osobu sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima koja koristi proizvod. Odgovorna odrasla osoba mora biti prisutna sve vreme.
- Nemojte koristiti proizvod kada ste umorni, bolesni ili pod uticajem alkohola, droge ili lekova. To negativno utiče na vaš vid, opreznost, koordinaciju i rasuđivanje.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte vršiti izmene na proizvodu i nemojte koristiti proizvod ako postoji mogućnost da su druge osobe vršile izmene na njemu.

Bezbednost na radu



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite ovaj proizvod samo za košenje travnjaka. Nije dozvoljeno njegovo korišćenje za druge zadatke.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Lična bezbednost na stranici 396*.
- Naučite kako da brzo zaustavite motor u slučaju opasnosti.
- Nemojte raditi sa proizvodom po kiši ili u vlažnim uslovima. Opasnost od strujnog udara se povećava ako voda proдре u proizvod.
- Nemojte raditi sa proizvodom ako nož i svi poklopci nisu pravilno postavljeni. Nepravilno postavljeno nož se može otkaćiti i prouzrokovati telesnu povredu.
- Pobrinite se da nož ne udara o predmete kao što su kamenje ili korenje. To može dovesti do oštećenja noža i savijanja osovine motora. Savijena osovina proizvodi velike vibracije i postoji povećana opasnost da se nož olabavi.
- Ako nož udari o predmet ili ako se pojave vibracije, odmah zaustavite proizvod. Zaustavite

Zaštitni uređaj diferencijalne struje

- Koristite zaštitni uređaj diferencijalne struje sa prekidnom strujom ne većom od 30 mA.

Opšta bezbednosna uputstva



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Proizvod je opasan ako se koristi na nepravilan način ili ako niste oprezni. Može doći do telesne povrede ili smrti ako se ne pridržavate bezbednosnih uputstava.

motor, izvucite bezbednosni ključ i uklonite baterije. Sačekajte da se pokretni delovi zaustave. Pregledajte proizvod u pogledu oštećenja. Pritegnite labave delove. Popravite oštećenja, zamenite oštećene delove. Neka odobreni serviser obavi popravku.

- Nikada nemojte postavljati ručicu kočnice motora trajno na ručku kada je motor pokrenut.
- Postavite proizvod na stabilnu, ravnu površinu i pokrenite ga. Vodite računa da nož ne dodiruje tlo ili druge predmete.
- Uvek stojte iza proizvoda kada radite sa njim.
- Vodite računa da svi točkici ostanu na tlu i držite dve ruke na ručki kada rukujete proizvodom. Udaljite šake i stopala od rotirajućih noževa.
- Ne naginjte proizvod pri pokretanju motora i tokom rada.
- Budite pažljivi kada povlačite proizvod unazad.
- Nikada nemojte podizati proizvod kada je motor pokrenut. Ako morate podići proizvod, prvo zaustavite motor, uklonite bezbednosni ključ i uklonite baterije.
- Nemojte hodati unazad kada radite sa proizvodom.
- Zaustavite motor ako treba nagnuti ili preneti proizvod ili preko područja bez trave, na primer, stazica napravljenih od šljunka, kamena i asfalta.
- Nemojte trčati sa proizvodom kada je motor pokrenut. Uvek hodajte kada radite sa proizvodom.
- Zaustavite motor pre nego što promenite visinu košenja. Nikada nemojte da vršite podešavanja dok je motor pokrenut.
- Nikada nemojte dozvoliti da proizvod ostane bez nadzora dok je motor pokrenut. Zaustavite motor i uverite se da se oprema za košenje ne okreće.
- Količina vibracija i emisija buke tokom rada mogu da se razlikuju od vrednosti koje su navedene u . Tačne vrednosti i rizik od povrede rukovaoca rezultat su načina upotrebe i održavanja proizvoda, radnih sati i fizičkog stanja rukovaoca. Ako često koristite proizvod duže vreme, da biste smanjili rizik od povrede, nemojte raditi sve odjednom i redovno pravite pauze kako biste smanjili broj radnih sati tokom dana.

Lična zaštitna oprema



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Lična zaštitna oprema ne može da u potpunosti spreči telesnu povredu, ali ona umanjuje stepen telesne povrede ako dođe do nesrećnog slučaja. Neka vam vaš prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Nosite čvrste neklizajuće cizme ili cipele. Nemojte nositi obuću sa otvorenim prstima ili ići bosonogi.
- Uvek nosite duge pantalone od čvrstog materijala.

- Nosite zaštitne rukavice po potrebi, na primer, kada pričvršćujete, pregledate ili čistite opremu za košenje.
- Preporučujemo da koristite zaštitu za sluh.

Bezbednosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte da koristite proizvod sa bezbednosnim uređajima koji su oštećeni ili neispravni.
- Ne uklanjajte i ne prepravljajte bezbednosne uređaje.
- Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji oštećeni ili neispravni, obratite se Husqvarna servisnom centru.

Provera poklopca mehanizma za košenje

Poklopac mehanizma za košenje smanjuje vibracije u proizvodu, kao i rizik od povrede nožem.

- Pregledajte poklopac košenja kako biste se uverili da nema oštećenja kao što su naprsline.

Provera bezbednosnog ključa

Bezbednosni ključ se nalazi ispod poklopca baterije. Bezbednosni ključ povezuje bateriju koji snabdeva motor napajanjem.

- Pokrenite i zaustavite motor da biste izvršili proveru bezbednosnog ključa.
- Ako bezbednosni ključ ispravno radi, motor se može pokrenuti samo kada je bezbednosni ključ u sigurnosnoj bravi.

Provera ručice kočnice motora

Ručica kočnice motora zaustavlja motor. Kada je ručica kočnice motora otpuštena, motor se zaustavlja.

- Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 403*.
- Otpustite ručicu kočnice motora. (Sl. 15)
- Uverite se da se proizvod zaustavlja. Ako se motor ne zaustavi u roku od 3 sekunde, neka ovlašćeni Husqvarna servisni agent izvrši podešavanje kočnice motora.

Provera inhibitora pokretanja

Izvršite proveru inhibitora pokretanja kako biste se uverili da sprečava rad motora.

1. Pritisnite ručicu kočnice motora u smeru upravljača. Inhibitor pokretanja zaustavlja kretanje.
2. Pritisnite inhibitor pokretanja ka spolja. (Sl. 16)
3. Otpustite inhibitor pokretanja i uverite se da se vraća u početni položaj.

Bezbedna upotreba baterije



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite samo Husqvarna odobrene baterije.
- Ne koristite baterije za jednokratnu upotrebu.
- Koristite akumulatora koje je odobrila kompanija Husqvarna kao izvor napajanja samo za odgovarajuće Husqvarna proizvode. Kako bi se sprečila telesna povreda, nemojte koristiti bateriju kao izvor napajanja za druge uređaje.
- Opasnost od strujnog udara. Nemojte povezivati terminale baterije na ključeve, kovanice, vijke ili druge metalne predmete. To može dovesti do kratkog spoja baterije.
- Nemojte stavljati predmete u proreze za vazduh baterije.
- Držite bateriju tako da ne bude izložen sunčevoj svetlosti, toploti ili otvorenom plamenu. Akumulator može da eksplodira i izazove opekotine i/ili hemijske opekotine.
- Držite bateriju tako da ne bude izložena kiši i vlažnim uslovima.
- Držite bateriju dalje od mikrotalasnih pećnica i visokog pritiska.
- Nemojte pokušavati da rastavite ili lomite bateriju.
- Ako baterija curi, ne dozvolite da vam ta tečnost dospe na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tečnost, isperite površinu velikom količinom vode i obratite se doktoru.
- Bateriju u proizvodnju koristite samo kad je temperatura sredine između .
- Punjač akumulatora koristite samo kad je temperatura okoline između .
- Akumulator se neće puniti ako mu je temperatura veća od .
- Nemojte čistiti bateriju ili punjač baterija vodom. Pogledajte *Čišćenje akumulatora i punjača akumulatora na stranici 405*.
- Nemojte koristiti oštećenu bateriju.
- Držite akumulatora uskladištene tako da budu udaljeni od metalnih predmeta kao što su ekseri, kovanice, nakit.

Bezbedna upotreba punjača baterije



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite samo Husqvarna odobrene punjače baterija za punjenje Husqvarna odobrenih baterija.
- Opasnost od strujnog udara ili kratkog spoja. Nemojte stavljati predmete u proreze za vazduh punjača. Nemojte pokušavati da rasklopite punjač baterije. Nemojte povezivati terminale punjača

na metalne predmete. Koristite odobrenu mrežnu utičnicu.

- Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetno polje. Ovo polje u određenim uslovima može da izazove smetnje na aktivnim i pasivnim medicinskim implantatima. U cilju smanjenja rizika od uslova od nastanka teških ili smrtnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ovog uređaja konsultuju sa lekarom ili proizvođačem implanta.
- Redovno proveravajte da kabl za napajanje punjača baterije nije oštećen i da na njemu ne postoje naprsline.
- Nemojte podizati punjač baterije za kabl za napajanje. Da biste iskopčali punjač baterije sa mrežne utičnice, povucite utikač. Ne vucite kabl za napajanje.
- Držite kabl za napajanje i produžni kabl dalje od vode, ulja i oštih ivica. Uverite se da kabl nije priklješten vratima, ogradom ili sličnim stvarima. Time punjač može da dođe pod napon.
- Nemojte čistiti punjač baterije vodom.
- Ovaj punjač baterije mogu koristiti deca uzrasta 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućeni u pogledu korišćenja punjača baterije na bezbedan način i razumeju povezane opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa punjačem baterije. Deca ne smeju da čiste i održavaju uređaj bez nadzora.
- Nemojte puniti jednokratne baterije.
- Nemojte koristiti punjač baterije u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu da izazovu koroziju. Nemojte pokrivati punjač baterija. Izvucite utikač kabla iz punjača baterije ako se pojave dim ili vatra.
- Nemojte koristiti oštećen punjač baterije.
- Bateriju puniti samo u zatvorenom prostoru u prostoriji sa dobrom ventilacijom i podalje od sunčeve svetlosti. Nemojte puniti bateriju u vlažnim uslovima.

Bezbednosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Kako biste sprečili slučajno pokretanje tokom održavanja, uklonite bezbednosni ključ i uklonite baterije. Sačekajte najmanje 5 sekundi pre nego što počnete da vršite održavanje.
- Vršite samo one radove na održavanju proizvoda koji su navedeni u ovom korisničkom uputstvu. Svaki veći zahvat i profesionalne popravke mora da izvrši ovlašćeni servis. Obratite se najbližem servisnom agentu za više informacija.

- Pravilno vršite rad na održavanju kako biste povećali radni vek proizvoda i smanjili rizik od nesrećnih slučajeva.
- Zamenite oštećene, pohabane ili pokvarene delove. Uvek koristite originalne rezervne delove proizvođača. Ostali rezervni delovi mogu da oštete proizvod i povećavaju rizik od nezgoda.
- Da biste sprečili povrede, ne uklanjajte i ne prepravljajte bezbednosne uređaje.
- Nosite čvrste rukavice kada koristite opremu za košenje. Nož je veoma oštar i lako dolazi do posekotine.
- Održavajte rezne ivice ostrim i čistim kako biste dobili najbolje i najbezbednije performanse.
- Neka servisni agent redovno proverava proizvod i vrši potrebna podešavanja i popravke.
- Pridržavajte se uputstava za zamenu opreme. Koristite samo opremu od proizvođača.
- Kada se ne koristite, čuvajte proizvod, bateriju i punjač baterije odvojeno na suvom i zaključanom zatvorenom mestu. Pobrinite se da deca i neovlašćene osobe ne mogu imati pristup proizvodu, bateriji ili punjaču baterije.

Skapanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre skapanja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

Skapanje ručke

1. Uklonite navrtku ručke i podlošku sa ploče na gornjoj ručki.

2. Postavite gornju ručku u položaj iznad donje ručke.



OPREZ: Uverite se da sajle ne budu uhvaćene ili da se ne oštete.

3. Postavite podlošku i polugu za podešavanje ručke. (Sl. 17)
4. Okrenite ručku na stranu radi dobrog položaja za rad kada proizvod koristite blizu zida. (Sl. 18)

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre rada sa proizvodom, morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je besplatna aplikacija za mobilne uređaje. Aplikacija Husqvarna Connect pruža proširene funkcije za proizvod Husqvarna:

- Dodatne informacije o proizvodu.
- Informacije o delovima proizvoda i servisiranju i pomoći u vezi s njima.

Da biste počeli koristiti Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Registrujte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite uputstva u aplikaciji Husqvarna Connect da biste se spojili i registrovali proizvod.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je rešenje u oblaku koje rukovaocu daje pregled svih povezanih proizvoda. Na ovaj proizvod može da se postavi Husqvarna Fleet Services™ senzor. Senzor Husqvarna Fleet Services™ prikuplja podatke i omogućava vam povezivanje na

sistem Husqvarna Fleet Services™. Sistem Husqvarna Fleet Services™ izveštava o podacima kao što su vreme rada, servisni intervali i lokacija proizvoda.

Za više informacija o senzoru Husqvarna Fleet Services™, preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ ili se obratite svom Husqvarna predstavniku.

Priprema senzora (oprema)

1. Pomoću senzorskog ključa otvorite poklopac senzora. (Sl. 19)
2. Uklonite senzor.
3. Povežite akumulator sa senzorom. LED lampica senzora se uključuje. (Sl. 20)
4. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
5. Prijavite se na aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
6. Izvršite proces uparivanja. Pogledajte *Vršenje procesa uparivanja između aplikacije i proizvoda na stranici 401*

Vršenje procesa uparivanja između aplikacije i proizvoda

1. Prijavite se na aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
2. Izaberite proizvod u aplikaciji.

3. Pomoću mobilnog uređaja skenirajte kôd koji se nalazi iza senzora kako biste instalirali senzor u aplikaciji.

Napomena: Potrebno je samo jednom izvršiti proces uparivanja između aplikacije i proizvoda.

Instaliranje senzora

1. Uverite se da je senzor povezan na aplikaciju Husqvarna Fleet Services™. Pogledajte *Vršenje procesa uparivanja između aplikacije i proizvoda na stranici 401*.
2. Izbušite 2 otvora pored oznaka u otvoru za kućište. (Sl. 21)

Napomena: Pobrinite se da su otvori iste dimenzije kao zakivci koji su isporučeni sa senzorom.

3. Pomoću klešta uklonite spoljne otvore na prerezu senzora. (Sl. 22)
4. Izbušite 2 otvora pored oznaka u prerezu senzora. (Sl. 23)
5. Poravnajte prerez senzora sa otvorom za kućište. (Sl. 24)
6. Pričvrstite prerez senzora pomoću zakivaka.
7. Postavite senzor u prerez senzora. Poravnajte belu oznaku na senzoru sa oznakom na prerezu senzora. (Sl. 25)
8. Zatvorite poklopac senzora i zaključajte ga pomoću senzorskog ključa. Uverite se da je vrh Husqvarna „H“ usmeren od bezbednosnog ključa. (Sl. 26)

Podešavanje visine košenja

Visina košenja se može podesiti u 4 nivoa za LB 442i. Visina košenja se može podesiti u 6 nivoa za LB 448i.

1. Gurnite komandu visine košenja u pravcu točka pa unazad da povećate visinu košenja.
2. Gurnite komandu visine košenja u pravcu točka pa unapred da smanjite visinu košenja. (Sl. 27)



OPREZ: Nemojte postavljati visinu košenja suviše nisko. Sečiva mogu da udare o tlo ako površina travnjaka nije ujednačena.

Akumulator



UPOZORENJE: Pre korišćenja akumulatora, morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti. Takođe morate pročitati i razumeti korisničko uputstvo za akumulator i punjač akumulatora.

Status akumulatora

Displej prikazuje preostali kapacitet akumulatora kao i da li postoje problemi sa akumulatorom. Kapacitet akumulatora se prikazuje 5 sekundi nakon isključivanja proizvoda ili pritiska na dugme indikatora akumulatora. Simbol upozorenja na akumulatoru se prikazuje kada je došlo do greške. Pogledajte *Baterija na stranici 406*.

(Sl. 28)

LED lampice	Status akumulatora
Sve LED lampice svetle	Potpuno napunjeno (75-100%)
LED br. 1, LED br. 2, LED br. 3 svetle	Akumulator je 50%-75% napunjen
LED br. 1, LED br. 2 svetle	Akumulator je 25%-50% napunjen
LED br. 1 svetli	Akumulator je 0%-25% napunjen.
LED br. 1 trepće	Akumulator je prazan. Napunite akumulator.

Punjenje baterije

Napomena: Napunite bateriju ako je to prvi put da se koristi. Nov akumulator je napunjen samo 30%.

1. Uverite se da je baterija suva.
2. Stavite bateriju u punjač baterije. (Sl. 29)

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu drugačije da izgledaju između različitih modela, ali postupak je isti.

3. Proverite da li se zeleno svetlo punjenja na punjaču uključilo. To znači da je baterija pravilno postavljena u punjač baterije.
4. Baterija je potpuno napunjena kada na njoj svetle sve LED lampice. (Sl. 30)
5. Da biste iskopčali punjač baterije sa mrežne utičnice, povucite utikač. Nemojte vući za kabl.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

Napomena: Više informacija ćete naći u uputstvima za bateriju i punjač baterije.

Status punjenja akumulatora

Husqvarna litijum-jonski akumulator se može puniti ili koristiti na svim nivoima punjenja. Akumulator nije oštećen. Potpuno napunjen akumulator neće smanjiti punjenje kada je akumulator ostavljen na punjaču.

LED displej	Status punjenja
LED br. 1 trepće	0%-25%
LED br. 1 svetli, LED br. 2 trepće	25%-50%
LED br. 1, LED br. 2 svetle, LED br. 3 trepće	50%-75%
LED br. 1, LED br. 2, LED br. 3 svetle, LED br. 4 trepće	75%-100%
LED br. 1, LED br. 2, LED br. 3, LED br. 4 svetle	Potpuno napunjeno

Pokretanje proizvoda

1. Podignite poklopac akumulatora.
2. Napunjen akumulator stavite u pregradu za akumulator broj 1 ispod poklopca akumulatora. Za duže vreme rada, stavite drugi napunjen akumulator u pregradu za akumulator broj 2.
3. Izvadite bezbednosni ključ iz držača bezbednosnog ključa.
4. Gurnite bezbednosni ključ u sigurnosnu bravu. (Sl. 31)
5. Stanite iza proizvoda.
6. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na kontrolnoj tabli. Uključuje se displej.
7. Olabavite inhibitor pokretanja. (Sl. 16)
8. Pritisnite ručicu kočnice motora u smeru upravljača. (Sl. 32)

Korišćenje funkcije SavE

Proizvod ima funkciju uštede akumulatora (SavE) koja pruža duže vreme rada.

1. Pritisnite dugme SavE (A) da biste pokrenuli funkciju. Simbol SavE (B) prikazuje se na displeju.
2. Ponovo pritisnite dugme SavE da biste zaustavili funkciju. Simbol SavE (B) nestaje sa displeja. (Sl. 33)

Funkcija SavE se automatski zaustavlja ako uslovi tla zahtevaju veću izlaznu snagu. Funkcija SavE se automatski ponovo pokreće kada uslovi tla to dozvoljavaju.

Funkcija PowerBoost

Kada se proizvodom kosi visoka ili debela trava, motor automatski povećava broj obrtaja. Da bi se sačuvala snaga akumulatora, motor se automatski vraća u standardni režim kada funkcija PowerBoost nije potrebna.

Zaustavljanje motora

Tokom rada, nož i motor mogu da se privremeno zaustave zbog prepreka kao što su zapušenje travom ispod poklopca košenja. Ako dođe do toga, i držite pritisnutu ručicu kočnice motora, proizvod će probati da se automatski ponovo pokrene. Ako se proizvod ne pokrene ponovo za 5–10 sekundi, treba očistiti prostor ispod poklopca košenja. Pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 405*.



UPOZORENJE: Ako se motor zaustavi, proizvod će probati da se automatski ponovo pokrene za 5–10 sekundi. Sačekajte najmanje 15 sekundi pre nego što proverite poklopac košenja.



UPOZORENJE: Pre provere poklopca košenja pustite ručicu kočnice motora, uklonite bezbednosni ključ te uklonite baterije i sačekajte najmanje 5 sekundi. Rizik od povrede ako se prepreka ukloni i proizvod slučajno proradi.

Zaustavljanje proizvoda

Proizvod se zaustavlja ako ne radite sa njim tokom 3 minuta.

1. Otpustite ručicu kočnice motora da biste zaustavili motor. (Sl. 15)
2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na kontrolnoj tabli. Sve LED lampice i simboli nestaju sa displeja. (Sl. 34)
3. Izvadite bezbednosni ključ iz sigurnosne brave i stavite ga u držač bezbednosnog ključa.

Za dobre rezultate

- Uvek koristite oštro sečivo. Tupo sečivo daje neujednačeni rezultat i pokošena površina trave postaje žuta. Oštro sečivo takođe koristi manje energije nego tupo sečivo.
- Nemojte kositi više od 1/3 dužine trave. Prvo kosite sa visokom visinom košenja. Pregledajte rezultat i spustite visinu košenja na prihvatljivi nivo. Ako je trava zaista visoka, vozite polako i kosite dvaput ako bude potrebno.
- Kosite u različitim smerovima svaki put da biste izbegli pruge na travnjaku.
- Poklopac košenja mora da bude čist. Naslage trave i prljavštine s unutarnje strane poklopca košenja mogu da umanje rezultate košenja. Pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 405*

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre održavanja, morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Za sva servisiranja i popravke proizvoda, potrebna je specijalna obuka. Garantujemo dostupnost stručnih popravki i servisiranja. Obratite se Husqvarna servisnom centru.

Za detaljnije informacije pogledajte www.husqvarna.com.

Šema održavanja

Intervali održavanja su izračunati na osnovu svakodnevnog korišćenja proizvoda. Intervali se menjaju ako se proizvod ne koristi svakodnevno.

Za održavanje označeno sa *, pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 399*.

	Svaka upotreba	Mesečno	Svaka sezona
Izvršite generalni pregled	X		
Proverite inhibitor pokretanja *	X		
Proverite i očistite filter za vazduh od trave i prljavštine.	X		
Uverite se da bezbednosni uređaji na proizvodu nisu oštećeni *	X		
Pregledajte opremu za košenje	X		
Pregledajte poklopac košenja *	X		
Proverite ručicu kočnice motora *	X		
Uverite se da dugme ON/OFF ispravno radi i da nije oštećeno.	X		
Pregledajte bateriju u pogledu oštećenja	X		
Proverite punjenje baterije	X		
Uverite se da dugmad za otpuštanje na bateriji ispravno rade i da baterija pravilno stoji u proizvodu	X		
Očistite dovode vazduha. Uverite se da na dovodima vazduha nema trave ili prljavštine	X		
Pregledajte punjač akumulatora u pogledu oštećenja i uverite se da ispravno radi		X	
Pregledajte konektore između baterije i proizvoda. Takođe pregledajte konektore između akumulatora i punjača akumulatora			X

Vršenje opšteg pregleda

- Uverite se da su navrtke i zavrtnji na proizvodu zategnuti.
- Uverite se da kablovi na proizvodu nisu u položaju u kojem se mogu oštetiti.

Zamena noža

Informacije o ispravnom tipu noža potražite u *Tehnički podaci na stranici 408*.



UPOZORENJE: Blokirate nož komadom drveta da biste sprečili povrede prstiju tokom zamene noža. Nož može da se pomeri kad je motor isključen i prsti mogu da se uhvate između noža i nepomičnih delova.

1. Blokirate nož pomoću komada drveta. (Sl. 35)
2. Uklonite vijak noža, opružnu podlošku i nož. (Sl. 36)
3. Pregledajte da li su potpora noža i vijak noža oštećeni.

- a) Ako zamenite nož ili potporu noža, zamenite i vijak noža, opružnu podlošku i podlošku za trenje.
4. Pregledajte osovinu motora kako biste se uverili da nije savijena.
 5. Kada postavite novi nož, uverite se da su savijeni krajevi okrenuti u smeru poklopca mehanizma za košenje. (Sl. 37)
 6. Postavite podlošku za trenje i nož uz potporu nož. (Sl. 38)
 7. Pobrinite se da je nož poravnato sa sredinom osovine motora. (Sl. 39)
 8. Blokirajte nož pomoću komada drveta. (Sl. 40)
 9. Postavite opružnu podlošku i zategnite vijak na moment pritezanja od 65-75 Nm. (Sl. 41)
 10. Povucite nož rukom da biste proverili da li se slobodno okreće.



UPOZORENJE: Nosite čvrste rukavice. Nož je veoma oštar i lako dolazi do posekotina.

11. Pokrenite proizvod kako biste testirali nož. Ako nož nije ispravno postavljen, pojaviće se vibriranje proizvoda ili rezultat košenja neće biti zadovoljavajući.

Čišćenje proizvoda

- Očistite plastične delove čistom i suvom krpom.
- Nemojte čistiti proizvod vodom. Voda može da prođe u akumulator ili motor i izazove kratak spoj ili oštećenje proizvoda.
- Nemojte da koristite čistač pod visokim pritiskom za čišćenje proizvoda.
- Nemojte direktno ispirati motor vodom.
- Uklonite lišće, travu i prljavštinu pomoću četke.

Čišćenje akumulatora i punjača akumulatora



UPOZORENJE: Nemojte čistiti akumulator ili punjač akumulatora vodom.



UPOZORENJE: Nemojte da koristite hemijske supstance za čišćenje akumulatora.

- Uverite se da su akumulator i punjač akumulatora čisti i suvi pre stavljanja akumulatora na punjač akumulatora.
- Očistite terminale akumulatora komprimovanim vazduhom ili pomoću meke i suve krpe.
- Očistite površine akumulatora i punjača akumulatora pomoću meke i suve krpe.

Pregled opreme za košenje



UPOZORENJE: Kako biste sprečili slučajno pokretanje, izvucite bezbednosni ključ, uklonite akumulator i sačekajte najmanje 5 sekundi.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice kada vršite održavanje na opremi za košenje. Sečivo je veoma oštro i lako dolazi do posekotina.

1. Pregledajte opremu za košenje u pogledu oštećenja ili naprslina. Uvek zamenite oštećenu opremu za košenje.
2. Pregledajte sečivo da biste videli je li oštećeno ili tupo.

Napomena: Nakon oštrenja sečiva potrebno ga je balansirati. Neka servisni centar naoštri, zameni i balansira sečivo. Ako udarite o prepreku nakon čega se proizvod zaustavi, zamenite oštećeno sečivo. Neka servisni centar odredi da li sečivo može da se naoštri ili mora da se zameni.

Rešavanje problema

Baterija

BLI300 ¹⁸⁵		
LED lampice na bateriji	Uzrok	Rešenje
Zelena LED lampica trepće.	Napon akumulatora je nizak.	Napunite bateriju. Pogledajte <i>Punjenje baterije na stranici 402</i> .
LED lampica greške trepće.	Baterija je slaba.	Napunite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 406</i> .
	Temperatura u radnom okruženju je previsoka ili preniska.	Koristite akumulator na temperaturama između -10 °C i 40 °C.
	Prenapon.	Napon mreže mora da odgovara onom koji je naveden na nazivnoj pločici proizvoda. Izvadite bateriju iz punjača baterije. Sačekajte 5 sekundi i ponovo pokušajte punjenje akumulatora. Ako se problem ne otkloni, obratite se ovlašćenom servisnom agentu.
LED lampica greške je uključena.	Razlika između ćelija je prevelika (1 V).	Obratite se ovlašćenom servisnom agentu.

Punjač baterije

QC500 ¹⁸⁶		
Stanje	Moguće greške	Mogući postupak
LED lampica punjenja treperi zeleno.	Odstupanje temperature, baterija je previše hladna ili previše vruća za korišćenje ili punjenje.	Pustite da se baterija ohladi ili zagreje. Kada baterija dostigne ispravnu temperaturu, možete je ponovo koristiti ili puniti. Koristite punjač baterije na temperaturama okoline između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F).
LED lampica punjenja svetli crveno.	Trajna greška punjača baterije.	Obratite se prodavcu.
LED lampica punjenja trepće crveno.	Oštećena baterija.	Obratite se prodavcu.

¹⁸⁵ Postupak traženja kvara može se razlikovati za druge modele baterija. Pogledajte korisničko uputstvo baterije za informacije o tome kako se koristi. Koristite samo Husqvarna odobrene baterije.

¹⁸⁶ Postupak traženja kvara može se razlikovati za druge modele punjača baterija. Pogledajte korisničko uputstvo punjača baterije za informacije o tome kako se koristi. Koristite samo Husqvarna odobrene punjače baterije.

Kontrolna tabla

Kód greške (broj treptaja)	Moguće greške	Mogući postupak
5	Brzina motora prekomerno opada i motor se zaustavlja.	Očistite reznu glavu i povećajte visinu košenja. Pogledajte <i>Podešavanje visine košenja na stranici 402</i> . Ako se greška ne otkloni, obratite se ovlašćenom servisnom agentu.
8	Akumulator je slab.	Napunite akumulator. Pogledajte <i>Punjenje baterije na stranici 402</i> .
9	Greška akumulatora ili nema signala sa akumulatora.	Pravilno postavite akumulator u proizvod i pregledajte konektor akumulatora. Ako LED lampica greške na akumulatoru trepće, pogledajte <i>Akumulator na stranici 402</i> .
10	Kontrola motora je prevruća.	Zaustavite motor i sačekajte da se ohladi.
Druge greške	Ako se pojave druge greške, uklonite bezbednosni ključ i akumulator i obratite se ovlašćenom servisnom agentu.	

Kontrolna tabla

Kód greške (broj treptaja)	Moguće greške	Mogući postupak
1.	Motor transmisije je prevruć.	Pustite da se proizvod ohladi. Uverite se da na transmisiji nema trave. Očistite poklopac transmisije ako je potrebno.
5	Brzina motora prekomerno opada i motor se zaustavlja.	Očistite reznu glavu i povećajte visinu košenja. Pogledajte <i>Podešavanje visine košenja na stranici 402</i> . Ako se greška nastavi pojavljivati, obratite se Husqvarna serviseru.
8.	Baterija je slaba.	Napunite bateriju. Pogledajte <i>Punjenje baterije na stranici 402</i> .
9.	Greška baterije ili nema signala sa baterije.	Pravilno postavite bateriju u proizvod i pregledajte konektor baterije. Ako LED lampica greške na bateriji treperi, pogledajte <i>Akumulator na stranici 402</i> .
10.	Kontrola motora je prevruća.	Zaustavite motor i sačekajte da se ohladi.
Druge greške	Ako se pojave druge greške, uklonite bezbednosni ključ, uklonite bateriju i obratite se Husqvarna serviseru.	

Transport, skladištenje i odlaganje

Uvod



UPOZORENJE: Kako biste sprečili slučajno pokretanje tokom transporta i skladištenja, uklonite bezbednosni ključ te uklonite baterije i sačekajte najmanje 5 sekundi.

Transport

- Zahtevi u pogledu transporta opasnih materija primenjuju se na sadržane litijum-jonske akumulatore.
- Za komercijalni transport moraju se poštovati posebni zahtevi koji su navedeni na pakovanju i nalepticama.

- Pobrinite se da se pridržavate propisa za transport opasnih materija prilikom pripreme proizvoda za transport. Lokalni propisi se mogu primenjivati.
- Uvek uklonite akumulator pre transporta.
- Stavite traku na konektore akumulatora i uverite se da se akumulator ne može pomerati tokom transporta.
- Fiksirajte proizvod tokom transporta.

Skladištenje

- Uvek uklonite baterije pre skladištenja.
- Sačekajte da se proizvod ohladi pre nego što ga uskladištite.
- Kako bi se sprečili nesrećni slučajevi, uverite se da baterija nije povezana na proizvod tokom skladištenja.
- Držite punjač baterije u zatvorenom i suvom prostoru.
- Držite bateriju i punjač baterije u suvom prostoru gde nema vlage ili mraza.
- Iskopčajte bateriju sa punjača baterije tokom skladištenja.
- Ne čuvajte bateriju na mestima gde može doći do statičkog pražnjenja. Ne čuvajte bateriju u metalnoj kutiji.
- Čuvajte proizvod na mestu gde je temperatura okoline između -10 °C i 40 °C.
- Čuvajte bateriju na mestu gde je temperatura okoline između 5 °C i 25 °C i van direktne sunčeve svetlosti.
- Čuvajte punjač baterije na mestu gde je temperatura okoline između 5 °C i 45 °C i van direktne sunčeve svetlosti.

- Pobrinite se da je baterija napunjena na 30%–50% pre skladištenja na duži vremenski period.
- Čuvajte proizvod, bateriju i punjač baterije na zaključanom mestu izvan domašaja dece i neovlašćenih osoba.
- Očistite proizvod i izvršite kompletno servisiranje pre nego što uskladištite proizvod na duži vremenski period.
- Obavljajte poslove održavanja opisane u ovom korisničkom uputstvu. Pogledajte *Šema održavanja na stranici 404*.
- Izvršite kompletno servisiranje pre nego što uskladištite proizvod na duži vremenski period.

Odlaganje

Simbol ispod znači da proizvod ne treba tretirati kao kućni otpad. Reciklirajte ga kroz svoj lokalni sistem za sakupljanje otpada za električnu i elektroničku opremu. To doprinosi pravilnom upravljanju otpadom. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, komunalnoj službi ili svojem zastupniku ili trgovcu. Neispravno odlaganje može da ima negativan efekat na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalnog prisustva opasnih supstanci.



Napomena: Simbol prikazan na proizvodu ili ambalaži.

Tehnički podaci

	LB 442i	LB 448i
Motor košenja		
Tip motora	BLDC (bez četkica) 36 V	BLDC (bez četkica) 36 V
Brzina motora – SavE, o/min. (obrtaji u minutu)	2600/min	2600/min
Brzina motora – nominalna, o/min. (obrtaji u minutu)	3000/min	3000/min
Brzina motora – veliko opterećenje, o/min. (obrtaji u minutu)	3500/min	3500/min
Izlazna snaga motora – maks. kW	1,8	1,8
Izlazna snaga motora – nominalna, kW	1,2	1,2
Težina		
Težina bez baterije, kg	24,5	28
Baterija		
Vrsta baterije	Husqvarna serija baterije	Husqvarna serija baterije

	LB 442i	LB 448i
Vreme rada baterije		
Vreme rada akumulatora, min ¹⁸⁷	40	30
Vreme rada akumulatora, min ¹⁸⁸	30	20
Nivo buke, zvuka i vibracija ¹⁸⁹		
Nivo zvučne snage, mereno u dB (A)	90	94
Nivo zvučne snage, garantovano L _{WA} dB (A) ¹⁹⁰	91	95
Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, dB (A) ¹⁹¹	78	81
Ukupna vrednost vibracija ručke ¹⁹² , m/s ²	0,4	0,9
Oprema za košenje		
Visina košenja, mm	35–55	30–60
Širina košenja, cm	42.	48
Nož	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Odobrene baterije	Marka	Tip	Kapacitet baterije, Ah	Napon, V	Težina, lb/kg
Bli300	Husqvarna	Litijum-jonska	9,4	36	4,1/1,9

Odobreni punjači za navedene akumulatora, BLI	Marka	Ulazni napon, V	Frekvencija, Hz	Snaga, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

¹⁸⁷ Slobodan rad, mereno sa aktiviranom funkcijom SavE i sa 1 Husqvarna akumulatorom od 5,2 Ah (Bli200).

¹⁸⁸ Slobodan rad, mereno sa aktiviranim standardnim režimom i sa 1 Husqvarna akumulatorom od 5,2 Ah (Bli200).

¹⁸⁹ Emisija buke i vibracija merena je u skladu sa EN 62841-4-3. Navedene vrednosti mogu se koristiti za poređenje vrednosti drugih proizvoda u skladu sa istim standardom i u preliminarnoj proceni izloženosti.

¹⁹⁰ Emisije buke u okruženju merene kao zvučna snaga (L_{WA}) u skladu sa direktivom 2000/14/EZ.

¹⁹¹ Prijavljeni podaci o nivou pritiska zvuka imaju faktor nepouzdanost (K) od 1,5 dB(A).

¹⁹² Prijavljeni podaci o nivou vibracije imaju nepouzdanost (K) od 1,5 m/s².

Deklaracija o usklađenosti

EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, izjavljujemo pod punom odgovornošću
da je proizvod:

Opis	Kosačica za travu
Marka	Husqvarna
Tip/model	LB 442i, LB 448i
Identifikacija	Serijski brojevi od 2025 i nadalje

je usaglašena sa sledećim EU direktivama i propisima,
kako je izmenjeno:

Propis	Opis
2006/42/EZ	„koji se odnose na mašine“
2014/30/EU	„koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost“
2000/14/EZ	„koji se odnose na emisiju buke u okruženju“
2011/65/EU	„koji se odnose na ograničenje upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elek-tronskoj opremi“

i da su sledeći standardi i/ili tehničke
specifikacije primenjeni: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Ovlašćeno telo: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden je sertifikovalo
usaglašenost sa Direktivom Veća 2000/14/EZ, postupak
za procenu usaglašenosti: Aneks VI.

Za informacije o emisiji buke pogledajte *Tehnički podaci*
na stranici 408.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, menadžer razvoja / baštenski proizvodi,
Husqvarna AB

Odgovoran za tehničku dokumentaciju



Innehåll

Introduktion.....	411	Felsökning.....	421
Säkerhet.....	412	Transport, förvaring och kassering.....	423
Montering.....	417	Tekniska data.....	423
Drift.....	417	Försäkran om överensstämmelse.....	425
Underhåll.....	419		

Introduktion

Produktbeskrivning

Produkten är en rotorgräsklippare som styrs av en gående person och som använder BioClip® för att finfördela gräset till gödning.

Produktöversikt

(Fig. 1)

1. Kontrollpanel
2. Motorbromsbygel
3. Startspärr
4. Säkerhetsnyckel
5. Inställningsspak för handtaget
6. Batterilucka
7. PÅ/AV-knapp
8. SavE-knapp
9. SavE-indikator
10. Batteriindikator
11. Lysdiod för fel
12. Klippkåpa
13. Luftintag
14. Typskylt
15. Lyfthandtag
16. Batteriladdare (tillbehör)
17. Batteri (tillbehör)
18. Bruksanvisning

Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut för olika modeller.

Symboler på produkten

- (Fig. 2) VARNING
- (Fig. 3) Läs instruktionerna.
- (Fig. 4) VARNING! Se upp för föremål som slungas iväg.
- (Fig. 5) Håll kringstående på avstånd.
- (Fig. 6) VARNING – Håll händer och fötter borta från knivarna.

Avsedd användning

Använd produkten för att klippa gräs. Använd inte produkten till andra uppgifter.

(Fig. 7) VARNING – Koppla bort batterierna före underhåll.

(Fig. 8) Produkten eller dess förpackning är inte hushållsavfall. Återvinn den vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning.

(Fig. 9) Miljömärkning för bulleremission enligt direktiv och bestämmelser för EU och Storbritannien samt New South Wales-lagen "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Produktens garanterade ljudeffektnivå anges i och på etiketten.

(Fig. 10) Utrustningen överensstämmer med gällande EG-direktiv.

(Fig. 11) Skyddad mot vattenstänk.

(Fig. 14) Startprocedur: Tryck på PÅ/AV-knappen, lyft på startspärren och tryck ner motorbromsbygeln.

(Fig. 12) Stoppa genom att släppa motorbromsbygeln.

(Fig. 13) Kod som kan skannas

Notera: Övriga symboler/etiketter på produkten avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren

- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



WARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsvarningar



WARNING: Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer produkten. Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner som referens. I varningarna syftar begreppet "produkten" på en produkt som antingen är ansluten till en strömkälla (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).

Säkerhet i arbetsområdet

- Arbetsområdet ska hållas välordnat och välbelyst. I rörliga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- Använd inte produkten i explosiva miljöer, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor från produkten kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd när du använder produkten. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Eisäkerhet

- Produktens stickpropp måste passa i eluttaget. Förändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd

inga adapterkontakter med jordade produkter.

Oförändrade stickproppar och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.

- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Använd inte produkten i regn eller vid blöta förhållanden.** Detta kan öka risken för elstötar.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra produkten eller för att koppla ur produkten från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- **När du använder produkten utomhus ska du även använda en förlängningssladd för utomhusbruk.** Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- **Om det är oundvikligt att köra en produkt i en fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare.** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

Personsäkerhet

- Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder produkten. Använd inte produkten om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du har tagit andra droger eller mediciner. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkter kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
- Förebygg att elverktyget startar oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är fränslagen innan du ansluter elverktyget till en strömkälla och/eller ett batteri och innan du tar upp eller bär produkten. Risken för olyckor är stor om du bär produkter med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till produkter med strömbrytaren påslagen.
- Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på produkten. Skiftnycklar som lämnas kvar i produktens rörliga delar kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha alltid ett stadigt fotfäste och god balans. Det ger dig större kontroll över produkten i oväntade situationer.
- Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.

Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm, se då till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av produkter, så att du börjar strunta i produktsäkerheten.** En slarvig handling kan orsaka allvarlig skada på mindre än en sekund.

Produkternas användning och skötsel

- **Använd inte onödig kraft med produkten. Använd den produkt som är rätt för aktuellt syfte.** Med rätt produkt utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som produkten är utformad för.
- **Använd inte produkten om du inte kan starta och stänga av den med strömbrytaren.** Produkter som inte kan regleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta ut batteriet (om det kan tas bort) innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar produkten.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att produkten startas oavsiktligt.
- **Förvara produkter utom räckhåll för barn när de inte används. Se till att personer som inte tidigare har hanterat produkter eller som inte har läst instruktionerna inte använder dem.** Produkter är farliga om de används av ovana användare.
- **Underhåll produkter och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka produktfunktionen. Om produkten är skadad ska den repareras innan den används igen.** Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på produkter.
- **Håll kapverktyg skarpa och rena.** Väl underhållna klippande verktyg med vassa eggar kärvar mer sällan och är lättare att kontrollera.
- **Använd produkten och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av produkten i andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor innebär att det inte är säkert att hantera och styra produkten i oväntade situationer.

Använda och underhålla batteridrivna verktyg

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast produkter med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batterier kan innebära risk för skada och brand.

- **När batteriet inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontaktarna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt.** Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du kontakta vården. Vätska som sprutat ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Använd inte ett batteripack eller ett verktyg som är trasigt eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan fungera på ett oväntat sätt vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- **Utsätt inte ett batteripack eller ett verktyg för brand eller extrema temperaturer.** De kan explodera om de utsätts för eld eller temperaturer över 130 °C.
- **Följ alla anvisningar för laddning och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller temperaturer utanför det specificerade intervallet kan skada batteriet och öka risken för brand.

Tjänst

- **Låt en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska reservdelar, underhålla produkten.** På så sätt garanterar du att säkerheten för produkten upprätthålls.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Säkerhetsvarningar för gräsklippare

- **Använd inte gräsklipparen i dåligt väder, i synnerhet inte vid risk för blixtnedslag.** Det minskar risken att träffas av blixten.
- **Kontrollera om det finns vilda djur i området där gräsklipparen ska användas.** Vilda djur kan skadas av gräsklipparen under drift.
- **Kontrollera noga området där gräsklipparen ska användas och ta bort alla stenar, grejar, kablar, ben och andra främmande föremål.** Utslungade föremål kan orsaka personskador.
- **Innan du använder gräsklipparen är det viktigt att kontrollera att kniven och knivmonteringen inte är slitna eller skadade.** Slitna eller skadade delar ökar skaderisken.
- **Se till att skydden sitter på plats. Skydden måste vara i funktionsdugligt skick och vara korrekt monterade.** Skydd som är lösa, skadade eller inte fungerar som de ska kan leda till personskador.
- **Håll alla kalluftsintag borta från skräp.** Blockerade luftintag och skräp kan leda till överhettning eller brandrisk.
- **Använd alltid hals säkra skyddsskor när du använder gräsklipparen.** Använd aldrig gräsklipparen barfota.

eller med öppna sandaler. Detta minskar risken för skador på fötterna av den rörliga kniven.

- **Ha alltid på dig långbyxor när du använder gräsklipparen.** Exponerad hud ökar risken för skador från utkastade föremål.
- **Använd inte gräsklipparen i vått gräs. Gå – spring aldrig.** Detta minskar risken för att halka och falla, som kan leda till personskador.
- **Kör inte gräsklipparen i för branta lutningar.** Detta minskar risken för att du tappar kontrollen, halkar eller ramlar, som kan resultera i personskador.
- **När du arbetar i lutningar ska du alltid stå stadigt, alltid arbeta tvärs över lutningen snarare än uppför och ner och vara oerhört försiktig när du byter riktning.** Detta minskar risken för att du tappar kontrollen, halkar eller ramlar, som kan resultera i personskador.
- **Var extremt försiktig när du backar eller drar gräsklipparen mot dig. Var alltid uppmärksam på din omgivning.** Då minskar risken för att snubbla under användningen.
- **Vidrör inte knivar eller andra farliga rörliga delar medan de fortfarande är i rörelse.** Detta minskar risken för skador som orsakas av rörliga delar.
- **När du tar bort material som har fastnat eller rengör gräsklipparen måste du se till att alla strömbrytare är avstängda och att batteriet är fränkopplat.** Övriga rörelser av gräsklipparen kan leda till allvariga personskador.

Jordfelsbrytare

- Använd en jordfelsbrytare med en utlösningsström på högst 30 mA.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är farlig om den används på fel sätt, och om du inte är försiktig. Skada eller dödsfall kan inträffa om du inte följer säkerhetsinstruktionerna.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att reducera risken för omständigheter som kan leda till allvariga eller livshotande skador rekommenderar vi därför personer med implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. Om du inte vet hur du ska använda produkten i en särskild situation ska du stanna den och tala med en Husqvarna-återförsäljare innan du fortsätter.
- Tänk på att användaren kommer att hållas ansvarig för olyckor som involverar andra människor eller deras egendom.

- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekaler tydligt.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till de här instruktionerna använda produkten. Lokala föreskrifter kan ange en åldersgräns för användning.
- Övervaka alltid en person med nedsatt fysisk eller mental kapacitet som använder produkten. En vuxen person måste vara närvarande hela tiden.
- Använd aldrig produkten om du är trött, sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel. Detta har en negativ inverkan på din syn, ditt omdöme och din kroppskontroll.
- Använd inte produkten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
- Modifiera aldrig den här produkten och använd den inte om det är möjligt att den har blivit modifierad av andra.

Arbetssäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd den här produkten för att enbart klippa gräsmattor. Det är inte tillåtet att använda den för andra uppgifter.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personsäkerhet på sida 412*.
- Se till att du vet hur man snabbt stoppar motorn i en nödsituation.
- Använd inte produkten i regn eller vid blöta förhållanden. Risken för elektriska stötar ökar om vatten kommer in i produkten.
- Använd inte produkten utan att kniven och alla kåpor är korrekt monterade. En felaktigt monterad kniv kan lossna och orsaka personskador.
- Se till att kniven inte slår emot föremål som stenar och rötter. Detta kan göra att kniven skadas och att motoraxeln böjs. En böjd axel orsakar kraftiga vibrationer och risken för att kniven lossnar blir mycket hög.
- Om kniven träffar ett föremål eller om det uppstår vibrationer ska du omedelbart stoppa produkten. Stoppa motorn, dra ur säkerhetsnyckeln och ta bort batterierna. Vänta tills alla rörliga delar står stilla. Kontrollera om det finns några skador på produkten. Dra åt lösa delar. Reparera skador och byt ut skadade delar. Låt en godkänd serviceverkstad utföra reparationer.
- Fäst aldrig motorbromsbygeln permanent på handtaget när motorn är igång.
- Ställ produkten på ett stabilt plant underlag och starta den. Se till att kniven inte vidrör marken eller andra föremål.
- Håll dig alltid bakom produkten när du använder den.
- Låt alla hjul stå på marken och håll båda händerna på handtaget när du använder produkten. Håll händer och fötter borta från de roterande knivarna.

- Luta inte produkten när du startar motorn eller under användning av produkten.
- Var försiktig när du drar produkten bakåt.
- Lyft aldrig upp produkten när motorn är igång. Om du måste lyfta upp produkten stoppar du motorn, drar ur säkerhetsnyckeln och tar bort batterierna.
- Gå inte baklänges när du använder produkten.
- Stäng av motorn när du behöver luta produkten för transport eller innan du förflyttar dig över ytor utan gräs, till exempel vägar med grus, sten och asfalt.
- Spring inte med produkten när motorn är igång. Gå alltid när du använder produkten.
- Stäng av motorn innan du ändrar klipphöjden. Gör aldrig justeringar med motorn igång.
- Lämna aldrig produkten utom synhåll med motorn igång. Stäng av motorn och se till att skärutrustningen inte roterar.
- De ljud och vibrationer som produkten alstrar vid drift kan skilja sig från de angivna emissionsvärdena i . De korrekta värdena och risken för personskada för användaren beror på användning av och utfört underhåll på produkten, drifttider och användarens fysiska tillstånd. Om du använder produkten ofta under långa perioder bör du minska den dagliga drifttiden genom att dela upp arbetet och ta regelbundna pauser för att förhindra risken för personsador.

Personlig skyddsutrustning



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd kraftiga hals säkra kängor eller skor. Använd inte öppna skor och var inte barfota.
- Använd tjockare långbyxor.
- Använd skyddshandskar vid behov, till exempel när du ansluter, undersöker eller rengör skärutrustningen.
- Vi rekommenderar att du använder hörselskydd.

Säkerhetsanordningar på produkten



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte en produkt med säkerhetsanordningar som är skadade eller som inte fungerar korrekt.
- Ta inte bort och gör inga ändringar på säkerhetsanordningar.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet. Om säkerhetsanordningarna är skadade eller om de

inte fungerar korrekt ska du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.

Kontrollera klippkåpan

Klippkåpan dämpar vibrationerna och minskar risken för skador orsakade av kniven.

- Undersök klippkåpan för att se till att där inte finns några skador, t.ex. sprickor.

Kontrollera säkerhetsnyckeln

Säkerhetsnyckeln finns under batteriluckan.

Säkerhetsnyckeln kopplar in batteriet som matar motorn med ström.

- Starta och stäng av motorn för att kontrollera säkerhetsnyckeln.
- Om säkerhetsnyckeln fungerar går det endast att starta motorn när säkerhetsnyckeln sitter i säkerhetslåset.

Kontrollera motorbromsbygeln

Motorbromsbygeln stänger av motorn. När motorbromsbygeln släpps stannar motorn.

- Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 418*.
- Släpp motorbromsbygeln. (Fig. 15)
- Se till att produkten stannar. Om motorn inte stannar inom tre sekunder ska du låta en godkänd Husqvarna-serviceverkstad justera motorbromsen.

Kontrollera startspärren

Gör en kontroll av startspärren för att se till att den hindrar drift av motorn.

1. Tryck motorbromsbygeln i styrets riktning. Startspärren stoppar rörelsen.
2. Tryck ut startspärren. (Fig. 16)
3. Lossa startspärren och se till att den går tillbaka till ursprungsläget.

Batterisäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd endast godkända batterier från Husqvarna.
- Använd inte batterier som inte är laddningsbara.
- Använd de godkända Husqvarna-batterierna som strömkälla endast för relaterade Husqvarna-produkter. På grund av risken för skador ska du inte använda batteriet som strömkälla för andra enheter.
- Risk för elektrisk stöt. Anslut inte batteripolerna till nycklar, mynt, skruvar eller andra metallföremål. Det kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Placera inte föremål i luftsprångarna på batteriet.
- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan explodera och orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.

- Håll batteriet borta från regn och fuktiga förhållanden.
- Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
- Försök inte ta isär eller krossa batteriet.
- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om du har rört vid vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och kontakta läkare.
- Använd endast batteriet i produkten när omgivningstemperaturen är mellan .
- Använd endast batteriladdaren när omgivningstemperaturen är .
- Batteriet laddas inte om batteritemperaturen överstiger .
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Se *Rengöra batteriet och batteriladdaren på sida 420*.
- Använd inte ett skadat batteri.
- Håll batterier som förvaras borta från metallföremål, exempelvis spikar, mynt och smycken.

Säkerhet, batteriladdare



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd endast godkända Husqvarna-batteriladdare för att ladda godkända batterier från Husqvarna.
- Risk för elektrisk stöt eller kortslutning. Placera inte föremål i luftspringorna på laddaren. Försök inte plocka isär batteriladdaren. Anslut inte laddarens kontakter till metallföremål. Använd ett godkänt eluttag.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att reducera risken för omständigheter som kan leda till allvarliga eller livshotande skador rekommenderar vi därför personer med implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna maskin används.
- Kontrollera regelbundet att strömkabeln till batteriladdaren är oskadad och att inga sprickor finns.
- Lyft inte batteriladdaren i strömkabeln. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra inte i strömkabeln.
- Håll strömkabel och skarvsladdar borta från vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte kabeln kläms i dörrar, stängsel eller liknande. Det kan annars medföra att laddaren blir strömförande.
- Rengör inte batteriladdaren med vatten.
- Batteriladdaren kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med olika funktionshinder eller

bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller får instruktioner om säker användning av batteriladdaren och förstår de risker användandet medför. Barn får inte leka med batteriladdaren. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Ladda aldrig batterier som inte är laddningsbara i batteriladdaren.
- Använd inte batteriladdaren nära brandfarliga material eller material som kan orsaka korrosion. Täck inte över batteriladdaren. Dra ut stickkontakten till batteriladdaren vid rökutveckling eller brand.
- Använd inte en skadad batteriladdare.
- Ladda endast batteriet inomhus där den inte utsätts för solljus och i ett rum med bra luftflöde. Ladda inte batteriet vid fuktiga förhållanden.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- För att förhindra oavsiktlig start vid underhåll ska du dra ur säkerhetsnyckeln och ta bort batterierna. Vänta i minst fem sekunder innan du påbörjar underhåll.
- Utför endast det underhållsarbete som anges i den här bruksanvisningen. Mer omfattande arbete och professionell reparation ska utföras av en godkänd serviceverkstad. Tala med din närmaste serviceverkstad för mer information.
- Utför underhållsarbete på rätt sätt för att öka produktens livslängd och minska risken för olyckor.
- Byt ut skadade, slitna eller trasiga delar. Använd alltid reservdelar i original från tillverkaren. Andra reservdelar kan orsaka skador på produkten och öka risken för olyckor.
- Undvik risken för skador: Ta inte bort och gör inga ändringar på säkerhetsanordningar.
- Använd kraftiga arbetshandskar när du använder skärutrustningen. Kniven är mycket vass och skärskador uppstår lätt.
- Håll den skärande delen på kniven välslipad och ren för bästa och säkraste prestanda.
- Låt din serviceverkstad regelbundet kontrollera produkten och göra nödvändiga inställningar och reparationer.
- Följ instruktionerna för byte av tillbehör. Använd endast tillbehör från tillverkaren.
- När den inte används ska du hålla produkten, batteriet och batteriladdaren ifrån varandra på ett torrt och låst utrymme inomhus. Se till att barn och personer som inte är godkända inte kan få tillgång till produkten, batteriet eller batteriladdaren.

Montering

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du monterar produkten.

Montera handtaget

1. Ta bort handtagsmuttern och brickan från plattan på det övre handtaget.

2. Placera det övre handtaget i rätt läge på det undre handtaget.



OBSERVERA: Se till att ledningarna inte kläms eller skadas.

3. Fäst brickan och inställningsspaken för handtaget. (Fig. 17)
4. Vrid handtaget till sidan för en bättre position när du använder produkten nära en vägg. (Fig. 18)

Drift

Introduktion



VARNING: Innan du använder produkten måste du läsa igenom och förstå kapitlet om säkerhet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect är en kostnadsfri app för mobila enheter. Husqvarna Connect-appen utökar funktionerna för Husqvarna-produkten:

- Mer produktinformation.
- Information om, och hjälp med, produktdelar och service.

Börja använda Husqvarna Connect

1. Hämta Husqvarna Connect-appen på din mobila enhet.
2. Utför registreringen i Husqvarna Connect-appen.
3. Följ instruktionerna i Husqvarna Connect-appen för att ansluta och registrera produkten.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ är en molnlösning som ger användaren en översikt över alla anslutna produkter. På den här produkten kan en Husqvarna Fleet Services™-sensor installeras. Husqvarna Fleet Services™-sensorn samlar in produktdata och låter dig ansluta till Husqvarna Fleet Services™-systemet. Husqvarna Fleet Services™-systemet rapporterar data som drifttid, serviceintervall och placering av produkten.

Om du vill ha mer information om Husqvarna Fleet Services™ hämtar du Husqvarna Fleet Services™-appen eller kontaktar din Husqvarna-representant.

Förbereda sensorn (tillbehör)

1. Använd sensornyckeln till att öppna locket till sensorn. (Fig. 19)
2. Ta bort sensorn.

3. Anslut batteriet till sensorn. Lampan på sensorn tänds. (Fig. 20)
4. Ladda ned appen Husqvarna Fleet Services™.
5. Logga in i Husqvarna Fleet Services™-appen.
6. Parkoppla. Se *Parkoppla produkten och appen på sida 417*

Parkoppla produkten och appen

1. Logga in i Husqvarna Fleet Services™-appen.
2. Välj produkten i appen.
3. Installera sensorn i appen genom att skanna koden bakom den med hjälp av din mobila enhet.

Notera: Du behöver endast parkoppla produkten och appen en gång.

Montera sensorn

1. Kontrollera att sensorn är ansluten i appen Husqvarna Fleet Services™. Se *Parkoppla produkten och appen på sida 417*.
2. Borra hål vid de två markeringarna i facket i höljet. (Fig. 21)

Notera: Se till att hålen har samma mått som de nitar som medföljer sensorn.

3. Använd en tång till att ta bort de yttre hålen från sensorhållaren. (Fig. 22)
4. Borra hål vid de två markeringarna i sensorhållaren. (Fig. 23)
5. Rikta in sensorhållaren mot facket i höljet. (Fig. 24)
6. Montera sensorhållaren med hjälp av nitarna.
7. Montera sensorn i sensorhållaren. Rikta in den vita markeringen på sensorn mot markeringen på sensorhållaren. (Fig. 25)
8. Stäng locket till sensorn och läs det med hjälp av sensornyckeln. Se till att överdelen av "H" som i "Husqvarna" är riktat bort från säkerhetsnyckeln. (Fig. 26)

Ställa in klipphöjden

Klipphöjden kan justeras i 4 nivåer för LB 442i.
Klipphöjden kan justeras i 6 nivåer för LB 448i.

1. Tryck klipphöjdsreglaget i riktning mot hjulet och sedan bakåt för att höja klipphöjden.
2. Tryck klipphöjdsreglaget i riktning mot hjulet och sedan framåt för att minska klipphöjden. (Fig. 27)



OBSERVERA: Ställ inte in för låg klipphöjd. Knivarna kan träffa marken om gräsmattans yta inte är plan.

Batteri



WARNING: Innan du använder batteriet måste du läsa igenom och förstå kapitlet om säkerhet. Du måste också läsa igenom och förstå den bruksanvisning som medföljer batteriet och batteriladdaren.

Batteristatus

Displayen visar den återstående batterikapaciteten och om det föreligger problem med batteriet. Batterikapaciteten visas i fem sekunder efter att produkten har stängts av eller batteriindikatorknappen har tryckts in. Varningssymbolen på batteriet tänds när ett fel har inträffat. Se *Batteri på sida 421*.

(Fig. 28)

Lysdioder	Batteristatus
Alla lysdioder är tända	Fulladdat (75–100 %)
Lysdiod 1, 2 och 3 lyser	Batteriet är 50–75 % laddat
Lysdiod 1 och 2 lyser	Batteriet är 25–50 % laddat
Lysdiod 1 lyser	Batteriet är 0–25 % laddat.
Lysdiod 1 blinkar	Batteriet är tomt. Ladda batteriet.

Att ladda batteriet

Notera: Ladda batteriet om det är första gången du använder det. Ett nytt batteri är endast 30 % laddat.

1. Se till att batteriet är torrt.
2. Sätt i batteriet i batteriladdaren. (Fig. 29)

Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut mellan olika modeller, men proceduren är densamma.

3. Kontrollera att den gröna laddningslampan på batteriladdaren tänds. Det betyder att batteriet är korrekt anslutet till batteriladdaren.
4. När alla lysdioder på batteriet lyser är batteriet fulladdat. (Fig. 30)
5. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra ej i kabeln.
6. Ta ut batteriet ur batteriladdaren.

Notera: Se handböckerna för batteri och batteriladdare för mer information.

Batteriladdningsstatus

Ett litiumjonbatteri från Husqvarna kan laddas eller användas vid alla laddningsnivåer. Batteriet inte är skadat. Ett fulladdat batteri laddas inte ur även om batteriet sitter kvar i laddaren.

LED-display	Laddningsstatus
Lysdiod 1 blinkar	0–25 %
Lysdiod 1 lyser, 2 blinkar	25–50%
Lysdioderna 1 och 2 lyser, 3 blinkar	50–75 %
Lysdioderna 1, 2 och 3 lyser, 4 blinkar	75–100%
Lysdioderna 1, 2, 3 och 4 lyser	Fulladdat

Starta produkten

1. Lyft upp batteriluckan.
2. Sätt ett laddat batteri i batterifack 1 under batteriluckan. Om du vill förlänga drifttiden sätter du ett andra laddat batteri i batterifack 2.
3. Koppla bort säkerhetsnyckeln från säkerhetsnyckelhållaren.
4. Tryck in säkerhetsnyckeln i säkerhetslåset. (Fig. 31)
5. Stå bakom produkten.
6. Tryck på PÅ/AV-knappen på kontrollpanelen. Displayen tänds.
7. Lossa startspärren. (Fig. 16)
8. Tryck motorbromsbygeln i styrets riktning. (Fig. 32)

Använda SavE-funktionen

Produkten har en batterisparfunktion (SavE) som ger längre drifttid.

1. Tryck på SavE-knappen (A) för att starta funktionen. SavE-symbolen (B) på displayen tänds.
2. Tryck på SavE-knappen igen för att stoppa funktionen. SavE-symbolen (B) på displayen släcks. (Fig. 33)

SavE-funktionen stängs automatiskt av om markförhållandena kräver högre effekt. SavE-funktionen startas automatiskt igen när markförhållandena tillåter.

PowerBoost-funktion

När produkten klipper högt eller tjockt gräs ökar motorn automatiskt varvtalet. För att spara batteritid ändras motorn automatiskt till standardläget när PowerBoost-funktionen inte behövs.

Motorn stannar

Under drift kan kniven och motorn tillfälligt stanna på grund av hinder, till exempel gräsansamling under klippkåpan. Om detta inträffar och du håller motorbromshandtaget nedtryckt startar produkten om automatiskt. Om produkten inte startar om på 5–10 sekunder kan det vara nödvändigt att göra rent under klippskyddet. Se *Rengöra produkten på sida 420*.



WARNING: Om motorn stannar försöker produkten starta om automatiskt i 5–10 sekunder. Vänta i minst 15 sekunder innan du kontrollerar klippkåpan.



WARNING: Innan du kontrollerar klippkåpan ska du släppa motorbromsbygeln, ta bort säkerhetsnyckeln, ta ut batterierna och vänta minst fem sekunder. Det finns risk för

skador om hindret tas bort och produkten oavsiktligt startar.

Stoppa produkten

Produkten stängs av om du inte använder den på tre minuter.

1. Släpp motorbromsbygeln för att stänga av motorn. (Fig. 15)
2. Tryck på PÅ/AV-knappen på kontrollpanelen. Alla lysdioder och symboler på displayen släcks. (Fig. 34)
3. Ta bort säkerhetsnyckeln från säkerhetslåset och placera den i säkerhetsnyckelhållaren.

Få ett bra resultat

- Använd alltid en vass kniv. En slö kniv ger ett ojämnt resultat och gräsets snittyta blir gul. En vass kniv förbrukar mindre energi än en slö kniv.
- Klipp inte mer än en tredjedel av gräsets längd. Klipp först med hög klipphöjd. Undersök resultatet och sänk klipphöjden till en lämplig nivå. Om gräset är väldigt långt kan du köra sakta och klippa två gånger vid behov.
- Klipp i olika riktningar varje gång för att undvika ränder i gräsmattan.
- Håll klippkåpan ren. Ansamling av gräs och smuts på insidan av klippkåpan kan försämma klippresultatet. Se *Rengöra produkten på sida 420*.

Underhåll

Introduktion



WARNING: Innan du utför underhåll måste du läsa och förstå kapitlet om säkerhet.

För allt service- och reparationsarbete på produkten krävs särskild utbildning. Vi garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Tala med en Husqvarna Service-återförsäljare.

Mer information finns här i www.husqvarna.com.

Underhållsschema

Underhållsintervallen beräknas utifrån daglig användning av produkten. Intervallen ändras om produkten inte används dagligen.

För underhåll som markeras med *, se *Personlig skyddsutrustning på sida 415*.

	Varje användning	Varje månad	Varje säsong
Utför en allmän inspektion	X		
Kontrollera startspärren*	X		
Undersök luftfiltret och ta bort gräs och smuts	X		
Kontrollera att produktens säkerhetsanordningar inte är skadade*	X		
Kontrollera skärutrustningen	X		
Kontrollera klippkåpan*	X		
Kontrollera motorbromsbygeln*	X		

	Varje användning	Varje månad	Varje säsong
Kontrollera att ON/OFF-knappen fungerar som den ska och inte är skadad	X		
Undersök batteriet med avseende på skador	X		
Kontrollera batteriladdningen	X		
Se till att frigöringsknapparna på batteriet fungerar och låser fast batteriet i produkten	X		
Rengör luftintagen. Se till att det inte finns gräs eller smuts på luftintagen	X		
Kontrollera om batteriladdaren är skadad och se till att den fungerar		X	
Undersök anslutningarna mellan batteriet och produkten. Kontrollera anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren			X

Allmän inspektion

- Se till att skruvar och muttrar på produkten är åtdragna.
- Se till att produktens kablar inte är i ett läge där de kan skadas.

Byta knivar

Information om rätt typ av kniv finns i *Tekniska data på sida 423*.



WARNING: Lås fast kniven med en träbit för att förhindra skador på fingrarna vid knivbyte. Kniven kan förflyttas när motorn är avstängd och fingrarna fastna mellan kniven och de fasta delarna.

1. Lås kniven med en träbit. (Fig. 35)
2. Ta bort knivbulten, fjäderbrickan och kniven. (Fig. 36)
3. Kontrollera knivstödet och knivbulten med avseende på skador.
 - a) Om du byter ut kniven eller knivstödet ska du också byta ut knivbulten, fjäderbrickan och friktionsbrickan.
4. Kontrollera motoraxeln för att se till att den inte är böjd.
5. När du monterar den nya kniven ska du rikta knivens böjda ändar mot klippkåpan. (Fig. 37)
6. Lägg friktionsbrickan och kniven mot knivstödet. (Fig. 38)
7. Se till att kniven är i linje med mitten av motoraxeln. (Fig. 39)
8. Lås kniven med en träbit. (Fig. 40)
9. Montera fjäderbrickan och dra åt bulten med ett vridmoment på 65-75 Nm. (Fig. 41)
10. Dra runt kniven för hand och se till att den roterar fritt.



WARNING: Använd kraftiga arbetshandskar. Kniven är mycket vass och skärsador uppstår lätt.

11. Starta produkten för att testa kniven. Om kniven inte är korrekt monterad känner du vibrationer i produkten eller så är klippresultat otillfredsställande.

Rengöra produkten

- Rengör plastdelar med en ren och torr trasa.
- Använd inte vatten för att rengöra produkten. Vatten kan tränga in i batteriet eller motorn och orsaka kortslutning eller skada på produkten.
- Undvik att använda högtryckstvätt när du rengör maskinen.
- Spola inte vatten direkt på motorn.
- Använd en borste för att ta bort löv, gräs och smuts.

Rengöra batteriet och batteriladdaren



WARNING: Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten.



WARNING: Använd inga kemiska ämnen vid rengöring av batteriet.

- Se till att batteriet och batteriladdaren är rena och torra innan du sätter i batteriet i batteriladdaren.
- Rengör batteripolerna med tryckluft eller med en mjuk, torr trasa.
- Rengör ytorna på batteriet och batteriladdaren med en mjuk, torr trasa.

Kontrollera skärutrustningen



WARNING: För att förhindra oavsiktlig start drar du upp säkerhetsnyckeln, tar bort batteriet och väntar minst fem sekunder.



VARNING: Använd skyddshandskar när du utför underhåll på skärutrustningen. Kniven är mycket vass och skärskador uppstår lätt.

Notera: Kniven måste balanseras när den har slipats. Låt en serviceverkstad slipa, byta och balansera kniven. Om du träffar ett hinder som gör att produkten stannar ska du byta ut den skadade kniven. Låt serviceverkstaden bedöma om kniven kan slipas eller måste ersättas.

1. Kontrollera så att skärutrustningen inte är skadad eller har sprickor. Byt alltid ut skadad skärutrustning.
2. Titta på kniven för att se om den är skadad eller slö.

Felsökning

Batteri

BLi300 ¹⁹³		
Lampa på batteriet	Orsak	Lösning
Den gröna lampan blinkar.	Batterispänningen är låg.	Ladda batteriet. Se <i>Att ladda batteriet på sida 418</i> .
Lysdioden för fel blinkar.	Batteriet är svagt.	Ladda batteriet. Se <i>Batteri på sida 421</i> .
	Temperaturen i arbetsmiljön är för hög eller för låg.	Använd batteriet i temperaturer mellan -10°C och 40 °C.
	Överspänning.	Se till att nätspänningen stämmer med den som anges på produktens typskylt. Ta ut batteriet ur batteriladdaren. Vänta fem sekunder och försök att ladda batteriet igen. Om problemet kvarstår kontaktar du en godkänd serviceverkstad.
Lysdioden för fel lyser.	För stor cellskillnad (1 V).	Tala med en godkänd serviceverkstad.

Batteriladdare

QC500 ¹⁹⁴		
Tillstånd	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
Laddningslampan blinkar grönt.	Temperaturavvikelse: batteriet är för kallt eller varmt för att användas eller laddas.	Låt batteriet svalna eller vänta tills det har blivit varmare. När batteriet har rätt temperatur kan du använda och ladda det. Använd batteriladdaren i omgivningstemperaturer mellan 5 °C och 40 °C .
Laddningslampan lyser rött.	Permanent batteriladdarfel.	Prata med en återförsäljare.

¹⁹³ Felsökningen kan skilja sig åt för andra batterimodeller. Se bruksanvisningen för batteriet för information om hur du använder batteriet. Använd endast godkända batterier från Husqvarna.

¹⁹⁴ Felsökningen kan skilja sig åt för andra laddarmodeller. Se bruksanvisningen för batteriladdaren för information om hur du använder batteriladdaren. Använd endast godkända batteriladdare från Husqvarna.

QC500 ¹⁹⁴		
Tillstånd	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
Laddningslampan blinkar rött.	Skadat batteri.	Prata med en återförsäljare.

Reglagepanel

Felkod (antal blinkningar)	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
5	Motorvarvtalet sjunker för mycket och motorn stängs av.	Rengör klippaggregatet och öka klipphöjden. Se <i>Ställa in klipphöjden på sida 418</i> . Om felet kvarstår kontaktar du en godkänd serviceverkstad.
8	Batteriet är svagt.	Ladda batteriet. Se <i>Att ladda batteriet på sida 418</i> .
9	Batterifel eller ingen signal från batteriet.	Sätt batteriet i produkten på rätt sätt och undersök batterianslutningen. Om lysdioden för fel på batteriet blinkar, se <i>Batteri på sida 418</i> .
10	Motorstyrningen är för varm.	Stäng av motorn och vänta tills den har svalnat.
Övriga fel	Om det uppstår något annat fel tar du bort säkerhetsnyckeln, tar bort batteriet och kontaktar en godkänd serviceverkstad.	

Reglagepanel

Felkod (antal blinkningar)	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
1	Transmissionsmotorn är för varm.	Låt produkten svalna. Se till att det inte finns gräs på transmissionen. Rengör transmissionskåpan om det behövs.
5	Motorvarvtalet sjunker för mycket och motorn stängs av.	Rengör klippaggregatet och öka klipphöjden. Se <i>Ställa in klipphöjden på sida 418</i> . Om felet är kvar kontaktar du en Husqvarna-serviceverkstad.
8	Batteriet är svagt.	Ladda batteriet. Se <i>Att ladda batteriet på sida 418</i> .
9	Batterifel eller ingen signal från batteriet.	Sätt batteriet i produkten på rätt sätt och undersök batterianslutningen. Om lysdioden för fel på batteriet blinkar, se <i>Batteri på sida 418</i> .
10	Motorstyrningen är för varm.	Stäng av motorn och vänta tills den har svalnat.
Övriga fel	Om andra fel uppstår drar du ur säkerhetsnyckeln, tar bort batteriet och kontaktar en Husqvarna-serviceverkstad.	

¹⁹⁴ Felsökningen kan skilja sig åt för andra laddarmodeller. Se bruksanvisningen för batteriladdaren för information om hur du använder batteriladdaren. Använd endast godkända batteriladdare från Husqvarna.

Transport, förvaring och kassering

Introduktion



VARNING: Förhindra oavsiktlig start vid transport och förvaring genom att dra ur säkerhetsnyckeln, ta bort batterierna och vänta minst fem sekunder.

Transport

- Kraven i lagstiftningen för farligt gods gäller för de medföljande litiumjonbatterierna.
- För kommersiella transporterna måste särskilda krav på förpackning och etiketter följas.
- Se till att du följer kraven gällande farligt material när du förbereder produkten för transport. Lokala föreskrifter kan gälla.
- Ta alltid loss alltid batteriet vid transport.
- Sätt tejp på batterikontakterna och se till att batteriet inte kan röra sig under transport.
- Sätt fast produkten under transport.

Förvaring

- Ta alltid bort batterierna före förvaring.
- Låt produkten svalna före förvaring.
- Förhindra olyckor genom att se till att batteriet inte är kopplat till produkten vid förvaring.
- Förvara batteriladdaren på en sluten och torr plats.
- Förvara batteriet och batteriladdaren på en torr plats där det inte finns någon fukt eller frost.
- Koppla ur batteriet från batteriladdaren vid förvaring.
- Förvara inte batteriet där statisk elektricitet kan uppkomma. Förvara inte batteriet i en metallåda.
- Förvara produkten i temperaturer mellan -10 och 40 °C.

- Förvara batteriet i temperaturer mellan 5 och 25 °C, och inte i direkt solljus.
- Förvara batteriladdaren i temperaturer mellan 5 och 45 °C, och inte i direkt solljus.
- Se till att batteriet är 30–50 % laddat innan du förvarar det under längre perioder.
- Förvara produkten, batteriet och batteriladdaren i ett låst utrymme utom räckhåll för barn och personer som inte är godkända.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten under en längre tid.
- Utför underhåll enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen. Se *Underhållsschema på sida 419*.
- Utför en fullständig service före långtidsförvaring.

Avfallshantering

Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut. Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din verkstad eller återförsäljare för information. Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.



Notera: Symbolen visas på produkten eller produktens förpackning.

Tekniska data

	LB 442i	LB 448i
Klippmotor		
Motortyp	BLDC (borstlös) 36 V	BLDC (borstlös) 36 V
Motorvarvtal – SavE, varv/min.	2 600/min	2 600/min
Motorvarvtal – Nominellt, varv/min.	3 000/min	3 000/min
Motorvarvtal – Hög belastning, varv/min.	3 500/min	3 500/min
Motoreffekt – max. kW	1,8	1,8
Motoreffekt – nominell, kW	1,2	1,2
Vikt		

	LB 442i	LB 448i
Vikt utan batteri, kg	24,5	28
Batteri		
Batterityp	Husqvarna Battery-serien	Husqvarna batteriserie
Batteritid		
Batteritid, min ¹⁹⁵	40	30
Batteritid, min ¹⁹⁶	30	20
Buller-, ljud- och vibrationsnivåer¹⁹⁷		
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	90	94
Ljudeffektnivå, garanterad L _{WA} dB(A) ¹⁹⁸	91	95
Ljudtrycksnivå vid användarens öra, dB(A) ¹⁹⁹	78	81
Handtagets totala vibrationsvärde ²⁰⁰ , m/s ²	0,4	0,9
Skärutrustning		
Klipphöjd, mm	35–55	30–60
Klippbredd, cm	42	48
Klinga	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Godkända batterier	Varumärke	Typ	Batterikapacitet, Ah	Spänning, V	Vikt, lb/kg
BLi300	Husqvarna	Litiumjonbatteri	9,4	36	4,1/1,9

Laddare som är godkända för de angivna batterierna, BLi	Varumärke	Ingående spänning, V	Frekvens, Hz	Effekt, W
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

¹⁹⁵ Fri drift, uppmätt med SavE aktiverat och med ett Husqvarna 5,2 Ah-batteri (BLi200).

¹⁹⁶ Fri drift, uppmätt med standardläge aktiverat och ett Husqvarna 5,2 Ah-batteri (BLi200).

¹⁹⁷ Emission av buller och vibrationer har uppmätts i enlighet med EN 62841-4-3. De deklarerade värdena kan användas för jämförelse med deklarerade värden för andra produkter som har testats i enlighet med samma standard och vid en preliminär exponeringsbedömning.

¹⁹⁸ Bulleremission till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (L_{WA}) enligt EG-direktiv 2000/14/EG.

¹⁹⁹ Rapporterade data för ljudtrycksnivå har en osäkerhetsfaktor (K) på 1,5 dB(A).

²⁰⁰ Rapporterade data för vibrationsnivå har en osäkerhetsfaktor (K) på 1,5 m/s².

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Gräsklippare
Varumärke	Husqvarna
Typ/Modell	LB 442i, LB 448i
Identifiering	Serienummer daterade 2025 och framåt

överensstämmer med följande EU-direktiv och
-förordningar enligt ändringar:

Lagstiftning	Beskrivning
2006/42/EG	"om maskiner"
2014/30/EU	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"
2000/14/EG	"angående emission av buller till omgivningen"
2011/65/EU	"angående begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning"

och att följande standarder och/eller tekniska
specifikationer tillämpas: EN 62841-1:2015/A11:2022,
EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/
A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Anmält organ: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden har intygat
överensstämmelse med rådets direktiv 2000/14/EG,
procedur för utvärdering av överensstämmelse: bilaga
VI.

Information om bulleremissioner finns i *Tekniska data på
sida 423*.

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, utvecklingschef/trädgårdsprodukter,
Husqvarna AB

Ansvarig för teknisk dokumentation



İçindekiler

Giriş.....	426	Sorun giderme.....	436
Güvenlik.....	427	Taşıma, depolama ve atma.....	438
Montaj.....	432	Teknik veriler.....	439
Çalışma.....	432	Uyumluluk Bildirimi.....	441
Bakım.....	434		

Giriş

Ürün açıklaması

Ürün, çimleri gübre olacak şekilde kesmek için BioClip® kullanan yaya kumandalı bir döner çim biçme makinesidir.

Ürüne genel bakış

(Şek. 1)

1. Kontrol paneli
2. Motor fren kolu
3. Başlatma engelleyici
4. Güvenlik anahtarı
5. Tutma yeri ayar kolu
6. Akü kapağı
7. ON/OFF düğmesi
8. SavE düğmesi
9. SavE göstergesi
10. Akü göstergesi
11. Hata LED'i
12. Kesim kapağı
13. Hava girişleri
14. Nominal değerler plakası
15. Kaldırma tutma yerleri
16. Akü şarj cihazı (Aksesuar)
17. Akü (Aksesuar)
18. Kullanım kılavuzu

Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir.

Ürün üzerindeki semboller

(Şek. 2) UYARI

(Şek. 3) Talimatları okuyun.

(Şek. 4) UYARI - Fırlayan nesnelere karşı dikkatli olun.

(Şek. 5) Hiç kimsenin yaklaşmasına izin vermeyin.

(Şek. 6) UYARI – Ellerinizi ve ayaklarınızı bıçaklardan uzakta tutun.

Kullanım amacı

Ürünü çim biçmek için kullanın. Ürünü başka işler için kullanmayın.

(Şek. 7) UYARI – Bakımdan önce akülerin bağlantısını kesin.

(Şek. 8) Ürün ya da ürünün ambalajı evsel atık değildir. Ürünü, elektrikli ve elektronik ekipmanlar için bir geri dönüşüm istasyonunda geri dönüştürün.

(Şek. 9) AB ve BK direktifleri ile yönetmelikleri ve Yeni Güney Galler mevzuatı "Çevre Koruma Operasyonları (Gürültü Kontrolü) Yönetmeliği 2017" uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu etiketi. Ürünün garantili ses gücü düzeyi bölümünde ve etiket üzerinde belirtilmiştir.

(Şek. 10) Bu ataşman yürürlükteki AT direktiflerine uygundur.

(Şek. 11) Su sıçramasına karşı korumalıdır.

(Şek. 14) Çalıştırma prosedürü:
ON/OFF düğmesine basın, başlatma engelleyiciyi gevşetin, motor fren kolunu aşağı bastırın.

(Şek. 12) Durdurmak için motor fren kolunu serbest bırakın.

(Şek. 13) Taranabilir kod

Not: Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, bazı pazarların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



UYARI: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

Not: Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerektiğinde kullanılır.

Genel ürün güvenlik uyarıları



UYARI: Bu ürünle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen talimatların göz ardı edilmesi elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Tüm uyarı ve talimatları ilerde başvurmak üzere saklayın. Uyarılardaki "ürün" şebeke akımıyla çalışan (kablolu) ürününüzü veya aküyle çalışan (kablesiz) ürününüzü belirtmektedir.

Çalışma alanı güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- Ürünü yanıcı maddelerin, gazların veya tozların bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Ürün, toz veya gazı ateşleyebilecek kıvılcımlar çıkarır.
- Ürünü kullanırken çocukları ve çevredekileri uzakta tutun. Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

- Ürün fişleri prize uygun olmalıdır. Hiçbir zaman fişler üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklanmış) ürünlerle herhangi bir adaptör fiş

- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

kullanmayın. Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.

- **Boru, radyatör, fırın, buzdolabı gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuz topraklı ise elektrik çarpması riski artar.
- **Ürünü yağmurda veya ıslak koşullarda çalıştırmayın.** Bu, elektrik çarpması riskini artırabilir.
- **Kabloyu kötü kullanmayın. Kabloyu asla ürünü taşımak, çekmek veya ürünü fişten çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun.** Hasar görmüş veya dolanmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- **Ürünü dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Dış mekan için uygun bir kablo kullanmak, elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Ürünü mutlaka nemli bir ortamda çalıştırmanız gerekiyorsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir güç kaynağı kullanın.** RCD kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- **Ürünü kullanırken tetikte olun, dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun.** Yorgunken veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken ürünü kullanmayın. Ürünleri kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- **Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın. Daima koruyucu gözlük takınız.** Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, çelik başlık veya kulak koruma ekipmanı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmaları azaltır.
- **İstenmeyen çalıştırmaları önleyin. Güç kaynağına ve/veya akü grubuna bağlamadan, ürünü kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumunda olduğundan emin olun.** Ürünleri parmağınız çalıştırma düğmesinden taşımak veya açık elektrikli ürünlere enerji vermek kazalara yol açabilir.
- **Ürünü açmadan önce ayarlamalar anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın.** Ürünün dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtarı veya anahtar yaralanmaya neden olabilir.
- **Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmayın. Her zaman yere sağlam basın ve dengeyi koruyun.** Bu, ürünün beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.

- Gerektiği gibi giyinin Bol elbise veya takı giymeyin. Saçınızı ve kıyafetinizi hareketli parçalardan uzakta tutun. Hareketli parçalarla bol giysiler, takılar veya uzun saçlar takılabilir.
- Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiysen bunların bağlı olduğundan ve düzgün kullanıldığını emin olun. Toz toplama özelliği tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Ürünleri sık kullanmanın verdiği aşinalıkla kendinizi rahat hissedip ürün güvenlik ilkelerini görmezden gelmeyin. Dikkatsizce gerçekleştirilen işlemler bir anda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Ürün kullanımı ve bakımı

- Ürünü zorlamayın. Yapacağınız iş için doğru ürünü kullanın. Doğru ürün, tasarlandığı oranda işi daha iyi ve güvenli yapar.
- Anahtar, ürünü açıp kapatmıyorsa ürünü kullanmayın. Anahtar ile kontrol edilemeyen ürünler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya ürünleri depolamadan önce ürünün fişini güç kaynağından çekin ve/veya çıkarılabilir akü grubunu çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, ürünün kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- Kullanılmayan ürünleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve ürüne veya bu talimatlara yabancı olan kişilerin ürünü çalıştırmasına izin vermeyin. Ürünler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- Ürün ve aksesuarların bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya bağlanması, parçaların kırılması ve ürünün çalışmasını etkileyebilecek herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Hasarıysa kullanmadan önce ürünü tamir ettirin. Çoğu kaza yetersiz bakım yapılmış ürünlerden kaynaklanmaktadır.
- Kesme araçlarını keskin ve temiz tutun. Bakımı düzgün yapılmış, kesen tarafları yeterli keskinlikte olan kesme araçlarının takılma ihtimali daha az olup kontrol etmesi daha kolaydır.
- Ürün, aksesuarlar, araç parçaları vb. bileşenleri, çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde bulundurarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın. Ürünün tasarlanan amaçlar dışında kullanılması tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- Tutma yerlerini ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun. Kaygan tutma yerleri ve kavrama yüzeyleri beklenmedik durumlarda ürünün güvenli şekilde kullanılmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.

Akülü alet kullanımı ve bakımı

- Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin. Bir akü grubu için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü grubuyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- Ürünleri yalnızca özel olarak belirlenmiş akü gruplarıyla kullanın. Farklı türde akü gruplarının kullanılması yangın ve yaralanma riski doğurabilir.

- Akü grubunu, kullanımda değışken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğerk küçük metal cisimler gibi bir ucun başka bir uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun. Akü uçlarının kısa devre yapması yangınlara veya yangına neden olabilir.
- Zorlayıcı koşullarda aküden sıvı sızabilir; bu sıvıya dokunmayın. Kazara dokunursanız temas eden kısmı bol suyla yıkayın. Sıvı, göze temas ederse ayrıca doktora başvurun. Aküden sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.
- Hasarlı veya üzerinde değışiklik yapılmış akü grubunu veya aleti kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değışiklik yapılmış aküler; yangın, patlama ya da yaralanma riski ile sonuçlanabilecek beklenmedik durumlara yol açabilir.
- Akü grubunu veya aleti ateşe ya da aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 130°C üzeri sıcaklığa maruz kalınması patlamaya sebep olabilir.
- Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve akü grubunu ya da aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmeyin. Belirtilen sıcaklık aralığının dışında veya hatalı olarak yapılan şarj işlemleri, aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

Hizmet

- Ürününüzün yalnızca aynı yedek parçalar kullanan uzman bir tamirci tarafından onarılmasını sağlayın. Bu, ürünün güvenliğini sağlanması için gereklidir.
- Hasarlı akü gruplarına asla servis işlemi uygulamayın. Akü gruplarının servis işlemleri yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından gerçekleştirilmelidir.

Çim biçme makinesi güvenlik uyarıları

- Çim biçme makinesini kötü hava koşullarında; özellikle de yıldırım düşmesi riski olduğu durumlarda kullanmayın. Bu, bir yıldırım tarafından çarpılma riskini azaltır.
- Çim biçme makinesinin kullanılacağı alandaki doğal hayatı dikkatlice inceleyin. Çalışma sırasında doğal hayat, çim biçme makinesi nedeniyle zarar görebilir.
- Çim biçme makinesinin kullanılacağı alanı dikkatlice kontrol edin; tüm taşları, dal parçalarını, telleri, kemikleri ve diğerk yabancı nesneleri kaldırın. Fırlayan nesneler yaralanmalara neden olabilir.
- Çim biçme makinesini kullanmadan önce daima bıçağın ve bıçak tertibatının aşınmış veya hasarlı olup olmadığını gözle kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçalar yaralanma riskini artırır.
- Siperlikleri yerinde tutun. Siperlikler çalışır durumda olmalı ve düzgün şekilde monte edilmelidir. Gevşek, hasarlı veya düzgün çalışmayan bir siperlik, yaralanmalara neden olabilir.
- Soğutma havası girişlerinde döküntü olmadığından emin olun. Tıkalı hava girişleri ve döküntüler aşırı ısınmaya veya yangın riskine neden olabilir.
- Çim biçme makinesini kullanırken her zaman kaymayan ve koruyucu ayakkabı giyin. Çim biçme

makinelerini çıplak ayakla veya açık sandalet giyerek kullanmayın. Bu, ayakların hareket eden bıçağa temas etmesiyle oluşabilecek yaralanma olasılığını azaltır.

- **Çim biçme makinesini kullanırken her zaman uzun pantolon giyin.** Açıkta kalan cilt, fırlatılan nesnelerden kaynaklanan yaralanma olasılığını artırır.
- **Çim biçme makinesini ıslak çimende kullanmayın. Yürüyün, asla koşmayın.** Bu, yaralanmaya neden olabilecek kayma ve düşme riskini azaltır.
- **Çim biçme makinesini aşırı dik eğimlerde kullanmayın.** Bu, yaralanmaya neden olabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.
- **Eğimli yerlerde çalışırken her zaman yere sağlam basın, makineyi eğimli yüzeye paralel kullanın, asla yukarı veya aşağı doğru kullanmayın ve yön değiştiren çok dikkatli olun.** Bu, yaralanmaya neden olabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.
- **Çim biçme makinesini geri hareket ettirirken veya kendinize doğru çekerken çok dikkatli olun. Her zaman çevrenize dikkat edin.** Bu, çalışma sırasında takılma riskini azaltır.
- **Hareket halindeyken bıçaklara ve diğer tehlikeli hareketli parçalara dokunmayın.** Bu, hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.
- **Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya çim biçme makinesini temizlerken, tüm güç anahtarlarının kapalı olduğundan ve akü grubu bağlantısının kesildiğinden emin olun.** Çim biçme makinesinin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Artık akım cihazı

- Maksimum 30 mA kesme akımı olan bir artık akım cihazı kullanın.

Genel güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bu ürün yanlış kullanıldığında veya dikkatli olmazsanız tehlikelidir. Güvenlik talimatlarına uyulmaması yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.
- Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda parazitlenmeye neden olabilir. Ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek durumların ortaya çıkma riskini azaltmak için tıbbi implantı olan kişilerin, bu ürünü çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.
- Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Özel bir durumda ürünü nasıl kullanacağınızdan emin değilseniz durun ve devam etmeden önce Husqvarna bayinizle görüşün.

- Diğer insanları veya bu insanlara ait mülkleri içeren kazalardan operatörün sorumlu tutulacağını unutmayın.
- Ürünü temiz tutun. İşaretleri ve etiketleri net bir şekilde okuyabildiğinizden emin olun.
- Çocukların veya bu kullanma talimatlarını bilmeyen kişilerin cihazı kullanmasına asla izin vermeyin. Yeter yetemeliklerde operatör yaşı konusunda bir sınırlama olabilir.
- Fiziksel veya zihinsel kapasitesi düşük olan bir kişi ürünü kullanırken bu kişiyi daima gözetim altında tutun. Sorumluluk sahibi bir yetişkin her zaman orada olmalıdır.
- Ürünü yorgunken, hastayken veya alkol ya da ilaç etkisi altındayken kullanmayın. Bu durum görüş, dikkat, koordinasyon ve doğru bir şekilde düşünmenizi olumsuz yönde etkiler.
- Hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa ürünü kullanmayın.
- Başkaları tarafından değiştirilmiş olma olasılığı varsa bu ürünü değiştirmeyin veya kullanmayın.

Çalışma güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bu ürünü yalnızca çimenlik alanlarda çim kesmek için kullanın. Ürünün başka işler için kullanılması yasaktır.
- Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın. Bkz. *Kişisel güvenlik sayfa: 427*.
- Acil bir durumda motoru hızlı bir şekilde nasıl kapatacağınızı öğrenin.
- Ürünü yağmurda veya ıslak koşullarda çalıştırmayın. Ürünün içine su girerse elektrik çarpması riski artar.
- Bıçağı ve tüm kapakları doğru bir şekilde takmadan ürünü çalıştırmayın. Yanlış bir şekilde takılan bıçak gevşeyerek yaralanmanıza neden olabilir.
- Bıçağın taş veya kök gibi nesnelere çarpmamasına dikkat edin. Bu, bıçağa zarar verebilir ve motor milini bükülebilir. Bükülmüş aks, ağır titreşime ve çok yüksek bir bıçak gevşemesi riskine neden olabilir.
- Bıçak bir nesneye çarpar veya titreşim olursa ürünü hemen durdurun. Motoru durdurun, güvenlik anahtarını ve aküleri çıkarın. Hareketli parçalar durana kadar bekleyin. Üründe hasar olup olmadığını kontrol edin. Gevşek parçaları sıkın. Hasarları onarın ve hasarlı parçaları değiştirin. Onarımı yetkili bir servis noktasında yaptırın.
- Motor çalıştırıldığında motor fren kolunu asla sürekli olarak tutma yerine takmayın.
- Ürünü sabit ve düz bir yüzeye koyup çalıştırın. Bıçağın yere veya diğer cisimlere çarpmadığından emin olun.
- Ürünü çalıştırırken her zaman arkasında durun.
- Ürünü kullanırken tüm tekerleklerin yere basmasını sağlayın ve 2 elinizi tutma yerinin üzerinde tutun.

Ellerinizi ve ayaklarınızı döner bıçaklardan uzakta tutun.

- Motoru çalıştırırken veya ürünün çalışması sırasında ürünü eğmeyin.
- Ürünü arkaya doğru çekerken dikkatli olun.
- Motor çalışırken ürünü hiçbir zaman yukarı kaldırmayın. Ürünü kaldırmamız gerekiyorsa öncelikle motoru durdurun, güvenlik anahtarını ve akülü çıkarın.
- Ürünü kullanırken arkaya doğru yürümeyin.
- Ürünü taşımak için yatırmamız gerektiğinde veya çim bulunmayan alanlarda (örneğin çakıl, taş ve asfalttan yapılan yollar) hareket etmeden önce motoru durdurun.
- Motor çalışırken ürünle birlikte koşmayın. Ürünü kullanırken her zaman yürüyün.
- Kesim yüksekliğini değiştirmeden önce motoru durdurun. Motor çalışırken asla ayarlama yapmayın.
- Motor çalışırken ürünün görüş alanından çıkmasına asla izin vermeyin. Motoru durdurun ve kesme ekipmanının dönmediğinden emin olun.
- Çalışma sırasında bu üründeki gürültü ve titreşim emisyonları, bölümünde beyan edilen emisyon değerlerinden farklı olabilir. Doğru değerler ve operatörün yaralanma riski; ürünü kullanma ve bakım yapma biçiminiz, çalışma süreleri ve operatörün fiziksel durumuna bağlıdır. Ürünü uzun süre boyunca sık sık kullanıyorsanız yaralanma riskini önlemek için işi bölümlere ayırın ve günlük çalışma süresini azaltmak için düzenli olarak ara verin.

Kişisel koruyucu ekipman



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Ağır hizmet tipi kaymayan botlar veya ayakkabılar kullanın. Açık ayakkabılar giymeyin veya çıplak ayakla yürümeyin.
- Kalın, uzun pantolonlar giyin.
- Kesme donanımını takma, kontrol etme veya temizleme gibi gerekli durumlarda koruyucu eldivenler kullanın.
- Kulak koruma ekipmanı kullanmanızı öneririz.

Ürünün üzerindeki güvenlik araçları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik araçları hasarlı olan veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın.

- Güvenlik araçlarını çıkarmayın veya araçların üzerinde değişiklik yapmayın.
- Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik cihazları hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa Husqvarna yetkili servisinizle görüşün.

Kesme kapağını kontrol etme

Kesme kapağı, üründeki titreşimleri ve bıçakla yaralanma riskini azaltır.

- Çatlak gibi hasarlar olmadığından emin olmak için kesme kapağını inceleyin.

Güvenlik anahtarını kontrol etme

Güvenlik anahtarı, akü kapağının altındadır. Güvenlik anahtarı, motora güç sağlayan aküye bağlanır.

- Güvenlik anahtarını kontrol etmek için motoru çalıştırıp durdurun.
- Güvenlik anahtarı doğru çalışıyorsa motor, yalnızca güvenlik anahtarı güvenlik kilidinin içindeyse çalışabilir.

Motor fren kolunu kontrol etme

Motor fren kolu motoru durdurur. Motor fren kolu serbest bırakıldığında motor durur.

- Ürünü çalıştırın. Bkz. *Ürünü çalıştırma sayfa: 433.*
- Motor fren kolunu serbest bırakın. (Şek. 15)
- Ürünün durduğundan emin olun. Motor 3 saniye içinde durmazsa motor frenini onaylı bir Husqvarna servis noktasına ayarlatın.

Başlatma engelleyiciyi kontrol etme

Başlatma engelleyiciyi kontrol edip motorun çalışmasını engellediğinden emin olun.

1. Motor fren kolunu gidonun yönünde itin. Başlatma engelleyici, hareketi durdurur.
2. Başlatma engelleyiciyi dışarı doğru itin. (Şek. 16)
3. Başlatma engelleyiciyi serbest bırakın ve başlangıç konumuna geri döndüğünden emin olun.

Akü güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yalnızca Husqvarna onaylı aküler kullanın.
- Şarj edilebilir olmayan akü kullanmayın.
- İlgili Husqvarna ürünleri için güç kaynağı olarak yalnızca şarj edilebilir Husqvarna onaylı aküleri kullanın. Yaralanmayı önlemek için aküyü başka cihazların güç kaynağı olarak kullanmayın.
- Elektrik çarpması riski. Akü terminallerini anahtarlara, madeni paralara, vidalara veya diğer metallere bağlamayın. Bu, aküde kısa devreye neden olabilir.

- Akünün hava deliklerine herhangi bir nesne koymayın.
- Aküyü güneş ışığından, ısı kaynaklarından veya açık alevden uzak tutun. Akü patlayabilir ve yanıklara ve/veya kimyasal yanıklara neden olabilir.
- Aküyü yağmurdan ve ıslak koşullardan uzak tutun.
- Aküyü mikrodalgalardan ve yüksek basınçtan uzak tutun.
- Aküyü parçalarına ayırmaya veya kırmaya çalışmayın.
- Aküde sızıntı varsa sıvının vücudunuza veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Sıvıya temas ederseniz etkilenen bölgeyi bol suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Üründeki aküyü yalnızca arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanın.
- Akü şarj cihazını yalnızca ortam sıcaklığı arasındayken kullanın.
- Akü sıcaklığı 'nin üzerindeyse akü şarj olmaz.
- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. *Bkz. Aküyü ve akü şarj cihazını temizleme sayfa: 435.*
- Hasarlı bir aküyü kullanmayın.
- Aküleri çivi, madeni para, mücevher gibi metal nesnelerden uzak bir yerde saklayın.

Akü şarj cihazı güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Husqvarna onaylı aküleri şarj etmek için yalnızca Husqvarna onaylı akü şarj cihazlarını kullanın.
- Elektrik çarpması veya kısa devre riski. Şarj cihazının hava deliklerine herhangi bir nesne koymayın. Akü şarj cihazını parçalarına ayırmaya çalışmayın. Şarj cihazı terminallerini metal nesnelere bağlamayın. Onaylı bir duvar prizi kullanın.
- Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda parazitlenmeye neden olabilir. Ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek durumların ortaya çıkma riskini azaltmak için tıbbi implantı olan kişilerin, bu ürünü çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.
- Akü şarj cihazının güç kablosunun hasarlı olmadığını ve üzerinde çatlaklar bulunmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Akü şarj cihazını güç kablosundan tutup kaldırmayın. Akü şarj cihazını duvar prizinden çıkarmak için fişi çekin. Güç kablosunu çekmeyin.
- Güç kablosunu ve uzatma kablolarını sudan, yağdan ve keskin kenarlardan uzak tutun. Kablonun kapılara, çitlere veya benzeri yerlere sıkışmadığından emin olun. Bu durum şarj cihazının elektrik yüklenmesine sebep olabilir.
- Akü şarj cihazını suyla temizlemeyin.

- Akü şarj cihazı, gözetim altında tutuldukları ya da akü şarj cihazının güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimatlar sağlandığı ve gerçekleştirilecek tehlikeler açıklandığı sürece 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan ya da yetersiz deneyim ve bilgiye sahip kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar akü şarj cihazı ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri gözetim olmadan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Akü şarj cihazında şarj edilemeyen aküleri şarj etmeyi denemeyin.
- Akü şarj cihazını, yanıcı malzemelerin veya korozyona neden olabilecek malzemelerin yakınında kullanmayın. Akü şarj cihazının üzerini kapatmayın. Duman veya ateş çıkması durumunda akü şarj cihazının fişini çekip çıkarın.
- Hasarlı bir akü şarj cihazını kullanmayın.
- Aküyü yalnızca kapalı alanda, iyi hava akışı olan ve güneş ışığından uzak bir odada şarj edin. Aküyü ıslak koşullarda şarj etmeyin.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bakım sırasında yanlışlıkla çalıştırmayı önlemek için güvenlik anahtarını ve aküleri çıkarın. Bakıma başlamadan önce en az 5 saniye bekleyin.
- Yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtilen bakım çalışmasını yapın. Bu kapsamın dışındaki işlemler ve profesyonel onarımlar, onaylı bir servis noktası tarafından yapılmalıdır. Daha fazla bilgi için size en yakın servis noktası ile görüşün.
- Ürünün ömrünü uzatmak ve kaza riskini azaltmak için bakım işini doğru şekilde yapın.
- Hasarlı, aşınmış veya bozuk parçaları değiştirin. Her zaman üreticinin orijinal yedek parçalarını kullanın. Diğer yedek parçalar üründe hasara neden olabilir ve kaza riskini artırabilir.
- Yaralanmaları önlemek için güvenlik cihazlarını çıkarmayın veya cihazların üzerinde değişiklik yapmayın.
- Kesme ekipmanını kullanırken ağır hizmet tipi eldiven giyin. Bıçak çok keskindir ve kolaylıkla kesiklere yol açabilir.
- En iyi ve en güvenli performans için kesici kenarların keskin ve temiz olmasına özen gösterin.
- Servis noktanızın düzenli olarak ürünü kontrol etmesini ve gerekli ayarları ve onarımları yapmasını sağlayın.
- Aksesuar değiştirmeye ilişkin talimatlara uyun. Yalnızca üreticiden gelen aksesuarları kullanın.
- Çalışmadığı zaman ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını ayrı olarak kuru, kapalı ve kilitletilmiş alanda saklayın. Çocukların ve onaylı olmayan

Montaj

Giriş



UYARI: Ürünü monte etmeden önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Tutma yerinin takılması

1. Tutma yeri somununu ve rondelayı üst tutma yerindeki plakadan çıkarın.

2. Üst tutma yerini alt tutma yerinin üzerine yerleştirin.



DİKKAT: Kabloların takılmadığından veya hasar görmediğinden emin olun.

3. Rondelayı ve tutma yeri ayar kolunu takın. (Şek. 17)
4. Ürünü duvar yakınında çalıştırdığınızda iyi bir çalıştırma konumu için tutma yerini yana çevirin. (Şek. 18)

Çalışma

Giriş



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect, mobil cihazınız için ücretsiz bir uygulamadır. Husqvarna Connect uygulaması, Husqvarna ürününüz için ayrıntılı işlevler sunar:

- Ayrıntılı ürün bilgileri.
- Ürün parçaları ve servis hakkında bilgi ve yardım.

Husqvarna Connect uygulamasını kullanmaya başlamak için

1. Husqvarna Connect uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
2. Husqvarna Connect uygulamasında kaydolun.
3. Ürünü bağlamak ve kaydettirmek için Husqvarna Connect uygulamasındaki talimatları izleyin.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™, tüm bağlı ürünler hakkında operatöre genel bilgi veren bir bulut çözümüdür. Bu ürüne bir Husqvarna Fleet Services™ sensörü takılabilir. Husqvarna Fleet Services™ sensörü, ürün verilerini toplar ve Husqvarna Fleet Services™ sistemine bağlanmanızı sağlar. Husqvarna Fleet Services™ sistemi; çalışma süresi, servis aralıkları ve ürünün konumu gibi verileri raporlar.

Husqvarna Fleet Services™ hakkında daha fazla bilgi almak için Husqvarna Fleet Services™ uygulamasını indirin veya Husqvarna temsilcinizle görüşün.

Sensörü (aksesuar) hazırlama

1. Sensör anahtarını kullanarak sensörün kapağını açın. (Şek. 19)

2. Sensörü çıkarın.
3. Aküyü sensöre bağlayın. Sensörün LED ışığı yanar. (Şek. 20)
4. Husqvarna Fleet Services™ uygulamasını indirin.
5. Husqvarna Fleet Services™ uygulamasında oturum açın.
6. Eşleştirme işlemi yapın. Bkz. *Uygulama ile ürün arasında eşleştirme işlemi yapma sayfa: 432*

Uygulama ile ürün arasında eşleştirme işlemi yapma

1. Husqvarna Fleet Services™ uygulamasında oturum açın.
2. Uygulamada ürününüzü seçin.
3. Sensörü uygulamaya yüklemek için mobil cihazınızla sensörün arkasındaki kodu tarayın.

Not: Uygulama ile ürün arasında bir kez eşleştirme işlemi yapılması yeterlidir.

Sensörü takma

1. Sensörün Husqvarna Fleet Services™ uygulamasına bağlandığından emin olun. Bkz. *Uygulama ile ürün arasında eşleştirme işlemi yapma sayfa: 432*.
2. Muhafaza yuvasındaki işareti yerlerden 2 delik açın. (Şek. 21)

Not: Deliklerin sensörle birlikte verilen perçinlerle aynı boyutta olduğundan emin olun.

3. Sensör yuvası üzerindeki dış delikleri çıkarmak için pense kullanın. (Şek. 22)
4. Sensör yuvasındaki işaretli yerlerden 2 delik açın. (Şek. 23)
5. Sensör yuvasını muhafaza yuvasıyla hizalayın. (Şek. 24)
6. Sensör yuvasını perçinlerle takın.

7. Sensörü sensör yuvasına takın. Sensör üzerindeki beyaz işareti sensör yuvasındaki işaretle hizalayın. (Şek. 25)
8. Sensörün kapağını kapatın ve sensör anahtarıyla kilitleyin. Husqvarna "H" harfinin üst kısmının güvenlik anahtarından uzağa dönük olduğundan emin olun. (Şek. 26)

Kesme yüksekliğini ayarlama

Kesme yüksekliği, LB 442i için 4 seviyede ayarlanabilir. Kesme yüksekliği, LB 448i için 6 seviyede ayarlanabilir.

1. Kesme yüksekliğini artırmak için kesme yüksekliği kontrolünü önce tekerlek yönüne, ardından geriye doğru itin.
2. Kesme yüksekliğini azaltmak için kesme yüksekliği kontrolünü önce tekerlek yönüne, ardından ileriye doğru itin. (Şek. 27)



DİKKAT: Kesme yüksekliğini çok alçakta belirlemeyin. Çimenlik alanın yüzeyi düz değilse bıçaklar yere çarpabilir.

Akü



UYARI: Aküyü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız. Akü ve akü şarj cihazına ait kullanım kılavuzunu da okuyup anlamalısınız.

Akü durumu

Ekranda, kalan akü kapasitesi ve aküyle ilgili sorun olup olmadığı gösterilir. Akü kapasitesi, ürün kapatıldıktan veya akü gösterge düğmesine basıldıktan sonra 5 saniye süreyle gösterilir. Bir hata meydana geldiğinde akünün üzerindeki uyarı simgesi yanar. Bkz. *Akü sayfada: 436.*

(Şek. 28)

LED ışıkları	Akü durumu
Tüm LED'ler yanmaktadır	Tamamen dolu (%75-100)
LED 1, LED 2, LED 3 yanmıyorsa	Akü %50-%75 dolu
LED 1, LED 2 yanmıyorsa	Akü %25-%50 dolu
LED 1 yanmıyorsa	Akü %0-%25 doludur.
LED 1 yanıp sönüyor	Akü boştur. Aküyü şarj edin.

Aküyü şarj etme

Not: Aküyü ilk defa kullanacaksanız şarj edin. Yeni bir akünün şarjı %30 seviyesindedir.

1. Akünün kuru olduğundan emin olun.

2. Aküyü, akü şarj cihazına yerleştirin. (Şek. 29)

Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir ancak prosedür aynıdır.

3. Akü şarj cihazının üzerindeki yeşil şarj ışığının yandığından emin olun. Bu, akünün akü şarj cihazına düzgün bir şekilde bağlandığını gösterir.
4. Akü üzerindeki tüm LED'ler yandığında akü tam olarak şarj olmuştur. (Şek. 30)
5. Akü şarj cihazının duvar prizine bağlantısını kesmek için fişi çekin. Kabloyu çekmeyin.
6. Aküyü, akü şarj cihazından çıkarın.

Not: Daha fazla bilgi için akü ve akü şarj cihazı kılavuzlarına başvurun.

Akü şarj durumu

Bir Husqvarna Lityum iyon akü tüm şarj seviyelerinde şarj edilebilir veya kullanılabilir. Akü bundan zarar görmez. Tamamen şarj olmuş bir akü, şarj cihazının içinde kalırsa akünün şarjı azalmaz.

LED ekran	Şarj durumu
LED 1 yanıp sönüyor	%0-%25
LED 1 yanıyor, LED 2 yanıp sönüyor	%25-%50
LED 1, LED 2 yanıyor, LED 3 yanıp sönüyor	%50-%75
LED 1, LED 2, LED 3 yanıyor, LED 4 yanıp sönüyor	%75-%100
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 yanıyor	Tamamen dolu

Ürünü çalıştırma

1. Akü kapağını kaldırın.
2. Şarj olmuş bir aküyü, akü kapağının altındaki 1 numaralı akü yuvasına yerleştirin. Daha uzun çalışma süresi için şarj olmuş ikinci bir aküyü 2 numaralı akü yuvasına yerleştirin.
3. Güvenlik anahtarını güvenlik anahtarı tutucusundan çıkarın.
4. Güvenlik anahtarını güvenlik kilidine itin. (Şek. 31)
5. Ürünün arkasında durun.
6. Kontrol paneli üzerindeki ON/OFF düğmesine basın. Ekran açılır.
7. Başlatma engelleyiciyi gevşetin. (Şek. 16)
8. Motor fren kolunu tutma çubuğu yönünde itin. (Şek. 32)

SavE işlevini kullanma

Üründe, daha uzun süre çalışma sağlayan bir akü tasarruf işlevi (SavE) bulunur.

1. İşlevi başlatmak için SavE düğmesine (A) basın. Ekrandaki SavE simgesi (B) yanar.
2. İşlevi durdurmak için SavE düğmesine tekrar basın. Ekrandaki SavE simgesi (B) söner. (Şek. 33)

Zemin koşulları daha yüksek bir çıkış gerektirirse SavE işlevi otomatik olarak durur. Zemin koşulları uygun olduğunda SavE işlevi otomatik olarak tekrar çalışır.

PowerBoost işlevi

Ürün uzun veya kalın çimi keserken motor otomatik olarak devri yükseltir. Motor, PowerBoost işlevi gerekmediğinde akü tasarrufu sağlamak için otomatik olarak standart moda geri döner.

Motor duruyor

Çalışma sırasında bıçak ve motor, kesme kapağının altındaki çimden kaynaklanan tıkanma gibi engeller nedeniyle geçici olarak durabilir. Bu durum meydana gelir ve motor fren kolunu basılı tutarsanız ürün otomatik olarak yeniden çalışır. Ürün 5-10 saniye içinde yeniden çalışmazsa kesme kapağının alt kısmını temizlemek gerekebilir. Bkz. *Ürünün temizlenmesi sayfa: 435.*



UYARI: Motor durursa ürün 5-10 saniye boyunca otomatik olarak yeniden çalışmayı dener. Kesme kapağını kontrol etmeden önce en az 15 saniye bekleyin.



UYARI: Kesme kapağını kontrol etmeden önce motor fren kolunu serbest bırakın,

güvenlik anahtarını çıkarın, aküleri çıkarın ve en az 5 saniye bekleyin. Tıkanıklık giderildiği sırada ürün yanlışlıkla çalışırsa yaralanma riski vardır.

Ürünü durdurma

3 dakika boyunca kullanmazsanız ürün otomatik olarak kapanır.

1. Motoru durdurmak için motor fren kolunu serbest bırakın. (Şek. 15)
2. Kontrol paneli üzerindeki ON/OFF düğmesine basın. Ekrandaki tüm LED'ler ve semboller söner. (Şek. 34)
3. Güvenlik anahtarını güvenlik kilidinden çıkarın ve güvenlik anahtarını tutucusuna yerleştirin.

İyi sonuç alma

- Her zaman keskin bıçak kullanın. Kör bıçak, düzensiz bir sonuç verir ve çimin kesme yüzeyi sarı olur. Ayrıca keskin bıçak kör bıçaktan daha az güç kullanır.
- Çim boyunun 1/3'sinden fazlasını kesmeyin. Önce kesme yüksekliği yüksek ayardayken kesmeye başlayın. Sonucu inceleyin ve kesme yüksekliğini uygun seviyeye indirin. Çimler çok uzunsa makineyi yavaş kullanın ve gerekirse 2 kere kesin.
- Her seferinde farklı yönlerde keserek çimenlik alanda çizgi oluşmasını önleyin.
- Kesme kapağını temiz tutun. Kesme kapağının iç tarafında çim ve kir birikmesi kesme performansını zayıflatabilir. Bkz. *Ürünün temizlenmesi sayfa: 435.*

Bakım

Giriş



UYARI: Bakım yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamazın gerekir.

Ürüne uygulanacak tüm servis ve onarım işlemleri için özel eğitim gereklidir. Profesyonel onarım ve servis hizmetlerinin mevcut bulunduğunu garanti etmekteyiz. Husqvarna servis bayinizle görüşün.

Daha ayrıntılı bilgi için bkz. www.husqvarna.com.

Bakım takvimi

Bakım aralıkları, ürünün günlük kullanımına göre hesaplanır. Ürün her gün kullanılmıyorsa aralıklar değişir.

* işaretli bakım işlemleri için bkz. *Kişisel koruyucu ekipman sayfa: 430.*

	Her kulla- nımda	Aylık	Her mev- simde
Genel inceleme yapma	X		
Başlatma engelleyiciyi kontrol edin *	X		
Hava filtresini kontrol edin ve çimleri veya kiri temizleyin	X		

	Her kulla- nımda	Aylık	Her mev- simde
Üründeki güvenlik araçlarının hasarlı olmadığından emin olun *	X		
Kesme ekipmanını inceleme	X		
Kesim kapağını inceleme *	X		
Motor fren kolunu kontrol edin *	X		
ON/OFF düğmesinin doğru şekilde çalıştığından ve hasarlı olmadığından emin olun	X		
Aküde hasar olup olmadığını kontrol edin	X		
Akü şarjını kontrol edin	X		
Aküdeki serbest bırakma düğmelerinin doğru şekilde çalıştığından ve akünün ürüne sabitlendiğinden emin olun	X		
Hava girişlerini temizleyin. Hava girişlerinde çim veya kir olmadığından emin olun	X		
Akü şarj cihazında hasar olup olmadığını kontrol edin ve cihazın doğru şekilde çalıştığından emin olun		X	
Akü ile ürün arasındaki bağlantıları kontrol edin. Akü ile akü şarj cihazı arasındaki bağlantıyı da kontrol edin			X

Genel denetim yapma

- Ürünün üzerindeki somun ve vidaların sıkı olduğundan emin olun.
- Üründeki kabloların hasar görebilecekleri bir konumda olmadığından emin olun.

Bıçağı değiştirme

Doğru bıçak tipi hakkında bilgi için bkz. *Teknik veriler sayfa: 439.*



UYARI: Bıçağı değiştirirken parmaklarınızın yaralanmasını önlemek için bıçağı bir tahta blok ile kilitleyin. Motor kapalıyken bıçak hareket ettirilebilir ve parmaklarınız, bıçak ile sabit parçalar arasında sıkışabilir.

1. Bıçağı ahşap bir blokla kilitleyin. (Şek. 35)
2. Bıçak civatasını, yaylı rondelayı ve bıçağı çıkarın. (Şek. 36)
3. Bıçak desteğinde ve bıçak civatasında hasar olup olmadığını kontrol edin.
 - a) Bıçağı veya bıçak desteğini değiştirirseniz bıçak civatasını, yaylı rondelayı ve sürtünme rondelasını da değiştirin.
4. Motor milini inceleyip bükülmediğinden emin olun.
5. Yeni bıçağı taktığınızda, bükülmüş uçların kesme kapağının yönünde olduğundan emin olun. (Şek. 37)
6. Sürtünme rondelasını ve bıçağı bıçak desteğine yerleştirin. (Şek. 38)

7. Bıçağın, motor milinin orta kısmıyla hizalandığından emin olun. (Şek. 39)
8. Bıçağı ahşap bir blokla kilitleyin. (Şek. 40)
9. Yaylı rondelayı takıp civatayı 65-75 Nm'lik torkla sıkın. (Şek. 41)
10. Bıçağı elinizle çekerek döndürün ve serbestçe döndüğünden emin olun.



UYARI: Ağır hizmet tipi eldiven kullanın. Bıçak çok keskindir ve kolaylıkla kesiklere yol açabilir.

11. Bıçağı test etmek için ürünü çalıştırın. Bıçak doğru bir şekilde takılmadıysa üründe titreşim olur veya kesme işleminin sonucu başarısızdır.

Ürünün temizlenmesi

- Plastik parçaları temiz ve kuru bir bezle temizleyin.
- Ürünü temizlemek için su kullanmayın. Aküye veya motora su girebilir ve üründe kısa devreye veya hasara neden olabilir.
- Ürünü temizlemek için yüksek basınçlı yıkayıcı kullanmayın.
- Motora doğrudan su tutmayın.
- Yaprak, çim ve kirleri gidermek için fırça kullanın.

Aküyü ve akü şarj cihazını temizleme



UYARI: Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin.



UYARI: Aküyü temizlemek için kimyasal maddeler kullanmayın.

- Aküyü akü şarj cihazına yerleştirmeden önce akünün ve akü şarj cihazının temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Akü terminalerini basınçlı hava ile temizleyin veya yumuşak ve kuru bir bez ile silin.
- Akü ve akü şarj cihazının yüzeylerini yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Kesme donanımını kontrol etme



UYARI: Yanlışlıkla çalıştırmayı önlemek için güvenlik anahtarını yukarı çekin, aküyü çıkarın ve en az 5 saniye bekleyin.



UYARI: Kesme donanımına bakım yaptığınızda koruyucu eldivenler kullanın.

Bıçak çok keskindir ve kolaylıkla kesiklere yol açabilir.

- Kesme donanımında hasar veya çatlak olup olmadığını inceleyin. Hasarlı bir kesme donanımını kesinlikle değiştirin.
- Hasarlı veya kör olup olmadığını anlamak için bıçağa bakın.

Not: Bilendikten sonra bıçağı dengelemek gerekir. Bıçağın bir servis merkezinde bilenmesini, değiştirilmesini ve dengelenmesini sağlayın. Ürünün durmasına neden olan bir engele çarparsanız hasarlı bıçağı değiştirin. Bıçağın bilenip bilenmeyeceğini veya değiştirmek gerekip gerekmediğine servis merkezinin karar vermesini sağlayın.

Sorun giderme

Akü

BLi300 ²⁰¹		
Aküdeki LED	Neden	Çözüm
Yeşil LED yanıp sönüyor.	Akü voltajı düşüktür.	Aküyü şarj edin. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfa: 433.</i>
Hata LED'i yanıp sönüyor.	Akünün gücü zayıf.	Aküyü şarj edin. Bkz. <i>Akü sayfa: 436.</i>
	Çalışma ortamındaki sıcaklık çok yüksek veya çok düşüktür.	Aküyü -10°C ile 40°C arasındaki sıcaklıklarda kullanın.
	Aşırı voltaj.	Şebeke voltajının, ürünün nominal değerler plakasındakiyle aynı olduğundan emin olun. Aküyü, akü şarj cihazından çıkarın. 5 saniye bekleyin ve aküyü şarj etmeyi tekrar deneyin. Sorun devam ederse yetkili bir servis noktasıyla görüşün.
Hata LED'i yanıyor.	Hücreler arasındaki fark çok büyük (1 V).	Onaylı bir servis noktasıyla görüşün.

²⁰¹ Sorun giderme adımları diğer akü modellerinde farklılık gösterebilir. Akünün kullanımı hakkında bilgi için akünün kullanım kılavuzuna başvurun. Yalnızca Husqvarna onaylı aküler kullanın.

Akü şarj cihazı

QC500 ²⁰²		
Durum	Olası arızalar	Olası prosedür
Şarj LED'i yeşil renkte yanıp sönüyor.	Sıcaklık sapması. Akü kullanmak veya şarj etmek için fazla soğuk ya da fazla sıcaktır.	Akünün soğumasını bekleyin veya ısınmasını sağlayın. Akü doğru sıcaklığa geldiğinde tekrar kullanılabilir veya şarj edilebilir. Akü şarj cihazını 5 °C (41 °F) ile 40 °C (104 °F) arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanın.
Şarj LED'i kırmızı renkte yanıyor.	Akü şarj cihazında kalıcı hata.	Bayinize başvurun.
Şarj LED'i kırmızı renkte yanıp sönüyor.	Hasarlı akü.	Bayinize başvurun.

Kontrol paneli

Hata kodu (Yanıp sönme sayısı)	Olası arızalar	Olası prosedür
5	Motor devri çok düşüyor ve motor duruyor.	Kesim tablasını temizleyin ve kesim yüksekliğini artırın. Bkz. <i>Kesme yüksekliğini ayarlama sayfa: 433</i> . Hata devam ederse yetkili servis noktanızla görüşün.
8	Akünün gücü zayıftır.	Aküyü şarj edin. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfa: 433</i> .
9	Akü hatası oluştu veya akü sinyali yok.	Aküyü ürüne doğru şekilde yerleştirin ve akü konektörünü kontrol edin. Aküdeki hata LED'i yanıp sönse bkz. <i>Akü sayfa: 433</i> .
10	Motor denetleyicisi çok sıcak.	Motoru durdurun ve soğuyana kadar bekleyin.
Diğer hatalar	Başka hatalar oluşursa güvenlik anahtarını ve aküyü çıkarın ve onaylı bir servis noktasıyla görüşün.	

Kontrol paneli

Hata kodu (Yanıp sönme sayısı)	Olası arızalar	Olası prosedür
1	Şanzıman motoru çok sıcak.	Ürünün soğumasını bekleyin. Şanzımanın üzerinde çim olmadığından emin olun. Gerekirse şanzıman kapağını temizleyin.
5	Motor devri çok düşüyor ve motor duruyor.	Kesim tablasını temizleyin ve kesim yüksekliğini artırın. Bkz. <i>Kesme yüksekliğini ayarlama sayfa: 433</i> . Hata devam ederse Husqvarna servis bayinizle görüşün.
8	Akünün gücü zayıf.	Aküyü şarj edin. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfa: 433</i> .

²⁰² Sorun giderme adımları diğer akü şarj cihazı modellerinde farklılık gösterebilir. Akü şarj cihazının kullanımı hakkında bilgi için akü şarj cihazının kullanım kılavuzuna başvurun. Yalnızca Husqvarna onaylı akü şarj cihazlarını kullanın.

Hata kodu (Yanıp sönme sayısı)	Olası arızalar	Olası prosedür
9	Akü hatası oluştu veya akü sinyali yok.	Aküyü ürüne doğru şekilde yerleştirin ve akü konektörünü kontrol edin. Aküdeki hata LED'i yanıp sönerse bkz. <i>Akü sayfa: 433</i> .
10	Motor denetleyicisi çok sıcak.	Motoru durdurun ve soğuyana kadar bekleyin.
Diğer hatalar	Başka hatalar oluştursa güvenlik anahtarını ve aküleri çıkarıp Husqvarna servis bayinizle görüşün.	

Taşıma, depolama ve atma

Giriş



UYARI: Taşıma ve depolama sırasında yanlışlıkla çalışmayı önlemek için güvenlik anahtarını ve aküleri çıkarıp en az 5 saniye bekleyin.

Taşıma

- Ürün içindeki Lityum iyon aküler Tehlikeli Maddeler Kanunu gerekliliklerine tabidir.
- Ticari amaçlı taşımalarda, paketteki ve etiketlerdeki özel gerekliliklere uyulmalıdır.
- Ürünü taşıma için hazırlarken tehlikeli malzeme yönetmeliklerine uydüğunuzdan emin olun. Yerel yönetmelikler uygulanabilir.
- Ürünü taşırken aküyü kesinlikle çıkarın.
- Akü konektörlerine bant yapıştırın ve taşıma sırasında akünün hareket edemeyeceğinden emin olun.
- Taşıma sırasında ürünü bağlayın.

Depolama

- Ürünü depolarken aküleri kesinlikle çıkarın.
- Depolamadan önce ürünün soğumasını bekleyin.
- Kazaları önlemek için depolama sırasında akünün ürüne bağlı olmadığından emin olun.
- Akü şarj cihazını kapalı ve kuru bir alanda tutun.
- Aküyü ve akü şarj cihazını, nem veya don olmayan kuru bir alanda tutun.
- Depolama sırasında aküyü şarj cihazından ayırın.
- Aküyü, statik elektrik oluşabilecek yerlerde tutmayın. Aküyü metal bir kutuda tutmayın.
- Ürünü, ortam sıcaklığının -10°C ile 40°C arasında olduğu bir yerde tutun.

- Aküyü, sıcaklığın 5°C ile 25°C arasında olduğu ve güneş ışığı almayan yerlerde tutun.
- Akü şarj cihazını, sıcaklığın 5°C ile 45°C arasında olduğu ve güneş ışığı almayan yerlerde tutun.
- Uzun süreli depolamadan önce akünün %30 - %50 arasındaki bir seviyede şarjlı olduğundan emin olun.
- Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını, çocukların ve onaylı olmayan kişilerin erişemeyeceği kilitli bir alanda tutun.
- Uzun süreli depolamadan önce ürünü temizleyin ve ürüne eksiksiz bir bakım yapın.
- Bu kullanım kılavuzunda verilen bakım prosedürlerini gerçekleştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfa: 434*.
- Uzun süreli depolamadan önce eksiksiz bir bakım yapın.

Bertaraf

Sembol, ürünün evsel atık olmadığını gösterir. Ürün elektrikli ve elektronik ekipmanlar için yerel toplama sisteminizden geri dönüştürün. Bu, uygun kullanım ömrü sonu atık yönetimine katkıda bulunur. Bilgi için yerel yetkililere, evsel atık hizmetlerine, bayinize veya satıcınıza başvurun. Yanlış bertarafın, tehlikeli maddelerin bulunma olasılığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkileri olabilir.



Not: Sembol, ürün veya ürün paketi üzerinde gösterilir.

Teknik veriler

	LB 442i	LB 448i
Kesim motoru		
Motor tipi	BLDC (fırçasız) 36 V	BLDC (fırçasız) 36 V
Motor devri - SavE, dev/dak (dakika başına devir)	2600/dak	2600/dak
Motor devri - Nominal, dev/dak (dakika başına devir)	3000/dak	3000/dak
Motor devri - Yüksek yük, dev/dak (dakika başına devir)	3500/dak	3500/dak
Motor çıkışı (maks.) kW	1,8	1,8
Motor çıkışı – Nominal, kW	1,2	1,2
Ağırlık		
Aküsüz ağırlık, kg	24,5	28
Akü		
Akü tipi	Husqvarna Akü Serisi	Husqvarna Akü Serisi
Akü çalışma süresi		
Akü çalışma süresi, dak. ²⁰³	40	30
Akü çalışma süresi, dak. ²⁰⁴	30	20
Gürültü, ses ve titreşim düzeyleri²⁰⁵		
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB (A)	90	94
Ses gücü düzeyi, garantili L _{WA} dB (A) ²⁰⁶	91	95
Operatörün kulağındaki ses basıncı düzeyi, dB (A) ²⁰⁷	78	81
Tutma yeri titreşimi toplam değeri ²⁰⁸ , m/sn ²	0,4	0,9
Kesme ekipmanı		
Kesim yüksekliği, mm	35-55	30-60
Kesim genişliği, cm	42	48
Bıçak	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

²⁰³ Serbest çalışma, SavE etkinken ve 1 Husqvarna 5,2 Ah (Bli200) aküyle ölçülmüştür.

²⁰⁴ Serbest çalışma, standart mod etkinken ve 1 Husqvarna 5,2 Ah (Bli200) aküyle ölçülmüştür.

²⁰⁵ Gürültü ve titreşim emisyonları EN 62841-4-3'e uygun olarak ölçülmüştür. Beyan edilen değerler, aynı standarta göre test edilen diğer ürünlerin beyan edilen değerleriyle karşılaştırma ve maruz kalma ön değerlendirmesi yapmak için kullanılabilir.

²⁰⁶ 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak çevrede ölçülen gürültü emisyonu düzeyi.

²⁰⁷ Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerde 1,5 dB(A) değeri belirsizlik faktörü (K) mevcuttur.

²⁰⁸ Titreşim düzeyleri için bildirilen verilerde 1,5 m/sn² değeri belirsizlik faktörü (K) mevcuttur.

Onaylı aküler	Marka	Tip	Akü kapasitesi, Ah	Voltaj, V	Ağırlık, lb / kg
BLi300	Husqvarna	Lityum iyon	9,4	36	4,1 / 1,9

Belirtilen aküler için onaylı şarj cihazları, BLi	Marka	Giriş voltajı, V	Frekans, Hz	Güç, W
QC500	Husqvarna	100-240	50-60	500

Uyumluluk Bildirimi

AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel: +46-36-146500 olarak tek sorumlu vasfıyla ürüne ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

Açıklama	Kablosuz akülü motorlu testere
Marka	Husqvarna
Tıp/Model	LB 442i, LB 448i
Kimlik	ve sonrası tarihli seri numaraları

aşağıdaki AB direktifleri ve yönetmelikleriyle tamamen uyumludur:

Düzenleme	Açıklama
2006/42/AT	"makinelerle ilgili"
2000/14/AT	"çevredeki gürültü emisyonlarıyla ilgili"
2014/30/AB	"elektromanyetik uyumlulukla ilgili"
2011/65/AB	"elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin"
2014/53/AB	"radyo ekipmanı ile ilgili"

ve aşağıdaki standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır: .

işlevine sahip ürünler için ayrıca:

.

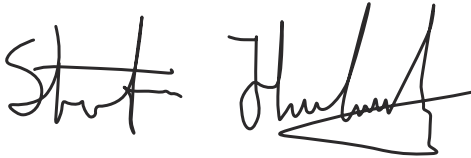
Sertifika numaraları: xx/xxx/xxx.

Onaylanmış kuruluş: ; ; makine direktifinin (2006/42/AT) 12. maddesinin 3b hususuna uygun şekilde AT tip incelemesi gerçekleştirmiştir.

, 2000/14/AT konsey direktifinin ek V hükümleriyle uyumluluğu da doğrulamıştır.

Gürültü emisyonları ile ilgili bilgi için bkz. .

Husqvarna, 2025-06-01



Stefan Holmberg, AR-GE Direktörü, Teknoloji Yönetimi, Husqvarna AB.

Teknik dokümantasyon sorumlusu.

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:
Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.
Yalı Mah. Ziya Gökalp Cad. No:17
Maltepe – 34844 İstanbul / Türkiye
Telefon: +90 216 519 88 72
Faks: +90 216 519 88 78
info@cullas.com.tr



Зміст

Вступ.....	442	Усунення несправностей.....	454
Безпека.....	443	Транспортування, зберігання й утилізація.....	456
Збирання.....	449	Технічні характеристики.....	457
Експлуатація.....	449	Декларація відповідності.....	459
Технічне обслуговування.....	452		

Вступ

Опис виробу

Це оберտальна газозокосарка для піших операторів із системою BioClip® для перетворення трави на добриво.

Огляд виробу

(Мал. 1)

1. Панель керування
2. Ручка зупинення двигуна
3. Обмежувач запуску
4. Ключ безпеки
5. Вазиль регулювання ручки
6. Кришка акумуляторного відсіку
7. Кнопка ввімкнення / вимкнення
8. Кнопка Save
9. Індикатор стану акумулятора
10. Індикатор стану акумулятора
11. Світлодіодний індикатор помилки
12. Кожух леза
13. Всмоктувачі повітря
14. Табличка з паспортними даними
15. Ручки для підймання
16. Зарядний пристрій (додатковий аксесуар)
17. Акумулятор (додатковий аксесуар)
18. Посібник користувача

Зверніть увагу: У різних моделей акумулятор і зарядний пристрій можуть виглядати по-різному.

Символи на виробі

(Мал. 2) ПОПЕРЕДЖЕННЯ

(Мал. 3) Прочитайте інструкцію.

(Мал. 4) ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Остерігайтеся об'єктів, що можуть відлетіти.

(Мал. 5) Не підпускайте сторонніх осіб.

Призначення

Користуйтеся виробом для зрізання трави. Забороняється використовувати виріб для інших завдань.

(Мал. 6) ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від лез, що обертаються.

(Мал. 7) ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перш ніж виконувати технічне обслуговування, від'єднуйте акумулятори.

(Мал. 8) Цей виріб і його пакування не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію необхідно проводити на підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.

(Мал. 9) Етикетка з інформацією щодо шумових викидів у навколишнє середовище відповідно до вимог директив і нормативних актів ЄС і Сполученого Королівства та Закону про збереження навколишнього середовища (контроль шуму) 2017 р. Нового Південного Уельсу. Гарантований рівень звукової потужності виробу вказано в розділі і на етикетці.

(Мал. 10) Це приладдя відповідає вимогам застосовних директив ЄС.

(Мал. 11) Захищено від бризок води.

(Мал. 14) Процедура запуску: натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення, відпустіть обмежувач запуску, притисніть ручку зупинення двигуна вниз.

(Мал. 12) Щоб зупинити двигун, відпустіть ручку зупинення двигуна.

(Мал. 13) Сканований код

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам сертифікації для певних ринків.

Пошкодження виробу

Ми не несемо відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Безпека

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила техніки безпеки для виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ознайомтеся з усіма попередженнями, правилами техніки безпеки, інструкціями, рисунками й технічними характеристиками до цього виробу. Недотримання наведених далі інструкцій може призвести до враження електричним струмом, пожежі та / або серйозних травм.

Збережіть усі попереджувальні знаки й інструкції для їх використання в майбутньому. Терміном «виріб» у попередженнях позначається ваш виріб, що працює від електромережі (з кабелем), або акумуляторний (безпроводний) виріб.

Безпека в робочій зоні

- **Забезпечуйте порядок та добре освітлення в робочій зоні.** Безлад і погане освітлення сприяють нещасним випадкам.
- **Не використовуйте інструмент у вибухонебезпечному середовищі, наприклад поблизу легкозаймистих рідин, газів або пилу.** Виріб утворює іскри, від яких можуть зайнятися пил чи випари.
- **Не підпускайте до себе дітей і сторонніх осіб, коли працюєте з виробом.** Ви можете відволіктися та втратити контроль.

Безпека під час використання електроінструментів

- **Вилки виробу мають підходити до розетки. У жодному разі не змінюйте вилку будь-яким чином. Під час роботи із заземленими виробами не використовуйте жодних перехідників.** Незмінні вилки та відповідні розетки зменшують ризик враження електричним струмом.
- **Уникайте тісного контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники.** Існує підвищений ризик враження електричними струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- **Не використовуйте виріб під дощем або в умовах підвищеної вологості.** Це може збільшити ризик ураження електричним струмом.
- **Використовуйте кабель лише за призначенням. За жодних умов не використовуйте кабель для перенесення чи перетягування виробу й не тягніть за нього, щоб вийняти вилку з розетки. Тримайте кабель подалі від джерела тепла, мастила, гострих країв або рухомих деталей.** Пошкоджений чи заплутаний кабель збільшує ризик враження електричним струмом.
- **Під час експлуатації виробу надворі використовуйте подовжувальний кабель, що підходить для застосування надворі.** Використання кабелю, придатного для

застосування надворі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

- Якщо застосування виробу у вологому середовищі неможливо уникнути, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- Будьте пильними, слідкуйте за тим, що робите, і дотримуйтеся здорового глузду під час експлуатації виробу. Не використовуйте виріб, коли ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи лікарських засобів.
Утрата уваги на мить під час експлуатації виробу може призвести до серйозної травми.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Обов'язково необхідно користуватися засобами захисту для очей. Захисне спорядження, наприклад респіратор, черевки з нековзною підшоєю, каска або захисні навушники за використання у відповідних умовах зменшують ризик травмування.
- Запобігайте випадковому запуску. Переконайтеся, що вимикач перебуває у вимкненому положенні, перш ніж підключати виріб до джерела живлення чи акумуляторної батареї, піднімати або переносити його. Небезпечно переносити виріб, тримаючи палець на перемикачі, або заряджати його, коли перемикач встановлено в положення ввімкнення, оскільки це може призвести до нещасних випадків.
- Перед увімкненням виробу приберіть будь-які регульовальні або гайкові ключі. Якщо залишити на деталі виробу, яка обертається, регульовальний або гайковий ключ, це може призвести до травмування.
- Не тягніть. Завжди дотримуйтеся правильної дистанції і балансування. Це дасть змогу краще контролювати виріб у несподіваних ситуаціях.
- Одягайтеся правильно. Не вдягайте просторий широкий одяг, не надягайте на себе ювелірні вироби. Тримайте волосся й одяг подалі від рухомих частин. Просторий широкий одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі деталі.
- У разі наявності обладнання з видалення й збору пилу переконайтеся в тому, що воно під'єднано та використовується правильно. Використання обладнання для збору пилу зменшує ризики, пов'язані з пилом.
- Досвід роботи, набутий упродовж регулярного використання цього виробу, не є підставою для недбалості експлуатації виробу й нехтування технікою безпеки. Необережні дії можуть миттєво призвести до тяжких травм.

Експлуатація виробу та догляд за ним

- Не докладайте силу до виробу. Використовуйте виріб, що підходить для ваших потреб. Виріб краще, безпечніше й швидше виконає ту роботу, для якої він призначений.
- Не використовуйте виріб, якщо вимикач не працює. Будь-який виріб, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і підлягає ремонту.
- Коли ви збираєтеся виконувати будь-які налаштування, замінювати приладдя або залишати виріб на зберігання, спочатку витягніть штекер із розетки живлення чи змінний акумуляторний блок із виробу. Такі запобіжні заходи зменшують ризик ненавмисного запуску виробу.
- Вимкнені вироби зберігайте в недоступному для дітей місці й не дозволяйте користуватися ними особам, які не ознайомилися з порядком використання виробу або цієї інструкцією. Вироби становлять небезпеку в руках не підготовлених користувачів.
- Виконуйте технічне обслуговування виробів і приладдя. Перевіряйте виріб на предмет змичення чи вигину рухомих деталей, поломки деталей і будь-якого іншого стану, що може негативно позначитися на роботі виробу. У разі пошкодження відремонтуйте виріб, перш ніж користуватися ним. Багато нещасних випадків виникають унаслідок недостатнього технічного обслуговування виробів.
- Підтримуйте різальні елементи в нагостреному та чистому стані. Різальні елементи, що добре обслуговуються та мають гострі різальні кромки, будуть легше керуватися та з меншою імовірністю будуть заклинані.
- Використовуйте виріб, приладдя й біти відповідно до цієї інструкції, ураховуючи умови та характер роботи, яку потрібно виконати. Використання виробу для виконання непередбачених операцій може призвести до небезпечної ситуації.
- Рукоятки та поверхні для тримання мають бути сухими, чистими й знежиреними. Утримування виробу за слизькі рукоятки чи інші поверхні для тримання є порушенням правил техніки безпеки й заважає керувати виробом у непередбачених ситуаціях.

Використання інструментів з акумуляторною батареєю та догляд за ними

- Заряджати акумулятор треба виключно за допомогою заряджального пристрою, зазначеного виробником. Використання заряджального пристрою, призначеного для роботи з акумуляторами одного типу, з акумуляторами іншого типу може призвести до пожежі.

- Використовуйте пристрої лише із сумісними акумуляторними блоками. Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- Якщо акумуляторний блок не використовується, слід тримати його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим. Замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- У разі неправильного застосування з акумулятора може випліскуватися рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потраплення рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного промивання зверніться по медичну допомогу. Рідина з акумуляторної батареї може викликати подразнення та опіки.
- Не використовуйте пошкоджені чи змінений акумуляторний блок або інструмент. Із пошкодженими чи видозміненими батареями може статися непередбачуване: вони можуть зайнятися, вибухнути або створити інший ризик травмування оператора.
- Захищайте акумуляторний блок та інструмент від вогню й надмірних температур. Під впливом вогню або температури понад 130 °C пристрій чи акумуляторний блок можуть вибухнути.
- Дотримуйтеся всіх інструкцій із заряджання та не заряджайте акумуляторну батарею чи інструмент поза межами діапазону температур, зазначеного в інструкціях. Неналежне заряджання за температури поза межами зазначеного діапазону може пошкодити акумулятор і підвищує ризик займання.

Служба

- Сервісне обслуговування виробу має виконувати кваліфікований майстер за використання лише ідентичних запасних частин. Це гарантуватиме підтримання безпечної роботи виробу.
- За жодних умов не виконуйте технічного обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків. Технічне обслуговування акумуляторних блоків має виконуватися лише виробником або вповноваженим постачальником послуг.

Попередження щодо техніки безпеки під час роботи з газонокосаркою

- Не використовуйте газонокосарку за несприятливих погодних умов, особливо якщо є ризик удару блискавки. Недотримання цієї вимоги підвищує ризик ураження блискавкою.
- Ретельно огляньте ділянку, де використовуватиметься газонокосарка, на наявність будь-якої живності. Під час використання газонокосарки ви можете завдати шкоди тваринам.

- Ретельно перевірте ділянку, де використовуватиметься газонокосарка, і приберіть каміння, палиці, проводи, кістки й інші сторонні предмети. Предмети, що розлітаються, можуть спричинити тяжкі травми.
- Перед використанням завжди здійснюйте огляд, перевіряючи лезо та його вузол для виявлення ознак зношування чи пошкодження. Зношені й пошкоджені деталі підвищують ризик травмування.
- Захист має бути на своєму місці. Захист має бути справним і правильно встановленим. Погано закріплений, пошкоджений або несправний захист може призвести до травмування.
- Не допускайте засмічення вентиляційних отворів. Заблоковані вентиляційні отвори та сміття можуть призвести до перегрівання або пожежі.
- Під час роботи з газонокосаркою завжди використовуйте захисне взуття, яке не ковзає. Не використовуйте газонокосарку босоніж або у відкритому взутті. Таким чином ви знизите ризик травмування ніг унаслідок контакту з рухомих лезом.
- Під час використання газонокосарки завжди надягайте довгі штани. Предмети, які відлітають, можуть пошкодити відкриті ділянки шкіри.
- Не використовуйте газонокосарку на вологій траві. Пересувайтеся повільно, ніколи не біжіть. Це зменшує ризик ковзання й падіння, які можуть призвести до травмування.
- Не використовуйте газонокосарку на надмірно крутих схилах. Це зменшує ризик утрати керування, ковзання й падіння, які можуть призвести до травмування.
- Під час роботи на схилах завжди впевнено стійте на ногах, косіть поперек схилів і ніколи не косіть угору або вниз та будьте надзвичайно обережними під час зміни напрямку. Це зменшує ризик утрати керування, ковзання й падіння, які можуть призвести до травмування.
- Будьте вкрай обережними, коли розвертаєте або рухаєте газонокосарку в напрямку до себе. Завжди стежте за тим, що відбувається навколо. Це дасть змогу зменшити ризик спотикання під час роботи.
- Не торкайтеся лез чи інших небезпечних деталей, поки вони рухаються. Це дасть змогу зменшити ризик травмування рухомими деталями.
- Під час видалення застряглих обрізків або чищення газонокосарки всі вимикачі електроживлення мають перебувати у вимкненому положенні, а акумуляторний блок має бути від'єднано. Неочікуваний запуск газонокосарки може призвести до тяжкого травмування.

Пристрій захисного вимкнення

- Використовуйте пристрій захисного вимкнення зі струмом вимкнення щонайбільше 30 мА.

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Цей виріб може бути небезпечним у разі неправильного або недбалого використання. Порушення правил техніки безпеки може призвести до травм або смерті.
- Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Щоб зменшити ризик тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього виробу.
- Завжди будьте обережні й керуйтеся здоровим глуздом. Якщо ви маєте сумніви щодо того, як користуватися виробом у конкретній ситуації, припиніть роботу й проконсультуйтеся з дилером Husqvarna.
- Пам'ятайте, що оператор несе відповідальність за нещасні випадки, у результаті яких постраждали інші особи або їхнє майно.
- Тримайте пристрій у чистоті. Переконайтеся, що знаки та наклейки читабельні.
- У жодному разі не дозволяйте користуватися приладом дітям або людям, які не ознайомилися із цим посібником. Вік оператора може обмежуватися місцевими нормами.
- Завжди наглядуйте за особами з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями, які використовують виріб. Біля виробу, що працює, має завжди перебувати відповідальна доросла особа.
- Забороняється використовувати виріб, якщо ви втомлені, хворі, чи перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів. Ці фактори мають негативний вплив на ваш зір, зосередженість, свідомість і координацію рухів.
- Не використовуйте виріб, який пошкоджений або працює неналежним чином.
- Заборонено вносити зміни в конструкцію виробу чи використовувати виріб, якщо є підозра, що його було змінено сторонніми особами.

Техніка безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Використовуйте виріб лише для скошування трав'яних газонів. Заборонено використовувати виріб для інших цілей.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Див. *Особиста безпека на сторінці 444*.
- Дізнайтеся, як швидко зупинити двигун в екстреній ситуації.
- Не використовуйте виріб під дощем або в умовах підвищеної вологості. Потраплення води у виріб збільшує загрозу ураження електричним струмом.
- Забороняється використовувати виріб без правильно встановленого леза та всіх кожухів. Неправильно встановлене лезо може від'єднатися і призвести до травм.
- Стежте за тим, щоб лезо не зачіпляло сторонніх предметів на кшталт каміння чи коріння. Це може призвести до пошкодження леза та згинання вала двигуна. Зігнута вісь спричиняє значні вібрації та призводить до високого ризику від'єднання леза від виробу.
- У разі удару леза об будь-який сторонній предмет чи появи вібрації негайно зупиніть виріб. Зупиніть двигун, витягніть ключ безпеки та вийміть акумулятори. Зачекайте, доки рухомі деталі зупиняться. Перевіряйте виріб на наявність пошкоджень. Надійно закріпіть деталі, що розхиталися. Відремонтуйте пошкодження й замініть пошкоджені деталі. Доручайте ремонт авторизованому центру обслуговування.
- Забороняється закріплювати ручку зупинення двигуна на рукоятці, коли працює двигун.
- Поставте виріб на тверду рівну поверхню й увімкніть його. При цьому лезо не повинно торкатися землі або інших предметів.
- Під час роботи з виробом завжди залишайтеся позаду нього.
- Під час роботи з виробом усі колеса мають залишатися на землі, а обидві руки треба тримати на ручці. Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від лез, що обертаються.
- Не нахиляйте виріб під час запуску двигуна чи використання.
- Будьте обережні під час руху у зворотному напрямку.
- Забороняється піднімати виріб, коли двигун увімкнений. Якщо потрібно підняти виріб, спочатку зупиніть двигун, витягніть ключ безпеки та вийміть акумулятори.
- Не рухайтесь у зворотному напрямку під час роботи з виробом.
- Коли потрібно нахилити виріб для перенесення або перед його переміщенням ділянкою без трави, як-от асфальтом чи бруківкою, вимикайте двигун.
- Не бігайте з виробом, коли двигун увімкнений. Під час роботи з виробом необхідно ходити зі звичайною швидкістю.

- Вимикайте двигун, перш ніж змінювати висоту різання. Забороняється виконувати регулювання, коли двигун увімкнено.
- Забороняється залишати виріб без нагляду коли двигун працює. Зупиніть двигун і переконайтеся, що різальне обладнання не обертається.
- Рівень шуму й вібрації виробу під час роботи може відрізнитися від заявленого в розділі . Точні значення та ризик отримання травми оператором залежать від того, як використовується та виконується технічне обслуговування виробу, від часу роботи та фізичного стану оператора. Якщо виріб використовується часто або протягом тривалого часу, щоб запобігти ризику травми, розділіть роботу та регулярно робіть перерви, щоб скоротити щоденний час роботи.

Засоби індивідуального захисту



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- Використовуйте взуття із захистом від ковзання для роботи у важких умовах. Забороняється використовувати відкрите взуття або працювати взагалі без нього.
- Використовуйте цупкі довгі штани.
- За потреби використовуйте рукавички, наприклад, якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Рекомендуємо використовувати засоби захисту органів слуху.

Запобіжне обладнання на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не використовуйте виріб із запобіжними пристроями, якщо пошкоджені або не працюють належним чином.
- Не демонуйте й не змінюйте захисні пристрої.
- Регулярно перевіряйте захисні пристрої. Якщо запобіжні пристрої пошкоджені або не працюють належним чином, зверніться до дилера з обслуговування Husqvarna.

Перевірка кожуха леза

Кожух леза частково поглинає вібрацію виробу та знижує небезпеку травмування лезом.

- Огляньте кожух леза та переконайтеся, що він не має пошкоджень на кшталт тріщин.

Перевірка ключа безпеки

Ключ безпеки знаходиться під кришкою акумуляторного відсіку. Ключ безпеки під'єднує акумулятор, який у свою чергу живить двигун.

- Для перевірки ключа безпеки запустіть і зупиніть двигун.
- Якщо ключ безпеки справний, двигун заводитиметься лише тоді, коли ключ вставлено в запобіжний замок.

Перевірка ручки зупинення двигуна

Ручка зупинення двигуна зупиняє двигун.

За відпускання ручки зупинення двигуна він зупиняється.

- Запустіть виріб. Дивіться розділ *Запуск виробу на сторінці 451*.
- Відпустіть ручку зупинення двигуна. (Мал. 15)
- Переконайтеся, що виріб зупиняється. Якщо двигун не зупиняється протягом 3 секунд, необхідно передати виріб в авторизований центр обслуговування Husqvarna для налаштування гальма двигуна.

Перевірка обмежувача запуску

Перевірте обмежувач запуску, щоб переконатися, що він дійсно блокує роботу двигуна.

1. Перемістіть ручку зупинення двигуна в напрямку рукоятки. Обмежувач запуску блокує рух.
2. Потягніть обмежувач запуску. (Мал. 16)
3. Відпустіть обмежувач запуску та переконайтеся, що він повертається до початкового положення.

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Використовуйте лише акумулятори, схвалені Husqvarna.
- Не використовуйте одноразові акумулятори.
- Використовуйте лише акумулятори, схвалені компанією Husqvarna, як джерело живлення для відповідних виробів Husqvarna. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати акумулятор як джерело живлення для інших приладів.
- Небезпека враження електричним струмом. Заборонено під'єднувати клєми акумулятора до ключів, монет, гвинтів або інших металевих предметів. Це може призвести до короткого замикання в акумуляторі.

- Заборонено вставляти предмети у вентиляційні отвори акумулятора.
- Тримайте акумулятор подалі від прямих сонячних променів, джерел тепла й відкритого вогню. Акумулятор може вибухнути, що призведе до опіків та/або хімічних опіків.
- Бережіть акумулятор від дощу та вологоти.
- Захищайте акумулятор від впливу мікрохвиль чи високого тиску.
- Заборонено розбирати чи ламати акумулятор.
- У разі витікання рідини з акумулятора стежте, щоб вона не потрапила на тіло чи в очі. Якщо рідина потрапила на шкіру, промийте вражену ділянку великою кількістю води й зверніться по медичну допомогу.
- Використовуйте акумулятор виробу лише за температури навколишнього середовища в межах .
- Використовуйте зарядний пристрій акумулятора лише за температури навколишнього середовища .
- Акумулятор не заряджатиметься, якщо його температура перевищує .
- Заборонено мити батарею чи заряджальний пристрій водою. Див. *Чищення акумулятора й заряджального пристрою на сторінці 453.*
- Не користуйтеся пошкодженим акумулятором.
- Зберігайте акумулятор подалі від металевих предметів на кшталт цвяхів, монет, ювелірних виробів.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення зарядного пристрою на предмет пошкоджень та тріщин.
- Заборонено підіймати зарядний пристрій, тримаючи його за шнур живлення. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. У жодному разі не тягніть за шнур живлення.
- Тримайте шнур живлення та подовжувачі на безпечній відстані від води, мастил і гострих предметів. Переконайтеся, що кабель не здавлено дверима, огорожено або іншими предметами. У такому випадку зарядний пристрій може опинитися під напругою.
- Заборонено мити зарядний пристрій водою.
- Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями або особи, які не мають досвіду та знань, можуть використовувати зарядний пристрій лише під наглядом або після належного інструктажу щодо безпечного його використання, за умови розуміння ними пов'язаних із таким використанням ризиків. Дітям заборонено грати із зарядним пристроєм. Дітям заборонено виконувати чищення та обслуговування без нагляду.
- Не намагайтеся заряджати одноразові батареї за допомогою зарядного пристрою.
- Заборонено використовувати зарядний пристрій поблизу легкозаймистих або корозійних матеріалів. Заборонено накривати зарядний пристрій. При появі диму чи вогню витягніть штепсель зарядного пристрою з розетки.
- Не користуйтеся пошкодженим зарядним пристроєм.
- Заряджати акумулятор слід тільки в добре провітрюваних приміщеннях та подалі від сонячного світла. Не заряджайте акумулятор у вологому середовищі.

Заходи безпеки під час роботи із зарядним пристроєм



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Схвалені акумулятори Husqvarna слід заряджати лише за допомогою схвалених зарядних пристроїв Husqvarna.
- Ризик короткого замикання й ураження електричним струмом. Забороняється вставляти предмети у вентиляційні отвори зарядного пристрою. Заборонено розбирати зарядний пристрій. Не торкайтеся металевих предметів контактами зарядного пристрою. Використовуйте сертифіковані електричні розетки.
- Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Щоб зменшити ризик тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього виробу.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Для запобігання ненавмисному запуску двигуна під час технічного обслуговування витягніть ключ безпеки та вийміть акумулятори. Перед початком обслуговування зачекайте щонайменше 5 секунд.
- Виконуйте лише те технічне обслуговування, що наведено в цьому посібнику користувача. Більш серйозні роботи й професійний ремонт повинні виконуватися співробітниками авторизованих центрів обслуговування. Більш детальну інформацію можна дізнатися в найближчому центрі обслуговування.

- Виконуйте технічне обслуговування правильно, адже це допоможе збільшити термін експлуатації виробу та знизити ризик виникнення нещасних випадків.
- Замінійте пошкоджені, зношені або зламані деталі. Завжди використовуйте лише оригінальні запасні частини виробника. Інші запасні частини можуть пошкодити виріб і підвищити ризик нещасних випадків.
- Щоб запобігти травмуванню, не знімайте захисні пристрої та не змінюйте їхню конструкцію.
- Під час роботи з різальним обладнанням завжди надягайте міцні рукавиці. Лезо дуже гостре, ним можна легко порізатися.
- Для найкращої продуктивності та безпеки слід підтримувати різальні кромки гострими та чистими.
- Регулярно віддавайте виріб до центру обслуговування, де його будуть перевіряти, робити необхідні налаштування або ремонт.
- Дотримуйтеся інструкцій щодо заміни аксесуарів. Користуйтеся аксесуарами лише від виробника обладнання.
- Коли виріб не використовується, зберігайте його окремо від акумулятора та зарядного пристрою в сухому закритому приміщенні. Переконайтеся, що діти та особи без належної підготовки не зможуть отримати доступ до виробу, акумулятора чи зарядного пристрою.

Збирання

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед збиранням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Монтаж ручки

1. Зніміть гайку ручки й шайбу з пластини на верхній ручці.
2. Переведіть верхню ручку в положення на верхній частині нижньої ручки.



УВАГА: Переконайтеся в тому, що дрти не затиснуті й не пошкоджені.

3. Установіть шайбу й важіль регулювання ручки. (Мал. 17)
4. Коли ви використовуєте виріб біля стіни, поверніть ручку вбік, аби працювати було зручніше. (Мал. 18)

Експлуатація

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед експлуатацією виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect є безкоштовною програмою для мобільного пристрою. У програмі Husqvarna Connect доступна ціла низка розширених функцій для користування Husqvarna:

- розширена інформація про виріб;
- відомості про деталі й обслуговування виробу, а також довідкова інформація.

Щоб почати користуватися Husqvarna Connect

1. Завантажте програму Husqvarna Connect на свій мобільний пристрій.
2. Зареєструйтеся в програмі Husqvarna Connect.

3. Виконайте кроки з реєстрації в програмі Husqvarna Connect, щоб під'єднати та зареєструвати виріб.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ є хмарним рішенням, яке надає оператору можливість оглядати всі під'єднані вироби. На цей виріб можна встановити датчик Husqvarna Fleet Services™. Датчик Husqvarna Fleet Services™ збирає дані про вироби й дає змогу оператору під'єднуватися до системи Husqvarna Fleet Services™. Система Husqvarna Fleet Services™ повідомляє такі дані, як час роботи, інтервали обслуговування та місце розташування виробу.

Для отримання додаткової інформації про Husqvarna Fleet Services™ завантажте додаток Husqvarna Fleet Services™ або зверніться до представника Husqvarna.

Підготовка датчика (додатковий аксесуар)

1. Відкрийте кришку датчика спеціальним ключем. (Мал. 19)

2. Вийміть датчик.
3. Під'єднайте акумулятор до датчика. Ввімкнеться світлодіодний індикатор датчика. (Мал. 20)
4. Завантажте програму Husqvarna Fleet Services™.
5. Увійдіть в обліковий запис у програмі Husqvarna Fleet Services™.
6. Виконайте сполучення. Див. *Сполучення програми та виробу на сторінці 450*

Сполучення програми та виробу

1. Увійдіть в обліковий запис у програмі Husqvarna Fleet Services™.
2. Оберіть у програмі свій виріб.
3. Відскануйте код на задній частині датчика своїм мобільним пристроєм, щоб додати датчик до програми.

Зверніть увагу: Сполучення програми та виробу необхідно виконати лише один раз.

Установлення датчика

1. Переконайтеся в тому, що датчик під'єднаний до програми Husqvarna Fleet Services™. Див. *Сполучення програми та виробу на сторінці 450*.
2. Просвердліть 2 отвори по відмітках у гнізді корпусу. (Мал. 21)

Зверніть увагу: Переконайтеся, що отвори мають той же розмір, що й заклепки, які постачаються разом із датчиком.

3. Плоскогубцями від'єднайте зовнішні отвори на гнізді датчика. (Мал. 22)
4. Просвердліть 2 отвори по відмітках у гнізді датчика. (Мал. 23)
5. Сумістіть гніздо датчика з гніздом корпусу. (Мал. 24)
6. Зафіксуйте гніздо датчика заклепками.
7. Установіть датчик у гніздо. Сумістіть білу позначку на датчику з позначкою на гнізді датчика. (Мал. 25)
8. Закрийте кришку датчика й зафіксуйте її спеціальним ключем. Переконайтеся, щоб верхня частина логотипу компанії Husqvarna (H) знаходилася подалі від ключа безпеки. (Мал. 26)

Налаштування висоти різання

Можна встановити декілька рівнів (4) висоти різання для LB 442i. Можна встановити декілька рівнів (6) висоти різання для LB 448i.

1. Щоб збільшити висоту різання, посуньте регулятор висоти різання в напрямку колеса й назад.

2. Щоб зменшити висоту різання, посуньте регулятор висоти різання в напрямку колеса й вперед. (Мал. 27)



УВАГА: Не встановлюйте занадто низьку висоту різання. Леза можуть зачепити землю, якщо поверхня газону буде нерівною.

Акумулятор



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням акумулятора обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки. Також необхідно прочитати й усвідомити зміст посібника користувача для акумулятора та зарядного пристрою.

Стан акумулятора

На дисплеї відображаються поточний стан заряду акумулятора та можливі проблеми під час його роботи. Поточний стан заряду акумулятора відображається протягом 5 секунд після вимкнення виробу або натискання індикаторної кнопки акумулятора. У разі виникнення будь-якої помилки на дисплеї акумулятора з'являється попереджувальний символ. Див. *Акумулятор на сторінці 454*.

(Мал. 28)

Світлодіодні індикатори	Стан акумулятора
Горять усі світлодіодні індикатори	Акумулятор заряджений повністю (75-100 %)
Горять світлодіодні індикатори 1, 2 та 3	Акумулятор заряджений на 50-75 %.
Горять світлодіодні індикатори 1 та 2	Акумулятор заряджений на 25-50 %.
Горить світлодіодний індикатор 1	Акумулятор заряджений на 0-25 %
Блимає світлодіодний індикатор 1	Акумулятор розряджений. Зарядіть акумулятор

Заряджання акумулятора

Зверніть увагу: Перед першим використанням акумулятор необхідно зарядити. Новий акумулятор заряджений лише на 30 %.

1. Переконайтеся, що акумулятор сухий.
2. Уставте акумулятор у заряджальний пристрій. (Мал. 29)

Зверніть увагу: Акумулятор і зарядний пристрій мати різний вигляд залежно від моделі, однак застосовується однакова процедура.

3. Переконайтеся, що на зарядному пристрої ввімкнувся зелений індикатор заряджання. Це буде означати, що акумулятор під'єднаний до зарядного пристрою правильно.
4. Якщо загоряються всі світлодіодні індикатори, це означає, що акумулятор повністю заряджений. (Мал. 30)
5. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. Не тягніть за кабель.
6. Вийміть акумулятор із зарядного пристрою.

Зверніть увагу: Детальнішу інформацію можна знайти в посібниках для акумулятора й зарядного пристрою.

Стан заряджання акумулятора

Літій-іонний акумулятор Husqvarna можна заряджати та використовувати за будь-якого рівня зарядки. Акумулятор не буде пошкоджено. Повністю заряджена акумуляторна батарея не втрачає заряд, якщо її залишити в зарядному пристрої.

Світлодіодний дисплей	Стан зарядки
Блимає світлодіодний індикатор 1	0-25 %
Горить світлодіодний індикатор 1, блимає світлодіодний індикатор 2	25-50 %
Горять світлодіодні індикатори 1, 2, блимає світлодіодний індикатор 3	50-75 %
Горять світлодіодні індикатори 1, 2, 3, блимає світлодіодний індикатор 4	75-100 %
Горять світлодіодні індикатори 1, 2, 3, 4	Заряджено повністю

Запуск виробу

1. Підніміть кришку акумуляторного відсіку.
2. Установіть акумулятор у гніздо № 1 під кришкою. Для більш тривалого часу використання вставте другий заряджений акумулятор у гніздо № 2.
3. Вийміть ключ безпеки з тримача.
4. Уставте ключ безпеки в запобіжний замок. (Мал. 31)
5. Залишайтеся позаду виробу.

6. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення на панелі керування. Після цього ввімкнеться дисплей.
7. Відпустіть обмежувач запуску. (Мал. 16)
8. Перемістіть ручку зупинення двигуна в напрямку рукоятки. (Мал. 32)

Використання функції SavE

Виріб оснащений функцією збереження заряду акумулятора (SavE), що дозволяє подовжити час використання.

1. Для ввімкнення функції натисніть кнопку SavE (A). Після цього на дисплеї з'явиться символ SavE (B).
2. Для вимкнення функції натисніть кнопку SavE ще раз. Після цього символ SavE (B) на дисплеї зникне. (Мал. 33)

Функція SavE вмикається автоматично в разі, якщо умови поверхні потребують збільшення потужності. Якщо умови поверхні дозволяють, функція SavE знову вмикається автоматично.

Функція PowerBoost

Якщо виріб використовується для зрізання довгої чи густої трави, двигун автоматично збільшує оберт. Щоб зберегти заряд акумулятора, двигун автоматично переходить у стандартний режим, коли функція PowerBoost не потрібна.

Стопоріння двигуна

Під час роботи лезо та двигун можуть тимчасово зупинитися, якщо під кожухом леза є засмічення на кшталт скупчень трави. Якщо це сталося й ви втримуєте ручку гальма двигуна в натиснутому положенні, виріб здійснить автоматичний перезапуск. Якщо виріб не перезапустився за 5–10 секунд, може знадобитися почитати дно кожуха леза. Дивіться розділ *Чистення виробу на сторінці 453*.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо двигун зупиняється, виріб здійснить спробу повторного автоматичного запуску протягом 5–10 секунд. Перш ніж перевіряти кожух леза, зачекайте щонайменше 15 секунд.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед перевіркою кожуха леза відпустіть ручку гальма двигуна, вийміть ключ безпеки, акумулятори й зачекайте щонайменше 5 секунд. Існує ризик того, що після усунення засмічення виріб раптово запуститься та травмує оператора.

Зупинення виробу

Якщо ви не користуєтесь виробом протягом 3 хвилин, він вимикається.

1. Щоб зупинити двигун, відпустіть ручку зупинення двигуна. (Мал. 15)
2. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення на панелі керування. Усі світлодіодні індикатори й символи на дисплеї вимкнуться. (Мал. 34)
3. Вийміть ключ безпеки із запобіжного замка та вставте його в тримач.

Забезпечення ефективної роботи

- Завжди користуйтеся гострим лезом. Тупе лезо ріже нерівно, а трава на поверхні розрізу жовтіє. Крім того, гостре лезо споживає менше енергії за тупе.

- Не скошуйте більше 1/3 довжини трави. Спочатку треба виконувати скошування з великою висотою різання. Оцініть результат і зменште висоту зрізання на потрібну вам. Якщо трава дуже довга, ведіть газонокосарку повільно і виконайте скошування двічі, якщо це необхідно.
- Косіть щоразу в різних напрямках, щоб на газоні не було смуг.
- Тримайте кожух леза в чистоті. Скупчення трави й бруду на внутрішньому боці кожуха леза може негативно вплинути на результат роботи. Див. *Чищення виробу на сторінці 453.*

Технічне обслуговування

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням робіт із технічного обслуговування обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Для всіх робіт з обслуговування та ремонту необхідна спеціальна підготовка. Ми гарантуємо доступність послуг із професійного ремонту та обслуговування. Зверніться до дилера з обслуговування компанії Husqvarna.

Для отримання більш детальної інформації див. www.husqvarna.com.

Графік технічного обслуговування

Інтервали технічного обслуговування зазначено з урахуванням щоденного використання виробу. Інтервали змінюються для іншої частоти використання виробу.

Відомості про види обслуговування, позначені зірочкою (*), дивіться в розділі *Засоби індивідуального захисту на сторінці 447.*

	Перед кожним використанням	Щомісяця	Кожного сезону
Загальна перевірка	X		
Перевірка обмежувача запуску*	X		
Огляньте та очистьте повітряний фільтр від трави або бруду	X		
Перевірка справності захисних систем виробу*	X		
Перевірка різального обладнання	X		
Перевірка кожуха леза*	X		
Перевірка ручки зупинення двигуна*	X		
Перевірте справність роботи кнопки ввімкнення / вимкнення та відсутність її пошкоджень	X		
Перевірка акумулятора на наявність пошкоджень	X		
Перевірка рівня заряду акумулятора	X		

	Перед кожним використанням	Щомісяця	Кожного сезону
Перевірка справності кнопки фіксатора на акумуляторі та надійності утримання акумулятора у виробі	X		
Почистьте всмоктувачі повітря. Переконайтеся, що на всмоктувачах повітря не накопичилися трава або бруд	X		
Перевірка зарядного пристрою на наявність пошкоджень та правильність його роботи		X	
Перевірка з'єднань між акумулятором і виробом. Перевірка з'єднань між акумулятором і зарядним пристроєм			X

Процедура загальної перевірки

- Переконайтеся, що всі гайки й гвинти на виробі затягнуті.
- Переконайтеся, що кабелі встановлені так, щоб вони не пошкодилися.

Заміна ножа

Інформацію щодо вибору належного типу леза див. у *Технічні характеристики на сторінці 457*.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заблокуйте лезо дерев'яним брусом, щоб уникнути травмування пальців під час його заміни. Лезо може рухатися, навіть коли двигун вимкнено, і це може призвести до застрягання пальців між лезом і нерухомими деталями.

1. Зафіксуйте лезо дерев'яним брусом. (Мал. 35)
2. Вийміть болт леза, пружинну шайбу й лезо. (Мал. 36)
3. Перевірте опору леза й болт леза на наявність пошкоджень.
 - a) Якщо ви замінюєте лезо або опору леза, також слід замінювати болт леза, пружинну шайбу й фрикційну шайбу.
4. Перевірте вал двигуна на наявність згинань.
5. Під час встановлення нового леза переконайтеся, що зігнуті кінці леза направлені в напрямку кожуха леза. (Мал. 37)
6. Установіть фрикційну шайбу й лезо на опору леза. (Мал. 38)
7. Переконайтеся в тому, що лезо суміщене з центром вала двигуна. (Мал. 39)
8. Зафіксуйте лезо дерев'яним брусом. (Мал. 40)
9. Установіть пружинну шайбу й затягніть болт із моментом 65-75 Н·м. (Мал. 41)
10. Прокрутіть лезо рукою й переконайтеся в тому, що воно вільно обертається.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте міцні робочі рукавиці. Лезо дуже гостре, ним можна легко порізатися.

11. Запустіть виріб, щоб перевірити роботу леза. У разі неправильного встановлення леза у виробі буде спостерігатися вібрація або результат скошування буде незадовільним.

Чищення виробу

- Для очищення пластмасових деталей використовуйте суху чисту тканину.
- Не користуйтеся водою для очищення виробу. Вода може потрапити в акумулятор чи двигун та призвести до короткого замикання або пошкодження виробу.
- Для чищення виробу не використовуйте миючий апарат високого тиску.
- Заборонено лити воду безпосередньо на двигун.
- Прибирайте листя, траву та бруд за допомогою щітки.

Чищення акумулятора й заряджального пристрою



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заборонено мити батарею чи заряджальний пристрій водою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для очищення акумулятора не треба використовувати будь-які хімічні речовини.

- Перш ніж уставити акумулятор у заряджальний пристрій, переконайтеся, що вони обидва чисті й сухі.
- Чистити контакти акумулятора треба стисненим повітрям або за допомогою м'якої сухої ганчірки.

- Чистити поверхню акумулятора й заряджального пристрою треба за допомогою м'якої сухої ганчірки.

рукавиці. Лезо дуже гостре, ним можна легко порізатися.

Перевірка різального обладнання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб запобігти випадковому ввімкненню, витягніть ключ безпеки, вийміть акумуляторну батарею та почекайте принаймні 5 секунд.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час технічного обслуговування різального обладнання використовуйте захисні

1. Перевірте різальне обладнання на наявність пошкоджень або тріщин. Обов'язково замінійте пошкоджене різальне обладнання.
2. Огляньте лезо на предмет пошкоджень або затуплення.

Зверніть увагу: Після гостріння леза необхідно відрегулювати його баланс. Гостріння, заміну та балансування леза необхідно проводити в центрі обслуговування. У разі потраплення на перешкоду, що призвела до зупинки двигуна, замініть пошкоджене лезо. Спеціалісти центру обслуговування мають провести оцінювання стану леза та надати консультацію щодо необхідності його гостріння або заміни.

Усунення несправностей

Акумулятор

BLi300 209		
Світлодіоди на акумуляторі	Причина	Вирішення
Блимає зелений світлодіод.	Низька напруга акумулятора.	Зарядіть акумулятор. Див. <i>Зарядження акумулятора на сторінці 450.</i>
Блимає світлодіодний індикатор помилки.	Занизький рівень заряду акумулятора.	Зарядіть акумулятор. Див. <i>Акумулятор на сторінці 454.</i>
	Температура в робочому середовищі занадто низька або занадто висока.	Акумулятор дозволяється використовувати за температури від -10 °C до +40 °C.
	Перенапруга.	Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає значенням, указаним на таблиці з паспортними даними виробу. Вийміть акумулятор із зарядного пристрою. Почекайте 5 секунд і спробуйте зарядити акумулятор. Якщо проблему не вдається усунути, зверніться в авторизований центр обслуговування.
Горить світлодіодний індикатор помилки.	Завелика різниця напруги між елементами (1 В).	Зверніться в авторизований центр обслуговування.

²⁰⁹ Процедура усунення несправностей може відрізнятися для інших моделей акумуляторів. Інформацію щодо використання акумулятора див. у посібнику користувача до нього. Використовуйте лише акумулятори, схвалені Husqvarna.

Зарядний пристрій

QC500 ²¹⁰		
Обставина	Можливі несправності	Можливі виправлення
Індикатор заряджання блимає зеленим.	Акумулятор є надто холодним або надто гарячим для використання чи заряджання.	Дайте акумулятору охолонути або підігрійте його. Коли температура акумулятора досягне прийнятних значень, його можна буде знову використовувати або заряджати. Зарядний пристрій дозволяється використовувати за температури навколишнього середовища від 5 °C (41 °F) до 40 °C (104 °F).
Індикатор заряджання світиться червоним.	Систематична помилка зарядного пристрою.	Зверніться до дилера.
Індикатор заряджання блимає червоним.	Пошкоджений акумулятор.	Зверніться до дилера.

Панель керування

Код помилки (кількість спалахів)	Можливі несправності	Можливі виправлення
5	Частота обертання двигуна занадто падає, і він зупиняється.	Очистіть різальну деку та збільште висоту різання. Див. <i>Налаштування висоти різання на сторінці 450</i> . Якщо помилка не виправлена, зверніться до затвердженого центру обслуговування.
8	Занизький рівень заряду акумулятора.	Зарядіть акумулятор. Див. <i>Заряджання акумулятора на сторінці 450</i> .
9	Помилка акумулятора або відсутність сигналу від нього.	Правильно вставте акумулятор у виріб і перевірте його роз'єм. Якщо світлодіодний індикатор на акумуляторі продовжує блимати, див. <i>Акумулятор на сторінці 450</i> .
10	Елементи керування двигуном занадто нагрілися.	Зупиніть двигун і дайте йому охолонути.
Інші помилки	У разі появи інших помилок вийміть ключ безпеки та акумулятор і зверніться до затвердженого центру обслуговування.	

Панель керування

Код помилки (кількість спалахів)	Можливі несправності	Можливі виправлення
1	Елементи коробки передач перегрілися.	Дайте виробу охолонути. Переконайтеся, що на коробці передач не накопичилася трава. За потреби очистьте кришку коробки передач.

²¹⁰ Процедура усунення несправностей може відрізнятися для інших моделей зарядних пристроїв. Інформацію щодо використання зарядного пристрою дивіться в посібнику користувача до нього. Використовуйте лише зарядні пристрої, схвалені Husqvarna.

Код помилки (кількість спалахів)	Можливі несправності	Можливі виправлення
5	Частота обертання двигуна занадто падає, і він зупиняється.	Очистьте різальну деку та збільште висоту різання. Дивіться розділ <i>Налаштування висоти різання на сторінці 450</i> . Якщо повідомлення про помилку не зникає, зверніться до місцевого дилера з обслуговування Husqvarna.
8	Занизький рівень заряду акумулятора.	Зарядіть акумулятор. Дивіться розділ <i>Заряджання акумулятора на сторінці 450</i> .
9	Помилка акумулятора або відсутність сигналу від нього.	Правильно вставте акумулятор у виріб і перевірте його роз'єм. Якщо світлодіодний індикатор помилки на акумуляторі блимає, див. <i>Акумулятор на сторінці 450</i> .
10	Елементи керування двигуном занадто нагрілися.	Зупиніть двигун і дайте йому охолонути.
Інші помилки	У разі появи інших помилок витягніть ключ безпеки та вийміть акумулятор і зверніться до місцевого дилера з обслуговування виробів Husqvarna.	

Транспортування, зберігання й утилізація

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб запобігти випадковому ввімкненню виробу під час транспортування та зберігання, витягніть ключ безпеки, вийміть акумулятори та зачекайте принаймні 5 секунд.

Транспортування

- До літій-іонних акумуляторів, що йдуть у комплекті, застосовується законодавство щодо небезпечних товарів.
- Під час транспортування цивільним транспортом слід дотримуватися спеціальних вимог, що зазначені на пакуванні та наклейках.
- У разі підготовки виробу до транспортування переконайтеся, що ви дотримуетесь законодавства щодо небезпечних матеріалів. Крім того, можуть застосовуватися місцеві норми.
- Перед перевезенням виробу слід завжди виймати акумуляторну батарею.
- Заклейте з'єднувачі акумулятора стрічкою та переконайтеся, що під час транспортування він буде надійно зафіксований.
- Під час транспортування закріплюйте виріб.

Зберігання

- Перед зберіганням слід завжди виймати акумулятори.

- Перш ніж поміщати виріб на зберігання, дайте йому охолонути.
- Задля уникнення нещасних випадків переконайтеся, що під час зберігання акумулятор не під'єднаний до виробу.
- Зберігайте заряджальний пристрій у сухому місці в закритому приміщенні.
- Зберігайте акумулятор і заряджальний пристрій у сухому місці, захищеному від вологи й холоду.
- Під час зберігання від'єднуйте акумулятор від заряджального пристрою.
- Заборонено зберігати акумулятор у місці, де можуть утворюватися статичні заряди. Не зберігайте акумулятор у металевій коробці.
- Зберігайте виріб за температури навколишнього середовища від -10 до $40\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Зберігайте акумулятор за температури від $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $25\text{ }^{\circ}\text{C}$ у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Зберігайте зарядний пристрій за температури від $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Перед тривалим зберіганням акумулятора переконайтеся, що рівень його заряду становить 30–50 %.
- Зберігайте виріб, акумулятор і заряджальний пристрій у закритому приміщенні, куди не зможуть дістати діти й особи без належної підготовки.
- Перед тривалим зберіганням промийте виріб і проведіть повне технічне обслуговування.

- Виконуйте роботи з технічного обслуговування, описані в цьому посібнику користувача. Див. *Графік технічного обслуговування на сторінці 452.*
- Перед тривалим зберіганням виконуйте повне обслуговування.

Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте його через місцевий пункт збору електричного й електронного обладнання. Це сприяє правильному управлінню відходами. Зверніться до місцевих органів влади, служби збору побутових

відходів, вашого дилера або роздрібного продавця для отримання інформації. Оскільки виріб може містити небезпечні речовини, його неправильна утилізація може нашкодити довкіллю і здоров'ю людей.



Зверніть увагу: Символ нанесений на виріб чи упаковку виробу.

Технічні характеристики

	LB 442i	LB 448i
Різальний двигун		
Тип двигуна	Двигун постійного струму (без щіток) 36 В	Двигун постійного струму (без щіток) 36 В
Частота обертання двигуна — SavE, об/хв (кількість обертів на хвилину)	2600/хв	2600/хв
Частота обертання двигуна – номінальна, об/хв (кількість обертів на хвилину)	3000/хв	3000/хв
Частота обертання двигуна – високе навантаження, об/хв (кількість обертів на хвилину)	3500/хв	3500/хв
Вихідна потужність двигуна – максимальна, кВт	1,8	1,8
Вихідна потужність двигуна – номінальна, кВт	1,2	1,2
Маса		
Маса без акумулятора, кг	24,5	28
Акумулятор		
Тип акумулятора	Серія Husqvarna	Серія Husqvarna
Ресурс акумулятора		
Ресурс акумулятора, хв ²¹¹	40	30
Ресурс акумулятора, хв ²¹²	30	20
Рівень шуму, звуку й вібрації²¹³		
Рівень звукової потужності, дБ (А)	90	94

²¹¹ Холостий хід, виміряно з активованою функцією SavE і з 1 акумулятором Husqvarna 5,2 А·год (Bli200).

²¹² Холостий хід, виміряно з активованим стандартним режимом і з 1 акумулятором Husqvarna 5,2 А·год (Bli200).

²¹³ Випромінювання шуму й вібрації виміряно відповідно до стандарту EN 62841-4-3. Заявлені значення можна використовувати для порівняння із заявленими значеннями інших виробів, перевірених відповідно до того самого стандарту, а також для попередньої оцінки впливу.

	LB 442i	LB 448i
Гарантований рівень звукової потужності, L_{WA} дБ(А) ²¹⁴	91	95
Рівень звукового тиску у вусі оператора, дБ(А) ²¹⁵	78	81
Загальна величина вібрації на ручках ²¹⁶ , м/с ²	0,4	0,9
Різальне обладнання		
Висота зрізання, мм	35–55	30–60
Ширина зрізання, см	42	48
Ножі	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

Схвалені акумулятори	Бренд	Тип	Ємність бата-реї, ампер-го-дини	Напруга, В	Маса, фунти / кг
BLi300	Husqvarna	Літій-іонний	9,4	36	4,1 / 1,9

Схвалені зарядні пристрої для вказаних акумуляторів, BLi	Бренд	Вхідна напруга, В	Частота, Гц	Потужність, Вт
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

²¹⁴ Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (L_{WA}), відповідає директиві ЄС 2000/14/ЕС.

²¹⁵ Заявлені дані про рівень звукового тиску мають коефіцієнт невизначеності (К), який становить 1,5 дБ(А).

²¹⁶ Заявлені дані про рівень вібрації мають коефіцієнт невизначеності (К), який становить 1,5 м/с².

Декларація відповідності

Декларація відповідності ЄС

Ми, компанія **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеція, тел.: +46-36-146500, заявляємо під свою виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Газонокосарка
Бренд	Husqvarna
Тип / модель	LB 442i, LB 448i
Ідентифікація	Серійні номери за 2025 рік і пізніше

відповідає наведеним нижче директивам і нормативним актам ЄС із поправками:

Норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EU	«Про електромагнітну сумісність»
2000/14/EC	«Про виділення шуму в навколишнє середовище»
2011/65/EU	«Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному й електронному обладнанні»

і що до нього застосовуються вказані далі узгоджені стандарти та/або технічні специфікації: EN 62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN 61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

Уповноважений орган: компанія 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden підтвердила відповідність вимогам Директиви ради ЄС 2000/14/EC, процедура оцінки відповідності: Додаток VI.

Відомості стосовно випромінювання шуму див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 457*.

Husqvarna, 2025-06-01



Клас Лосдал (Claes Losdal), директор із питань розвитку / продукції для садівництва, Husqvarna AB

Відповідальний за технічну документацію



目次

はじめに.....	460	トラブルシューティング.....	470
安全性.....	461	搬送、保管、廃棄.....	472
組立.....	466	主要諸元.....	473
Operation(操作).....	466	適合宣言.....	475
メンテナンス.....	468		

はじめに

製品の説明

本製品は、BioClip® により刈った芝を堆肥化できる手押し式ロータリー芝刈機です。

製品の概要

(図 1)

1. コントロールパネル
2. モーターブレーキハンドル
3. 始動抑制装置
4. 安全キー
5. ハンドル調整レバー
6. バッテリーカバー
7. ON/OFF ボタン
8. SavE ボタン
9. SavE インジケータ
10. バッテリーインジケータ
11. エラー LED
12. カuttingカパー
13. 吸気口
14. シリアルプレート
15. リフトハンドル
16. バッテリー充電器 (アクセサリー)
17. バッテリー (アクセサリー)
18. 取扱説明書

注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なります。

製品に表記されるシンボルマーク

- (図 2) 警告
- (図 3) すべての指示をお読みください。
- (図 4) 警告 - 飛んでくる物体に気をつけてください。
- (図 5) そばに人がいないようにしてください。
- (図 6) 警告 - ブレードに手や足を近づけないでください。

用途

本製品は芝刈り用です。他の作業に本製品を使用しないでください。

- (図 7) 警告 - メンテナンスの前にはバッテリーを外してください。

- (図 8) 本製品や本製品のパッケージは、一般廃棄物ではありません。電気・電子機器のリサイクル業者にリサイクルを依頼してください。

- (図 9) 環境に対する騒音レベルは EU 指令と英国の指令および規制、ニューサウスウェールズの法規「Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017」に準拠しています。本製品の保証音響レベルは、およびラベルに記載されています。

- (図 10) 本アタッチメントは EC 規格適合製品です。

- (図 11) 水の飛沫から保護します。

- (図 14) 始動手順：ON/OFF ボタンを押し、始動抑制装置を緩め、モーターブレーキハンドルを押し下げます。

- (図 12) 停止させるには、モーターブレーキハンドルを放します。

- (図 13) スキャン用のコード

注記： 本製品に付いている他のシンボル / デカールは、一部の市場地域に向けた認定条件を示します。

製品の損傷

以下の場合、当社は製品の損傷について責任を負いません。

- 本製品が誤って修理された場合。

- ・ メーカーによるものではない部品、またはメーカーの認可していない部品を使用して本製品を修理した場合。
- ・ メーカーによるものではないアクセサリ、またはメーカーの認可していないアクセサリを本製品に使用した場合。
- ・ 認定サービスセンターまたは認定販売店で本製品が修理されていない場合。

安全性

安全性の定義

警告、注意、注記は、取扱説明書の特に重要な部分を示しています。



警告： 取扱説明書の指示に従わない場合、使用者が負傷したり、死亡したりするか、あるいは付近の人に損傷を与える危険があることを意味します。



注意： 取扱説明書の指示に従わない場合、製品や他の物品、または隣接するエリアに損傷を与える危険があることを意味します。

注記： 特定の状況で必要とされる詳細情報を提供するために使用されます。

製品に関する一般的な安全上の警告



警告： 本製品に付属する安全に関する警告、注意事項、図、仕様をすべてお読みください。下記のすべての指示に従わない場合、感電、火災、あるいは深刻な傷害を招くことがあります。

すべての警告や説明は、以後の参考のために保管してください。警告の「製品」とは、電源で作動する（コード付）製品またはバッテリー駆動（コードレス）の製品を指します。

作業エリアの安全

- ・ 作業エリアはきれいにし、適切な照度を保ってください。乱雑な場所や暗い場所では、事故が起こりやすくなります。
- ・ 可燃性の液体や気体、塵がある所など、爆発性環境の中で本製品を作動させないでください。本製品は、塵やガスを発火させる火花を発生することがあります。
- ・ 本製品の操作中は子供やそばにいる人たちと十分な距離を置いてください。注意が散漫になって、操作ミスを引き起こす可能性があります。

電気保安

- ・ 製品のプラグはコンセントに適合しなければなりません。決してプラグを改造しないでください。アダプタープラグをアースの付いた（接地された）製品とともに使用しないでください。改造されていない

プラグおよび型の同じコンセントを使用することで、感電のリスクが低くなります。

- ・ パイプやラジエータ、レンジ、冷蔵庫など、アースの付いた表面または接地された表面に触れないようにしてください。身体がアースまたは接地されていると、感電リスクが高くなります。
- ・ 雨降りや湿潤な環境下で本製品を操作しないでください。操作すると、感電のリスクが高くなります。
- ・ コードを本来の目的以外に使用しないでください。コードを持って製品を移動したり、引っ張ったり、電源を抜いたりしないでください。熱やオイル、とがった先端や可動部品にコードを近づけないでください。コードが損傷したり絡まると、感電リスクが高くなります。
- ・ 屋外で製品を操作する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。屋外での使用に適したコードを使用することで、感電の危険性は少なくなります。
- ・ 湿気のある場所で製品を使用しなければならない場合は、電源を保護するために漏電遮断器（RCD）を使用してください。RCDの使用により、感電リスクが低下します。

個人の安全

- ・ 製品を使用するときは、十分に気をつけて慎重に行動し、常識に従ってください。疲労時、医薬品およびアルコールの影響が残っている状態で製品を使用しないでください。製品の操作中は、一瞬の不注意が重大な人的損傷につながる可能性があります。
- ・ 身体保護具を使用してください。常に眼の保護具を着用してください。防塵マスクや滑り止め用の安全靴、ヘルメット、イヤマフを使用すると、負傷の危険性が少なくなります。
- ・ 予期せぬ始動を防止してください。電源およびバッテリーバックを接続する場合や本製品を持ち運ぶ場合は、必ずスイッチがオフの位置にあることを確認してください。スイッチに指を置いて製品を運んだり、製品のスイッチが入った状態で給電すると、事故につながります。
- ・ 製品の電源を入れる前に、調整キーやレンチを外してください。本製品の回転部品にレンチやキーが取り付けられていると負傷の原因となります。
- ・ 無理な体勢で作業しないでください。常に、安定した足場とバランスを保つようにしてください。これにより、予期しない事態でも本製品を安定した状態に保つことができます。
- ・ 適切な服装を心がけてください。ゆったりした衣服や装身具を身につけないでください。可動部品に髪の毛や衣服を近づけないでください。ゆったりした

衣服や装身具、長髪は可動部品に絡まるおそれがあります。

- 集塵装置の接続用装備が提供されている場合、それらが接続されて正しく使用されているか確認してください。集塵装置を使用すると、塵に関連する危険を回避できます。
- 製品を頻繁に使用することによる慣れで、安全への関心を失ってツールの安全原則を無視することは非常に危険です。不注意により、一瞬で深刻な事故が発生するおそれがあります。

製品の使用と手入れ

- 本製品に無理な力を加えないでください。用途に合った適切な製品を使用してください。適切な製品を使用することで、設計された速度でより良く安全に作業を行います。
- スイッチが機能しない場合は本製品を使用しないでください。スイッチで制御できない製品は危険なため、修理する必要があります。
- 製品の調整、アクセサリの変更、または製品の保管前は、電源プラグを外し、製品からバッテリーパックを取り外してください（着脱可能な場合）。予防的な安全対策を行うことで、誤って本製品を始動させる危険性が少なくなります。
- 使用していない製品は子供の手の届かない所に保管して、製品や製品の取り扱い方法に詳しくない人間が操作しないように注意してください。不慣れなユーザーが製品を扱うと危険です。
- 製品とアクセサリのメンテナンスを行ってください。可動部品の誤調整や巻き付き、部品の破損や製品の動作に影響するその他の状態が発生していないことを確認します。破損している場合は、本製品を修理してから使用してください。多くの事故は、製品の保守不備によって発生します。
- 切削工具は研いだ状態で清潔に保ちます。正しくメンテナンスされて研いだである切削工具は、バインドすることも少なく、制御が簡単です。
- 本製品、アクセサリ、工具ビットなどは、作業条件と作業について考慮して、取扱説明書に従って使用してください。本製品の用途と異なる作業に本製品を使用すると、危険な状況を招くことがあります。
- ハンドル部および保持面は乾燥させて、オイルや油が付着しないようにきれいな状態を保ってください。ハンドルと保持面が滑りやすいと、予期しない状況で製品の安全な取り扱いや制御ができません。

バッテリーツールの使用と手入れ

- メーカー指定の充電器のみを使って充電してください。1種類のバッテリーパックのみに適合する充電器は、それ以外のバッテリーパックの充電で使った場合、火災を起こす恐れがあります。
- 製品には、指定された専用バッテリーパックのみ使用してください。それ以外のバッテリーパックを使用すると、怪我や火災を招く危険があります。
- バッテリーパックを使用しないときは、ペーパーリップ、コイン、キー、爪きり、ネジなどの金物、あるいは端子間を短絡するおそれがある他の小さな金物から遠ざけるようにしてください。バッテリー

端子の短絡は、火傷や火災を引き起こす恐れがあります。

- 劣悪な環境では、液体がバッテリーから漏れ出すことがあります。そのような場合、液体には触れないようご注意ください。もし万が一触ってしまった場合、水で洗い流してください。液体が目に入ってしまった場合、医師の診察を受けてください。バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。
- 損傷した、または改造されたバッテリーパックやツールは使用しないでください。故障した、または改造されたバッテリーは、予測不可能な挙動を起こし、発火や破裂、障害の原因となる可能性があります。
- バッテリーパックやツールを火や高温にさらさないでください。火または 130 °C 以上の温度環境にさらすと爆発する恐れがあります。
- 充電の手順にすべて従い、指示された温度範囲外でバッテリーパックまたはツールを充電しないでください。充電を不適切に行ったり、指定された範囲から外れた温度環境で行ったりした場合、バッテリーの損傷や火災発生の危険の増加につながることがあります。

サービス

- 製品のサービスは、資格のある修理担当者が同じ交換部品を使って行うようにしてください。こうすることで、製品の安全性を維持できます。
- 損傷したバッテリーパックを決して修理しようとししないでください。バッテリーパックの修理は、メーカーまたは販売店しか行えません。

芝刈機に関する安全上の警告

- 悪天候の場合、特に雷発生の危険がある場合は、芝刈機を使用しないでください。これは、落雷の危険を避けるためです。
- 芝刈機を使用するエリアの野生動物について十分に調査してください。芝刈機の動作中に野生動物が負傷する可能性があります。
- 芝刈機を使用するエリアを十分に調査して、すべての石、枝、ケーブル、骨などの異物を取り除いてください。飛んでくる物によって負傷する可能性があります。
- 芝刈機を使用する前に、必ずブレードとブレードアセンブリが摩耗または損傷していないことを目視で点検してください。パーツが摩耗または損傷していると、負傷する可能性が高くなります。
- ガードを取り付けてください。適切に動作するガードを正しく取り付けする必要があります。ガードに緩みや損傷がある場合や適切に動作しない場合は、負傷につながるおそれがあります。
- すべての冷却用吸気口から異物を取り除いてください。冷却用吸気口が異物で塞がれていると、火災を起こす危険性があります。
- 芝刈機の操作中は常に滑りにくい保護靴を着用してください。裸足やサンダルで芝刈機の操作をしないでください。動作中のブレードと足が接触しないようにすることで負傷の可能性が減少します。

- ・ 芝刈機の操作中は、必ず長ズボンを着用してください。肌が露出していると、飛ばされた物体によって負傷する可能性が高くなります。
- ・ 芝刈機は濡れた手で操作しないでください。歩きながら操作し、決して走らないでください。滑って転倒して負傷する可能性が減少します。
- ・ 芝刈機は急斜面では使用しないでください。制御が効かず滑って転倒して負傷する可能性が減少します。
- ・ 斜面で作業する場合は、常に足元を確認して、斜面を上下することは避けて横方向に移動してください。方向を変えるときは特に注意を払ってください。制御が効かず滑って転倒して負傷する可能性が減少します。
- ・ 芝刈機を後退させるとき、または手前に引くときは、細心の注意を払ってください。常に周囲に気をつけてください。これにより、運転中の転倒のリスクが低減されます。
- ・ ブレードやその他の危険な可動部品が動いている間は触れないでください。これにより、可動部品による負傷のリスクが低減されます。
- ・ 詰まった物体を取り除くときや芝刈機を清掃するときは、すべての電源スイッチがオフで、バッテリーパックが外れていることを確認してください。誤って芝刈機が作動すると、重傷の原因となる可能性があります。

漏電遮断器

- ・ トリップ電流が 30 mA 以下の漏電遮断器を使用してください。

一般的な安全注意事項



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ 本製品は、慎重かつ適切に使用しないと、危険な道具となります。安全注意事項に従わないと、負傷や死亡事故が発生するおそれがあります。
- ・ 本製品では、運転中に電磁場が発生します。この電磁場は、ある条件下でアクティブ、またはパッシブな医療用インプラントに影響を及ぼすことがあります。深刻な傷害または致命傷の危険を避けるため、医療用インプラントを使用している方は、本製品を使用する前に主治医および医療用インプラントの製造元に相談することをお勧めします。
- ・ 常に常識に基づいて注意して使用してください。特殊な状況での本製品の操作方法がわからない場合、作業を続ける前に本製品を停止して、Husqvarna 販売店までご連絡ください。
- ・ 第三者やその所有物が事故に巻き込まれた場合、その責任は、作業者にあることをご留意ください。
- ・ 本製品は清潔に保ってください。標識やラベルがはっきりと読み取れるようにしてください。
- ・ 子供や使用方法に習熟していない人、本製品を使用させないでください。地域の規制によっては、使用者の年齢制限がある場合があります。

- ・ 身体的、精神的にハンデを負った人が本製品を使用する場合は常に監視してください。責任を有する大人が常にそばにいる必要があります。
- ・ 疲労時、疾病時、アルコールや医薬品の影響が残っているときは、本製品を使用しないでください。視力、注意力、動作、判断力に悪影響を与えます。
- ・ 損傷した製品や正しく動作しない製品を使用しないでください。
- ・ 本製品を改造しないでください。また、本製品が改造されている可能性がある場合は使用しないでください。

安全な作業



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ 本製品は芝生刈りにのみ使用してください。他の作業には使用できません。
- ・ 身体保護具を使用してください。個人の安全 461 ページを参照してください。
- ・ 緊急時にモーターをすばやく停止する方法を必ず確認してください。
- ・ 雨降りや湿潤な環境下で本製品を操作しないでください。本製品に水が入ると、感電の危険性が高まります。
- ・ ブレードやすべてのカバーを適切に装着してから本製品を始動させてください。ブレードが適切に装着されていないと、緩んで、怪我をすることがあります。
- ・ ブレードが石や根などの物体にぶつからないように気を付けてください。ブレードが損傷したり、モーターシャフトが曲がったりするおそれがあります。シャフトが曲がると振動が激しくなり、ブレードが緩む危険性が非常に高くなります。
- ・ ブレードが物に当たったり振動が発生したりした場合は、すぐに本製品を停止してください。モーターを停止し、安全キーを取り外してから、バッテリーを取り外します。可動部品が停止するまで待ちます。製品に損傷がないか点検します。緩んだ部品を締め付けます。損傷部を修理するか、破損した部品を交換します。販売店にメンテナンスを依頼してください。
- ・ モーターの始動時は、モーターブレーキハンドルをハンドルに完全に固定しないでください。
- ・ 製品を平らで安定した面に置き、始動します。ブレードが地面やその他の物に触れないよう、注意してください。
- ・ 本製品の操作時は、必ず製品の後ろに立ってください。
- ・ 製品を操作するときは、すべてのホイールを地面につけ、両手でハンドルをつかんで操作してください。回転しているブレードに手や足を近づけないでください。
- ・ モーターの始動時や本製品の動作中には、本製品を傾けないでください。
- ・ 本製品を後方に引くときは注意してください。

- ・ モーターの作動中は、本製品を持ち上げないでください。本製品を持ち上げる必要がある場合は、まずモーターを停止させ、安全キーを取り外してから、バッテリーを取り外してください。
- ・ 本製品を操作するときは、後方に歩かないでください。
- ・ 搬送のために本製品を傾ける必要がある場合や、砂利、石、アスファルトの道など草のない場所を通過する前には、モーターを停止してください。
- ・ モーターの作動中は、本製品を操作しながら歩かないでください。本製品を操作するときは、必ず歩いてください。
- ・ 刈高を変更する場合は、まずモーターを停止してください。モーターが作動している状態での調整は決して行わないでください。
- ・ モーターが作動している状態で、見えない場所に製品を放置しないでください。モーターを停止し、カッティング装置が回転していないことを確認してください。
- ・ 動作中の本製品から放出される騒音および振動は、の公称放出値とは異なる場合があります。正確な値と作業者の負傷のリスクは、本製品の使用方法とメンテナンスの実施方法、動作時間、および作業者の健康状態によって異なります。本製品を頻繁に長期間使用する場合は、負傷のリスクを防ぐために、作業を分割し、定期的に休憩を取り、毎日の作業時間を短縮してください。

身体保護具



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ 身体保護具で怪我を完全に防止できるわけではありませんが、万が一事故が起きた場合、負傷の度合いを軽減することができます。適切な保護具の選択については、販売店にご相談ください。
- ・ 丈夫で滑りくいブーツや靴を着用してください。開放部の多い靴を使用したり、裸足で作業を行ったりしないでください。
- ・ 厚手の長ズボンを着用してください。
- ・ カッティング装置の取り付け、点検、清掃を行う場合は、必要に応じて保護グローブを着用してください。
- ・ イヤマフを使用することをお勧めします。

本製品の安全装置



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ 損傷している、または正しく動作していない安全装置を取り付けた状態で、製品を使用しないでください。
- ・ 安全装置を取り外したり、改造しないでください。
- ・ 安全装置は定期的に点検してください。安全装置が損傷している、または正しく動作していない場合は、

Husqvarna サービス代理店にお問い合わせください。

カッティングカバーの点検方法

カッティングカバーは、本製品の振動を抑え、ブレードで負傷する危険性を低減します。

- ・ カッティングカバーを点検して、亀裂などの損傷がないことを確認してください。

安全キーの点検

安全キーはバッテリーカバーの下にあります。安全キーは、電源を供給するバッテリーとモーターを接続します。

- ・ 安全キーを点検するには、モーターを始動して停止します。
- ・ 安全キーが正しく機能している場合は、安全キーが安全ロックにあるときにのみモーターが始動します。

モーターブレーキハンドルの点検

モーターブレーキハンドルは、モーターを停止させるための物です。モーターブレーキハンドルを放すと、モーターが停止します。

- ・ 本製品を始動します。参照： *本製品の始動方法 467 ページ*。
- ・ モーターブレーキハンドルを放します。(図 15)
- ・ 本製品が停止することを確認します。モーターが 3 秒で停止しない場合は、Husqvarna の認定サービス代理店にモーターブレーキの調整を依頼してください。

始動抑制装置の点検

始動抑制装置を点検して、モーターの作動が抑制されることを確認します。

1. ハンドルバーの方向にモーターブレーキハンドルを押します。始動抑制装置により動きが停止します。
2. 始動抑制装置を押します。(図 16)
3. 始動抑制装置を放して、最初の位置に戻ることを確認します。

バッテリーの安全



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ 認可された Husqvarna のバッテリーのみを使用してください。
- ・ 充電式ではないバッテリーは使用しないでください。
- ・ ハスクバーナ認定バッテリーは、該当するハスクバーナ製品の電源としてのみ使用してください。負傷を防ぐため、このバッテリーを他の装置の電源として使用しないでください。
- ・ 感電するおそれがあります。バッテリーの端子を鍵や硬貨、ネジや他の金属に接触させないでください。バッテリーが短絡する原因になります。

- ・ バッテリーのエアスロットに物が入らないようにしてください。
- ・ バッテリーは直射日光や熱、裸火から保護してください。バッテリーが爆発して、やけどや化学熱傷を負うおそれがあります。
- ・ バッテリーは雨から遠ざけて、濡れない状態に維持してください。
- ・ バッテリーはマイクロ波や高圧から保護してください。
- ・ バッテリーを分解したり壊したりしないでください。
- ・ バッテリーから漏れが発生した場合、身体や目に液体が触れないようにしてください。液体に触れた場合は、触れた箇所を大量の水で洗い流し、医療機関に相談してください。
- ・ 周囲温度がの場合にのみ本製品にバッテリーを使用してください。
- ・ バッテリー充電器は、周囲温度がの場合にのみ使用してください。
- ・ バッテリーの温度がを超えると、バッテリーは充電されません。
- ・ バッテリーまたはバッテリー充電器は、水で洗淨しないでください。バッテリーとバッテリー充電器の清掃方法 469 ページを参照してください。
- ・ 損傷したバッテリーは使用しないでください。
- ・ バッテリーは、くぎ、硬貨、宝飾品などの金属から離して保管してください。

バッテリー充電器の安全性



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ 認可された Husqvarna のバッテリーの充電には、認可された Husqvarna のバッテリー充電器のみを使用してください。
- ・ 感電や短絡のおそれがあります。充電器のエアスロットに物を入れないでください。バッテリー充電器を分解しないでください。充電器の端子を金属に接触させないでください。認可された主電源ソケットを使用してください。
- ・ 本製品では、運転中に電磁場が発生します。この電磁場は、ある条件下でアクティブ、またはパンプな医療用インプラントに影響を及ぼすことがあります。深刻な傷害または致命傷の危険を避けるため、医療用インプラントを使用している方は、本製品を使用する前に主治医および医療用インプラントの製造元に相談することをお勧めします。
- ・ 定期的に充電器の電源コードを点検し、損傷や亀裂がないことを確認してください。
- ・ 電源コードを持ってバッテリー充電器を持ち上げないでください。主電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。電源コードを引っ張らないでください。
- ・ 電源コードや延長ケーブルが、水、油、鋭利な物に接触しないようにしてください。ケーブルがドアやフェンスなどに挟まっていないことを確認してください。充電器が通電する可能性があります。

- ・ バッテリー充電器を水で洗淨しないでください。
- ・ 本バッテリー充電器は、8 才以上の子供、身体的、知覚的、精神的障害のある方、または経験や知識のない方も、本バッテリー充電器の安全な使用に関する監督または指示を受け、関連する危険について理解することで使用できます。子供を充電器で遊ばせないでください。保護者による監督のない限り、子供にクリーニングおよびメンテナンスを行わせないでください。
- ・ 充電不可能なバッテリーを本バッテリー充電器で充電しないでください。
- ・ 可燃性の物質や、腐食の原因となる物質の近くでは、バッテリー充電器を使用しないでください。バッテリー充電器を覆わないでください。煙や火災が発生した場合、バッテリー充電器の電源プラグをコンセントから引き抜いてください。
- ・ 損傷したバッテリー充電器を使用しないでください。
- ・ バッテリーは、通気がよく直射日光が当たらない室内でのみ充電してください。濡れた状態でバッテリーを充電しないでください。

メンテナンスのための安全注意事項



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- ・ メンテナンス中に誤って始動しないようにするために、安全キーを取り外してから、バッテリーを取り外してください。5 秒以上待ってから、メンテナンスを開始してください。
- ・ 本取扱説明書に記載されているメンテナンスのみを実施してください。本書に記載されている内容以外のメンテナンスやブロによる修理は必ず販売店に依頼してください。詳しくは、最寄りのサービス代理店までお問い合わせください。
- ・ 適切にメンテナンス作業を実施すると、製品の寿命が延び、事故のリスクを低減することができます。
- ・ 損傷、摩耗、破損した部品は交換してください。必ずメーカーが推奨する純正スペアパーツのみを使用してください。その他のスペアパーツを使用すると、本製品が損傷し、事故の危険性が高まる可能性があります。
- ・ 負傷を防ぐために、安全装置を修理または改造しないでください。
- ・ カutting装置を取り扱う際は、丈夫な作業用手袋を着用してください。ブレードは非常に鋭利なため、切り傷を負う危険性があります。
- ・ 最も安全で最良の性能を実現するために、カuttingエッジを目立てし、清潔に保ってください。
- ・ サービス代理店に本製品の定期点検を依頼し、必要な調整や修理を受けてください。
- ・ アクセサリーの交換は、手順に従って実施してください。純正のアクセサリのみを使用してください。
- ・ 使用しないときは、製品、バッテリー、バッテリー充電器を別々に屋内の鍵のかかる乾燥した場所に保管してください。子供や許可されていない人が、製

品、バッテリー、バッテリー充電器に近づけないようにしてください。

組立

はじめに



警告： 本製品を組み立てる前に、安全に関する章を読んで理解してください。

ハンドルの組み立て

1. 上部ハンドルのプレートからハンドルナットとワッシャーを取り外します。

2. 上部ハンドルを下部ハンドルの上に配置します。



注意： ワイヤーが引っかかったり、損傷したりしていないことを確認します。

3. ワッシャーとハンドル調整レバーを取り付けます。(図 17)
4. 壁の近くで本製品を操作するときは、ハンドルを横に回して快適な操作位置に調整します。(図 18)

Operation (操作)

はじめに



警告： 本製品を操作する前に、安全に関する章をお読みになり、内容を理解してください。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect は、モバイルデバイス用の無料アプリです。Husqvarna Connect アプリは、お持ちの Husqvarna 製品の拡張機能を提供します。

- 拡張製品情報。
- 製品の部品とサービスに関する情報とヘルプ。

Husqvarna Connect の使い方

1. Husqvarna Connect アプリをモバイルデバイスにダウンロードします。
2. Husqvarna Connect アプリで登録を行います。
3. Husqvarna Connect アプリの指示に沿って、製品を接続して登録します。

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ は、接続されているすべての製品の概要を作者者に提供するクラウドソリューションです。この製品には Husqvarna Fleet Services™ センサーを取り付けることができます。Husqvarna Fleet Services™ センサーにより製品のデータが収集され、Husqvarna Fleet Services™ システムに接続可能になります。Husqvarna Fleet Services™ システムは、作動時間、サービス間隔、製品の位置などのデータを報告します。

Husqvarna Fleet Services™ について詳しくは、Husqvarna Fleet Services™ アプリをダウンロードするか Husqvarna 担当者にお問い合わせください。

センサー (アクセサリー) の準備

1. センサーキーを使用して、センサーの蓋を開けます。(図 19)

2. センサーを取り外します。
3. センサーにバッテリーを接続します。センサーの LED ランプが点灯します。(図 20)
4. Husqvarna Fleet Services™ アプリをダウンロードします。
5. Husqvarna Fleet Services™ アプリにログインします。
6. ペアリング処理を行います。参照： *アプリと本製品のペアリング 466 ページ*

アプリと本製品のペアリング

1. Husqvarna Fleet Services™ アプリにログインします。
2. アプリで本製品を選択します。
3. センサー後部のコードをモバイルデバイスでスキャンして、アプリにセンサーを登録します。

注記： アプリケーションと製品のペアリングは 1 回だけ実行する必要があります。

センサーの取り付け

1. センサーを Husqvarna Fleet Services™ アプリに接続しておく必要があります。 *アプリと本製品のペアリング 466 ページ* を参照してください。
2. エンクロージャスロットのマークに合わせて穴を 2 つ開けます。(図 21)

注記： 穴の寸法はセンサーに付属のリベットと同じでなければなりません。

3. ブライヤーを使用して、センサースロット外側の穴を取り外します。(図 22)
4. センサースロットのマークに合わせて穴を 2 つ開けます。(図 23)
5. センサースロットをエンクロージャスロットに合わせます。(図 24)
6. センサースロットをリベットで取り付けます。

7. センサーをセンサースロットに取り付けます。センサーの白いマークとセンサースロットのマークを合わせます。(図 25)
8. センサーの蓋を閉じ、センサーキーでロックします。Husqvarna の「H」の上部と安全キーが逆方向になっていることを確認します。(図 26)

刈高の設定方法

刈高は、LB 442i の場合は 4 段階、LB 448i の場合は 6 段階に調整できます。

1. 刈高を上げるには、刈高コントロールをホイールの方向に押してから後方に押します。
2. 刈高を下げるには、刈高コントロールをホイールの方向に押してから前方に押します。(図 27)



注意： 刈高を低く設定しすぎないください。芝生の表面が水平でない場合、ブレードが地面に当たるおそれがあります。

バッテリー



警告： バッテリーを使用する前に、安全に関する章をお読みになり、内容を理解してください。バッテリーおよびバッテリー充電器の取扱説明書もお読みになり、内容を理解してください。

バッテリーの状態

ディスプレイには、バッテリー残量やバッテリーに関する問題が表示されます。バッテリー容量は、本製品の電源がオフになった後あるいはバッテリーインジケータボタンが押された後に 5 秒間表示されます。エラーが発生すると、バッテリーに関する警告マークが点灯します。バッテリー 470 ページを参照してください。

(図 28)

LED ランプ	バッテリーの状態
すべての LED が点灯。	フル充電 (75 ~ 100%)
LED 1、LED 2、LED 3 が点灯	バッテリーは 50% ~ 75% 充電済み
LED 1、LED 2 が点灯	バッテリーは 25% ~ 50% 充電済み
LED 1 が点灯	バッテリーは 0% ~ 25% 充電済み。
LED 1 が点滅	バッテリーは空です。バッテリーを充電してください。

バッテリーの充電

注記： 初めてバッテリーを使用する場合は、バッテリーを充電してください。新品のバッテリーは 30 % しか充電されていません。

1. バッテリーが濡れていないことを確認してください。
2. バッテリーをバッテリー充電器に取り付けます。(図 29)

注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なりますが、手順は同じです。

3. バッテリー充電器の緑の充電ライトが点灯していることを確認してください。これにより、バッテリーがバッテリー充電器に正しく接続されていることがわかります。
4. バッテリーの LED がすべて点灯したら、フル充電されています。(図 30)
5. 電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。ケーブルを引っ張らないでください。
6. バッテリー充電器からバッテリーを外します。

注記： 詳細については、バッテリーおよびバッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。

バッテリーの充電ステータス

Husqvarna リチウムイオンバッテリーは、充電レベルに関係なく充電や使用が可能です。バッテリーは破損しません。フル充電されたバッテリーを充電器に入れたままにしてもバッテリーの電力が低減することはありません。

LED 表示	充電の状態
LED 1 が点滅	0% ~ 25%
LED 1 が点灯、LED 2 が点滅	25% ~ 50%
LED 1、LED 2 が点灯、LED 3 が点滅	50% ~ 75%
LED 1、LED 2、LED 3 が点灯、LED 4 が点滅	75% ~ 100%
LED 1、LED 2、LED 3、LED 4 が点灯。	フル充電済み

本製品の始動方法

1. バッテリーの蓋を開きます。
2. バッテリーの蓋の下にあるバッテリースロット 1 に、充電したバッテリーを入れます。動作時間を長くするには、充電した 2 つ目のバッテリーをバッテリースロット 2 に入れます。
3. 安全キーホルダーから安全キーを取り外します。
4. 安全キーを安全ロックに入れます。(図 31)
5. 製品の後ろに立ってください。
6. コントロールパネルの ON/OFF ボタンを押します。ディスプレイが点灯します。
7. 始動抑制装置を緩めます。(図 16)

8. ハンドルバーの方向にモーターブレーキハンドルを押しします。(図 32)

SavE 機能の使用法

本製品には、長時間の動作を実現するバッテリー節約機能 (SavE) が備わっています。

1. SavE ボタン (A) を押すと、この機能が始動します。ディスプレイに SavE マーク (B) が表示されます。
2. もう一度 SavE ボタンを押すと、機能が停止します。ディスプレイ上の SavE マーク (B) が消えます。(図 33)

地面の状態に応じて高い出力が必要になると、SavE 機能は自動的に停止します。SavE 機能は、地面の状態により、自動的に再開されます。

パワーブースト機能

長い芝や密生している芝を刈り取るときは、モーターの回転数が自動的に増加します。バッテリーを節約するために、パワーブースト機能が不要になると、モーターは自動的に標準モードに戻ります。

モーターの失速

動作中、カッティングカバーの下に詰まった草などの障害物が原因で、ブレードとモーターが一時的に停止することがあります。この場合、モーターブレーキハンドルを押し下げて維持すると、本製品は自動的に再始動します。5~10 秒以内に本製品が再始動しない場合は、カッティングカバーの下の清掃が必要になることがあります。参照：製品の清掃方法 469 ページ。



警告： モーターが停止すると、本製品は 5~10 秒間、自動的に再始動を試みます。カッティングカバーを点検する前に、15 秒以上待ちます。



警告： カッティングカバーを点検する前に、モーターブレーキハンドルを放して、安全キーを取り外し、バッテリーを取り外して 5 秒以上待ちます。障害物を取り除いた状態で本製品が誤って始動すると、負傷するおそれがあります。

本製品の停止方法

3 分間操作しないと、本製品は自動的にオフになります。

1. モーターブレーキハンドルを放すと、モーターは停止します。(図 15)
2. コントロールパネルの ON/OFF ボタンを押します。ディスプレイのすべての LED ライトとマークが消えます。(図 34)
3. 安全キーを安全ロックから取り外し、安全キーホルダーに入れます。

良好に芝を刈る方法

- 必ず鋭利なブレードを使用してください。ブレードが鈍っていると、刈り取りにばらつきが出て、芝の切口が黄ばみます。鋭利なブレードを使用すると、鈍いブレードを使用した場合より労力が少なくて済みます。
- 芝の長さの $\frac{1}{3}$ 以上刈らないでください。まず刈高を高く設定して刈ります。結果を確認し、必要なレベルまで刈高を下げます。芝がかなり長い場合は、ゆっくり運転し、必要に応じて刈り取り作業を 2 回行ないます。
- 1 回目と 2 回目は別の方向に向かって刈り、芝面に筋がつかないようにします。
- カッティングカバーの汚れは落としてください。カッティングカバーの内側に草や土がたまると芝刈りの結果が悪くなります。製品の清掃方法 469 ページを参照してください。

メンテナンス

はじめに



警告： メンテナンスを行う前に、安全に関する章をお読みになり、内容を理解してください。

本製品のすべての整備と修理作業には、特別な訓練が必要です。当社では責任をもって専門的な修理と整備作業を提供します。ハスクバーナサービス代理店にお問い合わせください。

詳しくは、www.husqvarna.com を参照してください。

メンテナンスのスケジュール

メンテナンス間隔は、本製品が毎日使用されることを前提に算出されています。本製品を毎日使用しない場合は、メンテナンス間隔が変わります。

* 印の付いたメンテナンスについては、[身体保護具 464 ページ](#)を参照してください。

	使用ごと	毎月	季節ごと
一般点検の実施	X		
始動抑制装置の点検 *	X		
エアフィルターを点検、清掃して、草や汚れを取り除きます	X		

	使用ごと	毎月	季節ごと
本製品の安全装置に損傷がないことを確認します *	X		
カッティング装置の点検	X		
カッティングカバーの点検 *	X		
モーターブレーキハンドルの点検 *	X		
ON/OFF ボタンが正しく機能し、損傷していないことを確認します	X		
バッテリーに損傷がないことを点検	X		
バッテリー充電の点検	X		
バッテリーリリースボタンが正常に作動し、バッテリーが本製品にロックされることを確認	X		
吸気口の清掃。吸気口に草や汚れが付着していないことを確認します	X		
バッテリー充電器に損傷がないかを点検し、正しく作動することを確認します		X	
バッテリーと本製品の接続部を点検します。バッテリーとバッテリー充電器の接続部も点検します			X

一般点検の実施方法

- 製品のナットとネジが締め込まれていることを確認してください。
- 製品のケーブルが損傷しやすい場所に配置されていないことを確認してください。

ブレードの交換

正しいブレードタイプについては、**主要諸元 473** ページを参照してください。



警告： ブレードを交換するときは、指を負傷しないようにブレードを木製ブロックでロックします。ブレードは、モーターがオフのときに動かすことができるため、ブレードと固定部品の間指が挟まれる可能性があります。

1. ブレードを木製ブロックでロックします。(図 35)
2. ブレードボルト、スプリングワッシャー、ブレードを取り外します。(図 36)
3. ブレードサポートとブレードボルトに損傷がないか点検します。
 - a) ブレードまたはブレードサポートを交換する場合は、ブレードボルト、スプリングワッシャー、フリクションワッシャーも交換してください。
4. モーターシャフトが曲がっていないかどうか点検します。
5. 新しいブレードを取り付けるときは、角度がついた端の部分をカッティングカバーの方向に向けます。(図 37)
6. フリクションワッシャーとブレードをブレードサポートに取り付けます。(図 38)

7. ブレードがモーターシャフトの中心と合っていることを確認します。(図 39)
8. ブレードを木製ブロックでロックします。(図 40)
9. スプリングワッシャーを取り付け、ボルトを 65-75 Nm のトルクで締め付けます。(図 41)
10. 手でブレードを引き回して、引っかかりなく回転することを確認します。



警告： 丈夫な作業用手袋を着用してください。ブレードは非常に鋭利なため、切り傷を負う危険性があります。

11. 製品を始動してブレードのテストを実施します。ブレードが正しく取り付けられていない場合、製品に振動が発生するが、良好な刈り取り結果を得られません。

製品の清掃方法

- プラスチック部品は清潔で乾燥した布で清掃してください。
- 本製品を水で洗浄しないでください。バッテリーやモーターに水が浸入して、本製品が短絡したり、破損したりする原因となります。
- 本製品の清掃には高圧水を使用しないでください。
- モーターに直接水をかけないでください。
- ブラシで、葉、草、土を取り除いてください。

バッテリーとバッテリー充電器の清掃方法



警告： バッテリーまたはバッテリー充電器は、水で洗浄しないでください。



警告： バッテリーの清掃には化学物質を使用しないでください。

- バッテリーをバッテリー充電器にセットする前に、バッテリーとバッテリー充電器に汚れがなく、乾燥していることを確認してください。
- 圧縮空気を使用してバッテリー端子を清掃するか、柔らかい乾いた布で拭いてください。
- バッテリーとバッテリー充電器の表面を柔らかい乾いた布で拭いてください。

カッティング装置の点検方法



警告： 誤って始動しないようにするために、安全キーを引き上げ、バッテリーを外してから 5 秒間以上待ちます。



警告： カッティング装置のメンテナンスを実施するときは、保護グローブを着用して

ください。ブレードは非常に鋭利なため、切り傷を負う危険性があります。

1. カッティング装置に損傷やひび割れがないかどうか点検してください。損傷したカッティング装置は必ず交換してください。
2. ブレードが破損していないか、鈍くなっていないかを確認してください。

注記： ブレードの目立て後は、ブレードのバランス調整が必要です。サービスセンターに依頼して、ブレードの目立て、交換、バランス調整を受けてください。製品が障害物に当たって停止した場合は、破損したブレードを交換してください。サービスセンターに依頼して、ブレードの目立てが可能かどうか、交換が必要かどうかを判断してもらってください。

トラブルシューティング

バッテリー

BLI300 217		
バッテリーの LED	原因	解決策
緑色の LED が点滅します。	バッテリーの電圧が低下しています。	バッテリーを充電してください。バッテリーの充電 467 ページを参照してください。
エラー LED が点滅する。	バッテリーの充電が不足しています。	バッテリーを充電してください。バッテリー 470 ページを参照してください。
	作業環境の温度が高すぎる、または低すぎる。	バッテリーは -10°C ~ 40°C の温度で使用してください。
	過電圧。	電源の電圧が、本製品のシリアルプレートに記載された電圧と同じか確認してください。 バッテリー充電器からバッテリーを外します。5 秒待ってから、もう一度バッテリーを充電してください。問題が解決しない場合は、販売店にご相談ください。
エラー LED が点灯する。	電位差が大きすぎます (1 V)。	販売店にご相談ください。

²¹⁷ トラブルシューティングは、他のバッテリーモデルでは異なる場合があります。バッテリーの使用方法については、バッテリーの取扱説明書を参照してください。認可された Husqvarna のバッテリーのみを使用してください。

バッテリー充電器

QC500 ²¹⁸		
条件	想定される障害	可能な手順
充電 LED が緑色に点滅する。	動作温度外です。バッテリーの温度が低すぎるかまたは高すぎるため、使用または充電できません。	バッテリーの温度が下がるまで待つか、温度を上げます。バッテリーの温度が適切になると、使用または充電できるようになります。バッテリー充電器は、周囲の温度が 5 °C (41 °F) ~ 40 °C (104 °F) の環境で使用してください。
充電 LED が赤色に点灯している。	永続的なバッテリー充電器エラーが発生しました。	販売店にお問い合わせください。
充電 LED が赤色に点滅する。	バッテリーが損傷しています。	販売店にお問い合わせください。

コントロールパネル

エラーコード (点滅回数)	想定される障害	可能な手順
5	モーター速度の低下により、モーターが停止しました。	カッティングデッキを清掃し、刈高を上げます。刈高の設定方法 467 ページを参照してください。エラーが解決しない場合は、認定サービス代理店に相談してください。
8	バッテリーが残りわずかです。	バッテリーを充電してください。バッテリーの充電 467 ページを参照してください。
9	バッテリーのエラー、またはバッテリーからの信号がありません。	バッテリーを製品に正しく取り付け、バッテリーのコネクターを点検してください。バッテリーのエラー LED が点滅する場合は、バッテリー 467 ページを参照してください。
10	モーターコントロールが高温です。	モーターを停止し、温度が下がるまで待ちます。
その他のエラー	その他のエラーが発生した場合は、安全キーとバッテリーを取り外して、認定サービス代理店にお問い合わせください。	

コントロールパネル

エラーコード (点滅回数)	想定される障害	可能な手順
1	トランスミッションモーターが高温です。	本製品を冷却してください。トランスミッションに芝が付着していないことを確認します。必要に応じて、トランスミッションカバーを清掃します。

²¹⁸ トラブルシューティングは、他のバッテリー充電器モデルでは異なる場合があります。バッテリー充電器の使用方法については、バッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。認可された Husqvarna のバッテリー充電器のみを使用してください。

エラーコード(点滅回数)	想定される障害	可能な手順
5	モーター速度の低下により、モーターが停止しました。	カッティングデッキを清掃し、刈高を上げます。参照：刈高の設定方法 467 ページ。エラーメッセージが消えない場合は、Husqvarna サービス販売店にお問い合わせください。
8	バッテリーの充電が不足しています。	バッテリーを充電してください。参照：バッテリーの充電 467 ページ。
9	バッテリーのエラー、またはバッテリーからの信号がありません。	バッテリーを製品に正しく取り付け、バッテリーのコネクターを点検してください。バッテリーのエラー LED が点滅する場合は、バッテリー 467 ページを参照してください。
10	モーターコントロールが高温です。	モーターを停止し、温度が下がるまで待ちます。
その他のエラー	その他のエラーが発生した場合は、安全キーを取り外し、バッテリーを取り外してから、Husqvarna サービス販売店にお問い合わせください。	

搬送、保管、廃棄

はじめに



警告： 搬送時や保管時に誤って始動しないようにするために、安全キーを取り外し、バッテリーを取り外してから、最低 5 秒間待ってください。

搬送

- 付属のリチウムイオン電池には、危険物の規制に関する規則が適用されます。
- 商用搬送においては、梱包およびラベル付けに関する特別な要件を遵守する必要があります。
- 本製品の搬送準備をする際は、危険物に関する規制を遵守していることを確認してください。地域の規制が適用されることがあります。
- 搬送時は常にバッテリーを外してください。
- バッテリーのコネクターにテープを貼り、搬送中にバッテリーが動かないようにしてください。
- 搬送中、本製品を固定してください。

保管

- 保管時は常にバッテリーを外してください。
- 保管前に本製品を冷ましてください。
- 事故防止のため、保管時はバッテリーが本製品に接続されていないことを確認してください。
- バッテリー充電器は、密閉された乾燥した場所に保管してください。
- 湿気や霜が発生しない乾燥した場所に、バッテリーとバッテリー充電器を保管してください。

- 保管時は、バッテリーをバッテリー充電器から取り外してください。
- 静電気が発生するような場所にはバッテリーを保管しないでください。バッテリーは金属製の箱に保管しないでください。
- 本製品は、周囲温度が -10°C ~ 40°C の場所に保管してください。
- バッテリーは、 5°C ~ 25°C の温度環境で直射日光に当たらない場所に保管してください。
- バッテリー充電器は、 5°C ~ 45°C の温度環境で直射日光に当たらない場所に保管してください。
- バッテリーを長期間保管する前に、バッテリー充電量を 30 % ~ 50 % にしてください。
- 製品、バッテリー、バッテリー充電器は、鍵のかかる場所に保管し、子供や許可されていない人の手が届かないようにしてください。
- 製品を長期間保管する前に、製品を清掃し、完全に整備してください。
- 取扱説明書に記載されているメンテナンスを実施してください。メンテナンスのスケジュール 468 ページを参照してください。
- 長期間保管する前に、完全に整備してください。

廃棄

このマークは、本製品が家庭ゴミではないことを示しています。電気および電子機器向けの地域の回収システムでリサイクルしてください。これにより、廃棄物の適切な管理が可能になります。詳細については、各地域の自治体、国内の廃棄物処理サービス、販売店または小売店にお問い合わせください。有害物質が含まれている可能

性があるため、不適切に廃棄すると、環境や人の健康に悪影響を及ぼす可能性があります。



注記： マークは、製品または製品の容器に表示されています。

主要諸元

	LB 442i	LB 448i
カッティングモーター		
モータータイプ	BLDC (ブラシレス) 36 V	BLDC (ブラシレス) 36 V
モーター速度 - SavE、r/min (1 分あたりの回転数)	2600 / 分	2600 / 分
モーター速度 - 公称、r/min (1 分あたりの回転数)	3000 / 分	3000 / 分
モーター速度 - 高負荷、r/min (1 分あたりの回転数)	3500 / 分	3500 / 分
モーター出力 - 最大、kW	1.8	1.8
モーター出力 - 公称、kW	1.2	1.2
質量		
バッテリーを除いた質量、kg	24.5	28
バッテリー		
バッテリーの種類	Husqvarna バッテリーシリーズ	Husqvarna バッテリーシリーズ
バッテリー稼働時間		
バッテリー稼働時間、分 ²¹⁹	40	30
バッテリー稼働時間、分 ²²⁰	30	20
騒音、音響、振動レベル ²²¹		
実測音響レベル dB (A)	90	94
保証音響レベル (L _{WA}) dB (A) ²²²	91	95
使用者の耳における音圧レベル (dB (A)) ²²³	78	81
ハンドルの振動合成値 ²²⁴ 、m/s ²	0.4	0.9
カッティング装置		
刈高、mm	35 ~ 55	30 ~ 60
刈幅、cm	42	48

²¹⁹ 無負荷、SavE オン、Husqvarna 製 5.2 Ah バッテリー (Bli200) 1 個で計測。

²²⁰ 無負荷、標準モードオン、Husqvarna 製 5.2 Ah バッテリー (Bli200) 1 個で計測。

²²¹ 騒音と振動は、EN 62841-4-3 に従って測定されています。公称値は、同じ規格に従ってテストされた他の製品の公称値との比較、および暴露の予備評価に使用できます。

²²² 環境における騒音の排出は、EC 指令 2000/14/EC に従って、音響パワー (L_{WA}) として測定。

²²³ 報告データによると、音圧レベルの不確定性係数 (K) は 1.5 dB (A) です。

²²⁴ 報告データによれば、振動レベルの不確定性係数 (K) は 1.5 m/s² です。

	LB 442i	LB 448i
ブレード	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

認可されたバッテリー	ブランド	タイプ	バッテリー容量 (Ah)	電圧、V	質量、ポンド / kg
BLi300	Husqvarna	リチウムイオン	9.4	36	4.1/1.9

指定バッテリーに適合する認定充電器、BLi	ブランド	入力電圧、V	周波数、Hz	電力、W
QC500	Husqvarna	100 ~ 240	50 ~ 60	500

適合宣言

EU 適合宣言

ハスクバーナ社 (**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden、電話番号 : +46-36-146500) は、単独責任のもとで、以下の製品の適合を宣言します。

説明	芝刈機
ブランド	Husqvarna
タイプ / モデル	LB 442i, LB 448i
ID	2025 年以降の製造番号

は、以下の EU 指令および規制 (改正版) に準拠しています。

規制	説明
2006/42/EC	「機械類に関する」
2014/30/EU	「電磁環境適合性に関する」
2000/14/EC	「環境への騒音排出に関する」
2011/65/EU	「電気・電子製品に含まれる特定有害物質の使用制限に関する」

および以下の規格または技術仕様が適用されています :
EN 62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-3:2021/
A11:2021, EN 61000-6-3:2007/A1:2011, EN
61000-6-1:2007, EN IEC 63000:2018

試験機関 : 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box
4053, SE-904 03 Umeå, Sweden が評議会指令
2000/14/EC 適合性評価補足 VI の準拠を確認しました。

騒音排出に関する詳細は、**主要諸元 473** ページを参照
してください。

Huskvarna, 2025-06-01



開発マネージャー / ガーデン製品担当 Claes Losdal,
Husqvarna AB

正式代表兼技術文書担当



内容

引言.....	476	故障排除.....	484
安全性.....	477	运输、存放和废弃处理.....	486
安装.....	480	技术参数.....	486
操作.....	480	一致性声明.....	488
维护.....	482		

引言

产品说明

本产品是一款步行控制旋转式割草机，可使用 BioClip® 刀片将草料切割成肥料。

产品概览

- (图 1)
1. 控制面板
 2. 电机制动手柄
 3. 启动禁止器
 4. 安全钥匙
 5. 手柄调整杆
 6. 电池盖
 7. ON/OFF [开/关] 按钮
 8. SavE 按钮
 9. SavE 指示灯
 10. 电池指示灯
 11. 错误 LED
 12. 切割防护盖
 13. 空气吸入口
 14. 标牌
 15. 提升手柄
 16. 电池充电器 (附件)
 17. 电池 (附件)
 18. 操作手册

注意： 不同型号的电池和充电器外观可能不同。

本产品上的符号

- (图 2) 警告
- (图 3) 请阅读使用说明。
- (图 4) 警告 - 当心抛掷物。
- (图 5) 让旁观者远离作业区域。
- (图 6) 警告 - 使手脚远离刀片。
- (图 7) 警告 - 维护前请断开电池。

预期用途

使用产品修剪草坪。切勿将产品用于其他任务。

- (图 8) 本产品或产品包装不属于生活垃圾。请将其在回收站作为电气和电子设备进行回收。
- (图 9) 对环境的噪音排放的标签符合欧盟指令、英国指令和新南威尔士州法规"2017 年环境行动 (噪音控制) 保护法规"的要求。本产品的保证声功率级在中和标签上均有注明。
- (图 10) 本附件符合适用的 EC 指令的要求。
- (图 11) 防水溅。
- (图 14) 启动过程：按下 ON/OFF [开/关] 按钮，松开启动禁止器，向下推电机制动手柄。
- (图 12) 释放电机制动手柄即可停止。
- (图 13) 扫描码

注意： 有关本产品上的其他符号/标识，请参阅适用于部分市场的认证要求。

产品损坏

对于因下列情况造成的产品损坏，我们概不负责：

- 未正确修理产品。
- 使用非原装零部件或者未获原厂批准的零部件修理产品。
- 产品加装了非原装的或者未获原厂批准的附件。
- 未在授权的保养厂修理产品，或者未由授权的机构修理产品。

安全性

安全定义

本手册使用了“警告”、“小心”和“注意”来指出特别重要的内容。



警告： 当不遵守手册中的说明可能会给操作员或周围人员带来伤害或死亡风险时，会使用此标志。



小心： 当不遵守手册中的说明可能会对产品、其他材料或附近区域造成损坏时，会使用此标志。

注意： 用于提供特定状况下所需的更多信息。

一般产品安全警告



警告： 请阅读此产品随附的所有安全警告、说明、图示和规格。如不遵循下列所有说明，可能会导致电击、火灾和/或严重伤害。

保存所有警告和说明供以后参考。警告中的术语“产品”指的是电力驱动（插电）产品或电池供电（电池）产品。

工作区安全

- 保持工作区域干净明亮。混乱或黑暗的区域可能会导致事故。
- 请勿在有易燃液体、气体或粉尘等易爆物的环境中操作产品。产品会生成火花，可能会点燃粉尘或雾气。
- 操作产品时请远离儿童和旁观者。操作时分心将会无法控制工具。

电气安全

- 本产品插头必须与电源插座匹配。切勿以任何方式改造插头。请勿将任何转接插头与接地的产品一起使用。未经改造的插头和匹配的电源插座将减少电击风险。
- 避免将身体与管道、散热器、炉具和冰箱等接地表面接触。如果身体接地，则会增加遭受电击的风险。
- 请勿在雨天或潮湿的条件下操作本产品。否则可能增加电击风险。
- 请勿滥用电源线。切勿使用电线来提携、拖拉产品，也不要通过拉扯电线来拔下产品插头。请将电源线远离热源、油液、锋利边缘或活动部件。损坏或缠绕的电源线会增加电击风险。
- 在室外操作本产品时，请使用室外专用的延长线。使用室外专用的电线可降低电击风险。
- 如果无法避免在潮湿的地点操作本产品，请使用配有漏电保护器（RCD）的电源。使用 RCD 可降低电击风险。

人身安全

- 操作产品时，保持警觉、密切注意正在执行的操作并根据常识做出合理判断。请勿在疲倦时或服用药剂、酒精或药物后使用产品。操作产品时的一时疏忽可能会导致严重的人身伤害。
- 使用个人防护装备。始终佩戴眼部保护装备。适用于相应条件的防尘面罩、防滑安全鞋、安全帽、听觉保护设备等保护装备可减少人身伤害。
- 防止本机意外启动。在连接至电源和/或电池组、提起或携带产品之前，确保开关处于关闭位置。携带产品时将手指放在开关上或为已打开开关的产品加电会引发事故。
- 打开产品开关前，请取下任何调整扳手。保持扳手与产品的旋转部件相连接可能会导致人身伤害。
- 请勿伸得过远。请始终维持适当的位置和平衡。这样在出现意外时可以更好地控制产品。
- 穿戴合适的服装。请勿穿宽松的服装或佩戴珠宝。保持头发和衣服远离移动部件。宽松的服装、珠宝或长发可能会绞入移动部件中。
- 如果提供了用于连接吸尘和集尘装置的设备，请确保正确连接和使用这些设备。使用集尘装置可减少因灰尘引起的相关危险。
- 在经常使用产品而熟悉产品后，也不能掉以轻心，更不能因此而忽视产品的安全原则。任何疏忽大意都随时可能造成严重的伤害。

产品使用与保养

- 不要使产品超负荷运行。请针对具体用途使用正确的产品。使用正确的产品可更好且更安全地按照产品设计用途完成工作。
- 请勿使用通过开关无法打开和关闭的产品。无法使用开关进行控制的任何产品都是危险的，必须进行维修。
- 在对产品进行任何调整、更换附件或存放产品前，请将插头从电源中拔出并/或将电池组从产品上拆下（如果可以拆卸）。此类预防性安全措施可降低不小心启动产品的风险。
- 请将闲置的产品存放在儿童触碰不到的位置，不得允许不熟悉产品或这些说明的人操作产品。未经培训的用户使用产品是非常危险的事情。
- 维护产品和附件。检查是否存在活动部件未对准或卡住、部件损坏以及任何其他可能会影响产品操作的情况。如果本产品损坏，请在使用前先对其进行维修。许多事故都是因产品未得到正确维护而造成的。
- 保持切割工具锋利洁净。使用具有锋利切割边缘且经过适当维修的切割工具，较少出现纠结的情况且更易于控制。
- 请按照这些说明使用产品、附件和刀具等，同时考虑工作环境以及要执行的作业。如果把产品用于非设计用途，将会导致危险。
- 保持手柄和握紧面干燥、清洁且未沾染油脂。手柄和握紧面不可打滑，以确保在意外情况下能安全地搬运和控制产品。

电池动力工具的使用和养护

- 只能使用制造商指定的充电器为电池充电。如果将适合某一类型电池组的充电器用于其他类型电池组充电，可能产生失火危险。
- 产品只能使用专门指定的电池组。使用任何其他类型的电池组可能产生伤害和失火风险。
- 当不使用电池组时，使其远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他金属小物品，以免接通电池端子。电池端子短接到一起可能会引起灼伤或火灾。
- 电池在滥用情况下可能喷出液体，避免接触这些液体。如果意外接触，请用水冲净。如果液体接触眼睛，还必须就医。电池喷出的液体可能产生刺激或灼伤。
- 切勿使用损坏或经过改造的电池组或工具。损坏或经过改造的电池可能会出现意外情况，导致火灾、爆炸或受伤风险。
- 切勿将电池组或工具暴露在火中或温度过高的环境中。电池暴露在火中或超过 130 °C 的温度中可能会引发爆炸。
- 请遵守所有的充电说明，切勿在说明中指定的温度范围之外为电池组或工具充电。充电不正确或在指定温度范围外充电可能会损坏电池，并增大失火风险。

保养

- 保养产品时，请联系具备相应资质的维修人员并仅使用相同的更换零件。这将确保产品的安全。
- 切勿维修损坏的电池组。电池组的维修只能由制造商或经授权的服务提供商执行。

割草机安全警告

- 切勿在不良的天气状况下使用割草机，尤其是在有闪电危险的情况下。这可降低受雷电表击的风险。
- 彻底检查割草机的目标使用区域是否有野生动物。割草机运行期间可能会造成野生动物受伤。
- 彻底检查割草机的目标使用区域，并清除所有石头、枝条、电线、骨头和其他异物。抛掷物会导致人身伤害。
- 在使用割草机前，务必目视检查以确保刀片和刀片组件未过度磨损或损坏。过度磨损或损坏的部件会增加受伤风险。
- 保持防护罩就位。防护罩必须处于正常工作状态并且安装正确。松动、损坏或无法正常起作用的防护罩可能会导致人身伤害。
- 保持所有冷却空气进气口无碎屑。进气口堵塞和有碎屑可能导致过热或火灾风险。
- 在操作割草机时，请务必穿上防滑的防护鞋。请勿赤脚或穿着露趾凉鞋操作割草机。这可以减少因为脚与移动的刀片接触而导致受伤的风险。
- 在操作割草机时，务必穿长裤。皮肤外露会增加抛掷物导致受伤的可能性。
- 请勿在湿草中操作割草机。步行作业，不宜奔跑。这可以降低有可能导致人身伤害的滑倒和跌倒风险。
- 请勿在陡坡上操作割草机。这可以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。
- 在斜坡上工作时，一定要站稳，始终在坡面上横向移动，切勿上下移动，并且在换向时要格外小心。这可

以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。

- 倒退或朝您自身拉割草机时，请格外小心。注意周围。这可以降低操作期间的绊倒风险。
- 切勿在刀片和其他危险的活动部件仍在运动时触摸它们。这可以降低活动部件导致受伤的风险。
- 在清除卡住的材料或清洁割草机时，确保所有电源开关均已关闭且电池组已断开。意外操作割草机可能导致严重的人身伤害。

漏电保护器

- 使用跳闸电流最大为 30 mA 的漏电保护器。

一般安全须知



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 如果使用不当，或者如果您不小心，则本产品非常危险。如果未遵守一般安全须知，可能会导致伤害或死亡。
- 本产品在工作期间会产生电磁场。电磁场在某些情况下会干扰有源或无源医疗植入体。为了减少严重或致命性伤害风险，我们建议使用医疗植入体的人员在操作本产品之前先咨询其医生及医疗植入体制造商。
- 请务必多加小心，并运用常识来判断。如果您不确定在特殊情况下如何操作本产品，请停止操作并与您的 Husqvarna 经销商联系。
- 切记，操作员将对涉及他人或其财产的事故负责。
- 请保持产品清洁。确保您可以清楚地阅读标记和标签。
- 切勿让不熟悉这些说明的儿童或人员使用本设备。当地法律可能会对操作员的年龄加以限制。
- 若使用产品的人员身体能力或心智能力降低，务必对其进行监督。成人监督人必须始终在场。
- 当您感到疲倦、生病或受到酒精、麻药或药物的影响时，请勿使用本产品。这些因素会对您的视觉、警惕性、协调能力或判断力产生不良影响。
- 请勿使用已损坏或无法正常工作的产品。
- 如果本产品可能被他人改动过，请勿再进行改动或使用。

作业安全



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 本产品仅用于修剪草坪。不允许用于其他任务。
- 使用个人防护装备。请参阅人身安全在第 477 页上。
- 确保您知道在紧急情况下如何快速停止电机。
- 请勿在雨天或潮湿的条件下操作本产品。如果水进入本产品，发生电击的风险会增加。
- 如果未正确安装刀片和所有盖板，请勿操作本产品。未正确安装的刀片可能松动，导致人身伤害。

- 确保刀片不会碰到石头和树根等物体。否则会损坏刀片，并折弯电机轴。一旦轴折弯，就会导致严重振动，同时刀片松动风险会变得极高。
- 如果刀片碰撞到任何异物或者发生振动，请立即停止本产品的运行。停止电机，拔出安全钥匙并取出电池。等待活动部件停止运动。检查本产品是否损坏。拧紧松动的部件。维修损坏并更换损坏的部件。让经授权的保养厂进行维修。
- 启动电机时，切勿将电机制动手柄永久连接至手柄。
- 将本产品放置在稳定、平坦的地面上，然后将其启动。确保刀片不会碰撞到地面或其他物体。
- 当您操作本产品时，请始终站在本产品的后面。
- 在操作本产品时使所有车轮接触地面，并将双手放在手柄上。保持手和脚远离正在旋转的刀片。
- 启动电机或操作本产品时，请勿倾斜本产品。
- 向后拉动本产品时请小心。
- 切勿在电机启动的情况下吊起本产品。如果必须吊起本产品，请先停止电机，拔出安全钥匙并取出电池。
- 在操作本产品时切勿倒退行走。
- 如果需要倾斜本产品以便进行运输，或要在没有草的区域移动（例如穿过由碎石、石头和沥青铺成的道路）之前，应停止电机。
- 请勿在电机启动的情况下推着本产品奔跑。操作本产品时始终慢步行走。
- 在更改割草高度之前，请先停止电机。切勿在电机启动的情况下进行调整。
- 切勿在电机启动的情况下将本产品置于视线以外的地方。停止电机，确保切割设备不转动。
- 本产品运行时的噪音和振动排放级别可能与中声明的排放值不同。准确的数值和对操作员造成伤害的风险取决于您使用和维护本产品的方式、运行时间以及操作员的身体状况。若需长时间频繁操作本产品，为防范受伤风险，请合理分配工作并定期休息，以缩短每日操作时长。

个人防护装备



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 个人防护装备不能完全避免受伤，但当意外发生时，可降低伤害程度。请经销商协助您选择正确的防护装备。
- 穿上结实耐磨防滑靴或防滑鞋。请勿穿凉鞋或赤脚。
- 请穿上厚实长裤。
- 必要时戴上保护手套，例如在安装、检查或清洁切割设备时。
- 我们建议使用听觉保护装备。

产品上的安全装置



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 请勿使用安全装置受损或无法正常工作的产品。
- 切勿拆卸或改动安全装置。

- 定期检查安全装置。如果安全装置受损或无法正常工作，请联系您的 Husqvarna 保养经销商。

检查切割防护盖

切割防护盖可降低本产品产生的振动，并降低被刀片割伤的风险。

- 检查切割防护盖，确保没有损坏，如裂缝。

检查安全钥匙

安全钥匙位于电池盖下方。安全钥匙用于连接为电机供电的电池。

- 启动和停止电机运转以检查安全钥匙。
- 如果安全钥匙正常工作，则电机只有在安全钥匙处于安全锁中时才能启动。

检查电机制动手柄

电机制动手柄可停止电机。松开电机制动手柄后，电机停止。

- 启动产品。请参阅*启动产品*在第 482 页上。
- 释放电机制动手柄。(图 15)
- 确保本产品停止运行。如果电机未在 3 秒钟内停止，请经认可的 Husqvarna 保养厂调整电机制动器。

检查启动禁止器

检查启动禁止器，确保它能防止电机运转。

1. 朝手柄杆方向推动电机制动手柄。启动禁止器停止移动。
2. 将启动禁止器推出。(图 16)
3. 松开启动禁止器，并确保它会返回到其初始位置。

电池安全



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 只能使用 Husqvarna 批准的电池。
- 切勿使用一次性电池。
- 仅使用 Husqvarna 富世华批准的电池作为相关 Husqvarna 富世华产品的电源。为避免造成伤害，请勿将这些电池作为电源用于其他装置。
- 存在发生电击的危险。请勿将电池端子连接至钥匙、硬币、螺钉或其他金属上。这会导致电池短路。
- 请勿将异物放入电池的导气槽中。
- 使电池远离阳光、热源或明火。电池可能爆炸并导致烧伤和/或化学烧伤。
- 使电池远离雨水和潮湿条件。
- 使电池远离微波和高压条件。
- 请勿尝试拆卸或破坏电池。
- 如果电池出现泄漏，不要让电池酸液接触到身体或眼睛。如果接触了电池酸液，请先用大量清水清洗接触部位，然后送医治疗。
- 只能在 的环境温度条件下在产品中使用电池。
- 只能在环境温度介于 之间的条件下使用电池充电器。
- 电池在温度超过 时将无法充电。

- 切勿用水清洁电池或电池充电器。请参阅 *清洁电池和充电器* 在第 483 页上。
- 切勿使用损坏的电池。
- 电池在存放时应远离金属物体，如钉子、硬币、珠宝首饰等。

电池充电器安全性



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 只能使用 Husqvarna 批准的充电器为 Husqvarna 批准的电池充电。
- 电击或短路风险。请勿将异物放置在充电器的导气槽中。切勿尝试拆卸电池充电器。切勿将充电器端子连接到金属物体上。使用认可的电源插座。
- 本产品在生产期间会产生电磁场。电磁场在某些情况下会干扰有源或无源医疗植入体。为了减少严重或致命性伤害风险，我们建议使用医疗植入体的人员在操作本产品之前事先咨询其医生及医疗植入体制造商。
- 定期确保电池充电器的连接线未损坏且内部无裂纹。
- 切勿用电源线提起电池充电器。要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拽拉电源线。
- 确保所有电线和延长电线远离水、油和锋利边缘。确保电线不会夹在门、栅栏或类似物体之间。否则会使充电器带电。
- 请勿用水清洁电池充电器。
- 8 周岁起的儿童以及体力、感官或精神能力较差或缺乏经验和知识的成年人，可在得到监督或指导、了解如何安全使用电池充电器及其所涉及危险的情况下使用电池充电器。不得让儿童玩耍电池充电器。儿童不得在无人监督的情况下对设备进行清洁和维护。
- 切勿将非充电电池放入电池充电器中充电。
- 切勿在易燃材料或可能导致腐蚀的材料附近使用电池充电器。请勿盖住电池充电器。如果出现冒烟或着火，拔出电池充电器插头。

- 请勿使用损坏的电池充电器。
- 仅在室内空气流通较好且远离日光的位置为电池充电。请勿在潮湿条件下为电池充电。

维护安全须知



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 为了防止在维护过程中意外启动，请拔出安全钥匙并取出电池。至少等待 5 秒钟，然后再开始维护。
- 只能进行本操作手册中所述的维护工作。其他工作和专业维修必须由经授权的保养厂完成。如需了解更多信息，请与离您最近的保养厂联系。
- 正确执行维护工作将增加本产品的使用寿命，降低发生意外的风险。
- 更换损坏、磨损或破损的零件。始终使用制造商提供的正品备件。其他备件可能会对产品造成损坏，并增加发生事故的风险。
- 为避免受伤，请勿拆卸或改装安全装置。
- 在使用切割设备时，务必戴上耐磨手套。刀片非常锋利，很容易割伤手。
- 保持切割刀刀锋利和清洁，以获得最佳和最安全的性能。
- 让您的保养厂定期检查本产品，并进行必要的调整及修理。
- 请遵守关于更换附件的说明。只能使用制造商提供的附件。
- 在不使用时，请将本产品、电池和电池充电器分开存放在干燥、上锁的室内区域。确保儿童以及未经授权的人员无法取用产品、电池或电池充电器。

安装

引言



警告： 请先仔细阅读和充分理解安全须知章节，再安装产品。

装配手柄

1. 从上手柄的板上拆下手柄螺母和垫片。

2. 将上手柄在下手柄顶部放置到位。



小心： 确保电线未被卡住或损坏。

3. 装上垫片和手柄调整杆。(图 17)
4. 当您在墙壁附近操作本产品时，请将手柄转到侧面以获得良好的操作位置。(图 18)

操作

引言



警告： 在使用本产品之前，您必须阅读并理解安全章节。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect 是一款可在移动设备上免费使用的应用程序。Husqvarna Connect 应用程序可为您的 Husqvarna 产品提供扩展功能：

- 扩展产品信息。

- 关于帮助、产品零件和保养的信息。

开始使用 Husqvarna Connect

1. 将 Husqvarna Connect 应用程序下载至您的移动设备。
2. 在 Husqvarna Connect 应用程序中注册。
3. 执行 Husqvarna Connect 应用程序中的说明步骤以连接并注册产品。

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ 是一种云解决方案，可为操作员提供所有已连接产品的概览。可在本产品上安装 Husqvarna Fleet Services™ 传感器。Husqvarna Fleet Services™ 传感器可收集产品数据，并允许您连接到 Husqvarna Fleet Services™ 系统。Husqvarna Fleet Services™ 系统会报告运行时间、保养间隔和产品位置等数据。

要了解有关 Husqvarna Fleet Services™ 的详细信息，请下载 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序或联系您的 Husqvarna 代表。

准备传感器（附件）

1. 使用传感器钥匙打开传感器盖。（图 19）
2. 拆下传感器。
3. 将电池连接至传感器。传感器的 LED 灯亮起。（图 20）
4. 下载 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序。
5. 登录到 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序。
6. 进行配对操作。请参阅 *在应用程序和产品之间进行配对操作* 在第 481 页上

在应用程序和产品之间进行配对操作

1. 登录到 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序。
2. 在应用程序中选择您的产品。
3. 使用移动设备扫描传感器后面的代码，以在应用程序中安装传感器。

注意： 只需在应用程序和产品之间进行一次配对操作。

安装传感器

1. 确保传感器已连接至 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序。请参阅 *在应用程序和产品之间进行配对操作* 在第 481 页上。
2. 在外壳插槽中的标记处钻 2 个孔。（图 21）

注意： 确保孔的尺寸与传感器随附的铆钉尺寸相同。

3. 使用一副钳子拆下传感器插槽上的外孔。（图 22）
4. 在传感器插槽中的标记处钻 2 个孔。（图 23）
5. 将传感器插槽与外壳插槽对准。（图 24）
6. 用铆钉固定传感器插槽。

7. 将传感器安装到传感器插槽中。将传感器上的白色标记与传感器插槽上的标记对准。（图 25）
8. 关闭传感器的盖子，并用传感器钥匙将其锁定。确保 Husqvarna“H”的顶部朝向远离安全钥匙的一侧。（图 26）

设置修剪高度

LB 442i 的修剪高度有 4 档可调级别。LB 448i 的修剪高度有 6 档可调级别。

1. 朝车轮方向推动修剪高度控制器，然后向后推动，以增加修剪高度。
2. 朝车轮方向推动修剪高度控制器，然后向前推动，以减少修剪高度。（图 27）



小心： 切勿将修剪高度设置得太低。如果草坪表面不平，刀片可能会碰到地面。

蓄电池



警告： 在使用电池前，您必须阅读并理解安全章节。您还必须阅读并理解电池和电池充电器的说明书。

电池状态

指示灯显示剩余的电池电量以及电池是否出现任何问题。本产品关闭后，或者按下电池指示灯按钮之后，电池电量将显示 5 秒钟。出现错误时，电池上的警告符号将亮起。请参阅 *电池* 在第 484 页上。

（图 28）

LED 灯	电池状态
所有指示灯亮起	充满电 (75-100%)
LED 1、LED 2、LED 3 亮起	电池充电至 50%-75%
LED 1、LED 2 亮起	电池充电至 25%-50%
LED 1 亮起	电池充电至 0%-25%。
LED 1 闪烁	电池电量耗尽。给电池充电。

为电池充电

注意： 如果这是您第一次使用电池，请为它充电。新电池仅充有 30% 的电量。

1. 确保电池干燥。
2. 将电池放入电池充电器中。（图 29）

注意： 不同型号的电池和充电器看起来不一样，但操作步骤相同。

3. 确保电池充电器上的绿色充电灯亮起。这表示电池与电池充电器正确连接。

- 4. 当电池上的所有指示灯亮起时，电池充满电。(图 30)
- 5. 要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拽拉电缆。
- 6. 从电池充电器中取出电池。

注意： 有关更多信息，请参阅电池和电池充电器手册。

电池充电状态

Husqvarna 锂离子电池可以在所有电量水平下充电或使用。电池不会受损。充满电的电池即使留在充电器中也不会损失电量。

指示灯	充电状态
LED 1 闪烁	0%-25%
LED 1 亮起，LED 2 闪烁	25%-50%
LED 1、LED 2 亮起，LED 3 闪烁	50%-75%
LED 1、LED 2、LED 3 亮起，LED 4 闪烁	75%-100%
LED 1、LED 2、LED 3、LED 4 亮起	充满电

启动产品

- 1. 提起电池盖。
- 2. 将充满电的电池装在电池盖下的 1 号电池槽中。为实现更长的工作时间，请将第二个充满电的电池装在 2 号电池槽中。
- 3. 将安全钥匙从安全钥匙架中取出。
- 4. 将安全钥匙插入到安全锁中。(图 31)
- 5. 站在本产品后面。
- 6. 按下控制板上的开/关按钮。显示屏亮起。
- 7. 松开启动禁止器。(图 16)
- 8. 朝手柄杆方向推动电机制动手柄。(图 32)

使用 SavE 功能

本产品具有电池节能功能 (SavE)，可提供更长的工作时间。

- 1. 按下 SavE 按钮 (A) 可启动该功能。显示屏上的 SavE 符号 (B) 会亮起。
- 2. 再次按下 SavE 按钮可停止该功能。显示屏上的 SavE 符号 (B) 会熄灭。(图 33)

如果地面条件要求更高的功率输出，则 SavE 功能会自动停止。在地面条件允许时，SavE 功能会再次自动启动。

功率提升功能

当本产品切割长草或很密的草时，电机会自动增加转速。为节省电池电量，当无需功率提升功能时，电机会自动返回至标准模式。

电机停转

在操作过程中，如果草等障碍物堵塞在切割防护盖下方，刀片和电机有可能暂停工作。如果发生这种情况，可按下电机制动手柄，产品会自动重启。如果产品在 5-10 秒内未重启，可能需要清理切割防护盖下方的障碍物。请参阅 *清洁产品* 在第 483 页上。



警告： 如果电机停机，产品会尝试在 5-10 秒内自动重启。在检查切割防护盖之前，至少等待 15 秒。



警告： 在检查切割防护盖之前，释放电机制动手柄，拔出安全钥匙，拆下电池并等待至少 5 秒钟。如果清除障碍物时产品意外启动，则有造成受伤的风险。

停止产品

如果您在 3 分钟内没有任何操作，本产品将设置为 Off [关]。

- 1. 松开电机制动手柄以使电机停止运转。(图 15)
- 2. 按下控制板上的开/关按钮。显示屏上的所有 LED 灯和符号均熄灭。(图 34)
- 3. 从安全锁中拔下安全钥匙，并将其放入安全钥匙架中。

为获得良好的作业效果

- 务必使用锐利的刀片。钝刀片会产生不规则的结果，且草的切割表面会变黄。此外，锐利的刀片比钝刀片更加节能。
- 修剪高度不得超过草长的 1/3。从较高的修剪高度开始切割。检查结果，将修剪高度降低到合适的水平。如果草非常长，请缓慢前进，必要时切割 2 次。
- 每次的修剪方向不应相同，以防止草坪上出现条纹。
- 保持切割防护盖干净。切割防护盖内侧积聚草和污垢会降低切割效果。请参阅 *清洁产品* 在第 483 页上。

维护

简介



警告： 进行维护之前，您必须先阅读并理解安全须知章节。

要对本产品执行任何保养和维修工作，都需要经过专门培训。我们承诺提供专业的维修和保养。请联系 Husqvarna 富世华保养厂。

有关更多详细信息，请参阅 www.husqvarna.com。

维护时间表

维护间隔是在每天都使用本产品的情况下计算得出的。如果并非每天都使用本产品，维护间隔会有所不同。

对于带有 * 标记的维护作业，请参阅 **个人防护装备** 在第 479 页上。

	每次使用	每月	每季
执行一般性检查	X		
检查启动禁止器*	X		
检查并清洁空气滤清器，以去除其上的草屑或污垢	X		
确保产品上的安全装置未损坏*	X		
检查切割设备	X		
检查切割防护盖*	X		
检查电机制动手柄*	X		
确保 ON/OFF [开/关] 按钮工作正常且未损坏	X		
检查电池是否损坏。	X		
检查电池电量。	X		
确保电池上的释放按钮工作正常并将电池锁入本产品中。	X		
清洁进气口。确保空气吸入口上没有草屑或污垢	X		
检查电池充电器是否损坏，确保其工作正常。		X	
检查电池和本产品之间的连接。还要检查电池与电池充电器之间的连接。			X

进行一般性检查

- 确保产品上的螺母和螺钉都已拧紧。
- 确保产品上的电缆不会损坏。

更换刀片

有关正确的刀片类型的信息，请参阅 **技术参数** 在第 486 页上。



警告： 用木块卡住刀片可防止您在更换刀片时手指受伤。当电机关闭时，刀片可以移动，手指可能夹在刀片和固定部件之间。

1. 使用木块卡住刀片。(图 35)
2. 拆下刀片螺栓、弹簧垫片和刀片。(图 36)
3. 检查刀片支架和刀片螺栓是否损坏。
 - a) 如果更换刀片或刀片支架，则还要更换刀片螺栓、弹簧垫片和摩擦垫片。
4. 检查电机轴，确保其未弯曲。
5. 安装新刀片时，确保弯曲端指向切割防护盖的方向。(图 37)
6. 将摩擦垫片和刀片紧靠在刀片支架上。(图 38)
7. 确保刀片与电机轴中心对准。(图 39)
8. 使用木块卡住刀片。(图 40)

9. 安装弹簧垫片，并拧紧螺栓至扭矩 65-75 Nm。(图 41)
10. 用手拉住刀片旋转，确保刀片转动自如。



警告： 请佩戴耐磨手套。刀片非常锋利，很容易割伤手。

11. 启动本产品以测试刀片。如果刀片的安装不正确，则本产品会产生异常振动，或者会导致割草效果不佳。

清洁产品

- 用清洁的干布擦净塑料部件。
- 请勿用水清洁本产品。水会进入电池或电机，并导致短路或损坏本产品。
- 不要使用高压清洗机清洁产品。
- 不要直接用水冲洗马达。
- 用刷子清除树叶、草和污垢。

清洁电池和充电器



警告： 切勿用水清洁电池或电池充电器。



警告：切勿用化学物质清洁电池。

- 在将电池放入充电器之前，确保电池和充电器清洁、干燥。
- 请使用压缩空气或软干布清洁电池端子。
- 请使用软干布清洁电池和充电器的表面。

润滑切割设备



警告：为防止意外启动，向上拉安全钥匙，取下电池，然后等待至少 5 秒钟。



警告：维护切割设备时，请戴上保护手套。刀片非常锋利，很容易割到手。

1. 检查切割设备是否有损坏或裂痕。务必更换损坏的切割设备。
2. 检查刀片，查看是否损坏或变钝。

注意：每次磨利刀片后，必须对刀片进行平衡调整。让维修中心磨利、更换和平衡刀片。如果您撞到障碍物并导致本产品停止运行，请更换损坏的刀片。让维修中心评估刀片能否磨利还是必须更换。

故障排除

电池

BLI300 ²²⁵		
电池上的 LED 指示灯	原因	解决方案
绿色 LED 指示灯闪烁。	电池电压过低。	给电池充电。请参阅为 电池充电 在第 481 页上。
错误 LED 指示灯闪烁。	电池电量不足。	给电池充电。请参阅 电池 在第 484 页上。
	工作环境温度过高或过低。	在 -10°C 至 40°C 之间的温度下使用电池。
	过压。	确保电源电压与产品标牌上所示的电压一致。 从电池充电器中取出电池。等待 5 秒钟，然后再次尝试为电池充电。如果问题仍然存在，请联系经授权的保养厂。
错误 LED 指示灯亮起。	电池的电压差过大 (1V)。	请联系经认可的保养厂。

充电器

QC500 ²²⁶		
条件	可能的故障	可能的步骤
充电指示灯呈绿色闪烁。	温度超出范围，电池太冷或太热，无法使用或充电。	使电池冷却或将其预热。待电池达到合适温度后，即可再次使用或充电。在 5 °C (41 °F) 至 40 °C (104 °F) 之间的环境温度下使用 电池充电器 。
充电指示灯呈红色。	永久性电池充电器错误。	请联系您的经销商。

²²⁵ 其他电池型号的故障排除步骤可能不同。有关如何使用电池的信息，请参阅电池的操作手册。只能使用 Husqvarna 批准的电池。

²²⁶ 其他充电器型号的故障排除步骤可能不同。有关如何使用充电器的信息，请参阅充电器的操作手册。只能使用 Husqvarna 批准的充电器。

QC500 ²²⁶		
条件	可能的故障	可能的步骤
充电指示灯呈红色闪烁。	电池已损坏。	请联系您的经销商。

控制面板

错误代码 (闪烁次数)	可能的故障	可能的步骤
5	电机速度下降过多, 电机停止。	清洁刀盘并增加修剪高度。请参阅 <i>设置修剪高度</i> 在第 481 页上。如果故障仍然存在, 请联系经授权的保养厂。
8	电池电量不足。	给电池充电。请参阅为 <i>电池充电</i> 在第 481 页上。
9	电池故障或电池无信号。	将电池正确装入本产品, 并检查电池接头。如果电池上的故障 LED 闪烁, 请参见 <i>蓄电池</i> 在第 481 页上。
10	电机控制过热。	停止电机并等待, 直到电机冷却。
其它错误	如果出现其他错误, 请按下安全钥匙, 取下电池, 并联系经授权的保养厂。	

控制面板

错误代码 (闪烁次数)	可能的故障	可能的步骤
1	变速箱马达过热。	让本产品冷却。确保变速箱上没有草屑。必要时清洁变速箱盖。
5	马达速度下降过多, 马达停止。	清洁刀盘并增加修剪高度。请参阅 <i>设置修剪高度</i> 在第 481 页上。如果故障仍然存在, 请联系 Husqvarna 保养代理商。
8	电池电量不足。	给电池充电。请参阅为 <i>电池充电</i> 在第 481 页上。
9	电池故障或电池无信号。	将电池正确地装入本产品, 并检查电池接头。如果电池上的故障 LED 闪烁, 请参阅 <i>蓄电池</i> 在第 481 页上。
10	电机控制器过热。	停止电机并等待, 直到电机冷却。
其它错误	如果出现其他故障, 请按下安全钥匙, 取出电池, 并联系 Husqvarna 保养代理商。	

²²⁶ 其他充电器型号的故障排除步骤可能不同。有关如何使用充电器的信息, 请参阅充电器的操作手册。只能使用 Husqvarna 批准的充电器。

运输、存放和废弃处理

简介



警告： 为防止在运输和存储过程中意外启动，请拔下安全钥匙，取出电池，然后至少等待 5 秒钟。

运输

- 危险品法律要求适用于本产品所含的锂离子电池。
- 对于商业运输，必须遵守包装和标签上的特殊要求。
- 当您准备运输产品时，请确保遵守有关危险品的法规。当地法规可能适用。
- 运输之前务必取下电池。
- 将胶带贴在电池接头上，并确保在运输过程中电池无法移动。
- 运输期间请固定好本产品。

存放

- 进行存放之前务必取下电池。
- 待产品冷却下来后再存放。
- 为了防止意外事故，请确保在存放期间电池未连接到本产品。
- 将电池充电器存放于密闭干燥的位置。
- 将电池和电池充电器存放于干燥、无湿气或结霜的位置。
- 在存放期间从电池充电器中断开电池的连接。
- 不要将电池存放在容易积聚静电的位置。严禁将电池存放在金属盒中。

- 在 -10 °C 至 40 °C 的环境温度中存放产品。
- 电池存放温度应介于 5°C 至 25°C 之间，并避免阳光直射。
- 电池充电器存放温度应介于 5°C 至 45°C 之间，并避免阳光直射。
- 确保电池在长期存放之前充电至 30% - 50% 电量。
- 将本产品、电池和电池充电器存放在上锁区域，防止儿童和未经授权的人取用。
- 在长期存放本产品之前，应清洁本产品并进行全面的保养。
- 只能执行本操作手册中提供的维护程序。请参阅 *维护时间表* 在第 483 页上。
- 在长期存放之前，先进行全面的保养。

弃置

该符号表示该产品不属于生活垃圾。请通过您当地的电气电子设备收集系统进行回收。这有助于妥善管理报废设备。请联系当地主管部门、生活垃圾服务部门、您的经销商或零售商获取相关信息。由于可能存在有害物质，不当处置可能会对环境 and 人类健康造成潜在的负面影响。



注意： 产品或产品包装上显示有该符号。

技术参数

	LB 442i	LB 448i
割草电机		
电机类型	BLDC (无刷型) 36V	BLDC (无刷型) 36V
电机转速 – SavE, rpm (转/分)	2600/分钟	2600/分钟
电机转速 - 正常模式, rpm (转/分)	3000/分钟	3000/分钟
电机转速 - 高负载模式, rpm (转/分)	3500/min	3500/min
电机输出 - 最大功率, kW	1.8	1.8
电机输出 - 标称功率, kW	1.2	1.2
重量		
不含电池时的重量, kg	24.5	28
电池		
电池类型	Husqvarna 电池系列	Husqvarna 电池系列

	LB 442i	LB 448i
电池工作时间		
电池工作时间，min ²²⁷	40	30
电池工作时间，min ²²⁸	30	20
噪音、声音和振动级别 ²²⁹		
声功率级测量值，dB (A)	90	94
声功率级保证值 L _{WA} ，dB(A) ²³⁰	91	95
操作员耳旁声压级，dB (A) ²³¹	78	81
手柄总振动值 ²³² ，m/s ²	0.4	0.9
切割设备		
割草高度，mm	35-55	30-60
割草宽度，cm	42	48
刀片	mulch blade 599707110	mulch blade 597466510

认可的电池	品牌	类型	电池容量，Ah	电压，V	重量，lb / kg
BLi300	Husqvarna	锂离子电池	9.4	36	4.1/1.9

指定 BLi 电池允许使用的充电器	品牌	输入电压，V	频率 (Hz)	功率 (W)
QC500	Husqvarna	100–240	50–60	500

²²⁷ 空运转，测量条件为启用 SavE，并采用 1 节 Husqvarna 5.2 Ah 电池 (BLi200)。

²²⁸ 空运转，测量条件为启用标准模式，并采用 1 节 Husqvarna 5.2 Ah 电池 (BLi200)。

²²⁹ 噪音和振动水平均已按照标准 EN 62841-4-3 测量。所声明的值可以与按照相同的标准进行检测的其他产品的声明值进行比较，以及用于噪音或振动暴露量的初始评估。

²³⁰ 环境噪音排放以声功率 (L_{WA}) 测量，符合 EC 指令 2000/14/EC 的要求。

²³¹ 报告的噪音声压级数据具有 1.5 dB(A) 的不确定系数 (K)。

²³² 报告的振动水平数据具有 1.5m/s² 的不确定系数 (K)。

一致性声明

欧盟一致性声明

我们 **Husqvarna AB** (地址 : SE-561 82 Huskvarna ,
Sweden , 电话 : +46-36-146500) 谨此声明 , 本产品 :

描述	割草机
品牌	Husqvarna
类型/型号	LB 442i, LB 448i
标识	2025 及以后的序列号

符合以下修订版欧盟指令和法规 :

法规	描述
2006/42/EC	“关于机械”
2014/30/EU	“关于电磁兼容性”
2000/14/EC	“关于环境噪音排放”
2011/65/EU	“关于在电气和电子设备中限制使用某些有害物质”

并适用以下标准和/或技术规格 : EN 62841-1:2015/
A11:2022, EN 62841-4-3:2021/A11:2021, EN
61000-6-3:2007/A1:2011, EN 61000-6-1:2007, EN IEC
63000:2018

认证机构 : 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box
4053, SE-904 03 Umeå, Sweden 已对上述产品进行了认
证, 遵循的认证流程为欧洲理事会指令 2000/14/EC 的合
规评估流程 : 附录 VI。

有关噪音排放的信息, 请参阅 *技术参数在第 486 页上*。

Huskvarna, 2025-06-01



Claes Losdal, Husqvarna AB 园艺产品开发经理

技术文档负责人





www.husqvarna.com

Original instructions
Оригинални инструкции
Původní pokyny
Originale instruktioner
Originalanweisungen
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Originaaljuhend
Alkuperäiset ohjeet
Instructions d'origine

Originalne upute
Eredeti útmutatás
Istruzioni originali
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

Originele instructies
Originale instruksjoner
Oryginalne instrukcje
Instruções originais
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции
Рôvodné pokyny
Izvirna navodila
Originalna uputstva
Bruksanvisning i original
Orijinal talimatlar
Оригінальні інструкції
取扱説明書原本
原始说明



1144633-38



2025-09-11